

Digitized by the Internet Archive
in 2024 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/39281312070361>

Catalogue 67-001

System of National Accounts

Canada's balance of international payments

First quarter 1992

Catalogue 67-001

Système de la comptabilité nationale

Balance des paiements internationaux du Canada

Premier trimestre 1992



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

Data in Many Forms . . .

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered on computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Balance of Payments, Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 951-9050) or to the Statistics Canada reference centre in:

St. John's	(772-4073)	Winnipeg	(983-4020)
Halifax	(426-5331)	Regina	(780-5405)
Montreal	(283-5725)	Edmonton	(495-3027)
Ottawa	(951-8116)	Calgary	(292-6717)
Toronto	(973-6586)	Vancouver	(666-3691)

Toll-free access is provided in all provinces and territories, **for users who reside outside the local dialing area** of any of the regional reference centres.

Newfoundland and Labrador	1-800-563-4255
Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Manitoba	1-800-542-3404
Saskatchewan	1-800-667-7164
Alberta	1-800-282-3907
Southern Alberta	1-800-472-9708
British Columbia (South and Central)	1-800-663-1551
Yukon and Northern B.C. (area served by NorthwTel Inc.)	Zenith 0-8913
Northwest Territories (area served by NorthwTel Inc.)	Call collect 403-495-3028

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Facsimile Number 1(613)951-1584

National toll free order line 1-800-267-6677

Toronto
Credit card only (973-8018)

Des données sous plusieurs formes . . .

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes sur imprimés d'ordinateur, sur microfiches et microfilms et sur bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Division de la balance des paiements,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 951-9050) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

St. John's	(772-4073)	Winnipeg	(983-4020)
Halifax	(426-5331)	Regina	(780-5405)
Montréal	(283-5725)	Edmonton	(495-3027)
Ottawa	(951-8116)	Calgary	(292-6717)
Toronto	(973-6586)	Vancouver	(666-3691)

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, **aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale** des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador	1-800-563-4255
Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Manitoba	1-800-542-3404
Saskatchewan	1-800-667-7164
Alberta	1-800-282-3907
Sud de l'Alberta	1-800-472-9708
Colombie-Britannique (sud et centrale)	1-800-663-1551
Yukon et nord de la C.-B. (territoire desservi par la NorthwTel Inc.)	Zénith 0-8913
Territoires du Nord-Ouest (territoire desservi par la NorthwTel Inc.)	Appelez à frais virés au 403-495-3028

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Section des ventes des publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Numéro du télécopieur 1(613)951-1584

Commandes: 1-800-267-6677 (sans frais partout au Canada)

Toronto
Carte de crédit seulement (973-8018)



Statistics Canada
Balance of Payments Division

System of National Accounts

Canada's balance of international payments

First quarter 1992

Statistique Canada
Division de la balance des paiements

Système de la comptabilité nationale

Balance des paiements internationaux du Canada

Premier trimestre 1992

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

• Minister of Industry,
Science and Technology, 1992

All rights reserved. No part of this publication
may be reproduced, stored in a retrieval system or
transmitted in any form or by any means, electronic,
mechanical, photocopying, recording or otherwise
without prior written permission from Chief, Author
Services, Publications Division, Statistics Canada,
Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

July 1992

Price: Canada: \$27.50 per issue,
\$110.00 annually
United States: US\$ 33.00 per issue,
US\$ 132.00 annually
Other Countries: US \$38.50 per issue,
US\$ 154.00 annually

Catalogue No. 67-001, Vol. 40, No. 1

ISSN 0847-074X

Ottawa

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

• Ministre de l'Industrie, des Sciences
et de la Technologie, 1992

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de
transmettre le contenu de la présente publication, sous
quelque forme ou par quelque moyen que ce soit,
enregistrement sur support magnétique, reproduction
électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou
de l'emmagasiner dans un système de recouvrement,
sans l'autorisation écrite préalable du Chef, Services
aux auteurs, Division des publications, Statistique
Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Juillet 1992

Prix : Canada : 27,50 \$ l'exemplaire,
110 \$ par année
33 \$ US l'exemplaire
132 \$ US par année
Autres pays : 38,50 \$ US l'exemplaire,
154 \$ US par année

N° 67-001 au catalogue, vol. 40, n° 1

ISSN 0847-074X

Ottawa

Note of Appreciation

*Canada owes the success of its statistical system to
a long-standing cooperation involving Statistics
Canada, the citizens of Canada, its businesses and
governments. Accurate and timely statistical
information could not be produced without their
continued cooperation and goodwill.*

Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada repose
sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada
et la population, les entreprises et les administrations
canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne
volonté, il serait impossible de produire des statistiques
précises et actuelles.*

Symbols

The following standard symbols are used in this Statistics Canada publication:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or less than half unit expressed.

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans cette publication de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou inférieur à la moitié de l'unité exprimée.

NOTE: Data may not add due to rounding.

NOTA: La somme des données peut ne pas correspondre aux totaux en raison de l'arrondissement.

This publication was prepared under the direction of:

- **Lucie Laliberté**, Director, Balance of Payments Division: 613-951-9055
- **Hugh Henderson**, Chief, Current Account: 613-951-9049
- **Barry Mersereau**, Acting Chief, Capital Account: 613-951-9052
- **Gerard Meagher**, Chief, Systems Development: 613-951-9053
- **Jane Pattison**, Head, Publications: 613-951-3597

Cette publication a été préparée sous la direction de:

- **Lucie Laliberté**, Directrice, Division de la balance des paiements: 613-951-9055
- **Hugh Henderson**, Chef, Compte courant: 613-951-9049
- **Barry Mersereau**, Chef intérimaire, Compte de capital: 613-951-9052
- **Gerard Meagher**, Chef, Développement de systèmes: 613-951-9053
- **Jane Pattison**, Chef, Publications: 613-951-3597

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



The System of National Accounts

In Canada, the National Accounts have been developed since the close of the Second World War in a series of publications relating to their constituent parts. These have now reached a stage of evolution where they can be termed a "System of National Accounts". For purposes of identification, all publications (containing tables of statistics, descriptions of conceptual frameworks and descriptions of sources and methods) which make up this System carry the term "System of National Accounts" as a general title.

The System of National Accounts in Canada consists of several parts. The annual and quarterly Income and Expenditure Accounts (included with Catalogue Nos. carrying the prefix 13) were, historically speaking, the first set of statistics to be referred to with the title "National Accounts" (National Accounts, Income and Expenditure). The Balance of International Payments data (Catalogue Nos. with prefix 67) are also part of the System of National Accounts and they, in fact, pre-date the Income and Expenditure Accounts.

Greatly expanded structural detail on industries and on goods and services is portrayed in the Input-Output Tables of the System (Catalogue Nos. with prefix 15). The Catalogue Nos. carrying the prefix 15 also provide measures of the contribution of each industry to total Gross Domestic Product at factor cost as well as Productivity Measures.

Both the Input-Output tables and the estimates of Gross Domestic Product by Industry use the establishment as the primary unit of industrial production. Measures of financial transactions are provided by the Financial Flow Accounts (Catalogue Nos. with prefix 13). Types of lenders and financial instruments are the primary detail in these statistics and the legal entity is the main unit of classification of transactors. Balance sheets of outstanding assets and liabilities are published annually.

The System of National Accounts provides an overall conceptually integrated framework in which the various parts can be considered as interrelated sub-systems. At present, direct comparisons amongst those parts which use the establishment as the basic unit and those which use the legal entity can be carried out only at highly aggregated levels of data. However, Statistics Canada is continuing research on enterprise company establishment relationships; it may eventually be feasible to reclassify the data which are on one basis (say the establishment basis) to correspond to the units employed on another (the company or the enterprise basis).

In its broad outline, the Canadian System of National Accounts bears a close relationship to the international standard as described in the United Nations publication: *A System of National Accounts* (Studies in Methods, Series F, No. 2 Rev. 3, Statistical Office, Department of Economic and Social Affairs, United Nations, New York, 1968).

Le système de comptabilité nationale

Au Canada, les comptes nationaux ont fait l'objet depuis la fin de la Seconde Guerre mondiale de toute une série de publications portant sur leurs éléments constitutifs. Ils ont connu une telle évolution qu'on peut maintenant les qualifier de "Système de comptabilité nationale". Aux fins d'identification, toutes les publications qui font partie du système (elles contiennent des tableaux statistiques, la description du cadre théorique et l'explication des sources et des méthodes) portent le titre général de "Système de comptabilité nationale".

Le système de comptabilité nationale du Canada se divise en plusieurs catégories de comptes. Les comptes annuels et trimestriels des revenus et des dépenses (paraissant dans les publications dont le numéro de catalogue commence par 13) ont constitué le premier ensemble de statistiques à être connu sous le titre de "Comptes nationaux" (Comptes nationaux, revenus et dépenses). Les données sur la balance canadienne des paiements internationaux (numéro de catalogue commençant par 67) font également partie du système de comptabilité nationale; elles ont même existé avant les comptes des revenus et dépenses.

Une nomenclature beaucoup plus détaillée d'industries et de biens et services figure dans les tableaux d'entrées-sorties du système (numéro de catalogue commençant par 15). Les publications dont le numéro de catalogue commence par 15 comprennent aussi les mesures de l'apport de chaque branche d'activité au total du produit intérieur brut au coût des facteurs ainsi que les mesures de productivité.

L'établissement est l'unité primaire de production industrielle tant dans les tableaux d'entrées-sorties que dans les estimations du produit intérieur brut par activité économique. Les comptes de flux financiers (publications dont le numéro de catalogue commence par 13) mesurent les opérations financières. Les catégories de prêteurs et d'instruments financiers forment les éléments de base de ces statistiques et la personne morale est le point de départ du classement des agents économiques. Les comptes du bilan des actifs et passifs en circulation sont disponibles annuellement.

Le système de comptabilité nationale constitue un ensemble conceptuellement intégré dans lequel les diverses catégories de comptes peuvent être considérées comme des sous-systèmes étroitement liés entre eux. Au stade actuel de développement, on ne peut faire de comparaison directe entre les éléments basés sur l'établissement et ceux qui sont basés sur l'entité juridique que lorsque les données sont groupées dans des catégories très générales. Toutefois, Statistique Canada poursuit ses recherches sur les relations entre l'entreprise, la société et l'établissement. Il sera peut-être possible un jour de reclasser les données établies sur une certaine base (l'établissement par exemple) de manière à les faire correspondre aux données établies sur une autre base (société ou entreprise).

Dans ses grandes lignes, le système de comptabilité nationale du Canada suit de très près la norme internationale exposée dans la publication des Nations Unies intitulée *Système de comptabilité nationale* (Études méthodologiques, série F, n° 2, rév. 3, Bureau de statistique, Département des affaires économiques et sociales, Nations Unies, New York, 1970).

Table of Contents

	Page
Highlights, First Quarter 1992	13
Current Account, Seasonally Adjusted:	
Merchandise Trade	15
Non-merchandise Transactions	16
Capital Account:	
Canadian Claims on Non-residents	16
Canadian Liabilities to Non-residents	17
Historical Revisions	19
International Transactions in Services	22
Reference Publications	23
Data Quality	193
List of Occasional Articles	194

Table**Part I: Quarterly Details**

1. Canada's Balance of International Payments, Not Seasonally Adjusted	26
2. Current Account, Seasonally Adjusted	28
3. Bilateral Account with the United States	30
4A. Bilateral Account with the United Kingdom	32
4B. Bilateral Account with Other EEC Countries	36
4C. Bilateral Account with Japan	40
4D. Bilateral Account with Other OECD Countries	44
4E. Bilateral Account with All Other Countries	48
5. Merchandise Trade, Volume and Price Indices (1986 = 100)	52
6. Merchandise Trade, Balance of Payments Adjustments to Trade on Customs Basis	52
7. Investment Income, Receipts and Payments, by Direct Investment and Other Investments	52
8. Investment Income, Receipts and Payments, by Type, All Countries and the United States	54
9. Transfers, Receipts and Payments, by Type, All Countries and the United States	54
10. Direct Investment Transactions, by Industry and Geographic Area	56

Table des matières

	Page
Faits saillants, premier trimestre 1992	13
Compte courant, après désaisonnalisation:	
Commerce de marchandises	15
Invisibles	16
Compte de capital:	
Créances canadiennes sur les non-résidents	16
Engagements canadiens à l'égard des non-résidents	17
Révisions historiques	19
Transactions internationales de services	22
Publications de référence	23
Qualité des données	193
Liste des articles parus	194

Tableau**Partie I: Détails trimestriels**

1. Balance des paiements internationaux du Canada, non désaisonné	26
2. Compte courant, désaisonné	28
3. Compte bilatéral avec les États-Unis	30
4A. Compte bilatéral avec le Royaume-Uni	32
4B. Compte bilatéral avec les autres pays de la CÉE	36
4C. Compte bilatéral avec le Japon	40
4D. Compte bilatéral avec les autres pays de l'OCDE	44
4E. Compte bilatéral avec tous les autres pays	48
5. Commerce de marchandises, indices de volume et de prix (1986 = 100)	52
6. Commerce de marchandises, ajustements relevant de la balance des paiements au commerce sur la base des douanes	52
7. Revenus de placements, recettes et paiements, selon les investissements directs et les autres investissements	52
8. Revenus de placements, recettes et paiements, par catégorie, tous les pays et les États-Unis	54
9. Transferts, recettes et paiements, par catégorie, tous les pays et les États-Unis	54
10. Transactions d'investissements directs, par industrie et zone géographique	56

Table of Contents – Continued

Table	Page
11. Portfolio Transactions in Foreign Securities, by Type and Geographic Area	56
12. Portfolio Transactions in Canadian Bonds, by Geographic Area and Sector	58
13. New Issues of Canadian Bonds, by Currency	58
14. Portfolio Transactions in Canadian Stocks, by Geographic Area	60
15. Transactions in Selected Canadian Money Market Instruments	60
16. Net Official Financing, Official International Reserves and Foreign Currency Borrowings of the Government of Canada	62
17. Government of Canada Loans and Subscriptions, Advances and Repayments, by Type of Claim	62
18. Canadian Chartered Banks, Changes in Foreign Currency Assets and Liabilities Booked in Canada	64
19. Other Capital Transactions, Selected Claims and Liabilities	64

Part II: Updates to Historical Statistics (Catalogue no. 67-508), 1987-1991

Guide to Tables	66
------------------------	----

Table**ANNUAL SUMMARIES****Transactions With All Countries**

1. Balance of Payments Summary	69
--------------------------------	----

Current Account

2. Current Account Summary	69
3. Current Account, Non-merchandise Transactions	70
4. Current Account, Services Transactions	70
5. Current Account, Investment Income	71
6. Current Account, Transfers	71

Capital Account

7. Capital Account, Assets	72
8. Capital Account, Liabilities	72

Transactions with the United States

9. Balance of Payments Summary	73
10. Current Account Summary	73
11. Current Account, Non-merchandise Transactions	74

Table des matières – suite

Tableau	Page
11. Transactions de portefeuille en valeurs étrangères, par catégorie et zone géographique	56
12. Transactions de portefeuille en obligations canadiennes, par zone géographique et secteur	58
13. Nouvelles émissions d'obligations canadiennes, par devise	58
14. Transactions de portefeuille en actions canadiennes, par zone géographique	60
15. Transactions sur certains instruments du marché monétaire canadien	60
16. Financement officiel net, réserves officielles de liquidités internationales et emprunts en devises étrangères du gouvernement du Canada	62
17. Gouvernement du Canada, prêts et souscriptions, avances et repaiements, par catégorie de créances	62
18. Banques à charte canadiennes, transactions en avoirs et engagements libellés en devises étrangères comptabilisés au Canada	64
19. Autres transactions de capital, sélection de créances et engagements	64

Partie II: Mise à jour des données historiques (n° 67-508 au catalogue), 1987-1991

Guide aux tableaux	66
---------------------------	----

Tableau**SOMMAIRES ANNUELS****Transactions avec tous les pays**

1. Balance des paiements, sommaire	69
------------------------------------	----

Compte courant

2. Compte courant, Sommaire	69
3. Compte courant, Invisibles	70
4. Compte courant, Services	70
5. Compte courant, Revenus de placements	71
6. Compte courant, Transferts	71

Compte de capital

7. Compte de capital, Actif	72
8. Compte de capital, Engagements	72

Transactions avec les États-Unis

9. Balance des paiements, Sommaire	73
10. Compte courant, Sommaire	73
11. Compte courant, Invisibles	74

Table of Contents – Continued

Table	Page
Annual summaries – Concluded	
12. Current Account, Services Transactions	74
13. Current Account, Investment Income	75
14. Current Account, Transfers	75
15. Capital Account, Assets	76
16. Capital Account, Liabilities	76
Transactions with the United Kingdom	
17. Balance of Payments Summary	77
18. Current Account Summary	77
19. Current Account, Non-merchandise Transactions	78
20. Current Account, Services Transactions	78
21. Current Account, Investment Income	79
22. Current Account, Transfers	79
23. Capital Account, Assets	80
24. Capital Account, Liabilities	80
Transactions with Foreign Countries other than U.S. and U.K.	
25. Balance of Payments Summary	81
26. Current Account Summary	81
27. Current Account, Non-merchandise Transactions	82
28. Current Account, Services Transactions	82
29. Current Account, Investment Income	83
30. Current Account, Transfers	83
31. Capital Account, Assets	84
32. Capital Account, Liabilities	84
Transactions with Other EEC Countries	
33. Balance of Payments Summary	85
34. Current Account Summary	85
35. Current Account, Non-merchandise Transactions	86
36. Current Account, Services Transactions	86
37. Current Account, Investment Income	87
38. Current Account, Transfers	87
39. Capital Account, Assets	88
40. Capital Account, Liabilities	88
Transactions with Japan	
41. Balance of Payments Summary	89
42. Current Account Summary	89
43. Current Account, Non-merchandise Transactions	90
44. Current Account, Services Transactions	90
45. Current Account, Investment Income	91
46. Current Account, Transfers	91
47. Capital Account, Assets	92
48. Capital Account, Liabilities	92
Transactions with Other OECD Countries	
49. Balance of Payments Summary	93
50. Current Account Summary	93
51. Current Account, Non-merchandise Transactions	94

Table des matières – suite

Tableau	Page
Sommaires annuels – fin	
12. Compte courant, Services	74
13. Compte courant, Revenus de placements	75
14. Compte courant, Transferts	75
15. Compte de capital, Actif	76
16. Compte de capital, Engagements	76
Transactions avec le Royaume-Uni	
17. Balance des paiements, Sommaire	77
18. Compte courant, Sommaire	77
19. Compte courant, Invisibles	78
20. Compte courant, Services	78
21. Compte courant, Revenus de placements	79
22. Compte courant, Transferts	79
23. Compte de capital, Actif	80
24. Compte de capital, Engagements	80
Transactions avec les pays étrangers autres que les É.-U. et le R.-U.	
25. Balance des paiements, Sommaire	81
26. Compte courant, Sommaire	81
27. Compte courant, Invisibles	82
28. Compte courant, Services	82
29. Compte courant, Revenus de placements	83
30. Compte courant, Transferts	83
31. Compte de capital, Actif	84
32. Compte de capital, Engagements	84
Transactions avec les autres pays de la CÉE	
33. Balance des paiements, Sommaire	85
34. Compte courant, Sommaire	85
35. Compte courant, Invisibles	86
36. Compte courant, Services	86
37. Compte courant, Revenus de placements	87
38. Compte courant, Transferts	87
39. Compte de capital, Actif	88
40. Compte de capital, Engagements	88
Transactions avec le Japon	
41. Balance des paiements, Sommaire	89
42. Compte courant, Sommaire	89
43. Compte courant, Invisibles	90
44. Compte courant, Services	90
45. Compte courant, Revenus de placements	91
46. Compte courant, Transferts	91
47. Compte de capital, Actif	92
48. Compte de capital, Engagements	92
Transactions avec les autres pays de l'OCDE	
49. Balance des paiements, Sommaire	93
50. Compte courant, Sommaire	93
51. Compte courant, Invisibles	94

Table of Contents – Continued

Table des matières – suite

Table	Page	Tableau	Page
Annual summaries – Concluded		Sommaires annuels – fin	
52. Current Account, Services Transactions	94	52. Compte courant, Services	94
53. Current Account, Investment Income	95	53. Compte courant, Revenus de placements	95
54. Current Account, Transfers	95	54. Compte courant, Transferts	95
55. Capital Account, Assets	96	55. Compte de capital, Actif	96
56. Capital Account, Liabilities	96	56. Compte de capital, Engagements	96
Transactions with All Other Countries		Transactions avec tous les autres pays	
57. Balance of Payments Summary	97	57. Balance des paiements, Sommaire	97
58. Current Account Summary	97	58. Compte courant, Sommaire	97
59. Current Account, Non-merchandise Transactions	98	59. Compte courant, Invisibles	98
60. Current Account, Services Transactions	98	60. Compte courant, Services	98
61. Current Account, Investment Income	99	61. Compte courant, Revenus de placements	99
62. Current Account, Transfers	99	62. Compte courant, Transferts	99
63. Capital Account, Assets	100	63. Compte de capital, Actif	100
64. Capital Account, Liabilities	100	64. Compte de capital, Engagements	100
QUARTERLY SUMMARIES		SOMMAIRES TRIMESTRIELS	
Seasonally Adjusted Transactions with All Countries		Désaisonnalisé	
65. Current Account Summary	101	Transactions avec tous les pays	
66. Current Account, Non-merchandise Transactions	102	65. Compte courant, Sommaire	101
67. Current Account, Services Transactions	103	66. Compte courant, Invisibles	102
68. Current Account, Investment Income	105	67. Compte courant, Services	103
69. Current Account, Transfers	106	68. Compte courant, Revenus de placements	105
Not Seasonally Adjusted Transactions with All Countries		69. Compte courant, Transferts	106
70. Balance of Payments Summary	107	Non désaisonnalisé	
Current Account		Transactions avec tous les pays	
71. Current Account Summary	108	Compte Courant	
72. Current Account, Non-merchandise Transactions	109	71. Compte courant, Sommaire	108
73. Current Account, Services Transactions	110	72. Compte courant, Invisibles	109
74. Current Account, Investment Income	112	73. Compte courant, Services	110
75. Current Account, Transfers	113	74. Compte courant, Revenus de placements	112
Capital Account		75. Compte courant, Transferts	113
76. Capital Account, Assets	114	Compte de capital	
77. Capital Account, Liabilities	115	76. Compte de capital, Actif	114
Transactions with the United States		77. Compte de capital, Engagements	115
78. Balance of Payments Summary	116	Transactions avec les États-Unis	
Current Account		Compte Courant	
79. Current Account Summary	117	78. Balance des paiements, Sommaire	116
80. Current Account, Non-merchandise Transactions	118	79. Compte courant, Sommaire	117
81. Current Account, Services Transactions	119	80. Compte courant, Invisibles	118
82. Current Account, Investment Income	121	81. Compte courant, Services	119
83. Current Account, Transfers	122	82. Compte courant, Revenus de placements	121
Capital Account		83. Compte courant, Transferts	122
84. Capital Account, Assets	123	Compte de capital	
85. Capital Account, Liabilities	124	84. Compte de capital, Actif	123
		85. Compte de capital, Engagements	124

Table of Contents – Continued**Table des matières – suite**

Table	Page	Tableau	Page
DETAILED BALANCE OF PAYMENTS SERIES		SÉRIES DÉTAILLÉES DE LA BALANCE DES PAIEMENTS	
Canada's Current Account – Annual		Compte Courant du Canada – Annuel	
86. Merchandise Trade, Balance of Payments Adjustments to Trade on Customs Basis	125	86. Commerce de marchandises, ajustements relevant de la balance des paiements au commerce sur la base des douanes	125
87. Merchandise Exports and Imports (Balance of Payments Basis), by Commodity Group	126	87. Commerce de marchandises (balance des paiements), exportations et importations, par groupe de marchandises	126
88. Merchandise Trade Balances (Balance of Payments Basis), by Commodity Group	127	88. Commerce de marchandises (balance des paiements), soldes, par groupe de marchandises	127
89. Travel Receipts, Payments and Balances, United States and Other Countries	128	89. Voyages, recettes, paiements et soldes, États-Unis et autres pays	128
90. Freight and Shipping Receipts, Payments and Balances	129	90. Transports, recettes, paiements et soldes	129
91. Business Services Receipts, by Category, All Countries	130	91. Services commerciaux, recettes par catégorie, tous les pays	130
92. Business Services Receipts, by Category, United States	131	92. Services commerciaux, recettes par catégorie, États-Unis	131
93. Business Services Receipts, by Category, EEC Countries	132	93. Services commerciaux, recettes par catégorie, pays de la CEE	132
94. Business Services Receipts, by Category, Other Countries	133	94. Services commerciaux, recettes par catégorie, autres pays	133
95. Business Services Payments, by Category, All Countries	134	95. Services commerciaux, paiements par catégorie, tous les pays	134
96. Business Services Payments, by Category, United States	135	96. Services commerciaux, paiements par catégorie, États-Unis	135
97. Business Services Payments, by Category, EEC Countries	136	97. Services commerciaux, paiements par catégorie, pays de la CEE	136
98. Business Services Payments, by Category, Other Countries	137	98. Services commerciaux, paiements par catégorie, autres pays	137
99. Business Services Receipts, Payments and Balances, by Country of Control, by Affiliation	138	99. Services commerciaux, recettes, paiements et soldes, par pays de contrôle, par affiliation	138
100. Business Services Receipts, Payments, and Balances, by Industry	139	100. Services commerciaux, recettes, paiements et soldes, par industrie	139
101. Investment Income Receipts, Interest and Dividends, Direct Investment and Other	140	101. Revenus de placements, recettes d'intérêts et de dividendes, investissements directs et autres	140
102. Investment Income Payments, Interest and Dividends, Direct Investment and Other	140	102. Revenus de placements, paiements d'intérêts et de dividendes, investissements directs et autres	140

Table of Contents – Continued

Table des matières – suite

Table	Page	Tableau	Page
Detailed Balance of Payments Series – Continued		Séries détaillées de la balance des paiements – suite	
Canada's Current Account – Annual – Concluded		Compte courant du Canada – Annuel – fin	
103. Interest Payments on Canadian Bonds, by Sector	141	103. Intérêts, paiements sur les obligations canadiennes, par secteur	141
Canada's Capital Account – Annual		Compte de capital du Canada – Annuel	
Canadian Assets, Transactions with Non-residents		Actifs canadiens, transactions avec les non- résidents	
104. Canadian Direct Investment Abroad, Gross and Net Flows, by Industry, All Countries	142	104. Investissements directs canadiens à l'étranger, flux bruts et nets, par industrie, tous les pays	142
105. Canadian Direct Investment Abroad, Gross and Net Flows, by Industry, United States	143	105. Investissements directs canadiens à l'étranger, flux bruts et nets, par industrie, États-Unis	143
106. Foreign Bonds, Gross and Net Flows, by Type, All Countries	144	106. Obligations étrangères, flux bruts et nets, par genre, tous les pays	144
107. Foreign Bonds, Gross and Net Flows, by Type, United States	144	107. Obligations étrangères, flux bruts et nets, par genre, États-Unis	144
108. Foreign Stocks, Gross and Net Flows, by Type, All Countries	145	108. Actions étrangères, flux bruts et nets, par genre, tous les pays	145
109. Foreign Stocks, Gross and Net Flows, by Type, United States	145	109. Actions étrangères, flux bruts et nets, par genre, États-Unis	145
110. Canada's Official International Reserves	146	110. Réserves officielles de liquidités internationales du Canada	146
111. Loans and Subscriptions by the Government of Canada, Direct and Enterprises	146	111. Prêts et souscriptions du gouvernement du Canada, directs et entreprises	146
112. Other Claims, by Type	147	112. Autres créances, par genre	147
Canadian Liabilities, Transactions with Non-residents		Engagements canadiens, transactions avec les non-résidents	
113. Foreign Direct Investment in Canada, Gross and Net Flows, by Industry, All Countries	148	113. Investissements directs étrangers au Canada, flux bruts et nets, par industrie, tous les pays	148
114. Foreign Direct Investment in Canada, Gross Inflows, by Industry, United States	149	114. Investissements directs étrangers au Canada, entrées brutes, par industrie, États-Unis	149
115. Foreign Direct Investment in Canada, Gross Outflows, by Industry, United States	149	115. Investissements directs étrangers au Canada, sorties brutes, par industrie, États-Unis	149
116. Foreign Direct Investment in Canada, Net Flows, by Industry, United States	150	116. Investissements directs étrangers au Canada, flux net, par industrie, États-Unis	150
117. Foreign Direct Investment in Canada, Sales, Acquisitions and Other Flows	150	117. Investissements directs étrangers au Canada, ventes, acquisitions et autres flux	150

Table of Contents – Continued

Table	Page
Detailed Balance of Payments Series – Continued	
Canada's Capital Account – Annual – Concluded	
Canadian Liabilities, Transactions with Non-residents – Concluded	
118. Canadian Bonds, Gross and Net Flows, by Type, All Countries	151
119. Canadian Bonds, Gross and Net Flows, by Type, United States	151
120. Canadian Bonds, Gross and Net Flows, by Sector, by Type	152
121. Canadian Bonds Net Flows, by Area, by Type	154
122. Canadian Bonds, New Issues, by Sector and Currency	155
123. Canadian Stocks, Gross and Net Flows, by Type, All Countries	157
124. Canadian Stocks, Gross and Net Flows, by Type, United States	157
125. Canadian Chartered Banks, Transactions in Foreign Currency Assets and Liabilities Booked in Canada	158
126. Canadian Money Market, Gross and Net Transactions, by Instrument, All Countries	159
127. Canadian Money Market, Gross and Net Transactions, by Instrument, United States	160
128. Other Liabilities, by Type	161
Canada's Capital Account – Quarterly	
Canadian Assets, Transactions with non-residents	
129. Foreign Bonds, Gross and Net Flows, by Type, All Countries, Quarterly	162
130. Foreign Bonds, Gross and Net Flows, by Type, United States, Quarterly	163
131. Foreign Stocks, Gross and Net Flows, by Type, All Countries, Quarterly	164
132. Foreign Stocks, Gross and Net Flows, by Type, United States, Quarterly	165

Table des matières – suite

Tableau	Page
Séries détaillées de la balance des paiements – suite	
Compte de capital du Canada – Annuel – fin	
Engagements canadiens, transactions avec les non-résidents – fin	
118. Obligations canadiennes, flux bruts et nets, par genre, tous les pays	151
119. Obligations canadiennes, flux bruts et nets, par genre, États-Unis	151
120. Obligations canadiennes, flux bruts et nets, par secteur, par genre	152
121. Obligations canadiennes, flux nets, par zone, par genre	154
122. Obligations canadiennes, nouvelles émissions, par secteur et devise	155
123. Actions canadiennes, flux bruts et nets, par genre, tous les pays	157
124. Actions canadiennes, flux bruts et nets, par genre, États-Unis	157
125. Banques à charte canadiennes, transactions en avoirs et engagements libellés en devises étrangères comptabilisées au Canada	158
126. Marché monétaire canadien, transactions brutes et nettes par instrument, tous les pays	159
127. Marché monétaire canadien, transactions brutes et nettes par instrument, États-Unis	160
128. Autres passifs, par genre	161
Compte de capital du Canada – Trimestriel	
Actifs canadiens Transactions avec les non-résidents	
129. Obligations étrangères, flux bruts et nets, par genre, tous les pays, Trimestriel	162
130. Obligations étrangères, flux bruts et nets, par genre, États-Unis, Trimestriel	163
131. Actions étrangères, flux bruts et nets, par genre, tous les pays, Trimestriel	164
132. Actions étrangères, flux bruts et nets, par genre, États-Unis, Trimestriel	165

Table of Contents – Concluded

Table des matières – fin

Table	Page	Tableau	Page
Detailed Balance of Payments Series – Continued		Séries détaillées de la balance des paiements – suite	
Canadian Liabilities, Transactions with non-residents		Engagements canadiens, Transactions avec les non-résidents	
133. Canadian Bonds, Gross and Net Flows, by Type, All Countries, Quarterly	166	133. Obligations canadiennes, flux bruts et nets, par genre, tous les pays, Trimestriel	166
134. Canadian Bonds, Gross and Net Flows, by Type, United States, Quarterly	167	134. Obligations canadiennes, flux bruts et nets, par genre, États-Unis, Trimestriel	167
135. Canadian Bonds, Gross and Net Flows, by Sector, by Type, Quarterly	168	135. Obligations canadiennes, flux bruts et nets, par secteur, par genre, Trimestriel	168
136. Canadian Bonds, Net Flows, by Area, by Type, Quarterly	172	136. Obligations canadiennes, flux nets, par zone, par genre, Trimestriel	172
137. Canadian Bonds, New Issues, by Sector and Currency, Quarterly	174	137. Obligations canadiennes, nouvelles émissions, par secteur et devise, Trimestriel	174
138. Canadian Stocks, Gross and Net Flows, by Type, All Countries, Quarterly	178	138. Actions canadiennes, flux bruts et nets, par genre, tous les pays, Trimestriel	178
139. Canadian Stocks, Gross and Net Flows, by Type, United States, Quarterly	179	139. Actions canadiennes, flux bruts et nets, par genre, États-Unis, Trimestriel	179
140. Canadian Money Market Transactions, Sales to All Countries, Quarterly	180	140. Marché monétaire canadien, ventes à tous les pays, Trimestriel	180
141. Canadian Money Market Transactions, Sales to United States, Quarterly	181	141. Marché monétaire canadien, ventes aux États-Unis, Trimestriel	181
142. Canadian Money Market Transactions, Purchases from All Countries, Quarterly	182	142. Marché monétaire canadien, achats de tous les pays, Trimestriel	182
143. Canadian Money Market Transactions, Purchases from United States, Quarterly	183	143. Marché monétaire canadien, achats des États-Unis, Trimestriel	183
144. Canadian Money Market Transactions, Net Transactions, All Countries, Quarterly	184	144. Marché monétaire canadien, transactions nettes, tous les pays, Trimestriel	184
145. Canadian Money Market Transactions, Net Transactions, United States, Quarterly	185	145. Marché monétaire canadien, transactions nettes, États-Unis, Trimestriel	185
OTHER SERIES		AUTRES SÉRIES	
146. Foreign Exchange Rates (expressed in Canadian currency), Quarterly	186	146. Cours du change étranger (exprimé en monnaie canadienne), Trimestriel	186
147. Representative Market Rates	187	147. Certains rendements du marché des capitaux	187
148. Gross Domestic Product (expenditure-based)	188	148. Produit intérieur brut (en terme de dépenses)	188
149. Transactions of Residents with Non-residents in the National Income and Expenditure Accounts	188	149. Opérations entre les résidents et les non-résidents d'après les comptes nationaux des revenus et dépenses	188
150. CANSIM Data Bank Numbers – Canada's Balance of International Payments	189	150. Numéros CANSIM des postes de la balance des paiements internationaux du Canada.	189

Note: This publication includes the update to the balance of payments series which were published in "Canada's balance of international payments, Historical Statistics, 1926 to 1990" (Catalogue 67-508). The update, which is presented in Part II of the Statistical Tables, covers the years 1987 to 1991, with revised data for 1988 onwards. For further details on revisions, please refer to the section "Historical Revisions" below.

Nota: La présente publication contient la mise à jour des séries de la balance des paiements publiées à la "Balance des paiements internationaux du Canada, Données historiques, 1926 à 1990" (Catalogue 67-508). La mise à jour, qui est présentée à la partie II des tableaux statistiques, porte sur les années 1987 à 1991, avec des séries révisées à partir de 1988. Pour plus d'information sur les révisions, prière de consulter la section "Révisions historiques".

First Quarter 1992

Highlights

Canada's seasonally adjusted current account deficit declined in the first quarter of 1992 to \$7.0 billion from \$8.3 billion, the first quarterly drop in over a year. The change stemmed largely from merchandise

Text Table I.

Canada's Balance of International Payments, Summary

	1991				1992	1990	1991
	I	II	III	IV	I		
millions of dollars - millions de dollars							
SEASONALLY ADJUSTED - DÉSAISONNISÉ							
Current account balances - Soldes du compte courant							
Merchandise - Marchandises	+ 1,746	+ 1,901	+ 1,022	+ 1,112	+ 2,149	+ 9,920	+ 5,780
Non-merchandise - Invisibles:							
Services - Services	- 2,756	- 2,868	- 3,158	- 3,500	- 3,171	- 11,281	- 12,283
Investment income ¹ - Revenus de placements ¹	- 5,448	- 5,726	- 5,528	- 5,683	- 5,918	- 24,255	- 22,385
Transfers - Transferts	- 54	- 194	+ 125	- 239	- 65	- 92	- 362
Total non-merchandise - Total des invisibles	- 8,258	- 8,788	- 8,562	- 9,422	- 9,154	- 35,629	- 35,030
Total current account - Total du compte courant	- 6,512	- 6,888	- 7,540	- 8,310	- 7,005	- 25,709	- 29,249
NOT SEASONALLY ADJUSTED - NON-DÉSAISONNISÉ							
Current account balance - Solde du compte courant	- 8,781	- 6,263	- 5,944	- 8,261	- 9,309	- 25,709	- 29,249
Capital account ² - Compte de capital ²							
Canadian claims on non-residents, net flows - Créances canadiennes envers les non-résidents, flux nets							
Canadian direct investment abroad ¹ - Investissements directs à l'étranger ¹	- 713	- 2,212	- 717	- 758	- 735	- 5,100	- 4,400
Foreign portfolio securities - Valeurs de portefeuille étrangères	- 1,113	- 3,301	- 1,187	- 1,237	- 2,930	- 2,300	- 6,837
Other claims - Autres créances	- 1,861	+ 2,203	- 178	+ 3,056	+ 899	- 1,866	+ 3,220
Total Canadian claims, net flow - Total des créances canadiennes, flux net	- 3,686	- 3,310	- 2,082	+ 1,061	- 2,767	- 9,266	- 8,018
Canadian liabilities to non-residents, net flows - Engagements canadiens envers les non-résidents, flux nets							
Foreign direct investment in Canada ¹ - Investissements directs au Canada ¹	+ 1,269	+ 1,570	+ 1,647	+ 1,405	+ 755	+ 6,820	+ 5,890
Canadian portfolio securities - Valeurs de portefeuille canadiennes	+ 6,928	+ 5,068	+ 5,557	+ 7,285	+ 2,411	+ 11,561	+ 24,839
Other liabilities - Autres engagements	+ 6,254	- 870	+ 2,026	+ 4,924	+ 8,242	+ 16,331	+ 12,333
Total Canadian liabilities, net flow - Total des engagements canadiens, flux net	+ 14,450	+ 5,768	+ 9,230	+ 13,614	+ 11,408	+ 34,712	+ 43,062
Total net capital flow - Total des capitaux, flux net	+ 10,763	+ 2,458	+ 7,148	+ 14,675	+ 8,642	+ 25,446	+ 35,044
Statistical discrepancy - Divergence statistique	- 1,982	+ 3,805	- 1,204	- 6,414	+ 667	+ 262	- 5,795

¹ Excludes retained earnings. - Exclut les bénéfices non répartis

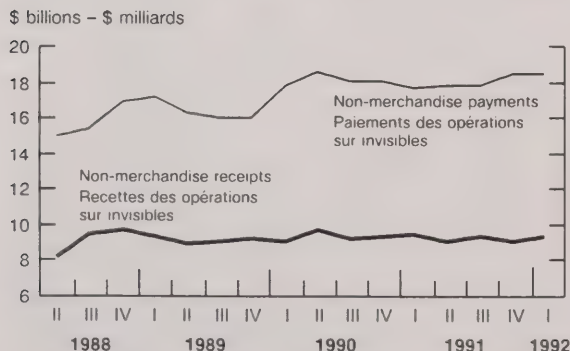
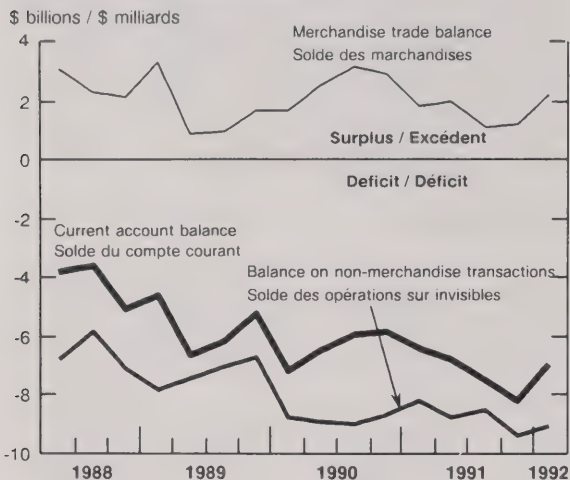
² A minus sign denotes an outflow of capital resulting from an increase in claims on non-residents or a decrease in liabilities to non-residents. - Un signe moins indique une sortie de capital, résultant d'un accroissement des créances envers les non-résidents ou d'une diminution des engagements envers les non-résidents.

Chart 1 / Graphique 1

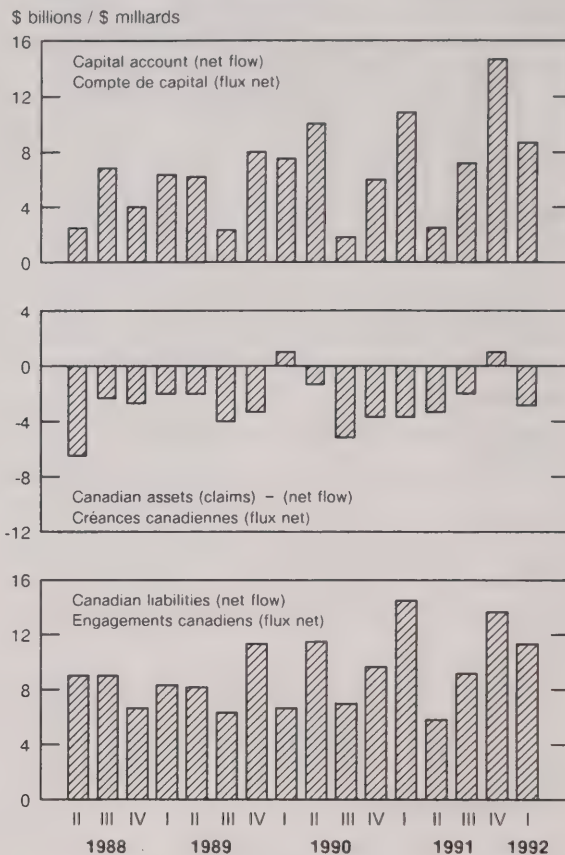
Canada's Balance of International Payments

Balance des paiements internationaux du Canada

Current Account / Seasonally Adjusted
Compte courant / Désaisonnalisé



Capital Account / Not Seasonally Adjusted
Compte de capital / Non désaisonné



Exchange Rates⁽¹⁾ / Cours du change⁽¹⁾

Canadian \$ in U.S. cents
\$ canadiens en cents É.-U.

U.S. \$ in Canadian cents
\$ É.-U. en cents canadiens



exports which rose by 5.4%, a growth not seen since the first quarter of 1989. Higher sales abroad of automotive goods, machinery and equipment products led the increase. Merchandise imports advanced moderately. Among non-merchandise transactions, the deficit on travel abated somewhat as Canadian travellers spent less in the United States while non-residents increased their outlays in Canada. A higher deficit was recorded on the investment income account.

In the capital account, which is not seasonally adjusted, non-residents invested a record net amount of \$5.0 billion in Canadian short-term paper but reduced their acquisition of Canadian bonds to a net \$2.2 billion. At the same time, Canadian investors continued their heavy net buying of foreign securities (a net outflow of \$2.9 billion), especially U.S. stocks. With the Canadian dollar under downward pressure against the United States dollar, Canada's international reserves were reduced for the second consecutive quarter.

Current Account, Seasonally Adjusted

Merchandise Trade

Canada's surplus on merchandise trade showed a strong upturn, advancing by \$1.0 billion to \$2.7 billion. The surplus was much higher than those of 1991 which averaged \$1.4 billion. All of the surplus and much of the rebound in the latest period arose from transactions with the United States: these results were accompanied by narrower deficits with most other partner trading areas.

Merchandise **exports** advanced by 5.4% to \$37.3 billion, resuming the rise prevailing since the second quarter of 1991. Higher sales abroad were led by motor vehicles and parts, a variety of machinery and equipment, and by agricultural products, notably wheat. Some decline occurred in refined petroleum exports.

Merchandise **imports** rose by 2.5% to \$35.2 billion. Higher imports were registered over a broad range of industrial materials together with motor vehicle parts, while imports of crude and refined petroleum declined.

Volume and prices – Unlike the previous quarter in which no volume or price increases occurred, the current period showed advances, chiefly in prices. The increase of 5.4% in export value during the quarter included a 3.5% rise in price, while a rise of 2.5% in imports consisted almost entirely of price (2.3%). Higher import prices in the current period followed four consecutive quarters of decline.

d'un an. Elle s'explique principalement par une hausse de 5.4% des exportations de marchandise, pourcentage que l'on n'avait pas vu depuis le premier trimestre de 1989. Cette augmentation est dominée par la progression des ventes de produits automobiles, de machines et de matériel. Les importations de marchandises augmentent de façon modérée. En ce qui concerne les invisibles, le déficit des voyages est réduit quelque peu car les voyageurs canadiens dépensent moins aux États-Unis alors que les non-résidents accroissent leurs dépenses au Canada. Le déficit du compte des revenus de placements augmente.

Au compte de capital, qui n'est pas désaisonnalisé, les non-résidents placent un montant net record en effets à court terme canadiens (\$5.0 milliards), mais réduisent leurs achats nets d'obligations canadiennes à \$2.2 milliards. Les investisseurs canadiens, pour leur part, continuent de faire des achats nets massifs (\$2.9 milliards) de valeurs mobilières étrangères, en particulier d'actions américaines. Le dollar canadien subit des pressions à la baisse par rapport à la devise américaine et les réserves internationales du Canada se replient pour un deuxième trimestre consécutif.

Compte courant, après désaisonnalisation

Commerce de marchandises

L'excédent du commerce de marchandises du Canada enregistre un fort redressement et augmente de \$1.0 milliard pour atteindre \$2.7 milliards. L'excédent est de beaucoup supérieur à ceux observés en 1991, qui étaient de \$1.4 milliard en moyenne. La totalité de l'excédent et la plus grande partie du redressement au cours de la période sont attribuables aux opérations avec les États-Unis. On observe par ailleurs une réduction des déficits avec la plupart des autres partenaires commerciaux.

Les **exportations** de marchandises augmentent de 5.4% pour atteindre \$37.3 milliards et reprennent ainsi la progression observée depuis le deuxième trimestre de 1991. La hausse des ventes à l'étranger est dominée par celles de véhicules automobiles et de pièces, d'une vaste gamme de machines et de matériel, et de produits agricoles, notamment le blé. Les exportations de pétrole raffiné diminuent quelque peu.

Les **importations** de marchandises augmentent de 2.5% pour atteindre \$35.2 milliards. Les importations d'une vaste gamme de matières industrielles ainsi que celles de pièces automobiles sont à la hausse, alors que celles de pétrole brut et raffiné diminuent.

Volume et prix – Contrairement au trimestre précédent, au cours duquel on n'avait observé aucune augmentation de volume ou de prix, le premier trimestre de 1992 se caractérise par des hausses, notamment pour les prix. L'accroissement de 5.4% de la valeur des exportations au cours du trimestre inclut une hausse de 3.5% des prix, tandis que la progression de 2.5% des importations est attribuable presque uniquement aux prix (2.3%). La hausse des prix à l'importation au premier trimestre de 1992 fait suite à quatre baisses trimestrielles consécutives.

The **terms of trade** stood at 103.6, up marginally from 103.2 of the previous quarter, and reflected a somewhat faster growth in export than in import prices.

Non-merchandise Transactions

Non-merchandise transactions resulted in a deficit of \$9.2 billion, \$0.3 billion below its high of the fourth quarter of 1991. The drop was the product of lower deficits for both services and transfers as net payments rose on interest and dividends.

Among **services**, the deficit on travel declined by \$0.3 billion to \$2.0 billion, breaking a series of advances over the previous three quarters. The decline reflected a lower deficit largely with the United States which amounted to \$1.6 billion and which resulted mainly from reduced spending by Canadian travellers.

Receipts and payments on unilateral **transfers** were virtually in balance, producing a small deficit of \$65 million compared to a deficit of \$239 million in the previous quarter. Higher receipts of immigrants' funds led the change.

The deficit on **investment income** increased by \$0.2 billion to \$5.9 billion after a rise in the final quarter of 1991. Net payments were below those of \$6 billion and more which were occasionally registered in the last few years. Payments abroad of interest and dividends rose by 2% to \$8.1 billion while receipts fell by 4% to \$2.2 billion.

Capital Account

Canadian Claims on Non-residents

In the first quarter of 1992, a net outflow of \$2.8 billion arose from an increase in Canada's claims on non-residents, resuming the trend of net increases which has generally prevailed since 1986. Both Canadian direct and portfolio investors continued to add to their holdings of foreign securities whereas the Canadian monetary authorities reduced Canada's reserves for the second consecutive quarter, albeit at a lower rate than in the previous quarter.

Heavy net buying of **foreign securities** by Canadian portfolio investors continued into the first quarter 1992 as residents added a further \$2.9 billion to the \$6.8 billion acquired in 1991. Most of the net investment continued to be directed into foreign equities, with two-thirds U.S. equities and the balance overseas equities.

Les **termes de l'échange** se fixent à 103.6, en hausse minime par rapport au trimestre précédent (103.2), ce qui s'explique par la croissance un peu plus rapide des prix des exportations par rapport à ceux des importations.

Opérations sur invisibles

Les **opérations sur invisibles** se soldent par un déficit de \$9.2 milliards, inférieur de \$0.3 milliard à son sommet du quatrième trimestre de 1991. Cette diminution s'explique par la réduction du déficit pour les services et les transferts, puisque les paiements nets au titre des intérêts et des dividendes sont à la hausse.

S'agissant des **services**, le déficit des voyages diminue de \$0.3 milliard pour tomber à \$2.0 milliards, mettant fin à une série de progressions au cours des trois trimestres précédents. Cette réduction s'explique surtout par la diminution du déficit avec les États-Unis, qui est de \$1.6 milliard, et qui traduit principalement la baisse des dépenses des voyageurs canadiens.

Les rentrées et les paiements au titre des **transferts** sont presque en équilibre et se traduisent par un déficit peu élevé de \$65 millions comparativement à \$239 millions au trimestre précédent. L'augmentation des rentrées de capitaux d'immigrants domine cette variation.

Le déficit au titre des **revenus de placements** augmente de \$0.2 milliard pour atteindre \$5.9 milliards, après avoir augmenté au quatrième trimestre de 1991. Les paiements nets sont inférieurs à ceux de \$6 milliards et plus que l'on avait observé occasionnellement au cours des dernières années. Les paiements à l'étranger d'intérêts et de dividendes augmentent de 2% pour atteindre \$8.1 milliards, tandis que les rentrées se replient de 4% pour tomber à \$2.2 milliards.

Compte de capital

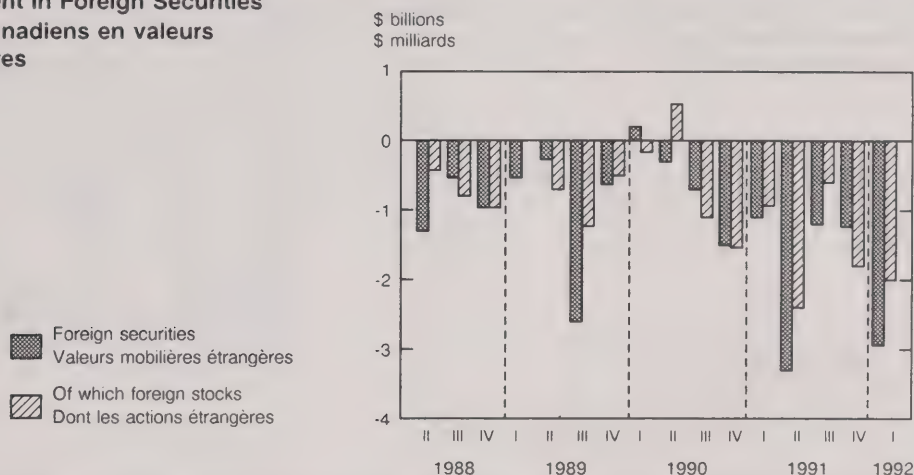
Créances canadiennes sur les non-résidents

Au premier trimestre de 1992, l'augmentation des créances du Canada sur les non-résidents se traduit par une sortie nette de \$2.8 milliards, et ainsi la tendance aux augmentations nettes que l'on avait observée depuis 1986 reprend. Les investisseurs directs et de portefeuille canadiens continuent d'accroître leurs avoirs de valeurs mobilières étrangères tandis que les autorités monétaires canadiennes réduisent les réserves du Canada pour le deuxième trimestre consécutif, bien que moins rapidement qu'au trimestre précédent.

D'importants achats nets de **valeurs mobilières étrangères** par les investisseurs de portefeuille canadiens se poursuivent au premier trimestre de 1992, puisque les résidents ajoutent \$2.9 milliards aux \$6.8 milliards déjà acquis en 1991. La plus grande partie du placement net continue de se diriger vers les actions étrangères, les deux tiers de ces dernières étant des actions américaines et le reste, de pays d'outre-mer.

Chart 2 / Graphique 2

Canadian Investment in Foreign Securities Investissements canadiens en valeurs mobilières étrangères



Canadian direct investment abroad resulted in a net outflow from Canada of \$0.7 billion in the quarter, similar to the net investments in the previous two quarters. The bulk of the net investment in the current quarter was again used to finance existing affiliates abroad.

Canadian Liabilities to Non-residents

Non-residents continued to invest heavily in Canada, bringing in a net \$11.4 billion, down slightly from the second highest net flow (\$13.6 billion) on record in the previous quarter. Net foreign investment in the first quarter was fuelled by record net buying of Canadian money market paper (\$5.0 billion) and sharply lower net purchases of Canadian bonds (\$2.2 billion).

The foreign net investment in **Canadian money market paper** was the fourth consecutive quarterly net investment, bringing a net \$11.5 billion into Canada over this period. The net buying in the first quarter was again mostly in Government of Canada treasury bills (a record \$3.3 billion) with the remainder in all other money market paper (a quarterly record of \$1.7 billion).

A significant portion of the foreign net investment in the Canadian money market came from countries of the European Economic Community, mostly Government of Canada treasury bills (\$3.9 billion), while residents of the United States directed most of their \$2.3 billion net investment into other money market paper, mostly commercial paper issued by the provinces and their enterprises. Total gross sales and purchases increased 25% to a record \$84 billion leaving non-resident holdings at \$36 billion at the end of the quarter.

Les investissements directs canadiens à l'étranger se soldent par une sortie nette du Canada de \$0.7 milliard au premier trimestre de 1992, semblable aux investissements nets des deux trimestres précédents. La plus grande partie de l'investissement net au premier trimestre de 1992 a une nouvelle fois servi au financement des sociétés affiliées existantes à l'étranger.

Engagements canadiens à l'égard des non-résidents



Les non-résidents ont continué de faire d'importants placements au Canada, ce qui s'est traduit par une entrée nette de \$11.4 milliards, légèrement inférieure à la deuxième entrée nette la plus élevée jamais observée au trimestre précédent (\$13.6 milliards). Les placements étrangers nets au premier trimestre de 1992 ont été alimentés par des achats nets records d'effets du marché monétaire canadiens (\$5.0 milliards) et par une forte diminution des achats nets d'obligations canadiennes (\$2.2 milliards).

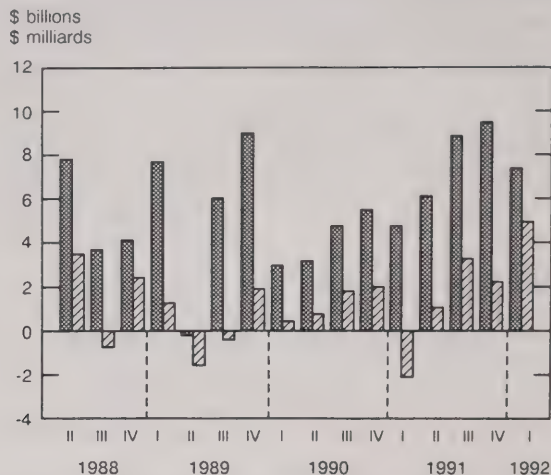
Le placement net sur le **marché monétaire canadien** représente un quatrième placement trimestriel consécutif, canalisant un total de \$11.5 milliards au Canada au cours de cette période. Les achats nets du premier trimestre sont à nouveau surtout dans les bons du trésor du gouvernement du Canada (un record de \$3.3 milliards) et le reste dans tous les autres instruments du marché monétaire (aussi un record trimestriel de \$1.7 milliard).

Une part significative du placement net étranger provient des pays de la Communauté Economique Européenne, surtout en bons du trésor du gouvernement du Canada (\$3.9 milliards), tandis que le placement net de \$2.3 milliards des résidents américains est surtout dans les autres instruments, notamment ceux émis par les provinces et leurs entreprises. Le total des ventes et achats s'accroît de 25% à un montant record de \$84 milliards; l'avoir des non-résidents s'établit à \$36 milliards à la fin du trimestre.

Chart 3 / Graphique 3

Foreign Investment in Canadian Securities Investissements étrangers en valeurs mobilières canadiennes

 Canadian securities
Valeurs mobilières canadiennes
 Of which money market paper
Dont les effets du marché monétaire canadien



At \$2.2 billion, the net foreign investment in **Canadian bonds** in the first quarter 1992 was well below the \$6.5 billion quarterly average for 1991 and the lowest since the first quarter of 1990. The first quarter's net investment went solely to new issues (\$8.8 billion) and was partially offset by retirements (\$4.8 billion) and a net disinvestment in the secondary market (\$1.8 billion). Non-resident holdings of Canadian bonds stood at \$208 billion at the end of the quarter.

The \$8.8 billion of new bond sales to non-residents were down from the massive \$11.4 billion quarterly average for 1991. Similarly, after taking retirements into account, the net new issue of \$4.0 billion in the first quarter 1992 was substantially less than the 1991 quarterly average of \$6.3 billion. Most of the net investment was raised in international markets by the provinces and their enterprises (\$3.7 billion after retirements), an amount in line with the last three quarters of 1991. (The first quarter of 1991 saw the provinces and enterprises raise an all-time net high of \$7.1 billion.) The lower foreign net investment in new Canadian bonds in the first quarter was mainly attributable to negligible net purchases of new domestically issued Government of Canada bonds and of corporate bonds. The proportion of new bonds denominated in Canadian dollars was 40% versus the 55% average of 1991. New issues denominated in U.S. dollars rose to 50% in the quarter from a 36% share for 1991. Geographically, the United States was the major purchaser (56%) of new issues in the first quarter followed by Europe (38%); this was the reverse of their roles in 1991, when Europe was the largest net purchaser.

À \$2.2 milliards, le placement net étranger en **obligations canadiennes** au premier trimestre de 1992 est bien en-deçà de la moyenne trimestrielle de \$6.5 milliards de 1991 et constitue le niveau le plus bas depuis le premier trimestre 1990. Le placement net du premier trimestre 1992 se dirige entièrement vers les nouvelles émissions (\$8.8 milliards) et est compensé en partie par des remboursements (\$4.8 milliards) et un désinvestissement net sur le marché secondaire (\$1.8 milliard). Les avoirs des non-résidents en obligations canadiennes s'élèvent à \$208 milliards à la fin du trimestre.

Les ventes brutes aux non-résidents de nouvelles émissions d'obligations, à \$8.8 milliards, représentent une baisse marquée par rapport à la moyenne trimestrielle de \$11.4 milliards de 1991. De même, en tenant compte des remboursements, les nouvelles émissions nettes de \$4.0 milliards au premier trimestre de 1992 sont en forte baisse quant à la moyenne trimestrielle de \$6.3 milliards de 1991. Une grande partie du placement net est due aux provinces et leurs entreprises qui empruntent directement sur les marchés étrangers (\$3.7 milliards après remboursements), montant comparable à ceux des trois derniers trimestres de 1991 (les provinces et leurs entreprises ont emprunté un montant net record de \$7.1 milliards au premier trimestre 1991). La réduction du placement net étranger en nouvelles émissions d'obligations canadiennes est surtout attribuable à des achats nets négligeables, sur le marché domestique, d'obligations du Gouvernement du Canada et d'obligations des sociétés. La proportion des nouvelles émissions libellées en dollars canadiens s'élève à 40% versus la moyenne de 55% en 1991; alors que celle des nouvelles émissions libellées en dollars É.-U. s'accroît à 50% comparativement à 36% en 1991. Sur une base géographique, les États-Unis sont les acheteurs principaux (56%) de nouvelles émissions au premier trimestre, suivis de l'Europe (38%); ces proportions sont inversées comparativement à 1991 alors que les Européens étaient les principaux acheteurs.

In the secondary market, non-residents were net sellers of \$1.8 billion of Canadian bonds in the first quarter of 1992, in contrast to the two previous quarters when a net \$3.5 billion was channelled into that market. The net disinvestment in the quarter occurred during a period of rising Canadian and U.S. long-term interest rates and a declining Canadian dollar vis-à-vis the U.S. dollar. The net selling, mainly federal issues, was wholly accounted for by Europeans (\$3.7 billion), partially offset by some net buying by Americans (\$1.7 billion). The gross value of trading (sales and purchases) declined by some 14% to \$109 billion in the first quarter.

Non-residents were net buyers of \$0.2 billion of **Canadian equities** in the first quarter of 1992, only the second quarterly net investment in two years. The bulk of net investment was subscriptions to new shares by U.S. residents. The gross value of trading with non-residents posted a second consecutive gain, rising 15% to \$9.1 billion in the first quarter. Healthy gains in trading activity with U.S. investors (38%) in the current quarter more than offset a contraction with European investors (19%). Canadian stock prices, as measured by the TSE 300 Index, registered a sharp gain early in the first quarter only to retreat throughout most of the quarter to close down 2.8% or 100 points.

Foreign direct investment in Canada produced a net inflow of \$0.8 billion, half the amount infused in the fourth quarter and the smallest investment in over two years. The net inflow in the current quarter was directed almost entirely to the manufacturing sector, two-thirds of which was for takeovers of existing Canadian firms.

Historical Revisions¹

The Balance of Payments accounts have been revised for the period 1988 to 1991 to reflect new information such as latest annual survey results and additional administrative data.

Current Account

In **merchandise trade**, wheat exports were valued downwards to more closely reflect transaction prices. Estimates for a major portion of postal imports were made for the first time and accounted for most of the change to merchandise imports. These revisions were recorded as Balance of Payments adjustments to the Customs series which also underwent some revision for 1990 and 1991. A fuller description of revisions to merchandise trade appears in the April 1992 issue of the "Preliminary Statement of Canadian International Trade", Statistics Canada, Catalogue 65-001P.

¹ In order to reflect the latest revisions, the update to "Canada's balance of international payments, Historical Statistics, 1926 to 1990" (Catalogue 67-508) is presented in Part II of the Statistical Tables of the present publication.

Sur le marché secondaire, les non-résidents sont des vendeurs nets de \$1.8 milliard d'obligations canadiennes au premier trimestre de 1992, contrastant ainsi avec les deux trimestres précédents où ils avaient canalisé \$3.5 milliards en obligations canadiennes. Le désinvestissement net du trimestre en cours survient au moment où les taux d'intérêt canadiens et américains à long terme sont à la hausse et le dollar canadien en baisse quant à la devise américaine. Les ventes nettes, surtout d'émissions du gouvernement du Canada, sont entièrement dues aux Européens (\$3.7 milliards) et sont en partie compensées par des achats nets de la part des Américains (\$1.7 milliard). La valeur brute du commerce (ventes et achats) baisse de quelque 14% à \$109 milliards au premier trimestre.

Les non-résidents achètent un montant net de \$0.2 milliard d'**actions canadiennes** au premier trimestre de 1992, représentant seulement le deuxième achat net trimestriel en deux ans. Une bonne partie du placement représente des souscriptions par les résidents américains à de nouvelles actions. La valeur brute des échanges avec les non-résidents s'accroît de nouveau, avec un gain de 15% à \$9.1 milliards au premier trimestre. L'activité accrue au cours du premier trimestre 1992 avec les résidents américains (38%) a plus que compensé celle réduite avec les Européens (19%). Le cours des actions canadiennes, tel que mesuré par l'indice TSE 300, enregistre une forte hausse au début du premier trimestre mais régresse ensuite pour clôturer avec une baisse de 2.8% ou 100 points.

Les investissements directs étrangers au Canada se traduisent par une entrée nette de \$0.8 milliard, inférieure de moitié à celle du quatrième trimestre et la moins élevée en plus de deux ans. L'entrée nette au premier trimestre de 1992 s'est dirigée presque exclusivement vers le secteur de la fabrication, et les deux tiers ont servi à des prises de contrôle d'entreprises canadiennes existantes.

Révisions historiques¹

Les comptes de la balance des paiements ont été révisés pour la période 1988-1991 afin d'incorporer de nouveaux renseignements tels les résultats de la dernière enquête annuelle et d'autres données administratives.

Compte courant

Pour le **commerce de marchandises**, les exportations de blé ont été évaluées à la baisse afin de mieux refléter les prix de transaction. Les estimations pour une partie importante des importations postales ont été faites pour la première fois et comptent pour la plus grande partie de la variation des importations de marchandises. Ces révisions sont retracées comme des corrections de la balance des paiements aux séries douanières, lesquelles ont également subi certaines révisions pour 1990 et 1991. Une description plus complète des révisions au commerce de marchandises se trouve dans l'édition d'avril 1992 du "Communiqué préliminaire du commerce international du Canada", Statistique Canada, n° 65-001P au catalogue.

¹ Afin de refléter les révisions, la mise à jour de la publication "Balance des paiements internationaux du Canada, Données historiques, 1926 à 1990", (Catalogue 67-508) est ici présentée à la partie II des tableaux statistiques.

Revisions to the **services** accounts reflect latest annual survey results and use of additional administrative data. Travel expenditures, especially in the United States, were revised upwards from a more extensive survey introduced after 1989 and a parallel review of administrative records in respect of visitors' expenditure. Revisions to freight and shipping resulted mainly from adoption after 1989 of U.S. customs data on inland freight receipts in place of internal estimates, from a shift to direct rather than indirect measures of inland freight on imports by road, and from incorporation of recent and fuller survey results for ocean shipping payments. Revisions to business services, which gave rise to a higher deficit, reflect additional survey information and an increase in coverage from a study of new corporate tax filing requirements for transactions with foreign affiliates. Revisions to government services resulted mainly from revisions to U.S. sources for receipts; most revisions to payments reflected availability of more direct information on provincial government outlays abroad and updated information on federal government expenditures.

With the foregoing revisions, the current account deficit was increased by an average of \$2.5 billion annually over the four year period 1988 to 1991.

Capital Account

The overall net inflow in the capital account was reduced by an average of \$1.8 billion a year as a result of revisions. Higher outflows were recorded to account for additional investment in Canadian investment abroad, both direct and portfolio.

The 1989 quinquennial survey of **Canadian portfolio holdings** was analyzed. This analysis revealed institutional changes since the last survey (1984) in Canadian investment in foreign stocks, especially U.S. equities. As a result, substantial upward revisions were made to outflows on the net purchases by residents of U.S. stock.

Statistical Discrepancy

The implementation of these revisions led to a decrease, averaging some \$4 billion a year, in the statistical discrepancy. Canada's international transactions have been growing very rapidly in recent years and particular efforts have been made to develop and integrate additional sources of information. Work is underway to reflect the additional information in current quarterly estimates.

Les révisions aux comptes des **services** traduisent les résultats de la dernière enquête annuelle et l'utilisation d'autres données administratives. On a révisé à la hausse les dépenses de voyages, en particulier aux États-Unis, grâce aux résultats d'une enquête plus poussée entreprise après 1989 et après un examen simultané des dossiers administratifs en ce qui concerne les dépenses des visiteurs. Les révisions au compte des transports s'expliquent principalement par l'adoption, après 1989, des données douanières américaines pour les rentrées concernant le fret intérieur à la place d'estimations internes, par le passage à des mesures directes, plutôt qu'indirectes, du fret intérieur pour les importations par route, et par l'incorporation de résultats d'enquêtes récents et plus complets pour les paiements au titre du transport maritime. Les révisions aux services commerciaux, qui se traduisent dans une hausse du déficit, proviennent de renseignements d'enquêtes ainsi que d'une augmentation du champ d'observation résultant d'une étude sur les déclarations fiscales des sociétés concernant les opérations avec les sociétés affiliées étrangères. Les révisions aux services gouvernementaux s'expliquent principalement par les révisions apportées aux sources américaines pour les rentrées; la plupart des révisions pour les paiements traduisent l'existence de renseignements plus directs sur les dépenses des gouvernements provinciaux à l'étranger et la mise à jour des renseignements concernant les dépenses du gouvernement fédéral.

Suite aux révisions mentionnées, le déficit du compte courant a augmenté en moyenne de \$2.5 milliard annuellement pour la période 1988 à 1991.

Compte de capital

L'entrée nette totale au compte de capital a été en moyenne réduite de \$1.8 milliard par année à la suite de révisions. On observe une augmentation des sorties afin de prendre en compte les investissements supplémentaires destinés aux investissements canadiens à l'étranger, à la fois directs et de portefeuille.

L'enquête quinquennale de 1989 sur les **avoirs de portefeuille canadiens** a été analysée. L'analyse devait révéler des changements de nature institutionnelle depuis la dernière enquête (1984) pour les placements canadiens en actions étrangères, en particulier les actions américaines. Pour cette raison, on a apporté des révisions à la hausse appréciables aux sorties pour les achats nets, par des résidents, d'actions américaines.

Divergence statistique

La mise en oeuvre de ces révisions s'est traduite par une diminution de quelque \$4 milliards en moyenne par année de la divergence statistique. Les opérations internationales du Canada ont augmenté très rapidement au cours des dernières années, et des efforts particuliers ont été faits afin d'élaborer et d'intégrer d'autres sources de renseignements. Les travaux destinés à intégrer ces renseignements supplémentaires dans les estimations trimestrielles courantes sont en cours.

**Balance of Payments Balances – Revisions,
1988-1991****Soldes de la balance des paiements – Révisions,
1988-1991**

	1988	1989	1990	1991
millions of dollars – millions de dollars				
Current Account – Compte courant				
Merchandise (Balance of Payments basis) – Marchandises (balance des paiements)	- 1,505	- 675	- 1,006	- 1,598
Merchandise (Customs basis) – Marchandises (base douanière)	–	–	+ 226	+ 298
Balance of Payments adjustments – Ajustements de la balance des paiements	- 1,505	- 675	- 1,232	- 1,896
Non-merchandise: – Invisibles:	- 105	- 1,487	- 2,667	- 863
Services – Services	- 386	- 1,129	- 2,406	- 1,504
Travel – Voyages	- 203	- 823	- 1,552	- 493
Freight and shipping – Transports	- 79	+ 82	- 113	- 489
Business services – Services commerciaux	- 203	- 479	- 857	- 432
Government transactions – Opérations gouvernementales	+ 91	+ 86	+ 72	- 136
Other services – Autres services	+ 7	+ 6	+ 45	+ 47
Investment income – Revenus de placements	+ 241	- 359	- 302	+ 630
Transfers – Transferts	+ 40	–	+ 41	+ 11
Current Account Balance – Solde du compte courant	- 1,610	- 2,162	- 3,672	- 2,461
Capital Account – Compte de capital				
Canadian claims on non-residents, net flows – Créances canadiennes envers les non-résidents, flux nets				
Canadian direct investment abroad – Investissements directs à l'étranger	+ 300	- 160	- 3,650	- 737
Portfolio securities – Valeurs de portefeuille:				
Foreign bonds – Obligations étrangères	–	+ 7	+ 37	- 83
Foreign stocks – Actions étrangères	- 1,894	- 1,676	- 1,152	- 903
Government of Canada loans and subscriptions – Prêts et souscriptions du gouvernement du Canada	–	–	–	+ 335
Non-bank deposits abroad – Dépôts non-bancaires à l'étranger	–	–	+ 390	+ 2,075
Other claims – Autres créances	- 241	- 399	- 529	- 717
Total Canadian claims, net flow – Total des créances canadiennes, flux net	- 1,835	- 2,228	- 4,903	- 30
Canadian liabilities to non-residents, net flows – Engagements canadiens envers les non-résidents, flux nets				
Foreign direct investment in Canada – Investissements directs au Canada	+ 44	- 1,800	+ 220	+ 17
Portfolio securities: – Valeurs de portefeuille:				
Canadian bonds – Obligations canadiennes	+ 192	+ 10	- 151	- 575
Canadian stocks – Actions canadiennes	–	+ 15	+ 18	+ 95
Canadian banks' net foreign currency transactions – Transactions en devises étrangères des banques canadiennes				
with non-residents – avec les non-résidents	–	- 41	+ 394	- 356
Money market instruments: – Effets du marché monétaire:				
Government of Canada paper – Effets du gouvernement du Canada	–	–	- 639	–
Other paper – Autres effets	–	–	–	–
Other liabilities – Autres engagements	- 442	+ 1,870	+ 2,148	+ 992
Total Canadian liabilities, net flow – Total des engagements canadiens, flux net	- 206	+ 54	+ 1,990	+ 172
Total Capital Account, Net Flow – Total du compte de capital, flux net	- 2,041	- 2,174	- 2,913	+ 142
Statistical Discrepancy – Divergence statistique	+ 3,651	+ 4,337	+ 6,585	+ 2,319

International Transactions in Services

Latest details on Canada's international services transactions are presented in the annual publication "Canada's International Transactions in Services, 1990 and 1991", Catalogue 67-203.

The publication provides data on 16 categories of business services cross-classified by affiliation, as well as broad geographic area, country of control, and industry sector. Details for travel, freight and shipping, government and other services are also shown, together with analytical text, definitions and sources.

Also included are estimates of business services by province of activity and by up to 15 categories. The provincial series largely represent national data allocated according to the province in which activity is estimated to take place; directly-reported data are generally unavailable at the provincial level, in part because of the response burden that would be entailed. Values for British Columbia include Yukon and Northwest Territories since insufficient information is available to provide separate Territorial estimates.

Transactions internationales de services

Les renseignements les plus récents sur les transactions internationales de services du Canada figurent dans la publication annuelle "Les transactions internationales de services du Canada, 1990 et 1991", n° 67-203 au catalogue.

La publication fournit des données sur 16 catégories de services commerciaux classés selon l'affiliation, ainsi que selon les grandes régions géographiques, le pays de contrôle et le secteur d'activité. La publication contient également des détails pour les voyages, les transports, les services gouvernementaux et les autres services, ainsi qu'un texte analytique, des définitions et des sources.

On y trouve également des estimations des services commerciaux par province d'activité et ce, pour jusqu'à 15 catégories de services. Les séries provinciales représentent principalement les données nationales attribuées selon la province où l'on estime que l'activité a eu lieu. Les données déclarées directement n'existent pas en général au niveau provincial, en partie à cause du fardeau de réponse que cela nécessiterait. Les valeurs pour la Colombie-Britannique incluent celles du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest, puisqu'on ne dispose pas de renseignements suffisants pour établir des estimations territoriales distinctes.

FOR FURTHER READING

Selected Publications
from Statistics Canada

LECTURES SUGGÉRÉES

Choisies parmi les publications
de Statistique Canada

Title	Titre	Catalogue
"Canada's Balance of International Payments" ¹	"Balance des paiements internationaux du Canada" ¹	67-001
"Canada's Balance of International Payments – Historical Statistics 1926 to 1990" ¹	"Balance des paiements internationaux du Canada – Données historiques 1926 à 1990" ¹	67-508
"Canada's International Trade in Services, 1969 to 1984"	"Le commerce international des services du Canada, 1969 à 1984"	67-510
"Canada's International Transactions in Services, 1990 and 1991" ²	"Les transactions internationales de services du Canada, 1990 et 1991" ²	67-203
"Canada's International Transactions in Securities"	"Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières"	67-002
"Canada's International Investment Position, 1991"	"Bilan des investissements internationaux du Canada, 1991"	67-202
"The Canadian Balance of International Payments and International Investment Position – A Description of Sources and Methods"	"La balance des paiements et le bilan des investissements internationaux du Canada – Description des sources et méthodes"	67-506E/F
"Canadian Economic Observer"	"L'observateur économique canadien"	11-010

¹ Starting with 1992 the first quarter editions contain the update to the data published in 67-508.

² Published as an annual since the 1986 and 1987 issue.

¹ A partir de 1992 les éditions du premier trimestre incluent la mise à jour des données publiées au no 67-508.

² Publiée sur une base annuelle à partir du numéro de 1986 et 1987.

To order a publication you may telephone 1-613-951-7277 or use facsimile number 1-613-951-1584. For toll free in Canada only telephone 1-800-267-6677. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.

Pour obtenir une publication veuillez téléphoner au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584. Pour appeler sans frais, au Canada, composez le 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation pour une commande passée par téléphone ou télécopieur.

Statistical Tables

Part I: Quarterly Details

Tableaux Statistiques

Partie I: Détails trimestriels

Table 1. Canada's Balance of International Payments, Not Seasonally Adjusted

No.		1990				1991			
		I	II	III	IV	I	II	III	IV
millions of dollars									
CURRENT ACCOUNT									
Receipts									
1	Merchandise exports	35,633	38,735	34,848	37,304	33,795	37,253	34,506	36,174
	Non-merchandise								
	Services:								
2	Travel	922	2,162	3,389	1,275	1,022	2,069	3,511	1,200
3	Freight and shipping	1,220	1,402	1,324	1,345	1,252	1,457	1,364	1,370
4	Business services	1,966	2,157	2,095	2,033	1,947	2,099	2,165	2,093
5	Government transactions	218	223	240	205	217	229	205	202
6	Other services	266	190	146	266	278	203	144	278
7	Total services	4,592	6,133	7,195	5,125	4,715	6,057	7,390	5,143
8	Investment income ¹	2,263	2,528	2,153	2,820	2,494	2,388	2,248	2,584
9	Transfers	960	1,147	1,101	935	861	832	1,034	848
10	Total non-merchandise receipts	7,815	9,809	10,450	8,879	8,070	9,276	10,672	8,575
11	Total receipts	43,448	48,545	45,297	46,184	41,866	46,529	45,178	44,749
Payments									
12	Merchandise imports	35,165	35,845	31,841	33,749	32,796	34,889	33,605	34,658
	Non-merchandise								
	Services:								
13	Travel	3,948	3,596	3,844	3,119	3,996	3,836	4,068	3,465
14	Freight and shipping	1,226	1,425	1,347	1,446	1,155	1,380	1,348	1,519
15	Business services	2,909	3,200	3,136	3,051	2,965	3,247	3,172	3,123
16	Government transactions	384	298	373	383	443	346	423	422
17	Other services	193	146	113	192	202	153	119	205
18	Total services	8,660	8,664	8,812	8,190	8,760	8,962	9,131	8,734
19	Investment income ¹	7,882	8,960	7,967	9,211	8,078	7,876	7,568	8,576
20	Transfers	1,623	870	839	904	1,013	1,064	818	1,042
21	Total non-merchandise payments	18,164	18,494	17,618	18,305	17,851	17,903	17,518	18,352
22	Total payments	53,329	54,340	49,459	52,054	50,647	52,792	51,123	53,010
Balances									
23	Merchandise	+ 468	+ 2,890	+ 3,007	+ 3,555	+ 999	+ 2,364	+ 901	+ 1,516
24	Non-merchandise	- 10,349	- 8,685	- 7,168	- 9,426	- 9,781	- 8,626	- 6,845	- 9,778
25	Total current account	- 9,881	- 5,795	- 4,162	- 5,871	- 8,781	- 6,263	- 5,944	- 8,261
CAPITAL ACCOUNT ²									
Canadian claims on non-residents, net flows									
26	Canadian direct investment abroad ¹	- 2,093	- 930	- 1,511	- 567	- 713	- 2,212	- 717	- 758
	Portfolio securities:								
27	Foreign bonds	+ 374	- 849	+ 398	+ 46	- 191	- 890	- 601	+ 554
28	Foreign stocks	- 175	+ 535	- 1,089	- 1,540	- 922	- 2,410	- 586	- 1,791
	Government of Canada assets:								
29	Official international reserves	+ 2,591	+ 123	- 3,470	+ 107	+ 659	+ 640	- 1,388	+ 2,919
30	Loans and subscriptions	+ 116	- 715	- 204	- 647	- 557	- 327	- 214	- 684
31	Non-bank deposits abroad	- 14	- 156	- 714	+ 403	- 2,427	+ 875	+ 591	+ 522
32	Other claims	+ 131	+ 628	+ 1,467	- 1,511	+ 464	+ 1,014	+ 833	+ 299
33	Total Canadian claims, net flow	+ 930	- 1,365	- 5,122	- 3,709	- 3,686	- 3,310	- 2,082	+ 1,061
Canadian liabilities to non-residents, net flows									
34	Foreign direct investment in Canada ¹	+ 1,199	+ 1,376	+ 1,474	+ 2,771	+ 1,269	+ 1,570	+ 1,647	+ 1,405
	Portfolio securities:								
35	Canadian bonds	+ 2,173	+ 2,723	+ 3,515	+ 4,885	+ 7,929	+ 5,419	+ 5,103	+ 7,377
36	Canadian stocks	+ 389	- 284	- 519	- 1,321	- 1,001	- 351	+ 454	- 92
37	Canadian banks' net foreign currency transactions with non-residents ³	+ 2,445	+ 4,812	- 1,310	- 2,792	+ 8,453	- 2,344	- 2,512	+ 1,360
	Money market instruments:								
38	Government of Canada paper	- 776	- 941	+ 2,170	+ 2,213	- 1,403	- 492	+ 2,623	+ 1,560
39	Other paper	+ 1,191	+ 1,685	- 394	- 259	- 743	+ 1,550	+ 669	+ 664
40	Allocation of Special Drawing Rights	-	-	-	-	-	-	-	-
41	Other liabilities	+ 17	+ 2,063	+ 1,989	+ 4,218	- 53	+ 415	+ 1,246	+ 1,340
42	Total Canadian liabilities, net flow	+ 6,637	+ 11,435	+ 6,925	+ 9,715	+ 14,450	+ 5,768	+ 9,230	+ 13,614
43	Total capital account, net flow	+ 7,568	+ 10,070	+ 1,803	+ 6,006	+ 10,763	+ 2,458	+ 7,148	+ 14,675
44	STATISTICAL DISCREPANCY	+ 2,314	- 4,275	+ 2,359	- 135	- 1,982	+ 3,805	- 1,204	- 6,414

¹ Excludes retained earnings.² A minus sign denotes an outflow of capital resulting from an increase in claims on non-residents or a decrease in liabilities to non-residents.³ When the banks' foreign currency position (booked in Canada) with non-residents is a net asset, series is classified as part of Canadian claims on non-residents.

Tableau 1. Balance des paiements internationaux du Canada, non désaisonnalisé

1992				1989	1990	1991	N°
I	II	III	IV				
millions de dollars							
COMPTE COURANT							
Recettes							
36,950				141,767	146,520	141,728	1
							Exportations de marchandises invisibles
							Services:
1,052				7,232	7,748	7,802	2
1,333				5,419	5,291	5,443	3
2,133				7,898	8,252	8,303	4
234				811	886	854	5
292				786	868	903	6
5,044				22,146	23,045	23,305	7
2,018				10,101	9,764	9,714	8
907				3,877	4,143	3,575	9
7,969				36,124	36,953	36,594	10
44,919				177,891	183,473	178,322	11
							Total des recettes au titre des invisibles
							Total des recettes
Paielements							
35,634				135,347	136,600	135,948	12
							Importations de marchandises invisibles
							Services:
4,439				11,531	14,507	15,365	13
1,249				5,060	5,443	5,403	14
3,155				11,834	12,295	12,507	15
465				1,229	1,437	1,633	16
212				604	644	680	17
9,520				30,258	34,326	35,588	18
7,982				31,604	34,020	32,099	19
1,092				3,568	4,235	3,937	20
18,594				65,430	72,581	71,623	21
54,228				200,777	209,182	207,571	22
							Total des paiements au titre des invisibles
							Total des paiements
Soldes							
+ 1,315				+ 6,420	+ 9,920	+ 5,780	23
- 10,624				- 29,306	- 35,629	- 35,030	24
- 9,309				- 22,886	- 25,709	- 29,249	25
							Total du compte courant
COMPTE DE CAPITAL²							
Créances canadiennes envers les non-résidents, flux nets							
- 735				- 5,450	- 5,100	- 4,400	26
							Investissements directs à l'étranger ¹
- 933				- 1,549	- 31	- 1,128	27
- 1,997				- 2,445	- 2,269	- 5,710	28
							Valeurs de portefeuille:
							Obligations étrangères
							Actions étrangères
+ 1,525				- 346	- 649	+ 2,830	29
- 873				- 982	- 1,450	- 1,781	30
- 238				+ 5	- 481	- 439	31
+ 485				- 572	+ 715	+ 2,610	32
- 2,767				- 11,340	- 9,266	- 8,018	33
							Autres créances
							Total des créances canadiennes, flux net
Engagements canadiens envers les non-résidents, flux nets							
+ 755				+ 2,400	+ 6,820	+ 5,890	34
							Investissements directs au Canada ¹
+ 2,167				+ 17,307	+ 13,296	+ 25,829	35
+ 244				+ 3,885	- 1,735	- 990	36
+ 1,965				- 2,625	+ 3,155	+ 4,957	37
							Valeurs de portefeuille:
							Obligations canadiennes
							Actions canadiennes
+ 3,260				+ 484	+ 2,666	+ 2,288	38
+ 1,704				+ 656	+ 2,223	+ 2,140	39
-				-	-	-	Autres effets
+ 1,312				+ 12,147	+ 8,288	+ 2,948	40
+ 11,408				+ 34,254	+ 34,712	+ 43,062	41
							Allocation de droits de tirage spéciaux
							Autres engagements
							Total des engagements canadiens, flux net
+ 8,642				+ 22,914	+ 25,446	+ 35,044	42
							Total du compte de capital, flux net
+ 667				- 28	+ 262	- 5,795	43
							DIVERGENCE STATISTIQUE
							44

¹ Exclut les bénéfices non répartis.² Un signe moins indique une sortie de capital, résultant d'un accroissement des créances envers les non-résidents ou d'une diminution des engagements envers les non-résidents.³ Les données sont classifiées au compte créances canadiennes envers les non-résidents lorsque la position nette (comptabilisée au Canada) en devises étrangères des banques en est une d'actif net.

Table 2. Current Account, Seasonally Adjusted

		1990				1991	
No.		I	II	III	IV	I	II
millions of dollars							
Receipts							
1	Merchandise exports	36,033	37,088	36,835	36,563	34,779	35,356
	Non-merchandise						
	Services:						
2	Travel	1,830	2,049	1,867	2,001	1,987	1,967
3	Freight and shipping	1,307	1,325	1,317	1,342	1,341	1,374
4	Business services	2,003	2,092	2,071	2,086	1,994	2,033
5	Government transactions	216	221	228	219	215	226
6	Other services	203	211	226	227	218	227
7	Total services	5,560	5,899	5,710	5,876	5,755	5,828
	Investment income ¹ :						
8	Interest	1,343	1,450	1,461	1,340	1,415	1,162
9	Dividends	1,091	1,050	875	1,154	1,252	1,162
10	Total investment income	2,433	2,500	2,336	2,495	2,667	2,324
	Transfers:						
11	Inheritances and immigrants' funds	349	404	384	353	350	343
12	Personal and institutional remittances	232	235	235	233	241	243
13	Canadian withholding tax	438	559	387	335	337	273
14	Total transfers	1,019	1,197	1,006	921	928	859
15	Total non-merchandise receipts	9,013	9,596	9,053	9,291	9,349	9,010
16	Total receipts	45,046	46,684	45,888	45,855	44,128	44,366
Payments							
17	Merchandise imports	34,489	34,623	33,769	33,720	33,033	33,456
	Non-merchandise						
	Services:	3,555	3,496	3,673	3,784	3,606	3,687
18	Travel	1,384	1,354	1,340	1,365	1,308	1,313
19	Freight and shipping	2,972	3,082	3,155	3,086	3,038	3,124
20	Business services	339	349	358	390	392	405
21	Government transactions	159	158	161	165	167	167
22	Other services	8,409	8,439	8,687	8,791	8,511	8,696
23	Total services						
	Investment income ¹ :	6,743	6,686	6,743	6,942	6,978	6,739
24	Interest	1,103	2,606	1,842	1,355	1,136	1,312
25	Dividends	7,846	9,292	8,585	8,297	8,114	8,050
26	Total investment income						
	Transfers:						
27	Inheritances and emigrants' funds	61	62	64	64	67	66
28	Personal and institutional remittances	252	252	254	256	267	269
29	Official contributions	1,213	462	423	560	570	639
30	Foreign withholding tax	74	82	80	76	77	78
31	Total transfers	1,600	858	821	955	981	1,052
32	Total non-merchandise payments	17,855	18,590	18,094	18,043	17,607	17,799
33	Total payments	52,343	53,213	51,862	51,763	50,640	51,254
Balances							
34	Merchandise	+ 1,545	+ 2,465	+ 3,066	+ 2,843	+ 1,746	+ 1,901
	Non-merchandise:						
35	Services	- 2,849	- 2,540	- 2,977	- 2,915	- 2,756	- 2,868
36	Investment income ¹	- 5,412	- 6,792	- 6,249	- 5,802	- 5,448	- 5,726
37	Transfers	- 581	+ 338	+ 185	- 35	- 54	- 194
38	Total non-merchandise	- 8,842	- 8,994	- 9,041	- 8,752	- 8,258	- 8,788
39	Total current account	- 7,298	- 6,529	- 5,974	- 5,908	- 6,512	- 6,888

¹ Excludes retained earnings.

Tableau 2. Compte courant désaisonnalisé

1991		1992				N°
III	IV	I	II	III	IV	
millions de dollars						
						Recettes
36,178	35,416	37,314				Exportations de marchandises
						Invisibles
						Services:
1,944	1,904	2,032				Voyages
1,359	1,369	1,428				Transports
2,133	2,143	2,191				Services commerciaux
196	216	231				Opérations gouvernementales
223	235	230				Autres services
5,855	5,868	6,112				Total des services
						Revenus de placements ¹ :
1,237	1,194	1,154				Intérêts
1,236	1,056	1,004				Dividendes
2,473	2,250	2,158				Total des revenus de placements
						Transferts:
340	309	403				Successions et capitaux des immigrants
244	241	253				Versements à des particuliers et institutions
347	310	331				Retenues fiscales canadiennes
930	859	986				Total des transferts
9,257	8,977	9,256				Total des recettes au titre des invisibles
45,435	44,393	46,570				Total des recettes
						Paiements
35,156	34,304	35,166				Importations de marchandises
						Invisibles
						Services:
3,904	4,167	4,039				Voyages
1,348	1,434	1,417				Transports
3,181	3,163	3,239				Services commerciaux
409	428	413				Opérations gouvernementales
170	176	174				Autres services
9,012	9,368	9,282				Total des services
6,777	6,844	6,947				Revenus de placements ¹ :
1,225	1,088	1,128				Intérêts
8,002	7,932	8,075				Dividendes
						Total des revenus de placements
67	68	68				Transferts:
270	272	284				Successions et capitaux des émigrants
387	676	625				Versements à des particuliers et institutions
80	82	74				Contributions officielles
805	1,098	1,052				Retenues fiscales étrangères
17,819	18,399	18,409				Total des transferts
52,975	52,702	53,575				Total des paiements au titre des invisibles
						Total des paiements
						Soldes
+ 1,022	+ 1,112	+ 2,149				Marchandises
						Invisibles
- 3,158	- 3,500	- 3,171				Services
- 5,528	- 5,683	- 5,918				Revenus de placements ¹
+ 125	- 239	- 65				Transferts
- 8,562	- 9,422	- 9,154				Total au titre des invisibles
- 7,540	- 8,310	- 7,005				Total du compte courant

¹ Exclut les bénéfices non répartis.

Table 3. Bilateral Account with the United States¹

No	1990				1991			
	I	II	III	IV	I	II	III	IV
millions of dollars								
CURRENT ACCOUNT								
Receipts								
1 Merchandise exports	26,921	29,071	26,323	28,160	25,518	28,060	26,373	27,667
Non-merchandise								
Services:								
2 Travel	554	1,226	1,897	730	554	1,190	2,071	704
3 Freight and shipping	750	789	770	831	814	868	836	870
4 Business services	1,178	1,335	1,258	1,228	1,165	1,267	1,320	1,276
5 Government transactions	60	80	103	64	63	77	68	59
6 Other services	101	95	98	102	105	103	94	105
7 Total services	2,644	3,524	4,126	2,954	2,701	3,506	4,388	3,014
8 Investment income ²	1,111	1,045	1,028	1,154	1,119	1,090	1,149	1,541
9 Transfers	469	576	419	522	425	369	395	471
10 Total non-merchandise receipts	4,225	5,146	5,573	4,630	4,244	4,964	5,932	5,025
11 Total receipts	31,145	34,217	31,896	32,790	29,762	33,024	32,305	32,692
Payments								
12 Merchandise imports	23,619	24,049	23,368	22,690	22,577	23,323	24,368	23,465
Non-merchandise								
Services:								
13 Travel	2,555	2,384	2,337	2,013	2,746	2,822	2,801	2,435
14 Freight and shipping	856	883	797	830	817	841	774	917
15 Business services	2,066	2,330	2,233	2,205	2,054	2,301	2,229	2,191
16 Government transactions	134	127	152	153	180	165	191	187
17 Other services	150	111	84	149	157	117	88	160
18 Total services	5,761	5,835	5,604	5,350	5,954	6,246	6,084	5,890
19 Investment income ²	3,394	4,492	3,493	4,493	3,613	3,370	3,150	3,920
20 Transfers	158	154	156	159	154	155	166	184
21 Total non-merchandise payments	9,313	10,481	9,252	10,003	9,720	9,771	9,399	9,994
22 Total payments	32,932	34,531	32,621	32,693	32,297	33,094	33,767	33,459
Balances								
23 Merchandise	+ 3,302	+ 5,022	+ 2,955	+ 5,469	+ 2,941	+ 4,736	+ 2,005	+ 4,202
24 Non-merchandise	- 5,088	- 5,336	- 3,679	- 5,372	- 5,476	- 4,807	- 3,467	- 4,969
25 Total current account	- 1,786	- 314	- 724	+ 97	- 2,535	- 71	- 1,462	- 767
CAPITAL ACCOUNT³								
Canadian claims on non-residents, net flows								
26 Canadian direct investment abroad ²	- 1,338	- 829	- 622	+ 28	- 71	- 1,303	- 406	+ 32
Portfolio securities:								
27 Foreign bonds	+ 69	- 546	+ 735	+ 85	- 259	- 865	- 692	+ 307
28 Foreign stocks	- 55	+ 697	- 819	- 1,093	- 401	- 1,971	- 253	- 1,301
Government of Canada assets:								
29 Official international reserves	+ 1,666	+ 1,609	- 3,743	+ 1,069	- 85	- 1,120	- 691	+ 2,297
30 Loans and subscriptions	- 111	- 23	- 36	+ 11	- 36	- 109	+ 33	- 155
31 Non-bank deposits abroad	- 177	- 36	+ 29	+ 29	- 1,687	+ 1,802	+ 201	+ 575
32 Other claims	- 794	+ 353	+ 949	- 1,453	- 190	+ 354	+ 622	- 536
33 Total Canadian claims, net flow	- 741	+ 1,225	- 3,506	- 1,322	- 2,729	- 3,211	- 1,185	+ 1,220
Canadian liabilities to non-residents, net flows								
34 Foreign direct investment in Canada ²	+ 584	+ 645	+ 489	+ 262	+ 722	+ 1,118	+ 946	+ 420
Portfolio securities:								
35 Canadian bonds	+ 1,486	+ 2,824	+ 707	+ 4,328	+ 3,781	+ 2,894	+ 1,338	+ 892
36 Canadian stocks	+ 482	- 161	- 818	- 979	- 633	- 616	+ 25	- 239
37 Canadian banks' net foreign currency transactions with non-residents ⁴	+ 1,638	- 289	+ 1,367	- 1,862	+ 1,681	- 4,100	- 5,724	+ 1,939
Money market instruments:								
38 Government of Canada paper	+ 419	- 610	- 233	+ 687	+ 347	- 1,893	- 83	- 498
39 Other paper	+ 1,580	+ 701	- 866	+ 84	+ 303	+ 985	+ 945	+ 889
40 Other liabilities	+ 1,117	+ 998	- 187	+ 1,612	+ 777	- 20	+ 365	- 97
41 Total Canadian liabilities, net flow	+ 7,307	+ 4,107	+ 460	+ 4,131	+ 6,977	- 1,632	- 2,188	+ 3,307
42 Total capital account, net flow	+ 6,566	+ 5,332	- 3,046	+ 2,809	+ 4,248	- 4,843	- 3,373	+ 4,527
43 STATISTICAL DISCREPANCY AND INTERAREA TRANSFERS	- 4,780	- 5,019	+ 3,770	- 2,906	- 1,713	+ 4,913	+ 4,835	- 3,759

¹ Official international reserves are excluded from the current year as the geographical details are not yet available² Excludes retained earnings.³ A minus sign denotes an outflow of capital resulting from an increase in claims on non-residents or a decrease in liabilities to non-residents.⁴ When the banks' foreign currency position (booked in Canada) with non-residents is a net asset, series is classified as part of Canadian claims on non-residents

Tableau 3. Compte bilatéral avec les États-Unis¹

1992				1989	1990	1991	N°
I	II	III	IV				
millions de dollars							
COMPTE COURANT							
Recettes							
28,498				105,661	110,475	107,617	1
							Exportations de marchandises
							Invisibles
							Services:
578				4,277	4,407	4,519	Voyages 2
906				3,219	3,140	3,388	Transports 3
1,293				4,605	4,998	5,028	Services commerciaux 4
66				298	307	267	Opérations gouvernementales 5
110				370	396	407	Autres services 6
2,953				12,769	13,248	13,608	Total des services 7
957				5,308	4,339	4,898	Revenus de placements ² 8
418				1,779	1,987	1,659	Transferts 9
4,328				19,856	19,574	20,166	Total des recettes au titre des invisibles 10
32,827				125,517	130,049	127,783	Total des recettes 11
Paiements							
24,658				94,025	93,727	93,733	12
							Importations de marchandises
							Invisibles
							Services:
3,054				7,225	9,289	10,804	Voyages 13
896				3,027	3,367	3,350	Transports 14
2,212				8,420	8,835	8,775	Services commerciaux 15
189				439	566	723	Opérations gouvernementales 16
165				453	494	522	Autres services 17
6,515				19,564	22,550	24,174	Total des services 18
3,465				14,835	15,872	14,052	Revenus de placements ² 19
162				614	627	658	Transferts 20
10,143				35,013	39,049	38,884	Total des paiements au titre des invisibles 21
34,801				129,038	132,776	132,618	Total des paiements 22
Soldes							
+ 3,840				+ 11,636	+ 16,748	+ 13,884	Marchandises 23
- 5,814				- 15,157	- 19,476	- 18,718	Invisibles 24
- 1,974				- 3,521	- 2,727	- 4,835	Total du compte courant 25
COMPTE DE CAPITAL³							
Créances canadiennes envers les non-résidents, flux nets							
- 247				- 4,125	- 2,761	- 1,748	Investissements directs à l'étranger ² 26
							Valeurs de portefeuille
- 1,161				- 1,160	+ 344	- 1,508	Obligations étrangères 27
- 1,499				- 2,062	- 1,271	- 3,926	Actions étrangères 28
							Actif du gouvernement du Canada:
				- 4	+ 602	+ 401	Réserves officielles de change 29
+ 14				- 51	- 158	- 267	Prêts et souscriptions 30
- 158				+ 786	- 154	+ 891	Dépôts non bancaires à l'étranger 31
- 277				- 2,009	- 945	+ 251	Autres créances 32
- 3,329				- 8,625	- 4,343	- 5,905	Total des créances canadiennes, flux net 33
Engagements canadiens envers les non-résidents, flux nets							
+ 225				- 261	+ 1,979	+ 3,205	Investissements directs au Canada ² 34
							Valeurs de portefeuille:
+ 5,183				+ 3,303	+ 9,345	+ 8,905	Obligations canadiennes 35
+ 292				+ 4,047	- 1,476	- 1,463	Actions canadiennes 36
+ 952				- 3,323	+ 854	- 6,204	Transactions en devises étrangères des banques canadiennes avec les non-résidents ⁴ 37
							Effets du marché monétaire
+ 626				- 31	+ 264	- 2,126	Effets du gouvernement du Canada 38
+ 1,692				- 215	+ 1,499	+ 3,122	Autres effets 39
+ 151				+ 3,310	+ 3,540	+ 1,024	Autres engagements 40
+ 9,121				+ 6,829	+ 16,005	+ 6,465	Total des engagements canadiens, flux net 41
+ 5,792				- 1,795	+ 11,661	+ 559	Total du compte de capital, flux net 42
				+ 5,316	- 8,934	+ 4,275	DIVERGENCE STATISTIQUE ET TRANSFERTS ENTRE ZONES 43

¹ La répartition géographique n'étant pas encore disponible, les réserves officielles de change sont exclues des données de l'année courante² Exclut les bénéfices non répartis³ Un signe moins indique une sortie de capital, résultant d'un accroissement des créances envers les non-résidents ou d'une diminution des engagements envers les non-résidents.⁴ Les données sont classifiées au compte créances canadiennes envers les non-résidents lorsque la position nette (comptabilisée au Canada) en devises étrangères des banques en est une d'actif net.

Table 4A. Bilateral Account with the United Kingdom¹

No.	1987				1988			
	I	II	III	IV	I	II	III	IV
millions of dollars								
CURRENT ACCOUNT								
Receipts								
1 Merchandise exports	857	751	630	789	944	935	812	888
Non-merchandise								
Services:								
2 Travel	34	122	204	57	40	147	242	76
3 Freight and shipping	40	41	43	48	41	50	53	48
4 Business services	106	112	125	105	117	123	122	119
5 Government transactions	20	20	21	20	18	19	20	19
6 Other services	4	3	2	4	5	3	2	5
7 Total services	204	298	394	234	220	342	439	267
8 Investment income ²	198	156	192	251	187	200	138	293
9 Transfers	77	99	87	98	100	100	106	95
10 Total non-merchandise receipts	478	554	673	583	507	642	683	655
11 Total receipts	1,336	1,305	1,303	1,372	1,451	1,577	1,495	1,543
Payments								
12 Merchandise imports	1,060	1,119	1,149	1,165	1,277	1,234	1,105	1,058
Non-merchandise								
Services:								
13 Travel	81	156	263	161	138	152	270	149
14 Freight and shipping	37	65	71	69	38	63	59	59
15 Business services	221	294	256	224	230	264	265	269
16 Government transactions	16	16	14	15	15	9	13	12
17 Other services	6	4	2	6	7	4	3	7
18 Total services	360	535	607	475	427	492	610	496
19 Investment income ²	395	482	409	528	402	402	409	470
20 Transfers	36	34	39	36	40	38	39	41
21 Total non-merchandise payments	792	1,051	1,055	1,039	869	933	1,058	1,006
22 Total payments	1,852	2,170	2,204	2,204	2,146	2,166	2,163	2,064
Balances								
23 Merchandise	- 203	- 368	- 519	- 376	- 333	- 298	- 293	- 169
24 Non-merchandise	- 313	- 497	- 381	- 456	- 362	- 291	- 375	- 351
25 Total current account	- 516	- 865	- 901	- 832	- 695	- 589	- 669	- 521
CAPITAL ACCOUNT³								
Canadian claims on non-residents, net flows								
26 Canadian direct investment abroad ²	- 57	- 229	- 589	- 107	- 810	- 196	+ 809	- 243
Portfolio securities:								
27 Foreign bonds	+ 10	- 18	+ 115	+ 217	+ 24	+ 21	- 35	- 34
28 Foreign stocks	- 142	- 75	- 309	- 125	+ 36	- 39	+ 11	- 441
Government of Canada assets:								
29 Official international reserves	+ 4	- 6	- 4	+ 4	+ 2	- 3	-	+ 4
30 Loans and subscriptions	-	+ 1	-	+ 29	-	+ 1	-	+ 33
31 Non-bank deposits abroad	- 134	+ 5	- 308	+ 344	- 245	+ 625	- 762	+ 56
32 Other claims	+ 108	- 180	+ 132	+ 55	- 65	- 521	+ 518	+ 42
33 Total Canadian claims, net flow	- 211	- 502	- 962	+ 417	- 1,057	- 112	+ 542	- 582
Canadian liabilities to non-residents, net flows								
34 Foreign direct investment in Canada ²	+ 120	+ 88	+ 377	+ 124	+ 1,653	+ 241	- 572	- 192
Portfolio securities:								
35 Canadian bonds	+ 75	+ 86	+ 734	+ 202	+ 784	+ 843	+ 736	+ 858
36 Canadian stocks	+ 347	+ 316	+ 412	- 243	- 173	- 137	- 145	- 213
37 Canadian banks' net foreign currency transactions with non-residents ⁴	- 621	- 1,107	+ 412	+ 765	+ 2,100	- 1,689	+ 634	+ 561
Money market instruments:								
38 Government of Canada paper	- 7	+ 106	+ 153	+ 83	+ 255	+ 433	+ 384	- 47
39 Other paper	- 9	-	+ 1	+ 5	+ 1	- 2	+ 61	+ 11
40 Other liabilities	+ 315	+ 518	- 285	+ 525	- 55	+ 693	- 158	+ 276
41 Total Canadian liabilities, net flow	+ 220	+ 7	+ 1,805	+ 1,461	+ 4,565	+ 382	+ 940	+ 1,254
42 Total capital account, net flow	+ 9	- 495	+ 843	+ 1,878	+ 3,507	+ 270	+ 1,482	+ 672
43 STATISTICAL DISCREPANCY AND INTERAREA TRANSFERS	+ 508	+ 1,360	+ 58	- 1,046	- 2,813	+ 319	- 814	- 151

¹ Official international reserves are excluded from the current year as the geographical details are not yet available² Excludes retained earnings.³ A minus sign represents an increase in claims on non-residents or a decrease in liabilities to non-residents.⁴ When the banks' foreign currency position (booked in Canada) with non-residents is a net asset, series is classified as part of Canadian claims on non-residents

Tableau 4A. Compte bilatéral avec le Royaume-Uni¹

1989				1987	1988	1989	N°
I	II	III	IV				
millions de dollars							
COMPTE COURANT							
Recettes							
957	932	848	844	3,027	3,580	3,581	Exportations de marchandises 1
							Invisibles
							Services:
48	158	270	82	417	505	558	Voyages 2
44	48	53	43	171	192	188	Transports 3
117	126	125	120	448	480	488	Services commerciaux 4
16	17	17	16	81	77	66	Opérations gouvernementales 5
5	3	2	5	13	15	16	Autres services 6
230	353	467	267	1,130	1,268	1,316	Total des services 7
192	229	150	153	797	817	723	Revenus de placements ² 8
124	98	95	105	362	401	421	Transferts 9
545	679	711	525	2,289	2,487	2,460	Total des recettes au titre des invisibles 10
1,502	1,611	1,559	1,370	5,316	6,067	6,042	Total des recettes 11
Paiements							
1,195	1,243	955	1,249	4,494	4,673	4,642	Importations de marchandises 12
							Invisibles
							Services:
110	198	260	162	661	709	730	Voyages 13
36	57	48	66	242	219	206	Transports 14
291	246	226	251	996	1,027	1,013	Services commerciaux 15
15	9	13	11	61	49	48	Opérations gouvernementales 16
7	4	3	7	18	21	21	Autres services 17
458	515	549	497	1,978	2,025	2,019	Total des services 18
727	602	555	779	1,814	1,684	2,664	Revenus de placements ² 19
39	42	41	39	145	158	161	Transferts 20
1,225	1,158	1,146	1,315	3,936	3,866	4,844	Total des paiements au titre des invisibles 21
2,419	2,401	2,101	2,564	8,430	8,539	9,486	Total des paiements 22
Soldes							
- 238	- 311	- 107	- 404	- 1,467	- 1,094	- 1,061	Marchandises 23
- 680	- 479	- 435	- 790	- 1,648	- 1,379	- 2,383	Invisibles 24
- 918	- 790	- 542	- 1,194	- 3,114	- 2,473	- 3,444	Total du compte courant 25
COMPTE DE CAPITAL³							
Créances canadiennes envers les non-résidents, flux nets							
- 409	- 679	- 305	+ 16	- 982	- 440	- 1,378	Investissements directs à l'étranger ² 26
							Valeurs de portefeuille
- 95	- 65	- 112	- 58	+ 325	- 23	- 331	Obligations étrangères 27
- 5	- 80	- 35	- 179	- 651	- 432	- 298	Actions étrangères 28
							Actif du gouvernement du Canada:
-	+ 1	- 2	+ 2	- 1	+ 3	+ 1	Réserves officielles de change 29
-	-	-	+ 30	+ 29	+ 34	+ 30	Prêts et souscriptions 30
- 144	+ 437	- 137	+ 538	- 93	- 325	+ 694	Dépôts non bancaires à l'étranger 31
+ 79	- 76	- 285	- 14	+ 115	- 27	- 296	Autres créances 32
- 573	- 462	- 876	+ 335	- 1,258	- 1,210	- 1,577	Total des créances canadiennes, flux net 33
Engagements canadiens envers les non-résidents, flux nets							
- 1,075	+ 397	+ 26	+ 62	+ 710	+ 1,131	- 591	Investissements directs au Canada ² 34
							Valeurs de portefeuille:
+ 1,249	- 365	+ 1,746	+ 659	+ 1,097	+ 3,221	+ 3,290	Obligations canadiennes 35
- 77	- 80	- 21	- 69	+ 832	- 667	- 247	Actions canadiennes 36
- 493	+ 760	- 319	+ 1	- 550	+ 1,606	- 51	Transactions en devises étrangères des banques canadiennes avec les non-résidents ⁴ 37
							Effets du marché monétaire
+ 347	- 572	+ 33	+ 355	+ 335	+ 1,025	+ 163	Effets du gouvernement du Canada 38
+ 2	- 8	+ 28	- 18	- 4	+ 71	+ 5	Autres effets 39
+ 636	+ 1,100	+ 613	+ 105	+ 1,072	+ 756	+ 2,455	Autres engagements 40
+ 591	+ 1,233	+ 2,105	+ 1,094	+ 3,493	+ 7,141	+ 5,024	Total des engagements canadiens, flux net 41
+ 18	+ 771	+ 1,229	+ 1,429	+ 2,235	+ 5,931	+ 3,447	Total du compte de capital, flux net 42
+ 900	+ 20	- 687	- 235	+ 879	- 3,459	- 3	DIVERGENCE STATISTIQUE ET TRANSFERTS ENTRE ZONES 43

¹ La répartition géographique n'étant pas encore disponible: les réserves officielles de change sont exclues des données de l'année courante² Exclut les bénéfices non répartis.³ Un signe moins indique un accroissement des créances envers les non-résidents ou une diminution des engagements envers les non-résidents⁴ Les données sont classifiées au compte créances canadiennes envers les non-résidents lorsque la position nette (comptabilisée au Canada) en devises étrangères des banques en est une d'actif net.

Table 4A. Bilateral Account with the United Kingdom¹ – Concluded

No.	1990				1991			
	I	II	III	IV	I	II	III	IV
millions of dollars								
CURRENT ACCOUNT								
Receipts								
1 Merchandise exports	872	877	868	901	791	858	654	710
Non-merchandise								
Services:								
2 Travel	52	180	323	95	62	169	277	74
3 Freight and shipping	34	39	45	38	31	36	41	30
4 Business services	124	127	134	132	120	131	131	125
5 Government transactions	25	26	27	25	26	28	28	27
6 Other services	6	4	2	6	6	4	2	6
7 Total services	241	376	531	297	246	368	479	262
8 Investment income ²	186	237	112	290	263	225	187	137
9 Transfers	117	109	104	112	99	102	103	102
10 Total non-merchandise receipts	544	722	747	699	607	695	768	502
11 Total receipts	1,416	1,599	1,615	1,599	1,398	1,553	1,422	1,211
Payments								
12 Merchandise imports	1,241	1,016	1,061	1,653	1,067	1,055	1,088	1,091
Non-merchandise								
Services:								
13 Travel	143	224	332	194	120	194	313	207
14 Freight and shipping	34	36	38	63	27	41	39	43
15 Business services	216	229	235	215	252	279	283	282
16 Government transactions	15	11	14	14	18	11	15	15
17 Other services	7	5	3	7	8	5	3	8
18 Total services	416	505	623	493	425	530	653	555
19 Investment income ²	740	706	742	886	794	909	761	882
20 Transfers	41	43	46	44	45	44	46	44
21 Total non-merchandise payments	1,197	1,255	1,411	1,423	1,263	1,483	1,460	1,481
22 Total payments	2,438	2,270	2,472	3,076	2,331	2,537	2,548	2,572
Balances								
23 Merchandise	- 369	- 139	- 192	- 752	- 276	- 197	- 434	- 381
24 Non-merchandise	- 653	- 532	- 664	- 724	- 656	- 788	- 692	- 979
25 Total current account	- 1,022	- 671	- 857	- 1,476	- 932	- 985	- 1,125	- 1,361
CAPITAL ACCOUNT³								
Canadian claims on non-residents, net flows								
26 Canadian direct investment abroad ²	- 151	- 34	- 621	- 436	- 246	- 718	- 103	- 49
Portfolio securities:								
27 Foreign bonds	+ 129	- 176	- 230	- 302	- 109	+ 35	- 31	- 116
28 Foreign stocks	- 41	- 47	- 146	- 294	- 125	- 197	- 10	- 173
Government of Canada assets:								
29 Official international reserves	- 4	+ 3	- 1	-	- 1	-	+ 5	-
30 Loans and subscriptions	-	-	-	+ 30	-	-	-	- 20
31 Non-bank deposits abroad	- 100	+ 85	- 29	- 253	- 377	- 690	+ 602	+ 34
32 Other claims	+ 698	+ 112	- 106	- 419	+ 440	+ 169	- 172	+ 43
33 Total Canadian claims, net flow	+ 532	- 56	- 1,133	- 1,674	- 419	- 1,401	+ 293	- 282
Canadian liabilities to non-residents, net flows								
34 Foreign direct investment in Canada ²	+ 188	- 208	+ 218	+ 1,238	+ 309	+ 34	+ 120	- 18
Portfolio securities:								
35 Canadian bonds	- 528	+ 816	+ 1,305	+ 1,339	+ 2,153	+ 288	+ 1,081	+ 2,869
36 Canadian stocks	+ 47	- 47	+ 177	- 149	- 89	+ 175	+ 179	+ 88
37 Canadian banks' net foreign currency transactions with non-residents ⁴	+ 452	+ 2,986	- 1,558	+ 942	- 1,356	+ 406	+ 909	- 1,464
Money market instruments:								
38 Government of Canada paper	- 467	- 358	+ 523	+ 46	+ 135	+ 956	+ 821	+ 1,268
39 Other paper	+ 38	- 71	+ 45	+ 138	- 214	+ 12	+ 166	- 113
40 Other liabilities	- 1,063	+ 867	+ 320	+ 2,302	- 1,068	+ 239	+ 713	+ 1,477
41 Total Canadian liabilities, net flow	- 1,334	+ 3,986	+ 1,029	+ 5,855	- 130	+ 2,108	+ 3,989	+ 4,107
42 Total capital account, net flow	- 802	+ 3,930	- 104	+ 4,181	- 548	+ 708	+ 4,282	+ 3,825
43 STATISTICAL DISCREPANCY AND INTERAREA TRANSFERS	+ 1,824	- 3,259	+ 961	- 2,705	+ 1,481	+ 277	- 3,156	- 2,464

¹ Official international reserves are excluded from the current year as the geographical details are not yet available.² Excludes retained earnings.³ A minus sign represents an increase in claims on non-residents or a decrease in liabilities to non-residents.⁴ When the banks' foreign currency position (booked in Canada) with non-residents is a net asset, series is classified as part of Canadian claims on non-residents.

Tableau 4A. Compte bilatéral avec le Royaume-Uni¹ – fin

1992				1990	1991	1992	N ^o
I	II	III	IV				
millions de dollars							
COMPTE COURANT							
Recettes							
733				3,518	3,012	Exportations de marchandises	1
						Invisibles	
61				650	582	Services:	
30				156	139	Voyages	2
137				517	507	Transports	3
28				103	109	Services commerciaux	4
7				18	19	Opérations gouvernementales	5
262				1,444	1,355	Autres services	6
157				826	812	Total des services	7
105				442	406	Revenus de placements ²	8
524				2,712	2,573	Transferts	9
1,257				6,230	5,585	Total des recettes au titre des invisibles	10
						Total des recettes	11
Paiements							
1,012				4,970	4,301	Importations de marchandises	12
						Invisibles	
143				893	834	Services:	
27				172	151	Voyages	13
251				895	1,096	Transports	14
18				54	59	Services commerciaux	15
8				22	23	Opérations gouvernementales	16
448				2,037	2,163	Autres services	17
822				3,075	3,346	Total des services	18
45				174	178	Revenus de placements ²	19
1,315				5,286	5,687	Transferts	20
2,328				10,256	9,988	Total des paiements au titre des invisibles	21
						Total des paiements	22
Soldes							
- 279				- 1,452	- 1,288	Marchandises	23
- 791				- 2,574	- 3,115	Invisibles	24
- 1,071				- 4,026	- 4,403	Total du compte courant	25
COMPTE DE CAPITAL³							
Créances canadiennes envers les non-résidents, flux nets							
- 74				- 1,242	- 1,116	Investissements directs à l'étranger ²	26
						Valeurs de portefeuille	
- 71				- 579	- 220	Obligations étrangères	27
- 289				- 527	- 505	Actions étrangères	28
..				1	+ 4	Actif du gouvernement du Canada:	
- 31				+ 30	- 20	Réserves officielles de change	29
+ 32				- 297	- 431	Prêts et souscriptions	30
+ 147				+ 285	+ 479	Dépôts non bancaires à l'étranger	31
- 286				- 2,331	- 1,809	Autres créances	32
						Total des créances canadiennes, flux net	33
Engagements canadiens envers les non-résidents, flux nets							
- 140				+ 1,436	+ 445	Investissements directs au Canada ²	34
- 3,117				+ 2,932	+ 6,391	Valeurs de portefeuille	
- 54				+ 28	+ 353	Obligations canadiennes	35
+ 833				+ 2,821	- 1,505	Actions canadiennes	36
						Transactions en devises étrangères des banques canadiennes avec les non-résidents ⁴	37
+ 2,054				- 256	+ 3,180	Effets du marché monétaire	
+ 3				+ 149	- 149	Effets du gouvernement du Canada	38
+ 669				+ 2,426	+ 1,361	Autres effets	39
+ 249				+ 9,536	+ 10,075	Autres engagements	40
						Total des engagements canadiens, flux net	41
- 38				+ 7,205	+ 8,266	Total du compte de capital, flux net	42
..				- 3,179	- 3,863	DIVERGENCE STATISTIQUE ET TRANSFERTS ENTRE ZONES	43

¹ La répartition géographique n'étant pas encore disponible; les réserves officielles de change sont exclues des données de l'année courante² Exclut les bénéfices non répartis³ Un signe moins indique un accroissement des créances envers les non-résidents ou une diminution des engagements envers les non-résidents⁴ Les données sont classifiées au compte créances canadiennes envers les non-résidents lorsque la position nette (comptabilisée au Canada) en devises étrangères des banques en est une d'actif net

Table 4B. Bilateral Account with Other EEC Countries¹

No.	1987				1988			
	I	II	III	IV	I	II	III	IV
millions of dollars								
CURRENT ACCOUNT								
Receipts								
1 Merchandise exports	1,540	1,569	1,447	1,717	1,706	1,862	1,751	2,081
Non-merchandise								
Services:								
2 Travel	67	191	302	91	78	210	337	117
3 Freight and shipping	68	81	85	87	70	78	95	95
4 Business services	181	197	203	188	202	205	212	196
5 Government transactions	17	17	18	17	17	18	19	17
6 Other services	10	6	3	10	12	7	4	12
7 Total services	342	493	611	392	379	518	667	438
8 Investment income ²	105	324	84	618	203	140	143	402
9 Transfers	48	85	61	58	58	76	60	62
10 Total non-merchandise receipts	496	902	757	1,069	640	734	869	901
11 Total receipts	2,036	2,471	2,204	2,785	2,346	2,596	2,620	2,983
Payments								
12 Merchandise imports	2,206	2,253	2,307	2,556	2,762	2,562	2,642	2,709
Non-merchandise								
Services:								
13 Travel	176	291	421	231	217	341	420	242
14 Freight and shipping	84	119	127	130	98	132	139	140
15 Business services	153	168	168	159	193	202	206	195
16 Government transactions	111	112	107	114	109	88	113	107
17 Other services	14	9	6	14	13	9	6	13
18 Total services	539	699	830	648	630	772	883	696
19 Investment income ²	746	826	803	788	713	840	779	877
20 Transfers	38	40	41	40	46	43	40	58
21 Total non-merchandise payments	1,323	1,565	1,673	1,476	1,389	1,656	1,703	1,631
22 Total payments	3,529	3,819	3,980	4,032	4,151	4,217	4,345	4,340
Balances								
23 Merchandise	- 666	- 685	- 860	- 840	- 1,056	- 700	- 891	- 628
24 Non-merchandise	- 827	- 663	- 917	- 407	- 749	- 922	- 833	- 730
25 Total current account	- 1,493	- 1,348	- 1,776	- 1,247	- 1,805	- 1,621	- 1,725	- 1,358
CAPITAL ACCOUNT³								
Canadian claims on non-residents, net flows								
26 Canadian direct investment abroad ²	- 53	- 79	- 68	- 66	- 205	- 609	- 4	- 53
Portfolio securities:								
27 Foreign bonds	+ 15	+ 11	+ 9	+ 101	+ 5	+ 20	+ 21	- 5
28 Foreign stocks	+ 8	- 23	-	+ 21	- 62	- 12	+ 4	- 45
Government of Canada assets:								
29 Official international reserves	+ 9	- 10	+ 4	- 4	+ 15	- 20	- 4	+ 14
30 Loans and subscriptions	+ 38	+ 5	- 2	- 9	- 3	+ 18	-	- 1
31 Non-bank deposits abroad	- 215	- 60	- 91	+ 19	- 355	+ 122	- 298	+ 147
32 Other claims	- 54	- 39	+ 123	- 63	+ 85	+ 30	+ 160	- 56
33 Total Canadian claims, net flow	- 253	- 195	- 25	- 1	- 520	- 449	- 122	+ 2
Canadian liabilities to non-residents, net flows								
34 Foreign direct investment in Canada ²	+ 165	+ 34	+ 55	+ 107	+ 246	+ 114	+ 146	+ 182
Portfolio securities:								
35 Canadian bonds	- 194	- 198	+ 471	- 183	- 43	+ 1,026	+ 765	+ 284
36 Canadian stocks	+ 227	+ 583	+ 320	+ 114	- 81	+ 69	+ 42	- 14
37 Canadian banks' net foreign currency transactions with non-residents ⁴	- 59	+ 230	+ 608	+ 690	- 188	+ 1,012	- 787	+ 618
Money market instruments:								
38 Government of Canada paper	- 6	- 2	+ 25	+ 3	+ 21	+ 44	+ 512	+ 50
39 Other paper	+ 11	- 8	- 22	+ 6	+ 387	+ 128	- 84	+ 211
40 Other liabilities	- 176	- 62	+ 444	+ 56	+ 138	+ 206	+ 373	+ 157
41 Total Canadian liabilities, net flow	- 31	+ 577	+ 1,900	+ 792	+ 480	+ 2,600	+ 967	+ 1,488
42 Total capital account, net flow	- 284	+ 382	+ 1,875	+ 791	- 39	+ 2,151	+ 845	+ 1,490
43 STATISTICAL DISCREPANCY AND INTERAREA TRANSFERS	+ 1,777	+ 966	- 99	+ 455	+ 1,844	- 529	+ 880	- 132

¹ Official international reserves are excluded from the current year as the geographical details are not yet available² Excludes retained earnings.³ A minus sign represents an increase in claims on non-residents or a decrease in liabilities to non-residents.⁴ When the banks' foreign currency position (booked in Canada) with non-residents is a net asset, series is classified as part of Canadian claims on non-residents**Note:** Includes Belgium, Denmark, Federal Republic of Germany, France, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Portugal and Spain. As of October 1990. The European Economic Community (EEC) includes the Democratic Republic of Germany

Tableau 4B. Compte bilatéral avec les autres pays de la CÉE¹

1989				1987	1988	1989		Nº
I	II	III	IV					
millions de dollars								
COMPTE COURANT								
Recettes								
2,068	2,030	1,885	2,237	6,272	7,400	8,220	Exportations de marchandises invisibles	1
Services:								
87	212	359	115	651	742	773	Voyages	2
85	98	106	103	321	338	391	Transports	3
195	214	221	204	770	815	834	Services commerciaux	4
18	19	20	18	69	72	75	Opérations gouvernementales	5
14	9	5	14	28	35	42	Autres services	6
399	551	710	454	1,839	2,002	2,115	Total des services	7
97	162	149	178	1,132	887	586	Revenus de placements ²	8
74	60	65	53	252	255	252	Transferts	9
570	773	924	686	3,223	3,144	2,953	Total des recettes au titre des invisibles	10
2,638	2,803	2,809	2,923	9,495	10,545	11,173	Total des recettes	11
Paielements								
2,410	2,528	2,517	2,477	9,322	10,675	9,932	Importations de marchandises invisibles	12
Services:								
214	353	519	321	1,119	1,220	1,407	Voyages	13
80	152	152	157	460	508	542	Transports	14
222	206	209	200	649	796	837	Services commerciaux	15
121	93	108	104	444	418	426	Opérations gouvernementales	16
13	9	6	13	44	41	41	Autres services	17
650	813	993	795	2,716	2,983	3,252	Total des services	18
927	956	873	904	3,162	3,209	3,660	Revenus de placements ²	19
44	46	50	50	159	187	190	Transferts	20
1,622	1,815	1,917	1,749	6,037	6,379	7,103	Total des paielements au titre des invisibles	21
4,032	4,343	4,433	4,227	15,359	17,054	17,034	Total des paielements	22
Soldes								
- 342	- 498	- 632	- 240	- 3,050	- 3,275	- 1,712	Marchandises	23
- 1,052	- 1,042	- 993	- 1,063	- 2,814	- 3,234	- 4,150	Invisibles	24
- 1,394	- 1,540	- 1,624	- 1,303	- 5,864	- 6,509	- 5,862	Total du compte courant	25
COMPTE DE CAPITAL ³								
Créances canadiennes envers les non-résidents, flux nets								
+ 587	- 157	- 32	+ 176	- 265	- 870	+ 574	Investissements directs à l'étranger ²	26
Valeurs de portefeuille:								
- 30	- 21	- 231	- 25	+ 135	+ 42	- 307	Obligations étrangères	27
- 7	- 23	+ 27	- 110	+ 7	- 115	- 113	Actions étrangères	28
Actif du gouvernement du Canada:								
- 63	- 8	- 12	- 107	- 2	+ 5	- 189	Réserves officielles de change	29
- 1	- 3	- 5	- 2	+ 31	+ 14	- 10	Prêts et souscriptions	30
- 78	+ 64	- 78	- 91	- 347	- 383	- 182	Dépôts non bancaires à l'étranger	31
+ 28	+ 166	+ 75	+ 32	- 33	+ 219	+ 300	Autres créances	32
+ 437	+ 18	- 256	- 127	- 474	- 1,088	+ 72	Total des créances canadiennes, flux net	33
Engagements canadiens envers les non-résidents, flux nets								
+ 155	+ 568	+ 169	+ 999	+ 360	+ 689	+ 1,891	Investissements directs au Canada ²	34
Valeurs de portefeuille:								
+ 1,606	- 200	- 179	+ 326	- 104	+ 2,032	+ 1,553	Obligations canadiennes	35
- 39	- 42	+ 72	+ 163	+ 1,243	+ 16	+ 154	Actions canadiennes	36
+ 22	- 145	+ 856	- 612	+ 1,470	+ 655	+ 121	Transactions en devises étrangères des banques canadiennes avec les non-résidents ⁴	37
Effets du marché monétaire:								
+ 107	+ 194	- 80	- 179	+ 20	+ 627	+ 42	Effets du gouvernement du Canada	38
- 340	+ 3	+ 122	+ 126	- 13	+ 642	- 89	Autres effets	39
+ 1,084	+ 502	+ 88	+ 645	+ 263	+ 874	+ 2,318	Autres engagements	40
+ 2,595	+ 881	+ 1,046	+ 1,468	+ 3,239	+ 5,535	+ 5,989	Total des engagements canadiens, flux net	41
+ 3,032	+ 899	+ 790	+ 1,341	+ 2,765	+ 4,447	+ 6,062	Total du compte de capital, flux net	42
- 1,638	+ 641	+ 834	- 38	+ 3,100	+ 2,062	- 200	DIVERGENCE STATISTIQUE ET TRANSFERTS ENTRE ZONES	43

¹ La répartition géographique n'étant pas encore disponible; les réserves officielles de change sont exclues des données de l'année courante² Exclut les bénéfices non répartis³ Un signe moins indique un accroissement des créances envers les non-résidents ou une diminution des engagements envers les non-résidents⁴ Les données sont classifiées au compte créances canadiennes envers les non-résidents lorsque la position nette (comptabilisée au Canada) en devises étrangères des banques en est une d'actif net.

Nota: Comprend la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal et la République fédérale d'Allemagne. À partir d'octobre 1990, la Communauté économique européenne (CEE) comprend la République démocratique allemande.

Table 4B. Bilateral Account with Other EEC Countries¹ – Concluded

No.	1990				1991			
	I	II	III	IV	I	II	III	IV
millions of dollars								
CURRENT ACCOUNT								
Receipts								
1 Merchandise exports	1,905	2,184	1,999	2,413	2,159	2,184	2,025	2,056
Non-merchandise								
Services:								
2 Travel	87	249	422	120	99	249	464	125
3 Freight and shipping	79	101	109	104	93	102	109	97
4 Business services	206	225	234	211	204	228	237	214
5 Government transactions	19	20	21	19	20	21	22	20
6 Other services	16	9	5	16	17	10	5	17
7 Total services	406	604	791	470	432	611	838	472
8 Investment income ²	88	131	132	127	115	129	109	141
9 Transfers	74	69	58	58	78	56	60	60
10 Total non-merchandise receipts	568	804	981	654	625	795	1,008	673
11 Total receipts	2,473	2,988	2,981	3,068	2,784	2,979	3,032	2,729
Payments								
12 Merchandise imports	2,635	2,462	2,476	2,571	2,409	2,238	2,488	2,527
Non-merchandise								
Services:								
13 Travel	290	443	607	376	226	290	470	306
14 Freight and shipping	93	157	153	184	85	153	153	183
15 Business services	210	222	222	216	210	222	219	215
16 Government transactions	121	99	115	115	128	104	121	121
17 Other services	13	9	6	13	14	9	6	14
18 Total services	727	930	1,102	905	663	778	969	839
19 Investment income ²	928	977	925	972	918	901	914	952
20 Transfers	45	48	50	50	51	54	54	55
21 Total non-merchandise payments	1,700	1,955	2,077	1,927	1,632	1,734	1,937	1,846
22 Total payments	4,335	4,417	4,554	4,497	4,041	3,972	4,425	4,373
Balances								
23 Merchandise	- 730	- 278	- 477	- 157	- 250	- 54	- 463	- 472
24 Non-merchandise	- 1,132	- 1,151	- 1,096	- 1,272	- 1,007	- 938	- 929	- 1,173
25 Total current account	- 1,862	- 1,429	- 1,573	- 1,430	- 1,257	- 992	- 1,392	- 1,645
CAPITAL ACCOUNT³								
Canadian claims on non-residents, net flows								
26 Canadian direct investment abroad ²	- 383	- 96	- 91	+ 384	- 62	- 76	- 116	- 282
Portfolio securities:								
27 Foreign bonds	+ 146	- 137	- 98	+ 238	- 10	- 135	+ 73	+ 76
28 Foreign stocks	- 16	- 32	- 11	- 29	+ 75	- 57	- 18	- 100
Government of Canada assets:								
29 Official international reserves	+ 122	- 74	+ 25	+ 81	- 5	+ 44	- 80	+ 76
30 Loans and subscriptions	- 2	- 3	- 1	- 10	- 14	+ 1	+ 3	-
31 Non-bank deposits abroad	- 15	- 44	- 652	+ 486	- 241	+ 68	- 105	- 109
32 Other claims	+ 135	+ 35	+ 230	- 7	+ 40	+ 54	- 79	+ 199
33 Total Canadian claims, net flow	- 13	- 351	- 599	+ 1,143	- 216	- 101	- 324	- 141
Canadian liabilities to non-residents, net flows								
34 Foreign direct investment in Canada ²	+ 216	+ 415	+ 337	+ 925	+ 142	+ 125	+ 582	+ 162
Portfolio securities:								
35 Canadian bonds	- 639	+ 66	- 401	- 384	+ 1,294	+ 1,027	+ 782	+ 977
36 Canadian stocks	- 21	- 4	+ 84	- 145	- 67	- 21	+ 29	+ 50
37 Canadian banks' net foreign currency transactions with non-residents ⁴	+ 717	+ 653	+ 222	- 902	+ 153	- 1,083	+ 516	+ 237
Money market instruments:								
38 Government of Canada paper	+ 4	+ 34	+ 168	+ 361	- 362	- 39	+ 273	- 341
39 Other paper	- 14	+ 204	+ 42	- 58	- 44	+ 76	- 104	+ 13
40 Other liabilities	+ 97	- 121	+ 701	+ 234	+ 289	- 235	+ 307	+ 153
41 Total Canadian liabilities, net flow	+ 359	+ 1,248	+ 1,153	+ 31	+ 1,406	- 150	+ 2,385	+ 1,250
42 Total capital account, net flow	+ 347	+ 896	+ 555	+ 1,174	+ 1,190	- 251	+ 2,061	+ 1,110
43 STATISTICAL DISCREPANCY AND INTERAREA TRANSFERS	+ 1,516	+ 533	+ 1,019	+ 256	+ 67	+ 1,243	- 669	+ 535

¹ Official international reserves are excluded from the current year as the geographical details are not yet available² Excludes retained earnings³ A minus sign represents an increase in claims on non-residents or a decrease in liabilities to non-residents⁴ When the banks' foreign currency position (booked in Canada) with non-residents is a net asset, series is classified as part of Canadian claims on non-residents**Note:** Includes Belgium, Denmark, Federal Republic of Germany, France, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Portugal and Spain. As of October 1990, The European Economic Community (EEC) includes the Democratic Republic of Germany

Table 4C. Bilateral Account with Japan¹

No.	1987				1988			
	I	II	III	IV	I	II	III	IV
millions of dollars								
CURRENT ACCOUNT								
Receipts								
1 Merchandise exports	1,359	1,499	1,873	2,031	1,819	2,128	2,160	2,171
Non-merchandise Services:								
2 Travel	25	83	150	38	45	96	163	76
3 Freight and shipping	109	116	130	161	141	158	155	157
4 Business services	44	45	50	47	52	53	55	65
5 Government transactions	4	4	4	4	4	4	5	4
6 Other services	1	1	-	1	1	1	-	1
7 Total services	183	249	335	251	244	312	378	304
8 Investment income ²	7	6	4	4	30	23	26	26
9 Transfers	4	16	5	9	13	15	15	10
10 Total non-merchandise receipts	193	271	344	263	287	350	419	340
11 Total receipts	1,552	1,770	2,217	2,294	2,106	2,478	2,579	2,511
Payments								
12 Merchandise imports	1,859	1,788	1,789	2,062	2,018	2,098	1,791	2,052
Non-merchandise Services:								
13 Travel	15	27	18	22	20	22	20	30
14 Freight and shipping	36	55	59	64	40	65	60	62
15 Business services	40	58	47	43	51	56	62	63
16 Government transactions	6	7	5	6	11	8	10	10
17 Other services	1	1	1	1	1	1	1	1
18 Total services	98	148	130	136	124	152	154	167
19 Investment income ²	895	991	991	1,020	1,034	1,092	1,113	1,164
20 Transfers	2	2	2	2	3	3	7	3
21 Total non-merchandise payments	995	1,140	1,123	1,157	1,161	1,247	1,274	1,333
22 Total payments	2,853	2,928	2,912	3,219	3,179	3,345	3,065	3,385
Balances								
23 Merchandise	- 500	- 289	+ 84	- 31	- 200	+ 30	+ 368	+ 119
24 Non-merchandise	- 801	- 869	- 779	- 894	- 874	- 898	- 855	- 994
25 Total current account	- 1,301	- 1,158	- 695	- 925	- 1,074	- 867	- 486	- 875
CAPITAL ACCOUNT³								
Canadian claims on non-residents, net flows								
26 Canadian direct investment abroad ²	-	-	-	-	- 14	- 8	- 14	- 14
Portfolio securities:								
27 Foreign bonds	- 34	- 52	+ 18	- 53	+ 14	- 25	+ 15	+ 8
28 Foreign stocks	+ 10	+ 70	+ 74	+ 90	- 24	+ 101	- 132	- 125
Government of Canada assets:								
29 Official international reserves	-	+ 1	-	- 1	- 1	-	-	-
30 Loans and subscriptions	-	-	-	-	-	-	-	-
31 Non-bank deposits abroad	+ 27	- 32	+ 31	+ 1	- 32	+ 8	-	- 18
32 Other claims	- 153	- 17	- 177	+ 358	+ 37	- 209	- 47	- 65
33 Total Canadian claims, net flow	- 150	- 30	- 55	+ 395	- 20	- 133	- 179	- 214
Canadian liabilities to non-residents, net flows								
34 Foreign direct investment in Canada ²	+ 106	+ 93	+ 36	+ 23	+ 292	+ 286	+ 414	+ 326
Portfolio securities:								
35 Canadian bonds	+ 2,248	+ 1,617	- 247	+ 285	+ 93	+ 1,530	+ 235	+ 738
36 Canadian stocks	+ 3	+ 29	+ 65	+ 10	- 11	- 32	- 2	- 22
37 Canadian banks' net foreign currency transactions with non-residents ⁴	- 179	+ 15	+ 150	- 23	- 266	+ 176	+ 345	+ 101
Money market instruments:								
38 Government of Canada paper	+ 33	- 82	+ 13	+ 48	+ 15	+ 38	+ 93	+ 171
39 Other paper	-	-	-	-	-	-	+ 1	- 1
40 Other liabilities	+ 314	+ 11	- 213	+ 94	+ 255	+ 300	- 632	+ 252
41 Total Canadian liabilities, net flow	+ 2,525	+ 1,684	- 196	+ 437	+ 377	+ 2,298	+ 454	+ 1,565
42 Total capital account, net flow	+ 2,375	+ 1,654	- 251	+ 832	+ 357	+ 2,165	+ 275	+ 1,351
43 STATISTICAL DISCREPANCY AND INTERAREA TRANSFERS	- 1,073	- 495	+ 946	+ 93	+ 717	- 1,298	+ 212	- 477

¹ Official international reserves are excluded from the current year as the geographical details are not yet available² Excludes retained earnings³ A minus sign represents an increase in claims on non-residents or a decrease in liabilities to non-residents.⁴ When the banks' foreign currency position (booked in Canada) with non-residents is a net asset, series is classified as part of Canadian claims on non-residents

Tableau 4C. Compte bilatéral avec le Japon¹

1989				1987	1988	1989		Nº
I	II	III	IV					
millions de dollars								
COMPTE COURANT								
Recettes								
2,265	2,040	2,273	2,004	6,762	8,277	8,582	Exportations de marchandises	1
Invisibles								
Services:								
65	135	180	94	296	380	474	Voyages	2
171	171	196	157	516	611	695	Transports	3
55	61	57	63	187	225	237	Services commerciaux	4
4	5	5	4	17	17	18	Opérations gouvernementales	5
2	1	1	2	3	4	6	Autres services	6
297	373	439	320	1,018	1,237	1,429	Total des services	7
12	15	- 2	20	20	106	45	Revenus de placements ²	8
27	12	14	9	33	53	63	Transferts	9
336	400	450	350	1,071	1,396	1,536	Total des recettes au titre des invisibles	10
2,601	2,440	2,723	2,354	7,833	9,673	10,118	Total des recettes	11
Paiements								
1,955	2,250	1,966	2,126	7,498	7,960	8,297	Importations de marchandises	12
Invisibles								
Services:								
21	26	23	23	82	92	93	Voyages	13
45	80	80	78	214	228	282	Transports	14
61	58	57	61	188	234	238	Services commerciaux	15
12	8	10	9	24	39	39	Opérations gouvernementales	16
1	1	1	1	3	4	4	Autres services	17
140	173	171	173	511	596	656	Total des services	18
1,221	1,194	1,177	1,242	3,897	4,403	4,835	Revenus de placements ²	19
2	2	2	2	7	16	9	Transferts	20
1,363	1,369	1,350	1,417	4,415	5,016	5,500	Total des paiements au titre des invisibles	21
3,318	3,620	3,315	3,543	11,913	12,975	13,797	Total des paiements	22
Soldes								
+ 310	- 210	+ 307	- 122	- 736	+ 318	+ 285	Marchandises	23
- 1,027	- 970	- 899	- 1,068	- 3,344	- 3,620	- 3,964	Invisibles	24
- 717	- 1,180	- 592	- 1,189	- 4,080	- 3,302	- 3,679	Total du compte courant	25
COMPTE DE CAPITAL ³								
Créances canadiennes envers les non-résidents, flux nets								
-	-	-	+ 47	- 1	- 50	+ 47	Investissements directs à l'étranger ²	26
Valeurs de portefeuille								
+ 1	+ 7	+ 116	+ 3	- 122	+ 12	+ 127	Obligations étrangères	27
- 25	+ 29	+ 30	+ 67	+ 243	- 180	+ 101	Actions étrangères	28
Actif du gouvernement du Canada								
- 2	- 1	-	- 1	-	- 1	- 3	Réserves officielles de change	29
-	-	-	-	-	-	-	Prêts et souscriptions	30
- 4	+ 33	- 224	- 213	+ 26	- 42	- 408	Dépôts non bancaires à l'étranger	31
+ 121	- 15	+ 82	+ 135	+ 12	- 285	+ 323	Autres créances	32
+ 92	+ 54	+ 4	+ 38	+ 159	- 546	+ 187	Total des créances canadiennes, flux net	33
Engagements canadiens envers les non-résidents, flux nets								
+ 176	+ 234	+ 149	+ 470	+ 258	+ 1,318	+ 1,029	Investissements directs au Canada ²	34
Valeurs de portefeuille								
+ 1,026	- 487	+ 1,529	+ 3,297	+ 3,903	+ 2,596	+ 5,364	Obligations canadiennes	35
- 30	+ 53	- 44	+ 4	+ 108	- 67	- 17	Actions canadiennes	36
- 211	- 218	- 258	- 104	- 37	+ 355	- 791	Transactions en devises étrangères des banques canadiennes avec les non-résidents ⁴	37
Effets du marché monétaire								
- 33	- 68	- 53	+ 23	+ 12	+ 318	- 132	Effets du gouvernement du Canada	38
+ 60	+ 391	- 250	+ 750	-	-	+ 951	Autres effets	39
+ 1,357	- 992	+ 533	- 719	+ 205	+ 174	+ 179	Autres engagements	40
+ 2,344	- 1,087	+ 1,607	+ 3,720	+ 4,449	+ 4,694	+ 6,584	Total des engagements canadiens, flux net	41
+ 2,436	- 1,033	+ 1,611	+ 3,757	+ 4,609	+ 4,148	+ 6,772	Total du compte de capital, flux net	42
- 1,719	+ 2,212	- 1,019	- 2,568	- 529	- 846	- 3,093	DIVERGENCE STATISTIQUE ET TRANSFERTS ENTRE ZONES	43

¹ La répartition géographique n'étant pas encore disponible; les réserves officielles de change sont exclues des données de l'année courante² Exclut les bénéfices non répartis.³ Un signe moins indique un accroissement des créances envers les non-résidents ou une diminution des engagements envers les non-résidents⁴ Les données sont classifiées au compte créances canadiennes envers les non-résidents lorsque la position nette (comptabilisée au Canada) en devises étrangères des banques en est une d'actif net

Table 4C. Bilateral Account with Japan¹ – Concluded

No.	1990				1991			
	I	II	III	IV	I	II	III	IV
millions of dollars								
CURRENT ACCOUNT								
Receipts								
1 Merchandise exports	1,939	1,969	1,916	1,830	1,641	1,884	1,601	1,687
Non-merchandise Services:								
2 Travel	59	152	236	87	95	145	232	80
3 Freight and shipping	149	176	158	142	113	173	133	154
4 Business services	55	58	49	54	50	52	49	49
5 Government transactions	4	5	5	5	5	5	6	5
6 Other services	2	1	1	2	3	1	1	3
7 Total services	270	392	449	290	265	377	420	291
8 Investment income ²	16	17	24	193	19	18	34	71
9 Transfers	33	21	12	12	21	10	17	14
10 Total non-merchandise receipts	318	431	485	496	304	405	471	376
11 Total receipts	2,257	2,399	2,401	2,325	1,945	2,289	2,072	2,063
Payments								
12 Merchandise imports	2,298	2,119	1,876	1,962	2,144	2,116	2,182	2,243
Non-merchandise Services:								
13 Travel	22	26	32	38	16	24	19	35
14 Freight and shipping	50	73	75	75	46	72	85	81
15 Business services	57	57	68	65	62	57	58	70
16 Government transactions	12	9	11	11	13	10	12	12
17 Other services	1	1	1	1	2	1	1	2
18 Total services	142	167	188	191	138	164	175	200
19 Investment income ²	1,322	1,308	1,303	1,311	1,257	1,214	1,219	1,279
20 Transfers	2	2	2	10	2	3	2	3
21 Total non-merchandise payments	1,466	1,476	1,493	1,513	1,398	1,380	1,396	1,482
22 Total payments	3,764	3,595	3,369	3,475	3,542	3,497	3,578	3,725
Balances								
23 Merchandise	- 359	- 150	+ 40	- 133	- 503	- 233	- 581	- 556
24 Non-merchandise	- 1,148	- 1,046	- 1,008	- 1,017	- 1,094	- 975	- 925	- 1,106
25 Total current account	- 1,507	- 1,196	- 968	- 1,150	- 1,597	- 1,208	- 1,506	- 1,662
CAPITAL ACCOUNT³								
Canadian claims on non-residents, net flows								
26 Canadian direct investment abroad ²	- 54	- 71	- 54	- 53	+ 1	- 5	- 6	- 26
Portfolio securities:								
27 Foreign bonds	- 18	+ 83	+ 14	- 12	- 23	+ 35	- 45	+ 248
28 Foreign stocks	+ 51	- 20	+ 20	- 12	- 263	+ 12	- 144	- 123
Government of Canada assets:								
29 Official international reserves	- 1	+ 7	- 2	-	-	-	- 3	+ 3
30 Loans and subscriptions	-	-	-	-	-	-	-	-
31 Non-bank deposits abroad	+ 294	+ 10	- 94	+ 188	+ 52	- 1	+ 7	- 17
32 Other claims	- 8	- 28	+ 70	+ 47	- 124	- 20	+ 110	- 32
33 Total Canadian claims, net flow	+ 265	- 20	- 46	+ 158	- 356	+ 21	- 81	+ 53
Canadian liabilities to non-residents, net flows								
34 Foreign direct investment in Canada ²	+ 180	+ 248	+ 128	+ 157	+ 100	+ 67	+ 92	+ 153
Portfolio securities:								
35 Canadian bonds	+ 955	- 74	+ 1,322	+ 42	- 1,297	- 581	+ 1,327	+ 1,942
36 Canadian stocks	- 63	- 18	+ 5	- 26	- 11	- 14	+ 83	+ 55
37 Canadian banks' net foreign currency transactions with non-residents ⁴	+ 426	- 158	- 381	+ 405	+ 100	- 364	+ 307	- 33
Money market instruments:								
38 Government of Canada paper	+ 146	- 134	+ 579	- 241	- 108	+ 741	+ 747	- 324
39 Other paper	- 359	+ 500	- 169	- 627	- 45	- 50	-	+ 199
40 Other liabilities	+ 101	- 258	+ 731	- 355	- 20	+ 30	- 103	- 8
41 Total Canadian liabilities, net flow	+ 1,385	+ 106	+ 2,216	- 644	- 1,281	- 171	+ 2,452	+ 1,983
42 Total capital account, net flow	+ 1,650	+ 86	+ 2,170	- 486	- 1,637	- 150	+ 2,371	+ 2,037
43 STATISTICAL DISCREPANCY AND INTERAREA TRANSFERS	- 144	+ 1,110	- 1,202	+ 1,636	+ 3,234	+ 1,358	- 865	- 375

¹ Official international reserves are excluded from the current year as the geographical details are not yet available² Excludes retained earnings.³ A minus sign represents an increase in claims on non-residents or a decrease in liabilities to non-residents.⁴ When the banks' foreign currency position (booked in Canada) with non-residents is a net asset, series is classified as part of Canadian claims on non-residents

Tableau 4C. Compte bilatéral avec le Japon¹ – fin

1992				1990	1991	1992	N ^o
I	II	III	IV				
millions de dollars							
COMPTE COURANT							
Recettes							
1,688				7,654	6,813	Exportations de marchandises	1
						Invisibles	
						Services:	
77				534	552	Voyages	2
116				625	572	Transports	3
51				216	201	Services commerciaux	4
5				19	21	Opérations gouvernementales	5
3				7	7	Autres services	6
253				1,401	1,353	Total des services	7
69				250	142	Revenus de placements ²	8
19				78	61	Transferts	9
341				1,729	1,557	Total des recettes au titre des invisibles.	10
2,029				9,383	8,369	Total des recettes	11
Paielements							
2,475				8,255	8,686	Importations de marchandises	12
						Invisibles	
						Services:	
22				118	94	Voyages	13
53				274	283	Transports	14
58				248	248	Services commerciaux	15
14				43	46	Opérations gouvernementales	16
2				5	6	Autres services	17
148				688	676	Total des services	18
1,292				5,244	4,970	Revenus de placements ²	19
2				17	10	Transferts	20
1,442				5,949	5,656	Total des paiements au titre des invisibles	21
3,918				14,203	14,342	Total des paiements	22
Soldes							
- 788				- 601	- 1,873	Marchandises	23
- 1,101				- 4,219	- 4,099	Invisibles	24
- 1,889				- 4,820	- 5,972	Total du compte courant	25
COMPTE DE CAPITAL³							
Créances canadiennes envers les non-résidents, flux nets							
- 49				- 231	- 35	Investissements directs à l'étranger ²	26
						Valeurs de portefeuille	
						Obligations étrangères	27
+ 210				+ 67	+ 215	Actions étrangères	28
- 40				+ 38	- 517	Actif du gouvernement du Canada	
						Réserves officielles de change	29
..				+ 4	- 1	Prêts et souscriptions	30
- 94				+ 398	+ 41	Dépôts non bancaires à l'étranger	31
- 33				+ 81	- 66	Autres créances	32
- 7				+ 358	- 363	Total des créances canadiennes, flux net	33
Engagements canadiens envers les non-résidents, flux nets							
+ 267				+ 713	+ 411	Investissements directs au Canada ²	34
						Valeurs de portefeuille:	
						Obligations canadiennes	35
+ 206				+ 2,244	+ 1,391	Actions canadiennes	36
+ 44				- 101	+ 113	Transactions en devises étrangères des banques canadiennes avec les non-résidents ⁴	37
+ 369				+ 293	+ 9	Effets du marché monétaire	
						Effets du gouvernement du Canada	38
- 377				+ 349	+ 1,056	Autres effets	39
- 48				- 655	+ 104	Autres engagements	40
+ 200				+ 219	- 101	Total des engagements canadiens, flux net	41
+ 660				+ 3,062	+ 2,984	Total du compte de capital, flux net	42
+ 653				+ 3,420	+ 2,621		
..				+ 1,401	+ 3,351	DIVERGENCE STATISTIQUE ET TRANSFERTS ENTRE ZONES	43

¹ La répartition géographique n'étant pas encore disponible, les réserves officielles de change sont exclues des données de l'année courante² Exclut les bénéfices non répartis.³ Un signe moins indique un accroissement des créances envers les non-résidents ou une diminution des engagements envers les non-résidents⁴ Les données sont classifiées au compte créances canadiennes envers les non-résidents lorsque la position nette (comptabilisée au Canada) en devises étrangères des banques en est une d'actif net

Table 4D. Bilateral Account with Other OECD Countries¹

No.	1987				1988			
	I	II	III	IV	I	II	III	IV
millions of dollars								
CURRENT ACCOUNT								
Receipts								
1 Merchandise exports	567	689	583	726	755	756	732	834
Non-merchandise Services:								
2 Travel	30	63	101	41	40	77	115	48
3 Freight and shipping	30	27	32	35	37	30	32	34
4 Business services	62	59	60	52	75	75	77	68
5 Government transactions	7	7	7	7	7	7	7	7
6 Other services	3	2	1	3	3	2	1	3
7 Total services	131	158	201	137	163	191	232	160
8 Investment income ²	42	56	46	58	55	64	73	76
9 Transfers	14	24	18	19	24	23	25	26
10 Total non-merchandise receipts	187	237	265	214	242	278	330	263
11 Total receipts	754	926	848	940	996	1,034	1,062	1,097
Payments								
12 Merchandise imports	778	755	791	761	869	952	834	977
Non-merchandise Services:								
13 Travel	121	102	128	98	121	120	144	104
14 Freight and shipping	32	46	50	49	37	52	50	50
15 Business services	76	88	100	97	97	102	101	95
16 Government transactions	24	18	17	21	20	9	19	16
17 Other services	3	2	2	3	3	2	2	3
18 Total services	257	256	297	268	279	285	315	268
19 Investment income ²	686	727	726	766	764	788	823	898
20 Transfers	15	16	16	16	17	19	19	19
21 Total non-merchandise payments	958	1,000	1,040	1,051	1,061	1,092	1,158	1,185
22 Total payments	1,736	1,755	1,831	1,811	1,930	2,043	1,992	2,162
Balances								
23 Merchandise	- 211	- 66	- 208	- 34	- 114	- 195	- 102	- 143
24 Non-merchandise	- 771	- 762	- 775	- 837	- 819	- 814	- 828	- 922
25 Total current account	- 982	- 828	- 983	- 871	- 933	- 1,009	- 930	- 1,066
CAPITAL ACCOUNT³								
Canadian claims on non-residents, net flows								
26 Canadian direct investment abroad ²	- 35	- 49	- 57	+ 86	- 11	- 18	- 337	+ 83
Portfolio securities:								
27 Foreign bonds	- 10	+ 5	- 1	+ 2	- 11	- 1	- 31	+ 1
28 Foreign stocks	- 6	- 26	- 66	- 3	- 6	+ 5	- 3	- 2
Government of Canada assets:								
29 Official international reserves	- 1	+ 2	-	-	- 1	+ 1	-	-
30 Loans and subscriptions	+ 10	- 71	+ 29	- 2	+ 39	- 23	+ 23	- 29
31 Non-bank deposits abroad	- 52	- 226	+ 83	+ 17	- 354	- 85	+ 136	- 90
32 Other claims	- 24	- 10	+ 61	- 32	- 6	- 49	+ 24	- 105
33 Total Canadian claims, net flow	- 118	- 375	+ 48	+ 68	- 350	- 171	- 188	- 142
Canadian liabilities to non-residents, net flows								
34 Foreign direct investment in Canada ²	+ 315	+ 176	+ 53	+ 487	+ 735	- 260	+ 119	- 12
Portfolio securities:								
35 Canadian bonds	- 68	+ 255	+ 1,024	- 156	+ 484	+ 1,151	+ 881	+ 630
36 Canadian stocks	+ 45	+ 292	+ 360	- 104	- 44	- 14	- 10	- 55
37 Canadian banks' net foreign currency transactions with non-residents ⁴	+ 757	+ 272	- 126	+ 1,063	- 465	+ 93	+ 233	- 322
Money market instruments:								
38 Government of Canada paper	+ 60	+ 8	+ 94	+ 87	+ 176	+ 291	- 53	- 93
39 Other paper	+ 6	- 10	- 34	+ 7	+ 599	+ 178	- 233	+ 331
40 Other liabilities	+ 123	+ 185	+ 92	+ 211	+ 126	+ 268	+ 146	- 399
41 Total Canadian liabilities, net flow	+ 1,237	+ 1,178	+ 1,462	+ 1,595	+ 1,610	+ 1,707	+ 1,083	+ 80
42 Total capital account, net flow	+ 1,120	+ 803	+ 1,510	+ 1,664	+ 1,260	+ 1,536	+ 895	- 62
43 STATISTICAL DISCREPANCY AND INTERAREA TRANSFERS	- 138	+ 25	- 527	- 793	- 327	- 527	+ 35	+ 1,127

¹ Official international reserves are excluded from the current year as the geographical details are not yet available.² Excludes retained earnings.³ A minus sign represents an increase in claims on non-residents or a decrease in liabilities to non-residents.⁴ When the banks' foreign currency position (booked in Canada) with non-residents is a net asset, series is classified as part of Canadian claims on non-residents.

Note: Includes Australia, Austria, Finland, Iceland, New Zealand, Norway, Sweden, Switzerland and Turkey

Tableau 4D. Compte bilatéral avec les autres pays de l'OCDE¹

1989				1987	1988	1989	No
I	II	III	IV				
millions de dollars							
COMPTE COURANT							
Recettes							
694	837	865	1,048	2,564	3,077	3,444	1
							Exportations de marchandises
							Invisibles
							Services:
41	87	130	54	235	280	312	Voyages
41	35	43	37	124	133	155	Transports
68	73	75	70	232	295	286	Services commerciaux
7	7	8	7	27	28	29	Opérations gouvernementales
4	2	1	4	8	10	12	Autres services
161	204	256	172	627	746	794	Total des services
74	93	71	139	202	268	376	Revenus de placements ²
30	19	21	20	75	98	89	Transferts
265	316	348	331	904	1,112	1,259	Total des recettes au titre des invisibles
958	1,152	1,213	1,378	3,468	4,188	4,702	Total des recettes
Paiements							
956	1,018	994	1,087	3,084	3,632	4,055	12
							Importations de marchandises
							Invisibles
							Services:
98	125	172	117	449	489	512	Voyages
37	61	63	63	177	189	223	Transports
94	93	89	90	361	396	366	Services commerciaux
21	11	18	17	81	64	68	Opérations gouvernementales
3	2	2	3	11	10	10	Autres services
253	292	344	290	1,079	1,147	1,180	Total des services
881	901	878	887	2,905	3,273	3,547	Revenus de placements ²
18	19	19	22	64	74	78	Transferts
1,152	1,212	1,241	1,200	4,048	4,495	4,805	Total des paiements au titre des invisibles
2,108	2,230	2,235	2,286	7,132	8,127	8,860	Total des paiements
Soldes							
- 262	- 182	- 129	- 39	- 519	- 555	- 611	23
- 887	- 896	- 893	- 869	- 3,145	- 3,383	- 3,546	24
- 1,149	- 1,078	- 1,022	- 908	- 3,664	- 3,938	- 4,157	25
COMPTE DE CAPITAL³							
Créances canadiennes envers les non-résidents, flux nets							
- 44	- 130	- 135	- 510	- 54	- 284	- 819	26
							Investissements directs à l'étranger ²
							Valeurs de portefeuille:
+ 2	- 4	+ 83	+ 95	- 5	- 43	+ 175	Obligations étrangères
+ 4	+ 43	- 11	- 130	- 101	- 6	- 94	Actions étrangères
							Actif du gouvernement du Canada
- 53	- 96	+ 7	- 5	+ 1	-	- 148	Réserves officielles de change
+ 8	+ 20	+ 18	+ 26	- 34	+ 11	+ 72	Prêts et souscriptions
- 204	- 67	- 179	- 42	- 178	- 393	- 492	Dépôts non bancaires à l'étranger
+ 96	- 2	+ 72	- 24	- 5	- 136	+ 142	Autres créances
- 193	- 236	- 146	- 589	- 376	- 852	- 1,164	Total des créances canadiennes, flux net
Engagements canadiens envers les non-résidents, flux nets							
+ 12	+ 253	+ 54	+ 31	+ 1,030	+ 581	+ 350	34
							Investissements directs au Canada ²
							Valeurs de portefeuille:
+ 753	- 84	- 117	+ 375	+ 1,054	+ 3,146	+ 927	Obligations canadiennes
- 4	- 17	- 20	+ 4	+ 593	- 123	- 37	Actions canadiennes
+ 670	+ 374	+ 147	- 34	+ 1,967	- 460	+ 1,158	Transactions en devises étrangères des banques canadiennes avec les non-résidents ⁴
							Effets du marché monétaire
+ 188	- 40	- 152	- 34	+ 249	+ 321	- 37	Effets du gouvernement du Canada
- 431	- 28	+ 199	+ 235	- 31	+ 875	- 25	Autres effets
+ 536	- 8	+ 53	+ 108	+ 611	+ 140	+ 689	Autres engagements
+ 1,724	+ 451	+ 164	+ 686	+ 5,473	+ 4,481	+ 3,024	Total des engagements canadiens, flux net
+ 1,531	+ 215	+ 18	+ 97	+ 5,097	+ 3,629	+ 1,861	Total du compte de capital, flux net
- 382	+ 863	+ 1,004	+ 811	- 1,433	+ 309	+ 2,296	43
DIVERGENCE STATISTIQUE ET TRANSFERTS ENTRE ZONES							

¹ La répartition géographique n'étant pas encore disponible; les réserves officielles de change sont exclues des données de l'année courante² Exclut les bénéfices non répartis³ Un signe moins indique un accroissement des créances envers les non-résidents ou une diminution des engagements envers les non-résidents⁴ Les données sont classifiées au compte créances canadiennes envers les non-résidents lorsque la position nette (comptabilisée au Canada) en devises étrangères des banques en est une d'actif net.

Nota: Comprend l'Australie, l'Autriche, la Finlande, l'Islande, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suède, la Suisse et la Turquie

Table 4D. Bilateral Account with Other OECD Countries¹ – Concluded

No.	1990				1991			
	I	II	III	IV	I	II	III	IV
millions of dollars								
CURRENT ACCOUNT								
Receipts								
1 Merchandise exports	949	781	924	841	646	668	589	580
Non-merchandise Services:								
2 Travel	42	94	145	51	50	82	117	55
3 Freight and shipping	40	34	35	30	26	23	33	20
4 Business services	73	79	80	79	68	77	77	80
5 Government transactions	7	8	8	8	8	8	9	8
6 Other services	4	3	1	4	5	3	1	5
7 Total services	168	218	270	173	157	193	236	168
8 Investment income ²	109	99	78	120	165	118	105	92
9 Transfers	29	24	21	21	20	21	20	20
10 Total non-merchandise receipts	305	341	369	314	342	332	361	280
11 Total receipts	1,254	1,122	1,292	1,155	988	999	951	860
Payments								
12 Merchandise imports	1,122	1,200	1,148	1,433	1,226	1,012	1,049	1,161
Non-merchandise Services:								
13 Travel	133	157	200	131	141	109	146	109
14 Freight and shipping	38	60	57	82	42	54	54	57
15 Business services	109	104	117	98	110	102	97	88
16 Government transactions	24	13	20	21	27	13	21	22
17 Other services	3	2	2	3	3	2	2	3
18 Total services	307	336	396	335	322	281	320	279
19 Investment income ²	898	888	928	949	913	891	896	902
20 Transfers	18	19	20	20	22	21	22	20
21 Total non-merchandise payments	1,223	1,243	1,344	1,304	1,258	1,194	1,238	1,201
22 Total payments	2,345	2,443	2,492	2,737	2,484	2,205	2,287	2,363
Balances								
23 Merchandise	- 173	- 419	- 224	- 593	- 580	- 344	- 460	- 582
24 Non-merchandise	- 917	- 902	- 975	- 990	- 916	- 862	- 876	- 921
25 Total current account	- 1,091	- 1,321	- 1,200	- 1,582	- 1,496	- 1,206	- 1,337	- 1,503
CAPITAL ACCOUNT³								
Canadian claims on non-residents, net flows								
26 Canadian direct investment abroad ²	- 73	- 59	- 48	- 78	- 15	+ 30	- 23	- 31
Portfolio securities:								
27 Foreign bonds	+ 36	+ 2	+ 3	+ 73	+ 1	+ 1	-	- 9
28 Foreign stocks	- 31	+ 14	- 105	- 87	- 57	- 42	- 33	- 2
Government of Canada assets:								
29 Official international reserves	+ 101	- 41	- 46	+ 29	- 32	- 31	- 2	+ 86
30 Loans and subscriptions	-	+ 24	+ 20	+ 44	+ 16	+ 17	+ 16	+ 2
31 Non-bank deposits abroad	+ 7	- 151	+ 163	- 61	+ 221	+ 42	- 57	+ 96
32 Other claims	- 43	+ 100	- 228	+ 314	- 71	+ 110	- 14	+ 81
33 Total Canadian claims, net flow	- 2	- 112	- 241	+ 234	+ 63	+ 127	- 112	+ 224
Canadian liabilities to non-residents, net flows								
34 Foreign direct investment in Canada ²	+ 13	+ 67	+ 181	+ 159	- 32	+ 183	+ 2	+ 171
Portfolio securities:								
35 Canadian bonds	+ 189	- 145	+ 383	- 610	+ 793	+ 865	+ 14	+ 45
36 Canadian stocks	+ 1	- 8	+ 3	- 5	- 102	+ 14	+ 111	+ 12
37 Canadian banks' net foreign currency transactions with non-residents ⁴	- 639	+ 332	- 288	- 662	+ 1,027	+ 124	+ 124	+ 290
Money market instruments:								
38 Government of Canada paper	+ 37	+ 129	+ 190	+ 287	+ 346	- 62	+ 213	+ 473
39 Other paper	- 42	+ 306	+ 344	+ 404	- 712	+ 579	- 346	- 343
40 Other liabilities	+ 265	+ 136	+ 467	- 121	+ 9	+ 138	- 35	- 202
41 Total Canadian liabilities, net flow	- 176	+ 817	+ 1,279	- 549	+ 1,329	+ 1,841	+ 83	+ 444
42 Total capital account, net flow	- 179	+ 705	+ 1,038	- 315	+ 1,392	+ 1,968	- 30	+ 667
43 STATISTICAL DISCREPANCY AND INTERAREA TRANSFERS	+ 1,269	+ 616	+ 162	+ 1,897	+ 104	- 762	+ 1,366	+ 836

¹ Official international reserves are excluded from the current year as the geographical details are not yet available.² Excludes retained earnings.³ A minus sign represents an increase in claims on non-residents or a decrease in liabilities to non-residents.⁴ When the banks' foreign currency position (booked in Canada) with non-residents is a net asset, series is classified as part of Canadian claims on non-residents.

Note: Includes Australia, Austria, Finland, Iceland, New Zealand, Norway, Sweden, Switzerland and Turkey.

Tableau 4D. Compte bilatéral avec les autres pays de l'OCDE¹ – fin

1992				1990	1991	1992	N°
I	II	III	IV				
millions de dollars							
COMPTE COURANT							
Recettes							
758				3,494	2,483	Exportations de marchandises	1
						Invisibles	
						Services:	
47				332	304	Voyages	2
28				140	101	Transports	3
77				312	302	Services commerciaux	4
8				31	33	Opérations gouvernementales	5
5				13	13	Autres services	6
165				828	754	Total des services	7
92				406	480	Revenus de placements ²	8
21				95	81	Transferts	9
278				1,329	1,315	Total des recettes au titre des invisibles	10
1,036				4,823	3,798	Total des recettes	11
Paiements							
1,040				4,903	4,448	Importations de marchandises	12
						Invisibles	
						Services:	
132				621	505	Voyages	13
36				237	207	Transports	14
96				428	397	Services commerciaux	15
28				77	83	Opérations gouvernementales	16
4				10	11	Autres services	17
295				1,374	1,203	Total des services	18
856				3,662	3,603	Revenus de placements ²	19
20				77	85	Transferts	20
1,170				5,113	4,891	Total des paiements au titre des invisibles	21
2,209				10,017	9,339	Total des paiements	22
Soldes							
- 282				- 1,409	- 1,965	Marchandises	23
- 892				- 3,784	- 3,576	Invisibles	24
- 1,174				- 5,193	- 5,541	Total du compte courant	25
COMPTE DE CAPITAL³							
Créances canadiennes envers les non-résidents, flux nets							
- 23				- 259	- 39	Investissements directs à l'étranger ²	26
						Valeurs de portefeuille:	
+ 10				+ 114	- 6	Obligations étrangères	27
- 32				- 208	- 133	Actions étrangères	28
..				+ 43	+ 21	Actif du gouvernement du Canada	
+ 8				+ 88	+ 51	Réserves officielles de change	29
-				- 43	+ 302	Prêts et souscriptions	30
- 202				+ 143	+ 105	Dépôts non bancaires à l'étranger	31
- 240				- 121	+ 301	Autres créances	32
						Total des créances canadiennes, flux net	33
Engagements canadiens envers les non-résidents, flux nets							
+ 213				+ 419	+ 324	Investissements directs au Canada ²	34
						Valeurs de portefeuille:	
- 550				- 183	+ 1,716	Obligations canadiennes	35
- 25				- 9	+ 35	Actions canadiennes	36
+ 91				- 1,257	+ 1,564	Transactions en devises étrangères des banques canadiennes avec les non-résidents ⁴	37
						Effets du marché monétaire	
- 840				+ 642	+ 969	Effets du gouvernement du Canada	38
- 23				+ 1,012	- 823	Autres effets	39
+ 34				+ 747	- 89	Autres engagements	40
- 1,100				+ 1,371	+ 3,696	Total des engagements canadiens, flux net	41
- 1,341				+ 1,250	+ 3,997	Total du compte de capital, flux net	42
..				+ 3,944	+ 1,544	DIVERGENCE STATISTIQUE ET TRANSFERTS ENTRE ZONES	43

¹ La répartition géographique n'étant pas encore disponible: les réserves officielles de change sont exclues des données de l'année courante² Exclut les bénéfices non répartis.³ Un signe moins indique un accroissement des créances envers les non-résidents ou une diminution des engagements envers les non-résidents⁴ Les données sont classifiées au compte créances canadiennes envers les non-résidents lorsque la position nette (comptabilisée au Canada) en devises étrangères des banques en est une d'actif net.

Nota: Comprend l'Australie, l'Autriche, la Finlande, l'Islande, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suède, la Suisse et la Turquie

Table 4E. Bilateral Account with All Other Countries¹

No.	1987				1988			
	I	II	III	IV	I	II	III	IV
millions of dollars								
CURRENT ACCOUNT								
Receipts								
1 Merchandise exports	2,316	3,133	2,530	3,132	2,701	3,591	3,160	3,364
Non-merchandise Services:								
2 Travel	63	132	230	115	93	176	293	158
3 Freight and shipping	139	176	167	182	163	204	178	193
4 Business services	319	315	319	314	333	329	340	321
5 Government transactions	81	82	89	84	87	77	83	77
6 Other services	93	53	26	93	104	59	30	104
7 Total services	695	757	832	788	780	846	923	853
8 Investment income ²	615	598	584	631	632	729	616	1,062
9 Transfers	97	202	280	186	175	270	447	249
10 Total non-merchandise receipts	1,407	1,558	1,696	1,605	1,587	1,846	1,986	2,163
11 Total receipts	3,723	4,691	4,226	4,737	4,288	5,436	5,146	5,527
Payments								
12 Merchandise imports	2,605	2,678	3,316	3,138	3,357	3,062	3,534	3,174
Non-merchandise Services:								
13 Travel	569	268	225	281	590	268	255	298
14 Freight and shipping	114	145	163	166	124	150	165	152
15 Business services	199	210	218	220	239	252	252	250
16 Government transactions	55	58	40	55	62	27	50	45
17 Other services	13	13	13	13	14	14	14	14
18 Total services	950	693	658	733	1,029	710	735	759
19 Investment income ²	194	223	230	233	292	326	366	689
20 Transfers	549	542	576	613	693	578	718	619
21 Total non-merchandise payments	1,693	1,458	1,464	1,580	2,014	1,614	1,819	2,068
22 Total payments	4,298	4,135	4,780	4,718	5,371	4,677	5,353	5,242
Balances								
23 Merchandise	- 290	+ 455	- 786	- 6	- 656	+ 528	- 374	+ 189
24 Non-merchandise	- 285	+ 101	+ 232	+ 25	- 427	+ 231	+ 167	+ 96
25 Total current account	- 575	+ 556	- 554	+ 19	- 1,082	+ 760	- 207	+ 285
CAPITAL ACCOUNT³								
Canadian claims on non-residents, net flows								
26 Canadian direct investment abroad ²	- 292	- 588	- 339	- 422	+ 226	- 14	+ 197	- 30
Portfolio securities:								
27 Foreign bonds	-	-	+ 17	+ 6	- 153	+ 3	- 7	- 23
28 Foreign stocks	+ 33	- 48	+ 32	- 45	- 190	+ 12	- 42	- 18
Government of Canada assets:								
29 Official international reserves	- 457	+ 30	- 638	+ 761	- 1,537	- 1,411	+ 988	- 1,455
30 Loans and subscriptions	- 53	+ 34	- 182	- 455	- 71	+ 99	- 84	- 526
31 Non-bank deposits abroad	- 519	- 513	+ 19	+ 10	+ 122	+ 292	- 119	- 109
32 Other claims	+ 239	+ 160	+ 205	+ 52	+ 294	+ 106	+ 180	- 72
33 Total Canadian claims, net flow	- 1,050	- 925	- 885	- 93	- 1,308	- 914	+ 1,114	- 2,232
Canadian liabilities to non-residents, net flows								
34 Foreign direct investment in Canada ²	- 60	+ 274	- 7	- 19	+ 14	+ 217	+ 418	+ 56
Portfolio securities:								
35 Canadian bonds	+ 228	+ 414	+ 102	+ 236	+ 540	+ 565	+ 729	+ 349
36 Canadian stocks	+ 218	+ 338	+ 238	- 238	- 23	-	+ 64	+ 65
37 Canadian banks' net foreign currency transactions with non-residents ⁴	+ 56	+ 1,787	+ 16	- 418	- 649	- 257	- 1,856	+ 1,681
Money market instruments:								
38 Government of Canada paper	- 27	- 116	+ 813	+ 349	+ 2,074	+ 1,184	- 864	+ 368
39 Other paper	- 5	+ 79	- 24	- 187	- 216	+ 60	- 36	+ 79
40 Allocation of Special Drawing Rights	-	-	-	-	-	-	-	-
41 Other liabilities	+ 51	- 63	- 62	+ 734	- 3	+ 1,273	- 669	+ 1,100
42 Total Canadian liabilities, net flow	+ 460	+ 2,713	+ 1,075	+ 457	+ 1,738	+ 3,043	- 2,215	+ 3,698
43 Total capital account, net flow	- 590	+ 1,788	+ 189	+ 364	+ 430	+ 2,130	- 1,101	+ 1,466
44 STATISTICAL DISCREPANCY AND INTERAREA TRANSFERS	+ 1,165	- 2,344	+ 365	- 383	+ 653	- 2,889	+ 1,308	- 1,751

¹ Official international reserves are excluded from the current year as the geographical details are not yet available² Excludes retained earnings.³ A minus sign represents an increase in claims on non-residents or a decrease in liabilities to non-residents.⁴ When the banks' foreign currency position (booked in Canada) with non-residents is a net asset, series is classified as part of Canadian claims on non-residents

Tableau 4E. Compte bilatéral avec tous les autres pays¹

1989				1987	1988	1989		No
I	II	III	IV					
millions de dollars								
COMPTE COURANT								
Recettes								
2,845	3,159	2,976	3,299	11,110	12,815	12,279	Exportations de marchandises	1
							Invisibles	
							Services:	
115	205	349	169	540	720	838	Voyages	2
157	217	214	183	664	738	772	Transports	3
359	365	375	349	1,268	1,323	1,448	Services commerciaux	4
93	81	76	75	335	324	325	Opérations gouvernementales	5
119	68	34	119	265	297	341	Autres services	6
843	937	1,048	896	3,072	3,402	3,724	Total des services	7
863	833	628	740	2,429	3,038	3,063	Revenus de placements ²	8
234	253	424	361	766	1,143	1,272	Transferts	9
1,940	2,022	2,100	1,997	6,266	7,583	8,059	Total des recettes au titre des invisibles	10
4,785	5,181	5,076	5,296	17,376	20,399	20,338	Total des recettes	11
Paielements								
3,403	3,605	4,012	3,377	11,737	13,128	14,396	Importations de marchandises	12
							Invisibles	
							Services:	
660	322	284	299	1,343	1,411	1,564	Voyages	13
137	217	220	205	587	591	779	Transports	14
242	242	243	233	847	993	960	Services commerciaux	15
58	38	61	53	207	184	210	Opérations gouvernementales	16
19	19	19	19	51	55	75	Autres services	17
1,115	838	826	809	3,034	3,234	3,588	Total des services	18
502	510	494	556	881	1,673	2,062	Revenus de placements ²	19
737	650	623	506	2,279	2,608	2,517	Transferts	20
2,354	1,998	1,942	1,871	6,194	7,515	8,166	Total des paiements au titre des invisibles	21
5,757	5,603	5,954	5,248	17,931	20,643	22,562	Total des paiements	22
Soldes								
- 557	- 446	- 1,036	- 77	- 627	- 312	- 2,117	Marchandises	23
- 414	+ 24	+ 158	+ 126	+ 72	+ 68	- 107	Invisibles	24
- 972	- 422	- 878	+ 48	- 555	- 245	- 2,223	Total du compte courant	25
COMPTE DE CAPITAL ³								
Créances canadiennes envers les non-résidents, flux nets								
+ 143	+ 51	+ 135	- 79	- 1,641	+ 379	+ 251	Investissements directs à l'étranger ²	26
							Valeurs de portefeuille:	
+ 6	+ 18	- 53	- 27	+ 23	- 180	- 55	Obligations étrangères	27
+ 65	+ 24	+ 9	- 76	- 27	- 239	+ 21	Actions étrangères	28
+ 246	- 323	- 841	+ 916	- 304	- 3,414	- 2	Actif du gouvernement du Canada:	
- 100	- 117	- 97	- 710	- 657	- 582	- 1,023	Réserves officielles de change	29
- 75	- 69	- 124	- 124	- 1,002	+ 187	- 392	Prêts et souscriptions	30
+ 251	- 1	+ 425	+ 292	+ 656	+ 508	+ 967	Dépôts non bancaires à l'étranger	31
+ 536	- 416	- 545	+ 192	- 2,953	- 3,341	- 233	Autres créances	32
							Total des créances canadiennes, flux net	33
Engagements canadiens envers les non-résidents, flux nets								
- 219	+ 37	+ 91	+ 73	+ 188	+ 705	- 18	Investissements directs au Canada ²	34
							Valeurs de portefeuille:	
+ 411	+ 77	+ 642	+ 1,740	+ 980	+ 2,183	+ 2,870	Obligations canadiennes	35
- 8	+ 20	+ 20	- 48	+ 556	+ 106	- 15	Actions canadiennes	36
- 1,403	+ 1,347	- 895	+ 1,211	+ 1,441	- 1,081	+ 261	Transactions en devises étrangères des banques canadiennes avec les non-résidents ⁴	37
							Effets du marché monétaire	
+ 734	- 497	- 363	+ 605	+ 1,019	+ 2,763	+ 479	Effets du gouvernement du Canada	38
+ 18	- 24	- 10	+ 46	- 137	- 112	+ 30	Autres effets	39
-	-	-	-	-	-	-	Allocation de droits de tirage spéciaux	40
+ 1,873	- 111	+ 531	+ 902	+ 660	+ 1,701	+ 3,196	Autres engagements	41
+ 1,407	+ 848	+ 17	+ 4,529	+ 4,705	+ 6,265	+ 6,802	Total des engagements canadiens, flux net	42
+ 1,944	+ 432	- 528	+ 4,721	+ 1,752	+ 2,924	+ 6,569	Total du compte de capital, flux net	43
- 972	- 10	+ 1,406	- 4,769	- 1,198	- 2,680	- 4,345	DIVERGENCE STATISTIQUE ET TRANSFERTS ENTRE ZONES	44

¹ La répartition géographique n'étant pas encore disponible: les réserves officielles de change sont exclues des données de l'année courante² Exclut les bénéfices non répartis³ Un signe moins indique un accroissement des créances envers les non-résidents ou une diminution des engagements envers les non-résidents⁴ Les données sont classifiées au compte créances canadiennes envers les non-résidents lorsque la position nette (comptabilisée au Canada) en devises étrangères des banques en est une d'actif net

Table 4E. Bilateral Account with All Other Countries¹ – Concluded

No.	1990				1991			
	I	II	III	IV	I	II	III	IV
millions of dollars								
CURRENT ACCOUNT								
Receipts								
1 Merchandise exports	3,047	3,853	2,817	3,160	3,040	3,600	3,264	3,475
Non-merchandise								
Services:								
2 Travel	128	261	366	192	162	234	350	162
3 Freight and shipping	168	263	207	200	175	254	213	200
4 Business services	331	333	340	329	341	343	351	349
5 Government transactions	102	84	76	84	95	90	73	83
6 Other services	136	78	39	136	143	82	41	143
7 Total services	864	1,019	1,028	941	915	1,003	1,027	936
8 Investment income ²	753	999	779	935	814	808	664	601
9 Transfers	238	348	487	210	218	274	439	181
10 Total non-merchandise receipts	1,855	2,366	2,295	2,086	1,948	2,085	2,131	1,718
11 Total receipts	4,902	6,218	5,112	5,247	4,988	5,685	5,395	5,194
Payments								
12 Merchandise imports	3,709	3,499	3,835	3,558	3,426	3,538	4,180	3,974
Non-merchandise								
Services:								
13 Travel	805	362	336	367	747	397	319	373
14 Freight and shipping	154	216	226	212	138	220	244	238
15 Business services	251	257	260	251	277	285	286	277
16 Government transactions	79	40	60	68	77	42	63	64
17 Other services	18	18	17	18	19	18	18	19
18 Total services	1,306	891	900	916	1,258	963	930	971
19 Investment income ²	600	590	575	599	583	591	629	641
20 Transfers	1,359	603	565	621	739	787	529	737
21 Total non-merchandise payments	3,265	2,083	2,040	2,137	2,580	2,341	2,088	2,348
22 Total payments	6,974	5,582	5,875	5,695	6,005	5,878	6,268	6,322
Balances								
23 Merchandise	- 662	+ 354	- 1,018	- 397	- 385	+ 62	- 916	- 499
24 Non-merchandise	- 1,411	+ 282	+ 255	- 51	- 632	- 256	+ 43	- 630
25 Total current account	- 2,073	+ 636	- 763	- 448	- 1,017	- 194	- 873	- 1,128
CAPITAL ACCOUNT³								
Canadian claims on non-residents, net flows								
26 Canadian direct investment abroad ²	- 94	+ 159	- 75	- 412	- 320	- 140	- 64	- 403
Portfolio securities:								
27 Foreign bonds	+ 10	- 75	- 27	- 36	+ 209	+ 38	+ 94	+ 48
28 Foreign stocks	- 83	- 77	- 27	- 26	- 152	- 156	- 128	- 92
Government of Canada assets:								
29 Official international reserves	+ 707	- 1,381	+ 298	- 1,073	+ 782	+ 1,746	- 617	+ 458
30 Loans and subscriptions	+ 229	- 713	- 186	- 722	- 523	- 236	- 266	- 511
31 Non-bank deposits abroad	- 23	- 21	- 131	+ 14	- 395	- 345	- 57	- 57
32 Other claims	+ 142	+ 56	+ 552	+ 7	+ 369	+ 348	+ 366	+ 543
33 Total Canadian claims, net flow	+ 889	- 2,051	+ 403	- 2,248	- 30	+ 1,255	- 673	- 12
Canadian liabilities to non-residents, net flows								
34 Foreign direct investment in Canada ²	+ 18	+ 209	+ 121	+ 31	+ 28	+ 44	- 94	+ 517
Portfolio securities:								
35 Canadian bonds	+ 710	- 763	+ 199	+ 169	+ 1,205	+ 926	+ 561	+ 652
36 Canadian stocks	- 58	- 47	+ 30	- 18	- 100	+ 111	+ 28	- 57
37 Canadian banks' net foreign currency transactions with non-residents ⁴	- 148	+ 1,287	- 672	- 713	+ 6,847	+ 2,674	+ 1,357	+ 392
Money market instruments:								
38 Government of Canada paper	- 915	- 1	+ 943	+ 1,074	- 1,760	- 194	+ 651	+ 982
39 Other paper	- 11	+ 45	+ 210	- 199	- 31	- 52	+ 8	+ 18
40 Allocation of Special Drawing Rights	-	-	-	-	-	-	-	-
41 Other liabilities	- 500	+ 441	- 42	+ 546	- 40	+ 263	- 1	+ 18
42 Total Canadian liabilities, net flow	- 904	+ 1,172	+ 788	+ 891	+ 6,148	+ 3,771	+ 2,509	+ 2,522
43 Total capital account, net flow	- 15	- 879	+ 1,191	- 1,357	+ 6,118	+ 5,027	+ 1,836	+ 2,510
44 STATISTICAL DISCREPANCY AND INTERAREA TRANSFERS	+ 2,087	+ 243	- 428	+ 1,805	- 5,101	- 4,833	- 964	- 1,381

¹ Official international reserves are excluded from the current year as the geographical details are not yet available.² Excludes retained earnings.³ A minus sign represents an increase in claims on non-residents or a decrease in liabilities to non-residents.⁴ When the banks' foreign currency position (booked in Canada) with non-residents is a net asset, series is classified as part of Canadian claims on non-residents.

Tableau 4E. Compte bilatéral avec tous les autres pays¹ – fin

	1992	1990	1991	1992	
I	II	III	IV		No
millions de dollars					
3,338		12,877	13,380	COMPTE COURANT	
				Recettes	
177		947	908	Exportations de marchandises	1
166		838	842	Invisibles	
359		1,333	1,384	Services:	
105		346	340	Voyages	2
150		388	408	Transports	3
956		3,852	3,882	Services commerciaux	4
630		3,466	2,888	Opérations gouvernementales	5
283		1,283	1,113	Autres services	6
1,869		8,601	7,882	Total des services	7
5,207		21,479	21,262	Revenus de placements ²	8
				Transferts	9
				Total des recettes au titre des invisibles	10
				Total des recettes	11
4,172		14,601	15,118	Paiements	
				Importations de marchandises	12
798		1,870	1,836	Invisibles	
153		808	840	Services:	
304		1,018	1,124	Voyages	13
81		247	247	Transports	14
20		71	74	Services commerciaux	15
1,355		4,014	4,122	Opérations gouvernementales	16
605		2,364	2,443	Autres services	17
809		3,147	2,792	Total des services	18
2,769		9,525	9,356	Revenus de placements ²	19
6,941		24,127	24,474	Transferts	20
				Total des paiements au titre des invisibles	21
				Total des paiements	22
- 834		- 1,724	- 1,738	Soldes	
- 900		- 924	- 1,474	Marchandises	23
- 1,734		- 2,648	- 3,212	Invisibles	24
				Total du compte courant	25
				COMPTE DE CAPITAL³	
- 181		- 421	- 926	Créances canadiennes envers les non-résidents, flux nets	
+ 159		- 127	+ 389	Investissements directs à l'étranger ²	26
- 84		- 212	- 528	Valeurs de portefeuille:	
"		- 1,450	+ 2,369	Obligations étrangères	27
- 665		- 1,392	- 1,535	Actions étrangères	28
- 1		- 162	- 854	Actif du gouvernement du Canada	
+ 731		+ 757	+ 1,626	Réserves officielles de change	29
- 42		- 3,008	+ 540	Prêts et souscriptions	30
				Dépôts non bancaires à l'étranger	31
				Autres créances	32
				Total des créances canadiennes, flux net	33
+ 93		+ 380	+ 495	Engagements canadiens envers les non-résidents, flux nets	
- 121		+ 315	+ 3,343	Investissements directs au Canada ²	34
+ 9		- 92	- 18	Valeurs de portefeuille:	
- 1,501		- 246	+ 11,269	Obligations canadiennes	35
				Actions canadiennes	36
- 30		+ 1,101	- 321	Transactions en devises étrangères des banques canadiennes avec les non-résidents ⁴	37
+ 93		+ 44	- 57	Effets du marché monétaire	
-		+ 445	+ 239	Effets du gouvernement du Canada	38
- 30		+ 1,947	+ 14,951	Autres effets	39
- 1,487				Allocation de droits de tirage spéciaux	40
- 1,528		- 1,060	+ 15,491	Autres engagements	41
		+ 3,708	- 12,279	Total des engagements canadiens, flux net	42
				Total du compte de capital, flux net	43
				DIVERGENCE STATISTIQUE ET TRANSFERTS ENTRE ZONES	44

¹ La répartition géographique n'étant pas encore disponible, les réserves officielles de change sont exclues des données de l'année courante

² Exclut les bénéfices non répartis.

³ Un signe moins indique un accroissement des créances envers les non-résidents ou une diminution des engagements envers les non-résidents

4 Les données de la position nette des créances canadiennes envers les non-résidents lorsque la position nette (comptabilisée au Canada) en devises étrangères des banques en est une d'actif net

Table 5. Merchandise Trade, Volume and Price Indices (1986 = 100)

No.		1990				1991			
		I	II	III	IV	I	II	III	IV
		indices							
	Volume								
1	Exports	117.7	123.0	121.5	117.4	114.8	120.5	125.8	123.2
2	Imports	128.9	131.4	127.7	124.3	124.8	129.0	136.3	134.3
	Price								
3	Exports	101.8	100.2	100.9	103.6	100.7	97.6	95.6	95.6
4	Imports	97.0	95.5	95.9	98.3	95.9	94.0	93.5	92.6
5	Terms of Trade	104.9	104.9	105.2	105.4	102.4	103.8	102.2	103.2

Note: Implicit price indices (Paasche) derived from seasonally adjusted data as published by National Income and Expenditure Accounts.

Table 6. Merchandise Trade, Balance of Payments Adjustments to Trade on Customs Basis

No.		1990				1991			
		I	II	III	IV	I	II	III	IV
		millions of dollars							
1	Exports, Customs basis (including re-exports)	36,222	39,299	35,349	38,042	34,939	38,378	35,207	37,137
	Adjustments:								
2	Valuation and residency	- 833	- 943	- 823	- 942	- 1,114	- 1,212	- 1,029	- 1,207
3	Timing	+ 35	+ 21	- 137	- 135	- 186	- 252	- 71	- 179
4	Coverage	+ 208	+ 358	+ 458	+ 339	+ 156	+ 339	+ 399	+ 423
5	Exports, Balance of Payments basis	35,633	38,735	34,848	37,304	33,795	37,253	34,506	36,174
6	Imports, Customs basis	35,170	35,895	31,348	33,832	32,548	34,940	33,285	34,592
	Adjustments:								
7	Valuation and residency	+ 114	- 66	+ 3	- 20	- 79	- 75	- 131	- 119
8	Timing	- 28	- 122	+ 60	- 184	+ 39	- 103	+ 98	- 95
9	Coverage	- 91	+ 139	+ 430	+ 121	+ 288	+ 127	+ 353	+ 279
10	Imports, Balance of Payments basis	35,165	35,845	31,841	33,749	32,796	34,889	33,605	34,658
11	Trade balance on Balance of Payments basis	+ 468	+ 2,890	+ 3,007	+ 3,555	+ 999	+ 2,364	+ 901	+ 1,516

Table 7. Investment Income, Receipts and Payments, by Direct Investment and Other Investments, All Countries

No.		1990				1991			
		I	II	III	IV	I	II	III	IV
		millions of dollars							
	Receipts								
	Interest:								
1	Direct	41	40	42	41	41	54	89	69
2	Other	1,238	1,433	1,409	1,349	1,304	1,131	1,152	1,169
3	Total	1,280	1,474	1,451	1,389	1,345	1,184	1,241	1,238
	Dividends:								
4	Direct	643	745	392	1,114	808	864	671	976
5	Other	340	310	310	317	340	339	336	371
6	Total	983	1,055	703	1,431	1,149	1,203	1,007	1,346
	Payments								
	Interest:								
7	Direct	191	191	191	191	196	196	196	196
8	Canadian bonds	4,093	4,158	4,258	4,374	4,498	4,560	4,623	4,812
9	Other	2,459	2,336	2,295	2,377	2,284	1,982	1,958	1,836
10	Total	6,743	6,686	6,743	6,942	6,978	6,739	6,777	6,844
	Dividends:								
11	Direct	927	2,053	1,006	2,048	929	971	645	1,591
12	Other	212	221	217	221	170	167	147	141
13	Total	1,139	2,274	1,223	2,269	1,100	1,137	791	1,732

Note: Retained earnings, which are excluded from investment income series, amounted in 1987 to \$1.3 billion (receipts) on Canadian direct investment abroad and to \$4.8 billion (payments) on foreign direct investment in Canada.

Tableau 5. Commerce de marchandises, indices de volume et de prix (1986 = 100)

1992				1989	1990	1991	N°
I	II	III	IV				
indices							
125.4				114.6	119.9	121.1	Volume 1
134.6				127.9	128.1	131.1	Exportations 2
							Importations
98.9				102.8	101.6	97.4	Prix 3
94.7				95.9	96.7	94.0	Exportations 4
							Importations
104.4				107.2	105.1	103.6	Termes d'échange 5

Nota: Indices implicites de prix (Paasche) obtenus de données après désaisonnalisation tel que publiés dans les Comptes nationaux et des dépenses.

Tableau 6. Commerce de marchandises, ajustements relevant de la balance des paiements au commerce sur la base des douanes

1992				1989	1990	1991	N°
I	II	III	IV				
millions de dollars							
38,149				138,701	148,913	145,661	Exportations, base douanière (réexportations comprises) 1
- 1,369				- 1,676	- 3,540	- 4,561	Ajustements pour:
- 186				+ 156	- 215	- 688	Évaluation et résidence 2
+ 356				+ 4,585	+ 1,363	+ 1,317	Période 3
36,950				141,767	146,520	141,728	Champ d'observation 4
							Exportations, base de la balance des paiements 5
35,697				135,191	136,245	135,365	Importations, base douanière 6
+ 274				- 65	+ 30	- 404	Ajustements pour:
- 589				- 24	- 274	- 60	Évaluation et résidence 7
+ 253				+ 245	+ 599	+ 1,047	Période 8
35,634				135,347	136,600	135,948	Champ d'observation 9
							Importations, base de la balance des paiements 10
+ 1,315				+ 6,420	+ 9,920	+ 5,780	Solde du commerce extérieur aligné sur la balance des paiements 11

Tableau 7. Revenus de placements, recettes et paiements, selon les investissements directs et les autres investissements

1992				1989	1990	1991	N°
I	II	III	IV				
millions de dollars							
82				223	164	253	Recettes
1,011				4,970	5,429	4,755	Intérêts
1,094				5,192	5,593	5,008	Directs 1
							Autres 2
							Total 3
595				3,760	2,894	3,320	Dividendes.
330				1,149	1,277	1,386	Directs 4
925				4,908	4,171	4,706	Autres 5
							Total 6
196				619	765	786	Paiements
4,907				15,450	16,883	18,494	Intérêts
1,843				8,877	9,467	8,059	Directs 7
6,947				24,946	27,115	27,338	Obligations canadiennes 8
							Autres 9
							Total 10
882				5,832	6,034	4,136	Dividendes.
152				826	871	624	Directs 11
1,034				6,658	6,905	4,760	Autres 12
							Total 13

Nota: Les bénéfices non répartis, qui sont exclus des données sur les revenus de placements, s'élèvent en 1987 à \$1.3 milliards (recettes) pour les investissements directs canadiens à l'étranger et à \$4.8 milliards (paiements) pour les investissements directs étrangers au Canada

Table 8. Investment Income, Receipts and Payments, by Direct Investment and Other Investments, United States

No.	1990				1991			
	I	II	III	IV	I	II	III	IV
millions of dollars								
Receipts								
Interest:								
1 Direct	29	27	28	29	27	40	71	55
2 Other	508	463	481	466	478	440	445	516
3 Total	537	490	509	495	504	480	516	570
Dividends:								
4 Direct	285	305	268	403	352	342	363	662
5 Other	289	251	251	256	263	269	271	309
6 Total	575	556	519	659	614	610	633	971
Payments								
Interest:								
7 Direct	126	126	126	126	129	129	129	129
8 Canadian bonds	1,252	1,332	1,365	1,438	1,515	1,582	1,588	1,594
9 Other	1,142	1,028	962	978	1,022	769	799	746
10 Total	2,520	2,486	2,453	2,542	2,666	2,480	2,516	2,468
Dividends:								
11 Direct	689	1,813	857	1,762	797	743	507	1,332
12 Other	184	194	183	189	150	147	127	120
13 Total	873	2,007	1,040	1,952	947	889	634	1,452

Table 9. Transfers, Receipts and Payments, by Type, All Countries and the United States

No.	1990				1991			
	I	II	III	IV	I	II	III	IV
millions of dollars								
All Countries								
Receipts								
1 Inheritances and immigrants' funds	278	399	553	260	279	332	500	229
2 Personal and institutional remittances	232	235	235	233	241	243	244	241
3 Canadian withholding tax	450	514	313	442	341	256	291	378
4 Total	960	1,147	1,101	935	861	832	1,034	848
Payments								
5 Inheritances and emigrants' funds	54	61	76	59	59	65	81	64
6 Personal and institutional remittances	252	252	254	256	267	269	270	272
7 Official contributions	1,244	477	435	501	612	654	393	613
8 Foreign withholding tax	72	79	73	88	74	76	74	93
9 Total	1,623	870	839	904	1,013	1,064	818	1,042
United States								
Receipts								
10 Inheritances and immigrants' funds	21	23	30	22	21	24	32	26
11 Personal and institutional remittances	125	128	128	126	132	134	135	132
12 Canadian withholding tax	323	425	261	375	272	210	229	313
13 Total	469	576	419	522	425	369	395	471
Payments								
14 Inheritances and emigrants' funds	30	31	33	34	30	30	36	36
15 Personal and institutional remittances	74	73	74	75	77	77	78	79
16 Official contributions	-	-	-	-	-	-	-	-
17 Foreign withholding tax	53	49	48	51	47	48	52	69
18 Total	158	154	156	159	154	155	166	184

Tableau 8. Revenus de placements, recettes et paiements, selon les investissements directs et les autres investissements, États-Unis

1992				1989	1990	1991	
I	II	III	IV				Nº
millions de dollars							
				Recettes			
68				144	112	192	1
370				1,895	1,918	1,878	2
439				2,040	2,031	2,070	3
				Dividendes			
256				2,253	1,261	1,718	4
263				1,015	1,047	1,110	5
519				3,268	2,308	2,828	6
				Paiements			
				Intérêts:			
129				420	504	515	7
1,727				4,849	5,386	6,279	8
762				4,245	4,110	3,336	9
2,617				9,515	10,001	10,130	10
				Dividendes:			
732				4,578	5,121	3,378	11
116				742	751	544	12
848				5,320	5,872	3,922	13

Tableau 9. Transferts, recettes et paiements, par catégorie, tous les pays et les États-Unis

1992				1989	1990	1991		Nº
I	II	III	IV					
millions de dollars								
Tous les pays								
Recettes								
327				1,487	1,490	1,341	Successions et capitaux des immigrants	1
253				853	935	968	Versements à des particuliers et institutions	2
328				1,537	1,719	1,267	Retenues fiscales canadiennes	3
907				3,877	4,143	3,575	Total	4
Paiements								
61				238	251	269	Successions et capitaux des émigrants.	5
284				955	1,013	1,079	Versements à des particuliers et institutions	6
677				2,052	2,658	2,272	Contributions officielles	7
71				323	313	317	Retenues fiscales étrangères	8
1,092				3,568	4,235	3,937	Total	9
États-Unis								
Recettes								
22				90	97	103	Successions et capitaux des immigrants	10
138				472	507	533	Versements à des particuliers et institutions	11
258				1,217	1,383	1,024	Retenues fiscales canadiennes	12
418				1,779	1,987	1,659	Total	13
Paiements								
31				111	129	132	Successions et capitaux des émigrants.	14
82				283	297	311	Versements à des particuliers et institutions	15
-				-	-	-	Contributions officielles	16
49				221	201	215	Retenues fiscales étrangères	17
162				614	627	658	Total	18

Table 10. Direct Investment Transactions¹, by Industry and Geographic Area

	1990				1991				
No.	I	II	III	IV	I	II	III	IV	
	millions of dollars								
CANADIAN DIRECT INVESTMENT ABROAD									
1	Gross outflows	- 2,685	- 2,071	- 2,321	- 3,459	- 2,216	- 3,139	- 1,599	- 2,095
2	Gross inflows	+ 593	+ 1,141	+ 810	+ 2,892	+ 1,503	+ 927	+ 882	+ 1,337
3	Net flow	- 2,093	- 930	- 1,511	- 567	- 713	- 2,212	- 717	- 758
By industry									
4	Manufacturing	- 1,032	- 141	- 292	+ 174	+ 547	- 1,179	- 295	- 162
5	Petroleum and natural gas	- 123	- 147	- 196	- 245	+ 38	- 129	+ 52	- 469
6	Mining and smelting	+ 6	+ 205	+ 64	- 46	- 151	- 204	- 240	- 55
7	Merchandising	- 66	- 51	- 59	- 51	+ 5	+ 6	- 20	+ 13
8	Financial	- 460	- 449	- 768	-	- 477	- 641	- 139	- 47
9	Other industries	- 416	- 346	- 261	- 398	- 674	- 65	- 75	- 38
By geographic area									
10	United States	- 1,338	- 829	- 622	+ 28	- 71	- 1,303	- 406	+ 32
11	United Kingdom	- 151	- 34	- 621	- 436	- 246	- 718	- 103	- 49
12	Other EC	- 383	- 96	- 91	+ 384	- 62	- 76	- 116	- 282
13	Japan	- 54	- 71	- 54	- 53	+ 1	- 5	- 6	- 26
14	Other	- 167	+ 100	- 123	- 490	- 335	- 110	- 87	- 433
FOREIGN DIRECT INVESTMENT IN CANADA									
15	Gross inflows	+ 1,863	+ 2,321	+ 2,465	+ 3,850	+ 1,713	+ 2,282	+ 2,351	+ 2,560
16	Gross outflows	- 664	- 945	- 991	- 1,079	- 445	- 711	- 704	- 1,155
17	Net flow	+ 1,199	+ 1,376	+ 1,474	+ 2,771	+ 1,269	+ 1,570	+ 1,647	+ 1,405
By industry									
18	Manufacturing	+ 654	+ 689	+ 653	+ 994	+ 915	+ 1,152	+ 1,502	+ 630
19	Petroleum and natural gas	+ 174	+ 104	+ 148	+ 1,249	+ 116	+ 139	+ 46	+ 673
20	Mining and smelting	+ 53	+ 79	+ 85	+ 84	+ 40	- 180	+ 178	- 18
21	Merchandising	+ 6	+ 55	+ 109	+ 15	+ 17	+ 80	+ 16	- 61
22	Financial	+ 92	+ 285	+ 373	+ 243	+ 108	+ 307	- 130	+ 69
23	Other industries	+ 220	+ 164	+ 107	+ 188	+ 74	+ 72	+ 34	+ 111
By geographic area									
24	United States	+ 584	+ 645	+ 489	+ 262	+ 722	+ 1,118	+ 946	+ 420
25	United Kingdom	+ 188	- 208	+ 218	+ 1,238	+ 309	+ 34	+ 120	- 18
26	Other EC	+ 216	+ 415	+ 337	+ 925	+ 142	+ 125	+ 582	+ 162
27	Japan	+ 180	+ 248	+ 128	+ 157	+ 100	+ 67	+ 92	+ 153
28	Other	+ 31	+ 276	+ 302	+ 190	- 4	+ 227	- 92	+ 688

¹ Excludes retained earnings.**Table 11. Portfolio Transactions in Foreign Securities, by Type and Geographic Area**

No.		1990				1991			
		I	II	III	IV	I	II	III	IV
		millions of dollars							
	FOREIGN BONDS								
1	Purchases	- 16,416	- 10,758	- 12,427	- 10,671	- 12,212	- 12,494	- 14,934	- 14,242
2	Sales	+ 16,790	+ 9,909	+ 12,825	+ 10,717	+ 12,021	+ 11,604	+ 14,334	+ 14,797
3	Net flow	+ 374	- 849	+ 398	+ 46	- 191	- 890	- 601	+ 554
	By type of transaction								
4	Trade in outstanding bonds, net	+ 346	- 850	+ 412	+ 85	- 203	- 887	- 600	+ 581
5	New issues	- 9	- 17	- 30	- 56	- 15	- 17	- 14	- 39
6	Retirements	+ 37	+ 17	+ 17	+ 17	+ 28	+ 13	+ 13	+ 13
	By type of obligation								
7	United States government securities	+ 205	+ 48	+ 984	- 554	+ 229	- 609	- 513	+ 537
8	Other	+ 169	- 898	- 586	+ 600	- 419	- 281	- 88	+ 17
	By geographic area								
9	United States	+ 69	- 546	+ 735	+ 85	- 259	- 865	- 692	+ 307
10	United Kingdom	+ 129	- 176	- 230	- 302	- 109	+ 35	- 31	- 116
11	Other EC	+ 146	- 137	- 98	+ 238	- 10	- 135	+ 73	+ 76
12	Japan	- 18	+ 83	+ 14	- 12	- 23	+ 35	- 45	+ 248
13	Other	+ 47	- 73	- 23	+ 37	+ 210	+ 38	+ 94	+ 40
	FOREIGN STOCKS								
14	Purchases	- 5,593	- 7,418	- 6,988	- 6,862	- 8,280	- 10,237	- 8,078	- 8,314
15	Sales	+ 5,419	+ 7,953	+ 5,899	+ 5,322	+ 7,358	+ 7,827	+ 7,492	+ 6,523
16	Net flow	- 175	+ 535	- 1,089	- 1,540	- 922	- 2,410	- 586	- 1,791
	By type of transaction								
17	Trade in outstanding stocks, net	- 163	+ 553	- 1,080	- 1,478	- 905	- 2,402	- 578	- 1,780
18	Net new issues (includes redemptions)	- 11	- 18	- 8	- 62	- 17	- 8	- 8	- 11
	By type of stock								
19	United States	- 30	+ 593	- 916	- 1,385	- 555	- 2,045	+ 98	- 1,006
20	Other	- 145	- 58	- 172	- 156	- 367	- 365	- 684	- 786
	By geographic area								
21	United States	- 55	+ 697	- 819	- 1,093	- 401	- 1,971	- 253	- 1,301
22	United Kingdom	- 41	- 47	- 146	- 294	- 125	- 197	- 10	- 173
23	Other EC	- 16	- 32	- 11	- 29	+ 75	- 57	- 18	- 100
24	Japan	+ 51	- 20	+ 20	- 12	- 263	+ 12	- 144	- 123
25	Other	- 113	- 62	- 132	- 113	- 209	- 198	- 161	- 94

Tableau 10. Transactions d'investissements directs¹, par industrie et zone géographique

1992				1989	1990	1991	N ^{II}
I	II	III	IV				
				millions de dollars			
				INVESTISSEMENTS CANADIENS DIRECTS À L'ÉTRANGER			
- 1,656				- 13,066	- 10,535	- 9,049	1
+ 921				+ 7,616	+ 5,435	+ 4,649	2
- 735				- 5,450	- 5,100	- 4,400	3
				Par industrie			
- 297				- 2,189	- 1,291	- 1,089	4
- 256				- 350	- 711	- 509	5
- 67				+ 341	+ 228	- 651	6
+ 3				- 125	- 227	+ 3	7
- 30				- 3,164	- 1,677	- 1,304	8
- 90				+ 36	- 1,422	- 851	9
				Par zone géographique			
- 247				- 4,125	- 2,761	- 1,748	10
- 74				- 1,378	- 1,242	- 1,116	11
- 161				+ 574	- 187	- 536	12
- 49				+ 47	- 231	- 35	13
- 204				- 569	- 679	- 965	14
				INVESTISSEMENTS DIRECTS ÉTRANGERS AU CANADA			
+ 2,426				+ 13,217	+ 10,498	+ 8,906	15
+ 1,670				- 10,816	- 3,678	- 3,015	16
+ 755				+ 2,400	+ 6,820	+ 5,890	17
				Par industrie			
+ 823				+ 3,481	+ 2,990	+ 4,199	18
- 380				- 2,498	+ 1,675	+ 974	19
+ 59				- 827	+ 300	+ 20	20
+ 80				+ 385	+ 185	+ 52	21
+ 119				+ 1,069	+ 992	+ 355	22
+ 54				+ 792	+ 678	+ 290	23
				Par zone géographique			
+ 225				- 261	+ 1,979	+ 3,205	24
- 140				- 591	+ 1,436	+ 445	25
+ 97				+ 1,891	+ 1,894	+ 1,010	26
+ 267				+ 1,029	+ 713	+ 411	27
+ 306				+ 332	+ 799	+ 819	28

¹ Exclut les bénéfices non répartis.

Tableau 11. Transactions de portefeuille en valeurs étrangères, par catégorie et zone géographique

1992				1989	1990	1991	N ^O
I	II	III	IV				
				millions de dollars			
				OBLIGATIONS ÉTRANGÈRES			
- 17,873				- 50,082	- 50,272	- 53,882	1
+ 16,940				+ 48,533	+ 50,241	+ 52,755	2
- 933				- 1,549	- 31	- 1,128	3
				Par catégorie de transaction			
- 947				- 1,510	- 7	- 1,110	4
- 15				- 80	- 112	- 85	5
+ 29				+ 41	+ 88	+ 67	6
				Par genre d'obligations			
- 523				- 813	+ 684	- 356	7
- 410				- 736	- 715	- 772	8
				Par zone géographique			
- 1,161				- 1,160	+ 344	- 1,508	9
- 71				- 331	- 579	- 220	10
- 79				- 307	+ 150	+ 4	11
+ 210				+ 127	+ 67	+ 215	12
+ 168				+ 120	- 13	+ 383	13
				ACTIONS ÉTRANGÈRES			
- 10,001				- 27,617	- 26,861	- 34,909	14
+ 8,004				+ 25,173	+ 24,593	+ 29,199	15
- 1,997				- 2,445	- 2,269	- 5,710	16
				Par catégorie de transaction			
- 1,978				- 2,417	- 2,168	- 5,665	17
- 19				- 27	- 100	- 45	18
				Par genre d'actions			
- 1,354				- 2,126	- 1,738	- 3,507	19
- 643				- 319	- 531	- 2,202	20
				Par zone géographique			
- 1,499				- 2,062	- 1,271	- 3,926	21
- 289				- 298	- 527	- 505	22
- 52				- 113	- 88	- 101	23
- 40				+ 101	+ 38	- 517	24
- 116				- 73	- 421	- 661	25

Table 12. Portfolio Transactions in Canadian Bonds, by Geographic Area and Sector

		1990				1991			
		I	II	III	IV	I	II	III	IV
No									
millions of dollars									
	SUMMARY								
1	New issues	+ 5,349	+ 7,356	+ 4,529	+ 7,050	+ 13,033	+ 10,346	+ 9,076	+ 12,944
2	Retirements	- 3,320	- 3,478	- 3,516	- 3,778	- 4,207	- 3,022	- 5,942	- 7,054
	Trade in outstanding bonds:								
3	Sales	+ 26,684	+ 30,281	+ 30,183	+ 36,629	+ 33,686	+ 34,721	+ 40,155	+ 64,446
4	Purchases	- 26,540	- 31,435	- 27,681	- 35,015	- 34,583	- 36,626	- 38,186	- 62,960
5	Net	+ 144	- 1,154	+ 2,502	+ 1,613	- 897	- 1,905	+ 1,970	+ 1,486
6	Total, net flow	+ 2,173	+ 2,723	+ 3,515	+ 4,885	+ 7,929	+ 5,419	+ 5,103	+ 7,377
	By geographic area								
7	United States	+ 1,486	+ 2,824	+ 707	+ 4,328	+ 3,781	+ 2,894	+ 1,338	+ 892
8	United Kingdom	- 528	+ 816	+ 1,305	+ 1,339	+ 2,153	+ 288	+ 1,081	+ 2,869
9	Other EC	- 639	+ 66	- 401	- 384	+ 1,294	+ 1,027	+ 782	+ 977
10	Japan	+ 955	- 74	+ 1,322	+ 42	- 1,297	- 581	+ 1,327	+ 1,942
11	Other	+ 899	- 908	+ 582	- 441	+ 1,998	+ 1,791	+ 574	+ 696
	By sector								
	New issues								
12	Federal direct	+ 1,685	+ 2,121	+ 1,744	+ 1,757	+ 3,390	+ 1,980	+ 2,872	+ 3,059
13	Federal enterprises	+ 772	+ 192	+ 221	+ 431	+ 81	+ 57	+ 229	+ 1,169
14	Provincial direct	+ 1,490	+ 1,452	+ 1,189	+ 2,176	+ 4,006	+ 4,515	+ 3,561	+ 5,058
15	Provincial enterprises	+ 566	+ 2,146	+ 50	+ 818	+ 3,870	+ 1,464	+ 777	+ 2,136
16	Municipal (including institutions)	+ 121	-	+ 5	+ 73	+ 259	+ 353	-	+ 109
17	Corporations (excluding government enterprises)	+ 716	+ 1,445	+ 1,320	+ 1,796	+ 1,427	+ 1,976	+ 1,637	+ 1,413
18	Total	+ 5,349	+ 7,356	+ 4,529	+ 7,050	+ 13,033	+ 10,346	+ 9,076	+ 12,944
	Retirements								
19	Federal direct	- 1,426	- 1,122	- 1,420	- 1,434	- 1,449	- 796	- 1,826	- 1,330
20	Federal enterprises	- 302	- 485	- 516	- 188	- 902	- 401	- 317	- 664
21	Provincial direct	- 707	- 588	- 430	- 446	- 528	- 922	- 937	- 3,194
22	Provincial enterprises	- 383	- 508	- 442	- 378	- 260	- 181	- 887	- 544
23	Municipal (including institutions)	- 136	- 76	- 91	- 305	- 344	- 165	- 107	- 131
24	Corporations (excluding government enterprises)	- 366	- 698	- 618	- 1,027	- 724	- 558	- 1,868	- 1,190
25	Total	- 3,320	- 3,478	- 3,516	- 3,778	- 4,207	- 3,022	- 5,942	- 7,054
	Trade in outstanding bonds, net								
26	Federal direct	+ 628	- 548	+ 2,810	+ 2,099	- 1,231	- 2,093	+ 1,345	+ 2,167
27	Federal enterprises	- 90	- 8	- 21	- 27	+ 83	+ 35	+ 145	+ 149
28	Provincial direct	- 68	- 125	- 146	- 149	+ 216	+ 45	+ 391	- 2
29	Provincial enterprises	- 168	- 267	- 9	- 247	+ 139	+ 77	+ 8	- 743
30	Municipal (including institutions)	- 46	+ 21	- 5	- 6	- 2	- 34	-	- 1
31	Corporations (excluding government enterprises)	- 112	- 227	- 127	- 56	- 101	+ 65	+ 80	- 84
32	Total	+ 144	- 1,154	+ 2,502	+ 1,613	- 897	- 1,905	+ 1,970	+ 1,486

Table 13. New Issues of Canadian Bonds, by Currency

		1990				1991			
No.		I	II	III	IV	I	II	III	IV
millions of dollars									
1	United States dollars	+ 2,041	+ 3,929	+ 1,092	+ 3,335	+ 4,354	+ 4,327	+ 2,928	+ 5,029
2	Issued in:								
3	the United States	+ 1,982	+ 3,696	+ 807	+ 3,335	+ 3,293	+ 3,983	+ 1,729	+ 3,090
3	the Euro-U.S. dollar market	+ 59	+ 233	+ 285	—	+ 1,061	+ 344	+ 1,200	+ 1,939
4	Other foreign currencies	+ 1,245	+ 858	+ 1,060	+ 1,233	+ 1,448	+ 891	+ 111	+ 1,550
5	Canadian dollars	+ 2,064	+ 2,569	+ 2,377	+ 2,482	+ 7,231	+ 5,128	+ 6,036	+ 6,885
6	Issued in:								
7	Canada	+ 1,865	+ 2,155	+ 1,835	+ 1,838	+ 5,473	+ 2,371	+ 4,071	+ 4,507
7	the Euro-Canadian dollar market	+ 198	+ 414	+ 542	+ 644	+ 1,757	+ 2,757	+ 1,965	+ 2,379
8	Total	+ 5,349	+ 7,356	+ 4,529	+ 7,050	+ 13,033	+ 10,346	+ 9,076	+ 12,944

Tableau 12. Transactions de portefeuille en obligations canadiennes, par zone géographique et secteur

1992				1989	1990	1991	Non-resident holdings Mar. 31, 1992	No
I	II	III	IV				Avoirs des non- résidents au 31 mars 1992	
millions de dollars							\$ billions \$ milliards	
							ÉTAT RÉCAPITULATIF	
+ 8,801				+ 22,450	+ 24,284	+ 45,399	Nouvelles émissions	1
- 4,801				- 14,415	- 14,092	- 20,224	Rachats	2
+ 53,626				+ 84,371	+ 123,776	+ 173,008	Commerce en obligations en cours:	
- 55,459				- 75,100	- 120,671	- 172,354	Ventes	3
- 1,833				+ 9,272	+ 3,105	+ 654	Achats	4
+ 2,167				+ 17,307	+ 13,296	+ 25,829	Net	5
							Total, flux net	6
							Par zone géographique	
+ 5,183				+ 3,303	+ 9,345	+ 8,905	États-Unis	7
- 3,117				+ 3,290	+ 2,932	+ 6,391	Royaume-Uni	8
+ 567				+ 1,553	- 1,358	+ 4,081	Autres CE	9
+ 206				+ 5,364	+ 2,244	+ 1,391	Japon	10
- 671				+ 3,797	+ 132	+ 5,060	Autres	11
							Par secteur	
							Nouvelles émissions	
+ 1,433				+ 3,750	+ 7,307	+ 11,301	Administration fédérale directe	12
+ 419				+ 2,077	+ 1,617	+ 1,536	Entreprises fédérales	13
+ 2,756				+ 4,162	+ 6,306	+ 17,140	Administrations provinciales directes	14
+ 2,672				+ 2,420	+ 3,578	+ 8,246	Entreprises provinciales	15
-				+ 406	+ 199	+ 722	Administrations municipales (y compris institutions)	16
+ 1,522				+ 9,635	+ 5,277	+ 6,453	Sociétés (excluant les entreprises gouvernementales)	17
+ 8,801				+ 22,450	+ 24,284	+ 45,399	Total	18
							Rachats	
- 1,191				- 3,777	- 5,402	- 5,401	Administration fédérale directe	19
- 230				- 1,208	- 1,492	- 2,284	Entreprises fédérales	20
- 922				- 3,066	- 2,172	- 5,581	Administrations provinciales directes	21
- 814				- 2,402	- 1,711	- 1,872	Entreprises provinciales	22
- 160				- 462	- 607	- 747	Administrations municipales (y compris institutions)	23
- 1,483				- 3,501	- 2,709	- 4,339	Sociétés (excluant les entreprises gouvernementales)	24
- 4,801				- 14,415	- 14,092	- 20,224	Total	25
							Commerce en obligations en cours, net	
- 2,152				+ 9,919	+ 4,988	+ 187	Administration fédérale directe	26
- 47				- 194	- 145	+ 411	Entreprises fédérales	27
+ 260				- 339	- 489	+ 651	Administrations provinciales directes	28
- 69				+ 172	- 691	- 519	Entreprises provinciales	29
+ 3				- 50	- 36	- 36	Administrations municipales (y compris institutions)	30
+ 171				- 237	- 522	- 40	Sociétés (excluant les entreprises gouvernementales)	31
- 1,833				+ 9,272	+ 3,105	+ 654	Total	32

Tableau 13. Nouvelles émissions d'obligations canadiennes, par devise

1992				1989	1990	1991		No
I	II	III	IV					
millions de dollars								
+ 4,398				+ 7,082	+ 10,397	+ 16,639	Dollars des États-Unis	1
+ 3,017				+ 5,350	+ 9,821	+ 12,095	dont émis sur le marché	2
+ 1,381				+ 1,733	+ 576	+ 4,543	domestique des Etats-Unis	3
							des euro-dollars des États-Unis	
+ 904				+ 5,021	+ 4,395	+ 4,000	Autres devises étrangères	4
+ 3,499				+ 10,346	+ 9,492	+ 25,280	Dollars canadiens	5
+ 3,172				+ 4,303	+ 7,692	+ 16,422	dont émis sur le marché	6
+ 327				+ 6,043	+ 1,799	+ 8,858	domestique du Canada	7
							des euro-dollars canadiens	
+ 8,801				+ 22,450	+ 24,284	+ 45,399	Total	8

Table 14. Portfolio Transactions in Canadian Stocks, by Type and Geographic Area

No.		1990				1991			
		I	II	III	IV	I	II	III	IV
		millions of dollars							
1	Sales	+ 5,369	+ 4,331	+ 3,939	+ 2,540	+ 4,471	+ 4,379	+ 4,169	+ 4,028
2	Purchases	- 4,981	- 4,615	- 4,458	- 3,861	- 5,473	- 4,730	- 3,715	- 4,119
3	Net flow	+ 389	- 284	- 519	- 1,321	- 1,001	- 351	+ 454	- 92
	By type of transaction								
4	Trade in outstanding stocks, net	+ 366	- 367	- 655	- 1,349	- 1,022	- 546	- 97	- 299
5	New issues	+ 50	+ 86	+ 140	+ 30	+ 23	+ 198	+ 554	+ 211
6	Retirements	- 27	- 3	- 3	- 3	- 3	- 3	- 3	- 3
	By geographic area								
7	United States	+ 482	- 161	- 818	- 979	- 633	- 616	+ 25	- 239
8	United Kingdom	+ 47	- 47	+ 177	- 149	- 89	+ 175	+ 179	+ 88
9	Other EC	- 21	- 4	+ 84	- 145	- 67	- 21	+ 29	+ 50
10	Japan	- 63	- 18	+ 5	- 26	- 11	- 14	+ 83	+ 55
11	Other	- 56	- 55	+ 33	- 23	- 202	+ 125	+ 139	- 45

Table 15. Transactions in Selected Canadian Money Market Instruments

No.		1990				1991			
		I	II	III	IV	I	II	III	IV
		millions of dollars							
GOVERNMENT OF CANADA PAPER ¹									
All countries									
1	Sales	+ 13,632	+ 12,666	+ 13,354	+ 19,957	+ 16,001	+ 16,980	+ 21,995	+ 23,393
2	Purchases ²	- 14,408	- 13,606	- 11,185	- 17,744	- 17,404	- 17,471	- 19,373	- 21,832
3	Net	- 776	- 941	+ 2,170	+ 2,213	- 1,403	- 492	+ 2,623	+ 1,560
United States									
4	Sales	+ 6,077	+ 4,653	+ 3,747	+ 6,281	+ 6,690	+ 3,824	+ 5,428	+ 5,197
5	Purchases ²	- 5,657	- 5,264	- 3,980	- 5,594	- 6,344	- 5,717	- 5,510	- 5,694
6	Net	+ 419	- 610	- 233	+ 687	+ 347	- 1,893	- 83	- 498
OTHER PAPER									
All countries									
Other levels of Canadian governments (including government enterprises)									
7	Sales	+ 3,253	+ 3,618	+ 3,321	+ 2,521	+ 3,383	+ 5,682	+ 5,866	+ 7,071
8	Purchases ²	- 3,283	- 2,314	- 3,234	- 2,857	- 2,726	- 3,987	- 4,983	- 6,375
9	Net	- 30	+ 1,304	+ 87	- 336	+ 657	+ 1,694	+ 882	+ 695
Commercial paper									
10	Sales	+ 2,307	+ 2,070	+ 3,772	+ 5,646	+ 3,129	+ 3,504	+ 4,535	+ 2,492
11	Purchases ²	- 2,440	- 2,167	- 3,263	- 5,020	- 4,310	- 3,011	- 4,740	- 2,476
12	Net	- 133	- 97	+ 509	+ 626	- 1,180	+ 493	- 205	+ 16
Financial corporations									
13	Sales	+ 2,866	+ 2,720	+ 1,827	+ 2,131	+ 2,511	+ 1,727	+ 2,851	+ 1,557
14	Purchases ²	- 1,511	- 2,243	- 2,818	- 2,679	- 2,731	- 2,364	- 2,860	- 1,605
15	Net	+ 1,355	+ 478	- 990	- 549	- 220	- 637	- 9	- 48
TOTAL OTHER PAPER									
All countries									
16	Sales	+ 8,426	+ 8,408	+ 8,920	+ 10,298	+ 9,024	+ 10,913	+ 13,251	+ 11,120
17	Purchases ²	- 7,234	- 6,724	- 9,314	- 10,557	- 9,767	- 9,362	- 12,583	- 10,457
18	Net	+ 1,191	+ 1,685	- 394	- 259	- 743	+ 1,550	+ 669	+ 664
United States									
19	Sales	+ 6,788	+ 6,329	+ 6,740	+ 6,727	+ 6,817	+ 8,547	+ 10,321	+ 9,309
20	Purchases ²	- 5,208	- 5,629	- 7,605	- 6,643	- 6,514	- 7,562	- 9,376	- 8,420
21	Net	+ 1,580	+ 701	- 866	+ 84	+ 303	+ 985	+ 945	+ 889

¹ Includes treasury bills and U.S.-pay Canada Bills.² Purchases include securities which have matured during the period

Tableau 14. Transactions de portefeuille en actions canadiennes, par catégorie et zone géographique

1992				1989	1990	1991		N°
I	II	III	IV					
millions de dollars								
+ 4,801				+ 24,406	+ 16,180	+ 17,046	Ventes	1
- 4,557				- 20,521	- 17,915	- 18,037	Achats	2
+ 244				+ 3,885	- 1,735	- 990	Flux net	3
Par catégorie de transaction								
+ 18				+ 3,022	- 2,005	- 1,964	Commerce en actions en cours, net	4
+ 229				+ 863	+ 305	+ 986	Nouvelles émissions	5
- 3				-	- 36	- 12	Rachats	6
Par zone géographique								
+ 292				+ 4,047	- 1,476	- 1,463	États-Unis	7
- 54				- 247	+ 28	+ 353	Royaume-Uni	8
- 22				+ 154	- 86	- 10	Autres CE	9
+ 44				- 17	- 101	+ 113	Japon	10
- 16				- 51	- 101	+ 17	Autres	11

Tableau 15. Transactions sur certains instruments du marché monétaire canadien

1992				1989	1990	1991	Non-resident holdings Mar. 31, 1992	N°
I	II	III	IV				Avoirs des non- résidents au 31 mars 1992	
millions de dollars								
							\$ billions \$ milliards	
EFFETS DU GOUVERNEMENT DU CANADA¹								
Tous les pays								
+ 28,674				+ 66,353	+ 59,608	+ 78,368	Ventes	1
- 25,413				- 65,870	- 56,943	- 76,080	Achats ²	2
+ 3,260				+ 484	+ 2,666	+ 2,288	Net	3
États-Unis								
+ 6,257				+ 31,059	+ 20,759	+ 21,139	Ventes	4
- 5,632				- 31,091	- 20,495	- 23,265	Achats ²	5
+ 626				- 31	+ 264	- 2,126	Net	6
AUTRES EFFETS								
Tous les pays								
Autres niveaux des gouvernements canadiens (incluant les entreprises gouvernementales)								
+ 10,023				+ 14,734	+ 12,713	+ 22,001	Ventes	7
- 8,447				- 14,137	- 11,687	- 18,072	Achats ²	8
+ 1,576				+ 596	+ 1,025	+ 3,929	Net	9
Effets de commerce								
+ 3,867				+ 6,773	+ 13,795	+ 13,660	Ventes	10
- 4,187				- 6,395	- 12,891	- 14,536	Achats ²	11
- 320				+ 378	+ 905	- 876	Net	12
Sociétés financières								
+ 1,675				+ 3,901	+ 9,544	+ 8,647	Ventes	13
- 1,226				- 4,220	- 9,251	- 9,560	Achats ²	14
+ 449				- 319	+ 293	- 913	Net	15
TOTAL AUTRES EFFETS								
Tous les pays								
+ 15,564				+ 25,408	+ 36,052	+ 44,308	Ventes	16
- 13,860				- 24,753	- 33,829	- 42,169	Achats ²	17
+ 1,704				+ 656	+ 2,223	+ 2,140	Net	18
États-Unis								
+ 13,759				+ 19,897	+ 26,584	+ 34,995	Ventes	19
- 12,067				- 20,112	- 25,085	- 31,873	Achats ²	20
+ 1,692				- 215	+ 1,499	+ 3,122	Net	21

¹ Inclut les bons du trésor et les bons du Canada en dollars É.-U.² Achats incluent les valeurs qui sont arrivées à échéance au cours de la période

Table 16. Net Official Financing, Official International Reserves and Foreign Currency Borrowings of the Government of Canada

No.	1990				1991			
	I	II	III	IV	I	II	III	IV
millions of dollars								
Net transactions in official international reserves								
1 Gold and foreign currencies	+ 2,584	+ 119	- 3,488	+ 111	+ 814	+ 639	- 1,399	+ 2,912
2 Special Drawing Rights	+ 2	- 12	- 12	- 13	- 11	- 16	- 12	- 12
3 Reserve Position in the IMF	+ 5	+ 16	+ 30	+ 9	- 143	+ 17	+ 23	+ 19
4 Total	+ 2,591	+ 123	- 3,470	+ 107	+ 659	+ 640	- 1,388	+ 2,919
Government of Canada foreign currency financing¹								
5 Canada bills	+ 631	- 444	- 137	+ 261	- 111	- 118	- 211	- 610
Standby credits:								
6 Canadian banks	-	-	-	-	-	-	-	-
7 Foreign banks	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Securities	- 617	- 266	-	-	- 708	- 173	-	-
9 Allocation of Special Drawing Rights	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Other ²	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total foreign currency financing	+ 14	- 710	- 137	+ 261	- 819	- 291	- 211	- 610
12 Total net official financing	+ 2,605	- 587	- 3,607	+ 367	- 160	+ 350	- 1,599	+ 2,309

¹ Includes transactions with residents.² Includes long-term borrowings from foreign banks.**Table 17. Government of Canada Loans and Subscriptions, Advances and Repayments, by Type of Claim**

No.	1990				1991			
	I	II	III	IV	I	II	III	IV
millions of dollars								
Advances								
1 Export loans	- 781	- 1,180	- 512	- 770	- 860	- 1,166	- 574	- 839
Subscriptions, loans and advances:								
2 International institutions	- 84	- 66	- 3	- 371	- 122	- 65	- 6	- 288
3 National governments	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Total advances	- 865	- 1,246	- 516	- 1,141	- 982	- 1,231	- 580	- 1,127
Repayments								
5 Export loans	+ 306	+ 514	+ 308	+ 443	+ 410	+ 895	+ 366	+ 393
Subscriptions, loans and advances:								
6 International institutions	-	-	-	-	-	-	-	-
7 National governments	+ 675	+ 17	+ 4	+ 51	+ 15	+ 9	-	+ 50
8 Total repayments	+ 982	+ 531	+ 312	+ 494	+ 426	+ 904	+ 366	+ 443
9 Net flow	+ 116	- 715	- 204	- 647	- 557	- 327	- 214	- 684

Tableau 16. Financement officiel net, réserves officielles de liquidités internationales et emprunts en devises étrangères du gouvernement du Canada

1992				1989	1990	1991		Nº
I	II	III	IV					
millions de dollars								
							Transactions nettes aux réserves officielles de liquidités	
+ 1,522				- 261	- 674	+ 2,966	Or et devises étrangères	1
- 13				- 46	- 36	- 51	Droits de tirage spéciaux	2
+ 16				- 38	+ 61	- 85	Position de réserve au FMI	3
+ 1,525				- 346	- 649	+ 2,830	Total	4
							Financement du gouvernement du Canada en devises étrangères¹	
-				- 325	+ 310	- 1,050	Bons du Canada	5
-				-	-	-	Crédits de confirmation:	
-				-	-	-	Banques canadiennes	6
-				-	-	-	Banques étrangères	7
-				- 1,555	- 883	- 881	Valeurs mobilières	8
-				-	-	-	Allocation de droits de tirage spéciaux	9
-				- 859	-	-	Autres ²	10
-				- 2,739	- 572	- 1,931	Total du financement en devises étrangères	11
+ 1,525				- 3,085	- 1,222	+ 899	Total du financement officiel net	12

¹ Inclut les transactions avec les résidents.² Inclut les emprunts à long-terme auprès de banques étrangères.**Tableau 17. Gouvernement du Canada, prêts et souscriptions, avances et repaiements, par catégorie de créances**

1992				1989	1990	1991		Nº
I	II	III	IV					
millions de dollars								
							Avances	
- 934				- 1,941	- 3,244	- 3,440	Prêts à l'exportation	1
- 243				- 500	- 524	- 481	Souscriptions, prêts et avances:	
-				-	-	-	Institutions internationales	2
- 1,176				- 2,441	- 3,768	- 3,920	Gouvernements nationaux	3
							Avances totales	4
							Repaiements	
+ 296				+ 1,381	+ 1,570	+ 2,065	Prêts à l'exportation	5
-				-	-	-	Souscriptions, prêts et avances:	
+ 7				+ 77	+ 748	+ 74	Institutions internationales	6
+ 303				+ 1,458	+ 2,318	+ 2,139	Gouvernements nationaux	7
							Repaiements totaux	8
- 873				- 982	- 1,450	- 1,781	Flux net	9

Table 18. Canadian Chartered Banks, Changes in Foreign Currency Assets and Liabilities Booked in Canada

No	1990				1991			
	I	II	III	IV	I	II	III	IV
millions of dollars								
ASSETS WITH RESIDENTS OF:								
1 United States	- 2,083	+ 2,149	+ 1,669	+ 73	- 708	+ 1,926	+ 3,682	- 488
2 United Kingdom	- 463	- 922	+ 796	- 342	+ 1,002	- 265	- 146	+ 268
3 Other countries	- 268	+ 107	+ 955	+ 1,929	- 6,972	- 3,013	- 885	+ 99
4 Total non-residents	- 2,814	+ 1,334	+ 3,421	+ 1,661	- 6,679	- 1,351	+ 2,651	- 121
5 Canada	+ 944	+ 1,871	+ 277	+ 2,102	+ 1,538	- 2,962	+ 76	- 284
6 Total	- 1,870	+ 3,205	+ 3,698	+ 3,762	- 5,141	- 4,313	+ 2,727	- 405
LIABILITIES WITH RESIDENTS OF:								
7 United States	- 445	+ 1,860	+ 3,036	- 1,789	+ 973	- 2,174	- 2,042	+ 1,451
8 United Kingdom	- 12	+ 2,064	- 762	+ 600	- 354	+ 140	+ 763	- 1,197
9 Other countries	+ 88	+ 2,222	- 163	+ 57	+ 1,154	- 1,662	+ 1,418	+ 984
10 Total non-residents	- 369	+ 6,147	+ 2,111	- 1,132	+ 1,774	- 3,695	+ 140	+ 1,239
11 Canada	+ 156	+ 164	+ 617	+ 123	+ 353	+ 170	+ 245	- 1,030
12 Total	- 213	+ 6,311	+ 2,728	- 1,009	+ 2,127	- 3,525	+ 384	+ 208
NET POSITION WITH RESIDENTS OF:								
13 United States	- 1,638	+ 289	- 1,367	+ 1,862	- 1,681	+ 4,100	+ 5,724	- 1,939
14 United Kingdom	- 452	- 2,986	+ 1,558	- 942	+ 1,356	- 406	- 909	+ 1,464
15 Other countries	- 356	- 2,115	+ 1,119	+ 1,872	- 8,127	- 1,351	- 2,303	- 886
16 Total non-residents	- 2,445	- 4,812	+ 1,310	+ 2,792	- 8,453	+ 2,344	+ 2,512	- 1,360
17 Canada	+ 788	+ 1,707	- 340	+ 1,979	+ 1,185	- 3,132	- 169	+ 747
18 Total	- 1,657	- 3,105	+ 970	+ 4,771	- 7,268	- 788	+ 2,343	- 613

Note: The effect on Canada's balance of payments is measured by the series Canadian banks' net foreign currency transactions with non-residents which appears in the main tables with opposite signs.

Table 19. Other Capital Transactions, Selected Claims and Liabilities

No.	1990				1991			
	I	II	III	IV	I	II	III	IV
millions of dollars								
Claims on Non-residents								
1 Loans in Canadian dollars by Canadian banks	- 144	+ 533	- 178	- 861	+ 591	+ 342	- 6	+ 347
2 Deposits abroad in Canadian dollars by Canadian banks	- 19	- 361	+ 406	- 38	+ 12	- 55	-	+ 13
3 Trade receivables and other loans to related companies	- 85	- 114	+ 1,009	- 444	- 546	+ 103	+ 129	- 213
4 Other	+ 379	+ 570	+ 231	- 169	+ 407	+ 624	+ 710	+ 152
5 Total	+ 131	+ 628	+ 1,467	- 1,511	+ 464	+ 1,014	+ 833	+ 299
Liabilities to Non-residents								
6 Government of Canada demand notes	- 272	+ 5	- 54	+ 296	- 47	- 29	- 81	+ 209
7 Government of Canada borrowings under standby credit facility with foreign banks	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Other borrowings from foreign banks	+ 251	+ 503	+ 1,364	- 485	+ 1,131	+ 983	- 287	+ 777
9 Canadian dollar deposits from abroad	- 688	+ 935	+ 87	+ 323	- 1,043	- 305	- 554	- 150
10 Trade payables and other borrowings from related companies	+ 579	+ 160	- 671	+ 1,299	- 126	- 848	+ 1,027	- 749
11 Interest accrued on Canadian bond borrowings	+ 453	- 302	+ 603	- 481	+ 663	- 237	+ 789	- 397
12 Other	- 307	+ 762	+ 661	+ 3,265	- 630	+ 851	+ 354	+ 1,650
13 Total	+ 17	+ 2,063	+ 1,989	+ 4,218	- 53	+ 415	+ 1,246	+ 1,340

Tableau 18. Banques à charte canadiennes, transactions en avoirs et engagements libellés en devises étrangères comptabilisés au Canada

1992				1989	1990	1991	Amount outstanding Mar. 31, 1992		
I	II	III	IV					Solde impayé au 31 mars 1992	Nº
millions de dollars								\$ billions \$ milliards	
AVOIRS AUPRÈS DES RÉSIDENTS:									
- 1,092				- 3,773	+ 1,808	+ 4,413	23.3	Des États-Unis	1
- 863				- 504	- 930	+ 859	3.5	Du Royaume-Uni	2
- 1,346				+ 6,810	+ 2,724	- 10,771	19.3	D'autres pays	3
- 3,301				+ 2,534	+ 3,602	- 5,500	46.1	Total, non-résidents	4
- 1,275				+ 2,110	+ 5,193	- 1,632	32.5	Du Canada	5
- 4,576				+ 4,643	+ 8,795	- 7,132	78.6	Total	6
ENGAGEMENTS ENVERS DES RÉSIDENTS:									
- 141				- 7,095	+ 2,661	- 1,792	34.6	Des États-Unis	7
- 30				- 554	+ 1,891	- 646	10.1	Du Royaume-Uni	8
- 1,166				+ 7,558	+ 2,204	+ 1,895	37.9	D'autres pays	9
- 1,336				- 91	+ 6,757	- 543	82.6	Total, non-résidents	10
- 39				+ 1,620	+ 1,060	- 262	13.3	Du Canada	11
- 1,375				+ 1,529	+ 7,817	- 805	95.9	Total	12
POSITION NETTE AUPRÈS DES RÉSIDENTS:									
- 952				+ 3,323	- 854	+ 6,204	- 11.3	Des États-Unis	13
- 833				+ 51	- 2,821	+ 1,505	- 6.6	Du Royaume-Uni	14
- 181				- 748	+ 520	- 12,666	-18.6	D'autres pays	15
- 1,965				+ 2,625	- 3,155	- 4,957	-36.5	Total, non-résidents	16
- 1,237				+ 489	+ 4,133	- 1,370	+ 19.2	Canada	17
- 3,202				+ 3,114	+ 978	- 6,327	- 17.3	Total	18

Nota: L'effet sur la balance canadienne des paiements est mesuré par la série transactions en devises étrangères des banques avec les non-résidents figurant dans les tableaux principaux les signes étant inversés.

Tableau 19. Autres transactions de capital, sélection de créances et engagements

1992				1989	1990	1991		
I	II	III	IV					Nº
millions de dollars								
Créances envers les non-résidents								
+ 289				- 506	- 650	+ 1,275	Prêts en dollars canadiens des banques canadienne	1
- 53				+ 17	- 12	- 30	Dépôts à l'étranger en dollars canadiens par les banques canadiennes	2
- 744				- 661	+ 366	- 527	Comptes à recevoir reliés au commerce et autres prêts à des sociétés apparentées	3
+ 993				+ 577	+ 1,011	+ 1,892	Autres	4
+ 485				- 572	+ 715	+ 2,610	Total	5
Engagements envers les non-résidents								
-				+ 85	- 25	+ 52	Engagements à vue du gouvernement du Canada	6
-				-	-	-	Emprunts du gouvernement du Canada en vertu de crédits de confirmation avec des banques étrangères	7
+ 264				+ 8,675	+ 1,634	+ 2,603	Autres emprunts de banques étrangères	8
- 1,361				+ 2,529	+ 657	- 2,053	Dépôts de l'étranger en dollars canadiens	9
+ 1,172				+ 976	+ 1,367	- 697	Comptes à payer reliés au commerce et autres emprunts de sociétés apparentées	10
+ 716				+ 184	+ 273	+ 818	Intérêts courus sur les emprunts en obligations canadiennes	11
+ 521				- 303	+ 4,381	+ 2,224	Autres	12
+ 1,312				+ 12,147	+ 8,288	+ 2,948	Total	13

Guide to Tables of Part II:

Where to Locate Balance of Payments Data by Table Numbers?

Guide aux tableaux de la partie II:

Où se retrouvent les données de la balance des paiements par numéro de tableau?

Balance of Payments Summaries - Sommaire de la balance des paiements									
Balance of payments summary Balance des paiements sommaire	Current Account - Compte courant					Capital Account Compte de capital			
	Summary Sommaire	Non-merchandise Invisibles	Services Services	Investment income Revenus de placements	Transfers Transfers	Assets Actif	Liabilities Engagements		
Annual series - Séries annuelles									
1987-1991									
All countries - Tous les pays	1	2	3	4	5	6	7	8	
1987-1991									
United States - États-Unis	9	10	11	12	13	14	15	16	
United Kingdom - Royaume-Uni	17	18	19	20	21	22	23	24	
Other foreign countries - Autres pays étrangers	25	26	27	28	29	30	31	32	
1987-1991									
Other EEC countries - Autres pays de la CEE	33	34	35	36	37	38	39	40	
Japan - Japon	41	42	43	44	45	46	47	48	
Other OECD countries - Autres pays de l'OCDE	49	50	51	52	53	54	55	56	
All other countries - Tous les autres pays	57	58	59	60	61	62	63	64	
Quarterly series - Séries trimestrielles									
1987-1991									
All countries: - Tous les autres pays:									
Seasonally adjusted - Désaisonnalisé	65	66	67	68	69				
Non-seasonally adjusted - Non-désaisonnalisé	70	71	72	73	74	75	76	77	
United States - États-Unis	78	79	80	81	82	83	84	85	
Detailed Current Account Items - Séries détaillées du compte courant									
	Merchandise trade Commerce des marchandises		Services Services		Investment income Revenus de placements				
	Adjustments	Commodity	Travel	Freight and shipping	Business services	Total			Interest payments on bonds Paiements d'intérêts sur les obligations
Ajustements	Groupe	Voyages	Transports	Services commerciaux					
1987-1991	86	87.88	89	90	91-100	101,102		103	
1987-1990									
Detailed Capital Account Asset Items - Série détaillée de l'actif du compte de capital									
	Direct investment abroad Investissements directs à l'étranger	Foreign bonds Obligations étrangères	Foreign stocks Actions canadiennes	Government of Canada Gouvernement du Canada		Other assets Autres actifs			
				International reserves Réserves internationales	Loans and subscriptions Prêts et souscriptions				
1987-1991	104,105	106,107	108,109	110	111			112	
1987-1991									
Quarterly series - Séries trimestrielles		129-131	132						
1970-1990									
Detailed Capital Account Liability Items - Série détaillée des engagements du compte de capital									
	Direct investment in Canada Investissements directs au Canada	Canadian bonds Obligations canadiennes	Canadian stocks Actions canadiennes	Canadian banks' net foreign currency transactions with non-residents Transactions nettes en devises étrangères des banques canadiennes avec les non-résidents		Canadian money market Marché monétaire canadien	Other liabilities Autres engagements		
				International reserves Réserves internationales	Loans and subscriptions Prêts et souscriptions				
1987-1991	113-117	118-122	123,124	125	126,127			128	
1987-1991									
Quarterly series - Séries trimestrielles		133-137	138,139		140-145				
1987-1991									

Statistical Tables

**Part II: Update to Historical
Statistics (Catalogue, no.
67-508), 1987-1991**

Tableaux Statistiques

**Partie II: Mise à jour des données
historiques (n^o 67-508
au catalogue), 1987-1991**

Table 1

Canada's Balance of Payments Summary - All Countries
1987-1991

Tableau 1

Balance des paiements du Canada, sommaire - Tous les pays
1987-1991

Year Année	Current account Compte courant			Capital account Compte de capital			Total current and capital accounts	Statistical discrepancy	
	Receipts Recettes	Payments Paiements	Balance Solde	Assets Actif	Liabilities Engage- ments	Allocation of SDRs Allocation de droits de tirage spéciaux	Net	Total comptes courant et de capital	Divergence statistique
D No.	70008	70026	70002	70046	70054 - 70061	70061	70045	70001	70063
millions of dollars - millions de dollars									
1987	156,526	168,126	- 11,601	- 15,524	30,275	-	14,751	3,150	- 3,150
1988	175,170	190,663	- 15,493	- 19,746	35,825	-	16,079	586	- 586
1989	177,891	200,777	- 22,886	- 11,340	34,254	-	22,914	28	- 28
1990	183,473	209,182	- 25,709	- 9,266	34,712	-	25,446	- 262	262
1991	178,322	207,571	- 29,249	- 8,018	43,062	-	35,044	5,795	- 5,795

Table 2

Current Account Summary - All Countries
1987-1991

Tableau 2

Compte courant, sommaire - Tous les pays
1987-1991

Year Année	Merchandise trade Commerce de marchandises			Non-merchandise transactions Invisibles			Current account Compte courant		
	Exports	Imports	Balance	Receipts	Payments	Balance	Receipts	Payments	Balance
	Exporta- tions	Importa- tions	Solde	Recettes	Paiements	Solde	Recettes	Paiements	Solde
D No.	70009	70027	70003	70010 - 70065	70028	70004 - 70065	70008	70026	70002
millions of dollars - millions de dollars									
1987	126,340	115,119	11,222	30,185	53,008	- 22,823	156,526	168,126	- 11,601
1988	137,779	128,862	8,917	37,391	61,801	- 24,410	175,170	190,663	- 15,493
1989	141,767	135,347	6,420	36,124	65,430	- 29,306	177,891	200,777	- 22,886
1990	146,520	136,600	9,920	36,953	72,581	- 35,629	183,473	209,182	- 25,709
1991	141,728	135,948	5,780	36,594	71,623	- 35,030	178,322	207,571	- 29,249

NOTE: Gold production available for export (D70065) was discontinued after first quarter 1968 when treatment as an export was no longer applicable.

NOTA: La série production d'or disponible pour l'exportation (D70065) a été abandonnée après le premier trimestre 1968, car la production d'or n'était plus considérée une exportation.

Table 3

Non-merchandise Transactions - All Countries
1987-1991

Tableau 3

Invisibles - Tous les pays
1987-1991

Year Année	Services			Investment income			Transfers			Total non-merchandise		
	Services			Revenus de placements			Transferts			Total, invisibles		
	Receipts	Payments	Balance	Receipts	Payments	Balance	Receipts	Payments	Balance	Receipts	Payments	Balance
	Recettes	Paiements	Solde	Recettes	Paiements	Solde	Recettes	Paiements	Solde	Recettes	Paiements	Solde
D No.	70011	70029	70005	70018	70036	70006	70022	70040	70007	70010 - 70065	70028	70004 - 70065
millions of dollars - millions de dollars												
1987	19,076	25,383	- 6,307	8,027	24,471	- 16,443	3,082	3,154	- 72	30,185	53,008	- 22,823
1988	21,530	27,522	- 5,992	11,993	30,705	- 18,712	3,868	3,574	293	37,391	61,801	- 24,410
1989	22,146	30,258	- 8,111	10,101	31,604	- 21,503	3,877	3,568	309	36,124	65,430	- 29,306
1990	23,045	34,326	- 11,281	9,764	34,020	- 24,255	4,143	4,235	- 92	36,953	72,581	- 35,629
1991	23,305	35,588	- 12,283	9,714	32,099	- 22,385	3,575	3,937	- 362	36,594	71,623	- 35,030

NOTE: Gold production available for export (D70065) was discontinued after first quarter 1968 when treatment as an export was no longer applicable.

NOTA: La série production d'or disponible pour l'exportation (D70065) a été abandonnée après le premier trimestre 1968, car la production d'or n'était plus considérée une exportation.

Table 4

Services - All Countries
1987-1991

Tableau 4

Services - Tous les pays
1987-1991

Year Année	Travel			Freight and shipping			Business services		
	Voyages			Transports			Services commerciaux		
	Receipts	Payments	Balance	Receipts	Payments	Balance	Receipts	Payments	Balance
	Recettes	Paiements	Solde	Recettes	Paiements	Solde	Recettes	Paiements	Solde
D No.	70012	70030	70069	70013	70031	70070	70015	70033	70071
millions of dollars - millions de dollars									
1987	6,299	8,828	- 2,529	4,740	4,817	- 77	6,585	9,954	- 3,370
1988	6,894	9,834	- 2,940	5,309	4,935	374	7,559	11,036	- 3,477
1989	7,232	11,531	- 4,299	5,419	5,060	359	7,898	11,834	- 3,936
1990	7,748	14,507	- 6,759	5,291	5,443	- 152	8,252	12,295	- 4,043
1991	7,802	15,365	- 7,563	5,443	5,403	41	8,303	12,507	- 4,203

Year Année	Government transactions			Other services			Total services		
	Opérations gouvernementales			Autres services			Total, services		
	Receipts	Payments	Balance	Receipts	Payments	Balance	Receipts	Payments	Balance
	Recettes	Paiements	Solde	Recettes	Paiements	Solde	Recettes	Paiements	Solde
D No.	70016	70034	70072	70017	70035	70073	70011	70029	70005
millions of dollars - millions de dollars									
1987	778	1,230	- 452	673	553	120	19,076	25,383	- 6,307
1988	817	1,150	- 333	951	567	384	21,530	27,522	- 5,992
1989	811	1,229	- 418	786	604	182	22,146	30,258	- 8,111
1990	886	1,437	- 552	868	644	224	23,045	34,326	- 11,281
1991	854	1,633	- 780	903	680	223	23,305	35,588	- 12,283

Table 5

**Investment Income - All Countries
1987-1991**

	Interest			Dividends			Total investment income		
Year	Intérêts			Dividendes			Total, revenus de placements		
Année									
	Receipts	Payments	Balance	Receipts	Payments	Balance	Receipts	Payments	Balance
	Recettes	Paiements	Solde	Recettes	Paiements	Solde	Recettes	Paiements	Solde
D No.	70019 + 70021	70037 + 70039	70074 + 70076	70020	70038	70075	70018	70036	70006
millions of dollars – millions de dollars									
1987	3,925	19,546	– 15,620	4,102	4,925	– 823	8,027	24,471	– 16,443
1988	4,638	21,634	– 16,996	7,355	9,071	– 1,716	11,993	30,705	– 18,712
1989	5,192	24,946	– 19,753	4,908	6,658	– 1,749	10,101	31,604	– 21,503
1990	5,593	27,115	– 21,521	4,171	6,905	– 2,734	9,764	34,020	– 24,255
1991	5,008	27,338	– 22,330	4,706	4,760	– 55	9,714	32,099	– 22,385

Table 6

**Transfers - All Countries
1987-1991**

Tableau 6

**Transferts - Tous les pays
1987-1991**

Year Année	Inheritances and migrants' funds			Personal and institutional remittances			Withholding taxes Retenues fiscales			Official contri- butions	Total transfers		
	Successions et fonds des migrants			Versements à des particuliers et institutions						Contributions officielles	Total, transferts		
							Canadian	Foreign					
								Canadiennes	Étrangères				
	Receipts Recettes	Payments Paielements	Balance Solde	Receipts Recettes	Payments Paielements	Balance Solde	Receipts Recettes	Payments Paielements	Balance Solde	Payments Paielements	Receipts Recettes	Payments Paielements	Balance Solde
D No.	70023	70041	70077	70024	70042	70078	70025	70043	70169	70044	70022	70040	70007
millions of dollars - millions de dollars													
1987	1,047	228	819	821	843	- 22	1,214	209	1,005	1,874	3,082	3,154	- 72
1988	1,348	219	1,130	849	899	- 50	1,670	283	1,387	2,174	3,868	3,574	293
1989	1,487	238	1,249	853	955	- 102	1,537	323	1,214	2,052	3,877	3,568	309
1990	1,490	251	1,238	935	1,013	- 79	1,719	313	1,406	2,658	4,143	4,235	- 92
1991	1,341	269	1,072	968	1,079	- 111	1,267	317	949	2,272	3,575	3,937	- 362

Table 7

**Capital Account – Canadian Assets, Transactions
with All Countries
1987-1991**

Year	Direct investment abroad	Foreign portfolio bonds	Foreign portfolio stocks	Government of Canada assets		Banks' net foreign currency transactions with non- residents	Non-bank deposits abroad	Other claims	Total assets
Année	Investisse- ments directs à l'étranger	Obligations étrangères de portefeuille	Actions étrangères de portefeuille	Actif du gouvernement du Canada		Transactions nettes en devises étrangères des banques avec les non- résidents	Dépôts non bancaires à l'étranger	Autres créances	Total de l'actif
				Inter- national reserves	Loans and sub- scriptions				
				Réserves interna- tionales	Prêts et sous- criptions				
D No.	70047	70048	70049	70050	70051	70064	70052	70053	70046
millions of dollars – millions de dollars									
1987	-9,375	-874	-1,067	-4,461	-596	...	968	-118	-15,524
1988	-6,500	-74	-2,914	-9,451	-548	...	-591	332	-19,746
1989	-5,450	-1,549	-2,445	-346	-982	...	5	-572	-11,340
1990	-5,100	-31	-2,269	-649	-1,450	...	-481	715	-9,266
1991	-4,400	-1,128	-5,710	2,830	-1,781	...	-439	2,610	-8,018

Table 8

**Capital Account – Canadian Liabilities, Transactions
with All Countries
1987-1991**

Tableau 8

**Compte de capital – Engagements du Canada, transactions
avec tous les pays
1987-1991**

Year	Direct investment in Canada	Portfolio securities				Banks' net foreign currency transactions with non- residents	Other liabilities	Total liabilities
Année	Investis- sements directs au Canada	Valeurs de portefeuille				Transactions nettes en devises étrangères des banques avec les non- résidents	Autres engage- ments	Total des engage- ments
		Canadian bonds	Canadian stocks	Govt of Canada short-term paper	Other money market instruments			
		Obligations cana- diennes	Actions cana- diennes	Effets à court-terme du gvt du Canada	Autres effets du marché monétaire			
D No.	70055	70056	70057	70059	70060	70058	70062	70054
millions of dollars – millions de dollars								
1987	4,600	7,530	6,640	1,308	1,232	2,905	6,058	30,275
1988	4,450	15,568	-2,379	7,123	2,168	2,932	5,963	35,825
1989	2,400	17,307	3,885	484	656	-2,625	12,147	34,254
1990	6,820	13,296	-1,735	2,666	2,223	3,155	8,288	34,712
1991	5,890	25,829	-990	2,288	2,140	4,957	2,948	43,062

Table 9

Tableau 9

Canada's Balance of Payments Summary - United States
1987-1991Balance des paiements du Canada, sommaire - États-Unis
1987-1991

Year Année	Current account Compte courant			Capital account Compte de capital			Total current and capital accounts Total, comptes courant et de capital	Statistical discrepancy and interarea transfers Divergence statistique et transferts entre zones
	Receipts Recettes	Payments Paievements	Balance Solde	Assets Actif	Liabilities Engage- ments	Net		
D No.	70108	70126	70102	70146	70154	70145	70769	70163
millions of dollars - millions de dollars								
1987	113,037	107,361	5,676	- 10,622	8,915	- 1,707	3,969	- 3,969
1988	124,298	123,324	974	- 12,709	7,709	- 5,001	- 4,027	4,027
1989	125,517	129,038	- 3,521	- 8,625	6,829	- 1,795	- 5,316	5,316
1990	130,049	132,776	- 2,727	- 4,343	16,005	11,661	8,934	- 8,934
1991	127,783	132,618	- 4,835	- 5,905	6,465	559	- 4,275	4,275

Table 10

Tableau 10

Current Account Summary - United States
1987-1991Compte courant, sommaire - États-Unis
1987-1991

Year Année	Merchandise trade Commerce de marchandises			Non-merchandise transactions Invisibles			Current account Compte courant		
	Exports Exporta- tions	Imports Importa- tions	Balance Solde	Receipts Recettes	Payments Paievements	Balance Solde	Receipts Recettes	Payments Paievements	Balance Solde
	D No.	70109	70127	70103	70110 - 70165	70128 70104 - 70165	70108	70126	70102
millions of dollars - millions de dollars									
1987	96,605	78,984	17,620	16,432	28,376	- 11,944	113,037	107,361	5,676
1988	102,630	88,794	13,836	21,668	34,530	- 12,862	124,298	123,324	974
1989	105,661	94,025	11,636	19,856	35,013	- 15,157	125,517	129,038	- 3,521
1990	110,475	93,727	16,748	19,574	39,049	- 19,476	130,049	132,776	- 2,727
1991	107,617	93,733	13,884	20,166	38,884	- 18,718	127,783	132,618	- 4,835

NOTE: Gold production available for export (D70165) was discontinued after first quarter 1988 when treatment as an export was no longer applicable.

NOTA: La série production d'or disponible pour l'exportation (D70165) a été abandonnée après le premier trimestre 1988, car la production d'or n'était plus considérée une exportation.

Table 11

Non-merchandise Transactions - United States
1987-1991

Tableau 11

Invisibles - États-Unis
1987-1991

Year Année	Services			Investment income			Transfers			Total non-merchandise		
	Services			Revenus de placements			Transferts			Total, invisibles		
	Receipts	Payments	Balance	Receipts	Payments	Balance	Receipts	Payments	Balance	Receipts	Payments	Balance
	Recettes	Paiements	Solde	Recettes	Paiements	Solde	Recettes	Paiements	Solde	Recettes	Paiements	Solde
D No.	70111	70129	70105	70118	70136	70106	70122	70140	70107	70110 - 70165	70128	70104 - 70165
millions of dollars - millions de dollars												
1987	11,391	16,065	-4,674	3,447	11,812	-8,365	1,595	499	1,095	16,432	28,376	-11,944
1988	12,874	17,537	-4,663	6,876	16,462	-9,585	1,918	531	1,387	21,668	34,530	-12,862
1989	12,769	19,564	-6,794	5,308	14,835	-9,528	1,779	614	1,165	19,856	35,013	-15,157
1990	13,248	22,550	-9,302	4,339	15,872	-11,534	1,987	627	1,360	19,574	39,049	-19,476
1991	13,608	24,174	-10,566	4,898	14,052	-9,154	1,659	658	1,001	20,166	38,884	-18,718

NOTE: Gold production available for export (D70165) was discontinued after first quarter 1988 when treatment as an export was no longer applicable

NOTA: La série production d'or disponible pour l'exportation (D70165) a été abandonnée après le premier trimestre 1988, car la production d'or n'était plus considérée une exportation.

Table 12

Services - United States
1987-1991

Tableau 12

Services - États-Unis
1987-1991

Year Année	Travel			Freight and shipping			Business services		
	Voyages			Transports			Services commerciaux		
	Receipts	Payments	Balance	Receipts	Payments	Balance	Receipts	Payments	Balance
	Recettes	Paiements	Solde	Recettes	Paiements	Solde	Recettes	Paiements	Solde
D No.	70112	70130	70816	70113	70131	70817	70115	70133	70819
millions of dollars - millions de dollars									
1987	4,160	5,174	-1,014	2,945	3,138	-193	3,680	6,914	-3,233
1988	4,267	5,913	-1,646	3,297	3,200	97	4,420	7,591	-3,171
1989	4,277	7,225	-2,948	3,219	3,027	192	4,605	8,420	-3,814
1990	4,407	9,289	-4,882	3,140	3,367	-227	4,998	8,835	-3,837
1991	4,519	10,804	-6,285	3,388	3,350	38	5,028	8,775	-3,747
Year Année	Government transactions			Other services			Total services		
	Opérations gouvernementales			Autres services			Total, services		
	Receipts	Payments	Balance	Receipts	Payments	Balance	Receipts	Payments	Balance
	Recettes	Paiements	Solde	Recettes	Paiements	Solde	Recettes	Paiements	Solde
D No.	70116	70134	70820	70117	70135	70821	70111	70129	70105
millions of dollars - millions de dollars									
1987	249	413	-164	356	426	-70	11,391	16,065	-4,674
1988	299	397	-98	591	436	155	12,874	17,537	-4,663
1989	298	439	-140	370	453	-83	12,769	19,564	-6,794
1990	307	566	-258	396	494	-98	13,248	22,550	-9,302
1991	267	723	-457	407	522	-115	13,608	24,174	-10,566

Table 13

Investment Income - United States
1987-1991

Tableau 13

Revenus de placements - États-Unis
1987-1991

Year Année	Interest Intérêts			Dividends Dividendes			Total investment income Total, revenus de placements		
	Receipts Recettes	Payments Paiements	Balance Solde	Receipts Recettes	Payments Paiements	Balance Solde	Receipts Recettes	Payments Paiements	Balance Solde
D No.	70119 + 70121	70137 + 70139	70119 + 70121 - 70137 - 70139	70120	70138	70823	70118	70136	70106
millions of dollars - millions de dollars									
1987	1,536	7,678	-6,141	1,910	4,134	-2,224	3,447	11,812	-8,365
1988	1,822	8,530	-6,708	5,054	7,932	-2,878	6,876	16,462	-9,585
1989	2,040	9,515	-7,476	3,268	5,320	-2,052	5,308	14,835	-9,528
1990	2,031	10,001	-7,970	2,308	5,872	-3,564	4,339	15,872	-11,534
1991	2,070	10,130	-8,060	2,828	3,922	-1,094	4,898	14,052	-9,154

Table 14

Transfers - United States
1987-1991

Tableau 14

Transferts - États-Unis
1987-1991

Year Année	Inheritances and migrants' funds Successions et fonds des migrants			Personal and institutional remittances Versements à des particuliers et institutions			Withholding taxes Retenues fiscales			Official contributions Contributions officielles	Total transfers Total, transferts		
	Receipts Recettes	Payments Paiements	Balance Solde	Receipts Recettes	Payments Paiements	Balance Solde	Canadian Canadiennes	Foreign Étrangères		Payments Paiements	Receipts Recettes	Payments Paiements	Balance Solde
D No.	70123	70141	70824	70124	70142	70825	70125	70143	70826	70144	70122	70140	70107
millions of dollars - millions de dollars													
1987	137	103	34	467	248	218	991	148	843	-	1,595	499	1,095
1988	93	99	-6	466	267	200	1,359	166	1,193	-	1,918	531	1,387
1989	90	111	-20	472	283	190	1,217	221	996	-	1,779	614	1,165
1990	97	129	-32	507	297	210	1,383	201	1,182	-	1,987	627	1,360
1991	103	132	-29	533	311	221	1,024	215	809	-	1,659	658	1,001

Table 15

Capital Account – Canadian Assets, Transactions with the United States 1987-1991

Year Année	Direct investment abroad	Foreign portfolio bonds	Foreign portfolio stocks	Government of Canada assets		Banks' net foreign currency transactions with non-residents	Non-bank deposits abroad	Other claims	Total assets
	Investissements directs à l'étranger	Obligations étrangères de portefeuille	Actions étrangères de portefeuille	Actif du gouvernement du Canada		Transactions nettes en devises étrangères des banques avec les non-résidents	Dépôts non bancaires à l'étranger	Autres créances	Total de l'actif
				Inter-national reserves	Loans and subscriptions				
				Réserves internationales	Prêts et souscriptions				
D No.	70147	70148	70149	70150	70151	70164	70152	70153	70146
millions of dollars – millions de dollars									
1987	-6,431	-1,231	-538	-4,154	33	...	2,562	-863	-10,622
1988	-5,235	118	-1,942	-6,044	-25	...	366	53	-12,709
1989	-4,125	-1,160	-2,062	-4	-51	...	786	-2,009	-8,625
1990	-2,761	344	-1,271	602	-158	...	-154	-945	-4,343
1991	-1,748	-1,508	-3,926	401	-267	...	891	251	-5,905

Table 16

Capital Account – Canadian Liabilities, Transactions with the United States 1987-1991

Tableau 16

Compte de capital – Engagements du Canada, transactions avec les États-Unis 1987-1991

Year Année	Direct investment in Canada	Portfolio securities				Banks' net foreign currency transactions with non-residents	Other liabilities	Total liabilities
	Investissements directs au Canada	Valeurs de portefeuille				Transactions nettes en devises étrangères des banques avec les non-résidents	Autres engagements	Total des engagements
		Canadian bonds	Canadian stocks	Govt of Canada short-term paper	Other money market instruments			
		Obligations canadiennes	Actions canadiennes	Effets à court-terme du gvt du Canada	Autres effets du marché monétaire			
D No.	70155	70156	70157	70159	70160	70158	70162	70154
millions of dollars – millions de dollars								
1987	2,055	601	3,308	-328	1,417	-1,385	3,248	8,915
1988	26	2,390	-1,644	2,069	692	1,858	2,317	7,709
1989	-261	3,303	4,047	-31	-215	-3,323	3,310	6,829
1990	1,979	9,345	-1,476	264	1,499	854	3,540	16,005
1991	3,206	8,905	-1,463	-2,126	3,122	-6,204	1,024	6,465

Table 17

**Canada's Balance of Payments Summary –
United Kingdom
1987-1991**

Year Année	Current account			Capital account			Total current and capital accounts	Statistical discrepancy and interarea transfers
	Compte courant			Compte de capital				
	Receipts	Payments	Balance	Assets	Liabilities	Net		
	Recettes	Paiements	Solde	Actif	Engage- ments			
D No.	70208	70226	70202	70246	70254	70245	70201	70263
millions of dollars - millions de dollars								
1987	5,316	8,430	- 3,114	- 1,258	3,492	2,235	- 879	879
1988	6,067	8,539	- 2,473	- 1,210	7,141	5,931	3,459	- 3,459
1989	6,042	9,486	- 3,444	- 1,577	5,024	3,447	3	- 3
1990	6,230	10,256	- 4,026	- 2,331	9,536	7,205	3,179	- 3,179
1991	5,585	9,988	- 4,403	- 1,809	10,075	8,266	3,863	- 3,863

Tableau 17

**Balance des paiements du Canada, sommaire –
Royaume-Uni
1987-1991**

Table 18

**Current Account Summary – United Kingdom
1987-1991**

Year Année	Merchandise trade Commerce de marchandises			Non-merchandise transactions Invisibles			Current account Compte courant		
	Exports Exporta- tions	Imports Importa- tions	Balance Solde	Receipts Recettes	Payments Paielements	Balance Solde	Receipts Recettes	Payments Paielements	Balance Solde
D No.	70209	70227	70203	70210	70228	70204	70208	70226	70202
millions of dollars - millions de dollars									
1987	3,027	4,494	- 1,467	2,289	3,936	- 1,648	5,316	8,430	- 3,114
1988	3,580	4,673	- 1,094	2,487	3,866	- 1,379	6,067	8,539	- 2,473
1989	3,581	4,642	- 1,061	2,460	4,844	- 2,383	6,042	9,486	- 3,444
1990	3,518	4,970	- 1,452	2,712	5,286	- 2,574	6,230	10,256	- 4,026
1991	3,012	4,301	- 1,288	2,573	5,687	- 3,115	5,585	9,988	- 4,403

Tableau 18

**Compte courant, sommaire – Royaume-Uni
1987-1991**

Table 19

Tableau 19

Non-merchandise Transactions – United Kingdom
1987-1991Invisibles – Royaume-Uni
1987-1991

Year Année	Services			Investment income			Transfers			Total non-merchandise		
	Services			Revenus de placements			Transferts			Total, invisibles		
	Receipts	Payments	Balance	Receipts	Payments	Balance	Receipts	Payments	Balance	Receipts	Payments	Balance
	Recettes	Paiements	Solde	Recettes	Paiements	Solde	Recettes	Paiements	Solde	Recettes	Paiements	Solde
D No.	70211	70229	70205	70218	70236	70206	70222	70240	70207	70210	70228	70204
millions of dollars – millions de dollars												
1987	1,130	1,978	-848	797	1,814	-1,017	362	145	217	2,289	3,936	-1,648
1988	1,268	2,025	-756	817	1,684	-867	401	158	244	2,487	3,866	-1,379
1989	1,316	2,019	-702	723	2,664	-1,941	421	161	260	2,460	4,844	-2,383
1990	1,444	2,037	-593	826	3,075	-2,249	442	174	268	2,712	5,286	-2,574
1991	1,355	2,163	-808	812	3,346	-2,535	406	178	228	2,573	5,687	-3,115

Table 20

Tableau 20

Services – United Kingdom
1987-1991Services – Royaume-Uni
1987-1991

Year Année	Travel			Freight and shipping			Business services		
	Voyages			Transports			Services commerciaux		
	Receipts	Payments	Balance	Receipts	Payments	Balance	Receipts	Payments	Balance
	Recettes	Paiements	Solde	Recettes	Paiements	Solde	Recettes	Paiements	Solde
D No.	70212	70230	70840	70213	70231	70841	70215	70233	70843
millions of dollars – millions de dollars									
1987	417	661	-244	171	242	-71	448	996	-548
1988	505	709	-204	192	219	-27	480	1,027	-547
1989	558	730	-172	188	206	-18	488	1,013	-525
1990	650	893	-243	156	172	-16	517	895	-379
1991	582	834	-252	139	151	-12	507	1,096	-589

Year Année	Government transactions			Other services			Total services		
	Opérations gouvernementales			Autres services			Total, services		
	Receipts	Payments	Balance	Receipts	Payments	Balance	Receipts	Payments	Balance
	Recettes	Paiements	Solde	Recettes	Paiements	Solde	Recettes	Paiements	Solde
D No.	70216	70234	70844	70217	70235	70845	70211	70229	70205
millions of dollars – millions de dollars									
1987	81	61	20	13	18	-5	1,130	1,978	-848
1988	77	49	28	15	21	-6	1,268	2,025	-756
1989	66	48	18	16	21	-5	1,316	2,019	-702
1990	103	54	49	18	22	-4	1,444	2,037	-593
1991	109	59	50	19	23	-5	1,355	2,163	-808

Table 21

Investment Income – United Kingdom
1987-1991

Year Année	Interest Intérêts			Dividends Dividendes			Total investment income Total, revenus de placements		
	Receipts Recettes	Payments Palements	Balance Solde	Receipts Recettes	Payments Palements	Balance Solde	Receipts Recettes	Payments Palements	Balance Solde
D No.	70219 + 70221	70237 + 70239	70219 + 70221 - 70237 - 70239	70220	70238	70847	70218	70236	70206
millions of dollars – millions de dollars									
1987	387	1,387	- 1,000	410	427	- 17	797	1,814	- 1,017
1988	413	1,364	- 951	404	320	84	817	1,684	- 867
1989	494	1,914	- 1,420	229	750	- 521	723	2,664	- 1,941
1990	473	2,517	- 2,044	353	558	- 205	826	3,075	- 2,249
1991	462	2,884	- 2,421	349	462	- 113	812	3,346	- 2,535

Table 22

Transfers – United Kingdom
1987-1991

Tableau 22

Transferts – Royaume-Uni
1987-1991

Year Année	Inheritances and migrants' funds Successions et fonds des migrants			Personal and institutional remittances Versements à des particuliers et institutions			Withholding taxes Retenues fiscales			Official contributions Contributions officielles	Total transfers Total, transferts		
	Receipts Recettes	Payments Palements	Balance Solde	Receipts Recettes	Payments Palements	Balance Solde	Canadian Canadiennes	Foreign Étrangères		Payments Palements	Receipts Recettes	Payments Palements	Balance Solde
D No.	70223	70241	70848	70224	70242	70849	70225	70243	70850	70244	70222	70240	70207
millions of dollars – millions de dollars													
1987	88	36	52	201	86	114	73	23	51	-	362	145	217
1988	99	33	66	228	92	137	74	33	41	-	401	158	244
1989	83	37	46	224	98	127	114	27	88	-	421	161	260
1990	92	38	54	252	104	148	98	33	65	-	442	174	268
1991	79	40	39	255	109	146	72	30	43	-	406	178	228

Table 23

Capital Account – Canadian Assets, Transactions with the United Kingdom 1987-1991

Year Année	Direct investment abroad	Foreign portfolio bonds	Foreign portfolio stocks	Government of Canada assets		Banks' net foreign currency transactions with non-residents	Non-bank deposits abroad	Other claims	Total assets
	Investissements directs à l'étranger	Obligations étrangères de portefeuille	Actions étrangères de portefeuille	Actif du gouvernement du Canada		Transactions nettes en devises étrangères des banques avec les non-résidents	Dépôts non bancaires à l'étranger	Autres créances	Total de l'actif
				Inter-national reserves	Loans and sub-scriptions				
				Réserves internationales	Prêts et sous-criptions				
D No.	70247	70248	70249	70250	70251	70264	70252	70253	70246
millions of dollars – millions de dollars									
1987	- 982	325	- 651	- 1	29	...	- 93	115	- 1,258
1988	- 440	- 23	- 432	3	34	...	- 325	- 27	- 1,210
1989	- 1,378	- 331	- 298	1	30	...	694	- 296	- 1,577
1990	- 1,242	- 579	- 527	- 1	30	...	- 297	285	- 2,331
1991	- 1,116	- 220	- 505	4	- 20	...	- 431	479	- 1,809

Table 24

Capital Account – Canadian Liabilities, Transactions with the United Kingdom 1987-1991

Tableau 24

Compte de capital – Engagements du Canada, transactions avec le Royaume-Uni 1987-1991

Year Année	Direct investment in Canada	Portfolio securities				Banks' net foreign currency transactions with non-residents	Other liabilities	Total liabilities
	Investissements directs au Canada	Valeurs de portefeuille				Transactions nettes en devises étrangères des banques avec les non-résidents	Autres engagements	Total des engagements
		Canadian bonds	Canadian stocks	Govt of Canada short-term paper	Other money market instruments			
		Obligations canadiennes	Actions canadiennes	Effets à court-terme du gvt du Canada	Autres effets du marché monétaire			
D No.	70255	70256	70257	70259	70260	70258	70262	70254
millions of dollars – millions de dollars								
1987	710	1,097	832	335	- 4	- 550	1,072	3,492
1988	1,131	3,221	- 667	1,025	71	1,606	756	7,141
1989	- 591	3,290	- 247	163	5	- 51	2,455	5,024
1990	1,436	2,932	28	- 256	149	2,821	2,426	9,536
1991	444	6,391	353	3,180	- 149	- 1,505	1,361	10,075

Table 25

**Canada's Balance of Payments Summary –
Foreign Countries Other than U.S. and U.K.
1987-1991**

	Current account			Capital account			Total current and capital accounts	Statistical discrepancy and interarea transfers
Year	Compte courant			Compte de capital				
Année	Receipts	Payments	Balance	Assets	Liabilities	Allocation of SDRs		
	Recettes	Paiements	Solde	Actif	Engagements	Allocation de droits de tirage spéciaux	Net	Total comptes courant et de capital
								Divergence statistique et transferts entre zones
D No.	70708	70726	70702	70746	70754 - 70761	70761	70745	70770
								70763
millions of dollars - millions de dollars								
1987	38,173	52,335	- 14,163	- 3,644	17,867	-	14,223	60
1988	44,805	58,799	- 13,994	- 5,827	20,975	-	15,148	1,154
1989	46,332	62,253	- 15,921	- 1,137	22,400	-	21,263	5,342
1990	47,194	66,150	- 18,955	- 2,591	9,171	-	6,580	- 12,376
1991	44,954	64,966	- 20,011	- 303	26,522	-	26,219	- 6,207

Table 26

**Current Account Summary – Foreign Countries
Other than U.S. and U.K.
1987-1991**

Tableau 26

**Compte courant, sommaire – Pays étrangers
autres que E.-U. et R.-U.
1987-1991**

Year	Merchandise trade			Non-merchandise transactions			Current account		
	Commerce de marchandises			Invisibles			Compte courant		
	Exports	Imports	Balance	Receipts	Payments	Balance	Receipts	Payments	Balance
Année	Exportations	Importations	Solde	Recettes	Paiements	Solde	Recettes	Paiements	Solde
D No.	70709	70727	70703	70710	70728	70704	70708	70726	70702
millions of dollars – millions de dollars									
1987	26,708	31,641	-4,931	11,464	20,696	-9,231	38,173	52,335	-14,163
1988	31,570	35,395	-3,825	13,235	23,404	-10,169	44,805	58,799	-13,994
1989	32,525	36,680	-4,155	13,807	25,573	-11,766	46,332	62,253	-15,921
1990	32,527	37,904	-5,376	14,667	28,246	-13,579	47,194	66,150	-18,955
1991	31,099	37,914	-6,815	13,855	27,052	-13,196	44,954	64,966	-20,011

Table 27

Non-merchandise Transactions - Foreign Countries
Other than U.S. and U.K.
1987-1991

Tableau 27

Invisibles - Pays étrangers
autres que É.-U. et R.-U.
1987-1991

Year Année	Services			Investment income			Transfers			Total non-merchandise		
	Services			Revenus de placements			Transferts			Total, invisibles		
	Receipts	Payments	Balance	Receipts	Payments	Balance	Receipts	Payments	Balance	Receipts	Payments	Balance
	Recettes	Paiements	Solde	Recettes	Paiements	Solde	Recettes	Paiements	Solde	Recettes	Paiements	Solde
D No.	70711	70729	70705	70718	70736	70706	70722	70740	70707	70710	70728	70704
millions of dollars - millions de dollars												
1987	6,555	7,340	-785	3,783	10,845	-7,061	1,125	2,510	-1,384	11,464	20,696	-9,231
1988	7,387	7,960	-573	4,300	12,559	-8,259	1,548	2,885	-1,337	13,235	23,404	-10,169
1989	8,061	8,676	-615	4,070	14,104	-10,034	1,676	2,793	-1,117	13,807	25,573	-11,766
1990	8,353	9,739	-1,386	4,600	15,073	-10,473	1,715	3,434	-1,720	14,667	28,246	-13,579
1991	8,342	9,251	-909	4,004	14,700	-10,697	1,510	3,101	-1,591	13,855	27,052	-13,196

Table 28

Services - Foreign Countries
Other than U.S. and U.K.
1987-1991

Tableau 28

Services - Pays étrangers
autres que É.-U. et R.-U.
1987-1991

Year Année	Travel			Freight and shipping			Business services		
	Voyages			Transports			Services commerciaux		
	Receipts	Payments	Balance	Receipts	Payments	Balance	Receipts	Payments	Balance
	Recettes	Paiements	Solde	Recettes	Paiements	Solde	Recettes	Paiements	Solde
D No.	70712	70730	70961	70713	70731	70962	70715	70733	70964
millions of dollars - millions de dollars									
1987	1,722	2,993	-1,271	1,624	1,437	187	2,457	2,044	412
1988	2,122	3,212	-1,090	1,820	1,516	304	2,658	2,418	240
1989	2,397	3,576	-1,179	2,012	1,826	186	2,804	2,401	403
1990	2,691	4,325	-1,634	1,995	1,904	91	2,737	2,585	172
1991	2,701	3,727	-1,026	1,916	1,903	14	2,769	2,636	133
Year Année	Government transactions			Other services			Total services		
	Opérations gouvernementales			Autres services			Total, services		
	Receipts	Payments	Balance	Receipts	Payments	Balance	Receipts	Payments	Balance
	Recettes	Paiements	Solde	Recettes	Paiements	Solde	Recettes	Paiements	Solde
D No.	70716	70734	70965	70717	70735	70966	70711	70729	70705
millions of dollars - millions de dollars									
1987	448	756	-308	304	109	196	6,555	7,340	-785
1988	441	704	-263	346	110	236	7,387	7,960	-573
1989	447	743	-295	400	130	270	8,061	8,676	-615
1990	475	817	-342	454	128	327	8,353	9,739	-1,386
1991	478	851	-373	477	134	343	8,342	9,251	-909

Table 29

Investment Income – Foreign Countries
other than U.S. and U.K.
1987-1991

Tableau 29

Revenus de placements – Pays étrangers
autres que É.-U. et R.-U.
1987-1991

Year Année	Interest Intérêts			Dividends Dividendes			Total investment income Total, revenus de placements		
	Receipts Recettes	Payments Palements	Balance Solde	Receipts Recettes	Payments Palements	Balance Solde	Receipts Recettes	Payments Palements	Balance Solde
D No.	70719 + 70721	70737 + 70739	70719 + 70721 – 70737 – 70739	70720	70738	70968	70718	70736	70706
millions of dollars – millions de dollars									
1987	2,002	10,481	– 8,479	1,782	364	1,418	3,783	10,845	– 7,061
1988	2,403	11,740	– 9,337	1,897	819	1,078	4,300	12,559	– 8,259
1989	2,659	13,517	– 10,858	1,411	587	823	4,070	14,104	– 10,034
1990	3,090	14,597	– 11,507	1,510	476	1,035	4,600	15,073	– 10,473
1991	2,475	14,325	– 11,850	1,528	376	1,152	4,004	14,700	– 10,697

Table 30

Transfers – Foreign Countries
other than U.S. and U.K.
1987-1991

Tableau 30

Transferts – Pays étrangers
autres que É.-U. et R.-U.
1987-1991

Year Année	Inheritances and migrants' funds			Personal and institutional remittances			Withholding taxes Retenues fiscales			Official contri- butions	Total transfers		
	Successions et fonds des migrants			Versements à des particuliers et institutions						Contri- butions officielles	Total, transferts		
							Canadian Canadiennes	Foreign Étrangères					
	Receipts Recettes	Payments Palements	Balance Solde	Receipts Recettes	Payments Palements	Balance Solde	Receipts Recettes	Payments Palements	Balance Solde	Payments Palements	Receipts Recettes	Payments Palements	Balance Solde
D No.	70723	70741	70969	70724	70742	70970	70725	70743	70971	70744	70722	70740	70707
millions of dollars – millions de dollars													
1987	822	89	733	153	509	– 355	150	38	111	1,874	1,125	2,510	– 1,384
1988	1,157	87	1,070	155	541	– 386	237	84	153	2,174	1,548	2,885	– 1,337
1989	1,314	91	1,223	156	575	– 419	205	75	130	2,052	1,676	2,793	– 1,117
1990	1,301	84	1,216	176	613	– 437	238	79	159	2,658	1,715	3,434	– 1,720
1991	1,159	98	1,061	181	658	– 478	171	72	98	2,272	1,510	3,101	– 1,591

Table 31

Tableau 31

Capital Account – Canadian Assets, Transactions with Foreign Countries Other than U.S. and U.K. 1987-1991
Compte de capital – Actif du Canada, transactions avec les pays étrangers autres que les E.-U. et le R.-U. 1987-1991

Year Année	Direct investment abroad Investissements directs à l'étranger	Foreign portfolio bonds Obligations étrangères de portefeuille	Foreign portfolio stocks Actions étrangères de portefeuille	Government of Canada assets Actif du gouvernement du Canada		Banks' net foreign currency transactions with non-residents Transactions nettes en devises étrangères des banques avec les non-résidents	Non-bank deposits abroad Dépôts non bancaires à l'étranger	Other claims Autres créances	Total assets Total de l'actif
				Inter-national reserves Réserves internationales	Loans and sub-scriptions Prêts et sous-criptions				
D No.	70747	70748	70749	70750	70751	70764	70752	70753	70746
millions of dollars – millions de dollars									
1987	-1,962	32	122	-306	-658	...	-1,501	630	-3,644
1988	-825	-169	-539	-3,410	-557	...	-632	306	-5,827
1989	52	-59	-85	-342	-961	...	-1,475	1,733	-1,137
1990	-1,097	204	-471	-1,250	-1,321	...	-31	1,375	-2,591
1991	-1,536	601	-1,279	2,426	-1,495	...	-899	1,879	-303

Table 32

Tableau 32

Capital Account – Canadian Liabilities, Transactions with Foreign Countries Other than U.S. and U.K. 1987-1991
Compte de capital – Engagements du Canada, transactions avec les pays étrangers autres que les E.-U. et le R.-U. 1987-1991

Year Année	Direct investment in Canada Investissements directs au Canada	Portfolio securities Valeurs de portefeuille				Banks' net foreign currency transactions with non-residents Transactions nettes en devises étrangères des banques avec les non-résidents	Other liabilities Autres engagements	Total liabilities Total des engagements
		Canadian bonds Obligations canadiennes	Canadian stocks Actions canadiennes	Govt of Canada short-term paper Effets à court-terme du gvt du Canada	Other money market instruments Autres effets du marché monétaire			
D No.	70755	70756	70757	70759	70760	70758	70762	70754
millions of dollars – millions de dollars								
1987	1,835	5,832	2,500	1,301	-181	4,840	1,738	17,867
1988	3,293	9,958	-67	4,029	1,405	-531	2,890	20,975
1989	3,252	10,714	85	352	866	748	6,382	22,400
1990	3,405	1,019	-288	2,658	575	-520	2,322	9,171
1991	2,240	10,532	120	1,235	-834	12,666	563	26,522

Table 33

**Canada's Balance of Payments Summary -
Other EEC Countries
1987-1991**

Year Année	Current account Compte courant			Capital account Compte de capital			Total current and capital accounts Total, comptes courant et de capital	Statistical discrepancy and interarea transfers Divergence statistique et transferts entre zones
	Receipts Recettes	Payments Palements	Balance Solde	Assets Actif	Liabilities Engage- ments	Net		
	D No.	70308	70326	70302	70346	70354			70345	70301	70363
millions of dollars - millions de dollars								
1987	9,495	15,359	- 5,864	- 474	3,239	2,765	- 3,100	3,100
1988	10,545	17,054	- 6,509	- 1,088	5,535	4,447	- 2,062	2,062
1989	11,173	17,034	- 5,862	72	5,989	6,062	200	- 200
1990	11,509	17,803	- 6,294	180	2,791	2,971	- 3,323	3,323
1991	11,525	16,811	- 5,286	- 782	4,892	4,109	- 1,176	1,176

Table 34

**Current Account Summary -
Other EEC Countries
1987-1991**

Tableau 34

**Compte courant, sommaire -
Autres pays de la CEE
1987-1991**

Year Année	Merchandise trade Commerce de marchandises			Non-merchandise transactions Invisibles			Current account Compte courant		
	Exports Exporta- tions	Imports Importa- tions	Balance Solde	Receipts Recettes	Payments Palements	Balance Solde	Receipts Recettes	Payments Palements	Balance Solde
D No.	70309	70327	70303	70310	70328	70304	70308	70326	70302
millions of dollars - millions de dollars									
1987	6,272	9,322	- 3,050	3,223	6,037	- 2,814	9,495	15,359	- 5,864
1988	7,400	10,675	- 3,275	3,144	6,379	- 3,234	10,545	17,054	- 6,509
1989	8,220	9,932	- 1,712	2,953	7,103	- 4,150	11,173	17,034	- 5,862
1990	8,502	10,144	- 1,642	3,007	7,659	- 4,652	11,509	17,803	- 6,294
1991	8,423	9,663	- 1,239	3,102	7,148	- 4,047	11,525	16,811	- 5,286

Table 35

Tableau 35

Non-merchandise Transactions - Other EEC Countries
1987-1991Invisibles - Autres pays de la CEE
1987-1991

Year Année	Services			Investment income			Transfers			Total non-merchandise		
	Services			Revenus de placements			Transferts			Total, invisibles		
	Receipts	Payments	Balance	Receipts	Payments	Balance	Receipts	Payments	Balance	Receipts	Payments	Balance
	Recettes	Paiements	Solde	Recettes	Paiements	Solde	Recettes	Paiements	Solde	Recettes	Paiements	Solde
D No.	70311	70329	70305	70318	70336	70306	70322	70340	70307	70310	70328	70304
millions of dollars - millions de dollars												
1987	1,839	2,716	- 877	1,132	3,162	- 2,030	252	159	93	3,223	6,037	- 2,814
1988	2,002	2,983	- 981	887	3,209	- 2,322	255	187	68	3,144	6,379	- 3,234
1989	2,115	3,252	- 1,138	586	3,660	- 3,075	252	190	62	2,953	7,103	- 4,150
1990	2,271	3,663	- 1,392	478	3,803	- 3,325	259	193	65	3,007	7,659	- 4,652
1991	2,353	3,250	- 896	494	3,684	- 3,191	255	214	40	3,102	7,148	- 4,047

Table 36

Tableau 36

Services - Other EEC Countries
1987-1991Services - Autres pays de la CEE
1987-1991

Year Année	Travel			Freight and shipping			Business services		
	Voyages			Transports			Services commerciaux		
	Receipts	Payments	Balance	Receipts	Payments	Balance	Receipts	Payments	Balance
	Recettes	Paiements	Solde	Recettes	Paiements	Solde	Recettes	Paiements	Solde
D No.	70312	70330	70864	70313	70331	70865	70315	70333	70867
millions of dollars - millions de dollars									
1987	651	1,119	- 468	321	460	- 139	770	649	121
1988	742	1,220	- 478	338	508	- 171	815	796	19
1989	773	1,407	- 634	391	542	- 151	834	837	- 3
1990	878	1,716	- 838	393	586	- 194	875	870	6
1991	937	1,292	- 355	401	573	- 172	883	867	16

Year Année	Government transactions			Other services			Total services		
	Opérations gouvernementales			Autres services			Total, services		
	Receipts	Payments	Balance	Receipts	Payments	Balance	Receipts	Payments	Balance
	Recettes	Paiements	Solde	Recettes	Paiements	Solde	Recettes	Paiements	Solde
D No.	70316	70334	70868	70317	70335	70869	70311	70329	70305
millions of dollars - millions de dollars									
1987	69	444	- 375	28	44	- 16	1,839	2,716	- 877
1988	72	418	- 346	35	41	- 5	2,002	2,983	- 981
1989	75	426	- 351	42	41	1	2,115	3,252	- 1,138
1990	79	450	- 371	46	42	5	2,271	3,663	- 1,392
1991	84	475	- 391	49	44	5	2,353	3,250	- 896

Table 37

Investment Income – Other EEC Countries
1987-1991

Year Année	Interest Intérêts			Dividends Dividendes			Total investment income Total, revenus de placements		
	Receipts Recettes	Payments Palements	Balance Solde	Receipts Recettes	Payments Palements	Balance Solde	Receipts Recettes	Payments Palements	Balance Solde
D No.	70319 + 70321	70337 + 70339	70319 + 70321 - 70337 - 70339	70320	70338	70871	70318	70336	70306
millions of dollars – millions de dollars									
1987	190	2,938	-2,748	942	224	718	1,132	3,162	-2,030
1988	174	2,947	-2,773	714	262	451	887	3,209	-2,322
1989	199	3,408	-3,209	387	253	134	586	3,660	-3,075
1990	275	3,586	-3,311	202	216	-14	478	3,803	-3,325
1991	261	3,515	-3,254	233	169	64	494	3,684	-3,191

Table 38

Transfers – Other EEC Countries
1987-1991

Tableau 38

Transferts – Autres pays de la CEE
1987-1991

Year Année	Inheritances and migrants' funds Successions et fonds des migrants			Personal and institutional remittances Versements à des particuliers et institutions			Withholding taxes Retenues fiscales			Official contri- butions Contributions officielles	Total transfers Total, transferts		
	Receipts Recettes	Payments Palements	Balance Solde	Receipts Recettes	Payments Palements	Balance Solde	Canadian Canadiennes	Foreign Étrangères		Payments Palements	Receipts Recettes	Payments Palements	Balance Solde
D No.	70323	70341	70872	70324	70342	70873	70325	70343	70874	70344	70322	70340	70307
millions of dollars – millions de dollars													
1987	71	24	47	113	120	-8	69	15	54	-	252	159	93
1988	63	19	44	111	133	-22	81	35	46	-	255	187	68
1989	63	24	38	110	145	-35	80	20	60	-	252	190	62
1990	45	23	23	124	159	-35	89	11	78	-	259	193	65
1991	64	26	38	126	174	-47	64	15	49	-	255	214	40

Table 39

Tableau 39

**Capital Account – Canadian Assets, Transactions
with other EEC Countries
1987-1991**

**Compte de capital – Actif du Canada, transactions
avec les autres pays de la CEE
1987-1991**

Year Année	Direct investment abroad	Foreign portfolio bonds	Foreign portfolio stocks	Government of Canada assets		Banks' net foreign currency transactions with non- residents	Non-bank deposits abroad	Other claims	Total assets
	Investisse- ments directs à l'étranger	Obligations étrangères de portefeuille	Actions étrangères de portefeuille	Actif du gouvernement du Canada		Transactions nettes en devises étrangères des banques avec les non- résidents	Dépôts non bancaires à l'étranger	Autres créances	Total de l'actif
				Inter- national reserves	Loans and sub- scriptions				
				Réserves internationales	Prêts et sous- criptions				
D No.	70347	70348	70349	70350	70351	70364	70352	70353	70346
millions of dollars – millions de dollars									
1987	-265	135	7	-2	31	...	-347	-33	-474
1988	-870	42	-115	5	14	...	-383	219	-1,088
1989	574	-307	-113	-189	-10	...	-182	300	72
1990	-187	150	-88	153	-16	...	-225	393	180
1991	-536	4	-101	35	-10	...	-388	214	-782

Table 40

Tableau 40

**Capital Account – Canadian Liabilities, Transactions
with other EEC Countries
1987-1991**

**Compte de capital – Engagements du Canada, transactions
avec les autres pays de la CEE
1987-1991**

Year Année	Direct investment in Canada	Portfolio securities Valeurs de portefeuille				Banks' net foreign currency transactions with non- residents	Other liabilities	Total liabilities
	Investissements directs au Canada	Canadian bonds	Canadian stocks	Govt of Canada short-term paper	Other money market instruments	Transactions nettes en devises étrangères des banques avec les non- résidents	Autres engage- ments	Total des engage- ments
		Obligations canadiennes	Actions canadiennes	Effets à court-terme du gvt du Canada	Autres effets du marché monétaire			
D No.	70355	70356	70357	70359	70360	70358	70362	70354
millions of dollars – millions de dollars								
1987	360	-104	1,243	20	-13	1,470	263	3,239
1988	689	2,032	16	627	642	655	874	5,535
1989	1,891	1,553	154	42	-89	121	2,318	5,989
1990	1,893	-1,358	-86	566	174	690	911	2,791
1991	1,010	4,081	-10	-470	-58	-176	514	4,892

Table 41

Tableau 41

Canada's Balance of Payments Summary - Japan
1987-1991Balance des paiements du Canada, sommaire - Japon
1987-1991

Year Année	Current account Compte courant			Capital account Compte de capital			Total current and capital accounts Total, comptes courant et de capital	Statistical discrepancy and interarea transfers Divergence statistique et transferts entre zones
	Receipts Recettes	Payments Paiements	Balance Solde	Assets Actif	Liabilities Engagements	Net		
D No.	70408	70426	70402	70446	70454	70445	70401	70463
millions of dollars - millions de dollars								
1987	7,833	11,913	- 4,080	159	4,449	4,609	529	- 529
1988	9,673	12,975	- 3,302	- 546	4,694	4,148	846	- 846
1989	10,118	13,797	- 3,679	187	6,584	6,772	3,093	- 3,093
1990	9,383	14,203	- 4,820	358	3,062	3,420	- 1,401	1,401
1991	8,369	14,342	- 5,972	- 363	2,984	2,621	- 3,351	3,351

Table 42

Tableau 42

Current Account Summary - Japan
1987-1991Compte courant, sommaire - Japon
1987-1991

Year Année	Merchandise trade Commerce de marchandises			Non-merchandise transactions Invisibles			Current account Compte courant		
	Exports Exportations	Imports Importations	Balance Solde	Receipts Recettes	Payments Paielements	Balance Solde	Receipts Recettes	Payments Paielements	Balance Solde
	D No.	70409	70427	70403	70410	70428	70404	70408	70426	70402
millions of dollars - millions de dollars									
1987	6,762	7,498	- 736	1,071	4,415	- 3,344	7,833	11,913	- 4,080
1988	8,277	7,960	318	1,396	5,016	- 3,620	9,673	12,975	- 3,302
1989	8,582	8,297	285	1,536	5,500	- 3,964	10,118	13,797	- 3,679
1990	7,654	8,255	- 601	1,729	5,949	- 4,219	9,383	14,203	- 4,820
1991	6,813	8,686	- 1,873	1,557	5,656	- 4,099	8,369	14,342	- 5,972

Table 43

Tableau 43

Non-merchandise Transactions - Japan
1987-1991Invisibles - Japon
1987-1991

Year Année	Services			Investment income			Transfers			Total non-merchandise		
	Services			Revenus de placements			Transferts			Total, invisibles		
	Receipts Recettes	Payments Palements	Balance Solde	Receipts Recettes	Payments Palements	Balance Solde	Receipts Recettes	Payments Palements	Balance Solde	Receipts Recettes	Payments Palements	Balance Solde
D No.	70411	70429	70405	70418	70436	70406	70422	70440	70407	70410	70428	70404
millions of dollars - millions de dollars												
1987	1,018	511	507	20	3,897	-3,877	33	7	26	1,071	4,415	-3,344
1988	1,237	596	641	106	4,403	-4,298	53	16	37	1,396	5,016	-3,620
1989	1,429	656	772	45	4,835	-4,790	63	9	54	1,536	5,500	-3,964
1990	1,401	688	713	250	5,244	-4,993	78	17	61	1,729	5,949	-4,219
1991	1,353	676	676	142	4,970	-4,827	61	10	51	1,557	5,656	-4,099

Table 44

Tableau 44

Services - Japan
1987-1991Services - Japon
1987-1991

Year Année	Travel			Freight and shipping			Business services		
	Voyages			Transports			Services commerciaux		
	Receipts Recettes	Payments Palements	Balance Solde	Receipts Recettes	Payments Palements	Balance Solde	Receipts Recettes	Payments Palements	Balance Solde
D No.	70412	70430	70888	70413	70431	70889	70415	70433	70891
millions of dollars - millions de dollars									
1987	296	82	214	516	214	302	187	188	-1
1988	380	92	288	611	228	383	225	234	-8
1989	474	93	381	695	282	412	237	238	-1
1990	534	118	416	625	274	351	216	248	-32
1991	552	94	458	572	283	289	201	248	-47

Year Année	Government transactions			Other services			Total services		
	Opérations gouvernementales			Autres services			Total, services		
	Receipts Recettes	Payments Palements	Balance Solde	Receipts Recettes	Payments Palements	Balance Solde	Receipts Recettes	Payments Palements	Balance Solde
D No.	70416	70434	70892	70417	70435	70893	70411	70429	70405
millions of dollars - millions de dollars									
1987	17	24	-8	3	3	-	1,018	511	507
1988	17	39	-22	4	4	-	1,237	596	641
1989	18	39	-22	6	4	2	1,429	656	772
1990	19	43	-24	7	5	2	1,401	688	713
1991	21	46	-26	7	6	2	1,353	676	676

Table 45

Investment Income - Japan
1987-1991

Year Année	Interest Intérêts			Dividends Dividendes			Total investment income Total, revenus de placements		
	Receipts Recettes	Payments Paiements	Balance Solde	Receipts Recettes	Payments Paiements	Balance Solde	Receipts Recettes	Payments Paiements	Balance Solde
D No.	70419 + 70421	70437 + 70439	70419 + 70421 - 70437 - 70439	70420	70438	70895	70418	70436	70406
millions of dollars - millions de dollars									
1987	10	3,857	- 3,847	10	40	- 30	20	3,897	- 3,877
1988	18	4,336	- 4,318	88	68	20	106	4,403	- 4,298
1989	26	4,743	- 4,716	18	92	- 74	45	4,835	- 4,790
1990	38	5,169	- 5,131	212	75	137	250	5,244	- 4,993
1991	96	4,910	- 4,814	46	59	- 13	142	4,970	- 4,827

See footnote(s) at end of tables. - Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 46

Transfers - Japan
1987-1991

Tableau 46

Transferts - Japon
1987-1991

Year Année	Inheritances and migrants' funds Successions et fonds des migrants			Personal and institutional remittances Versements à des particuliers et institutions			Withholding taxes Retenues fiscales			Official contributions Contributions officielles	Total transfers Total, transferts		
	Receipts Recettes	Payments Paiements	Balance Solde	Receipts Recettes	Payments Paiements	Balance Solde	Canadian Canadiennes	Foreign Étrangères	Balance Solde	Payments Paiements	Receipts Recettes	Payments Paiements	Balance Solde
D No.	70423	70441	70896	70424	70442	70897	70425	70443	70898	70444	70422	70440	70407
millions of dollars - millions de dollars													
1987	4	2	1	5	4	1	25	1	24	-	33	7	26
1988	10	7	3	6	4	2	38	6	32	-	53	16	37
1989	8	2	6	7	4	3	48	2	45	-	63	9	54
1990	3	2	-	9	4	5	67	10	56	-	78	17	61
1991	6	3	3	9	4	5	47	3	43	-	61	10	51

Table 47

Tableau 47

Capital Account - Canadian Assets, Transactions with Japan 1987-1991
Compte de capital - Actif du Canada, transactions avec le Japon 1987-1991

Year	Direct investment abroad	Foreign portfolio bonds	Foreign portfolio stocks	Government of Canada assets		Banks' net foreign currency transactions with non-residents	Non-bank deposits abroad	Other claims	Total assets
Année	Investissements directs à l'étranger	Obligations étrangères de portefeuille	Actions étrangères de portefeuille	Actif du gouvernement du Canada		Transactions nettes en devises étrangères des banques avec les non-résidents	Dépôts non bancaires à l'étranger	Autres créances	Total de l'actif
				Inter-national reserves	Loans and sub-scriptions				
				Réserves internationales	Prêts et sous-ccriptions				
D No.	70447	70448	70449	70450	70451	70464	70452	70453	70446
millions of dollars - millions de dollars									
1987	-1	-122	243	-	-	...	26	12	159
1988	-50	12	-180	-1	-	...	-42	-285	-546
1989	47	127	101	-3	-	...	-408	323	187
1990	-231	67	38	4	-	...	398	81	358
1991	-35	215	-517	-1	-	...	41	-66	-363

Table 48

Tableau 48

Capital Account - Canadian Liabilities, Transactions with Japan 1987-1991
Compte de capital - Engagements du Canada, transactions avec le Japon 1987-1991

Year	Direct investment in Canada	Portfolio securities				Banks' net foreign currency transactions with non-residents	Other liabilities	Total liabilities
Année	Investissements directs au Canada	Valeurs de portefeuille				Transactions nettes en devises étrangères des banques avec les non-résidents	Autres engagements	Total des engagements
		Canadian bonds	Canadian stocks	Govt of Canada short-term paper	Other money market instruments			
		Obligations canadiennes	Actions canadiennes	Effets à court-terme du gvt du Canada	Autres effets du marché monétaire			
D No.	70455	70456	70457	70459	70460	70458	70462	70454
millions of dollars - millions de dollars								
1987	258	3,903	108	12	-	-37	205	4,449
1988	1,318	2,596	-67	318	-	355	174	4,694
1989	1,029	5,364	-17	-132	951	-791	179	6,584
1990	713	2,244	-101	349	-655	293	219	3,062
1991	411	1,391	113	1,056	104	9	-101	2,984

Table 49

Tableau 49

**Canada's Balance of Payments Summary –
Other OECD Countries
1987-1991**

**Balance des paiements du Canada, sommaire –
Autres pays de l'OCDE
1987-1991**

Year Année	Current account Compte courant			Capital account Compte de capital			Total current and capital accounts	Statistical discrepancy and interarea transfers
	Receipts Recettes	Payments Paievements	Balance Solde	Assets Actif	Liabilities Engage- ments	Net	Total, comptes courant et de capital	Divergence statistique et transferts entre zones
D No.	70508	70526	70502	70546	70554	70545	70501	70563
millions of dollars – millions de dollars								
1987	3,468	7,132	-3,664	-376	5,473	5,097	1,433	-1,433
1988	4,188	8,127	-3,938	-852	4,481	3,629	-309	309
1989	4,702	8,860	-4,157	-1,164	3,024	1,861	-2,296	2,296
1990	4,823	10,017	-5,193	-121	1,371	1,250	-3,944	3,944
1991	3,798	9,339	-5,541	301	3,696	3,997	-1,544	1,544

Table 50

Tableau 50

**Current Account Summary –
Other OECD Countries
1987-1991**

**Compte courant, sommaire –
Autres pays de l'OCDE
1987-1991**

Year Année	Merchandise trade Commerce de marchandises			Non-merchandise transactions Invisibles			Current account Compte courant		
	Exports Exporta- tions	Imports Importa- tions	Balance Solde	Receipts Recettes	Payments Paievements	Balance Solde	Receipts Recettes	Payments Paievements	Balance Solde
D No.	70509	70527	70503	70510	70528	70504	70508	70526	70502
millions of dollars – millions de dollars									
1987	2,564	3,084	-519	904	4,048	-3,145	3,468	7,132	-3,664
1988	3,077	3,632	-555	1,112	4,495	-3,383	4,188	8,127	-3,938
1989	3,444	4,055	-611	1,259	4,805	-3,546	4,702	8,860	-4,157
1990	3,494	4,903	-1,409	1,329	5,113	-3,784	4,823	10,017	-5,193
1991	2,483	4,448	-1,965	1,315	4,891	-3,576	3,798	9,339	-5,541

Table 51

Tableau 51

Non-merchandise Transactions – Other OECD Countries,
1987-1991Invisibles – Autres pays de l'OCDE
1987-1991

Year Année	Services			Investment income			Transfers			Total non-merchandise		
	Services			Revenus de placements			Transferts			Total, invisibles		
	Receipts	Payments	Balance	Receipts	Payments	Balance	Receipts	Payments	Balance	Receipts	Payments	Balance
	Recettes	Paiements	Solde	Recettes	Paiements	Solde	Recettes	Paiements	Solde	Recettes	Paiements	Solde
D No.	70511	70529	70505	70518	70536	70506	70522	70540	70507	70510	70528	70504
millions of dollars – millions de dollars												
1987	627	1,079	-452	202	2,905	-2,703	75	64	11	904	4,048	-3,145
1988	746	1,147	-402	268	3,273	-3,005	98	74	23	1,112	4,495	-3,383
1989	794	1,180	-386	376	3,547	-3,171	89	78	11	1,259	4,805	-3,546
1990	828	1,374	-546	406	3,662	-3,256	95	77	18	1,329	5,113	-3,784
1991	754	1,203	-449	480	3,603	-3,123	81	85	-4	1,315	4,891	-3,576

Table 52

Tableau 52

Services – Other OECD Countries
1987-1991Services – Autres pays de l'OCDE
1987-1991

Year Année	Travel			Freight and shipping			Business services		
	Voyages			Transports			Services commerciaux		
	Receipts	Payments	Balance	Receipts	Payments	Balance	Receipts	Payments	Balance
	Recettes	Paiements	Solde	Recettes	Paiements	Solde	Recettes	Paiements	Solde
D No.	70512	70530	70913	70513	70531	70914	70515	70533	70916
millions of dollars – millions de dollars									
1987	235	449	-214	124	177	-53	232	361	-130
1988	280	489	-209	133	189	-55	295	396	-101
1989	312	512	-200	155	223	-68	286	366	-80
1990	332	621	-289	140	237	-97	312	428	-116
1991	304	505	-201	101	207	-105	302	397	-95
Year Année	Government transactions			Other services			Total services		
	Opérations gouvernementales			Autres services			Total, services		
	Receipts	Payments	Balance	Receipts	Payments	Balance	Receipts	Payments	Balance
	Recettes	Paiements	Solde	Recettes	Paiements	Solde	Recettes	Paiements	Solde
D No.	70516	70534	70917	70517	70535	70918	70511	70529	70505
millions of dollars – millions de dollars									
1987	27	81	-54	8	11	-3	627	1,079	-452
1988	28	64	-35	10	10	-1	746	1,147	-402
1989	29	68	-38	12	10	2	794	1,180	-386
1990	31	77	-46	13	10	2	828	1,374	-546
1991	33	83	-50	13	11	3	754	1,203	-449

Table 53

**Investment Income – Other OECD Countries
1987-1991**

Year Année	Interest Intérêts			Dividends Dividendes			Total investment income Total, revenus de placements		
	Receipts Recettes	Payments Paielements	Balance Solde	Receipts Recettes	Payments Paielements	Balance Solde	Receipts Recettes	Payments Paielements	Balance Solde
D No.	70519 + 70521	70537 + 70539	70519 + 70521 - 70537 - 70539	70520	70538	70920	70518	70536	70506
millions of dollars – millions de dollars									
1987	149	2,852	- 2,702	53	53	- 1	202	2,905	- 2,703
1988	204	3,134	- 2,931	65	139	- 74	268	3,273	- 3,005
1989	266	3,387	- 3,121	110	161	- 50	376	3,547	- 3,171
1990	248	3,532	- 3,285	158	130	28	406	3,662	- 3,256
1991	313	3,508	- 3,195	167	95	72	480	3,603	- 3,123

Tableau 53

**Revenus de placements – Autres pays de l'OCDE
1987-1991**

Table 54

**Transfers – Other OECD Countries
1987-1991**

Year Année	Inheritances and migrants' funds Successions et fonds des migrants			Personal and institutional remittances Versements à des particuliers et institutions			Withholding taxes Retenues fiscales			Official contri- butions Contributions officielles	Total transfers Total, transferts		
	Receipts Recettes	Payments Paielements	Balance Solde	Receipts Recettes	Payments Paielements	Balance Solde	Canadian Canadiennes	Foreign Étrangères	Balance Solde	Payments Paielements	Receipts Recettes	Payments Paielements	Balance Solde
D No.	70523	70541	70921	70524	70542	70922	70525	70543	70923	70544	70522	70540	70507
millions of dollars – millions de dollars													
1987	24	15	9	22	46	- 24	29	3	26	-	75	64	11
1988	21	15	6	23	49	- 26	53	11	43	-	98	74	23
1989	19	16	4	24	52	- 27	45	11	34	-	89	78	11
1990	23	14	8	27	55	- 28	46	8	37	-	95	77	18
1991	19	17	2	28	58	- 30	34	10	23	-	81	85	- 4

Tableau 54

**Transferts – Autres pays de l'OCDE
1987-1991**

Table 55

**Capital Account – Canadian Assets, Transactions
with other OECD Countries
1987-1991**

Year	Direct investment abroad	Foreign portfolio bonds	Foreign portfolio stocks	Government of Canada assets		Banks' net foreign currency transactions with non- residents	Non-bank deposits abroad	Other claims	Total assets
Année	Investisse- ments directs à l'étranger	Obligations étrangères de portefeuille	Actions étrangères de portefeuille	Actif du gouvernement du Canada		Transactions nettes en devises étrangères des banques avec les non- résidents	Dépôts non bancaires à l'étranger	Autres créances	Total de l'actif
				Inter- national reserves	Loans and sub- scriptions				
				Réserves interna- tionales	Prêts et sous- criptions				
D No.	70547	70548	70549	70550	70551	70564	70552	70553	70546
millions of dollars – millions de dollars									
1987	-54	-5	-101	1	-34	...	-178	-5	-376
1988	-284	-43	-6	-	11	...	-393	-136	-852
1989	-819	175	-94	-148	72	...	-492	142	-1,164
1990	-259	114	-208	43	88	...	-43	143	-121
1991	-39	-6	-133	21	51	...	302	105	301

Table 56

**Capital Account – Canadian Liabilities, Transactions
with other OECD Countries
1987-1991**

Tableau 56

**Compte de capital – Engagements du Canada, transactions
avec les autres pays de l'OCDE
1987-1991**

Year	Direct investment in Canada	Portfolio securities				Banks' net foreign currency transactions with non- residents	Other liabilities	Total liabilities
Année	Investissements directs au Canada	Valeurs de portefeuille				Transactions nettes en devises étrangères des banques avec les non- résidents	Autres engage- ments	Total des engage- ments
		Canadian bonds	Canadian stocks	Govt of Canada short-term paper	Other money market instruments			
		Obligations cana- diennes	Actions cana- diennes	Effets à court-terme du gvt du Canada	Autres effets du marché monétaire			
D No.	70555	70556	70557	70559	70560	70558	70562	70554
millions of dollars – millions de dollars								
1987	1,030	1,054	593	249	-31	1,967	611	5,473
1988	581	3,146	-123	321	875	-460	140	4,481
1989	350	927	-37	-37	-25	1,158	689	3,024
1990	419	-183	-9	642	1,012	-1,257	747	1,371
1991	324	1,716	35	969	-823	1,564	-89	3,696

Table 57

**Canada's Balance of Payments Summary -
All Other Countries
1987-1991**

Year	Current account			Capital account				Total current and capital accounts	Statistical discrepancy and interarea transfers
	Compte courant			Compte de capital					
	Receipts	Payments	Balance	Assets	Liabilities	Allocation of SDRs			
Année	Recettes	Paiements	Solde	Actif	Engagements	Allocation de droits de tirage spéciaux	Net	Total comptes courant et de capital	Divergence statistique et transferts entre zones
D No.	70608	70626	70602	70646	70654 - 70661	70661	70645	70601	70663
millions of dollars - millions de dollars									
1987	17,376	17,931	- 555	- 2,953	4,705	-	1,752	1,198	- 1,198
1988	20,399	20,643	- 245	- 3,341	6,265	-	2,924	2,680	- 2,680
1989	20,338	22,562	- 2,223	- 233	6,802	-	6,569	4,345	- 4,345
1990	21,479	24,127	- 2,648	- 3,008	1,947	-	- 1,060	- 3,708	3,708
1991	21,262	24,474	- 3,212	540	14,951	-	15,491	12,279	- 12,279

Table 58

**Current Account Summary - All Other Countries
1987-1991**

Tableau 58

**Compte courant, sommaire - Tous les autres pays
1987-1991**

Year	Merchandise trade			Non-merchandise transactions			Current account		
	Commerce de marchandises			Invisibles			Compte courant		
	Exports	Imports	Balance	Receipts	Payments	Balance	Receipts	Payments	Balance
Année	Exportations	Importations	Solde	Recettes	Paiements	Solde	Recettes	Paiements	Solde
D No.	70609	70627	70603	70610	70628	70604	70608	70626	70602
millions of dollars - millions de dollars									
1987	11,110	11,737	- 627	6,266	6,194	72	17,376	17,931	- 555
1988	12,815	13,128	- 312	7,583	7,515	68	20,399	20,643	- 245
1989	12,279	14,396	- 2,117	8,059	8,166	- 107	20,338	22,562	- 2,223
1990	12,877	14,601	- 1,724	8,601	9,525	- 924	21,479	24,127	- 2,648
1991	13,380	15,118	- 1,738	7,882	9,356	- 1,474	21,262	24,474	- 3,212

Table 59

Non-merchandise Transactions - All Other Countries
1987-1991

Year Année	Services			Investment income			Transfers			Total non-merchandise		
	Services			Revenus de placements			Transferts			Total, invisibles		
	Receipts	Payments	Balance	Receipts	Payments	Balance	Receipts	Payments	Balance	Receipts	Payments	Balance
	Recettes	Paiements	Solde	Recettes	Paiements	Solde	Recettes	Paiements	Solde	Recettes	Paiements	Solde
D No.	70611	70629	70605	70618	70636	70606	70622	70640	70607	70610	70628	70604
millions of dollars - millions de dollars												
1987	3,072	3,034	37	2,429	881	1,548	766	2,279	-1,514	6,266	6,194	72
1988	3,402	3,234	168	3,038	1,673	1,365	1,143	2,608	-1,466	7,583	7,515	68
1989	3,724	3,588	136	3,063	2,062	1,001	1,272	2,517	-1,244	8,059	8,166	-107
1990	3,852	4,014	-162	3,466	2,364	1,102	1,283	3,147	-1,864	8,601	9,525	-924
1991	3,882	4,122	-240	2,888	2,443	444	1,113	2,792	-1,679	7,882	9,356	-1,474

Tableau 59

Invisibles - Tous les autres pays
1987-1991

Table 60

Services - All Other Countries
1987-1991

Year Année	Travel			Freight and shipping			Business services		
	Voyages			Transports			Services commerciaux		
	Receipts	Payments	Balance	Receipts	Payments	Balance	Receipts	Payments	Balance
	Recettes	Paiements	Solde	Recettes	Paiements	Solde	Recettes	Paiements	Solde
D No.	70612	70630	70937	70613	70631	70938	70615	70633	70940
millions of dollars - millions de dollars									
1987	540	1,343	-803	664	587	77	1,268	847	421
1988	720	1,411	-691	738	591	147	1,323	993	331
1989	838	1,564	-726	772	779	-7	1,448	960	488
1990	947	1,870	-923	838	808	30	1,333	1,018	315
1991	908	1,836	-928	842	840	2	1,384	1,124	259
Year Année	Government transactions			Other services			Total services		
	Opérations gouvernementales			Autres services			Total, services		
	Receipts	Payments	Balance	Receipts	Payments	Balance	Receipts	Payments	Balance
	Recettes	Paiements	Solde	Recettes	Paiements	Solde	Recettes	Paiements	Solde
D No.	70616	70634	70941	70617	70635	70942	70611	70629	70605
millions of dollars - millions de dollars									
1987	335	207	128	265	51	214	3,072	3,034	37
1988	324	184	140	297	55	241	3,402	3,234	168
1989	325	210	115	341	75	266	3,724	3,588	136
1990	346	247	99	388	71	318	3,852	4,014	-162
1991	340	247	94	408	74	333	3,882	4,122	-240

Tableau 60

Services - Tous les autres pays
1987-1991

Table 61

Investment Income - All Other Countries
1987-1991

Year Année	Interest Intérêts			Dividends Dividendes			Total investment income Total, revenus de placements		
	Receipts Recettes	Payments Paielements	Balance Solde	Receipts Recettes	Payments Paielements	Balance Solde	Receipts Recettes	Payments Paielements	Balance Solde
D No.	70619 + 70621	70637 + 70639	70619 + 70621 - 70637 - 70639	70620	70638	70944	70618	70636	70606
millions of dollars - millions de dollars									
1987	1,653	835	818	776	46	730	2,429	881	1,548
1988	2,008	1,323	685	1,031	351	680	3,038	1,673	1,365
1989	2,168	1,980	189	895	82	813	3,063	2,062	1,001
1990	2,528	2,310	218	937	54	883	3,466	2,364	1,102
1991	1,806	2,391	-585	1,082	52	1,030	2,888	2,443	444

Table 62

Transfers - All Other Countries
1987-1991

Tableau 62

Transferts - Tous les autres pays
1987-1991

Year Année	Inheritances and migrants' funds Successions et fonds des migrants			Personal and institutional remittances Versements à des particuliers et institutions			Withholding taxes Retenues fiscales			Official contributions Contributions officielles	Total transfers Total, transferts		
	Receipts Recettes	Payments Paielements	Balance Solde	Receipts Recettes	Payments Paielements	Balance Solde	Canadian Canadiennes	Foreign Étrangères		Payments Paielements	Receipts Recettes	Payments Paielements	Balance Solde
D No.	70623	70641	70945	70624	70642	70946	70625	70643	70947	70644	70622	70640	70607
millions of dollars - millions de dollars													
1987	725	48	677	14	338	-324	27	19	8	1,874	766	2,279	-1,514
1988	1,063	46	1,016	15	355	-341	65	33	32	2,174	1,143	2,608	-1,466
1989	1,224	49	1,175	15	374	-359	33	42	-9	2,052	1,272	2,517	-1,244
1990	1,230	45	1,185	16	395	-378	37	49	-13	2,658	1,283	3,147	-1,864
1991	1,070	52	1,017	17	423	-406	26	44	-18	2,272	1,113	2,792	-1,679

Table 63

**Capital Account – Canadian Assets, Transactions
with All Other Countries
1987-1991**

Year Année	Direct investment abroad	Foreign portfolio bonds	Foreign portfolio stocks	Government of Canada assets		Banks' net foreign currency transactions with non- residents	Non-bank deposits abroad	Other claims	Total assets
	Investisse- ments directs à l'étranger	Obligations étrangères de portefeuille	Actions étrangères de portefeuille	Actif du gouvernement du Canada		Transactions nettes en devises étrangères des banques avec les non- résidents	Dépôts non bancaires à l'étranger	Autres créances	Total de l'actif
				Inter- national reserves	Loans and sub- scriptions				
				Réserves internat- ionales	Prêts et sous- criptions				
D No.	70647	70648	70649	70650	70651	70664	70652	70653	70646
millions of dollars – millions de dollars									
1987	-1,641	23	-27	-304	-657	...	-1,002	656	-2,953
1988	379	-180	-239	-3,414	-582	...	187	508	-3,341
1989	251	-55	21	-2	-1,023	...	-392	967	-233
1990	-421	-127	-212	-1,450	-1,392	...	-162	757	-3,008
1991	-926	389	-528	2,369	-1,535	...	-854	1,626	540

Table 64

**Capital Account – Canadian Liabilities, Transactions
with All Other Countries
1987-1991**

Tableau 64

**Compte de capital – Engagements du Canada, transactions
avec tous les autres pays
1987-1991**

Year Année	Direct investment in Canada	Portfolio securities Valeurs de portefeuille				Banks' net foreign currency transactions with non- residents	Other liabilities	Total liabilities
	Investissements directs au Canada	Canadian bonds	Canadian stocks	Govt of Canada short-term paper	Other money market instruments	Transactions nettes en devises étrangères des banques avec les non- résidents	Autres engage- ments	Total des engage- ments
		Obligations cana- diennes	Actions cana- diennes	Effets à court-terme du gvt du Canada	Autres effets du marché monétaire			
D No.	70655	70656	70657	70659	70660	70658	70662	70654
millions of dollars – millions de dollars								
1987	188	980	556	1,019	-137	1,441	660	4,705
1988	705	2,183	106	2,763	-112	-1,081	1,701	6,265
1989	-18	2,870	-15	479	30	261	3,196	6,802
1990	380	315	-92	1,101	44	-246	445	1,947
1991	495	3,343	-18	-321	-57	11,269	239	14,951

Table 65

Tableau 65

Current Account Summary - All Countries
1987-1991 Quarterly - Seasonally AdjustedCompte courant, sommaire - Tous les pays
1987-1991 Trimestriel - Désaisonnalisé

Quarter	Merchandise trade			Non-merchandise transactions			Current account		
	Commerce de marchandises			Invisibles			Compte courant		
	Exports	Imports	Balance	Receipts	Payments	Balance	Receipts	Payments	Balance
Trimestre	Exportations	Importations	Solde	Recettes	Paielements	Solde	Recettes	Paielements	Solde
D No.	72009	72027	72003	72010 - 72065	72028	72004 - 72065	72008	72026	72002
millions of dollars - millions de dollars									
1987 I	30,878	27,707	3,172	6,978	12,359	- 5,381	37,856	40,065	- 2,209
II	30,865	27,810	3,055	7,682	13,257	- 5,575	38,547	41,067	- 2,520
III	31,603	28,454	3,149	7,517	13,433	- 5,915	39,121	41,887	- 2,766
IV	32,994	31,148	1,846	8,007	13,959	- 5,951	41,001	45,107	- 4,105
1988 I	33,674	32,026	1,648	10,274	14,741	- 4,467	43,948	46,766	- 2,818
II	34,881	31,886	2,994	8,061	14,937	- 6,876	42,942	46,823	- 3,881
III	34,491	32,256	2,235	9,379	15,275	- 5,896	43,870	47,531	- 3,661
IV	34,734	32,694	2,040	9,676	16,848	- 7,172	44,410	49,542	- 5,132
1989 I	36,737	33,532	3,206	9,236	17,116	- 7,880	45,973	50,647	- 4,675
II	34,992	34,194	798	8,798	16,298	- 7,499	43,790	50,491	- 6,701
III	34,662	33,786	876	8,933	16,037	- 7,104	43,594	49,823	- 6,228
IV	35,376	33,836	1,540	9,157	15,979	- 6,822	44,533	49,815	- 5,282
1990 I	36,033	34,489	1,545	9,013	17,855	- 8,842	45,046	52,343	- 7,298
II	37,088	34,623	2,465	9,596	18,590	- 8,994	46,684	53,213	- 6,529
III	36,835	33,769	3,066	9,053	18,094	- 9,041	45,888	51,862	- 5,974
IV	36,563	33,720	2,843	9,291	18,043	- 8,752	45,855	51,763	- 5,908
1991 I	34,779	33,033	1,746	9,349	17,607	- 8,258	44,128	50,640	- 6,512
II	35,356	33,456	1,901	9,010	17,799	- 8,788	44,366	51,254	- 6,888
III	36,178	35,156	1,022	9,257	17,819	- 8,562	45,435	52,975	- 7,540
IV	35,416	34,304	1,112	8,977	18,399	- 9,422	44,393	52,702	- 8,310

NOTE: Gold production available for export (D72065) was discontinued after first quarter 1968 when treatment as an export was no longer applicable.

NOTA: La série production d'or disponible pour l'exportation (D72065) a été abandonnée après le premier trimestre 1968, car la production d'or n'était plus considérée une exportation.

Table 66

Tableau 66

Non-merchandise Transactions – All Countries
1987-1991 Quarterly – Seasonally Adjusted
Invisibles – Tous les pays
1987-1991 Trimestriel – Désaisonné

Quarter Trimestre	Services			Investment income			Transfers			Total non-merchandise		
	Services			Revenus de placements			Transferts			Total, invisibles		
	Receipts Recettes	Payments Paiements	Balance Solde	Receipts Recettes	Payments Paiements	Balance Solde	Receipts Recettes	Payments Paiements	Balance Solde	Receipts Recettes	Payments Paiements	Balance Solde
D No.	72011	72029	72005	72018	72036	72006	72022	72040	72007	72010 - 72065	72028	72004 - 72065
millions of dollars – millions de dollars												
1987 I	4,556	6,035	-1,479	1,816	5,567	-3,750	606	757	-151	6,978	12,359	-5,381
II	4,696	6,312	-1,616	2,073	6,209	-4,136	913	737	176	7,682	13,257	-5,575
III	4,903	6,372	-1,469	1,872	6,288	-4,415	742	773	-31	7,517	13,433	-5,915
IV	4,921	6,664	-1,744	2,265	6,407	-4,142	821	887	-66	8,007	13,959	-5,951
1988 I	5,500	6,705	-1,205	3,838	7,107	-3,269	936	929	8	10,274	14,741	-4,467
II	5,216	6,791	-1,575	1,898	7,356	-5,457	947	790	157	8,061	14,937	-6,876
III	5,296	7,000	-1,704	3,089	7,338	-4,249	994	937	57	9,379	15,275	-5,896
IV	5,519	7,026	-1,507	3,167	8,904	-5,737	990	918	72	9,676	16,848	-7,172
1989 I	5,508	7,452	-1,944	2,608	8,689	-6,081	1,119	975	144	9,236	17,116	-7,880
II	5,453	7,600	-2,146	2,511	7,803	-5,292	834	895	-61	8,798	16,298	-7,499
III	5,546	7,550	-2,004	2,502	7,621	-5,119	885	866	19	8,933	16,037	-7,104
IV	5,639	7,656	-2,017	2,479	7,491	-5,011	1,038	832	206	9,157	15,979	-6,822
1990 I	5,560	8,409	-2,849	2,433	7,846	-5,412	1,019	1,600	-581	9,013	17,855	-8,842
II	5,899	8,439	-2,540	2,500	9,292	-6,792	1,197	858	338	9,596	18,590	-8,994
III	5,710	8,687	-2,977	2,336	8,585	-6,249	1,006	821	185	9,053	18,094	-9,041
IV	5,876	8,791	-2,915	2,495	8,297	-5,802	921	955	-35	9,291	18,043	-8,752
1991 I	5,755	8,511	-2,756	2,667	8,114	-5,448	928	981	-54	9,349	17,607	-8,258
II	5,828	8,696	-2,868	2,324	8,050	-5,726	859	1,052	-194	9,010	17,799	-8,788
III	5,855	9,012	-3,158	2,473	8,002	-5,528	930	805	125	9,257	17,819	-8,562
IV	5,868	9,368	-3,500	2,250	7,932	-5,683	859	1,098	-239	8,977	18,399	-9,422

NOTE: Gold production available for export (D72065) was discontinued after first quarter 1968 when treatment as an export was no longer applicable.

NOTA: La série production d'or disponible pour l'exportation (D72065) a été abandonnée après le premier trimestre 1968, car la production d'or n'était plus considérée une exportation.

Table 67

Tableau 67

Services – All Countries
1987-1991 Quarterly – Seasonally Adjusted
Services – Tous les pays
1987-1991 Trimestriel – Désaisonnalisé

Quarter Trimestre	Travel			Freight and shipping			Business services		
	Voyages			Transports			Services commerciaux		
	Receipts	Payments	Balance	Receipts	Payments	Balance	Receipts	Payments	Balance
	Recettes	Paiements	Solde	Recettes	Paiements	Solde	Recettes	Paiements	Solde
D No.	72012	72030	72069	72013	72031	72070	72015	72033	72071
millions of dollars - millions de dollars									
1987 I	1,505	2,172	-667	1,162	1,191	-30	1,547	2,245	-698
II	1,602	2,156	-554	1,140	1,152	-13	1,597	2,520	-924
III	1,604	2,196	-592	1,186	1,185	2	1,751	2,589	-838
IV	1,588	2,303	-715	1,252	1,289	-37	1,690	2,600	-910
1988 I	1,704	2,339	-635	1,360	1,292	68	1,901	2,638	-737
II	1,655	2,447	-791	1,309	1,215	94	1,870	2,728	-857
III	1,690	2,506	-816	1,301	1,231	70	1,869	2,826	-957
IV	1,845	2,542	-697	1,339	1,196	143	1,919	2,844	-925
1989 I	1,765	2,676	-911	1,353	1,169	185	2,012	3,151	-1,139
II	1,761	2,896	-1,136	1,337	1,342	-4	1,957	2,909	-952
III	1,814	2,989	-1,175	1,378	1,276	102	1,958	2,821	-863
IV	1,892	2,969	-1,077	1,351	1,273	77	1,971	2,952	-981
1990 I	1,830	3,555	-1,725	1,307	1,384	-77	2,003	2,972	-969
II	2,049	3,496	-1,446	1,325	1,354	-28	2,092	3,082	-990
III	1,867	3,673	-1,806	1,317	1,340	-23	2,071	3,155	-1,083
IV	2,001	3,784	-1,782	1,342	1,365	-23	2,086	3,086	-1,001
1991 I	1,987	3,606	-1,619	1,341	1,308	33	1,994	3,038	-1,045
II	1,967	3,687	-1,720	1,374	1,313	61	2,033	3,124	-1,090
III	1,944	3,904	-1,961	1,359	1,348	11	2,133	3,181	-1,048
IV	1,904	4,167	-2,263	1,369	1,434	-65	2,143	3,163	-1,020

Table 67

Tableau 67

Services - All Countries
1987-1991 Quarterly - Seasonally Adjusted - Concluded

Services - Tous les pays
1987-1991 Trimestriel - Désaisonnalisé - fin

1987-1991 Quarterly - Seasonally Adjusted - Continued									
Quarter Trimestre	Government transactions Opérations gouvernementales			Other services Autres services			Total services Total, services		
	Receipts Recettes	Payments Paiements	Balance Solde	Receipts Recettes	Payments Paiements	Balance Solde	Receipts Recettes	Payments Paiements	Balance Solde
	D No.	72016	72034	72072	72017	72035	72073	72011	72029	72005
millions of dollars - millions de dollars									
1987 I	184	283	-100	158	143	15	4,556	6,035	-1,479
II	198	351	-153	161	132	28	4,696	6,312	-1,616
III	192	273	-81	169	128	40	4,903	6,372	-1,469
IV	205	323	-118	186	150	37	4,921	6,664	-1,744
1988 I	206	292	-86	329	144	185	5,500	6,705	-1,205
II	192	264	-72	189	137	52	5,216	6,791	-1,575
III	212	299	-87	224	137	86	5,296	7,000	-1,704
IV	207	295	-88	209	149	60	5,519	7,026	-1,507
1989 I	192	306	-114	186	150	36	5,508	7,452	-1,944
II	205	305	-100	194	148	47	5,453	7,600	-2,146
III	197	313	-115	197	150	48	5,546	7,550	-2,004
IV	217	306	-89	208	156	52	5,639	7,656	-2,017
1990 I	216	339	-123	203	159	44	5,560	8,409	-2,849
II	221	349	-128	211	158	52	5,899	8,439	-2,540
III	228	358	-130	226	161	65	5,710	8,687	-2,977
IV	219	390	-171	227	165	62	5,876	8,791	-2,915
1991 I	215	392	-177	218	167	51	5,755	8,511	-2,756
II	226	405	-179	227	167	59	5,828	8,696	-2,868
III	196	409	-213	223	170	53	5,855	9,012	-3,158
IV	216	428	-211	235	176	59	5,868	9,368	-3,500

Table 68

Tableau 68

Investment Income - All Countries
1987-1991 Quarterly - Seasonally AdjustedRevenus de placements - Tous les pays
1987-1991 Trimestriel - Désaisonnalisé

Quarter Trimestre	Interest Intérêts			Dividends Dividendes			Total investment income Total, revenus de placements		
	Receipts Recettes	Payments Paielements	Balance Solde	Receipts Recettes	Payments Paielements	Balance Solde	Receipts Recettes	Payments Paielements	Balance Solde
	D No. 72019 + 72021	72037 + 72039	72074 + 72076	72020	72038	72075	72018	72036	72006
millions of dollars - millions de dollars									
1987 I	882	4,586	-3,704	934	981	-46	1,816	5,567	-3,750
II	958	4,997	-4,040	1,116	1,211	-96	2,073	6,209	-4,136
III	971	4,874	-3,904	902	1,413	-512	1,872	6,288	-4,415
IV	1,115	5,088	-3,973	1,150	1,319	-169	2,265	6,407	-4,142
1988 I	1,043	5,184	-4,141	2,795	1,923	872	3,838	7,107	-3,269
II	1,038	5,331	-4,294	861	2,024	-1,164	1,898	7,356	-5,457
III	1,189	5,489	-4,300	1,900	1,849	51	3,089	7,338	-4,249
IV	1,368	5,630	-4,261	1,799	3,274	-1,475	3,167	8,904	-5,737
1989 I	1,339	6,204	-4,865	1,269	2,485	-1,216	2,608	8,689	-6,081
II	1,338	6,190	-4,852	1,173	1,613	-440	2,511	7,803	-5,292
III	1,257	6,278	-5,021	1,245	1,343	-98	2,502	7,621	-5,119
IV	1,258	6,274	-5,016	1,222	1,217	5	2,479	7,491	-5,011
1990 I	1,343	6,743	-5,400	1,091	1,103	-12	2,433	7,846	-5,412
II	1,450	6,686	-5,236	1,050	2,606	-1,556	2,500	9,292	-6,792
III	1,461	6,743	-5,283	875	1,842	-966	2,336	8,585	-6,249
IV	1,340	6,942	-5,602	1,154	1,355	-200	2,495	8,297	-5,802
1991 I	1,415	6,978	-5,564	1,252	1,136	116	2,667	8,114	-5,448
II	1,162	6,739	-5,576	1,162	1,312	-150	2,324	8,050	-5,726
III	1,237	6,777	-5,540	1,236	1,225	11	2,473	8,002	-5,528
IV	1,194	6,844	-5,651	1,056	1,088	-32	2,250	7,932	-5,683

Table 69

Tableau 69

Transfers - All Countries
1987-1991 Quarterly - Seasonally Adjusted
Transferts - Tous les pays
1987-1991 Trimestriel - Désaisonnalisé

Quarter Tri- mestre	Inheritances and migrants' funds			Personal and institutional remittances			Withholding taxes Retenues fiscales			Official contri- butions	Total transfers		
	Successions et fonds des migrants			Versements à des particuliers et institutions						Contributions officielles	Total, transferts		
							Canadian Cana- diennes	Foreign Étrangères					
	Receipts Recettes	Payments Paielements	Balance Solde	Receipts Recettes	Payments Paielements	Balance Solde	Receipts Recettes	Payments Paielements	Balance Solde	Payments Paielements	Receipts Recettes	Payments Paielements	Balance Solde
D No.	72023	72041	72077	72024	72042	72078	72025	72043	72169	72044	72022	72040	72007
millions of dollars - millions de dollars													
1987													
I	187	58	130	205	209	-4	214	53	161	437	606	757	-151
II	315	58	258	206	209	-4	392	51	340	418	913	737	176
III	256	55	200	206	212	-6	281	52	229	454	742	773	-31
IV	289	57	231	205	212	-7	328	53	275	564	821	887	-66
1988													
I	301	54	247	214	224	-10	422	75	347	576	936	929	8
II	331	55	276	212	223	-12	405	62	343	451	947	790	157
III	385	55	331	212	225	-13	396	68	328	589	994	937	57
IV	331	56	276	212	227	-15	448	78	369	557	990	918	72
1989													
I	351	58	293	206	237	-31	562	76	487	604	1,119	975	144
II	288	59	229	216	238	-22	330	77	253	521	834	895	-61
III	330	60	270	216	239	-23	340	76	264	491	885	866	19
IV	519	61	458	215	241	-26	305	94	211	435	1,038	832	206
1990													
I	349	61	288	232	252	-20	438	74	364	1,213	1,019	1,600	-581
II	404	62	341	235	252	-17	559	82	477	462	1,197	858	338
III	384	64	320	235	254	-19	387	80	307	423	1,006	821	185
IV	353	64	289	233	256	-23	335	76	259	560	921	955	-35
1991													
I	350	67	283	241	267	-26	337	77	260	570	928	981	-54
II	343	66	276	243	269	-26	273	78	195	639	859	1,052	-194
III	340	67	272	244	270	-27	347	80	267	387	930	805	125
IV	309	68	240	241	272	-31	310	82	228	676	859	1,098	-239

Table 70

Tableau 70

Canada's Balance of Payments Summary - All Countries
1987-1991 Quarterly - Not Seasonally AdjustedBalance des paiements du Canada, sommaire - Tous les pays
1987-1991 Trimestriel - Non-saisonnalisé

Quarter	Current account			Capital account			Total current and capital accounts	Statistical discrepancy	
	Compte courant			Compte de capital					
	Receipts	Payments	Balance	Assets	Liabilities	Allocation of SDRs			Net
Trimestre	Recettes	Paiements	Solde	Actif	Engagements	Allocation de droits de tirage spéciaux			
D No.	71008	71026	71002	71046	71054 - 71061	71061	71045	71001	71063
millions of dollars - millions de dollars									
1987 I	36,301	40,014	- 3,713	- 5,672	9,199	-	3,526	- 186	186
II	39,838	42,437	- 2,598	- 4,088	6,345	-	2,256	- 342	342
III	38,713	40,453	- 1,740	- 3,975	6,930	-	2,955	1,215	- 1,215
IV	41,673	45,223	- 3,550	- 1,789	7,802	-	6,013	2,463	- 2,463
1988 I	42,574	47,785	- 5,211	- 8,388	11,167	-	2,779	- 2,432	2,432
II	44,492	47,846	- 3,354	- 6,459	8,950	-	2,491	- 862	862
III	42,999	44,848	- 1,849	- 2,252	9,011	-	6,758	4,909	- 4,909
IV	45,104	50,184	- 5,080	- 2,647	6,697	-	4,050	- 1,030	1,030
1989 I	43,811	50,862	- 7,051	- 1,928	8,295	-	6,367	- 683	683
II	46,085	52,484	- 6,399	- 2,003	8,199	-	6,197	- 202	202
III	43,168	47,487	- 4,319	- 4,035	6,353	-	2,318	- 2,001	2,001
IV	44,827	49,944	- 5,117	- 3,375	11,406	-	8,032	2,914	- 2,914
1990 I	43,448	53,329	- 9,881	930	6,637	-	7,568	- 2,314	2,314
II	48,545	54,340	- 5,795	- 1,365	11,435	-	10,070	4,275	- 4,275
III	45,297	49,459	- 4,162	- 5,122	6,925	-	1,803	- 2,359	2,359
IV	46,184	52,054	- 5,871	- 3,709	9,715	-	6,006	135	- 135
1991 I	41,866	50,647	- 8,781	- 3,686	14,450	-	10,763	1,982	- 1,982
II	46,529	52,792	- 6,263	- 3,310	5,768	-	2,458	- 3,805	3,805
III	45,178	51,123	- 5,944	- 2,082	9,230	-	7,148	1,204	- 1,204
IV	44,749	53,010	- 8,261	1,061	13,614	-	14,675	6,414	- 6,414

Table 71

Tableau 71

Current Account Summary - All Countries
1987-1991 Quarterly - Not Seasonally Adjusted

Compte courant, sommaire - Tous les pays
1987-1991 Trimestriel - Non-saisonnalisé

Quarter	Merchandise trade			Non-merchandise transactions			Current account		
	Commerce de marchandises			Invisibles			Compte courant		
	Exports	Imports	Balance	Receipts	Payments	Balance	Receipts	Payments	Balance
Trimestre	Exportations	Importations	Solde	Recettes	Paielements	Solde	Recettes	Paielements	Solde
D No.	71009	71027	71003	71010 - 71065	71028	71004 - 71065	71008	71026	71002
millions of dollars - millions de dollars									
1987 I	30,310	27,391	2,919	5,991	12,623	- 6,631	36,301	40,014	- 3,713
II	32,045	29,221	2,824	7,793	13,216	- 5,423	39,838	42,437	- 2,598
III	30,042	27,507	2,534	8,672	12,946	- 4,274	38,713	40,453	- 1,740
IV	33,944	31,000	2,944	7,729	14,223	- 6,494	41,673	45,223	- 3,550
1988 I	33,576	33,035	541	8,999	14,750	- 5,752	42,574	47,785	- 5,211
II	36,157	33,298	2,859	8,335	14,547	- 6,212	44,492	47,846	- 3,354
III	32,481	30,351	2,129	10,518	14,497	- 3,978	42,999	44,848	- 1,849
IV	35,565	32,177	3,388	9,539	18,006	- 8,468	45,104	50,184	- 5,080
1989 I	35,744	33,689	2,055	8,068	17,173	- 9,106	43,811	50,862	- 7,051
II	37,009	36,245	764	9,076	16,239	- 7,163	46,085	52,484	- 6,399
III	32,932	31,797	1,134	10,236	15,690	- 5,454	43,168	47,487	- 4,319
IV	36,082	33,616	2,466	8,744	16,328	- 7,583	44,827	49,944	- 5,117
1990 I	35,633	35,165	468	7,815	18,164	- 10,349	43,448	53,329	- 9,881
II	38,735	35,845	2,890	9,809	18,494	- 8,685	48,545	54,340	- 5,795
III	34,848	31,841	3,007	10,450	17,618	- 7,168	45,297	49,459	- 4,162
IV	37,304	33,749	3,555	8,879	18,305	- 9,426	46,184	52,054	- 5,871
1991 I	33,795	32,796	999	8,070	17,851	- 9,781	41,866	50,647	- 8,781
II	37,253	34,889	2,364	9,276	17,903	- 8,626	46,529	52,792	- 6,263
III	34,506	33,605	901	10,672	17,518	- 6,845	45,178	51,123	- 5,944
IV	36,174	34,658	1,516	8,575	18,352	- 9,778	44,749	53,010	- 8,261

NOTE: Gold production available for export (D71065) was discontinued after first quarter 1968 when treatment as an export was no longer applicable.

NOTA: La série production d'or disponible pour l'exportation (D71065) a été abandonnée après le premier trimestre 1968, car la production d'or n'était plus considérée une exportation.

Table 72

Tableau 72

Non-merchandise Transactions - All Countries
1987-1991 Quarterly - Not Seasonally AdjustedInvisibles - Tous les pays
1987-1991 Trimestriel - Non-désaisonné

Quarter Trimestre	Services			Investment income			Transfers			Total non-merchandise		
	Services			Revenus de placements			Transferts			Total, invisibles		
	Receipts Recettes	Payments Paielements	Balance Solde	Receipts Recettes	Payments Paielements	Balance Solde	Receipts Recettes	Payments Paielements	Balance Solde	Receipts Recettes	Payments Paielements	Balance Solde
D No.	71011	71029	71005	71018	71036	71006	71022	71040	71007	71010 - 71065	71028	71004 - 71065
millions of dollars - millions de dollars												
1987 I	3,722	6,278	-2,557	1,701	5,583	-3,882	568	761	-193	5,991	12,623	-6,631
II	4,825	6,494	-1,669	2,086	5,965	-3,879	882	757	125	7,793	13,216	-5,423
III	6,210	6,446	-236	1,696	5,696	-4,001	766	804	-38	8,672	12,946	-4,274
IV	4,319	6,165	-1,846	2,544	7,226	-4,682	866	832	34	7,729	14,223	-6,494
1988 I	4,611	6,907	-2,296	3,526	6,909	-3,383	862	935	-73	8,999	14,750	-5,752
II	5,409	6,987	-1,579	2,015	6,753	-4,738	911	807	105	8,335	14,547	-6,212
III	6,685	7,071	-387	2,791	6,465	-3,674	1,042	960	82	10,518	14,497	-3,978
IV	4,826	6,556	-1,731	3,661	10,577	-6,916	1,052	873	179	9,539	18,006	-8,468
1989 I	4,555	7,662	-3,107	2,463	8,526	-6,063	1,050	985	65	8,068	17,173	-9,106
II	5,661	7,807	-2,146	2,593	7,528	-4,935	821	904	-83	9,076	16,239	-7,163
III	6,997	7,638	-641	2,254	7,167	-4,912	985	885	99	10,236	15,690	-5,454
IV	4,933	7,151	-2,218	2,790	8,382	-5,592	1,022	794	227	8,744	16,328	-7,583
1990 I	4,592	8,660	-4,068	2,263	7,882	-5,619	960	1,623	-663	7,815	18,164	-10,349
II	6,133	8,664	-2,531	2,528	8,960	-6,432	1,147	870	278	9,809	18,494	-8,685
III	7,195	8,812	-1,617	2,153	7,967	-5,813	1,101	839	262	10,450	17,618	-7,168
IV	5,125	8,190	-3,065	2,820	9,211	-6,391	935	904	30	8,879	18,305	-9,426
1991 I	4,715	8,760	-4,045	2,494	8,078	-5,584	861	1,013	-151	8,070	17,851	-9,781
II	6,057	8,962	-2,905	2,388	7,876	-5,488	832	1,064	-233	9,276	17,903	-8,626
III	7,390	9,131	-1,741	2,248	7,568	-5,320	1,034	818	216	10,672	17,518	-6,845
IV	5,143	8,734	-3,592	2,584	8,576	-5,992	848	1,042	-194	8,575	18,352	-9,778

NOTE: Gold production available for export (D71065) was discontinued after first quarter 1968 when treatment as an export was no longer applicable.

NOTA: La série production d'or disponible pour l'exportation (D71065) a été abandonnée après le premier trimestre 1968, car la production d'or n'était plus considérée une exportation.

Table 73

Tableau 73

Services - All Countries
1987-1991 Quarterly - Not Seasonally Adjusted

Services - Tous les pays
1987-1991 Trimestriel - Non-désaisonné

Quarter Trimestre	Travel			Freight and shipping			Business services		
	Voyages			Transports			Services commerciaux		
	Receipts Recettes	Payments Paiements	Balance Solde	Receipts Recettes	Payments Paiements	Balance Solde	Receipts Recettes	Payments Paiements	Balance Solde
D No.	71012	71030	71069	71013	71031	71070	71015	71033	71071
millions of dollars - millions de dollars									
1987 I	693	2,473	- 1,780	1,081	1,041	41	1,545	2,276	- 731
II	1,640	2,230	- 590	1,193	1,229	- 37	1,656	2,591	- 935
III	2,931	2,336	595	1,202	1,206	- 4	1,751	2,524	- 773
IV	1,035	1,789	- 754	1,264	1,342	- 77	1,633	2,563	- 931
1988 I	823	2,646	- 1,823	1,267	1,152	115	1,882	2,609	- 726
II	1,750	2,527	- 777	1,379	1,285	94	1,934	2,821	- 887
III	3,121	2,629	492	1,316	1,248	68	1,878	2,783	- 905
IV	1,200	2,031	- 831	1,347	1,250	97	1,865	2,823	- 958
1989 I	873	3,003	- 2,130	1,263	1,037	226	1,984	3,097	- 1,114
II	1,851	2,989	- 1,138	1,411	1,405	6	2,022	3,016	- 994
III	3,294	3,126	168	1,388	1,282	106	1,974	2,796	- 822
IV	1,214	2,414	- 1,200	1,357	1,336	22	1,918	2,924	- 1,006
1990 I	922	3,948	- 3,026	1,220	1,226	- 6	1,966	2,909	- 943
II	2,162	3,596	- 1,434	1,402	1,425	- 23	2,157	3,200	- 1,042
III	3,389	3,844	- 455	1,324	1,347	- 22	2,095	3,136	- 1,041
IV	1,275	3,119	- 1,844	1,345	1,446	- 100	2,033	3,051	- 1,018
1991 I	1,022	3,996	- 2,974	1,252	1,155	97	1,947	2,965	- 1,018
II	2,069	3,836	- 1,767	1,457	1,380	77	2,099	3,247	- 1,148
III	3,511	4,068	- 557	1,364	1,348	16	2,165	3,172	- 1,007
IV	1,200	3,465	- 2,265	1,370	1,519	- 149	2,093	3,123	- 1,030

Table 73

Services - All Countries
1987-1991 Quarterly - Not Seasonally Adjusted -
Concluded

Tableau 73

Services - Tous les pays
1987-1991 Trimestriel - Non-désaisonné -
fin

Quarter Trimestre	Government transactions			Other services			Total services		
	Opérations gouvernementales			Autres services			Total, services		
	Receipts Recettes	Payments Paiements	Balance Solde	Receipts Recettes	Payments Paiements	Balance Solde	Receipts Recettes	Payments Paiements	Balance Solde
D No.	71016	71034	70172	71017	71035	70173	71011	71029	71005
millions of dollars – millions de dollars									
1987 I	185	323	- 138	218	166	52	3,722	6,278	- 2,557
II	190	318	- 128	146	125	21	4,825	6,494	- 1,669
III	214	284	- 70	112	96	16	6,210	6,446	- 236
IV	189	306	- 116	198	165	32	4,319	6,165	- 1,846
1988 I	208	331	- 122	431	169	262	4,611	6,907	- 2,296
II	187	226	- 38	159	129	30	5,409	6,987	- 1,579
III	231	310	- 79	138	100	38	6,685	7,071	- 387
IV	190	284	- 93	223	169	54	4,826	6,556	- 1,731
1989 I	194	345	- 152	242	180	61	4,555	7,662	- 3,107
II	203	260	- 56	174	137	37	5,661	7,807	- 2,146
III	213	327	- 114	129	107	22	6,997	7,638	- 641
IV	202	298	- 96	242	180	62	4,933	7,151	- 2,218
1990 I	218	384	- 166	266	193	73	4,592	8,660	- 4,068
II	223	298	- 75	190	146	44	6,133	8,664	- 2,531
III	240	373	- 132	146	113	33	7,195	8,812	- 1,617
IV	205	383	- 178	266	192	74	5,125	8,190	- 3,065
1991 I	217	443	- 226	278	202	76	4,715	8,760	- 4,045
II	229	346	- 116	203	153	49	6,057	8,962	- 2,905
III	205	423	- 218	144	119	25	7,390	9,131	- 1,741
IV	202	422	- 219	278	205	73	5,143	8,734	- 3,592

Table 74

Tableau 74

Investment Income - All Countries
1987-1991 Quarterly - Not Seasonally AdjustedRevenus de placements - Tous les pays
1987-1991 Trimestriel - Non-saisonnalisé

Quarter Trimestre	Interest Intérêts			Dividends Dividendes			Total investment income Total, revenus de placements		
	Receipts Recettes	Payments Paiements	Balance Solde	Receipts Recettes	Payments Paiements	Balance Solde	Receipts Recettes	Payments Paiements	Balance Solde
	D No.	71019 + 71021	71037 + 71039	71074 + 71076	71020	71038	71075	71018	71036	71006
millions of dollars – millions de dollars									
1987 I	853	4,586	- 3,733	848	997	- 148	1,701	5,583	- 3,882
II	966	4,997	- 4,031	1,120	968	152	2,086	5,965	- 3,879
III	939	4,874	- 3,936	757	822	- 65	1,696	5,696	- 4,001
IV	1,168	5,088	- 3,921	1,376	2,138	- 762	2,544	7,226	- 4,682
1988 I	998	5,184	- 4,186	2,528	1,725	803	3,526	6,909	- 3,383
II	1,050	5,331	- 4,281	965	1,422	- 457	2,015	6,753	- 4,738
III	1,166	5,489	- 4,323	1,625	976	649	2,791	6,465	- 3,674
IV	1,424	5,630	- 4,206	2,237	4,947	- 2,710	3,661	10,577	- 6,916
1989 I	1,282	6,204	- 4,922	1,181	2,322	- 1,141	2,463	8,526	- 6,063
II	1,358	6,190	- 4,831	1,235	1,338	- 103	2,593	7,528	- 4,935
III	1,244	6,278	- 5,034	1,010	889	122	2,254	7,167	- 4,912
IV	1,308	6,274	- 4,966	1,482	2,109	- 626	2,790	8,382	- 5,592
1990 I	1,280	6,743	- 5,463	983	1,139	- 156	2,263	7,882	- 5,619
II	1,474	6,686	- 5,212	1,055	2,274	- 1,220	2,528	8,960	- 6,432
III	1,451	6,743	- 5,293	703	1,223	- 521	2,153	7,967	- 5,813
IV	1,389	6,942	- 5,553	1,431	2,269	- 838	2,820	9,211	- 6,391
1991 I	1,345	6,978	- 5,633	1,149	1,100	49	2,494	8,078	- 5,584
II	1,184	6,739	- 5,554	1,203	1,137	66	2,388	7,876	- 5,488
III	1,241	6,777	- 5,536	1,007	791	216	2,248	7,568	- 5,320
IV	1,238	6,844	- 5,607	1,346	1,732	- 386	2,584	8,576	- 5,992

Table 75

Tableau 75

Transfers – All Countries

1987-1991 Quarterly – Not Seasonally Adjusted

Transferts – Tous les pays

1987-1991 Trimestriel – Non-désaisonné

Quarter Tri- mestre	Inheritances and migrants' funds			Personal and institutional remittances			Withholding taxes Retenues fiscales			Official contri- butions	Total transfers		
	Successions et fonds des migrants			Versements à des particuliers et institutions						Contri- butions officielles	Total, transferts		
							Canadian Canadiennes	Foreign Étrangères					
	Receipts Recettes	Payments Paielements	Balance Solde	Receipts Recettes	Payments Paielements	Balance Solde	Receipts Recettes	Payments Paielements	Balance Solde	Payments Paielements	Receipts Recettes	Payments Paielements	Balance Solde
D No.	71023	71041	71077	71024	71042	71078	71025	71043	71169	71044	71022	71040	71007
millions of dollars – millions de dollars													
1987													
I	139	49	90	205	209	- 4	224	52	172	451	568	761	- 193
II	314	56	259	206	209	- 4	362	52	310	439	882	757	125
III	353	69	284	206	212	- 6	207	52	155	471	766	804	- 38
IV	240	54	186	205	212	- 7	421	52	369	513	866	832	34
1988													
I	220	48	172	214	224	- 10	428	73	355	590	862	935	- 73
II	344	54	290	212	223	- 12	356	60	296	469	911	807	105
III	523	66	457	212	225	- 13	308	62	246	607	1,042	960	82
IV	263	52	211	212	227	- 15	578	87	491	507	1,052	873	179
1989													
I	277	52	226	206	237	- 31	566	72	494	624	1,050	985	65
II	310	58	252	216	238	- 22	295	74	221	534	821	904	- 83
III	491	72	420	216	239	- 23	277	69	208	505	985	885	99
IV	408	57	351	215	241	- 26	399	107	291	389	1,022	794	227
1990													
I	278	54	224	232	252	- 20	450	72	378	1,244	960	1,623	- 663
II	399	61	337	235	252	- 17	514	79	435	477	1,147	870	278
III	553	76	477	235	254	- 19	313	73	240	435	1,101	839	262
IV	260	59	201	233	256	- 23	442	88	354	501	935	904	30
1991													
I	279	59	220	241	267	- 26	341	74	267	612	861	1,013	- 151
II	332	65	267	243	269	- 26	256	76	180	654	832	1,064	- 233
III	500	81	419	244	270	- 27	291	74	216	393	1,034	818	216
IV	229	64	165	241	272	- 31	378	93	286	613	848	1,042	- 194

Table 76

Tableau 76

**Capital Account – Canadian Assets, Transactions
with All Countries
1987-1991 Quarterly – Not Seasonally Adjusted**

**Compte de capital – Actif du Canada, transactions
avec tous les pays
1987-1991 Trimestriel – Non-désaisonné**

Quarter Trimestre	Direct investment abroad Investissements directs à l'étranger	Foreign portfolio bonds Obligations étrangères de portefeuille	Foreign portfolio stocks Actions étrangères de portefeuille	Government of Canada assets Actif du gouvernement du Canada		Banks' net foreign currency transactions with non- residents Transactions nettes en devises étrangères des banques avec les non- résidents	Non-bank deposits abroad Dépôts non bancaires à l'étranger	Other claims Autres créances	Total assets Total de l'actif
				Inter- national reserves Réserves internationales	Loans and sub- scriptions Prêts et sous- criptions				
D No.	71047	71048	71049	71050	71051	71064	71052	71053	71046
millions of dollars – millions de dollars									
1987 I	-1,993	-43	197	-4,666	3	...	467	362	-5,672
II	-3,007	-570	-701	2,171	-22	...	-843	-1,116	-4,088
III	-1,746	263	40	-1,489	-177	...	-1,314	448	-3,975
IV	-2,629	-526	-603	-476	-401	...	2,658	187	-1,789
1988 I	-1,960	521	-708	-5,521	-33	...	-446	-241	-8,388
II	-1,809	-889	-423	-4,520	102	...	1,393	-312	-6,459
III	-743	294	-814	1,792	-75	...	-3,355	649	-2,252
IV	-1,988	-	-968	-1,202	-542	...	1,817	236	-2,647
1989 I	81	-519	-4	-189	-92	...	-1,711	507	-1,928
II	-2,529	449	-716	236	-121	...	1,276	-598	-2,003
III	-1,235	-1,364	-1,220	-410	-101	...	16	278	-4,035
IV	-1,767	-115	-506	18	-669	...	423	-759	-3,375
1990 I	-2,093	374	-175	2,591	116	...	-14	131	930
II	-930	-849	535	123	-715	...	-156	628	-1,365
III	-1,511	398	-1,089	-3,470	-204	...	-714	1,467	-5,122
IV	-567	46	-1,540	107	-647	...	403	-1,511	-3,709
1991 I	-713	-191	-922	659	-557	...	-2,427	464	-3,686
II	-2,212	-890	-2,410	640	-327	...	875	1,014	-3,310
III	-717	-601	-586	-1,388	-214	...	591	833	-2,082
IV	-758	554	-1,791	2,919	-684	...	522	299	1,061

Table 77

Tableau 77

Capital Account – Canadian Liabilities, Transactions with All Countries
1987-1991 Quarterly – Not Seasonally Adjusted

Compte de capital – Engagements du Canada, transactions avec tous les pays
1987-1991 Trimestriel – Non-désaisonné

Quarter Trimestre	Direct investment in Canada	Portfolio securities Valeurs de portefeuille				Banks' net foreign currency transactions with non- residents	Other liabilities	Total liabilities
	Investissements directs au Canada	Canadian bonds	Canadian stocks	Govt of Canada short-term paper	Other money market instruments	Transactions nettes en devises étrangères des banques avec les non- résidents	Autres engage- ments	Total des engage- ments
		Obligations cana- diennes	Actions cana- diennes	Effets à court-terme du gvt du Canada	Autres effets du marché monétaire			
D No.	71055	71056	71057	71059	71060	71058	71062	71054
millions of dollars – millions de dollars								
1987 I	1,976	2,483	2,649	- 228	994	163	1,162	9,199
II	722	1,622	2,576	319	- 423	44	1,484	6,345
III	665	1,966	2,793	554	524	814	- 386	6,930
IV	1,237	1,459	- 1,378	664	138	1,885	3,797	7,802
1988 I	2,455	3,476	- 739	2,985	1,201	1,329	459	11,167
II	997	4,471	- 165	3,235	202	- 3,235	3,445	8,950
III	866	5,021	- 600	- 515	- 204	5,014	- 571	9,011
IV	132	2,600	- 874	1,418	969	- 176	2,629	6,697
1989 I	- 2,396	5,762	710	2,300	- 1,077	- 4,177	7,173	8,295
II	2,144	615	656	- 1,717	183	5,649	668	8,199
III	596	4,978	1,438	- 854	396	- 2,874	2,673	6,353
IV	2,056	5,951	1,081	755	1,154	- 1,223	1,632	11,406
1990 I	1,199	2,173	389	- 776	1,191	2,445	17	6,637
II	1,376	2,723	- 284	- 941	1,685	4,812	2,063	11,435
III	1,474	3,515	- 519	2,170	- 394	- 1,310	1,989	6,925
IV	2,771	4,885	- 1,321	2,213	- 259	- 2,792	4,218	9,715
1991 I	1,269	7,929	- 1,001	- 1,403	- 743	8,453	- 53	14,450
II	1,570	5,419	- 351	- 492	1,550	- 2,344	415	5,768
III	1,647	5,103	454	2,623	669	- 2,512	1,246	9,230
IV	1,405	7,377	- 92	1,560	664	1,360	1,340	13,614

Table 78

Tableau 78

Canada's Balance of Payments Summary - United States
1987-1991 Quarterly - Not Seasonally AdjustedBalance des paiements du Canada, sommaire - États-Unis
1987-1991 Trimestriel - Non-saisonnalisée

Quarter	Current account			Capital account			Total current and capital accounts	Statistical discrepancy and interarea transfers
	Compte courant			Compte de capital				
	Receipts	Payments	Balance	Assets	Liabilities	Net		
Trimestre	Recettes	Paiements	Solde	Actif	Engagements		Total, comptes courant et de capital	Divergence statistique et transferts entre zones
D No.	71108	71126	71102	71146	71154	71145	71669	71163
millions of dollars - millions de dollars								
1987 I	26,901	25,746	1,155	-3,891	4,788	897	2,052	-2,052
II	28,675	27,630	1,046	-2,060	184	-1,876	-831	831
III	27,916	24,748	3,169	-2,095	884	-1,211	1,958	-1,958
IV	29,545	29,238	307	-2,576	3,059	483	790	-790
1988 I	31,386	30,123	1,263	-5,132	2,396	-2,736	-1,473	1,473
II	31,371	29,999	1,373	-4,679	-1,081	-5,760	-4,387	4,387
III	30,097	29,700	398	-3,419	7,781	4,362	4,760	-4,760
IV	31,443	33,503	-2,060	520	-1,388	-867	-2,927	2,927
1989 I	31,327	32,947	-1,619	-2,227	-366	-2,593	-4,213	4,213
II	32,898	32,288	609	-960	5,873	4,913	5,523	-5,523
III	29,787	31,498	-1,711	-2,215	1,413	-802	-2,512	2,512
IV	31,506	32,306	-800	-3,223	-91	-3,314	-4,114	4,114
1990 I	31,145	32,932	-1,786	-741	7,307	6,566	4,780	-4,780
II	34,217	34,531	-314	1,225	4,107	5,332	5,019	-5,019
III	31,896	32,621	-724	-3,506	460	-3,046	-3,770	3,770
IV	32,790	32,693	97	-1,322	4,131	2,809	2,906	-2,906
1991 I	29,762	32,297	-2,535	-2,729	6,977	4,248	1,713	-1,713
II	33,024	33,094	-71	-3,211	-1,632	-4,843	-4,913	4,913
III	32,305	33,767	-1,462	-1,185	-2,188	-3,373	-4,835	4,835
IV	32,692	33,459	-767	1,220	3,307	4,527	3,759	-3,759

Table 79

Tableau 79

Current Account Summary – United States
1987-1991 Quarterly – Not Seasonally Adjusted
Compte courant, sommaire – États-Unis
1987-1991 Trimestriel – Non-désaisonnalisé

Quarter	Merchandise trade			Non-merchandise transactions			Current account		
	Commerce de marchandises			Invisibles			Compte courant		
	Exports	Imports	Balance	Receipts	Payments	Balance	Receipts	Payments	Balance
Trimestre	Exportations	Importations	Solde	Recettes	Palements	Solde	Recettes	Palements	Solde
D No.	71109	71127	71103	71110 - 71165	71128	71104 - 71165	71108	71126	71102
millions of dollars - millions de dollars									
1987 I	23,671	18,883	4,788	3,229	6,862	- 3,633	26,901	25,746	1,155
II	24,404	20,627	3,778	4,271	7,003	- 2,732	28,675	27,630	1,046
III	22,980	18,157	4,823	4,937	6,591	- 1,654	27,916	24,748	3,169
IV	25,550	21,317	4,232	3,995	7,921	- 3,925	29,545	29,238	307
1988 I	25,651	21,866	3,785	5,735	8,257	- 2,522	31,386	30,123	1,263
II	26,885	21,993	4,892	4,487	8,006	- 3,520	31,371	29,999	1,373
III	23,867	22,215	1,652	6,230	7,485	- 1,254	30,097	29,700	398
IV	26,227	22,720	3,507	5,216	10,783	- 5,566	31,443	33,503	- 2,060
1989 I	26,915	23,490	3,426	4,412	9,457	- 5,045	31,327	32,947	- 1,619
II	28,011	23,601	4,410	4,887	8,687	- 3,800	32,898	32,288	609
III	24,085	23,404	681	5,702	8,094	- 2,392	29,787	31,498	- 1,711
IV	26,650	23,531	3,119	4,856	8,775	- 3,920	31,506	32,306	- 800
1990 I	26,921	23,619	3,302	4,225	9,313	- 5,088	31,145	32,932	- 1,786
II	29,071	24,049	5,022	5,146	10,481	- 5,336	34,217	34,531	- 314
III	26,323	23,368	2,955	5,573	9,252	- 3,679	31,896	32,621	- 724
IV	28,160	22,690	5,469	4,630	10,003	- 5,372	32,790	32,693	97
1991 I	25,518	22,577	2,941	4,244	9,720	- 5,476	29,762	32,297	- 2,535
II	28,060	23,323	4,736	4,964	9,771	- 4,807	33,024	33,094	- 71
III	26,373	24,368	2,005	5,932	9,399	- 3,467	32,305	33,767	- 1,462
IV	27,667	23,465	4,202	5,025	9,994	- 4,969	32,692	33,459	- 767

NOTE: Gold production available for export (D71165) was discontinued after first quarter 1968 when treatment as an export was no longer applicable.

NOTE: La série production d'or disponible pour l'exportation (D71165) a été abandonnée après le premier trimestre 1968, car la production d'or n'était plus considérée une exportation.

Table 80

Tableau 80

Non-merchandise Transactions - United States
1987-1991 Quarterly - Not Seasonally Adjusted
Invisibles - États-Unis
1987-1991 Trimestriel - Non-désaisonnalisé

Quarter Trimestre	Services			Investment income			Transfers			Total non-merchandise		
	Services			Revenus de placements			Transferts			Total, invisibles		
	Receipts Recettes	Payments Paielements	Balance Solde	Receipts Recettes	Payments Paielements	Balance Solde	Receipts Recettes	Payments Paielements	Balance Solde	Receipts Recettes	Payments Paielements	Balance Solde
D No.	71111	71129	71105	71118	71136	71106	71122	71140	71107	71110 - 71165	71128	71104 - 71165
millions of dollars - millions de dollars												
1987 I	2,167	4,075	-1,908	734	2,667	-1,933	329	121	207	3,229	6,862	-3,633
II	2,870	4,163	-1,293	945	2,717	-1,772	456	123	333	4,271	7,003	-2,732
III	3,836	3,923	-87	785	2,537	-1,751	315	130	184	4,937	6,591	-1,654
IV	2,518	3,904	-1,386	982	3,892	-2,910	495	124	371	3,995	7,921	-3,925
1988 I	2,824	4,418	-1,594	2,420	3,703	-1,284	491	136	356	5,735	8,257	-2,522
II	3,199	4,576	-1,376	860	3,304	-2,445	427	126	301	4,487	8,006	-3,520
III	4,046	4,373	-327	1,795	2,975	-1,180	389	136	253	6,230	7,485	-1,254
IV	2,804	4,170	-1,366	1,802	6,479	-4,677	610	133	477	5,216	10,783	-5,566
1989 I	2,626	5,046	-2,420	1,225	4,267	-3,042	560	144	417	4,412	9,457	-5,045
II	3,244	5,177	-1,934	1,264	3,365	-2,102	380	145	235	4,887	8,687	-3,800
III	4,077	4,755	-678	1,260	3,189	-1,929	366	150	216	5,702	8,094	-2,392
IV	2,823	4,586	-1,763	1,559	4,013	-2,454	474	176	298	4,856	8,775	-3,920
1990 I	2,644	5,761	-3,117	1,111	3,394	-2,282	469	158	311	4,225	9,313	-5,088
II	3,524	5,835	-2,311	1,045	4,492	-3,447	576	154	422	5,146	10,481	-5,335
III	4,126	5,604	-1,478	1,028	3,493	-2,465	419	156	264	5,573	9,252	-3,679
IV	2,954	5,350	-2,396	1,154	4,493	-3,339	522	159	363	4,630	10,003	-5,372
1991 I	2,701	5,954	-3,253	1,119	3,613	-2,494	425	154	272	4,244	9,720	-5,476
II	3,506	6,246	-2,741	1,090	3,370	-2,280	369	155	213	4,964	9,771	-4,807
III	4,388	6,084	-1,696	1,149	3,150	-2,001	395	166	229	5,932	9,399	-3,467
IV	3,014	5,890	-2,877	1,541	3,920	-2,379	471	184	287	5,025	9,994	-4,969

NOTE: Gold production available for export (D71165) was discontinued after first quarter 1968 when treatment as an export was no longer applicable.

NOTA: La série production d'or disponible pour l'exportation (D71165) a été abandonnée après le premier trimestre 1968, car la production d'or n'était plus considérée une exportation.

Table 81

Services – United States
1987-1991 Quarterly – Not Seasonally Adjusted

Tableau 81

Services – États-Unis
1987-1991 Trimestriel – Non-désaisonné

Quarter Trimestre	Travel			Freight and shipping			Business services		
	Voyages			Transports			Services commerciaux		
	Receipts Recettes	Payments Palements	Balance Solde	Receipts Recettes	Payments Palements	Balance Solde	Receipts Recettes	Payments Palements	Balance Solde
D No.	71112	71130	71714	71113	71131	71715	71115	71133	71717
millions of dollars – millions de dollars									
1987 I	474	1,511	- 1,037	695	738	- 43	833	1,586	- 753
II	1,049	1,386	- 337	752	801	- 49	927	1,774	- 846
III	1,944	1,281	- 663	746	735	11	993	1,734	- 741
IV	693	996	- 303	752	864	- 112	927	1,820	- 893
1988 I	527	1,560	- 1,033	814	815	- 2	1,104	1,798	- 694
II	1,044	1,624	- 580	859	823	36	1,149	1,945	- 796
III	1,971	1,520	451	804	776	28	1,074	1,898	- 824
IV	725	1,208	- 483	821	787	34	1,094	1,951	- 856
1989 I	517	1,900	- 1,383	767	702	64	1,190	2,187	- 997
II	1,054	1,965	- 911	842	838	3	1,183	2,172	- 989
III	2,006	1,868	138	776	720	56	1,122	1,972	- 850
IV	700	1,492	- 792	834	766	68	1,111	2,089	- 978
1990 I	554	2,555	- 2,001	750	856	- 106	1,178	2,066	- 888
II	1,226	2,384	- 1,158	789	883	- 94	1,335	2,330	- 996
III	1,897	2,337	- 440	770	797	- 27	1,258	2,233	- 975
IV	730	2,013	- 1,283	831	830	-	1,228	2,205	- 978
1991 I	554	2,746	- 2,192	814	817	- 3	1,165	2,054	- 889
II	1,190	2,822	- 1,632	868	841	27	1,267	2,301	- 1,034
III	2,071	2,801	- 730	836	774	62	1,320	2,229	- 909
IV	704	2,435	- 1,731	870	917	- 47	1,276	2,191	- 915

Table 81

Services - United States
1987-1991 Quarterly - Not Seasonally Adjusted -
 Concluded

Tableau 81

Services - États-Unis
1987-1991 Trimestriel - Non-désaisonnalisé -
 fin

Quarter Trimestre	Government transactions Opérations gouvernementales			Other services Autres services			Total services Total, services		
	Receipts Recettes	Payments Paielements	Balance Solde	Receipts Recettes	Payments Paielements	Balance Solde	Receipts Recettes	Payments Paielements	Balance Solde
D No.	71116	71134	71718	71117	71135	71719	71111	71129	71105
millions of dollars - millions de dollars									
1987 I	57	110	- 53	107	129	- 22	2,167	4,075	- 1,908
II	59	106	- 47	82	96	- 14	2,870	4,163	- 1,293
III	74	101	- 27	79	73	7	3,836	3,923	- 87
IV	59	96	- 37	87	128	- 41	2,518	3,904	- 1,386
1988 I	75	113	- 39	305	131	174	2,824	4,418	- 1,594
II	61	86	- 25	87	99	- 12	3,199	4,576	- 1,376
III	97	104	- 7	101	76	26	4,046	4,373	- 327
IV	66	94	- 27	98	130	- 33	2,804	4,170	- 1,366
1989 I	56	119	- 63	97	137	- 40	2,626	5,046	- 2,420
II	75	100	- 25	90	102	- 12	3,244	5,177	- 1,934
III	87	117	- 31	86	77	9	4,077	4,755	- 678
IV	81	103	- 22	97	136	- 40	2,823	4,586	- 1,763
1990 I	60	134	- 74	101	150	- 48	2,644	5,761	- 3,117
II	80	127	- 47	95	111	- 16	3,524	5,835	- 2,311
III	103	152	- 49	98	84	14	4,126	5,604	- 1,478
IV	64	153	- 89	102	149	- 47	2,954	5,350	- 2,396
1991 I	63	180	- 117	105	157	- 52	2,701	5,954	- 3,253
II	77	165	- 88	103	117	- 14	3,506	6,246	- 2,741
III	68	191	- 124	94	88	6	4,388	6,084	- 1,696
IV	59	187	- 128	105	160	- 55	3,014	5,890	- 2,877

Table 82

Investment Income – United States
1987-1991 Quarterly – Not Seasonally Adjusted

Tableau 82

Revenus de placements – États-Unis
1987-1991 Trimestriel – Non-saisonnalisé

Quarter Trimestre	Interest Intérêts			Dividends Dividendes			Total investment income Total, revenus de placements		
	Receipts Recettes	Payments Paiements	Balance Solde	Receipts Recettes	Payments Paiements	Balance Solde	Receipts Recettes	Payments Paiements	Balance Solde
D No.	71119 + 71121	71137 + 71139	71119 + 71121 - 71137 - 71139	71120	71138	71721	71118	71136	71106
millions of dollars – millions de dollars									
1987 I	299	1,792	- 1,493	435	874	- 439	734	2,667	- 1,933
II	355	1,988	- 1,633	591	729	- 138	945	2,717	- 1,772
III	366	1,893	- 1,527	420	644	- 224	785	2,537	- 1,751
IV	517	2,004	- 1,488	465	1,887	- 1,422	982	3,892	- 2,910
1988 I	384	2,107	- 1,723	2,036	1,596	440	2,420	3,703	- 1,284
II	430	2,122	- 1,692	430	1,183	- 753	860	3,304	- 2,445
III	504	2,143	- 1,639	1,291	833	458	1,795	2,975	- 1,180
IV	505	2,158	- 1,654	1,297	4,321	- 3,024	1,802	6,479	- 4,677
1989 I	507	2,409	- 1,902	718	1,858	- 1,140	1,225	4,267	- 3,042
II	532	2,362	- 1,830	731	1,003	- 272	1,264	3,365	- 2,102
III	505	2,473	- 1,968	755	716	39	1,260	3,189	- 1,929
IV	496	2,271	- 1,775	1,064	1,743	- 679	1,559	4,013	- 2,454
1990 I	537	2,520	- 1,983	575	873	- 299	1,111	3,394	- 2,282
II	490	2,486	- 1,996	556	2,007	- 1,451	1,045	4,492	- 3,447
III	509	2,453	- 1,944	519	1,040	- 521	1,028	3,493	- 2,465
IV	495	2,542	- 2,047	659	1,952	- 1,293	1,154	4,493	- 3,339
1991 I	504	2,666	- 2,161	614	947	- 333	1,119	3,613	- 2,494
II	480	2,480	- 2,001	610	889	- 279	1,090	3,370	- 2,280
III	516	2,516	- 2,000	633	634	- 1	1,149	3,150	- 2,001
IV	570	2,468	- 1,898	971	1,452	- 481	1,541	3,920	- 2,379

Table 83

Transfers – United States
1987-1991 Quarterly – Not Seasonally Adjusted

Tableau 83

Transferts – États-Unis
1987-1991 Trimestriel – Non-désaisonné

Quarter Tri- mestre	Inheritances and migrants' funds			Personal and institutional remittances			Withholding taxes Retenues fiscales			Official contri- butions	Total transfers		
	Successions et fonds des migrants			Versements à des particuliers et institutions						Contri- butions officielles	Total, transferts		
							Canadian Canadiennes	Foreign Étrangères					
	Receipts Recettes	Payments Paielements	Balance Solde	Receipts Recettes	Payments Paielements	Balance Solde	Receipts Recettes	Payments Paielements	Balance Solde	Payments Paielements	Receipts Recettes	Payments Paielements	Balance Solde
D No.	71123	71141	71722	71124	71142	71723	71125	71143	71724	71144	71122	71140	71107
millions of dollars – millions de dollars													
1987													
I	18	23	-5	116	62	55	195	37	158	-	329	121	207
II	71	25	46	117	62	55	268	37	231	-	456	123	333
III	28	28	-1	117	63	55	170	40	130	-	315	130	184
IV	20	27	-7	116	63	54	359	35	324	-	495	124	371
1988													
I	19	24	-5	118	67	52	354	46	309	-	491	136	356
II	24	25	-	116	66	50	287	35	252	-	427	126	301
III	28	27	1	116	67	49	245	43	202	-	389	136	253
IV	21	24	-2	116	67	48	473	42	431	-	610	133	477
1989													
I	20	24	-4	111	70	41	429	49	380	-	560	144	417
II	23	26	-3	121	70	50	236	49	188	-	380	145	235
III	26	30	-4	121	71	50	218	49	169	-	366	150	216
IV	21	30	-9	120	72	48	333	74	259	-	474	176	298
1990													
I	21	30	-9	125	74	51	323	53	269	-	469	158	311
II	23	31	-8	128	73	54	425	49	376	-	576	154	422
III	30	33	-4	128	74	54	261	48	213	-	419	156	264
IV	22	34	-11	126	75	51	375	51	324	-	522	159	363
1991													
I	21	30	-9	132	77	55	272	47	226	-	425	154	272
II	24	30	-6	134	77	57	210	48	162	-	369	155	213
III	32	36	-4	135	78	57	229	52	177	-	395	166	229
IV	26	36	-10	132	79	53	313	69	244	-	471	184	287

Table 84

Capital Account – Canadian Assets, Transactions with the United States
1987-1991 Quarterly – Not Seasonally Adjusted

Tableau 84

Compte de capital – Actif du Canada, transactions avec les États-Unis
1987-1991 Trimestriel – Non-désaisonnalisé

Quarter Trimestre	Direct investment abroad	Foreign portfolio bonds	Foreign portfolio stocks	Government of Canada assets		Banks' net foreign currency transactions with non- residents	Non-bank deposits abroad	Other claims	Total assets
	Investisse- ments directs à l'étranger	Obligations étrangères de portefeuille	Actions étrangères de portefeuille	Actif du gouvernement du Canada		Transactions nettes en devises étrangères des banques avec les non- résidents	Dépôts non bancaires à l'étranger	Autres créances	Total de l'actif
				Inter- national reserves	Loans and sub- scriptions				
D No.	71147	71148	71149	71150	71151	71164	71152	71153	71146
millions of dollars – millions de dollars									
1987 I	-1,557	-23	296	-4,220	8	...	1,360	246	-3,891
II	-2,061	-514	-600	2,153	10	...	-17	-1,031	-2,060
III	-693	105	308	-850	-22	...	-1,048	104	-2,095
IV	-2,121	-799	-542	-1,236	37	...	2,267	-183	-2,576
1988 I	-1,145	642	-463	-4,000	1	...	418	-586	-5,132
II	-965	-908	-490	-3,087	8	...	431	331	-4,679
III	-1,394	331	-652	807	-14	...	-2,312	-185	-3,419
IV	-1,731	52	-337	235	-20	...	1,829	493	520
1989 I	-196	-403	-35	-318	1	...	-1,206	-69	-2,227
II	-1,614	514	-709	663	-22	...	878	-669	-960
III	-897	-1,168	-1,239	438	-17	...	759	-91	-2,215
IV	-1,417	-103	-78	-787	-13	...	355	-1,180	-3,223
1990 I	-1,338	69	-55	1,666	-111	...	-177	-794	-741
II	-829	-546	697	1,609	-23	...	-36	353	1,225
III	-622	735	-819	-3,743	-36	...	29	949	-3,506
IV	28	85	-1,093	1,069	11	...	29	-1,453	-1,322
1991 I	-71	-259	-401	-85	-36	...	-1,687	-190	-2,729
II	-1,303	-865	-1,971	-1,120	-109	...	1,802	354	-3,211
III	-406	-692	-253	-691	33	...	201	622	-1,185
IV	32	307	-1,301	2,297	-155	...	575	-536	1,220

Table 85

Tableau 85

**Capital Account – Canadian Liabilities, Transactions
with the United States**
1987-1991 Quarterly – Not Seasonally Adjusted

**Compte de capital – Engagements du Canada, transactions
avec les États-Unis**
1987-1991 Trimestriel – Non-désaisonnalisé

Quarter Trimestre	Direct investment in Canada	Portfolio securities Valeurs de portefeuille				Banks' net foreign currency transactions with non- residents	Other liabilities	Total liabilities
	Investissements directs au Canada	Canadian bonds	Canadian stocks	Govt of Canada short-term paper	Other money market instruments	Transactions nettes en devises étrangères des banques avec les non- résidents	Autres engage- ments	Total des engage- ments
		Obligations cana- diennes	Actions cana- diennes	Effets à court-terme du gvt du Canada	Autres effets du marché monétaire			
D No.	71155	71156	71157	71159	71160	71158	71162	71154
millions of dollars – millions de dollars								
1987 I	1,331	194	1,809	-282	991	209	537	4,788
II	57	-552	1,018	404	-484	-1,154	894	184
III	151	-117	1,399	-543	603	-247	-361	884
IV	516	1,076	-917	93	307	-193	2,178	3,059
1988 I	-485	1,618	-407	443	430	797	-1	2,396
II	398	-645	-52	1,245	-162	-2,569	705	-1,081
III	341	1,676	-548	-588	87	6,444	369	7,781
IV	-229	-259	-636	969	337	-2,814	1,245	-1,388
1989 I	-1,444	716	867	957	-387	-2,763	1,687	-366
II	655	1,675	722	-734	-151	3,531	176	5,873
III	107	1,357	1,431	-239	308	-2,405	855	1,413
IV	422	-446	1,027	-15	15	-1,685	592	-91
1990 I	584	1,486	482	419	1,580	1,638	1,117	7,307
II	645	2,824	-161	-610	701	-289	998	4,107
III	489	707	-818	-233	-866	1,367	-187	460
IV	262	4,328	-979	687	84	-1,862	1,612	4,131
1991 I	722	3,781	-633	347	303	1,681	777	6,977
II	1,118	2,894	-616	-1,893	985	-4,100	-20	-1,632
III	946	1,338	25	-83	945	-5,724	365	-2,188
IV	420	892	-239	-498	889	1,939	-97	3,307

Table 86

Tableau 86

**Merchandise Trade – Balance of Payments Adjustments
to Trade on Customs Basis,
1987-1991**
**Commerce de marchandises – Ajustements relevant de la
balance des paiements au commerce sur la base des douanes,
1987-1991**

Year Année	Exports, Customs basis Exportations, base douanière	Adjustments – Ajustements			Exports, Balance of Payments basis Exportations, alignées sur la balance des paiements
		Valuation and residency	Timing	Coverage	
		Évaluation et résidence	Période	Champ d'observation	
D No.	70771	70773	70774	70775	70009
millions of dollars – millions de dollars					
1987	125,087	- 1,480	20	2,714	126,340
1988	138,498	- 2,019	-858	2,158	137,779
1989	138,701	- 1,676	156	4,585	141,767
1990	148,913	- 3,540	- 215	1,363	146,520
1991	145,661	- 4,561	- 688	1,317	141,728

	Imports, Customs basis Importations, base douanière	Adjustments – Ajustements			Imports, Balance of Payments basis Importations, alignées sur la balance des paiements	Trade balance on Balance of Payments basis Solde du commerce extérieur aligné sur la balance des paiements
		Valuation and residency	Timing	Coverage		
		Évaluation et résidence	Période	Champ d'observation		
D No.	70776	70778	70779	70780	70027	70003
millions of dollars – millions de dollars						
1987	116,239	- 939	- 17	- 163	115,119	11,222
1988	128,818	45	- 256	254	128,862	8,917
1989	135,191	- 65	- 24	245	135,347	6,420
1990	136,245	30	- 274	599	136,600	9,920
1991	135,365	- 404	- 60	1,047	135,948	5,780

Source: Customs data from Summary of Canadian International Trade (H.S. based), Catalogue 65-001

Source: Les données douanières proviennent du Sommaire du commerce international du Canada (base du S.H.), n° 65-001 au catalogue.

Table 87

Merchandise (Balance of Payments Basis) – Exports and Imports by Commodity Group, 1987 – 1991

Tableau 87

Commerce de marchandises (base de la balance des paiements) – Exportations et importations par groupe de marchandises, 1987 – 1991

Year Année	Food	Energy materials				Other natural materials				Motor vehicles and parts	Other manufactured goods	Other	Total
	Produits alimentaires	Produits énergétiques			Total	Autres produits naturels			Total	Véhicules automobiles et pièces détachées	Autres produits manufacturés	Autres	
		Crude petroleum	Natural gas	Other energy products		Lumber and pulp and paper	Metals and minerals	Other					
		Pétrole brut	Gaz naturel	Autres produits énergétiques		Bois d'œuvre et pâtes et papiers	Métaux et minéraux	Autres					
millions of dollars – millions de dollars													
Exports – Exportations													
B No.	1051 + 1052	1056	1057	1058	1056 + 1057 + 1058	1062 + 1065	1069	1077	1062 + 1065 + 1069 + 1077	1080	1083	1092	1050
1987	12,609	4,855	2,527	4,728	12,110	20,858	17,618	5,711	44,187	32,048	25,307	78	126,340
1988	12,868	4,043	2,954	4,884	11,881	22,158	20,202	7,260	49,621	34,819	27,842	748	137,779
1989	12,147	4,475	3,024	4,786	12,286	22,482	21,362	6,900	50,744	35,038	30,678	873	141,767
1990	13,187	5,687	3,574	5,478	14,739	20,871	19,165	7,161	47,197	34,341	34,471	2,583	146,520
1991	13,156	5,882	3,581	5,483	14,947	19,286	17,654	6,917	43,858	32,590	34,615	2,562	141,728
Imports – Importations													
B No.	1101	1104	..	1105	1104 + 1105	1109 – 1114 – 1115 – 1116	1108 + 1114 + 1115 + 1116	1108 + 1109	1117	1120	1127 + 1128	1100	
1987	7,855	3,447	–	2,467	5,914	6,646	14,802	21,447	32,746	33,294	13,863	115,119	
1988	8,003	2,977	–	2,199	5,176	8,443	17,577	26,020	33,400	40,466	15,796	128,862	
1989	8,648	3,705	–	2,515	6,221	8,220	19,217	27,438	32,127	43,279	17,635	135,347	
1990	9,120	5,444	–	2,754	8,198	7,600	19,435	27,035	30,624	42,644	18,979	136,600	
1991	9,304	4,508	–	2,121	6,629	6,381	18,890	25,271	31,137	42,703	20,904	135,948	

Source: Customs data from International Trade (Exports, Catalogue 65-004 Imports, Catalogue 65-007) as published in Bank of Canada Review.

Source: Les données douanières proviennent du Commerce International (Exportations, n° 65-004 au catalogue ou Importations, n° 65-007 au catalogue) tel que publié dans la Revue de la Banque du Canada.

Table 88

Tableau 88

**Merchandise (Balance of Payments Basis) – Trade
Balances by Commodity Group,
1987 – 1991**

**Commerce de marchandises (base de la balance des paiements)
– Soldes par groupe de marchandises,
1987 – 1991**

Year Année	Food	Energy materials			Other natural materials				Motor vehicles and parts	Other manufactured goods	Other	Total	
	Produits alimentaires	Produits énergétiques			Autres produits naturels				Véhicules automobiles et pièces détachées	Autres produits manufacturés	Autres		
		Crude petroleum	Natural gas	Other energy products	Lumber and pulp and paper	Metals and minerals	Other	Total					
		Pétrole brut	Gaz naturel	Autres produits énergétiques	Total	Bois d'oeuvre et pâtes et papiers	Métaux et minéraux	Autres	Total				
millions of dollars - millions de dollars													
Balances - Soldes													
B No.	1051 + 1052 - 1101	1056 - 1104	1057	1058 - 1105 + 1057 + 1058 - 1104 - 1105	1056	1069 - 1109 + 1114 + 1115 + 1116	1062 + 1065 + 1077 - 1108 - 1114 - 1115 - 1116	1069 - 1109 + 1062 + 1065 + 1077 - 1108	1080 - 1117	1083 - 1120 - 1127 - 1128	1092 - 1127 - 1128	1050 - 1100	
1987	4,755	1,408	2,527	2,261	6,196		10,973	11,768	22,740	- 698	- 7,986	- 13,784	11,222
1988	4,865	1,066	2,954	2,685	6,705		11,759	11,842	23,601	1,418	- 12,623	- 15,048	8,917
1989	3,498	770	3,024	2,271	6,065		13,141	10,165	23,306	2,912	- 12,600	- 16,761	6,420
1990	4,067	243	3,574	2,724	6,541		11,565	8,597	20,162	3,717	- 8,172	- 16,396	9,920
1991	3,852	1,373	3,581	3,362	8,317		11,273	7,314	18,587	1,453	- 8,088	- 18,342	5,780

Source: International Trade (Exports, Catalogue 65-004 Imports, Catalogue 65-007) as published in Bank of Canada Review.

Source: Commerce International (Exportations, n° 65-004 au catalogue ou Importations, n° 65-007 au catalogue) tel que publié dans la Revue de la Banque du Canada.

Table 89

**Travel – Receipts, Payments and Balances, United States
and Other Countries,
1987 – 1991**

Tableau 89

**Voyages – Recettes, paiements et soldes, États-Unis et autres
pays,
1987 – 1991**

Year Année	United States – États-Unis				Other countries – Autres pays				Total			
	Spending Dépenses	Passenger fares Tarifs des passagers	Crew spending Dépenses des équi- pages	Total	Spending Dépenses	Passenger fares Tarifs des passagers	Crew spending Dépenses des équi- pages	Total	Spending Dépenses	Passenger fares Tarifs des passagers	Crew spending Dépenses des équi- pages	Total

millions of dollars – millions de dollars

Receipts – Recettes

D No.	77018	77019	77020	77013	77030	77031	77032	77025	77006	77007	77008	77001
1987	3,857	272	32	4,160	1,389	743	6	2,139	5,246	1,014	38	6,299
1988	3,925	313	30	4,267	1,740	879	7	2,627	5,665	1,193	37	6,894
1989	3,978	266	33	4,277	1,958	989	8	2,955	5,936	1,255	41	7,232
1990	4,065	298	44	4,407	2,431	902	8	3,341	6,496	1,200	52	7,748
1991	4,187	285	47	4,519	2,504	772	7	3,283	6,691	1,057	54	7,802

Payments – Paiements

D No.	77021	77022	77023	77014	77033	77034	77035	77026	77009	77010	77011	77002
1987	4,343	801	29	5,174	2,695	950	9	3,654	7,039	1,751	38	8,828
1988	5,056	824	32	5,913	2,903	1,010	8	3,921	7,959	1,833	40	9,834
1989	6,258	925	42	7,225	3,217	1,081	9	4,306	9,475	2,006	51	11,531
1990	8,193	1,043	53	9,289	3,882	1,328	8	5,218	12,075	2,371	61	14,507
1991	9,643	1,098	63	10,804	3,310	1,244	7	4,561	12,953	2,342	70	15,365

Balance – Solde

D No.	77015	77016	77017	77012	77027	77028	77029	77024	77003	77004	77005	77000
1987	-486	-529	3	-1,014	-1,306	-207	-3	-1,515	-1,793	-737	-	-2,529
1988	-1,131	-511	-2	-1,646	-1,163	-131	-1	-1,294	-2,294	-640	-3	-2,940
1989	-2,280	-659	-9	-2,948	-1,259	-92	-1	-1,351	-3,539	-751	-10	-4,299
1990	-4,128	-745	-9	-4,882	-1,451	-426	-	-1,877	-5,579	-1,171	-9	-6,759
1991	-5,456	-813	-16	-6,285	-806	-472	-	-1,278	-6,262	-1,285	-16	-7,563

Source: International Travel, Travel between Canada and other countries. Catalogue 66-201.

Source: Voyages internationaux, voyages entre le Canada et les autres pays. n° 66-201 au catalogue.

Table 90

Tableau 90

Freight and Shipping - Receipts, Payments and Balances,
1987 - 1991Transports - Recettes, paiements et soldes,
1987 - 1991

Year Année	Receipts - Recettes				Payments - Paiements				Balance - Solde			
	Ocean shipping	Inland freight on exports	Intransit and air freight	Total	Ocean shipping	Inland freight on imports	Intransit and air freight	Total	Ocean shipping	Inland freight	Intransit and air freight	Total
	Transports par océan	Fret intérieur sur les expor- tations	En transit et fret aérien		Transports par océan	Fret intérieur sur les impor- tations	En transit et fret aérien		Transports par océan	Fret intérieur	En transit et fret aérien	
D No.	70784	70785	70786	70013	70787	70788	70789	70031	70781	70782	70783	70070
millions of dollars - millions de dollars												
1987	864	3,635	241	4,740	1,313	2,975	529	4,817	- 449	660	- 288	- 77
1988	847	4,204	258	5,309	1,285	3,159	490	4,935	- 439	1,045	- 232	374
1989	1,072	4,080	267	5,419	1,531	3,066	463	5,060	- 459	1,014	- 196	359
1990	976	4,078	237	5,291	1,638	3,324	480	5,443	- 662	753	- 243	- 152
1991	936	4,282	226	5,443	1,636	3,270	497	5,403	- 700	1,012	- 271	41

Table 91

Tableau 91

Business Services – Receipts by Category, All Countries, 1987 to 1990**Services commerciaux – Recettes par catégorie, tous les pays, 1987 à 1990**

Year Année	Consulting and other professional services Consultation et autres services spécialisés	Transportation related services Services reliés au transport	Management and administrative services Services d'administration et de gestion	Research and development Recherche et développement	Commissions	Royalties, patents and trademarks Redevances, brevets d'auteurs et marques déposées	Films and broadcasting Films et diffusion	Advertising and promotional services Publicité et services de promotion	Insurance Assurances
D No.	77066	77067	77068	77069	77070	77071	77072	77073	77074
millions of dollars – millions de dollars									
1987	807	740	383	667	737	90	182	60	717
1988	808	757	634	812	866	125	177	68	785
1989	859	803	624	761	915	151	206	116	831
1990	620	991	582	836	921	139	183	106	1,143
	Other financial Autres services financiers	Computer services Services informatiques	Equipment rentals Location de matériel	Franchises and similar rights Concessions et droits semblables	Communications Services de communication	Refining and processing fees Raffinage et services de transformation	Tooling and other automotive charges Frais spéciaux et autres frais automobiles	Other Autres	Total
D No.	77075	77076	77077	77078	77079	77080	77081	77082	77065
millions of dollars – millions de dollars									
1987	419	183	185	1	486	88	637	203	6,585
1988	396	247	228	2	461	101	781	311	7,559
1989	444	212	233	5	510	76	827	326	7,898
1990	459	214	226	3	581	92	831	326	8,252

Table 92

Tableau 92

Business Services – Receipts by Category, United States, 1987 to 1990**Services commerciaux – Recettes par catégorie, États-Unis, 1987 à 1990**

Year Année	Consulting and other professional services Consultation et autres services spécialisés	Transportation related services Services reliés au transport	Management and administrative services Services d'administration et de gestion	Research and development Recherche et développement	Commissions	Royalties, patents and trademarks Redevances, brevets d'auteurs et marques déposées	Films and broadcasting Films et diffusion	Advertising and promotional services Publicité et services de promotion	Insurance Assurances
D No.	77101	77102	77103	77104	77105	77106	77107	77108	77109
millions of dollars – millions de dollars									
1987	125	258	215	597	359	55	164	27	464
1988	209	250	357	709	465	67	164	30	533
1989	205	264	388	655	516	73	184	41	579
1990	209	394	371	713	490	68	168	53	743
	Other financial Autres services financiers	Computer services Services informatiques	Equipment rentals Location de matériel	Franchises and similar rights Concessions et droits semblables	Communi-cations Services de communi-cation	Refining and processing fees Raffinage et services de transformation	Tooling and other automotive charges Frais spéciaux et autres frais automobiles	Other Autres	Total
D No.	77110	77111	77112	77113	77114	77115	77116	77117	77100
millions of dollars – millions de dollars									
1987	199	156	137	–	213	38	562	111	3,680
1988	188	197	169	1	155	34	709	184	4,420
1989	204	174	168	2	171	27	734	220	4,605
1990	220	171	168	2	242	23	754	208	4,998

Table 93

Business Services – Receipts by Category, EEC Countries, 1987 to 1990

Year	Consulting and other professional services	Transportation related services	Management and administrative services	Research and development	Commissions	Royalties, patents and trademarks	Films and broadcasting	Advertising and promotional services	Insurance
Année	Consultation et autres services spécialisés	Services reliés au transport	Services d'administration et de gestion	Recherche et développement	Commissions	Redevances, brevets d'auteurs et marques déposées	Films et diffusion	Publicité et services de promotion	Assurances
D No.	77136	77137	77138	77139	77140	77141	77142	77143	77144
millions of dollars – millions de dollars									
1987	19	288	121	51	151	19	13	20	159
1988	27	309	159	56	170	21	7	22	154
1989	26	334	143	42	151	20	9	46	143
1990	19	375	148	46	173	26	6	28	160
	Other financial	Computer services	Equipment rentals	Franchises and similar rights	Communications	Refining and processing fees	Tooling and other automotive charges	Other	Total
	Autres services financiers	Services informatiques	Location de matériel	Concessions et droits semblables	Services de communication	Raffinage et services de transformation	Frais spéciaux et autres frais automobiles	Autres	
D No.	77145	77146	77147	77148	77149	77249	77150	77151	77135
millions of dollars – millions de dollars									
1987	121	18	29	1	109	18	50	30	1,218
1988	85	38	29	1	106	22	45	43	1,295
1989	123	25	32	3	121	18	48	37	1,322
1990	140	28	36	2	92	21	51	42	1,392

Tableau 93

Services commerciaux – Recettes par catégorie, pays de la CEE, 1987 à 1990

Table 94

Tableau 94

Business Services – Receipts, by Category, Other Countries, 1987 to 1990**Services commerciaux – Recettes par catégorie, autres pays, 1987 à 1990**

Year	Consulting and other professional services	Transportation related services	Management and administrative services	Research and development	Commissions	Royalties, patents and trademarks	Films and broadcasting	Advertising and promotional services	Insurance
Année	Consultation et autres services spécialisés	Services reliés au transport	Services d'administration et de gestion	Recherche et développement	Commissions	Redevances, brevets d'auteurs et marques déposées	Films et diffusion	Publicité et services de promotion	Assurances
D No.	77170	77171	77172	77173	77174	77175	77176	77177	77178
millions of dollars – millions de dollars									
1987	663	194	46	19	227	17	4	13	94
1988	572	198	119	47	231	37	5	15	98
1989	628	206	93	64	247	59	13	29	109
1990	393	222	62	77	257	45	9	26	240
	Other financial	Computer services	Equipment rentals	Franchises and similar rights	Communications	Refining and processing fees	Tooling and other automotive charges	Other	Total
	Autres services financiers	Services informatiques	Location de matériel	Concessions et droits semblables	Services de communication	Raffinage et services de transformation	Frais spéciaux et autres frais automobiles	Autres	
D No.	77179	77180	77181	77182	77183	77184	77185	77186	77169
millions of dollars – millions de dollars									
1987	99	9	19	–	164	32	25	62	1,687
1988	123	13	29	–	200	45	27	84	1,843
1989	117	13	32	–	217	31	44	69	1,970
1990	99	15	22	–	247	48	25	75	1,862

Table 95

Tableau 95

Business Services - Payments by Category, All Countries, 1987 to 1990**Services commerciaux - Paiements par catégorie, tous les pays, 1987 à 1990**

Year	Consulting and other professional services	Transportation related services	Management and administrative services	Research and development	Commissions	Royalties, patents and trademarks	Films and broadcasting	Advertising and promotional services	Insurance
Année	Consultation et autres services spécialisés	Services reliés au transport	Services d'administration et de gestion	Recherche et développement	Commissions	Redevances, brevets d'auteurs et marques déposées	Films et diffusion	Publicité et services de promotion	Assurances
D No.	77084	77085	77086	77087	77088	77089	77090	77091	77092
millions of dollars - millions de dollars									
1987	520	806	1,093	785	554	1,117	379	142	1,389
1988	613	836	1,328	851	626	1,364	413	144	1,539
1989	520	882	1,402	906	665	1,528	478	173	1,450
1990	452	974	1,642	831	608	1,843	473	188	1,794
	Other financial	Computer services	Equipment rentals	Franchises and similar rights	Communications	Tooling and other automotive charges	Other		
	Autres services financiers	Services informatiques	Location de matériel	Concessions et droits semblables	Services de communication	Frais spéciaux et autres frais automobiles	Autres		Total
D No.	77093	77094	77095	77096	77097	77098	77099	77083	
millions of dollars - millions de dollars									
1987	866	325	398	35	456	472	617	9,954	
1988	729	406	322	46	507	508	804	11,036	
1989	834	357	296	53	550	863	879	11,834	
1990	722	517	293	52	607	543	757	12,295	

Table 96

Tableau 96

Business Services – Payments by Category, United States, 1987 to 1990**Services commerciaux – Paiements par catégorie, États-Unis, 1987 à 1990**

Year	Consulting and other professional services	Transportation related services	Management and administrative services	Research and development	Commissions	Royalties, patents and trademarks	Films and broadcasting	Advertising and promotional services	Insurance
Année	Consultation et autres services spécialisés	Services reliés au transport	Services d'administration et de gestion	Recherche et développement	Commissions	Redevances, brevets d'auteurs et marques déposées	Films et diffusion	Publicité et services de promotion	Assurances
D No.	77119	77120	77121	77122	77123	77124	77125	77126	77127
millions of dollars - millions de dollars									
1987	226	256	1,027	719	353	958	340	119	919
1988	294	261	1,175	774	358	1,137	377	117	988
1989	347	284	1,242	834	381	1,296	441	139	946
1990	281	359	1,449	740	356	1,585	422	149	1,184
	Other financial	Computer services	Equipment rentals	Franchises and similar rights	Communications	Tooling and other automotive charges	Other		Total
	Autres services financiers	Services informatiques	Location de matériel	Concessions et droits semblables	Services de communication	Frais spéciaux et autres frais automobiles	Autres		
D No.	77128	77129	77130	77131	77132	77133	77134		77118
millions of dollars - millions de dollars									
1987	375	320	330	34	73	470	396		6,914
1988	296	404	288	37	36	508	540		7,591
1989	351	354	261	44	47	863	590		8,420
1990	375	514	258	43	66	543	511		8,835

Table 97

Tableau 97

Business Services – Payments by Category, EEC Countries, 1987 to 1990**Services commerciaux – Paiements par catégorie, pays de la CEE, 1987 à 1990**

Year	Consulting and other professional services	Transportation related services	Management and administrative services	Research and development	Commissions	Royalties, patents and trademarks	Films and broadcasting	Advertising and promotional services	Insurance
Année	Consultation et autres services spécialisés	Services reliés au transport	Services d'administration et de gestion	Recherche et développement	Commissions	Redevances, brevets d'auteurs et marques déposées	Films et diffusion	Publicité et services de promotion	Assurances
D No.	77153	77154	77155	77156	77157	77158	77159	77160	77161
millions of dollars - millions de dollars									
1987	44	318	37	60	67	79	38	6	320
1988	61	335	95	73	103	115	18	9	318
1989	64	352	107	60	110	121	21	12	268
1990	69	363	132	66	95	118	30	12	345
	Other financial	Computer services	Equipment rentals	Franchises and similar rights	Communications	Tooling and other automotive charges	Other		
	Autres services financiers	Services informatiques	Location de matériel	Concessions et droits semblables	Services de communication	Frais spéciaux et autres frais automobiles	Autres		Total
D No.	77162	77163	77164	77165	77166	77167	77168	77152	
millions of dollars - millions de dollars									
1987	362	2	34	1	145	1	132	1,645	
1988	318	2	18	8	198	-	152	1,823	
1989	369	2	20	8	155	-	181	1,850	
1990	201	2	19	9	170	-	133	1,765	

Table 98

Tableau 98

Business Services – Payments by Category, Other Countries, 1987 to 1990**Services commerciaux – Paiements par catégorie, autres pays, 1987 à 1990**

Year	Consulting and other professional services	Transportation related services	Management and administrative services	Research and development	Commissions	Royalties, patents and trademarks services	Films and broadcasting	Advertising and promotional services	Insurance
Année	Consultation et autres services spécialisés	Services reliés au transport	Services d'administration et de gestion	Recherche et développement	Commissions	Redevances, brevets d'auteurs et marques déposées	Films et diffusion	Publicité et services de promotion	Assurances
D No.	77188	77189	77190	77191	77192	77193	77194	77195	77196
millions of dollars – millions de dollars									
1987	251	232	29	6	134	80	2	17	150
1988	258	240	58	5	165	112	18	17	233
1989	109	247	53	12	175	111	15	21	236
1990	102	252	61	24	157	140	21	27	266
	Other financial	Computer services	Equipment rentals	Franchises and similar rights	Communications	Tooling and other automotive charges	Other		
	Autres services financiers	Services informatiques	Location de matériel	Concessions et droits semblables	Services de communication	Frais spéciaux et autres frais automobiles	Autres		Total
D No.	77197	77198	77199	77200	77201	77202	77203		77187
millions of dollars – millions de dollars									
1987	129	4	34	1	238	2	89		1,396
1988	116	1	16	–	273	–	111		1,622
1989	114	1	15	–	347	–	107		1,564
1990	146	1	15	–	371	–	113		1,695

Table 99

Tableau 99

Business Services – Receipts, Payments and Balances, by Country of Control, by Affiliation, 1987 – 1990

Services commerciaux – Recettes, paiements et soldes, par pays de contrôle, par affiliation, 1987 – 1990

Year Année	Country of control – Pays de contrôle									All countries Tous les pays		
	Canada			United States – États-Unis			Other countries – Autres pays					
	Affiliates Affiliées	Other Autres	Total	Affiliates Affiliées	Other Autres	Total	Affiliates Affiliées	Other Autres	Total	Affiliates Affiliées	Other Autres	Total
millions of dollars – millions de dollars												
Receipts – Recettes												
D No.	77217	77218	77216	77226	77227	77225	77235	77236	77234	77208	77209	77065
1987	806	3,668	4,474	1,131	388	1,519	428	164	592	2,364	4,221	6,585
1988	1,201	3,798	4,999	1,429	414	1,843	541	176	717	3,171	4,388	7,559
1989	1,134	3,908	5,043	1,507	552	2,059	553	243	796	3,195	4,703	7,898
1990	1,177	4,032	5,210	1,603	684	2,286	525	231	756	3,305	4,947	8,252
Payments – Paiements												
D No.	77220	77221	77219	77229	77230	77228	77238	77239	77237	77211	77212	77083
1987	515	3,852	4,367	3,915	671	4,586	815	188	1,003	5,243	4,711	9,954
1988	732	3,884	4,616	4,248	933	5,181	1,038	201	1,239	6,018	5,018	11,036
1989	751	3,994	4,744	4,895	967	5,863	1,008	219	1,227	6,654	5,180	11,834
1990	739	3,982	4,721	5,062	1,174	6,236	1,117	221	1,338	6,918	5,377	12,295
Balance – Solde												
D No.	77214	77215	77213	77223	77224	77222	77232	77233	77231	77205	77206	77204
1987	291	-184	107	-2,784	-283	-3,067	-387	-24	-411	-2,879	-490	-3,370
1988	469	-86	383	-2,819	-519	-3,338	-497	-25	-522	-2,847	-630	-3,477
1989	383	-86	299	-3,388	-415	-3,804	-455	24	-431	-3,459	-477	-3,936
1990	438	50	489	-3,459	-490	-3,950	-592	10	-582	-3,613	-430	-4,043

Table 100

Business Services – Receipts, Payments and Balances, by Industry, 1987 – 1990

Tableau 100

Services commerciaux – Recettes, paiements et soldes, par industrie, 1987 – 1990

Year	Petroleum and mining	Manufacturing	Services	Total
Année	Pétrole et mines	Fabrication	Services	

millions of dollars – millions de dollars

Receipts – Recettes

D No.	77243	77244	77245	77065
-------	-------	-------	-------	-------

1987	166	1,472	4,947	6,585
1988	204	1,950	5,405	7,559
1989	207	1,932	5,759	7,898
1990	222	1,991	6,038	8,252

Payments – Paiements

D No.	77246	77247	77248	77083
-------	-------	-------	-------	-------

1987	506	3,309	6,140	9,954
1988	559	3,750	6,727	11,036
1989	581	4,298	6,955	11,834
1990	510	4,192	7,593	12,295

Balance – Solde

D No.	77240	77241	77242	77204
-------	-------	-------	-------	-------

1987	-340	-1,837	-1,193	-3,370
1988	-355	-1,800	-1,322	-3,477
1989	-374	-2,366	-1,196	-3,936
1990	-288	-2,201	-1,555	-4,043

Table 101

**Investment Income – Receipts, Interest and Dividends,
Direct Investment and Other,
1987 – 1991**

Year Année	Interest – Intérêts			Dividends – Dividendes			Total		
	Direct investment Investis- sements directs	Other Autres	Total	Direct investment Investis- sements directs	Other Autres	Total	Direct investment Investis- sements directs	Other Autres	Total
D No.	77040	77043	77037	77041	77044	77038	77039	77042	77036
millions of dollars – millions de dollars									
1987	264	3,661	3,925	3,476	626	4,102	3,741	4,287	8,027
1988	159	4,479	4,638	6,344	1,011	7,355	6,503	5,490	11,993
1989	223	4,970	5,192	3,760	1,149	4,908	3,983	6,118	10,101
1990	164	5,429	5,593	2,894	1,277	4,171	3,058	6,706	9,764
1991	253	4,755	5,008	3,320	1,386	4,706	3,573	6,141	9,714

Tableau 101

**Revenus de placements – Recettes d'intérêts et de dividendes,
investissements directs et autres,
1987 – 1991**

Table 102

**Investment Income – Payments, Interest and Dividends,
Direct Investment and Other,
1987 – 1991**

Year Année	Interest – Intérêts				Dividends – Dividendes			Total		
	Direct investment Investis- sements directs	Canadian bonds Obligations canadiennes	Other Autres	Total	Direct investment Investis- sements directs	Other Autres	Total	Direct investment Investis- sements directs	Other Autres	Total
D No.	77049	77051	77060	77046	77050	77061	77047	77048	77062	77045
millions of dollars – millions de dollars										
1987	507	13,770	5,269	19,546	4,430	495	4,925	4,937	19,533	24,471
1988	739	14,234	6,662	21,634	7,912	1,159	9,071	8,650	22,054	30,705
1989	619	15,450	8,877	24,946	5,832	826	6,658	6,451	25,153	31,604
1990	765	16,883	9,467	27,115	6,034	871	6,905	6,799	27,221	34,020
1991	786	18,494	8,059	27,338	4,136	624	4,760	4,922	27,177	32,099

Tableau 102

**Revenus de placements – Paiements d'intérêts et de
dividendes, investissements directs et autres,
1987 – 1991**

Table 103

Interest - Payments on Canadian Bonds, by Sector,
1987 - 1991

Tableau 103

Intérêts - Paiements sur les obligations canadiennes, par
secteur,
1987 - 1991

Year Année	Government of Canada Gouvernement du Canada		Provincial government Administrations provinciales		Municipal government Administrations municipales	Corporations Sociétés	Total
	Direct	Enterprises	Direct	Enterprises			
	Directes	Entreprises	Directes	Entreprises			
D No.	77053	77054	77056	77057	77058	77059	77051
millions of dollars - millions de dollars							
1987	2,896	1,052	3,204	2,981	489	3,148	13,770
1988	3,430	960	3,126	2,609	482	3,627	14,234
1989	4,218	910	3,338	2,450	463	4,071	15,450
1990	5,068	875	3,475	2,501	435	4,528	16,883
1991	5,677	765	4,156	2,867	395	4,634	18,494

Table 104

**Canadian Direct Investment Abroad – Gross and Net
Flows, by Industry
All Countries, 1987 – 1991**

Tableau 104

**Investissements directs canadiens à l'étranger – Flux bruts et
nets, par industrie
Tous les pays, 1987 – 1991**

Year Année	Manufacturing Industries manufac- turières	Petroleum and natural gas Pétrole et gas naturel	Mining and smelting Mines et fonderies	Merchandising Commerce	Financial Finance	Other industries Autres activités	Total
millions of dollars – millions de dollars							
Gross inflows – Entrées brutes							
D No.	78050	78051	78052	78053	78054	78055	78049
1987	837	801	742	144	964	110	3,598
1988	2,484	421	326	431	1,739	143	5,545
1989	2,210	753	1,608	51	1,316	1,678	7,616
1990	3,018	483	691	74	872	298	5,435
1991	2,365	657	197	119	1,218	93	4,649
Gross outflows – Sorties brutes							
D No.	78057	78058	78059	78060	78061	78062	78056
1987	-4,192	-637	-729	-339	-6,265	-811	-12,973
1988	-6,084	-1,008	-695	-303	-3,515	-441	-12,045
1989	-4,399	-1,103	-1,266	-176	-4,479	-1,642	-13,066
1990	-4,308	-1,195	-463	-301	-2,548	-1,720	-10,535
1991	-3,454	-1,165	-848	-116	-2,522	-944	-9,049
Net flow – Flux net							
D No.	78043	78044	78045	78046	78047	78048	78042
1987	-3,355	164	13	-195	-5,301	-701	-9,375
1988	-3,599	-587	-370	128	-1,775	-298	-6,500
1989	-2,189	-350	341	-125	-3,164	36	-5,450
1990	-1,291	-711	228	-227	-1,677	-1,422	-5,100
1991	-1,089	-509	-651	3	-1,304	-851	-4,400

Table 105

**Canadian Direct Investment Abroad – Gross and Net
Flows, by Industry
United States, 1987 – 1991**

Tableau 105

**Investissements directs canadiens à l'étranger – Flux bruts et
nets, par industrie
États-Unis, 1987 – 1991**

Year Année	Manufacturing Industries manufac- turières	Petroleum and natural gas Pétrole et gas naturel	Mining and smelting Mines et fonderies	Merchandising Commerce	Financial Finance	Other industries Autres activités	Total
millions of dollars – millions de dollars							
Gross inflows – Entrées brutes							
D No.	78071	78072	78073	78074	78075	78076	78070
1987	591	657	106	117	671	111	2,253
1988	916	232	88	377	724	84	2,421
1989	727	488	1,293	3	624	1,382	4,517
1990	1,793	320	85	20	358	186	2,762
1991	1,012	525	53	13	1,155	84	2,842
Gross outflows – Sorties brutes							
D No.	78078	78079	78080	78081	78082	78083	78077
1987	-3,596	-363	-350	-189	-3,621	-565	-8,684
1988	-3,567	-714	-380	-231	-2,453	-310	-7,655
1989	-3,087	-859	-409	-172	-2,751	-1,364	-8,642
1990	-1,982	-859	-349	-148	-1,116	-1,070	-5,524
1991	-1,354	-464	-737	-51	-1,856	-128	-4,590
Net flow – Flux net							
D No.	78064	78065	78066	78067	78068	78069	78063
1987	-3,005	294	-244	-72	-2,950	-454	-6,431
1988	-2,651	-482	-292	146	-1,729	-227	-5,235
1989	-2,360	-371	884	-169	-2,127	18	-4,125
1990	-189	-539	-264	-128	-758	-884	-2,761
1991	-342	61	-684	-38	-701	-44	-1,748

Table 106

Foreign Bonds – Gross and Net Flows, by Type, All Countries, 1987 – 1991

Year Année	Outstanding issues Émissions en circulation			Retirements and new issues Remboursements et nouvelles émissions			Net flow Flux net		
	Sales	Purchases	Net	Retire- ments	New issues	Net	Sales	Purchases	Net
	Ventes	Achats		Rembour- sements	Nouvelles émissions		Ventes	Achats	
D No.	78181	78182	70790	70792	70791	70792 + 70791	78181 + 70792	78182 + 70791	78145
millions of dollars – millions de dollars									
1987	63,625	-64,458	-834	36	-76	-40	63,661	-64,534	-874
1988	33,259	-33,173	86	68	-228	-160	33,327	-33,401	-74
1989	48,491	-50,002	-1,510	41	-80	-39	48,532	-50,082	-1,549
1990	50,153	-50,160	-7	88	-112	-24	50,241	-50,272	-31
1991	52,687	-53,797	-1,110	67	-85	-18	52,754	-53,882	-1,128

Table 107

Foreign Bonds – Gross and Net Flows, by Type, United States, 1987 – 1991

Tableau 107

Obligations étrangères – Flux bruts et nets, par genre, États-Unis, 1987 – 1991

Year Année	Outstanding issues Émissions en circulation			Retirements and new issues Remboursements et nouvelles émissions			Net flow Flux net		
	Sales	Purchases	Net	Retire- ments	New issues	Net	Sales	Purchases	Net
	Ventes	Achats		Rembour- sements	Nouvelles émissions		Ventes	Achats	
D No.	78278	78279	70828	70830	70829	70830 + 70829	78278 + 70830	78279 + 70829	78242
millions of dollars – millions de dollars									
1987	61,164	-62,395	-1,231	2	-3	-1	61,166	-62,398	-1,231
1988	32,303	-32,186	116	2	-	2	32,305	-32,186	118
1989	46,530	-47,692	-1,162	2	-	2	46,532	-47,692	-1,160
1990	47,040	-46,686	353	2	-12	-10	47,042	-46,698	344
1991	48,578	-50,089	-1,510	2	-	2	48,580	-50,089	-1,508

Table 108

Foreign Stocks - Gross and Net Flows, by Type, All Countries, 1987 - 1991

Year Année	Outstanding issues Émissions en circulation			Retirements and new issues Remboursements et nouvelles émissions			Net flow Flux net		
	Sales	Purchases	Net	Retire- ments	New issues	Net	Sales	Purchases	Net
	Ventes	Achats		Rembour- sements	Nouvelles émissions		Ventes	Achats	
D No.	78183	78184	70793	70795	70794	70795 + 70794	78183 + 70795	78184 + 70794	78149
millions of dollars - millions de dollars									
1987	33,706	-34,255	-548	-	-519	-519	33,706	-34,774	-1,067
1988	20,305	-22,990	-2,685	-	-229	-229	20,305	-23,219	-2,914
1989	25,133	-27,550	-2,417	40	-67	-27	25,173	-27,617	-2,445
1990	24,593	-26,761	-2,168	-	-100	-100	24,593	-26,861	-2,269
1991	29,199	-34,864	-5,665	-	-45	-45	29,199	-34,909	-5,710

Table 109

Foreign Stocks - Gross and Net Flows, by Type, United States, 1987 - 1991

Tableau 109

Actions étrangères - Flux bruts et nets, par genre, États-Unis, 1987 - 1991

Year Année	Outstanding issues Émissions en circulation			Retirements and new issues Remboursements et nouvelles émissions			Net flow Flux net		
	Sales	Purchases	Net	Retire- ments	New issues	Net	Sales	Purchases	Net
	Ventes	Achats		Rembour- sements	Nouvelles émissions		Ventes	Achats	
D No.	78290	78281	70831	70833	70832	70833 + 70832	78280 + 70833	78281 + 70832	78246
millions of dollars - millions de dollars									
1987	29,745	-30,061	-315	-	-223	-223	29,745	-30,284	-538
1988	16,921	-18,801	-1,879	-	-63	-63	16,921	-18,864	-1,942
1989	20,815	-22,837	-2,022	-	-40	-40	20,815	-22,877	-2,062
1990	19,870	-21,091	-1,221	-	-50	-50	19,870	-21,141	-1,271
1991	23,214	-27,095	-3,881	-	-45	-45	23,214	-27,140	-3,926

Table 110

Canada's Official International Reserves,
1987 - 1991

Year	Gold and foreign currencies	Special Drawing Rights	Reserve Position in the IMF	Total
Année	Or et devises étrangères	Droits de tirage spéciaux	Position de réserve au FMI	
D No.	70101	70090	70091	70050
millions of dollars - millions de dollars				
1987	- 4,487	- 136	163	- 4,461
1988	- 8,366	- 1,238	153	- 9,451
1989	- 261	- 46	- 38	- 346
1990	- 674	- 36	61	- 649
1991	2,966	- 51	- 85	2,830

Tableau 110

Réserves officielles de liquidités internationales du Canada,
1987 - 1991

Table 111

Loans and Subscriptions by the Government of Canada,
Direct and Enterprises,
1987 - 1991

Year Année	Advances - Avances				Repayments - Repaiements				Net flow Flux net
	Export loans	Subscriptions, loans and advances		Total	Export loans	Subscriptions, loans and advances		Total	
	Prêts à l'exportation	Souscriptions, prêts et avances			Prêts à l'exportation	Souscriptions, prêts et avances			
	National governments	International institutions	National governments		International institutions				
	Gouvernements nationaux	Institutions internationales	Gouvernements nationaux		Institutions internationales				
D No.	70797	70798	70799	70796	70801	70802	70803	70800	70051
millions of dollars - millions de dollars									
1987	- 1,294	- 38	- 467	- 1,799	1,123	80	-	1,202	- 596
1988	- 1,332	-	- 489	- 1,821	1,137	136	-	1,273	- 548
1989	- 1,941	-	- 500	- 2,441	1,381	77	-	1,458	- 982
1990	- 3,244	-	- 524	- 3,768	1,570	748	-	2,318	- 1,450
1991	- 3,440	-	- 481	- 3,920	2,065	74	-	2,139	- 1,781

Tableau 111

Prêts et souscriptions du gouvernement du Canada, directs et entreprises,
1987 - 1991

Table 112

Other Claims, by Type,
1987 - 1991

Tableau 112

Autres créances, par genre,
1987 - 1991

Year Année	Loans in Canadian dollars by Canadian banks Prêts en dollars canadiens des banques canadiennes	Deposits abroad in Canadian dollars by Canadian banks Dépôts à l'étranger en dollars canadiens par les banques canadiennes	Trade receivables and other loans to related companies Comptes à recevoir reliés au commerce et autres prêts à des sociétés affiliées	Other Autres	Total
D No.	70804	70805	70806	70807	70053
millions of dollars - millions de dollars					
1987	- 332	594	- 907	527	- 118
1988	- 1,101	127	- 619	1,925	332
1989	- 506	17	- 661	577	- 572
1990	- 650	- 12	366	1,011	715
1991	1,275	- 30	- 527	1,892	2,610

Table 113

**Foreign Direct Investment in Canada – Gross and Net
Flows, by Industry, All Countries,
1987 – 1991**

Tableau 113

**Investissements directs étrangers au Canada – Flux bruts et
nets, par industrie, Tous les pays,
1987 – 1991**

Year Année	Manufacturing Industries manUFACTURIÈRES	Petroleum and natural gas Pétrole et gas naturel	Mining and smelting Mines et londeries	Merchandising Commerce	Financial Finance	Other industries Autres activités	Total
millions of dollars – millions de dollars							
Gross inflows – Entrées brutes							
D No.	78008	78009	78010	78011	78012	78013	78007
1987	3,643	2,439	473	347	3,006	687	10,595
1988	4,498	1,771	1,175	308	916	599	9,268
1989	7,647	1,845	615	596	1,382	1,132	13,216
1990	4,956	1,869	529	444	1,832	867	10,498
1991	5,881	1,164	414	222	822	402	8,905
Gross outflows – Sorties brutes							
D No.	78015	78016	78017	78018	78019	78020	78014
1987	-2,716	-1,815	-140	-300	-698	-326	-5,995
1988	-2,787	-611	-435	-132	-676	-176	-4,818
1989	-4,167	-4,342	-1,443	-211	-313	-340	-10,816
1990	-1,967	-194	-228	-260	-840	-189	-3,678
1991	-1,682	-190	-394	-170	-467	-112	-3,015
Net flow – Flux net							
D No.	78001	78002	78003	78004	78005	78006	78000
1987	927	624	333	47	2,308	361	4,600
1988	1,711	1,160	740	176	240	423	4,450
1989	3,481	-2,498	-827	385	1,069	792	2,400
1990	2,990	1,675	300	185	992	678	6,820
1991	4,199	974	20	52	355	290	5,890

Table 114

Tableau 114

Foreign Direct Investment in Canada - Gross Inflows, by Industry, United States, 1987 - 1991

Investissements directs étrangers au Canada - Entrées brutes, par industrie, États-Unis, 1987 - 1991

Year Année	Manufacturing Industries manufac- turières	Petroleum and natural gas Pétrole et gas naturel	Mining and smelting Mines et fonderies	Merchandising Commerce	Financial Finance	Other industries Autres activités	Total
D No.	78029	78030	78031	78032	78033	78034	78028
millions of dollars - millions de dollars							
1987	1,531	2,130	52	206	2,189	387	6,495
1988	1,305	613	238	182	245	194	2,775
1989	4,003	1,630	169	436	223	344	6,804
1990	2,116	547	155	242	404	614	4,078
1991	3,393	538	290	97	424	242	4,984

Table 115

Tableau 115

Foreign Direct Investment in Canada - Gross Outflows, by Industry, United States, 1987 - 1991

Investissements directs étrangers au Canada - Sorties brutes, par industrie, États-Unis, 1987 - 1991

Year Année	Manufacturing Industries manufac- turières	Petroleum and natural gas Pétrole et gas naturel	Mining and smelting Mines et fonderies	Merchandising Commerce	Financial Finance	Other industries Autres activités	Total
D No.	78036	78037	78038	78039	78040	78041	78035
millions of dollars - millions de dollars							
1987	-1,912	-1,704	-98	-73	-355	-298	-4,440
1988	-1,350	-446	-183	-57	-573	-141	-2,749
1989	-831	-4,297	-1,379	-144	-122	-293	-7,066
1990	-1,348	-175	-52	-233	-180	-110	-2,099
1991	-1,083	-66	-302	-31	-249	-48	-1,779

Table 116

Foreign Direct Investment in Canada - Net Flows, by Industry, United States, 1987 - 1991

Tableau 116

Investissements directs étrangers au Canada - Flux net, par industrie, États-Unis, 1987 - 1991

Year Année	Manufacturing Industries manufacturières	Petroleum and natural gas Pétrole et gaz naturel	Mining and smelting Mines et fonderies	Merchandising Commerce	Financial Finance	Other industries Autres activités	Total
D No.	78022	78023	78024	78025	78026	78027	78021
millions of dollars - millions de dollars							
1987	- 381	426	- 46	133	1,834	89	2,055
1988	- 46	167	56	124	- 328	53	26
1989	3,172	- 2,668	- 1,209	292	101	51	- 261
1990	768	372	103	9	224	504	1,979
1991	2,311	472	- 12	66	176	194	3,207

Table 117

Foreign Direct Investment in Canada - Sales, Acquisitions and Other Flows, 1987 - 1991

Tableau 117

Investissements directs étrangers au Canada - Ventes, acquisitions et autres flux, 1987 - 1991

Year Année	Gross inflows Entrées brutes			Gross outflows Sorties brutes			Net flows Flux nets		
	Sale of existing interests in Canada to non-residents Vente d'intérêts existants au Canada à des non-résidents	Other inflows Autres entrées	Total	Acquisition of direct investment interests from non-residents Acquisition d'investissements directs de non-résidents	Other outflows Autres sorties	Total	Sales/acquisitions of direct interests from non-residents Vente/acquisition d'investissements directs avec des non-résidents	Other flows Autres flux	Total
D No.	78085	78086	78007	78088	78089	78014	78085 + 78088	78086 + 78089	78000
millions of dollars - millions de dollars									
1987	4,208	6,388	10,595	- 1,629	- 4,366	- 5,995	2,579	2,022	4,600
1988	4,415	4,852	9,268	- 1,784	- 3,033	- 4,818	2,631	1,819	4,450
1989	5,398	7,818	13,218	- 5,631	- 5,185	- 10,816	- 233	2,633	2,400
1990	3,376	7,122	10,498	- 706	- 2,972	- 3,678	2,670	4,150	6,820
1991	2,236	6,669	8,905	- 339	- 2,676	- 3,015	1,897	3,993	5,890

Table 118

Canadian Bonds – Gross and Net Flows, by Type, All Countries, 1987 – 1991

Year Année	Outstanding issues Émissions en cours			New issues and retirements Nouvelles émissions et remboursements			Net flow Flux net		
	Sales	Purchases	Net	New issues	Retire-ments	Net	Sales	Purchases	Net
	Ventes	Achats		Nouvelles émissions	Rembour-sements		Ventes	Achats	
D No.	78153	78160	78092	78099	78127	78099 + 78127	78153 + 78099	78160 + 78127	78091
millions of dollars – millions de dollars									
1987	35,974	- 33,414	2,560	17,253	- 12,282	4,971	53,227	- 45,696	7,530
1988	50,316	- 42,038	8,277	20,890	- 13,600	7,290	71,206	- 55,638	15,568
1989	84,371	- 75,100	9,272	22,450	- 14,415	8,035	106,821	- 89,515	17,307
1990	123,776	- 120,671	3,105	24,284	- 14,092	10,192	148,060	- 134,763	13,296
1991	173,008	- 172,354	654	45,399	- 20,224	25,175	218,407	- 192,578	25,829

Tableau 118

Obligations canadiennes – Flux bruts et nets, par genre, tous les pays, 1987 – 1991

Table 119

Canadian Bonds – Gross and Net Flows, by Type, United States, 1987 – 1991

Year Année	Outstanding issues Émissions en circulation			New issues and retirements Nouvelles émissions et remboursements			Net flow Flux net		
	Sales	Purchases	Net	New issues	Retire-ments	Net	Sales	Purchases	Net
	Ventes	Achats		Nouvelles émissions	Rembour-sements		Ventes	Achats	
D No.	78250	78257	78192	78199	78224	78199 + 78224	78250 + 78199	78257 + 78224	78191
millions of dollars – millions de dollars									
1987	16,917	- 17,424	- 507	4,370	- 3,262	1,108	21,287	- 20,686	601
1988	20,686	- 18,282	2,404	4,992	- 5,006	- 14	25,678	- 23,288	2,390
1989	28,364	- 28,015	349	7,527	- 4,573	2,954	35,891	- 32,588	3,303
1990	43,757	- 43,069	688	12,339	- 3,682	8,657	56,096	- 46,751	9,345
1991	70,847	- 73,447	- 2,599	16,786	- 5,281	11,505	87,633	- 78,728	8,905

Tableau 119

Obligations canadiennes – Flux bruts et nets, par genre, États-Unis, 1987 – 1991

Table 120

Canadian Bonds – Gross and Net Flows, by Sector, by Type, 1987–1991

Tableau 120

Obligations canadiennes – Flux bruts et nets, par secteur, par genre, 1987–1991

Year Année	Government of Canada – Direct Gouvernement du Canada – Direct						Government of Canada – Entreprises Entreprises de l'administration fédérale					
	Outstanding issues Émissions en circulation			New issues Nouvelles émissions	Retire- ments Rembour- sements	Net flow Flux net	Outstanding issues Émissions en circulation			New issues Nouvelles émissions	Retire- ments Rembour- sements	Net flow Flux net
	Sales Ventes	Purchases Achats	Net	Nouvelles émissions	Rembour- sements	Flux net	Sales Ventes	Purchases Achats	Net	Nouvelles émissions	Rembour- sements	Flux net
	D No.											
	78154	78161	78093	78100	78128	78093 + 78100 + 78128	78155	78162	78094	78101	78129	78094 + 78101 + 78129
millions of dollars – millions de dollars												
1987	29,683	-26,904	2,779	2,210	-2,860	2,129	520	-465	54	1,219	-1,074	199
1988	43,394	-36,231	7,163	2,968	-2,003	8,128	262	-329	-67	1,577	-2,020	-510
1989	78,871	-68,951	9,920	3,750	-3,777	9,893	361	-555	-194	2,077	-1,208	675
1990	118,719	-113,731	4,988	7,307	-5,402	6,893	359	-505	-145	1,617	-1,492	-20
1991	158,906	-158,718	187	11,301	-5,401	6,087	725	-313	411	1,536	-2,284	-337
Provincial governments – Direct Administrations provinciales – Directes												
Year Année	Provincial governments – Direct Administrations provinciales – Directes						Provincial governments – Entreprises Entreprises des administrations provinciales					
	Outstanding issues Émissions en circulation			New issues Nouvelles émissions	Retire- ments Rembour- sements	Net flow Flux net	Outstanding issues Émissions en circulation			New issues Nouvelles émissions	Retire- ments Rembour- sements	Net flow Flux net
	Sales Ventes	Purchases Achats	Net	Nouvelles émissions	Rembour- sements	Flux net	Sales Ventes	Purchases Achats	Net	Nouvelles émissions	Rembour- sements	Flux net
	D No.											
	78156	78163	78095	78102	78130	78095 + 78102 + 78130	78157	78164	78096	78103	78131	78096 + 78103 + 78131
millions of dollars – millions de dollars												
1987	1,529	-1,643	-114	3,973	-2,291	1,568	1,990	-1,939	51	1,540	-1,985	-394
1988	1,752	-1,522	230	5,257	-2,087	3,400	3,030	-2,334	696	1,229	-3,358	-1,433
1989	2,193	-2,532	-339	4,162	-3,066	757	1,708	-1,536	172	2,420	-2,402	190
1990	1,976	-2,465	-489	6,306	-2,172	3,645	1,420	-2,111	-691	3,578	-1,711	1,176
1991	4,937	-4,286	651	17,140	-5,581	12,210	5,413	-5,932	-519	8,246	-1,872	5,855

Table 120

Canadian Bonds - Gross and Net Flows, by Sector, by Type, - Concluded
1987 - 1991

Tableau 120

Obligations canadiennes - Flux bruts et nets, par secteur, par genre, - fin
1987 - 1991

Year Année	Municipal Municipal						All Canadian governments Toutes les administrations publiques canadiennes					
	Outstanding issues Émissions en circulation			New issues Nouvelles émissions	Retire- ments Rembour- sements	Net flow Flux net	Outstanding issues Émissions en circulation			New issues Nouvelles émissions	Retire- ments Rembour- sements	Net flow Flux net
	Sales Ventes	Purchases Achats	Net	Nouvelles émissions	Rembour- sements	Flux net	Sales Ventes	Purchases Achats	Net	Nouvelles émissions	Rembour- sements	Flux net
D No.	78158	78165	78097	78104	78132	78097 + 78104 + 78132	78153	78160	78092	78099	78127	78091
							-78159	-78166	-78098	-78105	-78133	-(78098 + 78105 + 78133)
millions of dollars - millions de dollars												
1987	151	-169	-17	639	-645	-23	33,873	-31,121	2,753	9,581	-8,855	3,478
1988	208	-183	25	609	-431	203	48,646	-40,600	8,046	11,639	-9,900	9,786
1989	99	-149	-50	406	-462	-106	83,231	-73,723	9,509	12,815	-10,914	11,410
1990	65	-101	-36	199	-607	-444	122,540	-118,913	3,627	19,007	-11,383	11,250
1991	69	-105	-36	722	-747	-61	170,049	-169,355	694	38,946	-15,885	23,755
	Corporate Sociétés						Total - All Canadian bonds Obligations canadiennes - Total					
	Outstanding issues Émissions en circulation			New issues Nouvelles émissions	Retire- ments Rembour- sements	Net flow Flux net	Outstanding issues Émissions en circulation			New issues Nouvelles émissions	Retire- ments Rembour- sements	Net flow Flux net
	Sales Ventes	Purchases Achats	Net	Nouvelles émissions	Rembour- sements	Flux net	Sales Ventes	Purchases Achats	Net	Nouvelles émissions	Rembour- sements	Flux net
D No.	78159	78166	78098	78105	78133	78098 + 78105 + 78133	78153	78160	78092	78099	78127	78091
millions of dollars - millions de dollars												
1987	2,101	-2,293	-193	7,672	-3,427	4,052	35,974	-33,414	2,560	17,253	-12,282	7,530
1988	1,670	-1,438	231	9,251	-3,700	5,782	50,316	-42,038	8,277	20,890	-13,600	15,568
1989	1,140	-1,377	-237	9,635	-3,501	5,897	84,371	-75,100	9,272	22,450	-14,415	17,307
1990	1,236	-1,758	-522	5,277	-2,709	2,046	123,776	-120,671	3,105	24,284	-14,092	13,296
1991	2,959	-2,999	-40	6,453	-4,339	2,074	173,008	-172,354	654	45,399	-20,224	25,829

Table 121

Canadian Bonds - Net Flows, by Area, by Type,
1987 - 1991

Tableau 121

Obligations canadiennes - Flux nets, par zone, par genre,
1987 - 1991

Year Année	United States États-Unis			United Kingdom Royaume-Uni			Japan Japon		
	Outstand- ing issues (net)	New issues (net)	Net flow	Outstand- ing issues (net)	New issues (net)	Net flow	Outstand- ing issues (net)	New issues (net)	Net flow
	Émissions en circula- tion (nettes)	Nouvelles émissions (nettes)	Flux net	Émissions en circula- tion (nettes)	Nouvelles émissions (nettes)	Flux net	Émissions en circula- tion (nettes)	Nouvelles émissions (nettes)	Flux net
	D No.	70834 70835 + 70836	70156	70858	70859 + 70860	70256	70906	70907 + 70908	70456
millions of dollars - millions de dollars									
1987	-507	1,108	601	332	764	1,097	1,681	2,222	3,903
1988	2,404	-14	2,390	1,982	1,238	3,221	1,219	1,377	2,596
1989	349	2,954	3,303	2,314	975	3,290	3,430	1,934	5,364
1990	688	8,657	9,345	988	1,944	2,932	1,447	797	2,244
1991	-2,599	11,505	8,905	820	5,572	6,391	-74	1,465	1,391
	Other OECD countries Autres pays de l'OCDE			Other foreign countries Autres pays étrangers			All foreign countries Tous les pays étrangers		
	Outstand- ing issues (net)	New issues (net)	Net flow	Outstand- ing issues (net)	New issues (net)	Net flow	Outstand- ing issues (net)	New issues (net)	Net flow
	Émissions en circula- tion (nettes)	Nouvelles émissions (nettes)	Flux net	Émissions en circula- tion (nettes)	Nouvelles émissions (nettes)	Flux net	Émissions en circula- tion (nettes)	Nouvelles émissions (nettes)	Flux net
	D No.	70882 + 70931	70356 + 70556	70955	70956 + 70957	70656	70079	70080 + 70081	70056
millions of dollars - millions de dollars									
1987	619	331	950	434	545	980	2,560	4,971	7,530
1988	1,662	3,516	5,178	1,011	1,173	2,183	8,277	7,290	15,568
1989	1,184	1,297	2,480	1,995	875	2,870	9,272	8,035	17,307
1990	202	-1,743	-1,541	-220	535	315	3,105	10,192	13,296
1991	954	4,844	5,797	1,554	1,789	3,343	654	25,175	25,829

Table 122

Tableau 122

Canadian Bonds - New Issues, by Sector and Currency, 1987 - 1991

Obligations canadiennes - Nouvelles émissions, par secteur et devise, 1987 - 1991

Year Année D No.	Government of Canada - Direct Gouvernement du Canada - Direct				Government of Canada - Entreprises Entreprises de l'administration fédérale			
	Issued in - Émis en			Total	Issued in - Émis en			Total
	Canadian dollars Dollars canadiens	U.S. dollars Dollars É.U.	Other foreign currencies Autres devises étrangères		Canadian dollars Dollars canadiens	U.S. dollars Dollars É.U.	Other foreign currencies Autres devises étrangères	
	78106	78107	78108	78100	78109	78110	78111	78101
millions of dollars - millions de dollars								
1987	1,459	-	752	2,210	229	531	459	1,219
1988	2,968	-	-	2,968	499	837	241	1,577
1989	3,750	-	-	3,750	1,046	658	373	2,077
1990	7,307	-	-	7,307	383	549	685	1,617
1991	11,301	-	-	11,301	203	1,217	116	1,536
	Provincial governments - Direct Administrations provinciales - Directes				Provincial governments - Entreprises Entreprises des administrations provinciales			
	Issued in - Émis en			Total	Issued in - Émis en			Total
	Canadian dollars Dollars canadiens	U.S. dollars Dollars É.U.	Other foreign currencies Autres devises étrangères		Canadian dollars Dollars canadiens	U.S. dollars Dollars É.U.	Other foreign currencies Autres devises étrangères	
D No.	78112	78113	78114	78102	78115	78116	78117	78103
millions of dollars - millions de dollars								
1987	844	825	2,304	3,973	308	820	413	1,540
1988	1,702	2,346	1,210	5,257	170	558	501	1,229
1989	1,319	2,371	472	4,162	1,181	878	360	2,420
1990	544	4,049	1,713	6,306	169	2,465	944	3,578
1991	6,620	7,668	2,852	17,140	4,529	2,784	934	8,246

Table 122

**Canadian Bonds - New Issues, by Sector and Currency,
- Concluded
1987 - 1991**

Tableau 122

**Obligations canadiennes - Nouvelles émissions, par secteur et
devise, - fin
1987 - 1991**

Year Année	Municipal Municipal				All Canadian governments Toutes les administrations publiques canadiennes			
	Issued in - Émis en				Issued in - Émis en			
	Canadian dollars Dollars canadiens	U.S. dollars Dollars É.U.	Other foreign currencies Autres devises étrangères	Total	Canadian dollars Dollars canadiens	U.S. dollars Dollars É.U.	Other foreign currencies Autres devises étrangères	Total
D No.	78118	78119	78120	78104	78124 - 78121	78125 - 78122	78126 - 78123	78099 - 78105
millions of dollars - millions de dollars								
1987	474	8	156	639	3,314	2,183	4,085	9,581
1988	498	-	111	609	5,753	3,740	2,064	11,639
1989	343	1	62	406	7,417	3,883	1,233	12,815
1990	5	21	173	199	8,408	7,084	3,515	19,007
1991	566	155	-	722	23,220	11,812	3,901	38,946
Corporate Sociétés				Total - All Canadian bonds Obligations canadiennes - Total				
Issued in - Émis en				Issued in - Émis en				
Canadian dollars Dollars canadiens	U.S. dollars Dollars É.U.	Other foreign currencies Autres devises étrangères	Total	Canadian dollars Dollars canadiens	U.S. dollars Dollars É.U.	Other foreign currencies Autres devises étrangères	Total	
D No.	78121	78122	78123	78105	78124	78125	78126	78099
millions of dollars - millions de dollars								
1987	3,027	2,110	2,534	7,672	6,341	4,293	6,619	17,253
1988	3,902	3,155	2,277	9,251	9,655	6,895	4,341	20,890
1989	2,929	3,199	3,788	9,635	10,346	7,082	5,021	22,450
1990	1,083	3,314	879	5,277	9,492	10,397	4,395	24,284
1991	2,060	4,827	99	6,453	25,280	16,639	4,000	45,399

Table 123

Canadian Stocks - Gross and Net Flows, by Type, All Countries, 1987 - 1991

Year Année	Outstanding issues Émissions en circulation			New issues and retirements Nouvelles émissions et remboursements			Net flow Flux net		
	Sales	Purchases	Net	New issues	Retire-ments	Net	Sales	Purchases	Net
	Ventes	Achats		Nouvelles émissions	Rembour-sements		Ventes	Achats	
D No.	78167	78168	78135	78136	78137	78136 + 78137	78167 + 78136	78168 + 78137	78134
millions of dollars - millions de dollars									
1987	31,854	-27,593	4,261	2,388	-8	2,380	34,242	-27,601	6,640
1988	16,145	-18,978	-2,833	455	-1	454	16,600	-18,979	-2,379
1989	23,543	-20,521	3,022	863	-	863	24,406	-20,521	3,885
1990	15,875	-17,880	-2,005	305	-36	269	16,180	-17,916	-1,735
1991	16,061	-18,025	-1,964	986	-12	974	17,047	-18,037	-990

Tableau 123

Actions canadiennes - Flux bruts et nets, par genre, tous les pays, 1987 - 1991

Table 124

Canadian Stocks - Gross and Net Flows, by Type, United States, 1987 - 1991

Year Année	Outstanding issues Émissions en circulation			New issues and retirements Nouvelles émissions et remboursements			Net flow Flux net		
	Sales	Purchases	Net	New issues	Retire-ments	Net	Sales	Purchases	Net
	Ventes	Achats		Nouvelles émissions	Rembour-sements		Ventes	Achats	
D No.	78264	78265	70837	70838	70839	78838 + 78839	78264 + 70838	78265 + 70839	78231
millions of dollars - millions de dollars									
1987	20,216	-17,752	2,464	852	-8	844	21,068	-17,760	3,308
1988	11,219	-12,981	-1,762	119	-1	118	11,338	-12,982	-1,644
1989	16,934	-13,320	3,615	433	-	433	17,367	-13,320	4,047
1990	10,825	-12,444	-1,619	179	-36	143	11,004	-12,480	-1,476
1991	9,978	-12,147	-2,169	718	-12	706	10,696	-12,159	-1,463

Tableau 124

Actions canadiennes - Flux bruts et nets, par genre, États-Unis, 1987 - 1991

Table 125

Canadian Chartered Banks Transactions in Foreign
Currency Assets and Liabilities Booked in Canada,
1987 - 1991

Tableau 125

Banques à charte canadiennes, transactions en avoirs et
engagements libellés en devises étrangères comptabilisées au
Canada,
1987 - 1991

Year Année	Assets with residents of Avoirs auprès des résidents				Liabilities with residents of Engagements envers des résidents				Net position with residents of Position nette auprès des résidents				Balance of payments net flow
	United States	United Kingdom	Other foreign countries	Total	United States	United Kingdom	Other foreign countries	Total	United States	United Kingdom	Other foreign countries	Total	Flux net de la balance des paie- ments
	Des États- Unis	Du Royaume- Uni	D'autres pays étrangers		Des États- Unis	Du Royaume- Uni	D'autres pays étrangers		Des États- Unis	Du Royaume- Uni	D'autres pays étrangers		
D No.	72183	72184	72185	72181	72189	72190	72191	72187	72195	72196	72197	72193	- 72193
millions of dollars - millions de dollars													
1987	- 1,107	- 874	- 240	- 2,221	- 2,492	- 1,424	4,601	684	1,385	550	- 4,841	- 2,905	2,905
1988	- 3,139	- 1,387	- 1,337	- 5,863	- 1,281	218	- 1,868	- 2,931	- 1,858	- 1,606	531	- 2,932	2,932
1989	- 3,773	- 504	6,810	2,534	- 7,095	- 554	7,558	- 91	3,323	51	- 748	2,625	- 2,625
1990	1,808	- 930	2,724	3,602	2,661	1,891	2,204	6,757	- 854	- 2,821	520	- 3,155	3,155
1991	4,413	859	- 10,771	- 5,500	- 1,792	- 646	1,895	- 543	6,204	1,505	- 12,666	- 4,957	4,957

Table 126

Tableau 126

Canadian Money Market - Gross and Net Transactions, by Instrument, All Countries, 1987 - 1991

Marché monétaire canadien - Transactions brutes et nettes, par instrument, tous les pays, 1987 - 1991

	Government of Canada treasury bills and U.S. pay Canada bills	Other paper - Autres effets				Total, money market paper
Year		Other governments paper (including their enterprises)	Commercial paper	Financial corporations paper	Total, other paper	
Année	Bons du trésor du gouvernement du Canada et les bons du Canada en dollars E.-U.	Effets des autres gouvernements (incluant leurs entreprises)	Effets de commerce	Effets des sociétés financières	Total, autres effets	Total, effets du marché monétaire
millions of dollars - millions de dollars						
Sales - Ventes						
D No.	78170	78172	78173	78174	78171	78169
1987	23,721	7,671	5,480	3,267	16,419	40,140
1988	42,092	14,982	4,220	4,402	23,604	65,696
1989	66,353	14,734	6,773	3,901	25,408	91,762
1990	59,608	12,713	13,795	9,544	36,052	95,660
1991	78,368	22,001	13,660	8,647	44,308	122,677
Purchases - Achats						
D No.	78176	78178	78179	78180	78177	78175
1987	-22,413	-6,705	-5,594	-2,888	-15,187	-37,600
1988	-34,969	-13,939	-3,963	-3,535	-21,436	-56,405
1989	-65,870	-14,137	-6,395	-4,220	-24,753	-90,622
1990	-56,943	-11,687	-12,891	-9,251	-33,829	-90,771
1991	-76,080	-18,072	-14,536	-9,560	-42,169	-118,249
Net						
D No.	78139	78141	78142	78143	78140	78138
1987	1,308	966	-113	379	1,232	2,540
1988	7,123	1,044	257	867	2,168	9,291
1989	484	596	378	-319	656	1,139
1990	2,666	1,025	905	293	2,223	4,889
1991	2,288	3,929	-876	-913	2,140	4,428

Table 127

**Canadian Money Market – Gross and Net Transactions,
by Instrument, United States,
1987 – 1991**

Tableau 127

**Marché monétaire canadien – Transactions brutes et nettes, par
instrument, États-Unis,
1987 – 1991**

Year Année	Government of Canada treasury bills and U.S. pay Canada bills Bons du trésor du gouvernement du Canada et les bons du Canada en dollars É.-U.	Other paper – Autres effets				Total, money market paper Total, effets du marché monétaire
		Other governments paper (including their enterprises) Effets des autres gouvernements (incluant leurs entreprises)	Commercial paper Effets de commerce	Financial corporations paper Effets des sociétés financières	Total, other paper Total, autres effets	
millions of dollars – millions de dollars						
Sales – Ventes						
D No.	78267	78269	78270	78271	78268	78266
1987	12,495	6,499	5,434	3,162	15,094	27,590
1988	16,024	11,880	4,049	3,815	19,745	35,768
1989	31,059	9,693	6,456	3,748	19,897	50,956
1990	20,759	7,426	10,172	8,986	26,584	47,343
1991	21,139	18,588	7,989	8,418	34,995	56,134
Purchases – Achats						
D No.	78273	78275	78276	78277	78274	78272
1987	-12,823	-5,294	-5,549	-2,834	-13,677	-26,501
1988	-13,954	-12,031	-3,795	-3,226	-19,052	-33,007
1989	-31,091	-10,067	-6,167	-3,877	-20,112	-51,202
1990	-20,495	-6,497	-9,971	-8,617	-25,085	-45,580
1991	-23,265	-14,334	-8,206	-9,333	-31,872	-55,137
Net						
D No.	78236	78238	78239	78240	78237	78235
1987	-328	1,205	-115	328	1,417	1,089
1988	2,069	-151	254	589	692	2,762
1989	-31	-374	288	-129	-215	-247
1990	264	929	201	369	1,499	1,763
1991	-2,126	4,253	-216	-915	3,122	997

Table 128

Other Liabilities, by Type,
1987 - 1991

Tableau 128

Autres passifs, par genre,
1987 - 1991

Year	Government of Canada demand notes	Government of Canada borrowings under standby credit facility with foreign banks	Other borrowings from foreign banks	Canadian dollar deposits from abroad	Trade payables and other borrowings from related companies	Interest accrued on Canadian bond borrowings	Other	Total
Année	Engagements à vue du gouvernement du Canada	Emprunts du gouvernement du Canada en vertu des crédits de confirmation avec des banques	Autres emprunts de banques étrangères	Dépôts de l'étranger en dollars canadiens	Comptes à payer reliés au commerce et autres emprunts de sociétés apparentées	Intérêts courus sur les emprunts en obligations canadiennes	Autres	
D No.	70808	70809	70810	70811	70812	70813	70814	70062
millions of dollars - millions de dollars								
1987	132	-	1,550	1,321	977	75	2,004	6,058
1988	83	-	1,934	867	260	342	2,478	5,963
1989	85	-	8,675	2,529	976	185	- 303	12,147
1990	- 25	-	1,634	657	1,367	272	4,382	8,288
1991	52	-	2,603	- 2,053	- 697	822	2,220	2,948

Table 129

Foreign Bonds - Gross and Net Flows, by Type, All Countries, 1987 - 1991 Quarterly

Tableau 129

Obligations étrangères - Flux bruts et nets, par genre, tous les pays, 1987 - 1991 Trimestriel

Quarter Trimestre	Outstanding issues Émissions en circulation			Retirements and new issues Remboursements et nouvelles émissions			Net flow Flux net		
	Sales	Purchases	Net	Retire- ments	New issues	Net	Sales	Purchases	Net
	Ventes	Achats		Rembour- sements	Nouvelles émissions		Ventes	Achats	
D No.	79121	79122	79086	79088	79087	79088 + 79087	79121 + 79088	79122 + 79087	79085
millions of dollars - millions de dollars									
1987 I	10,248	- 10,286	- 38	9	- 13	- 4	10,257	- 10,299	- 43
II	19,285	- 19,847	- 562	10	- 17	- 7	19,295	- 19,864	- 570
III	20,061	- 19,793	268	9	- 13	- 4	20,070	- 19,806	263
IV	14,031	- 14,532	- 502	9	- 33	- 24	14,040	- 14,565	- 526
1988 I	6,129	- 5,469	660	18	- 157	- 139	6,147	- 5,626	521
II	9,439	- 10,328	- 889	17	- 17	-	9,456	- 10,345	- 889
III	7,299	- 6,995	304	17	- 27	- 10	7,316	- 7,022	294
IV	10,392	- 10,381	10	17	- 27	- 10	10,409	- 10,408	-
1989 I	9,724	- 10,243	- 519	10	- 11	- 1	9,734	- 10,254	- 519
II	14,539	- 14,088	451	10	- 12	- 2	14,549	- 14,100	449
III	11,232	- 12,594	- 1,362	10	- 12	- 2	11,242	- 12,606	- 1,364
IV	12,996	- 13,076	- 80	10	- 45	- 35	13,006	- 13,121	- 115
1990 I	16,753	- 16,407	346	37	- 9	28	16,790	- 16,416	374
II	9,891	- 10,741	- 850	17	- 17	-	9,908	- 10,758	- 849
III	12,808	- 12,397	412	17	- 30	- 13	12,825	- 12,427	398
IV	10,700	- 10,615	85	17	- 56	- 39	10,717	- 10,671	46
1991 I	11,993	- 12,196	- 203	28	- 15	13	12,021	- 12,211	- 191
II	11,590	- 12,478	- 887	13	- 17	- 4	11,603	- 12,495	- 890
III	14,320	- 14,920	- 600	13	- 14	- 1	14,333	- 14,934	- 601
IV	14,783	- 14,203	581	13	- 39	- 26	14,796	- 14,242	554

Table 130

Tableau 130

Foreign Bonds – Gross and Net Flows, by Type, United States, 1987 – 1991 Quarterly

Obligations étrangères – Flux bruts et nets, par genre, États-Unis, 1987 – 1991 Trimestriel

Quarter Trimestre	Outstanding issues Émissions en circulation			Retirements and new issues Remboursements et nouvelles émissions			Net flow Flux net		
	Sales Ventes	Purchases Achats	Net	Retire- ments Rembour- sements	New issues Nouvelles émissions	Net	Sales Ventes	Purchases Achats	Net
D No.	79308	79309	79273	79275	79274	79275 + 79274	79308 + 79275	79309 + 79274	79272
millions of dollars – millions de dollars									
1987 I	9,872	-9,896	-24	1	-	1	9,873	-9,896	-23
II	18,909	-19,421	-512	1	-3	-2	18,910	-19,424	-514
III	19,202	-19,097	105	1	-	1	19,203	-19,097	105
IV	13,181	-13,981	-799	1	-	1	13,182	-13,981	-799
1988 I	5,934	-5,292	642	-	-	-	5,934	-5,292	642
II	9,112	-10,021	-908	-	-	-	9,112	-10,021	-908
III	7,125	-6,794	331	-	-	-	7,125	-6,794	331
IV	10,131	-10,079	52	-	-	-	10,131	-10,079	52
1989 I	9,459	-9,863	-404	-	-	-	9,459	-9,863	-403
II	14,150	-13,637	513	-	-	-	14,150	-13,637	514
III	10,631	-11,799	-1,168	-	-	-	10,631	-11,799	-1,168
IV	12,290	-12,393	-103	-	-	-	12,290	-12,393	-103
1990 I	15,745	-15,677	69	-	-	-	15,745	-15,677	69
II	9,479	-10,026	-547	-	-	-	9,479	-10,026	-546
III	12,397	-11,662	735	-	-	-	12,397	-11,662	735
IV	9,418	-9,322	96	-	-12	-12	9,418	-9,334	85
1991 I	10,959	-11,219	-260	-	-	-	10,959	-11,219	-259
II	10,851	-11,716	-865	-	-	-	10,851	-11,716	-865
III	13,368	-14,060	-692	-	-	-	13,368	-14,060	-692
IV	13,401	-13,094	307	-	-	-	13,401	-13,094	307

Table 131

Foreign Stocks - Gross and Net Flows, by Type, All Countries, 1987 - 1991 Quarterly

Tableau 131

Actions étrangères - Flux bruts et nets, par genre, tous les pays, 1987 - 1991 Trimestriel

Quarter Trimestre	Outstanding issues Émissions en circulation			Retirements and new issues Remboursements et nouvelles émissions			Net flow Flux net		
	Sales	Purchases	Net	Retire- ments	New issues	Net	Sales	Purchases	Net
	Ventes	Achats		Rembour- sements	Nouvelles émissions		Ventes	Achats	
D No.	79123	79124	79090	79092	79091	79091 + 79092	79123 + 79092	79124 + 79091	79089
millions of dollars - millions de dollars									
1987 I	8,307	-8,052	255	-	-58	-58	8,307	-8,110	197
II	7,602	-8,204	-602	-	-99	-99	7,602	-8,303	-701
III	8,928	-8,539	389	-	-349	-349	8,928	-8,888	40
IV	8,869	-9,460	-591	-	-12	-12	8,869	-9,472	-603
1988 I	5,635	-6,165	-530	-	-178	-178	5,635	-6,343	-708
II	5,078	-5,476	-398	-	-25	-25	5,078	-5,501	-423
III	3,827	-4,627	-800	-	-14	-14	3,827	-4,641	-814
IV	5,766	-6,722	-956	-	-11	-11	5,766	-6,733	-968
1989 I	6,408	-6,400	8	-	-11	-11	6,408	-6,411	-4
II	6,419	-7,117	-698	-	-17	-17	6,419	-7,134	-716
III	5,861	-7,099	-1,238	27	-8	19	5,888	-7,107	-1,220
IV	6,444	-6,933	-489	13	-30	-17	6,457	-6,963	-506
1990 I	5,419	-5,582	-163	-	-11	-11	5,419	-5,593	-175
II	7,953	-7,399	553	-	-18	-18	7,953	-7,417	535
III	5,899	-6,980	-1,080	-	-8	-8	5,899	-6,988	-1,089
IV	5,322	-6,800	-1,478	-	-62	-62	5,322	-6,862	-1,540
1991 I	7,358	-8,263	-905	-	-17	-17	7,358	-8,280	-922
II	7,827	-10,229	-2,402	-	-8	-8	7,827	-10,237	-2,410
III	7,492	-8,070	-578	-	-8	-8	7,492	-8,078	-586
IV	6,523	-8,302	-1,780	-	-11	-11	6,523	-8,313	-1,791

Table 132

Tableau 132

Foreign Stocks – Gross and Net Flows, by Type, United States, 1987 – 1991 Quarterly

Actions étrangères – Flux bruts et nets, par genre, États-Unis, 1987 – 1991 Trimestriel

Quarter Trimestre	Outstanding issues Émissions en circulation			Retirements and new issues Remboursements et nouvelles émissions			Net flow Flux net		
	Sales	Purchases	Net	Retire- ments	New issues	Net	Sales	Purchases	Net
	Ventes	Achats		Rembour- sements	Nouvelles émissions		Ventes	Achats	
D No.	79310	79311	79277	79279	79278	79279 + 79278	79310 + 79279	79311 + 79278	79276
millions of dollars – millions de dollars									
1987 I	7,465	-7,133	332	-	-36	-36	7,465	-7,169	296
II	6,687	-7,280	-593	-	-8	-8	6,687	-7,288	-600
III	8,006	-7,531	475	-	-166	-166	8,006	-7,697	308
IV	7,588	-8,117	-530	-	-12	-12	7,588	-8,129	-542
1988 I	4,663	-5,097	-434	-	-29	-29	4,663	-5,126	-463
II	4,089	-4,571	-482	-	-8	-8	4,089	-4,579	-490
III	3,230	-3,868	-638	-	-14	-14	3,230	-3,882	-652
IV	4,939	-5,264	-326	-	-11	-11	4,939	-5,275	-337
1989 I	5,231	-5,255	-24	-	-11	-11	5,231	-5,266	-35
II	5,337	-6,038	-701	-	-8	-8	5,337	-6,046	-709
III	4,760	-5,991	-1,231	-	-8	-8	4,760	-5,999	-1,239
IV	5,487	-5,553	-66	-	-11	-11	5,487	-5,564	-78
1990 I	4,389	-4,432	-44	-	-11	-11	4,389	-4,443	-55
II	6,581	-5,866	715	-	-18	-18	6,581	-5,884	697
III	4,580	-5,390	-811	-	-8	-8	4,580	-5,398	-819
IV	4,320	-5,402	-1,081	-	-11	-11	4,320	-5,413	-1,093
1991 I	5,926	-6,310	-384	-	-17	-17	5,926	-6,327	-401
II	6,099	-8,061	-1,962	-	-8	-8	6,099	-8,069	-1,971
III	5,898	-6,143	-245	-	-8	-8	5,898	-6,151	-253
IV	5,291	-6,581	-1,290	-	-11	-11	5,291	-6,592	-1,301

Table 133

Canadian Bonds - Gross and Net Flows, by Type, All Countries, 1987-1991 Quarterly

Tableau 133

Obligations canadiennes - Flux bruts et nets, par genre, tous les pays, 1987-1991 Trimestriel

Quarter Trimestre	Outstanding issues Émissions en circulation			New issues and retirements Nouvelles émissions et remboursements			Net flow Flux net		
	Sales	Purchases	Net	New issues	Retire- ments	Net	Sales	Purchases	Net
	Ventes	Achats		Nouvelles émissions	Rembour- sements		Ventes	Achats	
D No.	79093	79100	79032	79039	79067	79039 + 79067	79093 + 79039	79100 + 79067	79031
millions of dollars - millions de dollars									
1987 I	10,242	-8,551	1,692	3,483	-2,692	791	13,725	-11,243	2,483
II	8,459	-8,887	-428	6,025	-3,975	2,050	14,484	-12,862	1,622
III	8,903	-8,491	411	3,734	-2,179	1,555	12,637	-10,670	1,966
IV	8,370	-7,486	884	4,010	-3,436	574	12,380	-10,922	1,459
1988 I	12,518	-10,210	2,307	4,630	-3,461	1,169	17,148	-13,671	3,476
II	11,023	-8,313	2,711	4,667	-2,907	1,760	15,690	-11,220	4,471
III	11,948	-9,661	2,287	5,607	-2,872	2,735	17,555	-12,533	5,021
IV	14,827	-13,854	972	5,987	-4,359	1,628	20,814	-18,213	2,600
1989 I	17,151	-14,419	2,733	6,200	-3,171	3,029	23,351	-17,590	5,762
II	21,403	-21,984	-581	4,673	-3,477	1,196	26,076	-25,461	615
III	20,136	-16,034	4,103	4,404	-3,528	876	24,540	-19,562	4,978
IV	25,681	-22,663	3,018	7,172	-4,239	2,933	32,853	-26,902	5,951
1990 I	26,684	-26,540	144	5,349	-3,320	2,029	32,033	-29,860	2,173
II	30,281	-31,435	-1,154	7,356	-3,478	3,878	37,637	-34,913	2,723
III	30,183	-27,681	2,502	4,529	-3,516	1,013	34,712	-31,197	3,515
IV	36,629	-35,015	1,613	7,050	-3,778	3,272	43,679	-38,793	4,885
1991 I	33,686	-34,583	-897	13,033	-4,207	8,826	46,719	-38,790	7,929
II	34,721	-36,626	-1,905	10,346	-3,022	7,324	45,067	-39,648	5,419
III	40,155	-38,186	1,970	9,076	-5,942	3,134	49,231	-44,128	5,103
IV	64,446	-62,960	1,486	12,944	-7,054	5,890	77,390	-70,014	7,377

Table 134

Tableau 134

Canadian Bonds - Gross and Net Flows, by Type, United States, 1987 - 1991 Quarterly

Obligations canadiennes - Flux bruts et nets, par genre, États-Unis, 1987 - 1991 Trimestriel

Quarter Trimestre	Outstanding issues Émissions en circulation			New issues and retirements Nouvelles émissions et remboursements			Net flow Flux net		
	Sales Ventes	Purchases Achats	Net	New issues Nouvelles émissions	Retire- ments Rembour- sements	Net	Sales Ventes	Purchases Achats	Net
D No.	79280	79287	79222	79229	79254	79229 + 79254	79280 + 79229	79287 + 79254	79221
millions of dollars - millions de dollars									
1987 I	4,032	- 4,351	- 318	1,180	- 667	513	5,212	- 5,018	194
II	4,577	- 4,846	- 270	471	- 753	- 282	5,048	- 5,599	- 552
III	4,435	- 4,748	- 313	786	- 591	195	5,221	- 5,339	- 117
IV	3,873	- 3,479	394	1,933	- 1,251	682	5,806	- 4,730	1,076
1988 I	5,582	- 4,615	967	1,922	- 1,271	651	7,504	- 5,886	1,618
II	4,704	- 4,039	665	321	- 1,631	- 1,310	5,025	- 5,670	- 645
III	4,723	- 3,975	748	1,593	- 665	928	6,316	- 4,640	1,676
IV	5,676	- 5,653	23	1,156	- 1,439	- 283	6,832	- 7,092	- 259
1989 I	5,663	- 5,215	448	1,280	- 1,012	268	6,943	- 6,227	716
II	7,893	- 7,422	471	2,057	- 854	1,203	9,950	- 8,276	1,675
III	7,038	- 6,326	713	1,952	- 1,307	645	8,990	- 7,633	1,357
IV	7,770	- 9,052	- 1,283	2,237	- 1,400	837	10,007	- 10,452	- 446
1990 I	7,964	- 7,881	83	2,529	- 1,126	1,403	10,493	- 9,007	1,486
II	10,724	- 11,167	- 443	4,303	- 1,037	3,266	15,027	- 12,204	2,824
III	10,725	- 10,368	357	1,228	- 878	350	11,953	- 11,246	707
IV	14,344	- 13,653	691	4,278	- 641	3,637	18,622	- 14,294	4,328
1991 I	12,507	- 13,109	- 602	4,933	- 551	4,382	17,440	- 13,660	3,781
II	16,424	- 17,170	- 746	4,317	- 677	3,640	20,741	- 17,847	2,894
III	16,141	- 16,806	- 666	3,356	- 1,352	2,004	19,497	- 18,158	1,338
IV	25,776	- 26,361	- 586	4,180	- 2,702	1,478	29,956	- 29,063	892

Table 135

Canadian Bonds - Gross and Net Flows, by Sector, by Type, 1987-1991

Tableau 135

Obligations canadiennes - Flux bruts et nets, par secteur, par genre, 1987-1991

Government of Canada - Direct							Government of Canada - Entreprises					
Gouvernement du Canada - Direct							Entreprises de l'administration fédérale					
Quarter	Outstanding issues			New issues	Retire-ments	Net flow	Outstanding issues			New issues	Retire-ments	Net flow
Trimestre	Émissions en circulation			Nouvelles émissions	Rembour-sements	Flux net	Émissions en circulation			Nouvelles émissions	Rembour-sements	Flux net
	Sales	Purchases					Sales	Purchases				
	Ventes	Achats	Net				Ventes	Achats	Net			
D No.	79094	79101	79033	79040	79068	79033 + 79040 + 79068	79095	79102	79034	79041	79069	79034 + 79041 + 79069
millions of dollars - millions de dollars												
1987 I	8,056	-6,253	1,803	528	-581	1,750	217	-208	8	403	-151	260
II	6,913	-7,214	-301	1,036	-1,276	-541	125	-104	21	300	-251	70
III	7,693	-7,261	432	499	-198	733	86	-103	-16	269	-529	-276
IV	7,021	-6,177	844	148	-805	187	92	-50	41	247	-142	146
1988 I	10,677	-8,454	2,223	440	-306	2,357	110	-94	16	496	-711	-199
II	9,514	-7,120	2,394	983	-272	3,105	71	-99	-28	186	-322	-164
III	10,131	-8,098	2,033	835	-226	2,642	22	-47	-25	585	-149	411
IV	13,073	-12,559	514	710	-1,198	26	59	-89	-31	311	-839	-559
1989 I	15,891	-13,202	2,689	631	-810	2,510	33	-150	-117	536	-475	-56
II	20,197	-20,349	-151	354	-469	-266	41	-62	-21	693	-121	551
III	18,918	-14,706	4,212	1,670	-1,139	4,743	84	-138	-54	273	-202	17
IV	23,865	-20,695	3,170	1,095	-1,358	2,907	204	-205	-1	575	-409	165
1990 I	25,218	-24,590	628	1,685	-1,426	887	109	-199	-90	772	-302	380
II	28,929	-29,477	-548	2,121	-1,122	451	95	-103	-8	192	-485	-301
III	29,159	-26,350	2,810	1,744	-1,420	3,134	80	-101	-21	221	-516	-316
IV	35,413	-33,314	2,099	1,757	-1,434	2,422	75	-102	-27	431	-188	216
1991 I	31,314	-32,545	-1,231	3,390	-1,449	710	166	-83	83	81	-902	-738
II	31,293	-33,387	-2,093	1,980	-796	-909	90	-55	35	57	-401	-309
III	36,312	-34,967	1,345	2,872	-1,826	2,391	211	-66	145	229	-317	57
IV	59,987	-57,820	2,167	3,059	-1,330	3,896	258	-109	149	1,169	-664	654

Table 135

Tableau 135

Canadian Bonds - Gross and Net Flows, by Sector, by Type, 1987 - 1991 Quarterly - Continued

Obligations canadiennes - Flux bruts et nets, par secteur, par genre, 1987 - 1991 Trimestriel - suite

Quarter Trimestre	Provincial governments – Direct						Provincial governments – Enterprises					
	Administrations provinciales – Directes						Entreprises des administrations provinciales					
	Outstanding issues			New issues	Retire- ments	Net flow	Outstanding issues			New issues	Retire- ments	Net flow
	Émissions en circulation			Nouvelles émissions	Rembour- sements	Flux net	Émissions en circulation			Nouvelles émissions	Rembour- sements	Flux net
	Sales Ventes	Purchases Achats	Net				Sales Ventes	Purchases Achats	Net			
D No.	79096	79103	79035	79042	79070	79035 + 79042 + 79070	79097	79104	79036	79043	79071	79036 + 79043 + 79071
millions of dollars – millions de dollars												
1987 I	592	-587	5	521	-449	77	611	-568	43	486	-422	107
II	295	-416	-120	1,462	-713	629	530	-528	1	475	-305	171
III	242	-272	-30	737	-585	122	375	-419	-44	3	-343	-384
IV	400	-368	32	1,252	-545	739	474	-424	50	577	-915	-288
1988 I	584	-441	143	1,150	-721	572	641	-649	-8	524	-832	-316
II	432	-325	107	666	-423	350	502	-374	129	391	-657	-137
III	349	-323	26	1,134	-394	766	933	-824	108	256	-1,152	-788
IV	387	-434	-47	2,307	-549	1,711	954	-487	467	58	-718	-193
1989 I	538	-530	8	2,115	-810	1,313	452	-295	157	1,213	-507	863
II	525	-686	-161	328	-1,085	-918	432	-390	42	316	-726	-368
III	405	-515	-110	401	-478	-187	329	-347	-18	215	-398	-201
IV	725	-800	-76	1,318	-693	549	496	-505	-9	676	-770	-103
1990 I	555	-623	-68	1,490	-707	715	482	-649	-168	566	-383	15
II	678	-803	-125	1,452	-588	739	287	-554	-267	2,146	-508	1,371
III	307	-453	-146	1,189	-430	613	305	-314	-9	50	-442	-401
IV	437	-586	-149	2,176	-446	1,581	347	-594	-247	818	-378	193
1991 I	853	-637	216	4,006	-528	3,694	1,032	-894	139	3,870	-260	3,749
II	998	-953	45	4,515	-922	3,638	1,620	-1,543	77	1,464	-181	1,360
III	1,364	-973	391	3,561	-937	3,015	1,267	-1,259	8	777	-887	-102
IV	1,723	-1,725	-2	5,058	-3,194	1,862	1,494	-2,237	-743	2,136	-544	849

Table 135

Tableau 135

Canadian Bonds - Gross and Net Flows, by Sector, by Type, 1987-1991 Quarterly - Continued

Obligations canadiennes - Flux bruts et nets, par secteur, par genre, 1987-1991 Trimestriel - suite

Municipal							All Canadian governments					
Municipal							Toutes les administrations publiques canadiennes					
Quarter	Outstanding issues			New issues	Retire-ments	Net flow	Outstanding issues			New issues	Retire-ments	Net flow
Trimestre	Émissions en circulation			Nouvelles émissions	Rembour-sements	Flux net	Émissions en circulation			Nouvelles émissions	Rembour-sements	Flux net
	Sales	Purchases					Sales	Purchases				
	Ventes	Achats	Net				Ventes	Achats	Net			
D No.	79098	79105	79037	79044	79072	79037 + 79044 + 79072	79093 - 79099	79100 - 79106	79032 - 79038	79039 - 79045	79067 - 79073	79031 - (79038 + 79045 + 79073)
millions of dollars - millions de dollars												
1987 I	60	- 51	10	157	- 128	39	9,537	- 7,668	1,870	2,094	- 1,731	2,233
II	35	- 41	- 6	404	- 184	214	7,898	- 8,303	- 405	3,676	- 2,729	542
III	33	- 46	- 13	3	- 186	- 196	8,429	- 8,100	328	1,512	- 1,841	- 1
IV	23	- 31	- 8	76	- 147	- 79	8,010	- 7,051	959	2,298	- 2,554	704
1988 I	104	- 75	30	158	- 85	103	12,117	- 9,713	2,403	2,767	- 2,656	2,514
II	58	- 56	2	250	- 95	157	10,577	- 7,973	2,605	2,475	- 1,769	3,311
III	19	- 19	- 1	90	- 86	3	11,453	- 9,312	2,141	2,899	- 2,006	3,033
IV	27	- 33	- 6	112	- 166	- 60	14,500	- 13,602	896	3,499	- 3,469	926
1989 I	28	- 35	- 7	207	- 188	12	16,941	- 14,212	2,730	4,701	- 2,790	4,641
II	19	- 69	- 50	104	- 79	- 25	21,214	- 21,556	- 341	1,794	- 2,481	- 1,028
III	31	- 21	11	55	- 133	- 67	19,767	- 15,727	4,041	2,616	- 2,350	4,306
IV	20	- 23	- 3	39	- 62	- 26	25,308	- 22,228	3,080	3,703	- 3,293	3,490
1990 I	12	- 58	- 46	121	- 136	- 61	26,377	- 26,120	256	4,633	- 2,954	1,935
II	30	- 9	21	-	- 76	- 55	30,019	- 30,946	- 927	5,911	- 2,780	2,203
III	12	- 17	- 5	5	- 91	- 91	29,862	- 27,234	2,629	3,209	- 2,898	2,940
IV	11	- 17	- 6	73	- 305	- 238	36,284	- 34,613	1,669	5,254	- 2,751	4,172
1991 I	8	- 10	- 2	259	- 344	- 87	33,374	- 34,170	- 796	11,606	- 3,483	7,327
II	14	- 48	- 34	353	- 165	154	34,016	- 35,986	- 1,970	8,370	- 2,464	3,936
III	28	- 28	-	-	- 107	- 107	39,182	- 37,293	1,890	7,439	- 4,074	5,254
IV	18	- 18	- 1	109	- 131	- 23	63,478	- 61,908	1,570	11,531	- 5,864	7,238

Table 135

Tableau 135

Canadian Bonds - Gross and Net Flows, by Sector, by Type, 1987 - 1991 Quarterly - Concluded

Obligations canadiennes - Flux bruts et nets, par secteur, par genre, 1987 - 1991 Trimestriel - fin

		Corporate Sociétés					Total - All Canadian bonds Obligations canadiennes - Total					
Quarter Trimestre	Outstanding issues Émissions en circulation			New issues Nouvelles émissions	Retire- ments Rembour- sements	Net flow Flux net	Outstanding issues Émissions en circulation			New issues Nouvelles émissions	Retire- ments Rembour- sements	Net flow Flux net
	Sales Ventes	Purchases Achats	Net				Sales Ventes	Purchases Achats	Net			
D No.	79099	79106	79038	79045	79073	79038 + 79045 + 79073	79093	79100	79032	79039	79067	79031
millions of dollars - millions de dollars												
1987 I	705	- 883	- 178	1,389	- 961	250	10,242	- 8,551	1,692	3,483	- 2,692	2,483
II	561	- 584	- 23	2,349	- 1,246	1,080	8,459	- 8,887	- 428	6,025	- 3,975	1,622
III	474	- 391	83	2,222	- 338	1,967	8,903	- 8,491	411	3,734	- 2,179	1,966
IV	360	- 435	- 75	1,712	- 882	755	8,370	- 7,486	884	4,010	- 3,436	1,459
1988 I	401	- 497	- 96	1,863	- 805	962	12,518	- 10,210	2,307	4,630	- 3,461	3,476
II	446	- 340	106	2,192	- 1,138	1,160	11,023	- 8,313	2,711	4,667	- 2,907	4,471
III	495	- 349	146	2,708	- 866	1,988	11,948	- 9,661	2,287	5,607	- 2,872	5,021
IV	327	- 252	76	2,488	- 890	1,674	14,827	- 13,854	972	5,987	- 4,359	2,600
1989 I	210	- 207	3	1,499	- 381	1,121	17,151	- 14,419	2,733	6,200	- 3,171	5,762
II	189	- 428	- 240	2,879	- 996	1,643	21,403	- 21,984	- 581	4,673	- 3,477	615
III	369	- 307	62	1,788	- 1,178	672	20,136	- 16,034	4,103	4,404	- 3,528	4,978
IV	373	- 435	- 62	3,469	- 946	2,461	25,681	- 22,663	3,018	7,172	- 4,239	5,951
1990 I	307	- 420	- 112	716	- 366	238	26,684	- 26,540	144	5,349	- 3,320	2,173
II	262	- 489	- 227	1,445	- 698	520	30,281	- 31,435	- 1,154	7,356	- 3,478	2,723
III	321	- 447	- 127	1,320	- 618	575	30,183	- 27,681	2,502	4,529	- 3,516	3,515
IV	345	- 402	- 56	1,796	- 1,027	713	36,629	- 35,015	1,613	7,050	- 3,778	4,885
1991 I	312	- 413	- 101	1,427	- 724	602	33,686	- 34,583	- 897	13,033	- 4,207	7,929
II	705	- 640	65	1,976	- 558	1,483	34,721	- 36,626	- 1,905	10,346	- 3,022	5,419
III	973	- 893	80	1,637	- 1,868	- 151	40,155	- 38,186	1,970	9,076	- 5,942	5,103
IV	968	- 1,052	- 84	1,413	- 1,190	139	64,446	- 62,960	1,486	12,944	- 7,054	7,377

Table 136

Canadian Bonds - Net Flows, by Area, by Type,
1987 - 1991 Quarterly

Tableau 136

Obligations canadiennes - Flux nets, par zone, par genre,
1987 - 1991 Trimestriel

Quarter Trimestre	United States États-Unis			United Kingdom Royaume-Uni			Japan Japon		
	Outstand- ing issues (net)	New issues (net)	Net flow	Outstand- ing issues (net)	New issues (net)	Net flow	Outstand- ing issues (net)	New issues (net)	Net flow
	Émissions en circula- tion (nettes)	Nouvelles émissions (nettes)	Flux net	Émissions en circula- tion (nettes)	Nouvelles émissions (nettes)	Flux net	Émissions en circula- tion (nettes)	Nouvelles émissions (nettes)	Flux net
D No.	71732	71733 + 71734	71156	71756	71757 + 71758	71256	71804	71805 + 71806	71456
millions of dollars - millions de dollars									
1987 I	-318	513	194	-105	180	75	1,894	354	2,248
II	-270	-282	-552	-136	221	86	-283	1,900	1,617
III	-313	195	-117	515	220	734	-16	-231	-247
IV	394	682	1,076	58	144	202	87	199	285
1988 I	967	651	1,618	478	306	784	78	14	93
II	665	-1,310	-645	457	386	843	1,028	502	1,530
III	748	928	1,676	471	265	736	182	53	235
IV	23	-283	-259	577	282	858	-69	807	738
1989 I	448	268	716	829	420	1,249	644	382	1,026
II	471	1,203	1,675	-366	1	-365	-590	103	-487
III	713	645	1,357	1,420	327	1,746	1,177	353	1,529
IV	-1,283	837	-446	432	228	659	2,200	1,097	3,297
1990 I	83	1,403	1,486	-1,037	509	-528	805	150	955
II	-443	3,266	2,824	314	502	816	-446	372	-74
III	357	350	707	830	476	1,305	1,145	176	1,322
IV	691	3,637	4,328	881	458	1,339	-57	99	42
1991 I	-602	4,382	3,781	115	2,038	2,153	-1,475	178	-1,297
II	-746	3,640	2,894	-1,169	1,457	288	-165	-416	-581
III	-666	2,004	1,338	509	572	1,081	1,054	272	1,327
IV	-586	1,478	892	1,365	1,504	2,869	512	1,430	1,942

Table 136

Tableau 136

Canadian Bonds – Net Flows, by Area, by Type,
1987 – 1991 Quarterly – ConcludedObligations canadiennes – Flux nets, par zone, par genre,
1987 – 1991 Trimestriel – fin

Quarter Trimestre	Other OECD countries Autres pays de l'OCDE			Other foreign countries Autres pays étrangers			All foreign countries Tous les pays étrangers		
	Outstand- ing issues (net)	New issues (net)	Net flow	Outstand- ing issues (net)	New issues (net)	Net flow	Outstand- ing issues (net)	New issues (net)	Net flow
	Émissions en circula- tion (nettes)	Nouvelles émissions (nettes)	Flux net	Émissions en circula- tion (nettes)	Nouvelles émissions (nettes)	Flux net	Émissions en circula- tion (nettes)	Nouvelles émissions (nettes)	Flux net
	D No.								
	71780 + 71828	71781 + 71782 + 71829 + 71830	71356 + 71556	71852	71853 + 71854	71656	71079	71080 + 71081	71056
millions of dollars – millions de dollars									
1987 I	77	-338	-262	144	84	228	1,692	791	2,483
II	160	-102	57	102	312	414	-428	2,050	1,622
III	306	1,188	1,495	-80	182	102	411	1,555	1,966
IV	77	-417	-339	269	-34	236	884	574	1,459
1988 I	343	98	441	439	100	540	2,307	1,169	3,476
II	310	1,868	2,177	212	314	565	2,711	1,760	4,471
III	497	1,148	1,646	388	340	729	2,287	2,735	5,021
IV	511	403	914	-75	418	349	972	1,628	2,600
1989 I	708	1,651	2,359	105	307	411	2,733	3,029	5,762
II	-2	-282	-284	-94	171	77	-581	1,196	615
III	123	-419	-296	670	-29	642	4,103	876	4,978
IV	355	345	701	1,314	427	1,740	3,018	2,933	5,951
1990 I	-211	-239	-450	500	207	710	144	2,029	2,173
II	406	-484	-79	-987	222	-763	-1,154	3,878	2,723
III	121	-138	-18	48	149	199	2,502	1,013	3,515
IV	-114	-879	-994	212	-43	169	1,613	3,272	4,885
1991 I	753	1,335	2,087	312	893	1,205	-897	8,826	7,929
II	-	1,892	1,892	176	750	926	-1,905	7,324	5,419
III	545	251	796	528	33	561	1,970	3,134	5,103
IV	-344	1,365	1,022	538	114	652	1,486	5,890	7,377

Table 137

Tableau 137

Canadian Bonds - New Issues, by Sector and Currency, 1987 - 1991 Quarterly

Obligations canadiennes - Nouvelles émissions, par secteur et devise, 1987 - 1991 Trimestriel

Quarter Trimestre	Government of Canada - Direct Gouvernement du Canada - Direct				Government of Canada - Enterprises Entreprises de l'administration fédérale			
	Issued in - Émis en				Issued in - Émis en			
	Canadian dollars	U.S. dollars	Other foreign currencies	Total	Canadian dollars	U.S. dollars	Other foreign currencies	Total
	Dollars canadiens	Dollars É.U.	Autres devises étrangères		Dollars canadiens	Dollars É.U.	Autres devises étrangères	
D No.	79046	79047	79048	79040	79049	79050	79051	79041
millions of dollars - millions de dollars								
1987 I	528	-	-	528	69	334	-	403
II	284	-	752	1,036	60	-	240	300
III	499	-	-	499	50	-	219	269
IV	148	-	-	148	50	197	-	247
1988 I	440	-	-	440	244	252	-	496
II	983	-	-	983	177	-	9	186
III	835	-	-	835	-	545	40	585
IV	710	-	-	710	79	40	193	311
1989 I	631	-	-	631	536	-	-	536
II	354	-	-	354	119	240	335	693
III	1,670	-	-	1,670	52	184	38	273
IV	1,095	-	-	1,095	340	234	-	575
1990 I	1,685	-	-	1,685	238	320	215	772
II	2,121	-	-	2,121	42	-	150	192
III	1,744	-	-	1,744	54	-	167	221
IV	1,757	-	-	1,757	49	229	153	431
1991 I	3,390	-	-	3,390	35	-	46	81
II	1,980	-	-	1,980	-	57	-	57
III	2,872	-	-	2,872	-	229	-	229
IV	3,059	-	-	3,059	168	931	70	1,169

Table 137

Tableau 137

Canadian Bonds – New Issues, by Sector and Currency, 1987 – 1991 Quarterly – Continued**Obligations canadiennes – Nouvelles émissions, par secteur et devise, 1987 – 1991 Trimestriel – suite**

Quarter Trimestre	Provincial governments – Direct Administrations provinciales – Directes				Provincial governments – Entreprises Entreprises des administrations provinciales			
	Issued in – Émis en				Issued in – Émis en			
	Canadian dollars	U.S. dollars	Other foreign currencies	Total	Canadian dollars	U.S. dollars	Other foreign currencies	Total
	Dollars canadiens	Dollars É.U.	Autres devises étrangères		Dollars canadiens	Dollars É.U.	Autres devises étrangères	
D No.	79052	79053	79054	79042	79055	79056	79057	79043
millions of dollars – millions de dollars								
1987 I	520	1	–	521	147	339	–	486
II	166	167	1,130	1,462	151	–	324	475
III	155	–	582	737	3	–	–	3
IV	2	657	593	1,252	6	481	89	577
1988 I	158	764	228	1,150	1	341	182	524
II	102	248	316	666	131	–	260	391
III	827	248	59	1,134	10	187	59	256
IV	615	1,086	606	2,307	28	30	–	58
1989 I	1,116	832	168	2,115	1,019	–	194	1,213
II	13	178	137	328	17	300	–	316
III	164	238	–	401	49	–	166	215
IV	28	1,123	167	1,318	97	579	–	676
1990 I	101	1,232	158	1,490	32	83	450	566
II	6	1,329	117	1,452	20	1,701	425	2,146
III	276	342	570	1,189	50	–	–	50
IV	161	1,146	868	2,176	67	681	69	818
1991 I	1,274	1,584	1,148	4,006	2,278	1,386	206	3,870
II	2,076	2,277	163	4,515	291	445	728	1,464
III	1,852	1,598	111	3,561	692	84	–	777
IV	1,418	2,210	1,430	5,058	1,268	868	–	2,136

Table 137

Tableau 137

Canadian Bonds - New Issues, by Sector and Currency,
1987 - 1991 Quarterly - ContinuedObligations canadiennes - Nouvelles émissions, par secteur et
devise, 1987 - 1991 Trimestriel - suite

Quarter Trimestre	Municipal				All Canadian governments			
	Municipal				Toutes les administrations publiques canadiennes			
	Issued in - Émis en				Issued in - Émis en			
	Canadian dollars Dollars canadiens	U.S. dollars Dollars É.U.	Other foreign currencies Autres devises étrangères	Total	Canadian dollars Dollars canadiens	U.S. dollars Dollars É.U.	Other foreign currencies Autres devises étrangères	Total
D No.	79058	79059	79060	79044	79064 - 79061	79065 - 79062	79066 - 79063	79039 - 79045
millions of dollars - millions de dollars								
1987 I	149	1	7	157	1,413	675	7	2,094
II	255	-	149	404	915	166	2,594	3,676
III	-	3	-	3	708	3	801	1,512
IV	71	5	-	76	277	1,340	682	2,298
1988 I	158	-	-	158	996	1,356	409	2,767
II	177	-	72	250	1,544	248	657	2,475
III	51	-	39	90	1,722	980	197	2,899
IV	112	-	-	112	1,492	1,156	799	3,499
1989 I	199	1	7	207	3,499	833	369	4,701
II	102	-	2	104	405	692	474	1,794
III	4	-	52	55	1,913	422	224	2,616
IV	39	-	-	39	1,599	1,936	167	3,703
1990 I	-	21	101	121	2,056	1,655	921	4,633
II	-	-	-	-	2,140	3,030	691	5,911
III	5	-	-	5	2,129	53	738	3,209
IV	-	-	73	73	2,035	2,056	1,164	5,254
1991 I	104	155	-	259	7,081	3,125	1,399	11,606
II	353	-	-	353	4,700	2,779	891	8,370
III	-	-	-	-	5,416	1,911	111	7,439
IV	109	-	-	109	6,023	3,996	1,500	11,531

Table 137

Canadian Bonds - New Issues, by Sector and Currency, 1987 - 1991 Quarterly - Concluded

Tableau 137

Obligations canadiennes - Nouvelles émissions, par secteur et devise, 1987 - 1991 Trimestriel - fin

Quarter Trimestre	Corporate Sociétés				Total - All Canadian bonds Obligations canadiennes - Total			
	Issued in - Émis en				Issued in - Émis en			
	Canadian dollars	U.S. dollars	Other foreign currencies	Total	Canadian dollars	U.S. dollars	Other foreign currencies	Total
	Dollars canadiens	Dollars E.U.	Autres devises étrangères		Dollars canadiens	Dollars E.U.	Autres devises étrangères	
D No.	79061	79062	79063	79045	79064	79065	79066	79039
millions of dollars - millions de dollars								
1987 I	471	346	572	1,389	1,884	1,021	579	3,483
II	1,275	259	815	2,349	2,190	425	3,409	6,025
III	722	1,130	370	2,222	1,430	1,133	1,171	3,734
IV	560	374	778	1,712	837	1,714	1,460	4,010
1988 I	648	850	370	1,863	1,644	2,206	779	4,630
II	1,430	124	664	2,192	2,974	372	1,321	4,667
III	1,029	1,030	649	2,708	2,751	2,010	846	5,607
IV	794	1,151	595	2,488	2,286	2,307	1,394	5,987
1989 I	892	-	608	1,499	4,391	833	977	6,200
II	841	1,138	1,123	2,879	1,246	1,830	1,597	4,673
III	419	621	805	1,788	2,332	1,043	1,029	4,404
IV	778	1,440	1,252	3,469	2,377	3,376	1,419	7,172
1990 I	8	386	321	716	2,064	2,041	1,245	5,349
II	379	899	167	1,445	2,569	3,929	858	7,356
III	248	750	322	1,320	2,377	1,092	1,060	4,529
IV	447	1,279	69	1,796	2,482	3,335	1,233	7,050
1991 I	150	1,229	49	1,427	7,231	4,354	1,448	13,033
II	428	1,548	-	1,976	5,128	4,327	891	10,346
III	620	1,017	-	1,637	6,036	2,928	111	9,076
IV	862	501	50	1,413	6,885	4,509	1,550	12,944

Table 138

Tableau 138

Canadian Stocks – Gross and Net Flows, by Type, All Countries, 1987 – 1991 Quarterly

Actions canadiennes – Flux bruts et nets, par genre, tous les pays, 1987 – 1991 Trimestriel

Quarter Trimestre	Outstanding issues Émissions en circulation			New issues and retirements Nouvelles émissions et remboursements			Net flow Flux net		
	Sales	Purchases	Net	New issues	Retire-ments	Net	Sales	Purchases	Net
	Ventes	Achats		Nouvelles émissions	Rembour-sements		Ventes	Achats	
D No.	79107	79108	79075	79076	79077	79076 + 79077	79107 + 79076	79108 + 79077	79074
millions of dollars – millions de dollars									
1987 I	9,176	- 6,794	2,382	269	- 2	267	9,445	- 6,796	2,649
II	8,480	- 6,919	1,561	1,017	- 2	1,015	9,497	- 6,921	2,576
III	8,583	- 6,770	1,813	982	- 2	980	9,565	- 6,772	2,793
IV	5,615	- 7,111	- 1,496	120	- 2	118	5,735	- 7,113	- 1,378
1988 I	4,023	- 4,808	- 785	46	-	46	4,069	- 4,808	- 739
II	4,646	- 4,909	- 263	98	-	98	4,744	- 4,909	- 165
III	3,516	- 4,344	- 828	229	- 1	228	3,745	- 4,345	- 600
IV	3,961	- 4,917	- 957	82	-	82	4,043	- 4,917	- 874
1989 I	5,644	- 4,997	647	63	-	63	5,707	- 4,997	710
II	5,171	- 4,628	542	114	-	114	5,285	- 4,628	656
III	6,805	- 5,712	1,093	344	-	344	7,149	- 5,712	1,438
IV	5,923	- 5,184	739	342	-	342	6,265	- 5,184	1,081
1990 I	5,320	- 4,954	366	50	- 27	23	5,370	- 4,981	389
II	4,246	- 4,612	- 367	86	- 3	83	4,332	- 4,615	- 284
III	3,800	- 4,455	- 655	140	- 3	137	3,940	- 4,458	- 519
IV	2,509	- 3,858	- 1,349	30	- 3	27	2,539	- 3,861	- 1,321
1991 I	4,448	- 5,470	- 1,022	23	- 3	20	4,471	- 5,473	- 1,001
II	4,181	- 4,727	- 546	198	- 3	195	4,379	- 4,730	- 351
III	3,615	- 3,712	- 97	554	- 3	551	4,169	- 3,715	454
IV	3,817	- 4,116	- 299	211	- 3	208	4,028	- 4,119	- 92

Table 139

Tableau 139

Canadian Stocks – Gross and Net Flows, by Type, United States, 1987–1991 Quarterly

Actions canadiennes – Flux bruts et nets, par genre, États-Unis, 1987–1991 Trimestriel

Quarter Trimestre	Outstanding issues Émissions en circulation			New issues and retirements Nouvelles émissions et remboursements			Net flow Flux net		
	Sales Ventes	Purchases Achats	Net	New issues Nouvelles émissions	Retire- ments Rembour- sements	Net	Sales Ventes	Purchases Achats	Net
	D No.								
	79294	79295	79262	79263	79264	79263 + 79264	79294 + 79263	79295 + 79264	79261
millions of dollars – millions de dollars									
1987 I	6,132	-4,409	1,723	88	-2	86	6,220	-4,411	1,809
II	5,229	-4,534	696	325	-2	323	5,554	-4,536	1,018
III	4,987	-4,007	981	420	-2	418	5,407	-4,009	1,399
IV	3,867	-4,802	-935	20	-2	18	3,887	-4,804	-917
1988 I	2,829	-3,246	-417	10	-	10	2,839	-3,246	-407
II	3,275	-3,362	-87	35	-	35	3,310	-3,362	-52
III	2,418	-3,024	-607	59	-1	58	2,477	-3,025	-548
IV	2,696	-3,348	-652	15	-	15	2,711	-3,348	-636
1989 I	4,023	-3,167	855	12	-	12	4,035	-3,167	867
II	3,678	-3,034	644	78	-	78	3,756	-3,034	722
III	5,030	-3,760	1,270	160	-	160	5,190	-3,760	1,431
IV	4,204	-3,358	845	182	-	182	4,386	-3,358	1,027
1990 I	3,786	-3,322	464	45	-27	18	3,831	-3,349	482
II	3,130	-3,333	-203	45	-3	42	3,175	-3,336	-161
III	2,182	-3,057	-876	61	-3	58	2,243	-3,060	-818
IV	1,727	-2,732	-1,005	29	-3	26	1,756	-2,735	-979
1991 I	3,038	-3,689	-650	20	-3	17	3,058	-3,692	-633
II	2,453	-3,254	-801	188	-3	185	2,641	-3,257	-616
III	2,129	-2,472	-343	371	-3	368	2,500	-2,475	25
IV	2,357	-2,732	-374	139	-3	136	2,496	-2,735	-239

Table 140

Canadian Money Market Transactions - Sales to All Countries, 1987 - 1991 Quarterly

Tableau 140

Marché monétaire canadien - Ventes à tous les pays, 1987 - 1991 Trimestriel

Quarter Trimestre	Government of Canada treasury bills and U.S. pay Canada bills	Other paper - Autres effets				Total, money market paper
	Bons du trésor du gouvernement du Canada et les bons du Canada en en dollars É.-U.	Other governments paper (including their enterprises)	Commercial paper	Financial corporations paper	Total, other paper	Total, effets du marché monétaire
D No.	79110	79112	79113	79114	79111	79109
millions of dollars - millions de dollars						
1987 I	5,477	2,145	1,737	1,785	5,667	11,144
II	6,290	1,945	1,465	371	3,781	10,072
III	5,985	1,847	1,017	529	3,394	9,379
IV	5,969	1,735	1,260	581	3,576	9,545
1988 I	8,911	4,105	1,247	1,337	6,689	15,599
II	9,679	3,891	803	760	5,454	15,133
III	11,843	3,274	862	889	5,026	16,869
IV	11,659	3,712	1,309	1,415	6,436	18,095
1989 I	15,096	3,450	1,500	822	5,772	20,868
II	15,925	4,026	1,811	1,194	7,031	22,956
III	16,888	3,266	1,173	887	5,326	22,214
IV	18,444	3,992	2,290	999	7,280	25,724
1990 I	13,632	3,253	2,307	2,866	8,426	22,057
II	12,666	3,618	2,070	2,720	8,408	21,074
III	13,354	3,321	3,772	1,827	8,920	22,275
IV	19,957	2,521	5,646	2,131	10,298	30,255
1991 I	16,001	3,383	3,129	2,511	9,024	25,025
II	16,980	5,682	3,504	1,727	10,913	27,892
III	21,995	5,866	4,535	2,851	13,251	35,247
IV	23,393	7,071	2,492	1,557	11,120	34,513

Table 141

Tableau 141

Canadian Money Market Transactions – Sales to United States, 1987 – 1991 Quarterly

Marché monétaire canadien – Ventes aux États-Unis, 1987 – 1991 Trimestriel

Quarter Trimestre	Government of Canada treasury bills and U.S. pay Canada bills Bons du trésor du gouvernement du Canada et les bons du Canada en dollars E.U.	Other paper – Autres effets				Total, money market paper Total, effets du marché monétaire
		Other governments paper (including their enterprises) Effets des autres gouvernements (incluant leurs entreprises)	Commercial paper Effets de commerce	Financial corporations paper Effets des sociétés financières	Total, other paper Total, autres effets	
D No.	79297	79299	79300	79301	79298	79296
millions of dollars – millions de dollars						
1987 I	3,012	1,873	1,725	1,783	5,382	8,394
II	3,996	1,449	1,461	347	3,256	7,252
III	2,915	1,534	1,015	527	3,075	5,990
IV	2,571	1,643	1,233	505	3,381	5,953
1988 I	2,817	3,196	1,216	1,073	5,485	8,303
II	3,947	3,147	762	634	4,544	8,491
III	4,644	2,876	805	818	4,499	9,143
IV	4,616	2,660	1,266	1,290	5,216	9,832
1989 I	6,617	2,678	1,464	818	4,960	11,578
II	7,069	2,633	1,749	1,184	5,566	12,635
III	7,383	2,233	1,164	863	4,260	11,643
IV	9,990	2,149	2,078	883	5,111	15,101
1990 I	6,077	1,995	2,227	2,567	6,788	12,865
II	4,653	1,786	1,961	2,582	6,329	10,983
III	3,747	2,302	2,683	1,755	6,740	10,487
IV	6,281	1,344	3,301	2,082	6,727	13,008
1991 I	6,690	2,681	1,695	2,441	6,817	13,508
II	3,824	4,926	1,925	1,696	8,547	12,371
III	5,428	5,131	2,429	2,762	10,321	15,749
IV	5,197	5,850	1,940	1,520	9,309	14,506

Table 142

Canadian Money Market Transactions - Purchases from All Countries, 1987 - 1991 Quarterly

Tableau 142

Marché monétaire canadien - Achats de tous les pays, 1987 - 1991 Trimestriel

Quarter Trimestre	Government of Canada treasury bills and U.S. pay Canada bills	Other paper - Autres effets				Total, money market paper
	Bons du trésor du gouvernement du Canada et les bons du Canada en dollars É.U.	Other governments paper (including their enterprises)	Commercial paper	Financial corporations paper	Total, other paper	Total, effets du marché monétaire
D No.	79116	79118	79119	79120	79117	79115
millions of dollars - millions de dollars						
1987 I	-5,705	-1,332	-1,654	-1,687	-4,673	-10,378
II	-5,971	-2,008	-1,590	-606	-4,205	-10,176
III	-5,432	-1,465	-1,108	-297	-2,870	-8,302
IV	-5,305	-1,899	-1,242	-298	-3,439	-8,744
1988 I	-5,925	-3,740	-1,196	-551	-5,487	-11,413
II	-6,444	-3,472	-750	-1,031	-5,252	-11,696
III	-12,358	-3,479	-841	-910	-5,230	-17,588
IV	-10,241	-3,248	-1,176	-1,043	-5,467	-15,708
1989 I	-12,796	-4,060	-1,398	-1,391	-6,849	-19,646
II	-17,643	-3,874	-2,029	-944	-6,847	-24,490
III	-17,741	-2,733	-1,158	-1,038	-4,930	-22,671
IV	-17,689	-3,470	-1,810	-847	-6,126	-23,815
1990 I	-14,408	-3,283	-2,440	-1,511	-7,234	-21,642
II	-13,606	-2,314	-2,167	-2,243	-6,724	-20,330
III	-11,185	-3,234	-3,263	-2,818	-9,314	-20,499
IV	-17,744	-2,857	-5,020	-2,679	-10,557	-28,301
1991 I	-17,404	-2,726	-4,310	-2,731	-9,767	-27,171
II	-17,471	-3,987	-3,011	-2,364	-9,362	-26,834
III	-19,373	-4,983	-4,740	-2,860	-12,583	-31,955
IV	-21,832	-6,375	-2,476	-1,605	-10,457	-32,289

Table 143

Tableau 143

Canadian Money Market Transactions – Purchases from United States, 1987 – 1991 Quarterly

Marché monétaire canadien – Achats des États-Unis, 1987 – 1991 Trimestriel

Quarter Trimestre	Government of Canada treasury bills and U.S. pay Canada bills Bons du trésor du gouvernement du Canada et les bons du Canada en dollars E.U.	Other paper – Autres effets				Total, money market paper Total effets du marché monétaire
		Other governments paper (including their enterprises) Effets des autres gouvernements (incluant leurs entreprises)	Commercial paper Effets de commerce	Financial corporations paper Effets des sociétés financières	Total, other paper Total, autres effets	
D No.	79303	79305	79306	79307	79304	79302
millions of dollars – millions de dollars						
1987 I	-3,295	-1,082	-1,638	-1,672	-4,391	-7,686
II	-3,592	-1,578	-1,581	-581	-3,740	-7,332
III	-3,458	-1,073	-1,105	-294	-2,472	-5,930
IV	-2,478	-1,562	-1,226	-287	-3,074	-5,552
1988 I	-2,374	-3,352	-1,158	-545	-5,055	-7,429
II	-2,702	-3,148	-710	-848	-4,706	-7,408
III	-5,232	-2,818	-788	-806	-4,412	-9,644
IV	-3,647	-2,713	-1,139	-1,027	-4,879	-8,525
1989 I	-5,660	-2,828	-1,362	-1,156	-5,347	-11,007
II	-7,803	-2,837	-1,962	-917	-5,717	-13,520
III	-7,622	-1,798	-1,141	-1,013	-3,952	-11,574
IV	-10,005	-2,603	-1,702	-791	-5,096	-15,101
1990 I	-5,657	-1,467	-2,278	-1,463	-5,208	-10,865
II	-5,264	-1,379	-2,038	-2,211	-5,629	-10,892
III	-3,980	-2,366	-2,571	-2,668	-7,605	-11,585
IV	-5,594	-1,285	-3,084	-2,275	-6,643	-12,237
1991 I	-6,344	-1,588	-2,229	-2,698	-6,514	-12,858
II	-5,717	-3,357	-1,918	-2,287	-7,562	-13,279
III	-5,510	-4,150	-2,433	-2,793	-9,376	-14,886
IV	-5,694	-5,239	-1,627	-1,554	-8,420	-14,115

Table 144

Tableau 144

Canadian Money Market Transactions - Net Transactions,
All Countries, 1987 - 1991 QuarterlyMarché monétaire canadien - Transactions nettes, tous les
pays, 1987 - 1991 Trimestriel

Quarter Trimestre	Government of Canada treasury bills and U.S. pay Canada bills	Other paper - Autres effets				Total, money market paper
	Bons du trésor du gouvernement du Canada et les bons du Canada en dollars É.U.	Other governments paper (including their enterprises)	Commercial paper	Financial corporations paper	Total, other paper	Total effets du marché monétaire
		Effets des autres gouvernements (incluant leurs entreprises)	Effets de commerce	Effets des sociétés financières	Total, autres effets	
D No.	79079	79081	79082	79083	79080	79078
millions of dollars - millions de dollars						
1987 I	-228	812	83	99	994	766
II	319	-64	-125	-235	-423	-104
III	554	382	-90	232	524	1,077
IV	664	-164	19	283	138	801
1988 I	2,985	365	50	786	1,201	4,187
II	3,235	420	53	-271	202	3,437
III	-515	-205	21	-21	-204	-719
IV	1,418	464	133	372	969	2,387
1989 I	2,300	-611	103	-569	-1,077	1,222
II	-1,717	152	-219	250	183	-1,534
III	-854	533	14	-151	396	-458
IV	755	522	480	152	1,154	1,909
1990 I	-776	-30	-133	1,355	1,191	415
II	-941	1,304	-97	478	1,685	744
III	2,170	87	509	-990	-394	1,776
IV	2,213	-336	626	-549	-259	1,954
1991 I	-1,403	657	-1,180	-220	-743	-2,146
II	-492	1,694	493	-637	1,550	1,059
III	2,623	882	-205	-9	669	3,292
IV	1,560	695	16	-48	664	2,224

Table 145

Tableau 145

Canadian Money Market Transactions – Net Transactions,
United States, 1987 – 1991 QuarterlyMarché monétaire canadien – Transactions nettes, États-Unis,
1987 – 1991 Trimestriel

Quarter Trimestre	Government of Canada treasury bills and U.S. pay Canada bills	Other paper – Autres effets				Total, money market paper
	Bons du trésor du gouvernement du Canada et les bons du Canada en dollars E.U.	Other governments paper (including their enterprises)	Commercial paper	Financial corporations paper	Total, other paper	Total effets du marché monétaire
		Effets des autres gouvernements (incluant leurs entreprises)	Effets de commerce	Effets des sociétés financières	Total, autres effets	
D No.	79266	79268	79269	79270	79267	79265
millions of dollars – millions de dollars						
1987 I	-282	791	88	111	991	708
II	404	-129	-120	-235	-484	-80
III	-543	461	-91	233	603	60
IV	93	81	7	219	307	401
1988 I	443	-156	57	528	430	873
II	1,245	-1	52	-214	-162	1,082
III	-588	58	18	12	87	-501
IV	969	-52	127	263	337	1,306
1989 I	957	-150	102	-339	-387	570
II	-734	-205	-213	267	-151	-885
III	-239	434	23	-150	308	68
IV	-15	-454	376	92	15	-
1990 I	419	528	-51	1,104	1,580	2,000
II	-610	407	-77	371	701	90
III	-233	-65	112	-913	-866	-1,098
IV	687	59	218	-193	84	771
1991 I	347	1,093	-533	-257	303	650
II	-1,893	1,569	7	-591	985	-908
III	-83	981	-4	-32	945	863
IV	-498	610	313	-35	889	392

Table 146

Tableau 146

Foreign Exchange Rates (expressed in Canadian currency), 1987 - 1991 Quarterly

Cours du change étranger (exprimé en monnaie canadienne), 1987 - 1991 Trimestriel

Quarter Trimestre	U.S. dollar Dollar É.-U.		British pound Livre sterling	French franc Franc français	German mark Mark allemand	Swiss franc Franc suisse	Japanese yen Yen japonais
	Close Clôture	Noon average Moyenne à midi			Noon average Moyenne à midi		
B No.	3414	3400	3412	3404	3405	3411	3407
1987 I	1.3055	1.3378	2.0631	0.2185	0.7278	0.8656	0.008737
II	1.3320	1.3329	2.1893	0.2212	0.7382	0.8941	0.009349
III	1.3113	1.3222	2.1392	0.2156	0.7191	0.8671	0.009001
IV	1.2993	1.3110	2.3016	0.2281	0.7701	0.9374	0.009585
1988 I	1.2349	1.2674	2.2776	0.2237	0.7564	0.9221	0.009901
II	1.2135	1.2298	2.2649	0.2130	0.7207	0.8674	0.009786
III	1.2168	1.2194	2.0669	0.1929	0.6531	0.7793	0.009120
IV	1.1925	1.2062	2.1614	0.1994	0.6807	0.8080	0.009650
1989 I	1.1925	1.1919	2.0821	0.1894	0.6439	0.7537	0.009278
II	1.1969	1.1932	1.9425	0.1826	0.6183	0.7050	0.008663
III	1.1771	1.1823	1.8892	0.1819	0.6153	0.7133	0.008313
IV	1.1585	1.1685	1.8521	0.1897	0.6458	0.7280	0.008163
1990 I	1.1695	1.1826	1.9609	0.2063	0.6996	0.7857	0.007999
II	1.1633	1.1704	1.9607	0.2075	0.6977	0.8114	0.007539
III	1.1548	1.1531	2.1498	0.2161	0.7247	0.8649	0.007970
IV	1.1599	1.1610	2.2582	0.2294	0.7734	0.9126	0.008881
1991 I	1.1577	1.1558	2.2058	0.2222	0.7558	0.8850	0.008646
II	1.1417	1.1489	1.9632	0.1957	0.6629	0.7797	0.008307
III	1.1321	1.1436	1.9293	0.1934	0.6573	0.7545	0.008391
IV	1.1555	1.1347	2.0153	0.2048	0.6994	0.7926	0.008765

Source: Bank of Canada.

Rates are averaged for each quarter from monthly series (the B number referenced).

Source: Banque du Canada.

Les taux sont obtenus à partir de la moyenne des données mensuelles du trimestre (les numéros B s'y rapportent).

Table 147

Tableau 147

Representative Market Rates, 1987 - 1991

Certains rendements du marché des capitaux, 1987 - 1991

Month	Stock prices - Cours des actions		Bonds - Obligations			Treasury bills - Bons du trésor			Rate of inflation as measured by the annual change in GDP at market prices, implicit price index, seasonally adjusted
	Toronto Stock Exchange composite 300 1975 = 1000	Standard and Poor's composite 400	Government of Canada bond yield (5 - 10 years)	United States government bond yield (5 years)	Differential	Government of Canada Treasury bills (3 months)	United States government Treasury bills (3 months adjusted)	Differential	
Mois	Indice composite 300 de la Bourse de Toronto 1975 = 1000	Indice composite 400 de Standard and Poor's	Rendement des obligations du gouvernement du Canada (5 - 10 ans)	Rendement des obligations du gouvernement des États-Unis (5 ans)	Différentiel	Bons du trésor du gouvernement du Canada (3 mois)	Bons du trésor du gouvernement des États-Unis (3 mois corrigés)	Différentiel	Taux d'inflation mesuré par les changements annuels du PIB, prix du marché, désaisonnalisé
B No.	4237	4227	14011	54413	14011 - 54413	14007	54409	14007 - 54409	
1987 J	3,348.85	296.10	8.46	6.63	1.83	7.24	5.59	1.65	
F	3,498.93	318.20	8.52	6.72	1.80	7.28	5.55	1.73	
M	3,739.47	334.60	8.34	6.84	1.50	6.80	5.72	1.08	4.158
A	3,716.74	304.30	9.43	7.93	1.50	8.08	5.98	2.10	
M	3,685.24	336.10	9.55	8.28	1.27	8.19	5.88	2.31	
J	3,740.19	349.60	9.38	7.94	1.44	8.29	5.82	2.47	4.819
J	4,030.35	362.40	9.89	8.16	1.73	8.97	6.34	2.63	
A	3,993.60	383.00	10.09	8.36	1.73	8.99	6.32	2.67	
S	3,902.37	371.60	10.93	9.21	1.72	9.35	6.81	2.54	4.890
O	3,019.27	321.70	9.79	8.43	1.36	7.84	5.27	2.57	
N	2,978.34	280.10	10.13	8.41	1.72	8.31	5.88	2.43	
D	3,160.05	278.10	10.04	8.32	1.72	8.41	5.91	2.50	4.921
1988 J	3,057.22	288.10	9.32	7.91	1.41	8.37	6.04	2.33	
F	3,204.83	296.50	9.12	7.69	1.43	8.32	5.82	2.50	
M	3,313.79	308.00	9.50	8.03	1.47	8.53	5.85	2.68	4.869
A	3,339.77	305.80	9.73	8.25	1.48	8.87	6.09	2.78	
M	3,249.22	297.40	9.78	8.73	1.05	8.92	6.53	2.39	
J	3,441.48	312.60	9.58	8.47	1.11	9.19	6.80	2.39	3.927
J	3,376.73	310.90	9.86	8.77	1.09	9.29	7.10	2.19	
A	3,285.82	303.10	10.25	8.95	1.30	9.98	7.50	2.48	
S	3,283.71	307.40	10.07	8.81	1.26	10.33	7.47	2.86	4.853
O	3,395.52	318.70	9.74	8.48	1.26	10.29	7.70	2.59	
N	3,294.68	311.80	10.04	8.91	1.13	10.76	8.33	2.43	
D	3,389.99	319.10	10.17	9.22	0.95	10.94	8.51	2.43	4.878
1989 J	3,616.64	329.70	10.05	9.05	1.00	11.18	8.55	2.63	
F	3,572.12	339.60	10.48	9.43	1.05	11.61	8.82	2.79	
M	3,578.22	337.80	10.55	9.60	0.95	12.14	9.44	2.70	5.530
A	3,627.85	348.50	10.14	9.18	0.96	12.37	8.98	3.39	
M	3,707.44	360.90	9.69	8.65	1.04	12.17	8.81	3.36	
J	3,760.91	370.40	9.36	8.18	1.18	12.08	8.35	3.73	4.991
J	3,970.75	379.50	9.32	7.81	1.51	12.11	8.37	3.74	
A	4,010.18	396.60	9.52	8.28	1.24	12.16	8.21	3.95	
S	3,943.02	397.40	9.83	8.31	1.52	12.23	7.98	4.25	4.025
O	3,918.62	396.60	9.46	7.79	1.67	12.17	7.77	4.40	
N	3,942.77	385.70	9.83	7.78	2.05	12.21	7.89	4.32	
D	3,969.79	398.40	9.68	7.89	1.79	12.22	8.04	4.18	3.986
1990 J	3,704.42	390.60	9.92	8.35	1.57	12.34	8.04	4.30	
F	3,686.70	381.10	10.74	8.44	2.30	13.16	7.98	5.18	
M	3,639.54	391.40	11.08	8.53	2.55	13.26	8.12	5.14	3.057
A	3,340.91	393.20	11.79	9.00	2.79	13.55	8.05	5.50	
M	3,581.99	408.10	11.12	8.56	2.56	13.67	8.07	5.60	
J	3,543.93	421.40	10.84	8.47	2.37	13.58	8.05	5.53	2.939
J	3,561.12	425.80	10.83	8.31	2.52	13.23	7.74	5.49	
A	3,346.25	390.80	10.66	8.52	2.14	12.67	7.74	4.93	
S	3,159.37	372.80	11.27	8.63	2.64	12.40	7.56	4.84	3.181
O	3,081.26	361.00	10.91	8.24	2.67	12.36	7.35	5.01	
N	3,151.01	369.40	10.42	7.94	2.48	12.01	7.24	4.77	
D	3,256.75	384.80	10.28	7.78	2.50	11.47	6.72	4.75	3.237
1991 J	3,272.90	382.80	9.92	7.64	2.28	10.48	6.41	4.07	
F	3,462.37	427.90	9.47	7.64	1.83	9.72	6.19	3.53	
M	3,495.67	441.90	9.52	7.76	1.76	9.67	6.05	3.62	3.220
A	3,468.81	450.20	9.56	7.73	1.83	9.24	5.87	3.37	
M	3,546.10	450.10	9.53	7.66	1.87	8.81	5.63	3.18	
J	3,465.82	450.90	10.02	7.98	2.04	8.65	5.75	2.90	2.519
J	3,539.64	439.70	9.80	7.86	1.94	8.66	5.75	2.91	
A	3,517.89	463.70	9.57	7.32	2.25	8.53	5.57	2.96	
S	3,387.88	459.10	9.24	7.06	2.18	8.34	5.33	3.01	1.917
O	3,515.76	457.40	8.65	6.77	1.88	7.79	5.14	2.65	
N	3,448.51	455.00	8.63	6.53	2.10	7.41	4.56	2.85	
D	3,512.36	457.50	8.37	6.01	2.36	7.42	3.85	3.57	0.660

Source: Bank of Canada

Source: Banque du Canada

Table 148

Tableau 148

Gross Domestic Product (expenditure based), 1987 - 1991

Produit intérieur brut (en terme de dépenses), 1987 - 1991

Year	Personal expenditure on consumer goods and services	Government expenditure on goods and services	Government and business investment	Exports of goods and services		Imports of goods and services		Statistical discrepancy	Gross Domestic Product at market prices	Final domestic demand	GDP at market prices, implicit price index
Année	Dépenses personnelles en biens et services de consommation	Dépenses publiques courantes en biens et services	Investissements des administrations publiques et des entreprises	Merchandise	Non-merchandise	Merchandise	Non-merchandise	Divergence statistique	Produit intérieur brut aux prix du marché	Demande intérieure finale	Indice implicite de prix du PIB aux prix du marché
				Marchandises	Invisibles	Marchandises	Invisibles				
D No.	11012	11017	11018 + 11022 + 11023 + 11027	11031	11032	11034	11035	11036	11011	11037	14476
millions of dollars - millions de dollars											
1987	322,769	105,836	119,788	126,340	19,076	115,119	25,383	- 1,710	551,597	545,322	104.7
1988	349,937	114,472	136,585	137,779	21,530	128,862	27,522	1,987	605,906	597,199	109.6
1989	378,077	123,718	149,898	141,767	22,146	135,347	30,258	- 85	649,916	647,697	114.9
1990	398,208	133,781	137,207	146,520	23,045	136,600	34,326	8	667,843	673,475	118.6
1991	410,413	140,607	131,734	141,728	23,305	135,948	35,588	- 1,863	674,388	683,403	121.9

Source: National Income and Expenditure Accounts, Quarterly Estimates, Catalogue 13-001.

Source: Comptes nationaux des revenus et dépenses, Estimations trimestrielles, n° 13-001 au catalogue.

Table 149

Tableau 149

Transactions of Residents with Non-residents in the National Income and Expenditure Accounts, 1987 - 1991

Opérations entre les résidents et les non-résidents d'après les comptes nationaux de revenus et dépenses, 1987 - 1991

Year	Goods and services		Investment income		Current transfers		Surplus (+) or deficit (-) of Canada on current transactions with non-residents	Capital transfers - Inheritances and migrants' funds		Reconciliation adjustments	Surplus (+) or deficit (-) on BOP current account
	Biens et services		Revenus de placements		Transferts courants			Transferts de capital - Successions et capitaux des migrants			
Année	Exports	Imports	Received from non-residents	Paid to non-residents	Received from non-residents	Paid to non-residents	Excédent (+) ou déficit (-) du Canada au titre des opérations courantes avec les non-résidents	Received from non-residents	Paid to non-residents	Ajustements de réconciliation	Excédent (+) ou déficit (-) au compte courant de la B des P
	Exportations	Importations	Reçus des non-résidents	Versés aux non-résidents	Reçus des non-résidents	Versés aux non-résidents		Reçus des non-résidents	Versés aux non-résidents		
D No.	12186	12193	12191	12198	12192	12199	12200	12189	12196	70002 - 12200 - 12189 + 12196	70002
millions of dollars - millions de dollars											
1987	145,416	140,502	8,027	24,471	2,035	2,926	- 12,421	1,047	228	1	- 11,601
1988	159,309	156,384	11,993	30,705	2,519	3,356	- 16,624	1,348	219	2	- 15,493
1989	163,913	165,605	10,101	31,604	2,390	3,330	- 24,135	1,487	238	-	- 22,886
1990	169,565	170,926	9,764	34,020	2,654	3,984	- 26,947	1,490	251	- 1	- 25,709
1991	165,033	171,536	9,714	32,098	2,235	3,668	- 30,320	1,341	269	- 1	- 29,249

Source: National Income and Expenditure Accounts, Quarterly Estimates, Catalogue 13-001

Source: Comptes nationaux des revenus et dépenses, Estimations trimestrielles, n° 13-001 au catalogue.

Table 150. CANSIM Data Bank Numbers – Canada's Balance of International Payments**Current Account**

No.	Matrix numbers	Annual – Annuel						
		All non-residents	United States	United Kingdom	Other EEC	Japan	Other OECD	Other
		Tous les non-résidents	États-Unis	Royaume-Uni	Autres pays de CEE	Japon	Autres pays de l'OCDE	Autres
		2333	2334	2335	2336	2337	2338	2339
		numbers are prefixed by D – les numéros commencent par D						
	Receipts							
1	Merchandise exports	70009	70109	70209	70309	70409	70509	70609
2	Gold production available for export	70065	70165	...	...	...	...	...
	Non-merchandise Services:							
3	Travel	70012	70112	70212	70312	70412	70512	70612
4	Freight and shipping	70013	70113	70213	70313	70413	70513	70613
5	Business services	70015	70115	70215	70315	70415	70515	70615
6	Government transactions	70016	70116	70216	70316	70416	70516	70616
7	Other services	70017	70117	70217	70317	70417	70517	70617
8	Total services	70011	70111	70211	70311	70411	70511	70611
	Investment income:							
9	Interest	70019	70119	70219	70319	70419	70519	70619
10	Dividends	70020	70120	70220	70320	70420	70520	70620
11	Total investment income	70018	70118	70218	70318	70418	70518	70618
	Transfers:							
12	Inheritances and immigrants' funds	70023	70123	70223	70323	70423	70523	70623
13	Personal and institutional remittances	70024	70124	70224	70324	70424	70524	70624
14	Canadian withholding tax	70025	70125	70225	70325	70425	70525	70625
15	Total transfers	70022	70122	70222	70322	70422	70522	70622
16	Total non-merchandise receipts	70010	70110	70210	70310	70410	70510	70610
17	Total receipts	70008	70108	70208	70308	70408	70508	70608
	Payments							
18	Merchandise imports	70027	70127	70227	70327	70427	70527	70627
	Non-merchandise Services:							
19	Travel	70030	70130	70230	70330	70430	70530	70630
20	Freight and shipping	70031	70131	70231	70331	70431	70531	70631
21	Business services	70033	70133	70233	70333	70433	70533	70633
22	Government transactions	70034	70134	70234	70334	70434	70534	70634
23	Other services	70035	70135	70235	70335	70435	70535	70635
24	Total services	70029	70129	70229	70329	70429	70529	70629
	Investment income:							
25	Interest	70037	70137	70237	70337	70437	70537	70637
26	Dividends	70038	70138	70238	70338	70438	70538	70638
27	Total investment income	70036	70136	70236	70336	70436	70536	70636
	Transfers:							
28	Inheritances and emigrants' funds	70041	70141	70241	70341	70441	70541	70641
29	Personal and institutional remittances	70042	70142	70242	70342	70442	70542	70642
30	Official contributions	70044	70144	70244	70344	70444	70544	70644
31	Foreign withholding tax	70043	70143	70243	70343	70443	70543	70643
32	Total transfers	70040	70140	70240	70340	70440	70540	70640
33	Total non-merchandise payments	70028	70128	70228	70328	70428	70528	70628
34	Total payments	70026	70126	70226	70326	70426	70526	70626
	Balances							
35	Merchandise	70003	70103	70203	70303	70403	70503	70603
36	Gold production available for export	70161	70261	...	...	...	...	...
	Non-merchandise Services:							
37	Services	70005	70105	70205	70305	70405	70505	70605
38	Investment income	70006	70106	70206	70306	70406	70506	70606
39	Transfers	70007	70107	70207	70307	70407	70507	70607
40	Total non-merchandise	70004	70104	70204	70304	70404	70504	70604
41	Total current account	70002	70102	70202	70302	70402	70502	70602

Tableau 150. Numéros CANSIM des postes de la balance des paiements internationaux du Canada

Compte courant

Quarterly - Trimestriel								No.
All non-residents	United States	United Kingdom	Other EEC	Japan	Other OECD	Other		
Tous les non-résidents	États-Unis	Royaume-Uni	Autres pays de CEE	Japon	Autres pays de l'OCDE	Autres		
Seasonally adjusted	Not seasonally adjusted							
Après désaisonnalisation	Avant désaisonnalisation							
2353	2343	2344	2345	2346	2347	2348	2349	
numbers are prefixed by D - les numéros commencent par D								
								Numéros de matrices
72009	71009	71109	71209	71309	71409	71509	71609	Recettes
72065	71065	71165	...	...	...	...	...	Exportations de marchandises 1
								Production d'or disponible pour l'exportation 2
								Invisibles
								Services
72012	71012	71112	71212	71312	71412	71512	71612	Voyages 3
72013	71013	71113	71213	71313	71413	71513	71613	Transports 4
72015	71015	71115	71215	71315	71415	71515	71615	Services commerciaux 5
72016	71016	71116	71216	71316	71416	71516	71616	Opérations gouvernementales 6
72017	71017	71117	71217	71317	71417	71517	71617	Autres services 7
72011	71011	71111	71211	71311	71411	71511	71611	Total des services 8
								Revenus de placements:
72019	71019	71119	71219	71319	71419	71519	71619	Intérêts 9
72020	71020	71120	71220	71320	71420	71520	71620	Dividendes 10
72018	71018	71118	71218	71318	71418	71518	71618	Total des revenus de placements 11
								Transferts:
72023	71023	71123	71223	71323	71423	71523	71623	Successions et capitaux des immigrants 12
72024	71024	71124	71224	71324	71424	71524	71624	Versements à des particuliers et institutions 13
72025	71025	71125	71225	71325	71425	71525	71625	Retenues fiscales canadiennes 14
72022	71022	71122	71222	71322	71422	71522	71622	Total des transferts 15
72010	71010	71110	71210	71310	71410	71510	71610	Total des recettes au titre des invisibles 16
72008	71008	71108	71208	71308	71408	71508	71608	Total des recettes 17
								Paiements
72027	71027	71127	71227	71327	71427	71527	71627	Importations de marchandises 18
								Invisibles
								Services
72030	71030	71130	71230	71330	71430	71530	71630	Voyages 19
72031	71031	71131	71231	71331	71431	71531	71631	Transports 20
72033	71033	71133	71233	71333	71433	71533	71633	Services commerciaux 21
72034	71034	71134	71234	71334	71434	71534	71634	Opérations gouvernementales 22
72035	71035	71135	71235	71335	71435	71535	71635	Autres services 23
72029	71029	71129	71229	71329	71429	71529	71629	Total des services 24
								Revenus de placements:
72037	71037	71137	71237	71337	71437	71537	71637	Intérêts 25
72038	71038	71138	71238	71338	71438	71538	71638	Dividendes 26
72036	71036	71136	71236	71336	71436	71536	71636	Total des revenus de placements 27
								Transferts:
72041	71041	71141	71241	71341	71441	71541	71641	Successions et capitaux des émigrants 28
72042	71042	71142	71242	71342	71442	71542	71642	Versements à des particuliers et institutions 29
72044	71044	71144	71244	71344	71444	71544	71644	Contributions officielles 30
72043	71043	71143	71243	71343	71443	71543	71643	Retenues fiscales étrangères 31
72040	71040	71140	71240	71340	71440	71540	71640	Total des transferts 32
72028	71028	71128	71228	71328	71428	71528	71628	Total des paiements au titre des invisibles 33
72026	71026	71126	71226	71326	71426	71526	71626	Total des paiements 34
								Soldes
72003	71003	71103	71203	71303	71403	71503	71603	Marchandises 35
72161	71161	71261	...	...	...	...	...	Production d'or disponible pour l'exportation 36
								Invisibles
72005	71005	71105	71205	71305	71405	71505	71605	Services 37
72006	71006	71106	71206	71306	71406	71506	71606	Revenus de placements 38
72007	71007	71107	71207	71307	71407	71507	71607	Transferts 39
72004	71004	71104	71204	71304	71404	71504	71604	Total au titre des invisibles 40
72002	71002	71102	71202	71302	71402	71502	71602	Total du compte courant 41

Table 150. CANSIM Data Bank Numbers – Canada's Balance of International Payments – Concluded
Capital Account

No.	Matrix numbers	Annual – Annuel					
		All non-residents	United States	United Kingdom	Other EEC	Japan	Other OECD
		Tous les non-résidents	États-Unis	Royaume-Uni	Autres pays de CEE	Japon	Autres pays de l'OCDE
		2333	2334	2335	2336	2337	2338
		numbers are prefixed by D – les numéros commencent par D					
	Canadian claims on non-residents, net flows						
42	Canadian direct investment abroad	70047	70147	70247	70347	70447	70547
	Portfolio securities:						
43	Foreign bonds	70048	70148	70248	70348	70448	70548
44	Foreign stocks	70049	70149	70249	70349	70449	70549
	Government of Canada assets:						
45	Official international reserves	70050	70150	70250	70350	70450	70550
46	Loans and subscriptions	70051	70151	70251	70351	70451	70551
47	Canadian banks' net foreign currency transactions with non-residents ¹	70064	70164	70264	70364	70464	70564
48	Non-bank deposits abroad	70052	70152	70252	70352	70452	70552
49	Other claims	70053	70153	70253	70353	70453	70553
50	Total Canadian claims, net flow	70046	70146	70246	70346	70446	70546
	Canadian liabilities to non-residents, net flows						
51	Foreign direct investment in Canada	70055	70155	70255	70355	70455	70555
	Portfolio securities:						
52	Canadian bonds	70056	70156	70256	70356	70456	70556
53	Canadian stocks	70057	70157	70257	70357	70457	70557
54	Canadian banks' net foreign currency transactions with non-residents ¹	70058	70158	70258	70358	70458	70558
	Money market instruments:						
55	Government of Canada paper	70059	70159	70259	70359	70459	70559
56	Other paper	70060	70160	70260	70360	70460	70560
57	Allocation of Special Drawing Rights	70061	...	...	...	...	...
58	Other liabilities	70062	70162	70262	70362	70462	70562
59	Total Canadian liabilities, net flow	70054	70154	70254	70354	70454	70554
60	Total capital account, net flow	70045	70145	70245	70345	70445	70545
61	STATISTICAL DISCREPANCY AND INTERAREA TRANSFERS	70063	70163	70263	70363	70463	70563

¹ When the banks' foreign currency position (booked in Canada) with non-residents is a net asset, series is classified as part of Canadian claims on non-residents.

Note: Details for item 43, net official financing, as presented in Table 16 (Part I) are available from CANSIM matrix 2354. Details for item 45, "Canadian Chartered Banks, Changes in Foreign Currency Assets and Liabilities Booked in Canada" as presented in Table 18 (Part I) are available from CANSIM matrix 2355.

Tableau 150. Numéros CANSIM des postes de la balance des paiements internationaux du Canada – fin
Compte de capital

Quarterly – Trimestriel							No.
All non-residents	United States	United Kingdom	Other EEC	Japan	Other OECD	Other	
Tous les non-résidents	États-Unis	Royaume-Uni	Autres pays de CEE	Japon	Autres pays de l'OCDE	Autres	
Not seasonally adjusted							
Avant désaisonnalisation							
2343	2344	2345	2346	2347	2348	2349	Números de matrices
numbers are prefixed by D – les numéros commencent par D							
Créances canadiennes envers les non-résidents, flux nets							
71047	71147	71247	71347	71447	71547	71647	Investissements directs à l'étranger 42
71048	71148	71248	71348	71448	71548	71648	Valeurs de portefeuille: Obligations étrangères 43
71049	71149	71249	71349	71449	71549	71649	Actions étrangères 44
71050	71150	71250	71350	71450	71550	71650	Actif du gouvernement du Canada: Réserves officielles de change 45
71051	71151	71251	71351	71451	71551	71651	Prêts et souscriptions 46
71064	71164	71264	71364	71464	71564	71664	Transactions en devises étrangères des banques canadiennes avec les non-résidents ¹ 47
71052	71152	71252	71352	71452	71552	71652	Dépôts non-bancaires à l'étranger 48
71053	71153	71253	71353	71453	71553	71653	Autres créances 49
71046	71146	71246	71346	71446	71546	71646	Total des créances canadiennes, flux net 50
Engagements canadiens envers les non-résidents, flux nets							
71055	71155	71255	71355	71455	71555	71655	Investissements directs au Canada 51
71056	71156	71256	71356	71456	71556	71656	Valeurs de portefeuille: Obligations canadiennes 52
71057	71157	71257	71357	71457	71557	71657	Actions canadiennes 53
71058	71158	71258	71358	71458	71558	71658	Transactions en devises étrangères des banques canadiennes avec les non-résidents ¹ 54
71059	71159	71259	71359	71459	71559	71659	Effets du marché monétaire: Bons du gouvernement du Canada 55
71060	71160	71260	71360	71460	71560	71660	Autres effets 56
71061	...	...	...	...	...	71661	Allocation de droits de tirage spéciaux 57
71062	71162	71262	71362	71462	71562	71662	Autres engagements 58
71054	71154	71254	71354	71454	71554	71654	Total des engagements canadiens, flux net 59
71045	71145	71245	71345	71445	71545	71645	Total du compte de capital, flux net 60
71063	71163	71263	71363	71463	71563	71663	DIVERGENCE STATISTIQUE ET TRANSFERS ENTRE ZONES 61

¹ Les données sont classifiées au compte créances canadiennes envers les non-résidents lorsque la position nette (comptabilisée au Canada) en devises étrangères des banques en est une d'actif net.

Nota: Le détail du compte 43 sur le financement officiel présenté au tableau 16 (partie I) est disponible sur CANSIM, matrice 2354. Le détail du compte 45 "Banques canadiennes, changements de l'actif et du passif libellé en devises étrangères, comptabilisé au Canada" présenté au tableau 18, (partie I) est disponible sur CANSIM, matrice 2355.

Data Quality

The balance of payments measures Canada's transactions with non-residents using a double entry bookkeeping system. Under this system, a debit in one account should conceptually give rise to an identical credit in another account. In practice, however, the equality between the accounts is never achieved due to the variety of sources used and the myriad of transactions; the net difference between the accounts is identified as the statistical discrepancy.

It is difficult to give a precise measure of quality for such a complex and interrelated system as the Balance of Payments. One way to look at it is to give some judgmental view by qualifying the data as good or weak. Due to the checks and balances in the system, even a weak data input assumes a different character when analyzed and finalized. Another measure of weakness could be the statistical discrepancy as it is an indicator of errors and unrecorded transactions.

In the current account, merchandise trade is by far the largest account, representing some 75% of gross receipts and payments. The quality of these data, derived from customs records, is considered to be good but may somewhat suffer as the data have been designed to meet other than statistical needs. Within services, most of the data for business services are derived from surveys and difficulties arise in the identification of the changing population made up of entities having transactions with non-residents. There are also definition and classification problems which are inherent to service transactions. Other transactions such as governments and selected accounts of transfers are derived from administrative data.

The capital account data are mainly derived from surveys which are closely monitored using a variety of sources, such as financial press, business publications, company reports, administrative records, foreign banking and balance of payments data. The following areas are known to be weak: investments made directly by Canadian individuals in foreign real estate or in foreign security markets without passing through Canadian intermediaries, and bank deposits placed abroad using foreign addresses.

Although the statistical discrepancy is likely to increase with the growing volume of international transactions, the discrepancy has been relatively higher since the mid-seventies. Expressed as a percentage of the gross value of merchandise trade transactions, the statistical discrepancy hovered around 3% during the sixties, rising to highs of 5% in 1976 and 1981. More recently it has been below 4%.

Qualité des données

Les comptes de la balance des paiements retracent les transactions du Canada avec les non-résidents en utilisant un système de comptabilité en partie double. Dans ce système, un débit dans un compte doit se traduire par un crédit identique dans un autre compte. Dans la pratique, cependant, l'égalité entre les comptes n'est jamais réalisée en raison du grand nombre de sources utilisées et du grand nombre des transactions; la différence entre comptes est identifiée par la "divergence statistique".

Il est difficile de fournir une mesure précise de la qualité du système complexe et interrelié que constitue la balance des paiements. Une façon d'aborder le sujet de la qualité des données consiste à porter un jugement de valeur en qualifiant les données de bonne ou faibles. Du fait des contrôles et du balancement des comptes au sein du système, même des données faibles adoptent des caractéristiques différentes lorsqu'analysées et finalisées. Une autre mesure de la faiblesse des données peut être la divergence statistique en ce qu'est c'est un indicateur des erreurs et des transactions non enregistrées.

Au compte courant, le commerce des marchandises est de loin le principal compte, contribuant pour quelque 75% des recettes et des paiements bruts. La qualité de ces données, obtenues à partir des dossiers des douanes, est considérée bonne mais peut se trouver affectée par le fait que les données ont été conçues pour répondre à des fins non statistiques. S'agissant des services, la plus grande partie des données au titre des services commerciaux provient d'enquêtes, les problèmes se posant pour l'identification de la population d'entités ayant des transactions avec les non-résidents. Il y a aussi des problèmes de définitions et de classification, qui sont inhérents aux services. D'autres transactions, comme celles des opérations gouvernementales et certains comptes des transferts, de données administratives et sont considérées bonnes.

Les données au compte de capital proviennent principalement d'enquêtes surveillées étroitement et utilisant une foule de sources telles que la presse financière, les publications professionnelles, les rapports de sociétés, les dossiers administratifs, les données sur les banques étrangères et sur celles des balances des paiements des pays avec le Canada commerce. Les secteurs suivants sont considérés faibles: les investissements effectués directement par les Canadiens sur les marchés immobiliers étrangers ou les placements en valeurs étrangères faits sans passer par les intermédiaires canadiens, et enfin, les dépôts bancaires placés à l'étranger et portant une adresse étrangère.

Bien qu'on s'attende à ce que la divergence statistique augmente généralement avec l'accroissement du volume des transactions internationales, la divergence statistique est sensiblement plus élevée depuis le milieu des années 70. En termes du ratio des transactions commerciales de marchandises, elle est restée dans une fourchette de 3% au cours des années 60, atteignant 5% en 1976 et 1981 et se situant depuis en-dessous de 4%.

List of Occasional Articles

Liste des articles parus

	Catalogue			Catalogue	
	67-001 Quarterly	67-201 Annual		67-001 Trimestriel	67-201 Annuel
The Statistical Discrepancy in Canada's Balance of Payments (Fred Barzyk et Lucie Laliberté)	IV 1991		La divergence statistique dans la balance des paiements du Canada (Fred Barzyk et Lucie Laliberté)	IV 1991	
New Treatment for Recording Migrants' Funds	I 1991		Nouvelle façon de retracer les capitaux des migrants	I 1991	
Modifications to Current Account Data	I 1990		Modifications aux données du compte courant	I 1990	
Japanese Portfolio Investment in Canada	IV 1986		Les placements de portefeuille japonais au Canada	IV 1986	
Modifications to Balance of Payments Presentation	I 1986		Modifications à la présentation de la Balance des paiements	I 1986	
Statistical Discrepancy	IV 1984		Divergence statistique	IV 1984	
Non-corporate Foreign Investment in Canadian Real Estate (Teresa M. Omiecinski)	IV 1983		Investissements étrangers, autres que des sociétés, dans l'immobilier au Canada (Teresa M. Omiecinski)	IV 1983	
Measurement of Bond Borrowings from Non-residents and Associated Income Payments	I 1983		Mesure des emprunts obligataires auprès des non-résidents et des paiements des revenus sur ces obligations	I 1983	
Modifications to International Investment Position Data	IV 1982		Modifications aux données du bilan des investissements internationaux	IV 1982	
Accrual of Interest Payments on Canadian Bonds and Debentures Held by Non-residents	III 1982		Changement de comptabilisation des paiements d'intérêts au titre des obligations canadiennes détenues par les non-résidents	III 1982	
Holdings of Canadian Bonds by Non-residents	IV 1980		Obligations canadiennes détenues par des non-résidents	IV 1980	
Sale of Gold from Canada's Official International Reserves	II 1980		Vente d'or tiré des réserves officielles du Canada	II 1980	
Sector Classification of Bonds	I 1980		Classification des obligations selon le secteur	I 1980	
Technical Note to the Banking Data	IV 1978	1978	Note technique concernant les données bancaires	IV 1978	1978
Government of Canada Financing	I 1978	1978	Financement du gouvernement du Canada	I 1978	1978
Changes in Presentation - Net Errors and Omissions	I 1978	1977	Changements de présentation - Erreurs et omissions nettes	I 1978	1977
International Licensing Agreements, 1972	III 1973	1973 and 1974	Accords internationaux sur les brevets, 1972	III 1973	1973 et 1974

List of Occasional Articles – Concluded

	Catalogue	
	67-001 Quarterly	67-201 Annual

Selected Balance of Payments
Transactions Associated with
Canada's Automotive
Sector:

1985-1989	IV 1990
1984-1988	IV 1989
1983-1987	IV 1988
1983-1986	IV 1987
1982-1985	IV 1986

With the United States only:

1981-1984	IV 1985	
1980-1983	IV 1984	
1979-1982	IV 1983	
1978-1981	IV 1982	
1973-1978		1978
1972-1977		1977
1971-1976		1975 and 1976
1969-1974		1973 and 1974
1969-1972		1972
1965-1971		1971
1965-1970		1965-70

Reconciliation of Canada/
United States Current Account
Balance of Payments:

1989 and 1990	III 1991	
1988 and 1989	III 1990	
1987 and 1988	III 1989	
1986 and 1987	III 1988	
1985 and 1986	III 1987	
1984 and 1985	III 1986	
1983 and 1984	III 1985	
1982 and 1983	III 1984	
1981 and 1982	III 1983	
1980 and 1981	III 1982	
1979 and 1980	III 1981	
1978 and 1979	I 1981	
1977 and 1978	III 1979	1978
1976 and 1977	III 1978	1977
1975 and 1976	II 1977	1975 and 1976
1974 and 1975	II 1976	
1973 and 1974		1973 and 1974
1971 and 1972	IV 1973	
1970, 1971 and 1972		1972
1970		1971

Liste des articles parus – fin

	Catalogue	
	67-001 Trimestriel	67-201 Annuel

Certaines opérations de la
balance des paiements
réliées à la fabrication
automobile canadienne:

1985-1989	IV 1990
1984-1988	IV 1989
1983-1987	IV 1988
1983-1986	IV 1987
1982-1985	IV 1986

Avec les États-Unis seulement:

1981-1984	IV 1985	
1980-1983	IV 1984	
1979-1982	IV 1983	
1978-1981	IV 1982	
1973-1978		1978
1972-1977		1977
1971-1976		1975 et 1976
1969-1974		1973 et 1974
1969-1972		1972
1965-1971		1971
1965-1970		1965-70

Rapprochement du compte courant
de la balance des paiements du
Canada/États-Unis:

1989 et 1990	III 1991	
1988 et 1989	III 1990	
1987 et 1988	III 1989	
1986 et 1987	III 1988	
1985 et 1986	III 1987	
1984 et 1985	III 1986	
1983 et 1984	III 1985	
1982 et 1983	III 1984	
1981 et 1982	III 1983	
1980 et 1981	III 1982	
1979 et 1980	III 1981	
1978 et 1979	I 1981	
1977 et 1978	III 1979	1978
1976 et 1977	III 1978	1977
1975 et 1976	II 1977	1975 et 1976
1974 et 1975	II 1976	
1973 et 1974		1973 et 1974
1971 et 1972	IV 1973	
1970, 1971 et 1972		1972
1970		1971

I·N·F·O·M·A·T

Don't start your week without it

Get a jump on your work week by making sure you have the most current economic and social information in Canada. Travelling by first class mail or courier, Statistics Canada's digest, Infomat, arrives at the beginning of each week to help you monitor key economic indicators and keep up with the most current data releases from Canada's national statistical agency.

In eight fact-filled pages, Infomat highlights the findings of Statistics Canada surveys and brings them to your desk each week, often long before detailed reports are published. Throughout the year you'll get the first results of over 100 ongoing surveys and many special surveys—from manufacturing shipments to the health of Canadians or post graduate employment to part-time workers.

Each week, Infomat presents you with,

- concise summaries of fresh facts from over 100 ongoing surveys
- charts and graphs that let you instantly scan the trends
- Overview - an outline of the subjects covered in each issue that you can scan in 30 seconds
- guidance on how to obtain special reports to assist you in your more detailed research.
- Current Trends and Latest Monthly Statistics sections that bring you up to date on the Consumer Price Index, Gross Domestic Product and 21 other key monthly series

Managers, analysts and researchers who are responsible for keeping up to date on changes in Canada's economic and social climate can count on Infomat — as a quick overview of the latest trends and as a weekly reminder of key indicators and data releases. Many subscribers use Infomat's highlights to add authority to their industry analyses, investment plans or corporate reports.

To order Infomat (11-002E), 50 issues annually for \$125 in Canada, US\$150 in the U.S. and US\$175 in other countries, write to Publications Sales and Service, Statistics Canada, Ottawa, Canada, K1A 0T6. For faster service, use your VISA or MasterCard and call toll-free in Canada, 1-800-267-6677.

votre première lecture de la semaine

Commencez votre semaine de travail en vous assurant que vous avez sous la main les dernières informations économiques et sociales au Canada. Voyageant en courrier de première classe ou par messagerie, Infomat, le condensé de Statistique Canada, arrive au début de chaque semaine pour vous aider à suivre les principaux indicateurs économiques et vous tenir au courant des dernières données publiées par l'organisme national d'enquêtes du pays.

En huit pages remplies de données, Infomat présente les faits saillants des enquêtes de Statistique Canada et les dépose sur votre bureau chaque semaine, bien avant que des rapports détaillés ne soient publiés. Tout au long de l'année, vous avez les premiers résultats de plus de 100 enquêtes permanentes et de nombreuses enquêtes spécialisées, qui vont des expéditions des fabricants à la santé des Canadiens ou de l'emploi des diplômés universitaires aux travailleurs à temps partiel.

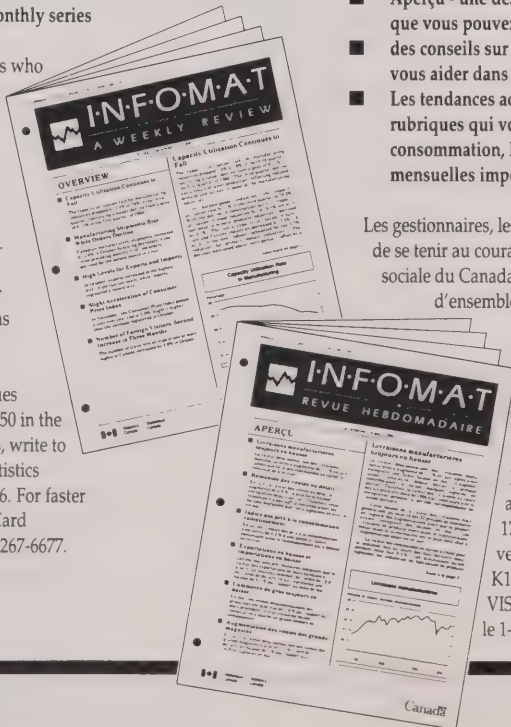
Chaque semaine, Infomat vous offre :

- des résumés de faits tout récents provenant de plus de 100 enquêtes différentes
- des diagrammes et des graphiques qui vous donnent immédiatement les tendances
- Aperçu - une description des sujets traités dans chaque numéro, que vous pouvez parcourir en 30 secondes
- des conseils sur la façon d'obtenir des rapports spéciaux pour vous aider dans vos recherches plus poussées
- Les tendances actuelles et Dernières statistiques mensuelles, rubriques qui vous tiennent à jour sur l'indice des prix à la consommation, le produit intérieur brut et 21 autres séries mensuelles importantes.

Les gestionnaires, les analystes et les chercheurs qui ont la responsabilité de se tenir au courant de l'évolution de la conjoncture économique et sociale du Canada peuvent compter sur Infomat pour avoir une vue d'ensemble des dernières tendances et disposer ainsi d'un aide-

mémoire hebdomadaire des principaux indicateurs et données publiés. Plusieurs abonnés utilisent les faits saillants d'Infomat pour relever l'autorité de leurs analyses industrielles, projets d'investissements ou rapports financiers.

Pour commander Infomat (11-002F), 50 numéros par an pour 125 \$ au Canada, 150 \$ US aux États-Unis et 175 \$ US dans les autres pays, écrivez à Publications, vente et service, Statistique Canada, Ottawa, Canada K1A 0T6. Pour un service plus rapide, utilisez votre carte VISA ou MasterCard et composez sans frais au Canada le 1-800-267-6677.





ORDER FORM

Statistics Canada Publications

MAIL TO:
Publication Sales
Statistics Canada
Ottawa, Ontario, K1A 0T6

FAX TO: (613) 951-1584

This fax will be treated as an original order. Please do not send confirmation.

(Please print)

Company _____

Department _____

Attention _____

Address _____

City _____ Province _____

Postal Code _____ Tel. _____

METHOD OF PAYMENT

☐ Purchase Order Number (please enclose) _____

☐ Payment enclosed \$ _____

☐ Bill me later (max. \$500)

Charge to my: ☐ MasterCard ☐ VISA

Account Number _____

Expiry Date _____

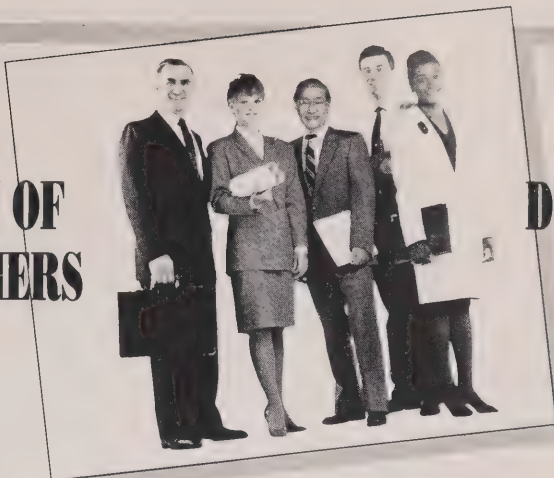
Signature _____

Client Reference Number _____

Catalogue Number	Title	Required Issue	Annual Subscription or Book Price			Qty	Total \$
			Canada \$	United States US\$	Other Countries US\$		
SUBTOTAL							
Canadian customers add 7% Goods and Services Tax.						GST (7%)	
Please note that discounts are applied to the price of the publication and not to the total amount which might include special shipping and handling charges and the GST.						GRAND TOTAL	
Cheque or money order should be made payable to the Receiver General for Canada/Publications. Canadian clients pay in Canadian funds. Clients from the United States and other countries pay total amount in US funds drawn on a US bank.							
For faster service		☎ 1-800-267-6677 ☎		VISA and MasterCard Accounts		PF 03681 1991-01	

Version française de ce bon de commande disponible sur demande

HIRE OUR TEAM OF RESEARCHERS FOR \$53 A YEAR



NOTRE ÉQUIPE DE CHERCHEURS EST À VOTRE SERVICE POUR \$53 PAR ANNÉE

Subscribing to **Perspectives on Labour and Income** is like having a complete research department at your disposal. Solid facts. Unbiased analysis. Reliable statistics.

But **Perspectives** is more than just facts and figures. It offers authoritative insights into complex labour and income issues, analysing the statistics to bring you simple, clear summaries of where the labour market and income distributions are headed.

Our team of experts is working to bring you the latest labour and income data. Each quarterly issue has:

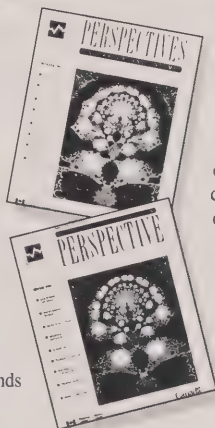
- topical articles on current labour and income trends
- more than 50 key labour and income indicators
- a review of ongoing research projects
- information on new survey results

As a special bonus, twice a year you will also receive a Labour Market Review, giving you up-to-the-minute analysis and data of how the labour market has performed over the last six months or year.

And all for only \$53.00.

Thousands of Canadian professionals turn to **Perspectives** to discover new trends in labour and income and to stay up-to-date on the latest research findings. As a subscriber, you will get the inside story.

We know you'll find **Perspectives** indispensable. **GUARANTEED.** If you aren't convinced after reading your first issue, we'll give you a **FULL REFUND** on all outstanding issues. Order your subscription to **Perspectives** today.



S'abonner à **L'emploi et le revenu en perspective**, c'est disposer d'une division entière de chercheurs à votre service. Des faits solides. Des analyses objectives. Des statistiques fiables.

La publication n'a pas que des faits et des chiffres. Elle offre également des analyses de fond sur des questions complexes touchant l'emploi et le revenu, de façon à fournir des indications claires et précises sur les tendances actuelles du marché du travail et de la répartition des revenus.

Notre équipe de spécialistes travaille activement afin de mettre à votre disposition des données actuelles sur l'emploi et le revenu. Dans chacun des numéros trimestriels, vous trouverez

- des articles de fond rédigés par des spécialistes de l'emploi et du revenu;
- plus de 50 indicateurs clés de l'emploi et du revenu;
- un aperçu des projets de recherche en cours;
- de l'information provenant des nouvelles enquêtes.

En plus, vous recevrez une revue du marché du travail, un supplément publié deux fois par année.

Tout cela pour 53 \$ seulement!

Des milliers de professionnels au Canada consultent **Perspective** pour connaître les tendances de l'emploi et du revenu, ainsi que les plus récents résultats de recherche. Votre abonnement vous permettra de connaître tous les faits.

Nous savons que **L'emploi et le revenu en perspective** deviendra pour vous un outil indispensable. Nous le garantissons. Si vous n'êtes pas satisfaits après avoir lu le premier numéro, nous vous **REMBOURSERONS** le montant payé pour les numéros à venir. Abonnez-vous à **Perspective** dès aujourd'hui.

ORDER NOW!

For only \$53 (plus \$3.71 GST) you will receive the latest labour and income research (4 issues per year). Subscription rates are US\$64 for U.S. customers and US\$74 for customers outside North America. Fax your Visa or MasterCard order to: 613-951-1584

Call toll free:

1-800-267-6677

Or mail to:
Publication Sales and Service
Statistics Canada
Ottawa, Ontario K1A 0T6
Or contact your nearest
Statistics Canada Reference
Centre listed in this
publication.

ABONNEZ-VOUS DÈS MAINTENANT!

Pour 53 \$ seulement (plus 3,71 \$ de TPS), vous recevrez les plus récentes recherches sur l'emploi et le revenu (quatre numéros par année). L'abonnement est de 64 \$ US aux États-Unis et de 74 \$ US à l'extérieur de l'Amérique du Nord. Faites parvenir votre commande par télécopieur (Visa ou MasterCard) : 613-951-1584

par téléphone (sans frais) :

1-800-267-6677

par courrier :
Publications - Ventes et services
Statistique Canada
Ottawa (Ontario) K1A 0T6
ou contactez le bureau de Statistique
Canada le plus proche.
(Voir la liste dans la
présente publication.)

No other monthly report on the Canadian Economy has this much to offer

Canadian Economic Observer

The most extensive and timely information source for people who want objective facts and analysis on the Canadian Economy... every month.

Current economic conditions

Brief, "to the point" a current update summary of the economy's performance including trend analyses on employment, output, demand and the leading indicator.

Feature articles

In-depth research on current business and economic issues: business cycles, employment trends, personal savings, business investment plans and corporate concentration.

Statistical summary

Statistical tables, charts and graphs cover national accounts, output, demand, trade, labour and financial markets.

Regional analysis

Provincial breakdowns of key economic indicators.

International overview

Digest of economic performance of Canada's most important trading partners — Europe, Japan and the U.S.

Economic and statistical events

Each month, CEO also publishes a chronology of current events that will affect the economy, and information notes about new products from Statistics Canada.

Consult with an expert

The names and phone numbers of the most appropriate Statistics Canada contacts are provided with each data table in the statistical summary; not only can you read the data and the analysis, you can talk to the experts about it.

The Canadian Economic Observer

(Catalogue no. 11-010) is \$220 annually in Canada, US\$260 in the United States and US\$310 in other countries.

To order, write Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

For faster service, fax your order to 1-613-951-1584. Or call toll free at 1-800-267-6677 and use your VISA or MasterCard.

La seule publication à vous offrir autant d'information sur l'économie canadienne

L'Observateur économique canadien

La revue la plus complète et la plus à jour qui soit pour les gens qui désirent des renseignements objectifs et une analyse de l'économie canadienne... chaque mois.

Les conditions économiques actuelles

Résumé bref et incisif de l'actualité économique du mois, comportant l'analyse des tendances de l'emploi, de la production, de la demande et de l'indicateur avancé.

Les études spéciales

Recherche approfondie sur les questions du domaine des affaires et de l'économie : cycles économiques, tendances de l'emploi, épargne personnelle, projets d'investissement et concentration des sociétés.

L'aperçu statistique

Tableaux, graphiques et diagrammes englobant les statistiques des comptes nationaux, de la production, de la demande, du commerce, de l'emploi et des marchés financiers.

L'analyse régionale

Ventilation par province des indicateurs économiques stratégiques.

Le survol de l'économie internationale

Un sommaire du rendement de l'économie des partenaires commerciaux du Canada, comme l'Europe, le Japon et les États-Unis.

Événements économiques et statistiques

Chaque mois, L'OEC publie une chronologie des événements qui influenceront l'économie de même que des renseignements sur les nouveaux produits de Statistique Canada.

Consultez un expert

Les noms et numéros de téléphone des personnes-ressources figurent à chaque tableau de l'aperçu statistique; non seulement pouvez-vous lire les données et l'analyse, mais vous pouvez de plus discuter du sujet avec les experts de Statistique Canada.

L'Observateur économique canadien.

(n° 11-010 au catalogue) coûte 220 \$ l'abonnement annuel au Canada, 260 \$ US aux États-Unis et 310 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, veuillez écrire à Vente des publications, Statistique Canada, Ottawa (Ontario), K1A 0T6 ou communiquer avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus près (voir la liste figurant dans la présente publication).

Pour un service plus rapide, commandez par télécopieur au 1-613-951-1584. Ou composez sans frais le 1-800-267-6677 et utilisez votre carte VISA ou MasterCard.



Catalogue 57-001

System of National Accounts

Canada's balance of international payments

Second quarter 1992

Catalogue 67-001

Système de la comptabilité nationale

Balance des paiements internationaux du Canada

Deuxième trimestre 1992



Statistics Canada
Statistique Canada

Canada

Data in Many Forms . . .

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered on computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Balance of Payments Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 951-9055) or to the Statistics Canada reference centre in:

St. John's	(772-4073)	Winnipeg	(983-4020)
Halifax	(426-5331)	Regina	(780-5405)
Montreal	(283-5725)	Edmonton	(495-3027)
Ottawa	(951-8116)	Calgary	(292-6717)
Toronto	(973-6586)	Vancouver	(666-3691)

Toll-free access is provided in all provinces and territories, **for users who reside outside the local dialing area** of any of the regional reference centres.

Newfoundland and Labrador	1-800-563-4255
Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Manitoba	1-800-542-3404
Saskatchewan	1-800-667-7164
Alberta	1-800-282-3907
Southern Alberta	1-800-472-9708
British Columbia (South and Central)	1-800-663-1551
Yukon and Northern B.C. (area served by NorthwTel Inc.)	Zénith 0-8913
Northwest Territories (area served by NorthwTel Inc.)	Call collect 403-495-3028

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Facsimile Number 1(613)951-1584

National toll free order line 1-800-267-6677

Toronto
Credit card only (973-8018)

Des données sous plusieurs formes . . .

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes sur imprimés d'ordinateur, sur microfiches et microfilms et sur bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiolinguée et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Division de la balance des paiements,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 951-9055) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

St. John's	(772-4073)	Winnipeg	(983-4020)
Halifax	(426-5331)	Regina	(780-5405)
Montréal	(283-5725)	Edmonton	(495-3027)
Ottawa	(951-8116)	Calgary	(292-6717)
Toronto	(973-6586)	Vancouver	(666-3691)

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, **aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale** des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador	1-800-563-4255
Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Manitoba	1-800-542-3404
Saskatchewan	1-800-667-7164
Alberta	1-800-282-3907
Sud de l'Alberta	1-800-472-9708
Colombie-Britannique (sud et centrale)	1-800-663-1551
Yukon et nord de la C.-B. (territoire desservi par la NorthwTel Inc.)	Zénith 0-8913
Territoires du Nord-Ouest (territoire desservi par la NorthwTel Inc.)	Appelez à frais virés au 403-495-3028

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Section des ventes des publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Numéro du télécopieur 1(613)951-1584

Commandes: 1-800-267-6677 (sans frais partout au Canada)

Toronto
Carte de crédit seulement (973-8018)



Statistics Canada
Balance of Payments Division

System of National Accounts

Canada's balance of international payments

Second quarter 1992

Statistique Canada
Division de la balance des paiements

Système de la comptabilité nationale

Balance des paiements internationaux du Canada

Deuxième trimestre 1992

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

• Minister of Industry,
Science and Technology, 1992

All rights reserved. No part of this publication
may be reproduced, stored in a retrieval system or
transmitted in any form or by any means, electronic,
mechanical, photocopying, recording or otherwise
without prior written permission from Chief, Author
Services, Publications Division, Statistics Canada,
Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

September 1992

Price: Canada: \$27.50 per issue,
\$110.00 annually

United States: US\$ 33.00 per issue,
US\$ 132.00 annually

Other Countries: US \$38.50 per issue,
US\$ 154.00 annually

Catalogue No. 67-001, Vol. 40, No. 2

ISSN 0847-074X

Ottawa

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

• Ministre de l'Industrie, des Sciences
et de la Technologie, 1992

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de
transmettre le contenu de la présente publication, sous
quelque forme ou par quelque moyen que ce soit,
enregistrement sur support magnétique, reproduction
électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou
de l'emmagasiner dans un système de recouvrement,
sans l'autorisation écrite préalable du Chef, Services
aux auteurs, Division des publications, Statistique
Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Septembre 1992

Prix : Canada : 27,50 \$ l'exemplaire,
110 \$ par année

33 \$ US l'exemplaire
132 \$ US par année

Autres pays : 38,50 \$ US l'exemplaire,
154 \$ US par année

N° 67-001 au catalogue, vol. 40, n° 2

ISSN 0847-074X

Ottawa

Note of Appreciation

*Canada owes the success of its statistical system to
a long-standing cooperation involving Statistics
Canada, the citizens of Canada, its businesses and
governments. Accurate and timely statistical
information could not be produced without their
continued cooperation and goodwill.*

Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada repose
sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada
et la population, les entreprises et les administrations
canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne
volonté, il serait impossible de produire des statistiques
précises et actuelles.*

Symbols

The following standard symbols are used in this Statistics Canada publication:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or less than half unit expressed.

NOTE: Data may not add due to rounding.

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans cette publication de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou inférieur à la moitié de l'unité exprimée.

NOTA: La somme des données peut ne pas correspondre aux totaux en raison de l'arrondissement.

This publication was prepared under the direction of:

- **Lucie Laliberté**, Director, Balance of Payments Division: 613-951-9055
- **Hugh Henderson**, Chief, Current Account: 613-951-9049
- **Barry Mersereau**, Acting Chief, Capital Account: 613-951-9052
- **Gerard Meagher**, Chief, Systems Development: 613-951-9053
- **Joana Malette**, Publications: 613-951-3598

Cette publication a été préparée sous la direction de:

- **Lucie Laliberté**, Directrice, Division de la balance des paiements: 613-951-9055
- **Hugh Henderson**, Chef, Compte courant: 613-951-9049
- **Barry Mersereau**, Chef intérimaire, Compte de capital: 613-951-9052
- **Gerard Meagher**, Chef, Développement de systèmes: 613-951-9053
- **Joana Malette**, Publications: 613-951-3598

Note: The First Quarter Publication includes the update to the balance of payments series which were published in "Canada's balance of international payments, Historical Statistics, 1926 to 1990" (Catalogue 67-508). The update, which is presented in Part II of the Statistical Tables, covers the years 1987 to 1991, with revised data for 1988 onwards.

Nota: La publication du premier trimestre contient la mise à jour des séries de la balance des paiements publiées à la "Balance des paiements internationaux du Canada. Données historiques, 1926 à 1990" (Catalogue 67-508). La mise à jour, qui est présentée à la partie II des tableaux statistiques, porte sur les années 1987 à 1991, avec des séries révisées à partir de 1988.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.



Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.



The System of National Accounts

In Canada, the National Accounts have been developed since the close of the Second World War in a series of publications relating to their constituent parts. These have now reached a stage of evolution where they can be termed a "System of National Accounts". For purposes of identification, all publications (containing tables of statistics, descriptions of conceptual frameworks and descriptions of sources and methods) which make up this System carry the term "System of National Accounts" as a general title.

The System of National Accounts in Canada consists of several parts. The annual and quarterly Income and Expenditure Accounts (included with Catalogue Nos. carrying the prefix 13) were, historically speaking, the first set of statistics to be referred to with the title "National Accounts" (National Accounts, Income and Expenditure). The Balance of International Payments data (Catalogue Nos. with prefix 67) are also part of the System of National Accounts and they, in fact, pre-date the Income and Expenditure Accounts.

Greatly expanded structural detail on industries and on goods and services is portrayed in the Input-Output Tables of the System (Catalogue Nos. with prefix 15). The Catalogue Nos. carrying the prefix 15 also provide measures of the contribution of each industry to total Gross Domestic Product at factor cost as well as Productivity Measures.

Both the Input-Output tables and the estimates of Gross Domestic Product by Industry use the establishment as the primary unit of industrial production. Measures of financial transactions are provided by the Financial Flow Accounts (Catalogue Nos. with prefix 13). Types of lenders and financial instruments are the primary detail in these statistics and the legal entity is the main unit of classification of transactors. Balance sheets of outstanding assets and liabilities are published annually.

The System of National Accounts provides an overall conceptually integrated framework in which the various parts can be considered as interrelated sub-systems. At present, direct comparisons amongst those parts which use the establishment as the basic unit and those which use the legal entity can be carried out only at highly aggregated levels of data. However, Statistics Canada is continuing research on enterprise company establishment relationships; it may eventually be feasible to reclassify the data which are on one basis (say the establishment basis) to correspond to the units employed on another (the company or the enterprise basis).

In its broad outline, the Canadian System of National Accounts bears a close relationship to the international standard as described in the United Nations publication: *A System of National Accounts* (Studies in Methods, Series F, No. 2 Rev. 3, Statistical Office, Department of Economic and Social Affairs, United Nations, New York, 1968).

Le système de comptabilité nationale

Au Canada, les comptes nationaux ont fait l'objet depuis la fin de la Seconde Guerre mondiale de toute une série de publications portant sur leurs éléments constitutifs. Ils ont connu une telle évolution qu'on peut maintenant les qualifier de "Système de comptabilité nationale". Aux fins d'identification, toutes les publications qui font partie du système (elles contiennent des tableaux statistiques, la description du cadre théorique et l'explication des sources et des méthodes) portent le titre général de "Système de comptabilité nationale".

Le système de comptabilité nationale du Canada se divise en plusieurs catégories de comptes. Les comptes annuels et trimestriels des revenus et des dépenses (paraissant dans les publications dont le numéro de catalogue commence par 13) ont constitué le premier ensemble de statistiques à être connu sous le titre de "Comptes nationaux" (Comptes nationaux, revenus et dépenses). Les données sur la balance canadienne des paiements internationaux (numéro de catalogue commençant par 67) font également partie du système de comptabilité nationale; elles ont même existé avant les comptes des revenus et dépenses.

Une nomenclature beaucoup plus détaillée d'industries et de biens et services figure dans les tableaux d'entrées-sorties du système (numéro de catalogue commençant par 15). Les publications dont le numéro de catalogue commence par 15 comprennent aussi les mesures de l'apport de chaque branche d'activité au total du produit intérieur brut au coût des facteurs ainsi que les mesures de productivité.

L'établissement est l'unité primaire de production industrielle tant dans les tableaux d'entrées-sorties que dans les estimations du produit intérieur brut par activité économique. Les comptes de flux financiers (publications dont le numéro de catalogue commence par 13) mesurent les opérations financières. Les catégories de prêteurs et d'instruments financiers forment les éléments de base de ces statistiques et la personne morale est le point de départ du classement des agents économiques. Les comptes du bilan des actifs et passifs en circulation sont disponibles annuellement.

Le système de comptabilité nationale constitue un ensemble conceptuellement intégré dans lequel les diverses catégories de comptes peuvent être considérées comme des sous-systèmes étroitement liés entre eux. Au stade actuel de développement, on ne peut faire de comparaison directe entre les éléments basés sur l'établissement et ceux qui sont basés sur l'entité juridique que lorsque les données sont groupées dans des catégories très générales. Toutefois, Statistique Canada poursuit ses recherches sur les relations entre l'entreprise, la société et l'établissement. Il sera peut-être possible un jour de reclasser les données établies sur une certaine base (l'établissement par exemple) de manière à les faire correspondre aux données établies sur une autre base (société ou entreprise).

Dans ses grandes lignes, le système de comptabilité nationale du Canada suit de très près la norme internationale exposée dans la publication de Nations Unies intitulée *Système de comptabilité nationale* (Études méthodologiques, série F, n° 2, rév. 3, Bureau de statistique, Département des affaires économiques et sociales, Nations Unies, New York, 1970).

FOR FURTHER READINGSelected Publications
from Statistics Canada**LECTURES SUGGÉRÉES**Choisies parmi les publications
de Statistique Canada

Title	Titre	Catalogue
"Canada's Balance of International Payments" ¹	"Balance des paiements internationaux du Canada" ¹	67-001
"Canada's Balance of International Payments – Historical Statistics 1926 to 1990" ¹	"Balance des paiements internationaux du Canada – Données historiques 1926 à 1990" ¹	67-508
"Canada's International Trade in Services, 1969 to 1984"	"Le commerce international des services du Canada, 1969 à 1984"	67-510
"Canada's International Transactions in Services, 1990 and 1991" ²	"Les transactions internationales de services du Canada, 1990 et 1991" ²	67-203
"Canada's International Transactions in Securities"	"Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières"	67-002
"Canada's International Investment Position, 1991"	"Bilan des investissements internationaux du Canada, 1991"	67-202
"The Canadian Balance of International Payments and International Investment Position – A Description of Sources and Methods"	"La balance des paiements et le bilan des investissements internationaux du Canada – Description des sources et méthodes"	67-506E/F
"Canadian Economic Observer"	"L'observateur économique canadien"	11-010

¹ Starting with 1992 the first quarter editions contain the update to the data published in 67-508.

² Published as an annual since the 1986 and 1987 issue.

¹ A partir de 1992 les éditions du premier trimestre incluent la mise à jour des données publiées au no 67-508.

² Publiée sur une base annuelle à partir du numéro de 1986 et 1987.

To order a publication you may telephone 1-613-951-7277 or use facsimile number 1-613-951-1584. For toll free in Canada only telephone 1-800-267-6677. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.

Pour obtenir une publication veuillez téléphoner au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584. Pour appeler sans frais, au Canada, composez le 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation pour une commande passée par téléphone ou télécopieur.

Table of Contents

	Page
Highlights, second Quarter 1992	7
Current Account, Seasonally Adjusted:	
Merchandise Trade	9
Non-merchandise Transactions	10
Capital Account:	
Canadian Claims on Non-residents	10
Canadian Liabilities to Non-residents	11
Data Quality	58
List of Occasional Articles	59

Table

1. Canada's Balance of International Payments, Not Seasonally Adjusted	16
2. Current Account, Seasonally Adjusted	18
3. Bilateral Account with the United States	20
4A. Bilateral Account with the United Kingdom	22
4B. Bilateral Account with Other EC Countries	24
4C. Bilateral Account with Japan	26
4D. Bilateral Account with Other OECD Countries	28
4E. Bilateral Account with All Other Countries	30
5. Merchandise Trade, Volume and Price Indices (1986 = 100)	32
6. Merchandise Trade, Balance of Payments Adjustments to Trade on Customs Basis	32
7. Investment Income, Receipts and Payments, by Direct Investment and Other Investments	32
8. Investment Income, Receipts and Payments, by Type, All Countries and the United States	34

Table des matières

	Page
Faits saillants, deuxième trimestre 1992	7
Compte courant, après désaisonnalisation:	
Commerce de marchandises	9
Invisibles	10
Compte de capital:	
Créances canadiennes sur les non-résidents	10
Engagements canadiens à l'égard des non-résidents	11
Qualité des données	58
Liste des articles parus	59

Tableau

1. Balance des paiements internationaux du Canada, non désaisonnalisé	16
2. Compte courant, désaisonnalisé	18
3. Compte bilatéral avec les États-Unis	20
4A. Compte bilatéral avec le Royaume-Uni	22
4B. Compte bilatéral avec les autres pays de la CE	24
4C. Compte bilatéral avec le Japon	26
4D. Compte bilatéral avec les autres pays de l'OCDE	28
4E. Compte bilatéral avec tous les autres pays	30
5. Commerce de marchandises, indices de volume et de prix (1986 = 100)	32
6. Commerce de marchandises, ajustements relevant de la balance des paiements au commerce sur la base des douanes	32
7. Revenus de placements, recettes et paiements, selon les investissements directs et les autres investissements	32
8. Revenus de placements, recettes et paiements, par catégorie, tous les pays et les États-Unis	34

Table of Contents – Continued

Table des matières – suite

Table	Page	Tableau	Page
9. Transfers, Receipts and Payments, by Type, All Countries and the United States	34	9. Transferts, recettes et paiements, par catégorie, tous les pays et les États-Unis	34
10. Direct Investment Transactions, by Industry and Geographic Area	36	10. Transactions d'investissements directs, par industrie et zone géographique	36
11. Portfolio Transactions in Foreign Securities, by Type and Geographic Area	36	11. Transactions de portefeuille en valeurs étrangères, par catégorie et zone géographique	36
12. Portfolio Transactions in Canadian Bonds, by Geographic Area and Sector	38	12. Transactions de portefeuille en obligations canadiennes, par zone géographique et secteur	38
13. New Issues of Canadian Bonds, by Currency	38	13. Nouvelles émissions d'obligations canadiennes, par devise	38
14. Portfolio Transactions in Canadian Stocks, by Geographic Area	40	14. Transactions de portefeuille en actions canadiennes, par zone géographique	40
15. Transactions in Selected Canadian Money Market Instruments	40	15. Transactions sur certains instruments du marché monétaire canadien	40
16. Net Official Financing, Official International Reserves and Foreign Currency Borrowings of the Government of Canada	42	16. Financement officiel net, réserves officielles de liquidités internationales et emprunts en devises étrangères du gouvernement du Canada	42
17. Government of Canada Loans and Subscriptions, Advances and Repayments, by Type of Claim	42	17. Gouvernement du Canada, prêts et souscriptions, avances et repaiements, par catégorie de créances	42
18. Canadian Chartered Banks, Changes in Foreign Currency Assets and Liabilities Booked in Canada	44	18. Banques à charte canadiennes, transactions en avoirs et engagements libellés en devises étrangères comptabilisés au Canada	44
19. Other Capital Transactions, Selected Claims and Liabilities	44	19. Autres transactions de capital, sélection de créances et engagements	44
20. Canadian Balance of International Payments with All Countries, Annual Historical Series	46	20. Balance canadienne des paiements internationaux avec tous les pays, séries chronologiques annuelles	46
21. Bilateral Account with the United States, Annual Historical Series	50	21. Compte bilatéral avec les États-Unis, séries chronologiques annuelles	50
22. CANSIM Data Bank Numbers – Canada's Balance of International Payments	54	22. Numéros CANSIM des postes de la balance des paiements internationaux du Canada.	54

Second Quarter 1992

Highlights

Canada's seasonally adjusted current account deficit amounted to \$7.5 billion, up slightly from the first quarter and in line, at annual rates, with the record deficit of 1991. In the second quarter, the merchandise trade surplus remained relatively high, at \$1.8 billion, as both exports and imports again increased significantly. The advance in exports was down, however, from the strong pace of the previous quarter and more in line with that of imports. The deficit on the investment income account amounted to \$6.2 billion, the highest level in nearly two years; the increase resulted from both higher net interest and dividend payments.

Text Table I.

Canada's Balance of International Payments, Summary

Deuxième trimestre de 1992

Faits saillants

Le déficit du compte courant du Canada, après désaisonnalisation, atteint \$7.5 milliards, en légère hausse par rapport à celui du premier trimestre. Au taux annuel, il équivaut au déficit record de 1991. Au deuxième trimestre de 1992, l'excédent du commerce de marchandises reste relativement élevé, à \$1.8 milliard, alors que les exportations et les importations augmentent une nouvelle fois de façon appréciable. La hausse des exportations n'est toutefois pas aussi forte qu'au trimestre précédent et se rapproche davantage de celle des importations. Le déficit du compte des revenus de placements atteint \$6.2 milliards, son niveau le plus élevé en près de deux ans. L'accroissement s'explique par l'augmentation des paiements nets d'intérêts et de dividendes.

Tableau explicatif I.

Balance des paiements internationaux du Canada, sommaire

	1991			1992		1990	1991
	II	III	IV	I	II		
	millions of dollars – millions de dollars						
SEASONALLY ADJUSTED – DÉSAISONNALISÉ							
Current account balances – Soldes du compte courant							
Merchandise – Marchandises	+ 1,901	+ 1,022	+ 1,112	+ 1,964	+ 1,803	+ 9,920	+ 5,780
Non-merchandise – Invisibles:							
Services – Services	- 2,868	- 3,158	- 3,500	- 3,057	- 3,192	- 11,281	- 12,283
Investment income ¹ – Revenus de placements ¹	- 5,726	- 5,528	- 5,683	- 6,045	- 6,249	- 24,255	- 22,385
Transfers – Transferts	- 194	+ 125	- 239	+ 13	+ 154	- 92	- 362
Total non-merchandise – Total des invisibles	- 8,788	- 8,562	- 9,422	- 9,089	- 9,287	- 35,629	- 35,030
Total current account – Total du compte courant	- 6,888	- 7,540	- 8,310	- 7,126	- 7,484	- 25,709	- 29,249
NOT SEASONALLY ADJUSTED – NON-DÉSAISONNALISÉ							
Current account balance – Solde du compte courant	- 6,263	- 5,944	- 8,261	- 9,686	- 6,591	- 25,709	- 29,249
Capital account ² – Compte de capital ²							
Canadian claims on non-residents, net flows – Créances canadiennes envers les non-résidents, flux nets:							
Canadian direct investment abroad ¹ – Investissements directs à l'étranger ¹	- 2,212	- 717	- 758	- 958	- 852	- 5,100	- 4,400
Foreign portfolio securities – Valeurs de portefeuille étrangères	- 3,301	- 1,187	- 1,237	- 3,031	- 2,399	- 2,300	- 6,837
Other claims – Autres créances							
Total Canadian claims, net flow – Total des créances canadiennes, flux net	+ 2,203	- 178	+ 3,056	+ 1,374	+ 260	- 1,866	+ 3,220
	- 3,310	- 2,082	+ 1,061	- 2,615	- 2,992	- 9,266	- 8,018
Canadian liabilities to non-residents, net flows – Engagements canadiens envers les non-résidents, flux nets:							
Foreign direct investment in Canada ¹ – Investissements directs au Canada ¹	- 870	+ 2,026	+ 4,924	+ 9,236	+ 456	+ 16,331	+ 12,333
Canadian portfolio securities – Valeurs de portefeuille canadiennes	+ 5,768	+ 9,230	+ 13,614	+ 11,703	+ 10,327	+ 34,712	+ 43,062
Other liabilities – Autres engagements							
Total Canadian liabilities, net flow – Total des engagements canadiens, flux net	+ 2,458	+ 7,148	+ 14,675	+ 9,087	+ 7,335	+ 25,446	+ 35,044
Total net capital flow – Total des capitaux, flux net	+ 3,805	- 1,204	- 6,414	+ 599	- 744	+ 262	- 5,795
Statistical discrepancy – Divergence statistique							

¹ Excludes retained earnings. – Exclut les bénéfices non répartis.

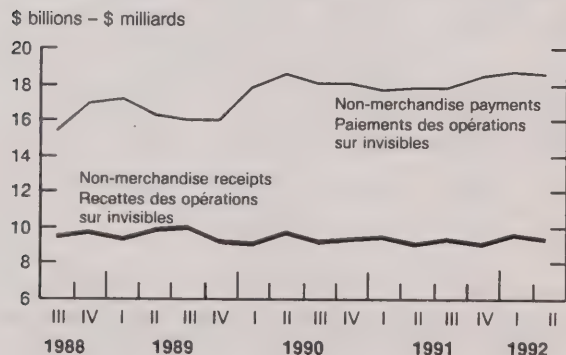
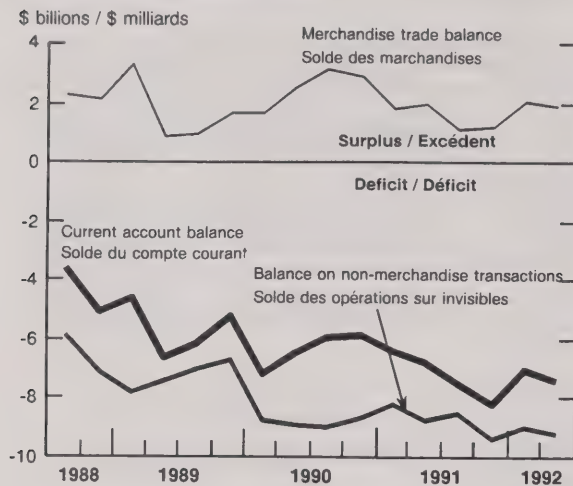
² A minus sign denotes an outflow of capital resulting from an increase in claims on non-residents or a decrease in liabilities to non-residents. – Un signe moins indique une sortie de capital, résultant d'un accroissement des créances envers les non-résidents ou d'une diminution des engagements envers les non-résidents.

Chart 1 / Graphique 1

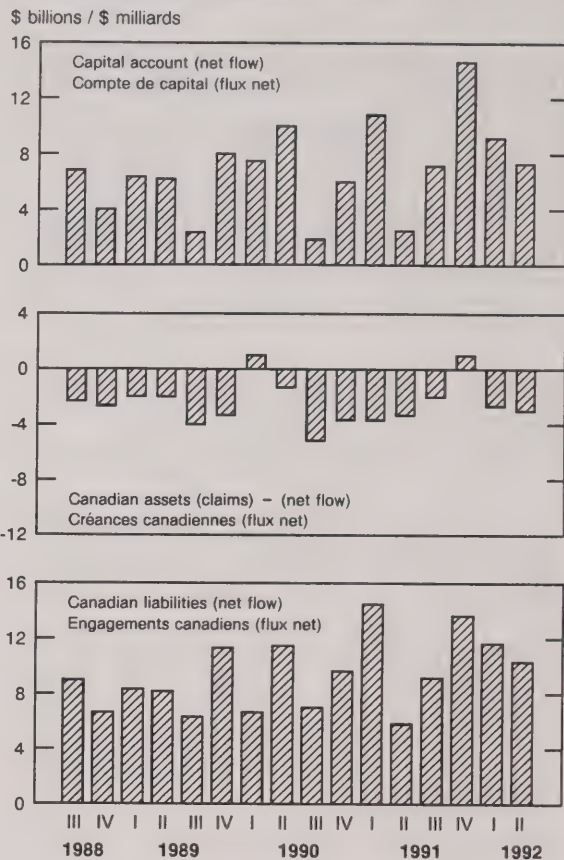
Canada's Balance of International Payments

Balance des paiements internationaux du Canada

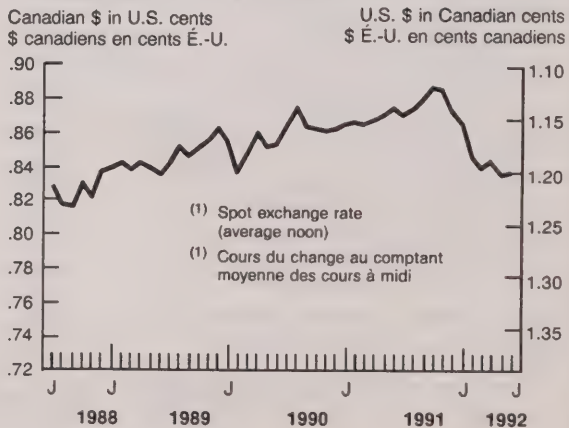
Current Account / Seasonally Adjusted
Compte courant / Désaisonnalisé



Capital Account / Not Seasonally Adjusted
Compte de capital / Non désaisonné



Exchange Rates⁽¹⁾ / Cours du change⁽¹⁾



In the capital account, which is not seasonally adjusted, non-residents invested a record net \$9.4 billion in Canadian bonds, two thirds in net new issues and the balance in outstanding bonds. The funding for net new issues originated from the United States where the provinces and their enterprises borrowed record amounts. Investors from Japan and the United Kingdom were major purchasers of Government of Canada bonds in the secondary market. Canadian residents, on the other hand, continued to add significantly to their portfolio of foreign bonds and stocks, and in the second quarter invested a further \$2.4 billion.

Underlying these movements, the Canadian dollar continued to decline against the United States currency, though more moderately than in the previous quarter. It closed the quarter at 83.41 U.S. cents, down less than 1% from the end of March. The depreciation against other major currencies was much steeper, especially in June.

Current Account, Seasonally Adjusted

Merchandise Trade

Canada's surplus on merchandise trade narrowed by \$0.2 billion to \$1.8 billion, still well above levels in the last half of 1991. The surplus with the United States grew slightly during the second quarter and deficits with the U.K. and Japan narrowed; these changes, however, were more than offset by wider deficits with other trading areas.

Merchandise **exports** advanced by 2.5% to \$38.2 billion. This compared to an unusually strong growth of 5.3% in the previous quarter. Higher sales abroad were led by automobile and energy products. Declines occurred in exports of wheat, precious metals and aircraft and other transportation equipment.

Imports of merchandise again advanced, by 3.1%, to reach \$36.4 billion. Higher imports were registered for a broad range of machinery and equipment together with auto products while imports of precious metals declined.

Volume and prices – Volume and prices on both exports and imports continued to rise for the second consecutive quarter. Of the 2.5% advance in the value of overall exports, 1.5% arose from volume, 1.0% from price. For imports, the overall growth in value of 3.1% resulted evenly from volume and price factors; in the previous quarter, almost three quarters of the increase was attributable to higher prices, and the remainder to volume.

Both export and import prices increased, but those for imports rose somewhat more quickly. The result was a small decline in the **terms of trade** from 103.1 posted in the first quarter, to 102.4.

Au compte de capital, qui n'est pas désaisonnalisé, on observe un placement net record de \$9.4 milliards en obligations canadiennes par les nonrésidents, dont les deux tiers sont des nouvelles émissions nettes, et le reste, des obligations en circulation. Le financement des nouvelles émissions nettes provient des États-Unis, où les provinces et leurs entreprises ont emprunté des montants records. Les investisseurs du Japon et du Royaume-Uni sont d'importants acheteurs d'obligations du gouvernement du Canada sur le marché secondaire. Par contre, les résidents canadiens continuent d'accroître sensiblement leur portefeuille d'actions et d'obligations étrangères et leurs placements s'élèvent à \$2.4 milliards au deuxième trimestre de 1992.

Dans ce contexte, le dollar canadien continue de se replier par rapport à la devise américaine, mais plus modérément qu'au trimestre précédent. Il clôture le trimestre à 83.41 cents US, en baisse de moins de 1% comparativement à son niveau de la fin de mars. La dépréciation par rapport aux autres devises principales est beaucoup plus vive, surtout en juin.

Compte courant, après désaisonnalisation

Commerce de marchandises

L'excédent du commerce de marchandises du Canada se réduit de \$0.2 milliard pour passer à \$1.8 milliard, mais reste toujours très supérieur aux niveaux du deuxième semestre de 1991. L'excédent avec les États-Unis augmente légèrement au deuxième trimestre et les déficits avec le Royaume-Uni et le Japon diminuent. Ces fluctuations sont toutefois compensées par la hausse des déficits avec les autres régions.

Les **exportations** de marchandises s'accroissent de 2.5% pour atteindre \$38.2 milliards. La hausse avait été inhabituellement fort au trimestre précédent (5.3%). L'augmentation des ventes à l'étranger est dominée par les produits automobiles et énergétiques. On observe une diminution des exportations de blé, de métaux précieux ainsi que d'aéronefs et autre matériel de transport.

Les **importations** de marchandises progressent une nouvelle fois de 3.1% pour se fixer à \$36.4 milliards. Les importations d'une vaste gamme de machines et de matériel ainsi que de produits automobiles augmentent, tandis que celles de métaux précieux diminuent.

Volume et prix – Le volume et les prix des exportations et des importations continuent d'augmenter pour le deuxième trimestre consécutif. La valeur de l'ensemble des exportations augmente de 2.5%, soit 1.5% en volume et 1.0% pour les prix. S'agissant des importations, la progression globale de 3.1% se répartit également entre le volume et les prix. Au trimestre précédent, presque les trois quarts de l'augmentation étaient représentés par les prix, et le reste, par le volume.

Les prix des exportations et des importations augmentent, mais la hausse pour les importations est quelque peu plus forte. Pour cette raison, les **termes de l'échange** diminuent légèrement, passant de 103.1 au premier trimestre à 102.4 au deuxième.

Non-merchandise Transactions

Non-merchandise transactions as a whole showed a higher deficit in the second quarter, standing at \$9.3 billion. The upward change in the deficit, some \$0.2 billion, derived mainly from increased deficits on investment income and services, accompanied by a marginally higher surplus on transfers.

The deficit on **investment income**, overwhelmingly net interest payments, increased by \$0.2 billion to \$6.2 billion. Interest receipts on Canadian claims abroad declined as a result of lower interest rates in the United States. Though Canadian rates also decreased, interest payments abroad remained virtually unchanged because of much higher Canadian bond borrowings abroad. Dividends registered a small deficit of less than \$0.1 billion following a surplus of similar size in the previous quarter.

For **services**, the deficit on travel account continued at \$1.9 billion, compared to the record of \$2.3 billion in the fourth quarter 1991. Again Canadian travellers spent nearly twice as much abroad (\$4.0 billion) as foreign travellers disbursed in Canada (\$2.1 billion), and the bulk of the deficit was with the United States. The deficit on business services widened slightly.

A general decrease in official contributions abroad outpaced the downward change in **transfer** receipts during the quarter, leading to a small surplus of \$0.2 billion. Transfer receipts and payments were, by comparison, in balance for the previous quarter.

Capital Account

Canadian Claims on Non-residents

In the second quarter of 1992, a net outflow of \$3.0 billion arose from an increase in Canada's claims on non-residents, as Canadian investors continued to add significantly to their portfolio holdings of foreign securities. Partially offsetting increases to claims, Canada's reserve assets were reduced for the third consecutive quarter.

Continuing their uninterrupted of nine quarterly investments in **foreign securities**, Canadian portfolio investors purchased a net \$2.4 billion of foreign stocks and bonds in the second quarter. This brought their year-to-date net investment in foreign securities to \$5.4 billion compared to a net annual investment of \$6.8 billion for 1991, itself a record. Of the net investment in the second quarter, \$1.4 billion went to foreign bonds of which two-thirds was in overseas bonds, and the remaining \$1.0 billion went to foreign stocks, split evenly between U.S. and overseas issues.

Invisibles

Les opérations sur **invisibles** dans leur ensemble se soldent par une hausse du déficit au deuxième trimestre, qui atteint \$9.3 milliards. Cet accroissement de \$0.2 milliard du déficit est imputable principalement à l'augmentation des déficits au titre des revenus de placements et des services, alors que l'excédent pour les transferts enregistre une hausse minime.

Le déficit des **revenus de placements**, essentiellement des paiements nets d'intérêts, s'accroît de \$0.2 milliard pour passer à \$6.2 milliards. Les rentrées d'intérêts au titre des créances canadiennes à l'étranger diminuent à la suite de la baisse des taux d'intérêt aux États-Unis. Bien que les taux d'intérêt canadiens aient également baissé, les paiements d'intérêts à l'étranger sont restés presque inchangés en raison des emprunts obligataires canadiens beaucoup plus élevés à l'étranger. Les dividendes dégagent un petit déficit de moins de \$0.1 milliard, après un excédent de même taille le trimestre précédent.

S'agissant des **services**, le déficit des voyages reste à \$1.9 milliard, alors qu'il avait atteint le niveau record de \$2.3 milliards au quatrième trimestre de 1991. Les voyageurs canadiens ont une nouvelle fois dépensé presque deux fois plus à l'étranger (\$4.0 milliards) que les voyageurs étrangers au Canada (\$2.1 milliards), et la plus grande partie du déficit touche les États-Unis. Le déficit des services commerciaux est en légère hausse.

La baisse générale des paiements de contributions officielles est supérieure à la diminution des rentrées au titre des **transferts** au deuxième trimestre de 1992, ce qui se solde par un léger excédent de \$0.2 milliard. Les rentrées et les paiements de transferts étaient en équilibre au trimestre précédent.

Compte de capital

Créances canadiennes sur les non-résidents

Au deuxième trimestre de 1992, l'augmentation des créances du Canada sur les non-résidents se traduit par une sortie nette de \$3.0 milliards, alors que les investisseurs canadiens continuent d'accroître sensiblement leur portefeuille de valeurs mobilières étrangères. Les actifs de réserves officielles du Canada baissent pour le troisième trimestre consécutif, ce qui compense en partie la hausse des créances.

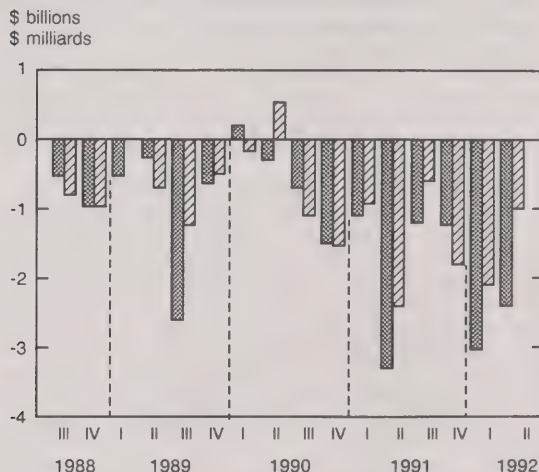
Les résidents canadiens poursuivent leur série ininterrompue depuis neuf trimestre de placements en **valeurs mobilières étrangères** et achètent le montant net de \$2.4 milliards d'actions et d'obligations étrangères au deuxième trimestre de 1992. Leurs placements nets en valeurs mobilières étrangères depuis le début de l'année atteignent ainsi \$5.4 milliards, comparativement à un placement annuel net de \$6.8 milliards en 1991, ce qui était déjà un record. Au deuxième trimestre de 1992, on observe des placements nets de \$1.4 milliard en obligations étrangères, dont les deux tiers en obligations de pays d'outre-mer. Le reste, soit \$1.0 milliard, est placé dans des actions étrangères se répartissant également entre les émissions des États-Unis et des pays d'outre-mer.

Chart 2 / Graphique 2

Canadian Investment in Foreign Securities Investissements canadiens en valeurs mobilières étrangères

Foreign securities
Valeurs mobilières étrangères

Of which foreign stocks
Dont les actions étrangères



Canadian direct investment abroad produced a net outflow from Canada of \$0.9 billion, an amount in line with the previous three quarters. The net investment went to existing affiliates in foreign countries other than the United States across all industrial sectors except finance.

Canadian Liabilities to Non-residents

The net inflow arising from increases to Canada's liabilities to non-residents in the second quarter amounted to \$10.3 billion as foreigners purchased a record level of Canadian portfolio securities including money market paper. Partially offsetting increases to liabilities, Canadian banks reduced their net foreign currency liabilities.

In the second quarter, non-resident purchases of **Canadian portfolio securities** rebounded dramatically to a record \$11.1 billion, eclipsing the previous mark of \$9.5 billion in the fourth quarter of 1991. In the second quarter, the foreign net buying was largely channelled into Canadian bonds, and, to a lesser extent, Canadian short-term money market paper.

Net foreign investment in **Canadian bonds** rose sharply to \$9.4 billion in the second quarter 1992, shattering the previous record of \$7.9 billion established in the first quarter of 1991. A major part (\$6.4 billion) of the second quarter investment went to net new issues with the balance (\$3.0 billion) going to the secondary market.

New bond sales to non-residents rose to a record \$13.4 billion in the second quarter of 1992, narrowly surpassing the previous high of \$13.0 billion from the

Les investissements directs canadiens à l'étranger se soldent par une sortie nette de \$0.9 milliard, montant semblable à ceux des trois trimestres précédents. Les investissements nets ont servi à financer les sociétés affiliées existantes dans les pays étrangers autres que les États-Unis dans tous les secteurs d'activité à l'exception de celui des finances.

Engagements canadiens à l'égard des non-résidents

L'entrée nette provenant de l'accroissement des engagements du Canada envers les non-résidents s'élève à \$10.3 milliards, les étrangers achetant des montants records de valeurs canadiennes de portefeuille, y compris celles du marché monétaire canadien. Ces entrées sont quelque peu compensées par une sortie nette provenant des opérations nettes en devises des banques canadiennes avec l'étranger.



Au deuxième trimestre de 1992, les achats de **valeurs mobilières de portefeuille canadiennes** par les non-résidents se redressent de façon spectaculaire pour atteindre le niveau record de \$11.1 milliards, dépassant ainsi le record précédent de \$9.5 milliards du quatrième trimestre de 1991. Au deuxième trimestre, les achats nets étrangers portent principalement sur les obligations canadiennes, et dans une moindre mesure, sur les effets du marché monétaire à court terme.

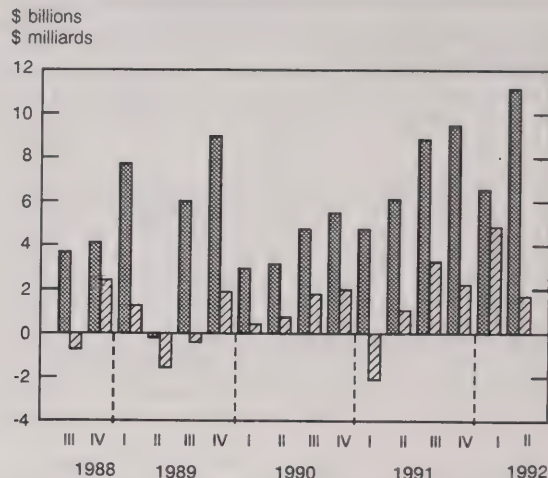
Les placements étrangers nets en **obligations canadiennes** augmentent fortement au deuxième trimestre de 1992 pour se fixer à \$9.4 milliards, montant de loin supérieur au record précédent de \$7.9 milliards du premier trimestre de 1991. Une partie importante (\$6.4 milliards) du placement au deuxième trimestre s'est dirigée vers les nouvelles émissions nettes; le reste, soit \$3.0 milliards, allant sur le marché secondaire.

Les ventes de nouvelles émissions d'obligations aux non-résidents augmentent et atteignent le niveau record de \$13.4 milliards au deuxième trimestre de 1992, soit un peu plus que

Chart 3 / Graphique 3

Foreign Investment in Canadian Securities Investissements étrangers en valeurs mobilières canadiennes

 Canadian securities
Valeurs mobilières canadiennes
 Of which money market paper
Dont les effets du marché monétaire canadien



first quarter of 1991. After substantial retirements of \$7.0 billion, net new financing amounted to \$6.4 billion, double that of the first quarter but an amount in line with the quarterly average for 1991. Some 80% of the funding for the net new issues came from the United States where the provinces and their enterprises borrowed record amounts. New issues denominated in U.S. dollars, increasingly popular over the last three quarters, accounted for over half (56%) of the new issues in the second quarter, followed by issues denominated in Canadian dollars (36%). The bulk of the near record \$7.0 billion retirements was federal (\$2.9 billion) and corporate (\$2.2 billion) maturing issues which had been widely held geographically.

In the secondary market, non-residents were also extremely active in the second quarter, acquiring a net \$3.0 billion of Canadian bonds. Federal issues made up the largest share (\$2.1 billion) of net foreign investment in outstanding bonds with outstanding provincial issues accounting for an unusually high \$0.7 billion. The major part of the net investment came from the United Kingdom (\$1.2 billion) and Japan (\$1.1 billion). Non-residents traded a massive \$119 billion of outstanding Canadian bonds, second only to the record trading of the \$127 billion of the fourth quarter 1991.

For the fifth consecutive quarter non-residents invested significantly in **Canadian money market paper**, having channelled an additional \$1.7 billion in the second quarter. This investment was, however, substantially lower than the average net buying of \$2.8 billion in the four previous quarters. In contrast to the previous three quarters, the net buying was entirely directed to a wide range of paper other than Government of Canada treasury bills. Non-residents

le sommet précédent de \$13.0 milliards du premier trimestre de 1991. Après des remboursements appréciables de \$7.0 milliards, le nouveau financement net s'élève à \$6.4 milliards, montant deux fois supérieur à celui du premier trimestre, mais correspondant à la moyenne trimestrielle de 1991. Quelque 80% du financement des nouvelles émissions nettes proviennent des États-Unis, où les provinces et leurs entreprises ont emprunté des montants records. Les nouvelles émissions libellées en dollars US, qui sont devenues de plus en plus populaires au cours des trois derniers trimestres, comptent pour plus de la moitié (56%) des nouvelles émissions du deuxième trimestre, que suivent celles libellées en dollars canadiens (36%). La plus grande partie du montant presque record de \$7.0 milliards de remboursements au deuxième trimestre est constituée d'émissions fédérales (\$2.9 milliards) et de sociétés (\$2.2 milliards) venant à échéance et détenues dans divers pays.

Les non-résidents sont aussi très actifs sur le marché secondaire, où ils achètent le montant net de \$3.0 milliards d'obligations canadiennes. Les émissions fédérales comptent pour la plus grande partie, soit \$2.1 milliards, des placements étrangers nets en obligations en circulation; les émissions provinciales atteignant le montant inhabituellement élevé de \$0.7 milliard. La plus grande partie du placement net provient du Royaume-Uni (\$1.2 milliard) et du Japon (\$1.1 milliard). Les non-résidents négocient un montant massif de \$119 milliards d'obligations canadiennes en circulation, inférieur seulement au record de \$127 milliards du quatrième trimestre de 1991.

Pour le cinquième trimestre consécutif, les non-résidents effectuent des placements appréciables en **effets du marché monétaire canadien**, et au deuxième trimestre, ces derniers sont de \$1.7 milliard. Ce montant est toutefois sensiblement inférieur aux achats nets moyens de \$2.8 milliards des quatre trimestres précédents. Contrairement aux trois trimestres précédents, les achats nets portent uniquement sur des titres divers, et non pas sur des bons du Trésor du gouvernement du Canada. Cependant, les non-

continued, however, to trade heavily in federal bills, turning over a record \$64 billion during the quarter, 70% of their trading in all short term paper. More than the entire net investment was accounted by U.S. investors (\$2.2 billion), as the primary geographical source of the net buying shifted from all other countries. Non-resident holdings of all money market paper closed the quarter at \$36 billion.

Non-residents increased their holdings of **Canadian stocks** by a marginal \$17 million in the second quarter, following net buying of \$247 million in the first quarter. In the second quarter, non-residents were again net buyers of new share issues (\$175 million) while returning to being net disinvestors of outstanding issues (\$158 million). In contrast to the first quarter, small net buying by overseas investors of Canadian stocks was mostly offset by net selling from United States. The gross value of trading in Canadian stocks remained at \$9.0 billion in the second quarter. Canadian stock prices, as measured by the TSE 300 Index, traded in a very narrow range throughout the second quarter and closed virtually unchanged from the first quarter.

Foreign direct investment in Canada, a net inflow of \$0.4 billion in the second quarter 1992, was half the already modest net investment of the first quarter. The net investment in the quarter, which originated across the major geographical areas, was directed to all sectors except petroleum.

résidents continuent de négocier des montants importants de bons fédéraux, qui atteignent le niveau record de \$64 milliards au cours du trimestre et représentent 70% des opérations sur tous les effets à court terme. La part des investisseurs américains, \$2.2 milliards, est encore plus importante, puisqu'ils constituent la principale source des achats nets et supplantent ainsi tous les autres pays. Les avoirs des non-résidents de tous les effets du marché monétaire s'élèvent à \$36 milliards à la fin du deuxième trimestre de 1992.

Les non-résidents accroissent de façon minime (\$17 millions) leurs avoirs d'**actions canadiennes**, après des achats nets de \$247 millions au premier trimestre. Au deuxième trimestre, les non-résidents sont encore une fois des acheteurs nets de nouvelles émissions d'actions (\$175 millions), mais ils procèdent de nouveau à des désinvestissements nets d'émissions en circulation (\$158 millions). Contrairement au premier trimestre, des achats nets peu importants d'actions canadiennes par les investisseurs d'outre-mer sont compensés principalement par des ventes nettes des États-Unis. La valeur brute des échanges pour les actions canadiennes reste à \$9.0 milliards au deuxième trimestre. Le cours des actions canadiennes, mesuré par l'indice TSE 300, fluctue à l'intérieur d'une fourchette très étroite au deuxième trimestre et clôture ce dernier presque inchangé par rapport au premier.

Les investissements directs étrangers au Canada, qui représentent une entrée nette de \$0.4 milliard au deuxième trimestre de 1992, sont inférieurs de moitié au placement net, déjà peu élevé, du premier. Les investissements nets au cours du trimestre, qui proviennent des principales régions, se sont dirigés vers tous les secteurs d'activité à l'exception de celui du pétrole.

Statistical Tables

Tableaux Statistiques

Table 1. Canada's Balance of International Payments, Not Seasonally Adjusted

No.	1990				1991			
	I	II	III	IV	I	II	III	IV
millions of dollars								
CURRENT ACCOUNT								
Receipts								
1 Merchandise exports	35,633	38,735	34,848	37,304	33,795	37,253	34,506	36,174
Non-merchandise Services:								
2 Travel	922	2,162	3,389	1,275	1,022	2,069	3,511	1,200
3 Freight and shipping	1,220	1,402	1,324	1,345	1,252	1,457	1,364	1,370
4 Business services	1,966	2,157	2,095	2,033	1,947	2,099	2,165	2,093
5 Government transactions	218	223	240	205	217	229	205	202
6 Other services	266	190	146	266	278	203	144	278
7 Total services	4,592	6,133	7,195	5,125	4,715	6,057	7,390	5,143
8 Investment income ¹	2,263	2,528	2,153	2,820	2,494	2,388	2,248	2,584
9 Transfers	960	1,147	1,101	935	861	832	1,034	848
10 Total non-merchandise receipts	7,815	9,809	10,450	8,879	8,070	9,276	10,672	8,575
11 Total receipts	43,448	48,545	45,297	46,184	41,866	46,529	45,178	44,749
Payments								
12 Merchandise imports	35,165	35,845	31,841	33,749	32,796	34,889	33,605	34,658
Non-merchandise Services:								
13 Travel	3,948	3,596	3,844	3,119	3,996	3,836	4,068	3,465
14 Freight and shipping	1,226	1,425	1,347	1,446	1,155	1,380	1,348	1,519
15 Business services	2,909	3,200	3,136	3,051	2,965	3,247	3,172	3,123
16 Government transactions	384	298	373	383	443	346	423	422
17 Other services	193	146	113	192	202	153	119	205
18 Total services	8,660	8,664	8,812	8,190	8,760	8,962	9,131	8,734
19 Investment income ¹	7,882	8,960	7,967	9,211	8,078	7,876	7,568	8,576
20 Transfers	1,623	870	839	904	1,013	1,064	818	1,042
21 Total non-merchandise payments	18,164	18,494	17,618	18,305	17,851	17,903	17,518	18,352
22 Total payments	53,329	54,340	49,459	52,054	50,647	52,792	51,123	53,010
Balances								
23 Merchandise	+ 468	+ 2,890	+ 3,007	+ 3,555	+ 999	+ 2,364	+ 901	+ 1,516
24 Non-merchandise	- 10,349	- 8,685	- 7,168	- 9,426	- 9,781	- 8,626	- 6,845	- 9,778
25 Total current account	- 9,881	- 5,795	- 4,162	- 5,871	- 8,781	- 6,263	- 5,944	- 8,261
CAPITAL ACCOUNT²								
Canadian claims on non-residents, net flows								
26 Canadian direct investment abroad ¹	- 2,093	- 930	- 1,511	- 567	- 713	- 2,212	- 717	- 758
Portfolio securities:								
27 Foreign bonds	+ 374	- 849	+ 398	+ 46	- 191	- 890	- 601	+ 554
28 Foreign stocks	- 175	+ 535	- 1,089	- 1,540	- 922	- 2,410	- 586	- 1,791
Government of Canada assets:								
29 Official international reserves	+ 2,591	+ 123	- 3,470	+ 107	+ 659	+ 640	- 1,388	+ 2,919
30 Loans and subscriptions	+ 116	- 715	- 204	- 647	- 557	- 327	- 214	- 684
31 Non-bank deposits abroad	- 14	- 156	- 714	+ 403	- 2,427	+ 875	+ 591	+ 522
32 Other claims	+ 131	+ 628	+ 1,467	- 1,511	+ 464	+ 1,014	+ 833	+ 299
33 Total Canadian claims, net flow	+ 930	- 1,365	- 5,122	- 3,709	- 3,686	- 3,310	- 2,082	+ 1,061
Canadian liabilities to non-residents, net flows								
34 Foreign direct investment in Canada ¹	+ 1,199	+ 1,376	+ 1,474	+ 2,771	+ 1,269	+ 1,570	+ 1,647	+ 1,405
Portfolio securities:								
35 Canadian bonds	+ 2,173	+ 2,723	+ 3,515	+ 4,885	+ 7,929	+ 5,419	+ 5,103	+ 7,377
36 Canadian stocks	+ 389	- 284	- 519	- 1,321	- 1,001	- 351	+ 454	- 92
37 Canadian banks' net foreign currency transactions with non-residents ³	+ 2,445	+ 4,812	- 1,310	- 2,792	+ 8,453	- 2,344	- 2,512	+ 1,360
Money market instruments:								
38 Government of Canada paper	- 776	- 941	+ 2,170	+ 2,213	- 1,403	- 492	+ 2,623	+ 1,560
39 Other paper	+ 1,191	+ 1,685	- 394	- 259	- 743	+ 1,550	+ 669	+ 664
40 Allocation of Special Drawing Rights	-	-	-	-	-	-	-	-
41 Other liabilities	+ 17	+ 2,063	+ 1,989	+ 4,218	- 53	+ 415	+ 1,246	+ 1,340
42 Total Canadian liabilities, net flow	+ 6,637	+ 11,435	+ 6,925	+ 9,715	+ 14,450	+ 5,768	+ 9,230	+ 13,614
43 Total capital account, net flow	+ 7,568	+ 10,070	+ 1,803	+ 6,006	+ 10,763	+ 2,458	+ 7,148	+ 14,675
44 STATISTICAL DISCREPANCY	+ 2,314	- 4,275	+ 2,359	- 135	- 1,982	+ 3,805	- 1,204	- 6,414

¹ Excludes retained earnings.² A minus sign denotes an outflow of capital resulting from an increase in claims on non-residents or a decrease in liabilities to non-residents.³ When the banks' foreign currency position (booked in Canada) with non-residents is a net asset, series is classified as part of Canadian claims on non-residents.

Tableau 1. Balance des paiements internationaux du Canada, non désaisonnalisé

1992				1989	1990	1991	
I	II	III	IV				No
millions de dollars							
COMPTE COURANT							
Recettes							
36,687	40,264			141,767	146,520	141,728	1
Exportations de marchandises							
Invisibles							
Services:							
1,077	2,197			7,232	7,748	7,802	2
1,336	1,513			5,419	5,291	5,443	3
2,129	2,246			7,898	8,252	8,303	4
231	222			811	886	854	5
292	208			786	868	903	6
5,064	6,385			22,146	23,045	23,305	7
2,204	2,133			10,101	9,764	9,714	8
954	968			3,877	4,143	3,575	9
8,222	9,487			36,124	36,953	36,594	10
44,910	49,751			177,891	183,473	178,322	11
Total des recettes							
Palements							
35,763	37,695			135,347	136,600	135,948	12
Importations de marchandises							
Invisibles							
Services:							
4,439	4,078			11,531	14,507	15,365	13
1,240	1,485			5,060	5,443	5,403	14
3,151	3,455			11,834	12,295	12,507	15
465	361			1,229	1,437	1,633	16
212	163			604	644	680	17
9,507	9,541			30,258	34,326	35,588	18
8,241	8,275			31,604	34,020	32,099	19
1,085	831			3,568	4,235	3,937	20
18,833	18,647			65,430	72,581	71,623	21
54,596	56,342			200,777	209,182	207,571	22
Total des paiements							
Soldes							
+ 924	+ 2,570			+ 6,420	+ 9,920	+ 5,780	23
- 10,610	- 9,161			- 29,306	- 35,629	- 35,030	24
- 9,686	- 6,591			- 22,886	- 25,709	- 29,249	25
Total du compte courant							
COMPTE DE CAPITAL ²							
Créances canadiennes envers les non-résidents, flux nets							
- 958	- 852			- 5,450	- 5,100	- 4,400	26
Investissements directs à l'étranger ¹							
Valeurs de portefeuille:							
- 934	- 1,384			- 1,549	- 31	- 1,128	27
- 2,097	- 1,016			- 2,445	- 2,269	- 5,710	28
Actions étrangères							
Actif du gouvernement du Canada:							
+ 1,734	+ 689			- 346	- 649	+ 2,830	29
- 731	- 398			- 982	- 1,450	- 1,781	30
+ 19	+ 692			+ 5	- 481	- 439	31
+ 353	- 723			- 572	+ 715	+ 2,610	32
- 2,615	- 2,992			- 11,340	- 9,266	- 8,018	33
Autres créances							
Total des créances canadiennes, flux net							
Engagements canadiens envers les non-résidents, flux nets							
+ 765	+ 438			+ 2,400	+ 6,820	+ 5,890	34
Investissements directs au Canada ¹							
Valeurs de portefeuille:							
+ 1,455	+ 9,416			+ 17,307	+ 13,296	+ 25,829	35
+ 247	+ 17			+ 3,885	- 1,735	- 990	36
+ 2,089	- 2,129			- 2,625	+ 3,155	+ 4,957	37
Actions canadiennes							
Transactions en devises étrangères des banques canadiennes avec les non-résidents ³							
Effets du marché monétaire:							
+ 3,231	- 290			+ 484	+ 2,666	+ 2,288	38
+ 1,570	+ 1,969			+ 656	+ 2,223	+ 2,140	39
-	-			-	-	-	40
+ 2,347	+ 906			+ 12,147	+ 8,288	+ 2,948	41
+ 11,703	+ 10,327			+ 34,254	+ 34,712	+ 43,062	42
Allocation de droits de tirage spéciaux							
Autres engagements							
Total des engagements canadiens, flux net							
+ 9,087	+ 7,335			+ 22,914	+ 25,446	+ 35,044	43
+ 599	- 744			- 28	+ 262	- 5,795	44
DIVERGENCE STATISTIQUE							

¹ Exclut les bénéfices non répartis.² Un signe moins indique une sortie de capital, résultant d'un accroissement des créances envers les non-résidents ou d'une diminution des engagements envers les non-résidents.³ Les données sont classifiées au compte créances canadiennes envers les non-résidents lorsque la position nette (comptabilisée au Canada) en devises étrangères des banques en est une d'actif net.

Table 2. Current Account, Seasonally Adjusted

No.		1990				1991	
		I	II	III	IV	I	II
millions of dollars							
Receipts							
1	Merchandise exports	36,033	37,088	36,835	36,563	34,779	35,356
	Non-merchandise						
	Services:						
2	Travel	1,830	2,049	1,867	2,001	1,987	1,967
3	Freight and shipping	1,307	1,325	1,317	1,342	1,341	1,374
4	Business services	2,003	2,092	2,071	2,086	1,994	2,033
5	Government transactions	216	221	228	219	215	226
6	Other services	203	211	226	227	218	227
7	Total services	5,560	5,899	5,710	5,876	5,755	5,828
	Investment income ¹ :						
8	Interest	1,343	1,450	1,461	1,340	1,415	1,162
9	Dividends	1,091	1,050	875	1,154	1,252	1,162
10	Total investment income	2,433	2,500	2,336	2,495	2,667	2,324
	Transfers:						
11	Inheritances and immigrants' funds	349	404	384	353	350	343
12	Personal and institutional remittances	232	235	235	233	241	243
13	Canadian withholding tax	438	559	387	335	337	273
14	Total transfers	1,019	1,197	1,006	921	928	859
15	Total non-merchandise receipts	9,013	9,596	9,053	9,291	9,349	9,010
16	Total receipts	45,046	46,684	45,888	45,855	44,128	44,366
Payments							
17	Merchandise imports	34,489	34,623	33,769	33,720	33,033	33,456
	Non-merchandise						
	Services:						
18	Travel	3,555	3,496	3,673	3,784	3,606	3,687
19	Freight and shipping	1,384	1,354	1,340	1,365	1,308	1,313
20	Business services	2,972	3,082	3,155	3,086	3,038	3,124
21	Government transactions	339	349	358	390	392	405
22	Other services	159	158	161	165	167	167
23	Total services	8,409	8,439	8,687	8,791	8,511	8,696
	Investment income ¹ :						
24	Interest	6,743	6,686	6,743	6,942	6,978	6,739
25	Dividends	1,103	2,606	1,842	1,355	1,136	1,312
26	Total investment income	7,846	9,292	8,585	8,297	8,114	8,050
	Transfers:						
27	Inheritances and emigrants' funds	61	62	64	64	67	66
28	Personal and institutional remittances	252	252	254	256	267	269
29	Official contributions	1,213	462	423	560	570	639
30	Foreign withholding tax	74	82	80	76	77	78
31	Total transfers	1,600	858	821	955	981	1,052
32	Total non-merchandise payments	17,855	18,590	18,094	18,043	17,607	17,799
33	Total payments	52,343	53,213	51,862	51,763	50,640	51,254
Balances							
34	Merchandise	+ 1,545	+ 2,465	+ 3,066	+ 2,843	+ 1,746	+ 1,901
	Non-merchandise:						
35	Services	- 2,849	- 2,540	- 2,977	- 2,915	- 2,756	- 2,868
36	Investment income ¹	- 5,412	- 6,792	- 6,249	- 5,802	- 5,448	- 5,726
37	Transfers	- 581	+ 338	+ 185	- 35	- 54	- 194
38	Total non-merchandise	- 8,842	- 8,994	- 9,041	- 8,752	- 8,258	- 8,788
39	Total current account	- 7,298	- 6,529	- 5,974	- 5,908	- 6,512	- 6,888

¹ Excludes retained earnings.

Tableau 2. Compte courant désaisonnalisé

1991		1992		N°
III	IV	I	II	
millions de dollars				
				Recettes
36,178	35,416	37,279	38,196	Exportations de marchandises invisibles 1
1,944	1,904	2,137	2,092	Services:
1,359	1,369	1,430	1,422	Voyages 2
2,133	2,143	2,184	2,181	Transports 3
196	216	229	221	Services commerciaux 4
223	235	230	232	Opérations gouvernementales 5
5,855	5,868	6,209	6,148	Autres services 6
				Total des services 7
1,237	1,194	1,103	965	Revenus de placements ¹ :
1,236	1,056	1,203	1,177	Intérêts 8
2,473	2,250	2,305	2,142	Dividendes 9
				Total des revenus de placements 10
340	309	465	457	Transferts:
244	241	253	255	Successions et capitaux des immigrants 11
347	310	332	278	Versements à des particuliers et institutions 12
930	859	1,049	991	Retenues fiscales canadiennes 13
				Total des transferts 14
9,257	8,977	9,564	9,281	Total des recettes au titre des invisibles 15
45,435	44,393	46,843	47,477	Total des recettes 16
				Paiements
35,156	34,304	35,316	36,393	Importations de marchandises invisibles 17
3,904	4,167	4,032	4,015	Services:
1,348	1,434	1,404	1,413	Voyages 18
3,181	3,163	3,244	3,312	Transports 19
409	428	412	423	Services commerciaux 20
170	176	174	178	Opérations gouvernementales 21
9,012	9,368	9,267	9,340	Autres services 22
				Total des services 23
6,777	6,844	7,195	7,137	Revenus de placements ¹ :
1,225	1,088	1,156	1,254	Intérêts 24
8,002	7,932	8,350	8,390	Dividendes 25
				Total des revenus de placements 26
67	68	70	71	Transferts:
270	272	284	284	Successions et capitaux des émigrants 27
387	676	608	404	Versements à des particuliers et institutions 28
80	82	74	77	Contributions officielles 29
805	1,098	1,036	837	Retenues fiscales étrangères 30
				Total des transferts 31
17,819	18,399	18,653	18,568	Total des paiements au titre des invisibles 32
52,975	52,702	53,969	54,961	Total des paiements 33
				Soldes
+ 1,022	+ 1,112	+ 1,964	+ 1,803	Marchandises 34
- 3,158	- 3,500	- 3,057	- 3,192	Invisibles:
- 5,528	- 5,683	- 6,045	- 6,249	Services 35
+ 125	- 239	+ 13	+ 154	Revenus de placements ¹ 36
				Transferts 37
- 8,562	- 9,422	- 9,089	- 9,287	Total au titre des invisibles 38
- 7,540	- 8,310	- 7,126	- 7,484	Total du compte courant 39

¹ Exclut les bénéfices non répartis.

Table 3. Bilateral Account with the United States¹

No.	1990				1991			
	I	II	III	IV	I	II	III	IV
millions of dollars								
CURRENT ACCOUNT								
Receipts								
1 Merchandise exports	26,921	29,071	26,323	28,160	25,518	28,060	26,373	27,667
Non-merchandise								
Services:								
2 Travel	554	1,226	1,897	730	554	1,190	2,071	704
3 Freight and shipping	750	789	770	831	814	868	836	870
4 Business services	1,178	1,335	1,258	1,228	1,165	1,267	1,320	1,276
5 Government transactions	60	80	103	64	63	77	68	59
6 Other services	101	95	98	102	105	103	94	105
7 Total services	2,644	3,524	4,126	2,954	2,701	3,506	4,388	3,014
8 Investment income ²	1,111	1,045	1,028	1,154	1,119	1,090	1,149	1,541
9 Transfers	469	576	419	522	425	369	395	471
10 Total non-merchandise receipts	4,225	5,146	5,573	4,630	4,244	4,964	5,932	5,025
11 Total receipts	31,145	34,217	31,896	32,790	29,762	33,024	32,305	32,692
Payments								
12 Merchandise imports	23,619	24,049	23,368	22,690	22,577	23,323	24,368	23,465
Non-merchandise								
Services:								
13 Travel	2,555	2,384	2,337	2,013	2,746	2,822	2,801	2,435
14 Freight and shipping	856	883	797	830	817	841	774	917
15 Business services	2,066	2,330	2,233	2,205	2,054	2,301	2,229	2,191
16 Government transactions	134	127	152	153	180	165	191	187
17 Other services	150	111	84	149	157	117	88	160
18 Total services	5,761	5,835	5,604	5,350	5,954	6,246	6,084	5,890
19 Investment income ²	3,394	4,492	3,493	4,493	3,613	3,370	3,150	3,920
20 Transfers	158	154	156	159	154	155	166	184
21 Total non-merchandise payments	9,313	10,481	9,252	10,003	9,720	9,771	9,399	9,994
22 Total payments	32,932	34,531	32,621	32,693	32,297	33,094	33,767	33,459
Balances								
23 Merchandise	+ 3,302	+ 5,022	+ 2,955	+ 5,469	+ 2,941	+ 4,736	+ 2,005	+ 4,202
24 Non-merchandise	- 5,088	- 5,336	- 3,679	- 5,372	- 5,476	- 4,807	- 3,467	- 4,969
25 Total current account	- 1,786	- 314	- 724	+ 97	- 2,535	- 71	- 1,462	- 767
CAPITAL ACCOUNT³								
Canadian claims on non-residents, net flows								
26 Canadian direct investment abroad ²	- 1,338	- 829	- 622	+ 28	- 71	- 1,303	- 406	+ 32
Portfolio securities:								
27 Foreign bonds	+ 69	- 546	+ 735	+ 85	- 259	- 865	- 692	+ 307
28 Foreign stocks	- 55	+ 697	- 819	- 1,093	- 401	- 1,971	- 253	- 1,301
Government of Canada assets:								
29 Official international reserves	+ 1,666	+ 1,609	- 3,743	+ 1,069	- 85	- 1,120	- 691	+ 2,297
30 Loans and subscriptions	- 111	- 23	- 36	+ 11	- 36	- 109	+ 33	- 155
31 Non-bank deposits abroad	- 177	- 36	+ 29	+ 29	- 1,687	+ 1,802	+ 201	+ 575
32 Other claims	- 794	+ 353	+ 949	- 1,453	- 190	+ 354	+ 622	- 536
33 Total Canadian claims, net flow	- 741	+ 1,225	- 3,506	- 1,322	- 2,729	- 3,211	- 1,185	+ 1,220
Canadian liabilities to non-residents, net flows								
34 Foreign direct investment in Canada ²	+ 584	+ 645	+ 489	+ 262	+ 722	+ 1,118	+ 946	+ 420
Portfolio securities:								
35 Canadian bonds	+ 1,486	+ 2,824	+ 707	+ 4,328	+ 3,781	+ 2,894	+ 1,338	+ 892
36 Canadian stocks	+ 482	- 161	- 818	- 979	- 633	- 616	+ 25	- 239
37 Canadian banks' net foreign currency transactions with non-residents ⁴	+ 1,638	- 289	+ 1,367	- 1,862	+ 1,681	- 4,100	- 5,724	+ 1,939
Money market instruments:								
38 Government of Canada paper	+ 419	- 610	- 233	+ 687	+ 347	- 1,893	- 83	- 498
39 Other paper	+ 1,580	+ 701	- 866	+ 84	+ 303	+ 985	+ 945	+ 889
40 Other liabilities	+ 1,117	+ 998	- 187	+ 1,612	+ 777	- 20	+ 365	- 97
41 Total Canadian liabilities, net flow	+ 7,307	+ 4,107	+ 460	+ 4,131	+ 6,977	- 1,632	- 2,188	+ 3,307
42 Total capital account, net flow	+ 6,566	+ 5,332	- 3,046	+ 2,809	+ 4,248	- 4,843	- 3,373	+ 4,527
43 STATISTICAL DISCREPANCY AND INTERAREA TRANSFERS	- 4,780	- 5,019	+ 3,770	- 2,906	- 1,713	+ 4,913	+ 4,835	- 3,759

¹ Official international reserves are excluded from the current year as the geographical details are not yet available.² Excludes retained earnings.³ A minus sign denotes an outflow of capital resulting from an increase in claims on non-residents or a decrease in liabilities to non-residents.⁴ When the banks' foreign currency position (booked in Canada) with non-residents is a net asset, series is classified as part of Canadian claims on non-residents.

Tableau 3. Compte bilatéral avec les États-Unis¹

1992				1989	1990	1991	N ^o
I	II	III	IV				
millions de dollars							
				COMPTE COURANT			
				Recettes			
28,210	31,487			105,661	110,475	107,617	
							Exportations de marchandises
							Invisibles
							Services:
578	1,227			4,277	4,407	4,519	Voyages
905	967			3,219	3,140	3,388	Transports
1,288	1,346			4,605	4,998	5,028	Services commerciaux
65	79			298	307	267	Opérations gouvernementales
110	103			370	396	407	Autres services
2,946	3,723			12,769	13,248	13,608	Total des services
979	942			5,308	4,339	4,898	Revenus de placements ²
416	387			1,779	1,987	1,659	Transferts
4,341	5,052			19,856	19,574	20,166	Total des recettes au titre des invisibles
32,551	36,539			125,517	130,049	127,783	Total des recettes
				Paiements			
24,737	27,196			94,025	93,727	93,733	Importations de marchandises
							Invisibles
							Services:
3,054	2,871			7,225	9,289	10,804	Voyages
887	946			3,027	3,367	3,350	Transports
2,206	2,486			8,420	8,835	8,775	Services commerciaux
189	172			439	566	723	Opérations gouvernementales
165	119			453	494	522	Autres services
6,499	6,594			19,564	22,550	24,174	Total des services
3,388	3,439			14,835	15,872	14,052	Revenus de placements ²
164	167			614	627	658	Transferts
10,051	10,199			35,013	39,049	38,884	Total des paiements au titre des invisibles
34,788	37,395			129,038	132,776	132,618	Total des paiements
				Soldes			
+ 3,473	+ 4,292			+ 11,636	+ 16,748	+ 13,884	Marchandises
- 5,710	- 5,148			- 15,157	- 19,476	- 18,718	Invisibles
- 2,237	- 856			- 3,521	- 2,727	- 4,835	Total du compte courant
				COMPTE DE CAPITAL³			
				Créances canadiennes envers les non-résidents, flux nets			
- 381	+ 40			- 4,125	- 2,761	- 1,748	Investissements directs à l'étranger ²
							Valeurs de portefeuille:
- 1,161	- 1,234			- 1,160	+ 344	- 1,508	Obligations étrangères
- 1,584	- 548			- 2,062	- 1,271	- 3,926	Actions étrangères
				- 4	+ 602	+ 401	Actif du gouvernement du Canada:
+ 15	+ 27			- 51	- 158	- 267	Réserves officielles de change
- 283	+ 1,379			+ 786	- 154	+ 891	Prêts et souscriptions
- 416	- 983			- 2,009	- 945	+ 251	Dépôts non bancaires à l'étranger
- 3,812	- 1,318			- 8,625	- 4,343	- 5,905	Autres créances
							Total des créances canadiennes, flux net
				Engagements canadiens envers les non-résidents, flux nets			
+ 232	+ 80			- 261	+ 1,979	+ 3,205	Investissements directs au Canada ²
							Valeurs de portefeuille:
+ 4,494	+ 5,665			+ 3,303	+ 9,345	+ 8,905	Obligations canadiennes
+ 292	- 34			+ 4,047	- 1,476	- 1,463	Actions canadiennes
+ 1,029	- 30			- 3,323	+ 854	- 6,204	Transactions en devises étrangères des banques canadiennes avec les non-résidents ⁴
							Effets du marché monétaire:
+ 596	+ 485			- 31	+ 264	- 2,126	Effets du gouvernement du Canada
+ 1,694	+ 1,700			- 215	+ 1,499	+ 3,122	Autres effets
+ 173	+ 1,023			+ 3,310	+ 3,540	+ 1,024	Autres engagements
+ 8,510	+ 8,869			+ 6,829	+ 16,005	+ 6,465	Total des engagements canadiens, flux net
+ 4,698	+ 7,551			- 1,795	+ 11,661	+ 559	Total du compte de capital, flux net
				+ 5,316	- 8,934	+ 4,275	DIVERGENCE STATISTIQUE ET TRANSFERTS ENTRE ZONES

¹ La répartition géographique n'étant pas encore disponible, les réserves officielles de change sont exclues des données de l'année courante.² Exclut les bénéfices non répartis.³ Un signe moins indique une sortie de capital, résultant d'un accroissement des créances envers les non-résidents ou d'une diminution des engagements envers les non-résidents.⁴ Les données sont classifiées au compte créances canadiennes envers les non-résidents lorsque la position nette (comptabilisée au Canada) en devises étrangères des banques en est une d'actif net.

Table 4A. Bilateral Account with the United Kingdom¹

No.	1990				1991			
	I	II	III	IV	I	II	III	IV
millions of dollars								
CURRENT ACCOUNT								
Receipts								
1 Merchandise exports	872	877	868	901	791	858	654	710
Non-merchandise								
Services:								
2 Travel	52	180	323	95	62	169	277	74
3 Freight and shipping	34	39	45	38	31	36	41	30
4 Business services	124	127	134	132	120	131	131	125
5 Government transactions	25	26	27	25	26	28	28	27
6 Other services	6	4	2	6	6	4	2	6
7 Total services	241	376	531	297	246	368	479	262
8 Investment income ²	186	237	112	290	263	225	187	137
9 Transfers	117	109	104	112	99	102	103	102
10 Total non-merchandise receipts	544	722	747	699	607	695	768	502
11 Total receipts	1,416	1,599	1,615	1,599	1,398	1,553	1,422	1,211
Payments								
12 Merchandise imports	1,241	1,016	1,061	1,653	1,067	1,055	1,088	1,091
Non-merchandise								
Services:								
13 Travel	143	224	332	194	120	194	313	207
14 Freight and shipping	34	36	38	63	27	41	39	43
15 Business services	216	229	235	215	252	279	283	282
16 Government transactions	15	11	14	14	18	11	15	15
17 Other services	7	5	3	7	8	5	3	8
18 Total services	416	505	623	493	425	530	653	555
19 Investment income ²	740	706	742	886	794	909	761	882
20 Transfers	41	43	46	44	45	44	46	44
21 Total non-merchandise payments	1,197	1,255	1,411	1,423	1,263	1,483	1,460	1,481
22 Total payments	2,438	2,270	2,472	3,076	2,331	2,537	2,548	2,572
Balances								
23 Merchandise	- 369	- 139	- 192	- 752	- 276	- 197	- 434	- 381
24 Non-merchandise	- 653	- 532	- 664	- 724	- 656	- 788	- 692	- 979
25 Total current account	- 1,022	- 671	- 857	- 1,476	- 932	- 985	- 1,125	- 1,361
CAPITAL ACCOUNT³								
Canadian claims on non-residents, net flows								
26 Canadian direct investment abroad ²	- 151	- 34	- 621	- 436	- 246	- 718	- 103	- 49
Portfolio securities:								
27 Foreign bonds	+ 129	- 176	- 230	- 302	- 109	+ 35	- 31	- 116
28 Foreign stocks	- 41	- 47	- 146	- 294	- 125	- 197	- 10	- 173
Government of Canada assets:								
29 Official international reserves	- 4	+ 3	- 1	-	- 1	-	+ 5	-
30 Loans and subscriptions	-	-	-	+ 30	-	-	-	- 20
31 Non-bank deposits abroad	- 100	+ 85	- 29	- 253	- 377	- 690	+ 602	+ 34
32 Other claims	+ 698	+ 112	- 106	- 419	+ 440	+ 169	- 172	+ 43
33 Total Canadian claims, net flow	+ 532	- 56	- 1,133	- 1,674	- 419	- 1,401	+ 293	- 282
Canadian liabilities to non-residents, net flows								
34 Foreign direct investment in Canada ²	+ 188	- 208	+ 218	+ 1,238	+ 309	+ 34	+ 120	- 18
Portfolio securities:								
35 Canadian bonds	- 528	+ 816	+ 1,305	+ 1,339	+ 2,153	+ 288	+ 1,081	+ 2,869
36 Canadian stocks	+ 47	- 47	+ 177	- 149	- 89	+ 175	+ 179	+ 88
37 Canadian banks' net foreign currency transactions with non-residents ⁴	+ 452	+ 2,986	- 1,558	+ 942	- 1,356	+ 406	+ 909	- 1,464
Money market instruments:								
38 Government of Canada paper	- 467	- 358	+ 523	+ 46	+ 135	+ 956	+ 821	+ 1,268
39 Other paper	+ 38	- 71	+ 45	+ 138	- 214	+ 12	+ 166	- 113
40 Other liabilities	- 1,063	+ 867	+ 320	+ 2,302	- 1,068	+ 239	+ 713	+ 1,477
41 Total Canadian liabilities, net flow	- 1,334	+ 3,986	+ 1,029	+ 5,855	- 130	+ 2,108	+ 3,989	+ 4,107
42 Total capital account, net flow	- 802	+ 3,930	- 104	+ 4,181	- 548	+ 708	+ 4,282	+ 3,825
43 STATISTICAL DISCREPANCY AND INTERAREA TRANSFERS	+ 1,824	- 3,259	+ 961	- 2,705	+ 1,481	+ 277	- 3,156	- 2,464

¹ Official international reserves are excluded from the current year as the geographical details are not yet available.² Excludes retained earnings.³ A minus sign represents an increase in claims on non-residents or a decrease in liabilities to non-residents.⁴ When the banks' foreign currency position (booked in Canada) with non-residents is a net asset, series is classified as part of Canadian claims on non-residents.

Tableau 4A. Compte bilatéral avec le Royaume-Uni¹

1992				1989	1990	1991	N°
I	II	III	IV				
millions de dollars							
COMPTE COURANT							
Recettes							
737	806			3,581	3,518	3,012	1
							Exportations de marchandises
							Invisibles
							Services:
69	170			558	650	582	Voyages
30	35			188	156	139	Transports
137	160			488	517	507	Services commerciaux
28	29			66	103	109	Opérations gouvernementales
7	4			16	18	19	Autres services
270	398			1,316	1,444	1,355	Total des services
172	161			723	826	812	Revenus de placements ²
107	106			421	442	406	Transferts
549	665			2,460	2,712	2,573	Total des recettes au titre des invisibles
1,286	1,471			6,042	6,230	5,585	Total des recettes
Paiements							
1,017	902			4,642	4,970	4,301	12
							Importations de marchandises
							Invisibles
							Services:
143	233			730	893	834	Voyages
28	35			206	172	151	Transports
252	269			1,013	895	1,096	Services commerciaux
18	12			48	54	59	Opérations gouvernementales
8	5			21	22	23	Autres services
449	554			2,019	2,037	2,163	Total des services
1,096	1,101			2,664	3,075	3,346	Revenus de placements ²
45	46			161	174	178	Transferts
1,591	1,701			4,844	5,286	5,687	Total des paiements au titre des invisibles
2,607	2,602			9,486	10,256	9,988	Total des paiements
Soldes							
- 280	- 95			- 1,061	- 1,452	- 1,288	23
- 1,042	- 1,036			- 2,383	- 2,574	- 3,115	Invisibles
- 1,322	- 1,131			- 3,444	- 4,026	- 4,403	Total du compte courant
COMPTE DE CAPITAL³							
Créances canadiennes envers les non-résidents, flux nets							
- 88	- 176			- 1,378	- 1,242	- 1,116	26
							Investissements directs à l'étranger ²
							Valeurs de portefeuille:
- 71	+ 108			- 331	- 579	- 220	Obligations étrangères
- 310	- 159			- 298	- 527	- 505	Actions étrangères
				+ 1	- 1	+ 4	Actif du gouvernement du Canada:
- 29	- 13			+ 30	+ 30	- 20	Réserves officielles de change
+ 251	- 118			+ 694	- 297	- 431	Prêts et souscriptions
+ 146	- 35			- 296	+ 285	+ 479	Dépôts non bancaires à l'étranger
- 102	- 393			- 1,577	- 2,331	- 1,809	Autres créances
							Total des créances canadiennes, flux net
Engagements canadiens envers les non-résidents, flux nets							
- 140	+ 71			- 591	+ 1,436	+ 445	34
							Investissements directs au Canada ²
							Valeurs de portefeuille:
- 3,107	+ 1,012			+ 3,290	+ 2,932	+ 6,391	Obligations canadiennes
- 51	- 57			- 247	+ 28	+ 353	Actions canadiennes
+ 833	+ 1,117			- 51	+ 2,821	- 1,505	Transactions en devises étrangères des banques canadiennes avec les non-résidents ⁴
							Effets du marché monétaire:
+ 2,054	- 776			+ 163	- 256	+ 3,180	Effets du gouvernement du Canada
+ 7	+ 120			+ 5	+ 149	- 149	Autres effets
+ 1,607	- 204			+ 2,455	+ 2,426	+ 1,361	Autres engagements
+ 1,203	+ 1,284			+ 5,024	+ 9,536	+ 10,075	Total des engagements canadiens, flux net
+ 1,101	+ 890			+ 3,447	+ 7,205	+ 8,266	Total du compte de capital, flux net
				- 3	- 3,179	- 3,863	DIVERGENCE STATISTIQUE ET TRANSFERTS ENTRE ZONES

¹ La répartition géographique n'étant pas encore disponible; les réserves officielles de change sont exclues des données de l'année courante.² Exclut les bénéfices non répartis.³ Un signe moins indique un accroissement des créances envers les non-résidents ou une diminution des engagements envers les non-résidents.⁴ Les données sont classifiées au compte créances canadiennes envers les non-résidents lorsque la position nette (comptabilisée au Canada) en devises étrangères des banques en est une d'actif net.

Table 4B. Bilateral Account with Other EC Countries¹

No.	1990				1991			
	I	II	III	IV	I	II	III	IV
millions of dollars								
CURRENT ACCOUNT								
Receipts								
1 Merchandise exports	1,905	2,184	1,999	2,413	2,159	2,184	2,025	2,056
Non-merchandise								
Services:								
2 Travel	87	249	422	120	99	249	464	125
3 Freight and shipping	79	101	109	104	93	102	109	97
4 Business services	206	225	234	211	204	228	237	214
5 Government transactions	19	20	21	19	20	21	22	20
6 Other services	16	9	5	16	17	10	5	17
7 Total services	406	604	791	470	432	611	838	472
8 Investment income ²	88	131	132	127	115	129	109	141
9 Transfers	74	69	58	58	78	56	60	60
10 Total non-merchandise receipts	568	804	981	654	625	795	1,008	673
11 Total receipts	2,473	2,988	2,981	3,068	2,784	2,979	3,032	2,729
Payments								
12 Merchandise imports	2,635	2,462	2,476	2,571	2,409	2,238	2,488	2,527
Non-merchandise								
Services:								
13 Travel	290	443	607	376	226	290	470	306
14 Freight and shipping	93	157	153	184	85	153	153	183
15 Business services	210	222	222	216	210	222	219	215
16 Government transactions	121	99	115	115	128	104	121	121
17 Other services	13	9	6	13	14	9	6	14
18 Total services	727	930	1,102	905	663	778	969	839
19 Investment income ²	928	977	925	972	918	901	914	952
20 Transfers	45	48	50	50	51	54	54	55
21 Total non-merchandise payments	1,700	1,955	2,077	1,927	1,632	1,734	1,937	1,846
22 Total payments	4,335	4,417	4,554	4,497	4,041	3,972	4,425	4,373
Balances								
23 Merchandise	- 730	- 278	- 477	- 157	- 250	- 54	- 463	- 472
24 Non-merchandise	- 1,132	- 1,151	- 1,096	- 1,272	- 1,007	- 938	- 929	- 1,173
25 Total current account	- 1,862	- 1,429	- 1,573	- 1,430	- 1,257	- 992	- 1,392	- 1,645
CAPITAL ACCOUNT³								
Canadian claims on non-residents, net flows								
26 Canadian direct investment abroad ²	- 383	- 96	- 91	+ 384	- 62	- 76	- 116	- 282
Portfolio securities:								
27 Foreign bonds	+ 146	- 137	- 98	+ 238	- 10	- 135	+ 73	+ 76
28 Foreign stocks	- 16	- 32	- 11	- 29	+ 75	- 57	- 18	- 100
Government of Canada assets:								
29 Official international reserves	+ 122	- 74	+ 25	+ 81	- 5	+ 44	- 80	+ 76
30 Loans and subscriptions	- 2	- 3	- 1	- 10	- 14	+ 1	+ 3	-
31 Non-bank deposits abroad	- 15	- 44	- 652	+ 486	- 241	+ 68	- 105	- 109
32 Other claims	+ 135	+ 35	+ 230	- 7	+ 40	+ 54	- 79	+ 199
33 Total Canadian claims, net flow	- 13	- 351	- 599	+ 1,143	- 216	- 101	- 324	- 141
Canadian liabilities to non-residents, net flows								
34 Foreign direct investment in Canada ²	+ 216	+ 415	+ 337	+ 925	+ 142	+ 125	+ 582	+ 162
Portfolio securities:								
35 Canadian bonds	- 639	+ 66	- 401	- 384	+ 1,294	+ 1,027	+ 782	+ 977
36 Canadian stocks	- 21	- 4	+ 84	- 145	- 67	- 21	+ 29	+ 50
37 Canadian banks' net foreign currency transactions with non-residents ⁴	+ 717	+ 653	+ 222	- 902	+ 153	- 1,083	+ 516	+ 237
Money market instruments:								
38 Government of Canada paper	+ 4	+ 34	+ 168	+ 361	- 362	- 39	+ 273	- 341
39 Other paper	- 14	+ 204	+ 42	- 58	- 44	+ 76	- 104	+ 13
40 Other liabilities	+ 97	- 121	+ 701	+ 234	+ 289	- 235	+ 307	+ 153
41 Total Canadian liabilities, net flow	+ 359	+ 1,248	+ 1,153	+ 31	+ 1,406	- 150	+ 2,385	+ 1,250
42 Total capital account, net flow	+ 347	+ 896	+ 555	+ 1,174	+ 1,190	- 251	+ 2,061	+ 1,110
43 STATISTICAL DISCREPANCY AND INTERAREA TRANSFERS	+ 1,516	+ 533	+ 1,019	+ 256	+ 67	+ 1,243	- 669	+ 535

¹ Official international reserves are excluded from the current year as the geographical details are not yet available.² Excludes retained earnings.³ A minus sign represents an increase in claims on non-residents or a decrease in liabilities to non-residents.⁴ When the banks' foreign currency position (booked in Canada) with non-residents is a net asset, series is classified as part of Canadian claims on non-residents.**Note:** Includes Belgium, Denmark, Federal Republic of Germany, France, GrECe, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Portugal and Spain. As of October 1990, the European Community (EC) includes the Democratic Republic of Germany.

Tableau 4B. Compte bilatéral avec les autres pays de la CE¹

1992				1989	1990	1991		Nº
I	II	III	IV					
millions de dollars								
COMPTE COURANT								
Recettes								
1,926	2,036			8,220	8,502	8,423	Exportations de marchandises	1
							Invisibles	
							Services:	
107	253			773	878	937	Voyages	2
87	97			391	393	401	Transports	3
217	238			834	875	883	Services commerciaux	4
21	22			75	79	84	Opérations gouvernementales	5
18	10			42	46	49	Autres services	6
450	620			2,115	2,271	2,353	Total des services	7
104	149			586	478	494	Revenus de placements ²	8
61	58			252	259	255	Transferts	9
615	828			2,953	3,007	3,102	Total des recettes au titre des invisibles	10
2,541	2,863			11,173	11,509	11,525	Total des recettes	11
Paiements								
2,312	2,430			9,932	10,144	9,663	Importations de marchandises	12
							Invisibles	
							Services:	
290	351			1,407	1,716	1,292	Voyages	13
84	134			542	586	573	Transports	14
235	230			837	870	867	Services commerciaux	15
135	107			426	450	475	Opérations gouvernementales	16
15	15			41	42	44	Autres services	17
759	837			3,252	3,663	3,250	Total des services	18
959	986			3,660	3,803	3,684	Revenus de placements ²	19
54	58			190	193	214	Transferts	20
1,772	1,881			7,103	7,659	7,148	Total des paiements au titre des invisibles.	21
4,084	4,311			17,034	17,803	16,811	Total des paiements	22
Soldes								
- 386	- 394			- 1,712	- 1,642	- 1,239	Marchandises	23
- 1,157	- 1,053			- 4,150	- 4,652	- 4,047	Invisibles	24
- 1,544	- 1,448			- 5,862	- 6,294	- 5,286	Total du compte courant	25
COMPTE DE CAPITAL ³								
Créances canadiennes envers les non-résidents, flux nets								
- 188	- 275			+ 574	- 187	- 536	Investissements directs à l'étranger ²	26
							Valeurs de portefeuille:	
- 79	- 406			- 307	+ 150	+ 4	Obligations étrangères	27
- 52	- 54			- 113	- 88	- 101	Actions étrangères	28
							Actif du gouvernement du Canada:	
				- 189	+ 153	+ 35	Réserves officielles de change	29
- 198	- 42			- 10	- 16	- 10	Prêts et souscriptions	30
- 20	+ 19			- 182	- 225	- 388	Dépôts non bancaires à l'étranger	31
+ 144	- 26			+ 300	+ 393	+ 214	Autres créances	32
- 393	- 784			+ 72	+ 180	- 782	Total des créances canadiennes, flux net	33
Engagements canadiens envers les non-résidents, flux nets								
+ 97	+ 167			+ 1,891	+ 1,894	+ 1,010	Investissements directs au Canada ²	34
							Valeurs de portefeuille:	
+ 551	+ 573			+ 1,553	- 1,358	+ 4,081	Obligations canadiennes	35
- 22	+ 63			+ 154	- 86	- 10	Actions canadiennes	36
+ 1,225	- 683			+ 121	+ 690	- 176	Transactions en devises étrangères des banques canadiennes avec les non-résidents ⁴	37
							Effets du marché monétaire:	
+ 1,827	+ 413			+ 42	+ 566	- 470	Effets du gouvernement du Canada	38
- 8	- 52			- 89	+ 174	- 58	Autres effets	39
+ 179	+ 75			+ 2,318	+ 911	+ 514	Autres engagements	40
+ 3,848	+ 556			+ 5,989	+ 2,791	+ 4,892	Total des engagements canadiens, flux net	41
+ 3,454	- 228			+ 6,062	+ 2,971	+ 4,109	Total du compte de capital, flux net	42
				- 200	+ 3,323	+ 1,176	DIVERGENCE STATISTIQUE ET TRANSFERTS ENTRE ZONES	43

¹ La répartition géographique n'étant pas encore disponible; les réserves officielles de change sont exclues des données de l'année courante.

² Exclut les bénéfices non répartis.

³ Un signe moins indique un accroissement des créances envers les non-résidents ou une diminution des engagements envers les non-résidents.

⁴ Les données sont classifiées au compte créances canadiennes envers les non-résidents lorsque la position nette (comptabilisée au Canada) en devises étrangères des banques en est une d'actif net.

Note: Comprend la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal et la République fédérale d'Allemagne. À partir d'octobre 1990, la Communauté européenne (CE) comprend la République démocratique allemande.

Table 4C. Bilateral Account with Japan¹

No.		1990				1991			
		I	II	III	IV	I	II	III	IV
millions of dollars									
CURRENT ACCOUNT									
Receipts									
1	Merchandise exports	1,939	1,969	1,916	1,830	1,641	1,884	1,601	1,687
	Non-merchandise								
	Services:								
2	Travel	59	152	236	87	95	145	232	80
3	Freight and shipping	149	176	158	142	113	173	133	154
4	Business services	55	58	49	54	50	52	49	49
5	Government transactions	4	5	5	5	5	5	6	5
6	Other services	2	1	1	2	3	1	1	3
7	Total services	270	392	449	290	265	377	420	291
8	Investment income ²	16	17	24	193	19	18	34	71
9	Transfers	33	21	12	12	21	10	17	14
10	Total non-merchandise receipts	318	431	485	496	304	405	471	376
11	Total receipts	2,257	2,399	2,401	2,325	1,945	2,289	2,072	2,063
Payments									
12	Merchandise imports	2,298	2,119	1,876	1,962	2,144	2,116	2,182	2,243
	Non-merchandise								
	Services:								
13	Travel	22	26	32	38	16	24	19	35
14	Freight and shipping	50	73	75	75	46	72	85	81
15	Business services	57	57	68	65	62	57	58	70
16	Government transactions	12	9	11	11	13	10	12	12
17	Other services	1	1	1	1	2	1	1	2
18	Total services	142	167	188	191	138	164	175	200
19	Investment income ²	1,322	1,308	1,303	1,311	1,257	1,214	1,219	1,279
20	Transfers	2	2	2	10	2	3	2	3
21	Total non-merchandise payments	1,466	1,476	1,493	1,513	1,398	1,380	1,396	1,482
22	Total payments	3,764	3,595	3,369	3,475	3,542	3,497	3,578	3,725
Balances									
23	Merchandise	- 359	- 150	+ 40	- 133	- 503	- 233	- 581	- 556
24	Non-merchandise	- 1,148	- 1,046	- 1,008	- 1,017	- 1,094	- 975	- 925	- 1,106
25	Total current account	- 1,507	- 1,196	- 968	- 1,150	- 1,597	- 1,208	- 1,506	- 1,662
CAPITAL ACCOUNT ³									
Canadian claims on non-residents, net flows									
26	Canadian direct investment abroad ²	- 54	- 71	- 54	- 53	+ 1	- 5	- 6	- 26
	Portfolio securities:								
27	Foreign bonds	- 18	+ 83	+ 14	- 12	- 23	+ 35	- 45	+ 248
28	Foreign stocks	+ 51	- 20	+ 20	- 12	- 263	+ 12	- 144	- 123
	Government of Canada assets:								
29	Official international reserves	- 1	+ 7	- 2	-	-	-	- 3	+ 3
30	Loans and subscriptions	-	-	-	-	-	-	-	-
31	Non-bank deposits abroad	+ 294	+ 10	- 94	+ 188	+ 52	- 1	+ 7	- 17
32	Other claims	- 8	- 28	+ 70	+ 47	- 124	- 20	+ 110	- 32
33	Total Canadian claims, net flow	+ 265	- 20	- 46	+ 158	- 356	+ 21	- 81	+ 53
Canadian liabilities to non-residents, net flows									
34	Foreign direct investment in Canada ²	+ 180	+ 248	+ 128	+ 157	+ 100	+ 67	+ 92	+ 153
	Portfolio securities:								
35	Canadian bonds	+ 955	- 74	+ 1,322	+ 42	- 1,297	- 581	+ 1,327	+ 1,942
36	Canadian stocks	- 63	- 18	+ 5	- 26	- 11	- 14	+ 83	+ 55
37	Canadian banks' net foreign currency transactions with non-residents ⁴	+ 426	- 158	- 381	+ 405	+ 100	- 364	+ 307	- 33
	Money market instruments:								
38	Government of Canada paper	+ 146	- 134	+ 579	- 241	- 108	+ 741	+ 747	- 324
39	Other paper	- 359	+ 500	- 169	- 627	- 45	- 50	-	+ 199
40	Other liabilities	+ 101	- 258	+ 731	- 355	- 20	+ 30	- 103	- 8
41	Total Canadian liabilities, net flow	+ 1,385	+ 106	+ 2,216	- 644	- 1,281	- 171	+ 2,452	+ 1,983
42	Total capital account, net flow	+ 1,650	+ 86	+ 2,170	- 486	- 1,637	- 150	+ 2,371	+ 2,037
43	STATISTICAL DISCREPANCY AND INTERAREA TRANSFERS	- 144	+ 1,110	- 1,202	+ 1,636	+ 3,234	+ 1,358	- 865	- 375

¹ Official international reserves are excluded from the current year as the geographical details are not yet available.² Excludes retained earnings.³ A minus sign represents an increase in claims on non-residents or a decrease in liabilities to non-residents.⁴ When the banks' foreign currency position (booked in Canada) with non-residents is a net asset, series is classified as part of Canadian claims on non-residents.

Tableau 4C. Compte bilatéral avec le Japon¹

1992				1989	1990	1991	N ^o
I	II	III	IV				
millions de dollars							
COMPTE COURANT							
Recettes							
1,692	1,828			8,582	7,654	6,813	1
							Exportations de marchandises
							Invisibles
							Services:
133	218			474	534	552	Voyages
119	152			695	625	572	Transports
52	53			237	216	201	Services commerciaux
5	5			18	19	21	Opérations gouvernementales
3	2			6	7	7	Autres services
311	430			1,429	1,401	1,353	Total des services
68	60			45	250	142	Revenus de placements ²
19	10			63	78	61	Transferts
398	500			1,536	1,729	1,557	Total des recettes au titre des invisibles
2,090	2,328			10,118	9,383	8,369	Total des recettes
Paiements							
2,476	2,222			8,297	8,255	8,686	12
							Importations de marchandises
							Invisibles
							Services:
22	27			93	118	94	Voyages
53	75			282	274	283	Transports
58	69			238	248	248	Services commerciaux
14	10			39	43	46	Opérations gouvernementales
2	1			4	5	6	Autres services
148	182			656	688	676	Total des services
1,308	1,312			4,835	5,244	4,970	Revenus de placements ²
3	3			9	17	10	Transferts
1,458	1,497			5,500	5,949	5,656	Total des paiements au titre des invisibles
3,934	3,719			13,797	14,203	14,342	Total des paiements
Soldes							
- 784	- 394			+ 285	- 601	- 1,873	23
- 1,060	- 997			- 3,964	- 4,219	- 4,099	24
- 1,845	- 1,392			- 3,679	- 4,820	- 5,972	Total du compte courant
COMPTE DE CAPITAL³							
Créances canadiennes envers les non-résidents, flux nets							
- 49	- 3			+ 47	- 231	- 35	26
							Investissements directs à l'étranger ²
+ 210	+ 155			+ 127	+ 67	+ 215	Valeurs de portefeuille:
- 34	- 56			+ 101	+ 38	- 517	Obligations étrangères
							Actions étrangères
				- 3	+ 4	- 1	Actif du gouvernement du Canada:
							Réserves officielles de change
- 86	- 88			- 408	+ 398	+ 41	Prêts et souscriptions
- 44	- 9			+ 323	+ 81	- 66	Dépôts non bancaires à l'étranger
- 3	- 1			+ 187	+ 358	- 363	Autres créances
							Total des créances canadiennes, flux net
Engagements canadiens envers les non-résidents, flux nets							
+ 270	+ 51			+ 1,029	+ 713	+ 411	34
							Investissements directs au Canada ²
+ 207	+ 1,609			+ 5,364	+ 2,244	+ 1,391	Valeurs de portefeuille:
+ 44	+ 31			- 17	- 101	+ 113	Obligations canadiennes
+ 369	- 514			- 791	+ 293	+ 9	Actions canadiennes
							Transactions en devises étrangères des banques canadiennes avec les non-résidents ⁴
- 377	- 119			- 132	+ 349	+ 1,056	Effets du marché monétaire:
- 198	-			+ 951	- 655	+ 104	Effets du gouvernement du Canada
+ 223	- 226			+ 179	+ 219	- 101	Autres effets
+ 537	+ 832			+ 6,584	+ 3,062	+ 2,984	Autres engagements
							Total des engagements canadiens, flux net
+ 534	+ 831			+ 6,772	+ 3,420	+ 2,621	Total du compte de capital, flux net
				- 3,093	+ 1,401	+ 3,351	DIVERGENCE STATISTIQUE ET TRANSFERTS ENTRE ZONES

¹ La répartition géographique n'étant pas encore disponible; les réserves officielles de change sont exclues des données de l'année courante.² Exclut les bénéfices non répartis.³ Un signe moins indique un accroissement des créances envers les non-résidents ou une diminution des engagements envers les non-résidents.⁴ Les données sont classifiées au compte créances canadiennes envers les non-résidents lorsque la position nette (comptabilisée au Canada) en devises étrangères des banques en est une d'actif net.

Table 4D. Bilateral Account with Other OECD Countries¹

		1990				1991			
No.		I	II	III	IV	I	II	III	IV
		millions of dollars							
CURRENT ACCOUNT									
Receipts									
1	Merchandise exports	949	781	924	841	646	668	589	580
	Non-merchandise								
	Services:								
2	Travel	42	94	145	51	50	82	117	55
3	Freight and shipping	40	34	35	30	26	23	33	20
4	Business services	73	79	80	79	68	77	77	80
5	Government transactions	7	8	8	8	8	8	9	8
6	Other services	4	3	1	4	5	3	1	5
7	Total services	168	218	270	173	157	193	236	168
8	Investment income ²	109	99	78	120	165	118	105	92
9	Transfers	29	24	21	21	20	21	20	20
10	Total non-merchandise receipts	305	341	369	314	342	332	361	280
11	Total receipts	1,254	1,122	1,292	1,155	988	999	951	860
Payments									
12	Merchandise imports	1,122	1,200	1,148	1,433	1,226	1,012	1,049	1,161
	Non-merchandise								
	Services:								
13	Travel	133	157	200	131	141	109	146	109
14	Freight and shipping	38	60	57	82	42	54	54	57
15	Business services	109	104	117	98	110	102	97	88
16	Government transactions	24	13	20	21	27	13	21	22
17	Other services	3	2	2	3	3	2	2	3
18	Total services	307	336	396	335	322	281	320	279
19	Investment income ²	898	888	928	949	913	891	896	902
20	Transfers	18	19	20	20	22	21	22	20
21	Total non-merchandise payments	1,223	1,243	1,344	1,304	1,258	1,194	1,238	1,201
22	Total payments	2,345	2,443	2,492	2,737	2,484	2,205	2,287	2,363
Balances									
23	Merchandise	- 173	- 419	- 224	- 593	- 580	- 344	- 460	- 582
24	Non-merchandise	- 917	- 902	- 975	- 990	- 916	- 862	- 876	- 921
25	Total current account	- 1,091	- 1,321	- 1,200	- 1,582	- 1,496	- 1,206	- 1,337	- 1,503
CAPITAL ACCOUNT ³									
Canadian claims on non-residents, net flows									
26	Canadian direct investment abroad ²	- 73	- 59	- 48	- 78	- 15	+ 30	- 23	- 31
	Portfolio securities:								
27	Foreign bonds	+ 36	+ 2	+ 3	+ 73	+ 1	+ 1	-	- 9
28	Foreign stocks	- 31	+ 14	- 105	- 87	- 57	- 42	- 33	- 2
	Government of Canada assets:								
29	Official international reserves	+ 101	- 41	- 46	+ 29	- 32	- 31	- 2	+ 86
30	Loans and subscriptions	-	+ 24	+ 20	+ 44	+ 16	+ 17	+ 16	+ 2
31	Non-bank deposits abroad	+ 7	- 151	+ 163	- 61	+ 221	+ 42	- 57	+ 96
32	Other claims	- 43	+ 100	- 228	+ 314	- 71	+ 110	- 14	+ 81
33	Total Canadian claims, net flow	- 2	- 112	- 241	+ 234	+ 63	+ 127	- 112	+ 224
Canadian liabilities to non-residents, net flows									
34	Foreign direct investment in Canada ²	+ 13	+ 67	+ 181	+ 159	- 32	+ 183	+ 2	+ 171
	Portfolio securities:								
35	Canadian bonds	+ 189	- 145	+ 383	- 610	+ 793	+ 865	+ 14	+ 45
36	Canadian stocks	+ 1	- 8	+ 3	- 5	- 102	+ 14	+ 111	+ 12
37	Canadian banks' net foreign currency transactions with non-residents ⁴	- 639	+ 332	- 288	- 662	+ 1,027	+ 124	+ 124	+ 290
	Money market instruments:								
38	Government of Canada paper	+ 37	+ 129	+ 190	+ 287	+ 346	- 62	+ 213	+ 473
39	Other paper	- 42	+ 306	+ 344	+ 404	- 712	+ 579	- 346	- 343
40	Other liabilities	+ 265	+ 136	+ 467	- 121	+ 9	+ 138	- 35	- 202
41	Total Canadian liabilities, net flow	- 176	+ 817	+ 1,279	- 549	+ 1,329	+ 1,841	+ 83	+ 444
42	Total capital account, net flow	- 179	+ 705	+ 1,038	- 315	+ 1,392	+ 1,968	- 30	+ 667
43	STATISTICAL DISCREPANCY AND INTERAREA TRANSFERS	+ 1,269	+ 616	+ 162	+ 1,897	+ 104	- 762	+ 1,366	+ 836

¹ Official international reserves are excluded from the current year as the geographical details are not yet available.² Excludes retained earnings.³ A minus sign represents an increase in claims on non-residents or a decrease in liabilities to non-residents.⁴ When the banks' foreign currency position (booked in Canada) with non-residents is a net asset, series is classified as part of Canadian claims on non-residents.

Note: Includes Australia, Austria, Finland, Iceland, New Zealand, Norway, Sweden, Switzerland and Turkey.

Tableau 4D. Compte bilatéral avec les autres pays de l'OCDE¹

1992				1989	1990	1991		N ^o
I	II	III	IV					
millions de dollars								
				COMPTE COURANT				
				Recettes				
759	614			3,444	3,494	2,483	Exportations de marchandises	1
							Invisibles	
							Services:	
43	85			312	332	304	Voyages	2
27	24			155	140	101	Transports	3
77	81			286	312	302	Services commerciaux	4
8	9			29	31	33	Opérations gouvernementales	5
5	3			12	13	13	Autres services	6
161	202			794	828	754	Total des services	7
87	92			376	406	480	Revenus de placements ²	8
21	22			89	95	81	Transferts	9
269	316			1,259	1,329	1,315	Total des recettes au titre des invisibles	10
1,027	930			4,702	4,823	3,798	Total des recettes	11
				Paiements				
1,057	1,163			4,055	4,903	4,448	Importations de marchandises	12
							Invisibles	
							Services:	
132	128			512	621	505	Voyages	13
36	54			223	237	207	Transports	14
105	102			366	428	397	Services commerciaux	15
28	14			68	77	83	Opérations gouvernementales	16
4	3			10	10	11	Autres services	17
304	301			1,180	1,374	1,203	Total des services	18
861	809			3,547	3,662	3,603	Revenus de placements ²	19
20	21			78	77	85	Transferts	20
1,184	1,132			4,805	5,113	4,891	Total des paiements au titre des invisibles	21
2,241	2,295			8,860	10,017	9,339	Total des paiements	22
				Solde				
- 298	- 549			- 611	- 1,409	- 1,965	Marchandises	23
- 916	- 816			- 3,546	- 3,784	- 3,576	Invisibles	24
- 1,214	- 1,365			- 4,157	- 5,193	- 5,541	Total du compte courant	25
				COMPTE DE CAPITAL³				
				Créances canadiennes envers les non-résidents, flux nets				
- 29	- 131			- 819	- 259	- 39	Investissements directs à l'étranger ²	26
							Valeurs de portefeuille:	
+ 10	- 2			+ 175	+ 114	- 6	Obligations étrangères	27
- 32	- 56			- 94	- 208	- 133	Actions étrangères	28
..	..			- 148	+ 43	+ 21	Actif du gouvernement du Canada:	
+ 8	+ 23			+ 72	+ 88	+ 51	Réserves officielles de change	29
+ 158	-			- 492	- 43	+ 302	Prêts et souscriptions	30
- 201	+ 27			+ 142	+ 143	+ 105	Dépôts non bancaires à l'étranger	31
- 88	- 139			- 1,164	- 121	+ 301	Autres créances	32
							Total des créances canadiennes, flux net	33
				Engagements canadiens envers les non-résidents, flux nets				
+ 213	+ 33			+ 350	+ 419	+ 324	Investissements directs au Canada ²	34
							Valeurs de portefeuille:	
- 567	- 123			+ 927	- 183	+ 1,716	Obligations canadiennes	35
- 25	+ 69			- 37	- 9	+ 35	Actions canadiennes	36
+ 91	- 503			+ 1,158	- 1,257	+ 1,564	Transactions en devises étrangères des banques canadiennes avec les non-résidents ⁴	37
							Effets du marché monétaire:	
- 840	- 119			- 37	+ 642	+ 969	Effets du gouvernement du Canada	38
- 16	+ 79			- 25	+ 1,012	- 823	Autres effets	39
- 4	+ 178			+ 689	+ 747	- 89	Autres engagements	40
- 1,147	- 385			+ 3,024	+ 1,371	+ 3,696	Total des engagements canadiens, flux net	41
- 1,235	- 525			+ 1,861	+ 1,250	+ 3,997	Total du compte de capital, flux net	42
..	..			+ 2,296	+ 3,944	+ 1,544	DIVERGENCE STATISTIQUE ET TRANSFERTS ENTRE ZONES	43

¹ La répartition géographique n'étant pas encore disponible; les réserves officielles de change sont exclues des données de l'année courante.² Exclut les bénéfices non répartis.³ Un signe moins indique un accroissement des créances envers les non-résidents ou une diminution des engagements envers les non-résidents.⁴ Les données sont classifiées au compte créances canadiennes envers les non-résidents lorsque la position nette (comptabilisée au Canada) en devises étrangères des banques en est une d'actif net.

Nota: Comprend l'Australie, l'Autriche, la Finlande, l'Islande, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suède, la Suisse et la Turquie.

Table 4E. Bilateral Account with All Other Countries¹

No.	1990				1991			
	I	II	III	IV	I	II	III	IV
millions of dollars								
CURRENT ACCOUNT								
Receipts								
1 Merchandise exports	3,047	3,853	2,817	3,160	3,040	3,600	3,264	3,475
Non-merchandise								
Services:								
2 Travel	128	261	366	192	162	234	350	162
3 Freight and shipping	168	263	207	200	175	254	213	200
4 Business services	331	333	340	329	341	343	351	349
5 Government transactions	102	84	76	84	95	90	73	83
6 Other services	136	78	39	136	143	82	41	143
7 Total services	864	1,019	1,028	941	915	1,003	1,027	936
8 Investment income ²	753	999	779	935	814	808	664	601
9 Transfers	238	348	487	210	218	274	439	181
10 Total non-merchandise receipts	1,855	2,366	2,295	2,086	1,948	2,085	2,131	1,718
11 Total receipts	4,902	6,218	5,112	5,247	4,988	5,685	5,395	5,194
Payments								
12 Merchandise imports	3,709	3,499	3,835	3,558	3,426	3,538	4,180	3,974
Non-merchandise								
Services:								
13 Travel	805	362	336	367	747	397	319	373
14 Freight and shipping	154	216	226	212	138	220	244	238
15 Business services	251	257	260	251	277	285	286	277
16 Government transactions	79	40	60	68	77	42	63	64
17 Other services	18	18	17	18	19	18	18	19
18 Total services	1,306	891	900	916	1,258	963	930	971
19 Investment income ²	600	590	575	599	583	591	629	641
20 Transfers	1,359	603	565	621	739	787	529	737
21 Total non-merchandise payments	3,265	2,083	2,040	2,137	2,580	2,341	2,088	2,348
22 Total payments	6,974	5,582	5,875	5,695	6,005	5,878	6,268	6,322
Balances								
23 Merchandise	- 662	+ 354	- 1,018	- 397	- 385	+ 62	- 916	- 499
24 Non-merchandise	- 1,411	+ 282	+ 255	- 51	- 632	- 256	+ 43	- 630
25 Total current account	- 2,073	+ 636	- 763	- 448	- 1,017	- 194	- 873	- 1,128
CAPITAL ACCOUNT³								
Canadian claims on non-residents, net flows								
26 Canadian direct investment abroad ²	- 94	+ 159	- 75	- 412	- 320	- 140	- 64	- 403
Portfolio securities:								
27 Foreign bonds	+ 10	- 75	- 27	- 36	+ 209	+ 38	+ 94	+ 48
28 Foreign stocks	- 83	- 77	- 27	- 26	- 152	- 156	- 128	- 92
Government of Canada assets:								
29 Official international reserves	+ 707	- 1,381	+ 298	- 1,073	+ 782	+ 1,746	- 617	+ 458
30 Loans and subscriptions	+ 229	- 713	- 186	- 722	- 523	- 236	- 266	- 511
31 Non-bank deposits abroad	- 23	- 21	- 131	+ 14	- 395	- 345	- 57	- 57
32 Other claims	+ 142	+ 56	+ 552	+ 7	+ 369	+ 348	+ 366	+ 543
33 Total Canadian claims, net flow	+ 889	- 2,051	+ 403	- 2,248	- 30	+ 1,255	- 673	- 12
Canadian liabilities to non-residents, net flows								
34 Foreign direct investment in Canada ²	+ 18	+ 209	+ 121	+ 31	+ 28	+ 44	- 94	+ 517
Portfolio securities:								
35 Canadian bonds	+ 710	- 763	+ 199	+ 169	+ 1,205	+ 926	+ 561	+ 652
36 Canadian stocks	- 58	- 47	+ 30	- 18	- 100	+ 111	+ 28	- 57
37 Canadian banks' net foreign currency transactions with non-residents ⁴	- 148	+ 1,287	- 672	- 713	+ 6,847	+ 2,674	+ 1,357	+ 392
Money market instruments:								
38 Government of Canada paper	- 915	- 1	+ 943	+ 1,074	- 1,760	- 194	+ 651	+ 982
39 Other paper	- 11	+ 45	+ 210	- 199	- 31	- 52	+ 8	+ 18
40 Allocation of Special Drawing Rights	-	-	-	-	-	-	-	-
41 Other liabilities	- 500	+ 441	- 42	+ 546	- 40	+ 263	- 1	+ 18
42 Total Canadian liabilities, net flow	- 904	+ 1,172	+ 788	+ 891	+ 6,148	+ 3,771	+ 2,509	+ 2,522
43 Total capital account, net flow	- 15	- 879	+ 1,191	- 1,357	+ 6,118	+ 5,027	+ 1,836	+ 2,510
44 STATISTICAL DISCREPANCY AND INTERAREA TRANSFERS	+ 2,087	+ 243	- 428	+ 1,805	- 5,101	- 4,833	- 964	- 1,381

¹ Official international reserves are excluded from the current year as the geographical details are not yet available.² Excludes retained earnings.³ A minus sign represents an increase in claims on non-residents or a decrease in liabilities to non-residents.⁴ When the banks' foreign currency position (booked in Canada) with non-residents is a net asset, series is classified as part of Canadian claims on non-residents.

Tableau 4E. Compte bilatéral avec tous les autres pays¹

1992				1989	1990	1991		N°
I	II	III	IV					
millions de dollars								
COMPTE COURANT								
Recettes								
3,364	3,493			12,279	12,877	13,380	Exportations de marchandises	1
							Invisibles	
							Services:	
147	244			838	947	908	Voyages	2
167	238			772	838	842	Transports	3
359	368			1,448	1,333	1,384	Services commerciaux	4
104	77			325	346	340	Opérations gouvernementales	5
150	86			341	388	408	Autres services	6
927	1,013			3,724	3,852	3,882	Total des services	7
793	728			3,063	3,466	2,888	Revenus de placements ²	8
330	386			1,272	1,283	1,113	Transferts	9
2,051	2,127			8,059	8,601	7,882	Total des recettes au titre des invisibles	10
5,415	5,620			20,338	21,479	21,262	Total des recettes	11
Paiements								
4,164	3,782			14,396	14,601	15,118	Importations de marchandises	12
							Invisibles	
							Services:	
798	468			1,564	1,870	1,836	Voyages	13
153	242			779	808	840	Transports	14
296	299			960	1,018	1,124	Services commerciaux	15
81	45			210	247	247	Opérations gouvernementales	16
20	19			75	71	74	Autres services	17
1,347	1,073			3,588	4,014	4,122	Total des services	18
630	628			2,062	2,364	2,443	Revenus de placements ²	19
800	535			2,517	3,147	2,792	Transferts	20
2,777	2,237			8,166	9,525	9,356	Total des paiements au titre des invisibles	21
6,940	6,019			22,562	24,127	24,474	Total des paiements	22
Soldes								
- 800	- 289			- 2,117	- 1,724	- 1,738	Marchandises	23
- 725	- 111			- 107	- 924	- 1,474	Invisibles	24
- 1,525	- 400			- 2,223	- 2,648	- 3,212	Total du compte courant	25
COMPTE DE CAPITAL³								
Créances canadiennes envers les non-résidents, flux nets								
- 223	- 307			+ 251	- 421	- 926	Investissements directs à l'étranger ²	26
+ 158	- 5			- 55	- 127	+ 389	Valeurs de portefeuille:	
- 84	- 142			+ 21	- 212	- 528	Obligations étrangères	27
							Actions étrangères	28
				- 2	- 1,450	+ 2,369	Actif du gouvernement du Canada:	
- 527	- 393			- 1,023	- 1,392	- 1,535	Réserves officielles de change	29
- 1	- 500			- 392	- 162	- 854	Prêts et souscriptions	30
+ 724	+ 303			+ 967	+ 757	+ 1,626	Dépôts non bancaires à l'étranger	31
+ 48	- 1,046			- 233	- 3,008	+ 540	Autres créances	32
							Total des créances canadiennes, flux net	33
Engagements canadiens envers les non-résidents, flux nets								
+ 93	+ 36			- 18	+ 380	+ 495	Investissements directs au Canada ²	34
- 122	+ 679			+ 2,870	+ 315	+ 3,343	Valeurs de portefeuille:	
+ 9	- 56			- 15	- 92	- 18	Obligations canadiennes	35
- 1,457	- 1,516			+ 261	- 246	+ 11,269	Actions canadiennes	36
							Transactions en devises étrangères des banques canadiennes avec les non-résidents ⁴	37
- 30	- 153			+ 479	+ 1,101	- 321	Effets du marché monétaire:	
+ 92	+ 122			+ 30	+ 44	- 57	Effets du gouvernement du Canada	38
							Autres effets	39
							Allocation de droits de tirage spéciaux	40
+ 168	+ 60			+ 3,196	+ 445	+ 239	Autres engagements	41
- 1,248	- 828			+ 6,802	+ 1,947	+ 14,951	Total des engagements canadiens, flux net	42
- 1,200	- 1,874			+ 6,569	- 1,060	+ 15,491	Total du compte de capital, flux net	43
				- 4,345	+ 3,708	- 12,279	DIVERGENCE STATISTIQUE ET TRANSFERTS ENTRE ZONES	44

¹ La répartition géographique n'étant pas encore disponible; les réserves officielles de change sont exclues des données de l'année courante.² Exclut les bénéfices non répartis.³ Un signe moins indique un accroissement des créances envers les non-résidents ou une diminution des engagements envers les non-résidents.⁴ Les données sont classifiées au compte créances canadiennes envers les non-résidents lorsque la position nette (comptabilisée au Canada) en devises étrangères des banques en est une d'actif net.

Table 5. Merchandise Trade, Volume and Price Indices (1986 = 100)

No.		1990				1991			
		I	II	III	IV	I	II	III	IV
		indices							
	Volume								
1	Exports	117.7	123.0	121.5	117.4	114.8	120.5	125.8	123.2
2	Imports	128.9	131.4	127.7	124.3	124.8	129.0	136.3	134.3
	Price								
3	Exports	101.8	100.2	100.9	103.6	100.7	97.6	95.6	95.6
4	Imports	97.0	95.5	95.9	98.3	95.9	94.0	93.5	92.6
5	Terms of Trade	104.9	104.9	105.2	105.4	105.0	103.8	102.2	103.2

Note: Implicit price indices (Paasche) derived from seasonally adjusted data as published by National Income and Expenditure Accounts.

Table 6. Merchandise Trade, Balance of Payments Adjustments to Trade on Customs Basis

No.		1990				1991			
		I	II	III	IV	I	II	III	IV
		millions of dollars							
1	Exports, Customs basis (including re-exports)	36,222	39,299	35,349	38,042	34,939	38,378	35,207	37,137
	Adjustments:								
2	Valuation and residency	- 833	- 943	- 823	- 942	- 1,114	- 1,212	- 1,029	- 1,207
3	Timing	+ 35	+ 21	- 137	- 135	- 186	- 252	- 71	- 179
4	Coverage	+ 208	+ 358	+ 458	+ 339	+ 156	+ 339	+ 399	+ 423
5	Exports, Balance of Payments basis	35,633	38,735	34,848	37,304	33,795	37,253	34,506	36,174
6	Imports, Customs basis	35,170	35,895	31,348	33,832	32,548	34,940	33,285	34,592
	Adjustments:								
7	Valuation and residency	+ 114	- 66	+ 3	- 20	- 79	- 75	- 131	- 119
8	Timing	- 28	- 122	+ 60	- 184	+ 39	- 103	+ 98	- 95
9	Coverage	- 91	+ 139	+ 430	+ 121	+ 288	+ 127	+ 353	+ 279
10	Imports, Balance of Payments basis	35,165	35,845	31,841	33,749	32,796	34,889	33,605	34,658
11	Trade balance on Balance of Payments basis	+ 468	+ 2,890	+ 3,007	+ 3,555	+ 999	+ 2,364	+ 901	+ 1,516

Table 7. Investment Income, Receipts and Payments, by Direct Investment and Other Investments, All Countries

No.		1990				1991			
		I	II	III	IV	I	II	III	IV
		millions of dollars							
	Receipts								
	Interest:								
1	Direct	41	40	42	41	41	54	89	69
2	Other	1,238	1,433	1,409	1,349	1,304	1,131	1,152	1,169
3	Total	1,280	1,474	1,451	1,389	1,345	1,184	1,241	1,238
	Dividends:								
4	Direct	643	745	392	1,114	808	864	671	976
5	Other	340	310	310	317	340	339	336	371
6	Total	983	1,055	703	1,431	1,149	1,203	1,007	1,346
	Payments								
	Interest:								
7	Direct	191	191	191	191	196	196	196	196
8	Canadian bonds	4,093	4,158	4,258	4,374	4,498	4,560	4,623	4,812
9	Other	2,459	2,336	2,295	2,377	2,284	1,982	1,958	1,836
10	Total	6,743	6,686	6,743	6,942	6,978	6,739	6,777	6,844
	Dividends:								
11	Direct	927	2,053	1,006	2,048	929	971	645	1,591
12	Other	212	221	217	221	170	167	147	141
13	Total	1,139	2,274	1,223	2,269	1,100	1,137	791	1,732

Note: Retained earnings, which are excluded from investment income series, amounted in 1987 to \$1.3 billion (receipts) on Canadian direct investment abroad and to \$4.8 billion (payments) on foreign direct investment in Canada.

Tableau 5. Commerce de marchandises, indices de volume et de prix (1986 = 100)

1992				1989	1990	1991		Nº
I	II	III	IV					
				indices				
127.1	129.0			114.6	119.9	121.1	Volume	1
135.3	137.3			127.9	128.1	131.1	Exportations	2
							Importations	
97.5	98.4			102.8	101.6	97.4	Prix	3
94.6	96.1			95.9	96.7	94.0	Exportations	4
							Importations	
103.1	102.4			107.2	105.1	103.6	Termes d'échange	5

Nota: Indices implicites de prix (Paasche) obtenus de données après désaisonnalisation tels que publiés dans les Comptes nationaux des revenus et des dépenses.

Tableau 6. Commerce de marchandises, ajustements relevant de la balance des paiements au commerce sur la base des douanes

1992				1989	1990	1991		Nº
I	II	III	IV					
				millions de dollars				
38,187	41,421			138,701	148,913	145,661	Exportations, base douanière (réexportations comprises)	1
							Ajustements pour:	
- 1,464	- 1,482			- 1,676	- 3,540	- 4,561	Évaluation et résidence	2
- 209	- 10			+ 156	- 215	- 688	Période	3
+ 173	+ 336			+ 4,585	+ 1,363	+ 1,317	Champ d'observation	4
36,687	40,264			141,767	146,520	141,728	Exportations, base de la balance des paiements	5
35,794	37,693			135,191	136,245	135,365	Importations, base douanière	6
							Ajustements pour:	
+ 274	- 158			- 65	+ 30	- 404	Évaluation et résidence	7
- 558	- 110			- 24	- 274	- 60	Période	8
+ 254	+ 271			+ 245	+ 599	+ 1,047	Champ d'observation	9
35,763	37,695			135,347	136,600	135,948	Importations, base de la balance des paiements	10
+ 924	+ 2,570			+ 6,420	+ 9,920	+ 5,780	Solde du commerce extérieur aligné sur la balance des paiements	11

Tableau 7. Revenus de placements, recettes et paiements, selon les investissements directs et les autres investissements

1992				1989	1990	1991		Nº
I	II	III	IV					
				millions de dollars				
92	45			223	164	253	Recettes	
986	891			4,970	5,429	4,755	Intérêts:	1
1,078	936			5,192	5,593	5,008	Directs	2
							Autres	3
							Total	
796	813			3,760	2,894	3,320	Dividendes:	4
330	384			1,149	1,277	1,386	Directs	5
1,126	1,196			4,908	4,171	4,706	Autres	6
							Total	
196	196			619	765	786	Paiements	
4,854	4,985			15,450	16,883	18,494	Intérêts:	7
2,144	1,955			8,877	9,467	8,059	Directs	8
7,195	7,137			24,946	27,115	27,338	Obligations canadiennes	9
							Autres	10
							Total	
912	988			5,832	6,034	4,136	Dividendes:	11
135	150			826	871	624	Directs	12
1,046	1,138			6,658	6,905	4,760	Autres	13
							Total	

Nota: Les bénéfices non répartis, qui sont exclus des données sur les revenus de placements, s'élèvent en 1987 à \$1.3 milliards (recettes) pour les investissements directs canadiens à l'étranger et à \$4.8 milliards (paiements) pour les investissements directs étrangers au Canada.

Table 8. Investment Income, Receipts and Payments, by Direct Investment and Other Investments, United States

No.	1990				1991			
	I	II	III	IV	I	II	III	IV
millions of dollars								
Receipts								
Interest:								
1 Direct	29	27	28	29	27	40	71	55
2 Other	508	463	481	466	478	440	445	516
3 Total	537	490	509	495	504	480	516	570
Dividends:								
4 Direct	285	305	268	403	352	342	363	662
5 Other	289	251	251	256	263	269	271	309
6 Total	575	556	519	659	614	610	633	971
Payments								
Interest:								
7 Direct	126	126	126	126	129	129	129	129
8 Canadian bonds	1,252	1,332	1,365	1,438	1,515	1,582	1,588	1,594
9 Other	1,142	1,028	962	978	1,022	769	799	746
10 Total	2,520	2,486	2,453	2,542	2,666	2,480	2,516	2,468
Dividends:								
11 Direct	689	1,813	857	1,762	797	743	507	1,332
12 Other	184	194	183	189	150	147	127	120
13 Total	873	2,007	1,040	1,952	947	889	634	1,452

Table 9. Transfers, Receipts and Payments, by Type, All Countries and the United States

No.	1990				1991			
	I	II	III	IV	I	II	III	IV
millions of dollars								
All Countries								
Receipts								
1 Inheritances and immigrants' funds	278	399	553	260	279	332	500	229
2 Personal and institutional remittances	232	235	235	233	241	243	244	241
3 Canadian withholding tax	450	514	313	442	341	256	291	378
4 Total	960	1,147	1,101	935	861	832	1,034	848
Payments								
5 Inheritances and emigrants' funds	54	61	76	59	59	65	81	64
6 Personal and institutional remittances	252	252	254	256	267	269	270	272
7 Official contributions	1,244	477	435	501	612	654	393	613
8 Foreign withholding tax	72	79	73	88	74	76	74	93
9 Total	1,623	870	839	904	1,013	1,064	818	1,042
United States								
Receipts								
10 Inheritances and immigrants' funds	21	23	30	22	21	24	32	26
11 Personal and institutional remittances	125	128	128	126	132	134	135	132
12 Canadian withholding tax	323	425	261	375	272	210	229	313
13 Total	469	576	419	522	425	369	395	471
Payments								
14 Inheritances and emigrants' funds	30	31	33	34	30	30	36	36
15 Personal and institutional remittances	74	73	74	75	77	77	78	79
16 Official contributions	-	-	-	-	-	-	-	-
17 Foreign withholding tax	53	49	48	51	47	48	52	69
18 Total	158	154	156	159	154	155	166	184

Tableau 8. Revenus de placements, recettes et paiements, selon les investissements directs et les autres investissements, États-Unis

1992				1989	1990	1991	
I	II	III	IV				Nº
millions de dollars							
Recettes							
75	33			144	112	192	Intérêts: 1
340	327			1,895	1,918	1,878	Directs 2
414	360			2,040	2,031	2,070	Autres 3
Total							
Dividendes:							
302	311			2,253	1,261	1,718	Directs 4
263	270			1,015	1,047	1,110	Autres 5
565	582			3,268	2,308	2,828	Total 6
Paiements							
Intérêts:							
129	129			420	504	515	Directs 7
1,690	1,790			4,849	5,386	6,279	Obligations canadiennes 8
726	594			4,245	4,110	3,336	Autres 9
2,544	2,513			9,515	10,001	10,130	Total 10
Dividendes:							
744	813			4,578	5,121	3,378	Directs 11
99	113			742	751	544	Autres 12
843	926			5,320	5,872	3,922	Total 13

Tableau 9. Transferts, recettes et paiements, par catégorie, tous les pays et les États-Unis

1992				1989	1990	1991		Nº
I	II	III	IV					
millions de dollars								
							Tous les pays	
							Recettes	
373	448			1,487	1,490	1,341	Successions et capitaux des immigrants	1
253	255			853	935	968	Versements à des particuliers et institutions	2
328	265			1,537	1,719	1,267	Retenues fiscales canadiennes	3
954	968			3,877	4,143	3,575	Total	4
							Paiements	
62	70			238	251	269	Successions et capitaux des émigrants.	5
284	284			955	1,013	1,079	Versements à des particuliers et institutions	6
667	400			2,052	2,658	2,272	Contributions officielles	7
72	76			323	313	317	Retenues fiscales étrangères	8
1,085	831			3,568	4,235	3,937	Total	9
							États-Unis	
							Recettes	
22	28			90	97	103	Successions et capitaux des immigrants	10
138	141			472	507	533	Versements à des particuliers et institutions	11
255	218			1,217	1,383	1,024	Retenues fiscales canadiennes	12
416	387			1,779	1,987	1,659	Total	13
							Paiements	
32	34			111	129	132	Successions et capitaux des émigrants.	14
82	82			283	297	311	Versements à des particuliers et institutions	15
-	-			-	-	-	Contributions officielles	16
50	51			221	201	215	Retenues fiscales étrangères	17
164	167			614	627	658	Total	18

Table 10. Direct Investment Transactions¹, by Industry and Geographic Area

		1990				1991			
No.		I	II	III	IV	I	II	III	IV
		millions of dollars							
CANADIAN DIRECT INVESTMENT ABROAD									
1	Gross outflows	- 2,685	- 2,071	- 2,321	- 3,459	- 2,216	- 3,139	- 1,599	- 2,095
2	Gross inflows	+ 593	+ 1,141	+ 810	+ 2,892	+ 1,503	+ 927	+ 882	+ 1,337
3	Net flow	- 2,093	- 930	- 1,511	- 567	- 713	- 2,212	- 717	- 758
By industry									
4	Manufacturing	- 1,032	- 141	- 292	+ 174	+ 547	- 1,179	- 295	- 162
5	Petroleum and natural gas	- 123	- 147	- 196	- 245	+ 38	- 129	+ 52	- 469
6	Mining and smelting	+ 6	+ 205	+ 64	- 46	- 151	- 204	- 240	- 55
7	Merchandising	- 66	- 51	- 59	- 51	+ 5	+ 6	- 20	+ 13
8	Financial	- 460	- 449	- 768	-	- 477	- 641	- 139	- 47
9	Other industries	- 416	- 346	- 261	- 398	- 674	- 65	- 75	- 38
By geographic area									
10	United States	- 1,338	- 829	- 622	+ 28	- 71	- 1,303	- 406	+ 32
11	United Kingdom	- 151	- 34	- 621	- 436	- 246	- 718	- 103	- 49
12	Other EC	- 383	- 96	- 91	+ 384	- 62	- 76	- 116	- 282
13	Japan	- 54	- 71	- 54	- 53	+ 1	- 5	- 6	- 26
14	Other	- 167	+ 100	- 123	- 490	- 335	- 110	- 87	- 433
FOREIGN DIRECT INVESTMENT IN CANADA									
15	Gross inflows	+ 1,863	+ 2,321	+ 2,465	+ 3,850	+ 1,713	+ 2,282	+ 2,351	+ 2,560
16	Gross outflows	- 664	- 945	- 991	- 1,079	- 445	- 711	- 704	- 1,155
17	Net flow	+ 1,199	+ 1,376	+ 1,474	+ 2,771	+ 1,269	+ 1,570	+ 1,647	+ 1,405
By industry									
18	Manufacturing	+ 654	+ 689	+ 653	+ 994	+ 915	+ 1,152	+ 1,502	+ 630
19	Petroleum and natural gas	+ 174	+ 104	+ 148	+ 1,249	+ 116	+ 139	+ 46	+ 673
20	Mining and smelting	+ 53	+ 79	+ 85	+ 84	+ 40	- 180	+ 178	- 18
21	Merchandising	+ 6	+ 55	+ 109	+ 15	+ 17	+ 80	+ 16	- 61
22	Financial	+ 92	+ 285	+ 373	+ 243	+ 108	+ 307	- 130	+ 69
23	Other industries	+ 220	+ 164	+ 107	+ 188	+ 74	+ 72	+ 34	+ 111
By geographic area									
24	United States	+ 584	+ 645	+ 489	+ 262	+ 722	+ 1,118	+ 946	+ 420
25	United Kingdom	+ 188	- 208	+ 218	+ 1,238	+ 309	+ 34	+ 120	- 18
26	Other EC	+ 216	+ 415	+ 337	+ 925	+ 142	+ 125	+ 582	+ 162
27	Japan	+ 180	+ 248	+ 128	+ 157	+ 100	+ 67	+ 92	+ 153
28	Other	+ 31	+ 276	+ 302	+ 190	- 4	+ 227	- 92	+ 688

¹ Excludes retained earnings.

Table 11. Portfolio Transactions in Foreign Securities, by Type and Geographic Area

No.		1990				1991			
		I	II	III	IV	I	II	III	IV
		millions of dollars							
	FOREIGN BONDS								
1	Purchases	- 16,416	- 10,758	- 12,427	- 10,671	- 12,212	- 12,494	- 14,934	- 14,242
2	Sales	+ 16,790	+ 9,909	+ 12,825	+ 10,717	+ 12,021	+ 11,604	+ 14,334	+ 14,797
3	Net flow	+ 374	- 849	+ 398	+ 46	- 191	- 890	- 601	+ 554
	By type of transaction								
4	Trade in outstanding bonds, net	+ 346	- 850	+ 412	+ 85	- 203	- 887	- 600	+ 581
5	New Issues	- 9	- 17	- 30	- 56	- 15	- 17	- 14	- 39
6	Retirements	+ 37	+ 17	+ 17	+ 17	+ 28	+ 13	+ 13	+ 13
	By type of obligation								
7	United States government securities	+ 205	+ 48	+ 984	- 554	+ 229	- 609	- 513	+ 537
8	Other	+ 169	- 898	- 586	+ 600	- 419	- 281	- 88	+ 17
	By geographic area								
9	United States	+ 69	- 546	+ 735	+ 85	- 259	- 865	- 692	+ 307
10	United Kingdom	+ 129	- 176	- 230	- 302	- 109	+ 35	- 31	- 116
11	Other EC	+ 146	- 137	- 98	+ 238	- 10	- 135	+ 73	+ 76
12	Japan	- 18	+ 83	+ 14	- 12	- 23	+ 35	- 45	+ 248
13	Other	+ 47	- 73	- 23	+ 37	+ 210	+ 38	+ 94	+ 40
	FOREIGN STOCKS								
14	Purchases	- 5,593	- 7,418	- 6,988	- 6,862	- 8,280	- 10,237	- 8,078	- 8,314
15	Sales	+ 5,419	+ 7,953	+ 5,899	+ 5,322	+ 7,358	+ 7,827	+ 7,492	+ 6,523
16	Net flow	- 175	+ 535	- 1,089	- 1,540	- 922	- 2,410	- 586	- 1,791
	By type of transaction								
17	Trade in outstanding stocks, net	- 163	+ 553	- 1,080	- 1,478	- 905	- 2,402	- 578	- 1,780
18	Net new issues (includes redemptions)	- 11	- 18	- 8	- 62	- 17	- 8	- 8	- 11
	By type of stock								
19	United States	- 30	+ 593	- 916	- 1,385	- 555	- 2,045	+ 98	- 1,006
20	Other	- 145	- 58	- 172	- 156	- 367	- 365	- 684	- 786
	By geographic area								
21	United States	- 55	+ 697	- 819	- 1,093	- 401	- 1,971	- 253	- 1,301
22	United Kingdom	- 41	- 47	- 146	- 294	- 125	- 197	- 10	- 173
23	Other EC	- 16	- 32	- 11	- 29	+ 75	- 57	- 18	- 100
24	Japan	+ 51	- 20	+ 20	- 12	- 263	+ 12	- 144	- 123
25	Other	- 113	- 62	- 132	- 113	- 209	- 198	- 161	- 94

Tableau 10. Transactions d'investissements directs¹, par industrie et zone géographique

1992				1989	1990	1991	N ^o
I	II	III	IV				
				millions de dollars			
							INVESTISSEMENTS CANADIENS DIRECTS À L'ÉTRANGER
- 1,888	- 2,389			- 13,066	- 10,535	- 9,049	1
+ 930	+ 1,537			+ 7,616	+ 5,435	+ 4,649	2
- 958	- 852			- 5,450	- 5,100	- 4,400	3
							Par industrie
- 362	- 138			- 2,189	- 1,291	- 1,089	4
- 301	- 281			- 350	- 711	- 509	5
- 106	- 281			+ 341	+ 228	- 651	6
- 7	- 59			- 125	- 227	+ 3	7
- 70	+ 87			- 3,164	- 1,677	- 1,304	8
- 113	- 180			+ 36	- 1,422	- 851	9
							Par zone géographique
- 381	+ 40			- 4,125	- 2,761	- 1,748	10
- 88	- 176			- 1,378	- 1,242	- 1,116	11
- 188	- 275			+ 574	- 187	- 536	12
- 49	- 3			+ 47	- 231	- 35	13
- 252	- 438			- 569	- 679	- 965	14
							INVESTISSEMENTS DIRECTS ÉTRANGERS AU CANADA
+ 2,435	+ 1,390			+ 13,217	+ 10,498	+ 8,906	15
- 1,670	- 952			- 10,816	- 3,678	- 3,015	16
+ 765	+ 438			+ 2,400	+ 6,820	+ 5,890	17
							Par industrie
+ 823	+ 143			+ 3,481	+ 2,990	+ 4,199	18
- 380	- 38			- 2,498	+ 1,675	+ 974	19
+ 59	+ 149			- 827	+ 300	+ 20	20
+ 80	+ 72			+ 385	+ 185	+ 52	21
+ 129	+ 54			+ 1,069	+ 992	+ 355	22
+ 54	+ 57			+ 792	+ 678	+ 290	23
							Par zone géographique
+ 232	+ 80			- 261	+ 1,979	+ 3,205	24
- 140	+ 71			- 591	+ 1,436	+ 445	25
+ 97	+ 167			+ 1,891	+ 1,894	+ 1,010	26
+ 270	+ 51			+ 1,029	+ 713	+ 411	27
+ 306	+ 69			+ 332	+ 799	+ 819	28

¹ Exclut les bénéfices non répartis.

Tableau 11. Transactions de portefeuille en valeurs étrangères, par catégorie et zone géographique

1992				1989	1990	1991	N ^o
I	II	III	IV				
				millions de dollars			
							OBLIGATIONS ÉTRANGÈRES
- 17,894	- 21,512			- 50,082	- 50,272	- 53,882	1
+ 16,960	+ 20,128			+ 48,533	+ 50,241	+ 52,755	2
- 934	- 1,384			- 1,549	- 31	- 1,128	3
							Par catégorie de transaction
- 948	- 1,375			- 1,510	- 7	- 1,110	4
- 15	- 23			- 80	- 112	- 85	5
+ 29	+ 14			+ 41	+ 88	+ 67	6
							Par genre d'obligations
- 531	- 401			- 813	+ 684	- 356	7
- 403	- 983			- 736	- 715	- 772	8
							Par zone géographique
- 1,161	- 1,234			- 1,160	+ 344	- 1,508	9
- 71	+ 108			- 331	- 579	- 220	10
- 79	- 406			- 307	+ 150	+ 4	11
+ 210	+ 155			+ 127	+ 67	+ 215	12
+ 167	- 7			+ 120	- 13	+ 383	13
							ACTIONS ÉTRANGÈRES
- 10,224	- 8,421			- 27,617	- 26,861	- 34,909	14
+ 8,126	+ 7,405			+ 25,173	+ 24,593	+ 29,199	15
- 2,097	- 1,016			- 2,445	- 2,269	- 5,710	16
							Par catégorie de transaction
- 2,079	- 1,004			- 2,417	- 2,168	- 5,665	17
- 19	- 11			- 27	- 100	- 45	18
							Par genre d'actions
- 1,439	- 543			- 2,126	- 1,738	- 3,507	19
- 658	- 472			- 319	- 531	- 2,202	20
							Par zone géographique
- 1,584	- 548			- 2,062	- 1,271	- 3,926	21
- 310	- 159			- 298	- 527	- 505	22
- 52	- 54			- 113	- 88	- 101	23
- 34	- 56			+ 101	+ 38	- 517	24
- 116	- 199			- 73	- 421	- 661	25

Table 12. Portfolio Transactions in Canadian Bonds, by Geographic Area and Sector

No.	1990				1991			
	I	II	III	IV	I	II	III	IV
	millions of dollars							
SUMMARY								
1 New issues	+ 5,349	+ 7,356	+ 4,529	+ 7,050	+ 13,033	+ 10,346	+ 9,076	+ 12,944
2 Retirements	- 3,320	- 3,478	- 3,516	- 3,778	- 4,207	- 3,022	- 5,942	- 7,054
Trade in outstanding bonds:								
3 Sales	+ 26,684	+ 30,281	+ 30,183	+ 36,629	+ 33,686	+ 34,721	+ 40,155	+ 64,446
4 Purchases	- 26,540	- 31,435	- 27,681	- 35,015	- 34,583	- 36,626	- 38,186	- 62,960
5 Net	+ 144	- 1,154	+ 2,502	+ 1,613	- 897	- 1,905	+ 1,970	+ 1,486
6 Total, net flow	+ 2,173	+ 2,723	+ 3,515	+ 4,885	+ 7,929	+ 5,419	+ 5,103	+ 7,377
By geographic area								
7 United States	+ 1,486	+ 2,824	+ 707	+ 4,328	+ 3,781	+ 2,894	+ 1,338	+ 892
8 United Kingdom	- 528	+ 816	+ 1,305	+ 1,339	+ 2,153	+ 288	+ 1,081	+ 2,869
9 Other EC	- 639	+ 66	- 401	- 384	+ 1,294	+ 1,027	+ 782	+ 977
10 Japan	+ 955	- 74	+ 1,322	+ 42	- 1,297	- 581	+ 1,327	+ 1,942
11 Other	+ 899	- 908	+ 582	- 441	+ 1,998	+ 1,791	+ 574	+ 696
By sector								
New issues								
12 Federal direct	+ 1,685	+ 2,121	+ 1,744	+ 1,757	+ 3,390	+ 1,980	+ 2,872	+ 3,059
13 Federal enterprises	+ 772	+ 192	+ 221	+ 431	+ 81	+ 57	+ 229	+ 1,169
14 Provincial direct	+ 1,490	+ 1,452	+ 1,189	+ 2,176	+ 4,006	+ 4,515	+ 3,561	+ 5,058
15 Provincial enterprises	+ 566	+ 2,146	+ 50	+ 818	+ 3,870	+ 1,464	+ 777	+ 2,136
16 Municipal (including institutions)	+ 121	-	+ 5	+ 73	+ 259	+ 353	-	+ 109
17 Corporations (excluding government enterprises)	+ 716	+ 1,445	+ 1,320	+ 1,796	+ 1,427	+ 1,976	+ 1,637	+ 1,413
18 Total	+ 5,349	+ 7,356	+ 4,529	+ 7,050	+ 13,033	+ 10,346	+ 9,076	+ 12,944
Retirements								
19 Federal direct	- 1,426	- 1,122	- 1,420	- 1,434	- 1,449	- 796	- 1,826	- 1,330
20 Federal enterprises	- 302	- 485	- 516	- 188	- 902	- 401	- 317	- 664
21 Provincial direct	- 707	- 588	- 430	- 446	- 528	- 922	- 937	- 3,194
22 Provincial enterprises	- 383	- 508	- 442	- 378	- 260	- 181	- 887	- 544
23 Municipal (including institutions)	- 136	- 76	- 91	- 305	- 344	- 165	- 107	- 131
24 Corporations (excluding government enterprises)	- 366	- 698	- 618	- 1,027	- 724	- 558	- 1,868	- 1,190
25 Total	- 3,320	- 3,478	- 3,516	- 3,778	- 4,207	- 3,022	- 5,942	- 7,054
Trade in outstanding bonds, net								
26 Federal direct	+ 628	- 548	+ 2,810	+ 2,099	- 1,231	- 2,093	+ 1,345	+ 2,167
27 Federal enterprises	- 90	- 8	- 21	- 27	+ 83	+ 35	+ 145	+ 149
28 Provincial direct	- 68	- 125	- 146	- 149	+ 216	+ 45	+ 391	- 2
29 Provincial enterprises	- 168	- 267	- 9	- 247	+ 139	+ 77	+ 8	- 743
30 Municipal (including institutions)	- 46	+ 21	- 5	- 6	- 2	- 34	-	- 1
31 Corporations (excluding government enterprises)	- 112	- 227	- 127	- 56	- 101	+ 65	+ 80	- 84
32 Total	+ 144	- 1,154	+ 2,502	+ 1,613	- 897	- 1,905	+ 1,970	+ 1,486

Table 13. New Issues of Canadian Bonds, by Currency

No.	1990				1991			
	I	II	III	IV	I	II	III	IV
	millions of dollars							
1 United States dollars	+ 2,041	+ 3,929	+ 1,092	+ 3,335	+ 4,354	+ 4,327	+ 2,928	+ 5,029
Issued in:								
2 the United States	+ 1,982	+ 3,696	+ 807	+ 3,335	+ 3,293	+ 3,983	+ 1,729	+ 3,090
3 the Euro-U.S. dollar market	+ 59	+ 233	+ 285	-	+ 1,061	+ 344	+ 1,200	+ 1,939
4 Other foreign currencies	+ 1,245	+ 858	+ 1,060	+ 1,233	+ 1,448	+ 891	+ 111	+ 1,550
5 Canadian dollars	+ 2,064	+ 2,569	+ 2,377	+ 2,482	+ 7,231	+ 5,128	+ 6,036	+ 6,885
Issued in:								
6 Canada	+ 1,865	+ 2,155	+ 1,835	+ 1,838	+ 5,473	+ 2,371	+ 4,071	+ 4,507
7 the Euro-Canadian dollar market	+ 198	+ 414	+ 542	+ 644	+ 1,757	+ 2,757	+ 1,965	+ 2,379
8 Total	+ 5,349	+ 7,356	+ 4,529	+ 7,050	+ 13,033	+ 10,346	+ 9,076	+ 12,944

Tableau 12. Transactions de portefeuille en obligations canadiennes, par zone géographique et secteur

1992				1989	1990	1991	Non-resident holdings June 30, 1992	N°
I	II	III	IV				Avoirs des non- résidents au 30 juin 1992	
millions de dollars							\$ billions \$ milliards	
							ÉTAT RÉCAPITULATIF	
+ 8,161	+ 13,351			+ 22,450	+ 24,284	+ 45,399	Nouvelles émissions	1
- 4,894	- 6,983			- 14,415	- 14,092	- 20,224	Rachats	2
							Commerce en obligations en cours:	
+ 53,638	+ 61,021			+ 84,371	+ 123,776	+ 173,008	Ventes	3
- 55,450	- 57,972			- 75,100	- 120,671	- 172,354	Achats	4
- 1,813	+ 3,048			+ 9,272	+ 3,105	+ 654	Net	5
+ 1,455	+ 9,416			+ 17,307	+ 13,296	+ 25,829	Total, flux net	6
							Par zone géographique	
+ 4,494	+ 5,665			+ 3,303	+ 9,345	+ 8,905	États-Unis	7
- 3,107	+ 1,012			+ 3,290	+ 2,932	+ 6,391	Royaume-Uni	8
+ 551	+ 573			+ 1,553	- 1,358	+ 4,081	Autres CE	9
+ 207	+ 1,609			+ 5,364	+ 2,244	+ 1,391	Japon	10
- 689	+ 556			+ 3,797	+ 132	+ 5,060	Autres	11
							Par secteur	
							Nouvelles émissions	
+ 1,433	+ 2,153			+ 3,750	+ 7,307	+ 11,301	Administration fédérale directe	12
+ 419	+ 689			+ 2,077	+ 1,617	+ 1,536	Entreprises fédérales	13
+ 2,759	+ 4,859			+ 4,162	+ 6,306	+ 17,140	Administrations provinciales directes	14
+ 2,672	+ 2,428			+ 2,420	+ 3,578	+ 8,246	Entreprises provinciales	15
-	+ 208			+ 406	+ 199	+ 722	Administrations municipales (y compris institutions)	16
+ 880	+ 3,013			+ 9,635	+ 5,277	+ 6,453	Sociétés (excluant les entreprises gouvernementales)	17
+ 8,161	+ 13,351			+ 22,450	+ 24,284	+ 45,399	Total	18
							Rachats	
- 1,191	- 2,949			- 3,777	- 5,402	- 5,401	Administration fédérale directe	19
- 230	- 392			- 1,208	- 1,492	- 2,284	Entreprises fédérales	20
- 980	- 633			- 3,066	- 2,172	- 5,581	Administrations provinciales directes	21
- 813	- 587			- 2,402	- 1,711	- 1,872	Entreprises provinciales	22
- 179	- 240			- 462	- 607	- 747	Administrations municipales (y compris institutions)	23
- 1,500	- 2,182			- 3,501	- 2,709	- 4,339	Sociétés (excluant les entreprises gouvernementales)	24
- 4,894	- 6,983			- 14,415	- 14,092	- 20,224	Total	25
							Commerce en obligations en cours, net	
- 2,127	+ 2,125			+ 9,919	+ 4,988	+ 187	Administration fédérale directe	26
- 47	+ 39			- 194	- 145	+ 411	Entreprises fédérales	27
+ 260	+ 737			- 339	- 489	+ 651	Administrations provinciales directes	28
- 69	- 104			+ 172	- 691	- 519	Entreprises provinciales	29
+ 3	+ 10			- 50	- 36	- 36	Administrations municipales (y compris institutions)	30
+ 168	+ 241			- 237	- 522	- 40	Sociétés (excluant les entreprises gouvernementales)	31
- 1,813	+ 3,048			+ 9,272	+ 3,105	+ 654	Total	32

Tableau 13. Nouvelles émissions d'obligations canadiennes, par devise

1992				1989	1990	1991		Nº
I	II	III	IV					
millions de dollars								
+ 3,755	+ 7,505			+ 7,082	+ 10,397	+ 16,639	Dollars des États-Unis	1
+ 2,375	+ 5,828			+ 5,350	+ 9,821	+ 12,095	dont émis sur le marché:	2
+ 1,381	+ 1,677			+ 1,733	+ 576	+ 4,543	domestique des États-Unis	3
							des euro-dollars des États-Unis	
+ 904	+ 1,010			+ 5,021	+ 4,395	+ 4,000	Autres devises étrangères	4
+ 3,502	+ 4,836			+ 10,346	+ 9,492	+ 25,280	Dollars canadiens	5
+ 3,172	+ 3,885			+ 4,303	+ 7,692	+ 16,422	dont émis sur le marché:	6
+ 330	+ 951			+ 6,043	+ 1,799	+ 8,858	domestique du Canada	7
							des euro-dollars canadiens	
+ 8,161	+ 13,351			+ 22,450	+ 24,284	+ 45,399	Total	8

Table 14. Portfolio Transactions in Canadian Stocks, by Type and Geographic Area

No.		1990				1991			
		I	II	III	IV	I	II	III	IV
millions of dollars									
1	Sales	+ 5,369	+ 4,331	+ 3,939	+ 2,540	+ 4,471	+ 4,379	+ 4,169	+ 4,028
2	Purchases	- 4,981	- 4,615	- 4,458	- 3,861	- 5,473	- 4,730	- 3,715	- 4,119
3	Net flow	+ 389	- 284	- 519	- 1,321	- 1,001	- 351	+ 454	- 92
By type of transaction									
4	Trade in outstanding stocks, net	+ 366	- 367	- 655	- 1,349	- 1,022	- 546	- 97	- 299
5	New issues	+ 50	+ 86	+ 140	+ 30	+ 23	+ 198	+ 554	+ 211
6	Retirements	- 27	- 3	- 3	- 3	- 3	- 3	- 3	- 3
By geographic area									
7	United States	+ 482	- 161	- 818	- 979	- 633	- 616	+ 25	- 239
8	United Kingdom	+ 47	- 47	+ 177	- 149	- 89	+ 175	+ 179	+ 88
9	Other EC	- 21	- 4	+ 84	- 145	- 67	- 21	+ 29	+ 50
10	Japan	- 63	- 18	+ 5	- 26	- 11	- 14	+ 83	+ 55
11	Other	- 56	- 55	+ 33	- 23	- 202	+ 125	+ 139	- 45

Table 15. Transactions in Selected Canadian Money Market Instruments

No.		1990				1991			
		I	II	III	IV	I	II	III	IV
		millions of dollars							
GOVERNMENT OF CANADA PAPER ¹									
All countries									
1	Sales	+ 13,632	+ 12,666	+ 13,354	+ 19,957	+ 16,001	+ 16,980	+ 21,995	+ 23,393
2	Purchases ²	- 14,408	- 13,606	- 11,185	- 17,744	- 17,404	- 17,471	- 19,373	- 21,832
3	Net	- 776	- 941	+ 2,170	+ 2,213	- 1,403	- 492	+ 2,623	+ 1,560
United States									
4	Sales	+ 6,077	+ 4,653	+ 3,747	+ 6,281	+ 6,690	+ 3,824	+ 5,428	+ 5,197
5	Purchases ²	- 5,657	- 5,264	- 3,980	- 5,594	- 6,344	- 5,717	- 5,510	- 5,694
6	Net	+ 419	- 610	- 233	+ 687	+ 347	- 1,893	- 83	- 498
OTHER PAPER									
All countries									
Other levels of Canadian government (including government enterprises)									
7	Sales	+ 3,253	+ 3,618	+ 3,321	+ 2,521	+ 3,383	+ 5,682	+ 5,866	+ 7,071
8	Purchases ²	- 3,283	- 2,314	- 3,234	- 2,857	- 2,726	- 3,987	- 4,983	- 6,375
9	Net	- 30	+ 1,304	+ 87	- 336	+ 657	+ 1,694	+ 882	+ 695
Commercial paper									
10	Sales	+ 2,307	+ 2,070	+ 3,772	+ 5,646	+ 3,129	+ 3,504	+ 4,535	+ 2,492
11	Purchases ²	- 2,440	- 2,167	- 3,263	- 5,020	- 4,310	- 3,011	- 4,740	- 2,476
12	Net	- 133	- 97	+ 509	+ 626	- 1,180	+ 493	- 205	+ 16
Financial corporations									
13	Sales	+ 2,866	+ 2,720	+ 1,827	+ 2,131	+ 2,511	+ 1,727	+ 2,851	+ 1,557
14	Purchases ²	- 1,511	- 2,243	- 2,818	- 2,679	- 2,731	- 2,364	- 2,860	- 1,605
15	Net	+ 1,355	+ 478	- 990	- 549	- 220	- 637	- 9	- 48
TOTAL OTHER PAPER									
All countries									
16	Sales	+ 8,426	+ 8,408	+ 8,920	+ 10,298	+ 9,024	+ 10,913	+ 13,251	+ 11,120
17	Purchases ²	- 7,234	- 6,724	- 9,314	- 10,557	- 9,767	- 9,362	- 12,583	- 10,457
18	Net	+ 1,191	+ 1,685	- 394	- 259	- 743	+ 1,550	+ 669	+ 664
United States									
19	Sales	+ 6,788	+ 6,329	+ 6,740	+ 6,727	+ 6,817	+ 8,547	+ 10,321	+ 9,309
20	Purchases ²	- 5,208	- 5,629	- 7,605	- 6,643	- 6,514	- 7,562	- 9,376	- 8,420
21	Net	+ 1,580	+ 701	- 866	+ 84	+ 303	+ 985	+ 945	+ 889

¹ Includes treasury bills and U.S.-pay Canada Bills.² Purchases include securities which have matured during the period.

Tableau 14. Transactions de portefeuille en actions canadiennes, par catégorie et zone géographique

1992				1989	1990	1991		Nº
I	II	III	IV					
millions de dollars								
+ 4,804	+ 4,579			+ 24,406	+ 16,180	+ 17,046	Ventes	1
- 4,557	- 4,562			- 20,521	- 17,915	- 18,037	Achats	2
+ 247	+ 17			+ 3,885	- 1,735	- 990	Flux net	3
							Par catégorie de transaction	
+ 18	- 158			+ 3,022	- 2,005	- 1,964	Commerce en actions en cours, net	4
+ 232	+ 178			+ 863	+ 305	+ 986	Nouvelles émissions	5
- 3	- 3			-	- 36	- 12	Rachats	6
							Par zone géographique	
+ 292	- 34			+ 4,047	- 1,476	- 1,463	États-Unis	7
- 51	- 57			- 247	+ 28	+ 353	Royaume-Uni	8
- 22	+ 63			+ 154	- 86	- 10	Autres CE	9
+ 44	+ 31			- 17	- 101	+ 113	Japon	10
- 16	+ 13			- 51	- 101	+ 17	Autres	11

Tableau 15. Transactions sur certains instruments du marché monétaire canadien

1992				1989	1990	1991	Non-resident holdings June 30, 1992		Nº
I	II	III	IV				Avoirs des non- résidents au 30 juin 1992		
millions de dollars							\$ billions \$ milliards		
								EFFETS DU GOUVERNEMENT DU CANADA¹	
								Tous les pays	
+ 28,674	+ 31,834			+ 66,353	+ 59,608	+ 78,368		Ventes	1
- 25,443	- 32,124			- 65,870	- 56,943	- 76,080		Achats ²	2
+ 3,231	- 290			+ 484	+ 2,666	+ 2,288	22.7	Net	3
								États-Unis	
+ 6,257	+ 8,700			+ 31,059	+ 20,759	+ 21,139		Ventes	4
- 5,661	- 8,236			- 31,091	- 20,495	- 23,265		Achats ²	5
+ 596	+ 465			- 31	+ 264	- 2,126	4.2	Net	6
								AUTRES EFFETS	
								Tous les pays	
								Autres niveaux des gouvernements canadiens (incluant les entreprises gouvernementales)	
+ 10,024	+ 9,738			+ 14,734	+ 12,713	+ 22,001		Ventes	7
- 8,595	- 8,795			- 14,137	- 11,687	- 18,072		Achats ²	8
+ 1,429	+ 942			+ 596	+ 1,025	+ 3,929	11.3	Net	9
								Effets de commerce	
+ 3,175	+ 3,039			+ 6,773	+ 13,795	+ 13,660		Ventes	10
- 3,484	- 2,900			- 6,395	- 12,891	- 14,536		Achats ²	11
- 309	+ 139			+ 378	+ 905	- 876	0.8	Net	12
								Sociétés financières	
+ 1,644	+ 3,162			+ 3,901	+ 9,544	+ 8,647		Ventes	13
- 1,195	- 2,275			- 4,220	- 9,251	- 9,560		Achats ²	14
+ 449	+ 887			- 319	+ 293	- 913	1.8	Net	15
								TOTAL AUTRES EFFETS	
								Tous les pays	
+ 14,843	+ 15,939			+ 25,408	+ 36,052	+ 44,308		Ventes	16
- 13,273	- 13,971			- 24,753	- 33,829	- 42,169		Achats ²	17
+ 1,570	+ 1,969			+ 656	+ 2,223	+ 2,140	36.6	Net	18
								États-Unis	
+ 13,040	+ 13,452			+ 19,897	+ 26,584	+ 34,995		Ventes	19
- 11,346	- 11,752			- 20,112	- 25,085	- 31,873		Achats ²	20
+ 1,694	+ 1,700			- 215	+ 1,499	+ 3,122	15.0	Net	21

¹ Inclut les bons du trésor et les bons du Canada en dollars É.-U.² Achats incluent les valeurs qui sont arrivées à échéance au cours de la période.

Table 16. Net Official Financing, Official International Reserves and Foreign Currency Borrowings of the Government of Canada

No.	1990				1991			
	I	II	III	IV	I	II	III	IV
millions of dollars								
Net transactions in official international reserves								
1 Gold and foreign currencies	+ 2,584	+ 119	- 3,488	+ 111	+ 814	+ 639	- 1,399	+ 2,912
2 Special Drawing Rights	+ 2	- 12	- 12	- 13	- 11	- 16	- 12	- 12
3 Reserve Position in the IMF	+ 5	+ 16	+ 30	+ 9	- 143	+ 17	+ 23	+ 19
4 Total	+ 2,591	+ 123	- 3,470	+ 107	+ 659	+ 640	- 1,388	+ 2,919
Government of Canada foreign currency financing¹								
5 Canada bills	+ 631	- 444	- 137	+ 261	- 111	- 118	- 211	- 610
Standby credits:								
6 Canadian banks	-	-	-	-	-	-	-	-
7 Foreign banks	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Securities	- 617	- 266	-	-	- 708	- 173	-	-
9 Allocation of Special Drawing Rights	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Other ²	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total foreign currency financing	+ 14	- 710	- 137	+ 261	- 819	- 291	- 211	- 610
12 Total net official financing	+ 2,605	- 587	- 3,607	+ 367	- 160	+ 350	- 1,599	+ 2,309

¹ Includes transactions with residents.² Includes long-term borrowings from foreign banks.**Table 17. Government of Canada Loans and Subscriptions, Advances and Repayments, by Type of Claim**

No.	1990				1991			
	I	II	III	IV	I	II	III	IV
millions of dollars								
Advances								
1 Export loans	- 781	- 1,180	- 512	- 770	- 860	- 1,166	- 574	- 839
Subscriptions, loans and advances:								
2 International institutions	- 84	- 66	- 3	- 371	- 122	- 65	- 6	- 288
3 National governments	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Total advances	- 865	- 1,246	- 516	- 1,141	- 982	- 1,231	- 580	- 1,127
Repayments								
5 Export loans	+ 306	+ 514	+ 308	+ 443	+ 410	+ 895	+ 366	+ 393
Subscriptions, loans and advances:								
6 International institutions	-	-	-	-	-	-	-	-
7 National governments	+ 675	+ 17	+ 4	+ 51	+ 15	+ 9	-	+ 50
8 Total repayments	+ 982	+ 531	+ 312	+ 494	+ 426	+ 904	+ 366	+ 443
9 Net flow	+ 116	- 715	- 204	- 647	- 557	- 327	- 214	- 684

Tableau 16. Financement officiel net, réserves officielles de liquidités internationales et emprunts en devises étrangères du gouvernement du Canada

1992				1989	1990	1991		Nº
I	II	III	IV					
millions de dollars								
							Transactions nettes aux réserves officielles de liquidités	
+ 1,731	+ 738			- 261	- 674	+ 2,966	Or et devises étrangères	1
- 13	- 12			- 46	- 36	- 51	Droits de tirage spéciaux	2
+ 16	- 37			- 38	+ 61	- 85	Position de réserve au FMI	3
+ 1,734	+ 689			- 346	- 649	+ 2,830	Total	4
							Financement du gouvernement du Canada en devises étrangères¹	
- 30	-			- 325	+ 310	- 1,050	Bons du Canada	5
-	-			-	-	-	Crédits de confirmation:	
-	-			-	-	-	Banques canadiennes	6
-	-			-	-	-	Banques étrangères	7
-	- 929			- 1,555	- 883	- 881	Valeurs mobilières	8
-	-			-	-	-	Allocation de droits de tirage spéciaux	9
-	-			- 859	-	-	Autres ²	10
- 30	- 929			- 2,739	- 572	- 1,931	Total du financement en devises étrangères	11
+ 1,704	- 240			- 3,085	- 1,222	+ 899	Total du financement officiel net	12

¹ Inclut les transactions avec les résidents.² Inclut les emprunts à long-terme auprès de banques étrangères.**Tableau 17. Gouvernement du Canada, prêts et souscriptions, avances et repaiements, par catégorie de créances**

1992				1989	1990	1991		Nº
I	II	III	IV					
millions de dollars								
							Avances	
- 956	- 855			- 1,941	- 3,244	- 3,440	Prêts à l'exportation	1
- 243	- 39			- 500	- 524	- 481	Souscriptions, prêts et avances:	
-	-			-	-	-	Institutions internationales	2
- 1,199	- 894			- 2,441	- 3,768	- 3,920	Gouvernements nationaux	3
							Avances totales	4
							Repaiements	
+ 442	+ 489			+ 1,381	+ 1,570	+ 2,065	Prêts à l'exportation	5
-	-			-	-	-	Souscriptions, prêts et avances:	
+ 25	+ 7			+ 77	+ 748	+ 74	Institutions internationales	6
+ 467	+ 496			+ 1,458	+ 2,318	+ 2,139	Gouvernements nationaux	7
							Repaiements totaux	8
- 731	- 398			- 982	- 1,450	- 1,781	Flux net	9

Table 18. Canadian Chartered Banks, Changes in Foreign Currency Assets and Liabilities Booked in Canada

No.	1990				1991			
	I	II	III	IV	I	II	III	IV
millions of dollars								
ASSETS WITH RESIDENTS OF:								
1 United States	- 2,083	+ 2,149	+ 1,669	+ 73	- 708	+ 1,926	+ 3,682	- 488
2 United Kingdom	- 463	- 922	+ 796	- 342	+ 1,002	- 265	- 146	+ 268
3 Other countries	- 268	+ 107	+ 955	+ 1,929	- 6,972	- 3,013	- 885	+ 99
4 Total non-residents	- 2,814	+ 1,334	+ 3,421	+ 1,661	- 6,679	- 1,351	+ 2,651	- 121
5 Canada	+ 944	+ 1,871	+ 277	+ 2,102	+ 1,538	- 2,962	+ 76	- 284
6 Total	- 1,870	+ 3,205	+ 3,698	+ 3,762	- 5,141	- 4,313	+ 2,727	- 405
LIABILITIES WITH RESIDENTS OF:								
7 United States	- 445	+ 1,860	+ 3,036	- 1,789	+ 973	- 2,174	- 2,042	+ 1,451
8 United Kingdom	- 12	+ 2,064	- 762	+ 600	- 354	+ 140	+ 763	- 1,197
9 Other countries	+ 88	+ 2,222	- 163	+ 57	+ 1,154	- 1,662	+ 1,418	+ 984
10 Total non-residents	- 369	+ 6,147	+ 2,111	- 1,132	+ 1,774	- 3,695	+ 140	+ 1,239
11 Canada	+ 156	+ 164	+ 617	+ 123	+ 353	+ 170	+ 245	- 1,030
12 Total	- 213	+ 6,311	+ 2,728	- 1,009	+ 2,127	- 3,525	+ 384	+ 208
NET POSITION WITH RESIDENTS OF:								
13 United States	- 1,638	+ 289	- 1,367	+ 1,862	- 1,681	+ 4,100	+ 5,724	- 1,939
14 United Kingdom	- 452	- 2,986	+ 1,558	- 942	+ 1,356	- 406	- 909	+ 1,464
15 Other countries	- 356	- 2,115	+ 1,119	+ 1,872	- 8,127	- 1,351	- 2,303	- 886
16 Total non-residents	- 2,445	- 4,812	+ 1,310	+ 2,792	- 8,453	+ 2,344	+ 2,512	- 1,360
17 Canada	+ 788	+ 1,707	- 340	+ 1,979	+ 1,185	- 3,132	- 169	+ 747
18 Total	- 1,657	- 3,105	+ 970	+ 4,771	- 7,268	- 788	+ 2,343	- 613

Note: The effect on Canada's balance of payments is measured by the series Canadian banks' net foreign currency transactions with non-residents which appears in the main tables with opposite signs.

Table 19. Other Capital Transactions, Selected Claims and Liabilities

No.	1990				1991			
	I	II	III	IV	I	II	III	IV
millions of dollars								
Claims on Non-residents								
1 Loans in Canadian dollars by Canadian banks	- 144	+ 533	- 178	- 861	+ 591	+ 342	- 6	+ 347
2 Deposits abroad in Canadian dollars by Canadian banks	- 19	- 361	+ 406	- 38	+ 12	- 55	-	+ 13
3 Trade receivables and other loans to related companies	- 85	- 114	+ 1,009	- 444	- 546	+ 103	+ 129	- 213
4 Other	+ 379	+ 570	+ 231	- 169	+ 407	+ 624	+ 710	+ 152
5 Total	+ 131	+ 628	+ 1,467	- 1,511	+ 464	+ 1,014	+ 833	+ 299
Liabilities to Non-residents								
6 Government of Canada demand notes	- 272	+ 5	- 54	+ 296	- 47	- 29	- 81	+ 209
7 Government of Canada borrowings under standby credit facility with foreign banks	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Other borrowings from foreign banks	+ 251	+ 503	+ 1,364	- 485	+ 1,131	+ 983	- 287	+ 777
9 Canadian dollar deposits from abroad	- 688	+ 935	+ 87	+ 323	- 1,043	- 305	- 554	- 150
10 Trade payables and other borrowings from related companies	+ 579	+ 160	- 671	+ 1,299	- 126	- 848	+ 1,027	- 749
11 Interest accrued on Canadian bond borrowings	+ 453	- 302	+ 603	- 481	+ 663	- 237	+ 789	- 397
12 Other	- 307	+ 762	+ 661	+ 3,265	- 630	+ 851	+ 354	+ 1,650
13 Total	+ 17	+ 2,063	+ 1,989	+ 4,218	- 53	+ 415	+ 1,246	+ 1,340

Tableau 18. Banques à charte canadiennes, transactions en avoirs et engagements libellés en devises étrangères comptabilisés au Canada

1992				1989	1990	1991	Amount outstanding June 30, 1992		
I	II	III	IV					Solde impayé au 30 juin 1992	Nº
millions de dollars								\$ billions \$ milliards	
- 1,169	+ 3,512			- 3,773	+ 1,808	+ 4,413	20.4	AVOIRS AUPRÈS DES RÉSIDENTS:	1
- 863	- 373			- 504	- 930	+ 859	3.2	Des États-Unis	2
- 1,391	+ 1,105			+ 6,810	+ 2,724	- 10,771	20.6	Du Royaume-Uni	3
- 3,423	+ 4,245			+ 2,534	+ 3,602	- 5,500	44.3	D'autres pays	4
								Total, non-résidents	
- 1,051	+ 298			+ 2,110	+ 5,193	- 1,632	33.4	Du Canada	5
- 4,474	+ 4,543			+ 4,643	+ 8,795	- 7,132	77.7	Total	6
ENGAGEMENTS ENVERS DES RÉSIDENTS:									
- 140	+ 3,482			- 7,095	+ 2,661	- 1,792	38.4	Des États-Unis	7
- 30	+ 744			- 554	+ 1,891	- 646	11.0	Du Royaume-Uni	8
- 1,164	- 2,111			+ 7,558	+ 2,204	+ 1,895	36.5	D'autres pays	9
- 1,334	+ 2,116			- 91	+ 6,757	- 543	86.0	Total, non-résidents	10
- 38	- 585			+ 1,620	+ 1,060	- 262	12.9	Du Canada	11
- 1,372	+ 1,531			+ 1,529	+ 7,817	- 805	98.9	Total	12
POSITION NETTE AUPRÈS DES RÉSIDENTS:									
- 1,029	+ 30			+ 3,323	- 854	+ 6,204	-18.0	Des États-Unis	13
- 833	- 1,117			+ 51	- 2,821	+ 1,505	- 7.8	Du Royaume-Uni	14
- 227	+ 3,216			- 748	+ 520	- 12,666	-15.8	D'autres pays	15
- 2,089	+ 2,129			+ 2,625	- 3,155	- 4,957	-41.7	Total, non-résidents	16
- 1,013	+ 883			+ 489	+ 4,133	- 1,370	20.6	Canada	17
- 3,102	+ 3,012			+ 3,114	+ 978	- 6,327	-21.1	Total	18

Nota: L'effet sur la balance canadienne des paiements est mesuré par la série transactions en devises étrangères des banques avec les non-résidents figurant dans les tableaux principaux les signes étant inversés.

Tableau 19. Autres transactions de capital, sélection de créances et engagements

1992				1989	1990	1991		Nº
I	II	III	IV					
millions de dollars								
Créances envers les non-résidents								
+ 289	- 396			- 506	- 650	+ 1,275	Prêts en dollars canadiens des banques canadienne	1
- 53	+ 1			+ 17	- 12	- 30	Dépôts à l'étranger en dollars canadiens par les banques canadiennes	2
- 899	- 610			- 661	+ 366	- 527	Comptes à recevoir reliés au commerce et autres prêts à des sociétés apparentées	3
+ 1,017	+ 281			+ 577	+ 1,011	+ 1,892	Autres	4
+ 353	- 723			- 572	+ 715	+ 2,610	Total	5
Engagements envers les non-résidents								
+ 75	- 81			+ 85	- 25	+ 52	Engagements à vue du gouvernement du Canada	6
-	-			-	-	-	Emprunts du gouvernement du Canada en vertu de crédits de confirmation avec des banques étrangères	7
+ 286	+ 164			+ 8,675	+ 1,634	+ 2,603	Autres emprunts de banques étrangères	8
- 1,361	+ 488			+ 2,529	+ 657	- 2,053	Dépôts de l'étranger en dollars canadiens	9
+ 1,260	+ 150			+ 976	+ 1,367	- 697	Comptes à payer reliés au commerce et autres emprunts de sociétés apparentées	10
+ 665	- 734			+ 184	+ 273	+ 818	Intérêts courus sur les emprunts en obligations canadiennes	11
+ 1,422	+ 918			- 303	+ 4,381	+ 2,224	Autres	12
+ 2,347	+ 906			+ 12,147	+ 8,288	+ 2,948	Total	13

Table 20. Canada's Balance of International Payments With All Countries, Annual Historical Series

No.	1971	1972	1973	1974	1975	1976
millions of dollars						
CURRENT ACCOUNT						
Receipts						
1 Merchandise exports	17,783	20,223	25,649	32,738	33,616	38,167
Non-merchandise						
Services:						
2 Travel	1,246	1,230	1,446	1,694	1,815	1,930
3 Freight and shipping	1,184	1,240	1,494	1,813	1,714	2,082
4 Business services	648	721	840	1,146	1,320	1,539
5 Government transactions	177	185	197	256	302	312
6 Other services	134	138	141	160	187	223
7 Total services	3,389	3,514	4,118	5,068	5,339	6,085
8 Investment income ¹	992	1,025	1,235	1,444	1,733	1,679
9 Transfers	881	912	1,060	1,360	1,388	1,509
10 Total non-merchandise receipts	5,261	5,451	6,412	7,872	8,460	9,273
11 Total receipts	23,043	25,674	32,061	40,610	42,076	47,440
Payments						
12 Merchandise imports	15,314	18,272	22,726	30,904	33,961	36,608
Non-merchandise						
Services:						
13 Travel	1,448	1,464	1,742	1,978	2,542	3,121
14 Freight and shipping	1,195	1,315	1,560	2,036	2,147	2,232
15 Business services	1,285	1,411	1,619	1,968	2,172	2,649
16 Government transactions	209	233	277	339	385	482
17 Other services	79	84	99	141	156	187
18 Total services	4,216	4,507	5,297	6,461	7,402	8,671
19 Investment income ¹	2,498	2,485	2,965	3,682	4,270	5,215
20 Transfers	645	693	761	863	1,074	1,042
21 Total non-merchandise payments	7,359	7,685	9,023	11,006	12,746	14,928
22 Total payments	22,673	25,956	31,749	41,909	46,707	51,536
Balances						
23 Merchandise	+ 2,468	+ 1,951	+ 2,923	+ 1,835	- 345	+ 1,559
24 Non-merchandise	- 2,098	- 2,234	- 2,611	- 3,134	- 4,286	- 5,655
25 Total current account	+ 370	- 283	+ 312	- 1,299	- 4,631	- 4,096
CAPITAL ACCOUNT²						
Canadian claims on non-residents, net flows						
26 Canadian direct investment abroad ¹	- 230	- 400	- 770	- 810	- 915	- 590
Portfolio securities:						
27 Foreign bonds	- 25	- 28	- 48	- 19	- 60	+ 57
28 Foreign stocks	+ 221	+ 272	+ 118	+ 67	+ 42	+ 20
Government of Canada assets:						
29 Official international reserves	- 896	- 336	+ 467	- 24	+ 405	- 522
30 Loans and subscriptions	- 360	- 459	- 416	- 884	- 694	- 627
31 Canadian banks' net foreign currency transactions with non-residents ³	+ 1,404	+ 637	- 343	- 1,354	+ 489	- 941
32 Non-bank deposits abroad	- 551	- 189	- 176	+ 1,590	- 217	- 348
33 Other claims	- 521	- 268	- 981	- 1,247	- 294	- 522
34 Total Canadian claims, net flow	- 958	- 772	- 2,148	- 2,683	- 1,245	- 3,473
Canadian liabilities to non-residents, net flows						
35 Foreign direct investment in Canada ¹	+ 925	+ 620	+ 830	+ 845	+ 725	- 300
Portfolio securities:						
36 Canadian bonds	+ 233	+ 1,380	+ 577	+ 1,866	+ 4,406	+ 8,636
37 Canadian stocks	- 125	- 24	+ 13	- 139	+ 87	- 56
38 Canadian banks' net foreign currency transactions with non-residents ³	-	-	-	-	-	-
Money market instruments:						
39 Government of Canada paper	- 3	+ 22	- 24	+ 77	+ 37	+ 439
40 Other paper	+ 78	- 177	+ 140	+ 80	+ 349	+ 523
41 Allocation of Special Drawing Rights	+ 119	+ 117	-	-	-	-
42 Other liabilities	+ 650	+ 681	+ 1,150	+ 2,285	+ 1,597	+ 2,108
43 Total Canadian liabilities, net flow ⁴	+ 1,877	+ 2,619	+ 2,686	+ 5,014	+ 7,202	+ 11,349
44 Total capital account, net flow	+ 919	+ 1,847	+ 538	+ 2,331	+ 5,957	+ 7,876
45 STATISTICAL DISCREPANCY	- 1,289	- 1,565	- 850	- 1,032	- 1,326	- 3,779

¹ Excludes retained earnings.² A minus sign denotes an outflow of capital resulting from an increase in claims on non-residents or a decrease in liabilities to non-residents.³ When the banks' foreign currency position (booked in Canada) with non-residents is a net asset, series is classified as part of Canadian claims on non-residents.

Tableau 20. Balance des paiements internationaux du Canada avec tous les pays, séries chronologiques annuelles

1977	1978	1979	1980	1981	No
millions de dollars					
COMPTE COURANT					
Recettes					
44,495	53,360	65,581	76,681	84,432	Exportations de marchandises 1
					Invisibles
					Services:
2,025	2,378	2,887	3,349	3,760	Voyages 2
2,371	2,714	3,463	3,960	4,293	Transports 3
1,723	2,060	2,489	2,893	3,631	Services commerciaux 4
361	396	396	409	444	Opérations gouvernementales 5
207	244	258	287	319	Autres services 6
6,687	7,792	9,493	10,898	12,447	Total des services 7
1,806	2,353	2,648	3,640	3,993	Revenus de placements ¹ 8
1,555	1,593	2,003	1,846	2,152	Transferts 9
10,048	11,738	14,144	16,383	18,592	Total des recettes au titre des invisibles 10
54,544	65,098	79,725	93,064	103,024	Total des recettes 11
Paiements					
41,523	49,048	61,158	67,904	77,140	Importations de marchandises 12
					Invisibles
					Services:
3,666	4,084	3,955	4,577	4,876	Voyages 13
2,397	2,583	3,159	3,447	3,853	Transports 14
2,860	3,405	3,963	4,764	5,908	Services commerciaux 15
614	737	815	993	951	Opérations gouvernementales 16
191	196	229	247	273	Autres services 17
9,728	11,005	12,120	14,028	15,861	Total des services 18
6,377	8,302	9,803	11,465	15,329	Revenus de placements ¹ 19
1,238	1,647	1,509	1,460	1,578	Transferts 20
17,343	20,953	23,432	26,954	32,768	Total des paiements au titre des invisibles 21
58,866	70,001	84,590	94,857	109,908	Total des paiements 22
Soldes					
+ 2,972	+ 4,312	+ 4,424	+ 8,778	+ 7,292	Marchandises 23
- 7,294	- 9,215	- 9,288	- 10,571	- 14,176	Invisibles 24
- 4,322	- 4,903	- 4,864	- 1,793	- 6,884	Total du compte courant 25
COMPTE DE CAPITAL²					
Créances canadiennes envers les non-résidents, flux nets					
- 740	- 2,325	- 2,550	- 3,150	- 6,900	Investissements directs à l'étranger ¹ 26
					Valeurs de portefeuille:
- 21	- 49	+ 31	- 68	- 31	Obligations étrangères 27
+ 244	+ 75	- 613	- 115	+ 8	Actions étrangères 28
+ 1,421	+ 185	+ 858	+ 542	- 381	Actif du gouvernement du Canada:
- 1,024	- 1,130	- 1,396	- 1,668	- 1,434	Réserves officielles de change 29
- 656	- 667	+ 72	- 489	- 7,562	Prêts et souscriptions 30
					Transactions en devises étrangères des banques canadiennes avec les non-résidents ³ 31
+ 1,384	-	-	-	-	Dépôts non bancaires à l'étranger 32
- 1,675	- 1,533	- 2,004	- 2,058	- 1,568	Autres créances 33
- 1,068	- 5,444	- 5,602	- 7,005	- 17,869	Total des créances canadiennes, flux net 34
Engagements canadiens envers les non-résidents, flux nets					
+ 475	+ 135	+ 750	+ 800	- 4,400	Investissements directs au Canada ¹ 35
					Valeurs de portefeuille:
+ 5,280	+ 5,267	+ 3,552	+ 3,461	+ 11,504	Obligations canadiennes 36
- 105	- 271	+ 523	+ 1,490	- 629	Actions canadiennes 37
-	+ 2,771	+ 4,106	+ 1,311	+ 17,400	Transactions en devises étrangères des banques canadiennes avec les non-résidents ³ 38
					Effets du marché monétaire:
+ 242	- 53	- 178	+ 541	- 2	Effets du gouvernement du Canada 39
+ 220	+ 85	+ 676	+ 508	+ 1,206	Autres effets 40
-	-	+ 219	+ 217	+ 210	Allocation de droits de tirage spéciaux 41
+ 1,504	+ 5,559	+ 3,326	+ 1,534	+ 7,744	Autres engagements 42
+ 7,615	+ 13,493	+ 12,974	+ 9,861	+ 33,033	Total des engagements canadiens, flux net 43
+ 6,546	+ 8,049	+ 7,372	+ 2,856	+ 15,164	Total du compte de capital, flux net 44
- 2,225	- 3,146	- 2,507	- 1,063	- 8,280	DIVERGENCE STATISTIQUE 45

¹ Exclut les bénéfices non répartis.² Un signe moins indique une sortie de capital, résultant d'un accroissement des créances envers les non-résidents ou d'une diminution des engagements envers les non-résidents.³ Les données sont classifiées au compte créances canadiennes envers les non-résidents lorsque la position nette (comptabilisée au Canada) en devises étrangères des banques en est une d'actif net.

Table 20. Canada's Balance of International Payments With All Countries, Annual Historical Series - Concluded

No.	1982	1983	1984	1985	1986
millions of dollars					
CURRENT ACCOUNT					
Receipts					
1 Merchandise exports	84,393	90,556	111,330	119,062	120,318
Non-merchandise					
Services:					
2 Travel	3,724	3,841	4,416	5,006	6,333
3 Freight and shipping	4,142	4,102	4,744	4,604	4,471
4 Business services	3,553	4,042	4,566	5,241	5,882
5 Government transactions	495	557	554	564	621
6 Other services	343	347	425	442	494
7 Total services	12,258	12,889	14,705	15,857	17,801
8 Investment income ¹	5,479	5,596	6,362	7,573	7,716
9 Transfers	2,440	2,080	2,204	2,266	3,021
10 Total non-merchandise receipts	20,176	20,565	23,271	25,697	28,537
11 Total receipts	104,569	111,120	134,601	144,759	148,855
Payments					
12 Merchandise imports	66,739	73,098	91,493	102,669	110,374
Non-merchandise					
Services:					
13 Travel	5,008	6,045	6,542	7,110	7,499
14 Freight and shipping	3,382	3,258	4,293	4,396	4,487
15 Business services	6,094	6,037	6,807	7,680	9,484
16 Government transactions	1,089	1,094	1,175	1,191	1,182
17 Other services	285	300	322	342	343
18 Total services	15,858	16,735	19,139	20,718	22,995
19 Investment income ¹	18,148	17,197	19,849	21,906	24,117
20 Transfers	1,820	1,988	2,434	2,560	2,763
21 Total non-merchandise payments	35,826	35,920	41,423	45,184	49,875
22 Total payments	102,565	109,019	132,915	147,854	160,249
Balances					
23 Merchandise	+ 17,654	+ 17,457	+ 19,838	+ 16,392	+ 9,944
24 Non-merchandise	- 15,650	- 15,356	- 18,152	- 19,487	- 21,337
25 Total current account	+ 2,004	+ 2,102	+ 1,686	- 3,095	- 11,394
CAPITAL ACCOUNT²					
Canadian claims on non-residents, net flows					
26 Canadian direct investment abroad ¹	- 875	- 3,400	- 2,949	- 3,900	- 5,650
Portfolio securities:					
27 Foreign bonds	- 234	- 451	- 1,359	- 750	- 179
28 Foreign stocks	- 309	- 825	- 714	- 570	- 2,065
Government of Canada assets:					
29 Official international reserves	+ 666	- 548	+ 1,092	+ 112	- 662
30 Loans and subscriptions	- 2,686	- 364	- 1,955	- 867	- 24
31 Canadian banks' net foreign currency transactions with non-residents ³	-	-	-	-	-
32 Non-bank deposits abroad	- 3,240	+ 958	- 1,927	+ 2,135	- 2,301
33 Other claims	+ 306	- 3,791	- 2,749	+ 1,165	+ 116
34 Total Canadian claims, net flow	- 6,372	- 8,421	- 10,562	- 2,675	- 10,765
Canadian liabilities to non-residents, net flows					
35 Foreign direct investment in Canada ¹	- 1,025	+ 300	+ 1,700	- 2,800	+ 1,375
Portfolio securities:					
36 Canadian bonds	+ 11,964	+ 4,780	+ 7,707	+ 11,066	+ 22,541
37 Canadian stocks	- 308	+ 912	+ 152	+ 1,551	+ 1,876
38 Canadian banks' net foreign currency transactions with non-residents ³	- 3,705	+ 1,552	+ 532	+ 311	- 5,196
Money market instruments:					
39 Government of Canada paper	+ 121	+ 974	+ 1,514	- 691	+ 1,847
40 Other paper	- 979	+ 780	+ 15	+ 114	+ 543
41 Allocation of Special Drawing Rights	-	-	-	-	-
42 Other liabilities	- 139	+ 1,939	+ 3,430	+ 2,519	+ 1,868
43 Total Canadian liabilities, net flow ⁴	+ 5,929	+ 11,237	+ 15,051	+ 12,070	+ 24,854
44 Total capital account, net flow	- 443	+ 2,816	+ 4,489	+ 9,395	+ 14,089
45 STATISTICAL DISCREPANCY	- 1,561	- 4,917	- 6,175	- 6,300	- 2,695

¹ Excludes retained earnings.² A minus sign denotes an outflow of capital resulting from an increase in claims on non-residents or a decrease in liabilities to non-residents.³ When the banks' foreign currency position (booked in Canada) with non-residents is a net asset, series is classified as part of Canadian claims on non-residents.

Tableau 20. Balance des paiements internationaux du Canada avec tous les pays, séries chronologiques annuelles – fin

1987	1988	1989	1990	1991	No
millions de dollars					
COMPTE COURANT					
Recettes					
126,340	137,779	141,767	146,520	141,728	Exportations de marchandises 1
					Invisibles
					Services:
6,299	6,894	7,232	7,748	7,802	Voyages 2
4,740	5,309	5,419	5,291	5,443	Transports 3
6,585	7,559	7,898	8,252	8,303	Services commerciaux 4
778	817	811	886	854	Opérations gouvernementales 5
673	951	786	868	903	Autres services 6
19,076	21,530	22,146	23,045	23,305	Total des services 7
8,027	11,993	10,101	9,764	9,714	Revenus de placements ¹ 8
3,082	3,868	3,877	4,143	3,575	Transferts 9
30,185	37,391	36,124	36,953	36,594	Total des recettes au titre des invisibles 10
156,526	175,169	177,891	183,473	178,322	Total des recettes 11
Paiements					
115,119	128,862	135,347	136,600	135,948	Importations de marchandises 12
					Invisibles
					Services:
8,828	9,834	11,531	14,507	15,365	Voyages 13
4,817	4,935	5,060	5,443	5,403	Transports 14
9,954	11,036	11,834	12,295	12,507	Services commerciaux 15
1,230	1,150	1,229	1,437	1,633	Opérations gouvernementales 16
553	567	604	644	680	Autres services 17
25,383	27,522	30,258	34,326	35,588	Total des services 18
24,471	30,705	31,604	34,020	32,099	Revenus de placements ¹ 19
3,154	3,574	3,568	4,235	3,937	Transferts 20
53,008	61,801	65,430	72,581	71,623	Total des paiements au titre des invisibles 21
168,126	190,663	200,777	209,182	207,571	Total des paiements 22
Soldes					
+ 11,222	+ 8,917	+ 6,420	+ 9,920	+ 5,780	Marchandises 23
- 22,823	- 24,410	- 29,306	- 35,629	- 35,030	Invisibles 24
- 11,601	- 15,493	- 22,886	- 25,709	- 29,249	Total du compte courant 25
COMPTE DE CAPITAL²					
Créances canadiennes envers les non-résidents, flux nets					
- 9,375	- 6,500	- 5,450	- 5,100	- 4,400	Investissements directs à l'étranger ¹ 26
					Valeurs de portefeuille:
- 874	- 74	- 1,549	- 31	- 1,128	Obligations étrangères 27
- 1,067	- 2,914	- 2,445	- 2,269	- 5,710	Actions étrangères 28
- 4,461	- 9,451	- 346	- 649	+ 2,830	Actif du gouvernement du Canada:
- 596	- 548	- 982	- 1,450	+ 1,781	Réserves officielles de change 29
+ 968	- 591	+ 5	- 481	- 439	Prêts et souscriptions 30
					Transactions en devises étrangères des banques canadiennes avec les non-résidents ³ 31
-	-	-	-	-	Dépôts non bancaires à l'étranger 32
- 118	+ 332	- 572	+ 715	+ 2,610	Autres créances 33
- 15,524	- 19,746	- 11,340	- 9,266	- 8,018	Total des créances canadiennes, flux net 34
Engagements canadiens envers les non-résidents, flux nets					
+ 4,600	+ 4,450	+ 2,400	+ 6,820	+ 5,890	Investissements directs au Canada ¹ 35
					Valeurs de portefeuille:
+ 7,530	+ 15,568	+ 17,307	+ 13,296	+ 25,829	Obligations canadiennes 36
+ 6,640	- 2,379	+ 3,885	- 1,735	- 990	Actions canadiennes 37
+ 2,905	+ 2,932	- 2,625	+ 3,155	+ 4,957	Transactions en devises étrangères des banques canadiennes avec les non-résidents ³ 38
					Effets du marché monétaire:
+ 1,308	+ 7,123	+ 484	+ 2,666	+ 2,288	Effets du gouvernement du Canada 39
+ 1,232	+ 2,168	+ 656	+ 2,223	+ 2,140	Autres effets 40
-	-	-	-	-	Allocation de droits de tirage spéciaux 41
+ 6,058	+ 5,963	+ 12,147	+ 8,288	+ 2,948	Autres engagements 42
+ 30,275	+ 35,825	+ 34,254	+ 34,712	+ 43,062	Total des engagements canadiens, flux net 43
+ 14,751	+ 16,079	+ 22,914	+ 25,446	+ 35,044	Total du compte de capital, flux net 44
- 3,150	- 586	- 28	+ 262	- 5,795	DIVERGENCE STATISTIQUE 45

¹ Exclut les bénéfices non répartis.² Un signe moins indique une sortie de capital, résultant d'un accroissement des créances envers les non-résidents ou d'une diminution des engagements envers les non-résidents.³ Les données sont classifiées au compte créances canadiennes envers les non-résidents lorsque la position nette (comptabilisée au Canada) en devises étrangères des banques en est une d'actif net.

Table 21. Bilateral Account with the United States, Annual Historical Series

No.	1971	1972	1973	1974	1975	1976
millions of dollars						
CURRENT ACCOUNT						
Receipts						
1 Merchandise exports	12,066	14,200	17,521	21,800	22,059	25,813
Non-merchandise Services:						
2 Travel	1,092	1,023	1,160	1,328	1,337	1,346
3 Freight and shipping	640	690	778	864	778	1,004
4 Business services	333	417	477	638	726	756
5 Government transactions	119	121	123	143	157	144
6 Other services	100	103	103	120	134	146
7 Total services	2,283	2,354	2,640	3,093	3,132	3,396
8 Investment income ¹	495	483	565	655	599	565
9 Transfers	509	498	493	624	642	672
10 Total non-merchandise receipts	3,287	3,335	3,698	4,371	4,372	4,633
11 Total receipts	15,353	17,535	21,219	26,171	26,431	30,447
Payments						
12 Merchandise imports	10,727	12,594	16,090	20,652	23,057	25,124
Non-merchandise Services:						
13 Travel	898	919	1,073	1,196	1,587	1,956
14 Freight and shipping	605	697	803	966	1,109	1,248
15 Business services	1,016	1,107	1,219	1,474	1,652	1,938
16 Government transactions	57	64	83	112	112	168
17 Other services	76	79	91	118	130	142
18 Total services	2,652	2,867	3,269	3,866	4,590	5,451
19 Investment income ¹	1,978	1,938	2,322	2,832	3,259	3,877
20 Transfers	192	185	199	222	231	245
21 Total non-merchandise payments	4,822	4,990	5,789	6,921	8,081	9,573
22 Total payments	15,548	17,584	21,879	27,573	31,138	34,697
Balances						
23 Merchandise	+ 1,339	+ 1,607	+ 1,430	+ 1,148	- 999	+ 690
24 Non-merchandise	- 1,535	- 1,655	- 2,091	- 2,550	- 3,709	- 4,940
25 Total current account	- 196	- 49	- 661	- 1,402	- 4,707	- 4,250
CAPITAL ACCOUNT²						
Canadian claims on non-residents, net flows						
26 Canadian direct investment abroad ¹	- 122	- 149	- 428	- 524	- 542	- 257
Portfolio securities:						
27 Foreign bonds	-	- 4	- 3	+ 2	- 18	+ 58
28 Foreign stocks	+ 244	+ 260	+ 97	+ 69	+ 46	+ 24
Government of Canada assets:						
29 Official international reserves	- 1,060	- 291	+ 429	+ 165	+ 567	- 267
30 Loans and subscriptions	+ 23	- 6	- 3	- 44	- 3	- 9
31 Canadian banks' net foreign currency transactions with non-residents ³	+ 1,525	+ 262	- 271	+ 1,073	+ 1,484	- 610
32 Non-bank deposits abroad	+ 106	- 89	- 250	+ 172	- 69	- 161
33 Other claims	- 279	- 286	- 457	- 900	- 214	- 252
34 Total Canadian claims, net flow	+ 437	- 303	- 885	+ 11	+ 1,252	- 1,474
Canadian liabilities to non-residents, net flows						
35 Foreign direct investment in Canada ¹	+ 599	+ 457	+ 470	+ 684	+ 588	- 559
Portfolio securities:						
36 Canadian bonds	+ 155	+ 521	+ 511	+ 1,356	+ 2,741	+ 4,961
37 Canadian stocks	- 25	- 125	+ 42	- 95	+ 55	- 54
38 Canadian banks' net foreign currency transactions with non-residents ³	-	-	-	-	-	-
Money market instruments:						
39 Government of Canada paper	-	- 1	+ 2	+ 9	+ 1	+ 28
40 Other paper	+ 149	- 182	+ 142	+ 19	+ 372	+ 481
41 Other liabilities	+ 372	+ 197	+ 672	+ 1,464	+ 956	+ 1,139
42 Total Canadian liabilities, net flow	+ 1,251	+ 867	+ 1,838	+ 3,438	+ 4,713	+ 5,997
43 Total capital account, net flow	+ 1,688	+ 564	+ 954	+ 3,449	+ 5,965	+ 4,523
44 STATISTICAL DISCREPANCY AND INTERAREA TRANSFERS	- 1,493	- 515	- 293	- 2,047	- 1,258	- 272

¹ Excludes retained earnings.² A minus sign denotes an outflow of capital resulting from an increase in claims on non-residents or a decrease in liabilities to non-residents.³ When the banks' foreign currency position (booked in Canada) with non-residents is a net asset, series is classified as part of Canadian claims on non-residents.

Tableau 21. Compte bilatéral avec les États-Unis, séries chronologiques annuelles

1977	1978	1979	1980	1981	N ^o
millions de dollars					
COMPTE COURANT					
Recettes					
31,196	37,812	45,083	48,834	56,357	Exportations de marchandises 1
					Invisibles
					Services:
1,525	1,650	1,881	2,121	2,491	Voyages 2
1,180	1,318	1,610	1,715	1,988	Transports 3
929	1,027	1,154	1,329	1,859	Services commerciaux 4
181	189	163	164	185	Opérations gouvernementales 5
140	169	177	190	215	Autres services 6
3,955	4,353	4,984	5,519	6,738	Total des services 7
612	658	881	986	1,265	Revenus de placements ¹ 8
725	808	1,015	1,234	1,373	Transferts 9
5,292	5,820	6,880	7,740	9,376	Total des recettes au titre des invisibles 10
36,488	43,632	51,963	56,714	65,837	Total des recettes 11
Paielements					
29,448	34,845	44,480	46,902	52,267	Importations de marchandises 12
					Invisibles
					Services:
2,280	2,553	2,457	2,920	3,208	Voyages 13
1,362	1,471	1,803	1,966	2,274	Transports 14
2,076	2,355	2,689	3,143	4,006	Services commerciaux 15
244	288	296	328	307	Opérations gouvernementales 16
163	167	196	208	227	Autres services 17
6,126	6,834	7,441	8,565	10,022	Total des services 18
4,630	5,892	7,211	8,346	10,505	Revenus de placements ¹ 19
332	338	423	336	387	Transferts 20
11,088	13,065	15,075	17,247	20,914	Total des paiements au titre des invisibles 21
40,536	47,910	59,554	64,590	73,691	Total des paiements 22
Soldes					
+ 1,748	+ 2,967	+ 603	+ 1,631	+ 3,684	Marchandises 23
- 5,796	- 7,245	- 8,194	- 9,507	- 11,539	Invisibles 24
- 4,048	- 4,278	- 7,592	- 7,876	- 7,854	Total du compte courant 25
COMPTE DE CAPITAL²					
Créances canadiennes envers les non-résidents, flux nets					
- 508	- 1,001	- 1,239	- 2,216	- 3,531	Investissements directs à l'étranger ¹ 26
					Valeurs de portefeuille:
- 17	- 24	+ 23	- 64	- 71	Obligations étrangères 27
+ 137	+ 75	- 617	- 38	+ 20	Actions étrangères 28
+ 1,199	- 196	+ 684	+ 313	- 869	Actif du gouvernement du Canada:
- 2	-	- 165	- 121	- 102	Réserves officielles de change 29
+ 881	-	-	-	-	Prêts et souscriptions 30
					Transactions en devises étrangères des banques canadiennes avec les non-résidents ³ 31
- 212	- 347	+ 167	- 349	- 87	Dépôts non bancaires à l'étranger 32
- 1,259	- 944	- 1,198	- 1,792	- 819	Autres créances 33
+ 219	- 2,437	- 2,343	- 4,266	- 5,459	Total des créances canadiennes, flux net 34
Engagements canadiens envers les non-résidents, flux nets					
+ 417	- 294	+ 358	+ 278	- 3,694	Investissements directs au Canada ¹ 35
					Valeurs de portefeuille:
+ 2,373	+ 3,603	+ 1,570	+ 1,297	+ 5,045	Obligations canadiennes 36
+ 78	- 142	+ 695	+ 1,267	- 604	Actions canadiennes 37
-	+ 2,086	+ 1,853	- 1,651	+ 9,323	Transactions en devises étrangères des banques canadiennes avec les non-résidents ³ 38
					Effets du marché monétaire:
+ 147	- 2	- 27	+ 187	- 33	Effets du gouvernement du Canada 39
+ 214	+ 62	+ 632	+ 401	+ 1,228	Autres effets 40
+ 523	+ 3,116	+ 725	+ 825	+ 4,782	Autres engagements 41
+ 3,752	+ 8,429	+ 5,807	+ 2,603	+ 16,047	Total des engagements canadiens, flux net 42
+ 3,971	+ 5,992	+ 3,464	- 1,664	+ 10,588	Total du compte de capital, flux net 43
+ 77	- 1,714	+ 4,128	+ 9,539	- 2,734	DIVERGENCE STATISTIQUE ET TRANSFERTS ENTRE ZONES 44

¹ Exclut les bénéfices non répartis.² Un signe moins indique une sortie de capital, résultant d'un accroissement des créances envers les non-résidents ou d'une diminution des engagements envers les non-résidents.³ Les données sont classifiées au compte créances canadiennes envers les non-résidents lorsque la position nette (comptabilisée au Canada) en devises étrangères des banques en est une d'actif net.

Table 21. Bilateral Account with the United States, Annual Historical Series – Concluded

No.	1982	1983	1984	1985	1986
millions of dollars					
CURRENT ACCOUNT					
Receipts					
1 Merchandise exports	57,908	66,181	84,816	93,793	93,326
Non-merchandise					
Services:					
2 Travel	2,402	2,664	3,146	3,674	4,506
3 Freight and shipping	2,157	2,346	2,892	2,723	2,758
4 Business services	1,733	2,170	2,522	2,957	3,362
5 Government transactions	227	220	215	246	278
6 Other services	229	222	287	291	335
7 Total services	6,749	7,622	9,062	9,891	11,239
8 Investment income ¹	1,222	1,872	2,649	3,168	3,302
9 Transfers	1,538	1,406	1,477	1,465	2,059
10 Total non-merchandise receipts	9,510	10,900	13,189	14,525	16,599
11 Total receipts	67,607	77,288	98,005	108,317	109,925
Payments					
12 Merchandise imports	46,590	52,088	65,893	73,406	76,427
Non-merchandise					
Services:					
13 Travel	3,234	3,903	3,991	4,158	4,429
14 Freight and shipping	2,022	1,951	2,841	2,861	2,831
15 Business services	4,109	4,301	4,968	5,440	6,667
16 Government transactions	385	403	460	532	449
17 Other services	236	251	267	282	280
18 Total services	9,986	10,809	12,526	13,273	14,656
19 Investment income ¹	11,783	10,754	12,381	12,903	13,496
20 Transfers	412	427	481	462	471
21 Total non-merchandise payments	22,181	21,990	25,388	26,638	28,624
22 Total payments	69,252	74,711	91,281	100,044	105,051
Balances					
23 Merchandise	+ 11,025	+ 13,667	+ 18,923	+ 20,386	+ 16,899
24 Non-merchandise	- 12,671	- 11,091	- 12,199	- 12,113	- 12,025
25 Total current account	- 1,646	+ 2,577	+ 6,724	+ 8,273	+ 4,874
CAPITAL ACCOUNT²					
Canadian claims on non-residents, net flows					
26 Canadian direct investment abroad ¹	+ 431	- 2,183	- 1,653	- 2,529	- 3,648
Portfolio securities:					
27 Foreign bonds	- 207	- 467	- 1,212	- 553	- 178
28 Foreign stocks	- 266	- 683	- 416	- 146	- 824
Government of Canada assets:					
29 Official international reserves	+ 365	- 269	+ 971	+ 638	- 483
30 Loans and subscriptions	- 104	- 147	- 145	+ 23	+ 494
31 Canadian banks' net foreign currency transactions with non-residents ³	-	-	-	-	-
32 Non-bank deposits abroad	- 1,583	- 3,353	- 2,023	- 270	- 1,647
33 Other claims	+ 155	- 2,657	- 1,667	+ 770	- 670
34 Total Canadian claims, net flow	- 1,209	- 9,758	- 6,145	- 2,067	- 6,956
Canadian liabilities to non-residents, net flows					
35 Foreign direct investment in Canada ¹	- 2,038	- 894	+ 801	- 2,840	- 1,464
Portfolio securities:					
36 Canadian bonds	+ 2,183	- 101	- 482	+ 777	- 931
37 Canadian stocks	- 148	+ 681	+ 297	+ 1,634	+ 1,257
38 Canadian banks' net foreign currency transactions with non-residents ³	- 788	+ 7,389	+ 472	- 1,861	- 1,628
Money market instruments:					
39 Government of Canada paper	- 55	+ 352	+ 245	- 257	+ 1,846
40 Other paper	- 1,032	+ 790	+ 62	- 135	- 155
41 Other liabilities	- 1,358	+ 1,021	+ 1,409	+ 357	- 816
42 Total Canadian liabilities, net flow	- 3,236	+ 9,238	+ 2,803	- 2,327	- 1,890
43 Total capital account, net flow	- 4,446	- 519	- 3,342	- 4,394	- 8,846
44 STATISTICAL DISCREPANCY AND INTERAREA TRANSFERS	+ 6,092	- 2,057	- 3,382	- 3,879	+ 3,971

¹ Excludes retained earnings.² A minus sign denotes an outflow of capital resulting from an increase in claims on non-residents or a decrease in liabilities to non-residents.³ When the banks' foreign currency position (booked in Canada) with non-residents is a net asset, series is classified as part of Canadian claims on non-residents.

Tableau 21. Compte bilatéral avec les États-Unis, séries chronologiques annuelles – fin

1987	1988	1989	1990	1991	N ^o
millions de dollars					
COMPTE COURANT					
Recettes					
96,605	102,630	105,661	110,475	107,617	Exportations de marchandises 1
					Invisibles
					Services:
4,160	4,267	4,277	4,407	4,519	Voyages 2
2,945	3,297	3,219	3,140	3,388	Transports 3
3,680	4,420	4,605	4,998	5,028	Services commerciaux 4
249	299	298	307	267	Opérations gouvernementales 5
356	591	370	396	407	Autres services 6
11,391	12,874	12,769	13,248	13,608	Total des services 7
3,447	6,876	5,308	4,339	4,898	Revenus de placements ¹ 8
1,595	1,918	1,779	1,987	1,659	Transferts 9
16,432	21,668	19,856	19,574	20,166	Total des recettes au titre des invisibles 10
113,037	124,298	125,517	130,049	127,783	Total des recettes 11
Paielements					
78,985	88,794	94,025	93,727	93,733	Importations de marchandises 12
					Invisibles
					Services:
5,174	5,913	7,225	9,289	10,804	Voyages 13
3,138	3,200	3,027	3,367	3,350	Transports 14
6,914	7,591	8,420	8,835	8,775	Services commerciaux 15
413	397	439	566	723	Opérations gouvernementales 16
426	436	453	494	522	Autres services 17
16,065	17,537	19,564	22,550	24,174	Total des services 18
11,812	16,462	14,835	15,872	14,052	Revenus de placements ¹ 19
499	531	614	627	658	Transferts 20
28,376	34,530	35,013	39,049	38,884	Total des paiements au titre des invisibles. 21
107,361	123,324	129,038	132,776	132,618	Total des paiements 22
Soldes					
+ 17,620	+ 13,836	+ 11,636	+ 16,748	+ 13,884	Marchandises 23
- 11,944	- 12,862	- 15,157	- 19,476	- 18,718	Invisibles 24
+ 5,676	+ 974	- 3,521	- 2,727	- 4,835	Total du compte courant 25
COMPTE DE CAPITAL²					
Créances canadiennes envers les non-résidents, flux nets					
- 6,431	- 5,235	- 4,125	- 2,761	- 1,748	Investissements directs à l'étranger ¹ 26
Valeurs de portefeuille:					
- 1,231	+ 118	- 1,160	+ 344	- 1,508	Obligations étrangères 27
- 538	- 1,942	- 2,062	- 1,271	- 3,926	Actions étrangères 28
Actif du gouvernement du Canada:					
- 4,154	- 6,044	- 4	+ 602	+ 401	Réserves officielles de change 29
+ 33	- 25	- 51	- 158	- 267	Prêts et souscriptions 30
-	-	-	-	-	Transactions en devises étrangères des banques canadiennes avec les non-résidents ³ 31
+ 2,562	+ 366	+ 786	- 154	+ 891	Dépôts non bancaires à l'étranger 32
- 863	+ 53	- 2,009	- 945	+ 251	Autres créances 33
- 10,622	- 12,709	- 8,625	- 4,343	- 5,905	Total des créances canadiennes, flux net 34
Engagements canadiens envers les non-résidents, flux nets					
+ 2,055	+ 26	- 261	+ 1,979	+ 3,205	Investissements directs au Canada ¹ 35
Valeurs de portefeuille:					
+ 601	+ 2,390	+ 3,303	+ 9,345	+ 8,905	Obligations canadiennes 36
+ 3,308	- 1,644	+ 4,047	- 1,476	- 1,463	Actions canadiennes 37
- 1,385	+ 1,858	- 3,323	+ 854	- 6,204	Transactions en devises étrangères des banques canadiennes avec les non-résidents ³ 38
Effets du marché monétaire:					
- 328	+ 2,069	- 31	+ 264	- 2,126	Effets du gouvernement du Canada 39
+ 1,417	+ 692	- 215	+ 1,499	+ 3,122	Autres effets 40
+ 3,248	+ 2,317	+ 3,310	+ 3,540	+ 1,024	Autres engagements 41
+ 8,915	+ 7,709	+ 6,829	+ 16,005	+ 6,465	Total des engagements canadiens, flux net 42
- 1,707	- 5,001	- 1,795	+ 11,661	+ 559	Total du compte de capital, flux net 43
- 3,969	+ 4,027	+ 5,316	- 8,934	+ 4,275	DIVERGENCE STATISTIQUE ET TRANSFERTS ENTRE ZONES 44

¹ Exclut les bénéfices non répartis.² Un signe moins indique une sortie de capital, résultant d'un accroissement des créances envers les non-résidents ou d'une diminution des engagements envers les non-résidents.³ Les données sont classifiées au compte créances canadiennes envers les non-résidents lorsque la position nette (comptabilisée au Canada) en devises étrangères des banques en est une d'actif net.

Table 22. CANSIM Data Bank Numbers - Canada's Balance of International Payments

Current Account

No.	Matrix numbers	Annual - Annuel						Other
		All non-residents	United States	United Kingdom	Other EC	Japan	Other OECD	
		Tous les non-résidents	États-Unis	Royaume-Uni	Autres pays de la CE	Japon	Autres pays de l'OCDE	
		2333	2334	2335	2336	2337	2338	2339
		numbers are prefixed by D - les numéros commencent par D						
	Receipts							
1	Merchandise exports	70009	70109	70209	70309	70409	70509	70609
2	Gold production available for export	70065	70165	...	...	...	...	...
	Non-merchandise							
	Services:							
3	Travel	70012	70112	70212	70312	70412	70512	70612
4	Freight and shipping	70013	70113	70213	70313	70413	70513	70613
5	Business services	70015	70115	70215	70315	70415	70515	70615
6	Government transactions	70016	70116	70216	70316	70416	70516	70616
7	Other services	70017	70117	70217	70317	70417	70517	70617
8	Total services	70011	70111	70211	70311	70411	70511	70611
	Investment income:							
9	Interest	70019	70119	70219	70319	70419	70519	70619
		+ 70021	+ 70121	+ 70221	+ 70321	+ 70421	+ 70521	+ 70621
10	Dividends	70020	70120	70220	70320	70420	70520	70620
11	Total investment income	70018	70118	70218	70318	70418	70518	70618
	Transfers:							
12	Inheritances and immigrants' funds	70023	70123	70223	70323	70423	70523	70623
13	Personal and institutional remittances	70024	70124	70224	70324	70424	70524	70624
14	Canadian withholding tax	70025	70125	70225	70325	70425	70525	70625
15	Total transfers	70022	70122	70222	70322	70422	70522	70622
16	Total non-merchandise receipts	70010	70110	70210	70310	70410	70510	70610
		- 70065	- 70165	...	...	...	...	...
17	Total receipts	70008	70108	70208	70308	70408	70508	70608
	Payments							
18	Merchandise imports	70027	70127	70227	70327	70427	70527	70627
	Non-merchandise							
	Services:							
19	Travel	70030	70130	70230	70330	70430	70530	70630
20	Freight and shipping	70031	70131	70231	70331	70431	70531	70631
21	Business services	70033	70133	70233	70333	70433	70533	70633
22	Government transactions	70034	70134	70234	70334	70434	70534	70634
23	Other services	70035	70135	70235	70335	70435	70535	70635
24	Total services	70029	70129	70229	70329	70429	70529	70629
	Investment income:							
25	Interest	70037	70137	70237	70337	70437	70537	70637
		+ 70039	+ 70139	+ 70239	+ 70339	+ 70439	+ 70539	+ 70639
26	Dividends	70038	70138	70238	70338	70438	70538	70638
27	Total investment income	70036	70136	70236	70336	70436	70536	70636
	Transfers:							
28	Inheritances and emigrants' funds	70041	70141	70241	70341	70441	70541	70641
29	Personal and institutional remittances	70042	70142	70242	70342	70442	70542	70642
30	Official contributions	70044	70144	70244	70344	70444	70544	70644
31	Foreign withholding tax	70043	70143	70243	70343	70443	70543	70643
32	Total transfers	70040	70140	70240	70340	70440	70540	70640
33	Total non-merchandise payments	70028	70128	70228	70328	70428	70528	70628
34	Total payments	70026	70126	70226	70326	70426	70526	70626
	Balances							
35	Merchandise	70003	70103	70203	70303	70403	70503	70603
36	Gold production available for export	70161	70261	...	...	...	...	...
	Non-merchandise:							
37	Services	70005	70105	70205	70305	70405	70505	70605
38	Investment income	70006	70106	70206	70306	70406	70506	70606
39	Transfers	70007	70107	70207	70307	70407	70507	70607
40	Total non-merchandise	70004	70104	70204	70304	70404	70504	70604
		- 70161	- 70261	...	...	...	...	...
41	Total current account	70002	70102	70202	70302	70402	70502	70602

Tableau 22. Numéros CANSIM des postes de la balance des paiements internationaux du Canada
Compte courant

Quarterly – Trimestriel								No.
All non-residents	United States	United Kingdom	Other EC	Japan	Other OECD	Other		
Tous les non-résidents	États-Unis	Royaume-Uni	Autres pays de la CE	Japon	Autres pays de l'OCDE	Autres		
Seasonally adjusted	Not seasonally adjusted							
Après désaisonnalisation	Avant désaisonnalisation							
2353	2343	2344	2345	2346	2347	2348	2349	
numbers are prefixed by D – les numéros commencent par D								Numéros de matrices
72009	71009	71109	71209	71309	71409	71509	71609	Recettes
72065	71065	71165	...	...	...	...	...	Exportations de marchandises
								Production d'or disponible pour l'exportation
								Invisibles
								Services:
72012	71012	71112	71212	71312	71412	71512	71612	Voyages
72013	71013	71113	71213	71313	71413	71513	71613	Transports
72015	71015	71115	71215	71315	71415	71515	71615	Services commerciaux
72016	71016	71116	71216	71316	71416	71516	71616	Opérations gouvernementales
72017	71017	71117	71217	71317	71417	71517	71617	Autres services
72011	71011	71111	71211	71311	71411	71511	71611	Total des services
								Revenus de placements:
72019	71019	71119	71219	71319	71419	71519	71619	Intérêts
+ 72021	+ 71021	+ 71121	+ 71221	+ 71321	+ 71421	+ 71521	+ 71621	
72020	71020	71120	71220	71320	71420	71520	71620	Dividendes
72018	71018	71118	71218	71318	71418	71518	71618	Total des revenus de placements
								Transferts:
72023	71023	71123	71223	71323	71423	71523	71623	Successions et capitaux des immigrants
72024	71024	71124	71224	71324	71424	71524	71624	Versements à des particuliers et institutions
72025	71025	71125	71225	71325	71425	71525	71625	Retenues fiscales canadiennes
72022	71022	71122	71222	71322	71422	71522	71622	Total des transferts
								Total des recettes au titre des invisibles
72010	71010	71110	71210	71310	71410	71510	71610	
+ 72065	+ 71065	+ 71165	...	...	...	...	...
72008	71008	71108	71208	71308	71408	71508	71608	Total des recettes
								Paiements
72027	71027	71127	71227	71327	71427	71527	71627	Importations de marchandises
								Invisibles
								Services:
72030	71030	71130	71230	71330	71430	71530	71630	Voyages
72031	71031	71131	71231	71331	71431	71531	71631	Transports
72033	71033	71133	71233	71333	71433	71533	71633	Services commerciaux
72034	71034	71134	71234	71334	71434	71534	71634	Opérations gouvernementales
72035	71035	71135	71235	71335	71435	71535	71635	Autres services
72029	71029	71129	71229	71329	71429	71529	71629	Total des services
								Revenus de placements:
72037	71037	71137	71237	71337	71437	71537	71637	Intérêts
+ 72039	+ 71039	+ 71139	+ 71239	+ 71339	+ 71439	+ 71539	+ 71639	
72038	71038	71138	71238	71338	71438	71538	71638	Dividendes
72036	71036	71136	71236	71336	71436	71536	71636	Total des revenus de placements
								Transferts:
72041	71041	71141	71241	71341	71441	71541	71641	Successions et capitaux des émigrants
72042	71042	71142	71242	71342	71442	71542	71642	Versements à des particuliers et institutions
72044	71044	71144	71244	71344	71444	71544	71644	Contributions officielles
72043	71043	71143	71243	71343	71443	71543	71643	Retenues fiscales étrangères
72040	71040	71140	71240	71340	71440	71540	71640	Total des transferts
								Total des paiements au titre des invisibles
72028	71028	71128	71228	71328	71428	71528	71628	
72026	71026	71126	71226	71326	71426	71526	71626	Total des paiements
								Soldes
72003	71003	71103	71203	71303	71403	71503	71603	Marchandises
72161	71161	71261	...	...	...	...	...	Production d'or disponible pour l'exportation
								Invisibles:
72005	71005	71105	71205	71305	71405	71505	71605	Services
72006	71006	71106	71206	71306	71406	71506	71606	Revenus de placements
72007	71007	71107	71207	71307	71407	71507	71607	Transferts
								Total au titre des invisibles
72004	71004	71104	71204	71304	71404	71504	71604	
- 72161	- 71161	- 71261	...	...	...	...	...
72002	71002	71102	71202	71302	71402	71502	71602	Total du compte courant

Table 22. CANSIM Data Bank Numbers – Canada's Balance of International Payments – Concluded
Capital Account

No.		Annual – Annuel					
		All non-residents	United States	United Kingdom	Other EC	Japan	Other OECD
		Tous les non-résidents	États-Unis	Royaume-Uni	Autres pays de la CE	Japon	Autres pays de l'OCDE
Matrix numbers		2333	2334	2335	2336	2337	2338
		numbers are prefixed by D – les numéros commencent par D					
	Canadian claims on non-residents, net flows						
42	Canadian direct investment abroad	70047	70147	70247	70347	70447	70547
	Portfolio securities:						
43	Foreign bonds	70048	70148	70248	70348	70448	70548
44	Foreign stocks	70049	70149	70249	70349	70449	70549
	Government of Canada assets:						
45	Official international reserves	70050	70150	70250	70350	70450	70550
46	Loans and subscriptions	70051	70151	70251	70351	70451	70551
47	Canadian banks' net foreign currency transactions with non-residents ¹	70064	70164	70264	70364	70464	70564
48	Non-bank deposits abroad	70052	70152	70252	70352	70452	70552
49	Other claims	70053	70153	70253	70353	70453	70553
50	Total Canadian claims, net flow	70046	70146	70246	70346	70446	70546
	Canadian liabilities to non-residents, net flows						
51	Foreign direct investment in Canada	70055	70155	70255	70355	70455	70555
	Portfolio securities:						
52	Canadian bonds	70056	70156	70256	70356	70456	70556
53	Canadian stocks	70057	70157	70257	70357	70457	70557
54	Canadian banks' net foreign currency transactions with non-residents ¹	70058	70158	70258	70358	70458	70558
	Money market instruments:						
55	Government of Canada paper	70059	70159	70259	70359	70459	70559
56	Other paper	70060	70160	70260	70360	70460	70560
57	Allocation of Special Drawing Rights	70061	...	...	...	...	...
58	Other liabilities	70062	70162	70262	70362	70462	70562
59	Total Canadian liabilities, net flow	70054	70154	70254	70354	70454	70554
60	Total capital account, net flow	70045	70145	70245	70345	70445	70545
61	STATISTICAL DISCREPANCY AND INTERAREA TRANSFERS	70063	70163	70263	70363	70463	70563

¹ When the banks' foreign currency position (booked in Canada) with non-residents is a net asset, series is classified as part of Canadian claims on non-residents.

Note: Details for item 43, net official financing, as presented in Table 16 are available from CANSIM matrix 2354. Details for item 45, "Canadian Chartered Banks, Changes in Foreign Currency Assets and Liabilities Booked in Canada" as presented in Table 18 are available from CANSIM matrix 2355.

Tableau 22. Numéros CANSIM des postes de la balance des paiements internationaux du Canada – fin
Compte de capital

Quarterly – Trimestriel							No.
All non-residents	United States	United Kingdom	Other EC	Japan	Other OECD	Other	
Tous les non-résidents	États-Unis	Royaume-Uni	Autres pays de la CE	Japon	Autres pays de l'OCDE	Autres	
Not seasonally adjusted							
Avant désaisonnalisation							
2343	2344	2345	2346	2347	2348	234	Numéros de matrices
numbers are prefixed by D – les numéros commencent par D							
Créances canadiennes envers les non-résidents, flux nets							
71047	71147	71247	71347	71447	71547	71647	Investissements directs à l'étranger 42
Valeurs de portefeuille:							
71048	71148	71248	71348	71448	71548	71648	Obligations étrangères 43
71049	71149	71249	71349	71449	71549	71649	Actions étrangères 44
Actif du gouvernement du Canada:							
71050	71150	71250	71350	71450	71550	71650	Réserves officielles de change 45
71051	71151	71251	71351	71451	71551	71651	Prêts et souscriptions 46
71064	71164	71264	71364	71464	71564	71664	Transactions en devises étrangères des banques canadiennes avec les non-résidents ¹ 47
71052	71152	71252	71352	71452	71552	71652	Dépôts non-bancaires à l'étranger 48
71053	71153	71253	71353	71453	71553	71653	Autres créances 49
71046	71146	71246	71346	71446	71546	71646	Total des créances canadiennes, flux net 50
Engagements canadiens envers les non-résidents, flux nets							
71055	71155	71255	71355	71455	71555	71655	Investissements directs au Canada 51
Valeurs de portefeuille:							
71056	71156	71256	71356	71456	71556	71656	Obligations canadiennes 52
71057	71157	71257	71357	71457	71557	71657	Actions canadiennes 53
71058	71158	71258	71358	71458	71558	71658	Transactions en devises étrangères des banques canadiennes avec les non-résidents ¹ 54
Effets du marché monétaire:							
71059	71159	71259	71359	71459	71559	71659	Bons du gouvernement du Canada 55
71060	71160	71260	71360	71460	71560	71660	Autres effets 56
71061	...	...	...	...	...	71661	Allocation de droits de tirage spéciaux 57
71062	71162	71262	71362	71462	71562	71662	Autres engagements 58
71054	71154	71254	71354	71454	71554	71654	Total des engagements canadiens, flux net 59
71045	71145	71245	71345	71445	71545	71645	Total du compte de capital, flux net 60
71063	71163	71263	71363	71463	71563	71663	DIVERGENCE STATISTIQUE ET TRANSFERS ENTRE ZONES 61

¹ Les données sont classifiées au compte créances canadiennes envers les non-résidents lorsque la position nette (comptabilisée au Canada) en devises étrangères des banques en est une d'actif net.

Nota: Le détail du compte 43 sur le financement officiel présenté au tableau 16 est disponible sur CANSIM, matrice 2354. Le détail du compte 45 "Banques canadiennes, changements de l'actif et du passif libellé en devises étrangères, comptabilisé au Canada" présente au tableau 18 est disponible sur CANSIM, matrice 2355.

Data Quality

The balance of payments measures Canada's transactions with non-residents using a double entry bookkeeping system. Under this system, a debit in one account should conceptually give rise to an identical credit in another account. In practice, however, the equality between the accounts is never achieved due to the variety of sources used and the myriad of transactions; the net difference between the accounts is identified as the statistical discrepancy.

It is difficult to give a precise measure of quality for such a complex and interrelated system as the Balance of Payments. One way to look at it is to give some judgmental view by qualifying the data as good or weak. Due to the checks and balances in the system, even a weak data input assumes a different character when analyzed and finalized. Another measure of weakness could be the statistical discrepancy as it is an indicator of errors and unrecorded transactions.

In the current account, merchandise trade is by far the largest account, representing some 75% of gross receipts and payments. The quality of these data, derived from customs records, is considered to be good but may somewhat suffer as the data have been designed to meet other than statistical needs. Within services, most of the data for business services are derived from surveys and difficulties arise in the identification of the changing population made up of entities having transactions with non-residents. There are also definition and classification problems which are inherent to service transactions. Other transactions such as governments and selected accounts of transfers are derived from administrative data.

The capital account data are mainly derived from surveys which are closely monitored using a variety of sources, such as financial press, business publications, company reports, administrative records, foreign banking and balance of payments data. The following areas are known to be weak: investments made directly by Canadian individuals in foreign real estate or in foreign security markets without passing through Canadian intermediaries, and bank deposits placed abroad using foreign addresses.

Although the statistical discrepancy is likely to increase with the growing volume of international transactions, the discrepancy has been relatively higher since the mid-seventies. Expressed as a percentage of the gross value of merchandise trade transactions, the statistical discrepancy hovered around 3% during the sixties, rising to highs of 5% in 1976 and 1981. More recently it has been below 4%.

Qualité des données

Les comptes de la balance des paiements retracent les transactions du Canada avec les non-résidents en utilisant un système de comptabilité en partie double. Dans ce système, un débit dans un compte doit se traduire par un crédit identique dans un autre compte. Dans la pratique, cependant, l'égalité entre les comptes n'est jamais réalisée en raison du grand nombre de sources utilisées et du grand nombre des transactions; la différence entre comptes est identifiée par la "divergence statistique".

Il est difficile de fournir une mesure précise de la qualité du système complexe et interrelié que constitue la balance des paiements. Une façon d'aborder le sujet de la qualité des données consiste à porter un jugement de valeur en qualifiant les données de bonne ou faibles. Du fait des contrôles et du balancement des comptes au sein du système, même des données faibles adoptent des caractéristiques différentes lorsqu'analysées et finalisées. Une autre mesure de la faiblesse des données peut être la divergence statistique en ce qu'est c'est un indicateur des erreurs et des transactions non enregistrées.

Au compte courant, le commerce des marchandises est de loin le principal compte, contribuant pour quelque 75% des recettes et des paiements bruts. La qualité de ces données, obtenues à partir des dossiers des douanes, est considérée bonne mais peut se trouver affectée par le fait que les données ont été conçues pour répondre à des fins non statistiques. S'agissant des services, la plus grande partie des données au titre des services commerciaux provient d'enquêtes, les problèmes se posant pour l'identification de la population d'entités ayant des transactions avec les non-résidents. Il y a aussi des problèmes de définitions et de classification, qui sont inhérents aux services. D'autres transactions, comme celles des opérations gouvernementales et certains comptes des transferts, de données administratives et sont considérées bonnes.

Les données au compte de capital proviennent principalement d'enquêtes surveillées étroitement et utilisant une foule de sources telles que la presse financière, les publications professionnelles, les rapports de sociétés, les dossiers administratifs, les données sur les banques étrangères et sur celles des balances des paiements des pays avec le Canada commerce. Les secteurs suivants sont considérés faibles: les investissements effectués directement par les Canadiens sur les marchés immobiliers étrangers ou les placements en valeurs étrangères faits sans passer par les intermédiaires canadiens, et enfin, les dépôts bancaires placés à l'étranger et portant une adresse étrangère.

Bien qu'on s'attende à ce que la divergence statistique augmente généralement avec l'accroissement du volume des transactions internationales, la divergence statistique est sensiblement plus élevée depuis le milieu des années 70. En termes du ratio des transactions commerciales de marchandises, elle est restée dans une fourchette de 3% au cours des années 60, atteignant 5% en 1976 et 1981 et se situant depuis en-dessous de 4%.

List of Occasional Articles

	Catalogue	
	67-001 Quarterly	67-201 Annual
The Statistical Discrepancy in Canada's Balance of Payments (Fred Barzyk et Lucie Laliberté)	IV 1991	
New Treatment for Recording Migrants' Funds	I 1991	
Modifications to Current Account Data	I 1990	
Japanese Portfolio Investment in Canada	IV 1986	
Modifications to Balance of Payments Presentation	I 1986	
Statistical Discrepancy	IV 1984	
Non-corporate Foreign Investment in Canadian Real Estate (Teresa M. Omiecinski)	IV 1983	
Measurement of Bond Borrowings from Non-residents and Associated Income Payments	I 1983	
Modifications to International Investment Position Data	IV 1982	
Accrual of Interest Payments on Canadian Bonds and Debentures Held by Non-residents	III 1982	
Holdings of Canadian Bonds by Non-residents	IV 1980	
Sale of Gold from Canada's Official International Reserves	II 1980	
Sector Classification of Bonds	I 1980	
Technical Note to the Banking Data	IV 1978	1978
Government of Canada Financing	I 1978	1978
Changes in Presentation - Net Errors and Omissions	I 1978	1977
International Licensing Agreements, 1972	III 1973	1973 and 1974

Liste des articles parus

	Catalogue	
	67-001 Trimestriel	67-201 Annuel
La divergence statistique dans la balance des paiements du Canada (Fred Barzyk et Lucie Laliberté)	IV 1991	
Nouvelle façon de retracer les capitaux des migrants	I 1991	
Modifications aux données du compte courant	I 1990	
Les placements de portefeuille japonais au Canada	IV 1986	
Modifications à la présentation de la Balance des paiements	I 1986	
Divergence statistique	IV 1984	
Investissements étrangers, autres que des sociétés, dans l'immobilier au Canada (Teresa M. Omiecinski)	IV 1983	
Mesure des emprunts obligataires auprès des non-résidents et des paiements des revenus sur ces obligations	I 1983	
Modifications aux données du bilan des investissements internationaux	IV 1982	
Changement de comptabilisation des paiements d'intérêts au titre des obligations canadiennes détenues par les non-résidents	III 1982	
Obligations canadiennes détenues par des non-résidents	IV 1980	
Vente d'or tiré des réserves officielles du Canada	II 1980	
Classification des obligations selon le secteur	I 1980	
Note technique concernant les données bancaires	IV 1978	1978
Financement du gouvernement du Canada	I 1978	1978
Changements de présentation - Erreurs et omissions nettes	I 1978	1977
Accords internationaux sur les brevets, 1972	III 1973	1973 et 1974

List of Occasional Articles – Concluded

	Catalogue	
	67-001 Quarterly	67-201 Annual
Selected Balance of Payments Transactions Associated with Canada's Automotive Sector:		
1985-1989	IV 1990	
1984-1988	IV 1989	
1983-1987	IV 1988	
1983-1986	IV 1987	
1982-1985	IV 1986	
With the United States only:		
1981-1984	IV 1985	
1980-1983	IV 1984	
1979-1982	IV 1983	
1978-1981	IV 1982	
1973-1978		1978
1972-1977		1977
1971-1976		1975 and 1976
1969-1974		1973 and 1974
1969-1972		1972
1965-1971		1971
1965-1970		1965-70
Reconciliation of Canada/ United States Current Account Balance of Payments:		
1989 and 1990	III 1991	
1988 and 1989	III 1990	
1987 and 1988	III 1989	
1986 and 1987	III 1988	
1985 and 1986	III 1987	
1984 and 1985	III 1986	
1983 and 1984	III 1985	
1982 and 1983	III 1984	
1981 and 1982	III 1983	
1980 and 1981	III 1982	
1979 and 1980	III 1981	
1978 and 1979	I 1981	
1977 and 1978	III 1979	1978
1976 and 1977	III 1978	1977
1975 and 1976	II 1977	1975 and 1976
1974 and 1975	II 1976	
1973 and 1974		1973 and 1974
1971 and 1972	IV 1973	
1970, 1971 and 1972		1972
1970		1971

Liste des articles parus – fin

	Catalogue	
	67-001 Trimestriel	67-201 Annuel
Certaines opérations de la balance des paiements réliées à la fabrication automobile canadienne:		
1985-1989	IV 1990	
1984-1988	IV 1989	
1983-1987	IV 1988	
1983-1986	IV 1987	
1982-1985	IV 1986	
Avec les États-Unis seulement:		
1981-1984	IV 1985	
1980-1983	IV 1984	
1979-1982	IV 1983	
1978-1981	IV 1982	
1973-1978		1978
1972-1977		1977
1971-1976		1975 et 1976
1969-1974		1973 et 1974
1969-1972		1972
1965-1971		1971
1965-1970		1965-70
Rapprochement du compte courant de la balance des paiements du Canada/États-Unis:		
1989 et 1990	III 1991	
1988 et 1989	III 1990	
1987 et 1988	III 1989	
1986 et 1987	III 1988	
1985 et 1986	III 1987	
1984 et 1985	III 1986	
1983 et 1984	III 1985	
1982 et 1983	III 1984	
1981 et 1982	III 1983	
1980 et 1981	III 1982	
1979 et 1980	III 1981	
1978 et 1979	I 1981	
1977 et 1978	III 1979	1978
1976 et 1977	III 1978	1977
1975 et 1976	II 1977	1975 et 1976
1974 et 1975	II 1976	
1973 et 1974		1973 et 1974
1971 et 1972	IV 1973	
1970, 1971 et 1972		1972
1970		1971

[illegible]

Canadă



Version française de ce bon de commande disponible sur demande

To those of you who need in-depth information about the labour market...

...Statistics Canada produces *Labour Force Annual Averages 1991* - a reference publication created specifically to meet those needs. With detailed data ... Quick-reference summaries and graphs ... Geographical breakdowns in unprecedented detail ... More variables and cross classifications than published in the monthly issues of *The Labour Force*.

The *Labour Force Annual Averages 1991* covers:

- an overview of changes that occurred in the service industries over the period 1976 to 1991;
- time loss and absenteeism by industry and province;
- full-time and part-time employment by industry and province;
- occupations for Census Metropolitan Areas (CMAs) and economic regions;
- industries for CMAs and economic regions;
- labour market participation and family responsibilities by provinces;
- and more.

Labour Force Annual Averages 1991. Part and parcel of Statistics Canada's customer-driven approach to business information.

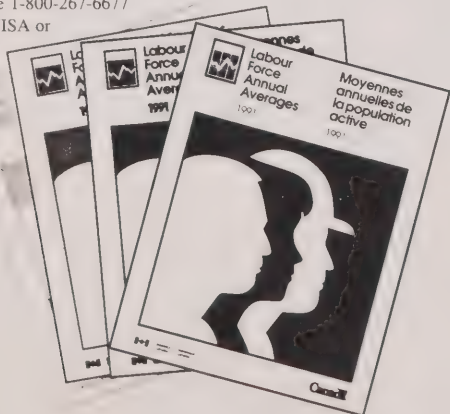
Labour Force Annual Averages 1991 (catalogue number 71-220) is available for \$39 in Canada, US\$47 in the United States and US\$55 in other countries.

To order, write Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6. Or contact the Statistics Canada Regional Reference Centre nearest you. (A list of centres appears in this publication.)

For faster service, FAX your order to 1-613-951-1584.

Or call toll-free 1-800-267-6677

and use your VISA or MasterCard.



À ceux d'entre vous qui désirent obtenir de l'information plus détaillée sur le marché du travail...

...Statistique Canada présente *Moyennes annuelles de la population active 1991* - un document de référence créé spécialement à votre intention. Vous y trouverez des données détaillées, des sommaires et des graphiques faciles à consulter, des ventilations géographiques plus détaillées qu'auparavant et davantage de variables et de recoupements qu'il n'en paraît dans les numéros mensuels de *La population active*.

Moyennes annuelles de la population active 1991 porte sur:

- un aperçu des changements qui sont survenus dans le secteur des services au cours de la période 1976 à 1991;
- les heures perdues et l'absentéisme, ventilés par secteur d'activité et province;
- l'emploi à plein temps et à temps partiel, ventilé par secteur d'activité et province;
- les professions dans les régions métropolitaines et les régions économiques;
- les secteurs d'activité dans les régions métropolitaines et les régions économiques;
- la participation au marché du travail et les obligations familiales selon la province;
- et bien d'autres.

Moyennes annuelles de la population active 1991 est un pivot de l'approche de Statistique Canada qui vise à satisfaire les besoins de ses clients en matière d'information.

Moyennes annuelles de la population active 1991 (numéro 71-220 au catalogue) : est offert à 39 \$ au Canada, 47 \$ US aux États-Unis et 55 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, prière d'écrire à l'adresse suivante : Vente des publications, Statistique Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou communiquer avec le centre régional de consultation de Statistique Canada le plus proche (liste des centres incluse dans la présente publication).

Pour accélérer le service, commander par télécopieur au 1-613-951-1584, ou composer sans frais le 1-800-267-6677 et utiliser la carte VISA ou MasterCard.

ARE YOU CONCERNED ABOUT CANADA'S COMPETITIVENESS IN THE GLOBAL MARKETPLACE?

You are not alone. Goods, money, information and technology are flowing across borders at an unprecedented pace. In order for us to be key players, we must keep informed. We must know:

- how our products are sold to other countries
- how to assess the foreign competition

Statistics Canada offers you five publications on the subject that can broaden your understanding of Canada's dealings with other countries.

CANADA'S INTERNATIONAL INVESTMENT POSITION

This publication gives a snapshot of Canada's international financial position, showing who's investing in what, in Canada and abroad at year end. Especially valuable analytical information is also provided on the relative position of both Canadian and foreign ownership and control of capital employed in Canada.

PRICE: \$37
(Cat. No. 67-202)

SECURITY TRANSACTIONS WITH NON-RESIDENTS

Find out who's trading what on security markets with this monthly publication which presents Canada's trading in stocks, bonds and money market paper with non-residents. The December issue includes a description of sources and methods as well as complete data for the year.

PRICE: \$158
(Cat. No. 67-002)

CANADA'S BALANCE OF INTERNATIONAL PAYMENTS (HISTORICAL STATISTICS 1926 TO 1990)

For the first time, balance of payments data are available in the same format from 1926 to 1990, in one publication. You get:

- all the historical data in one place!
- summary tables for the current and capital accounts.
- selected additional data such as exchange rates and gross domestic product.

...all in one compact, well-presented publication!

PRICE: \$50
(Cat. No. 67-508)

CANADA'S INTERNATIONAL TRANSACTIONS IN SERVICES

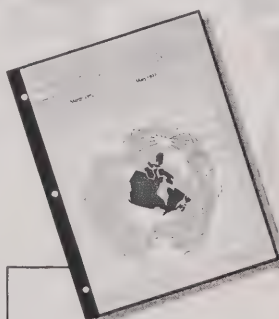
This annual report looks at our international pattern of trade in services: travel, freight, business services, government and other services.

PRICE: \$32
(Cat. No. 67-203)

CANADA'S BALANCE OF INTERNATIONAL PAYMENTS

Need a complete picture of Canada's international transactions? Then refer to this quarterly publication which outlines merchandise, services, investment income and transfers of the current account; and the financial transactions of the capital account. Transactions are shown for six geographical areas.

PRICE: \$110
(Cat. No. 67-001)



To order, write Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

For faster ordering, call toll-free and use VISA or MasterCard

1-800-267-6677

LA SITUATION CONCURRENTIELLE DU CANADA SUR LES MARCHÉS INTERNATIONAUX VOUS PRÉOCCUPE-T-ELLE?

Vous n'êtes pas les seuls. Les produits, l'argent, l'information et la technologie franchissent les frontières à un rythme encore jamais vu. Si nous voulons faire partie des joueurs clés, nous devons être informés sur :

- comment nos produits sont vendus aux autres pays
- comment évaluer la place du Canada dans la concurrence étrangère

À ce sujet, Statistique Canada met à votre disposition cinq publications qui peuvent élargir votre compréhension des relations économiques du Canada avec les autres pays.

BILAN DES INVESTISSEMENTS INTERNATIONAUX DU CANADA

Cette publication donne un instantané de la position financière internationale du Canada et montre qui investit dans quoi au Canada et à l'étranger, en fin d'année. S'y retrouvent aussi des renseignements sur l'importance de la propriété et du contrôle canadiens et étrangers du capital employé au Canada.

PRIX: 37 \$
(N° 67-202 au cat.)

BALANCE DES PAIEMENTS INTERNATIONAUX DU CANADA (STATISTIQUES HISTORIQUES 1926 À 1990)

Pour la première fois, les données de la balance des paiements sont présentées sous le même format de 1926 à 1990 dans une seule publication. Vous y trouverez :

- toutes les données historiques dans le même volume!
- des tableaux sommaires pour le compte courant et le compte de capital
- des données supplémentaires choisies, telles que les taux de change et le produit intérieur brut ...et tout ceci, dans une publication unique, compacte et bien présentée!

PRIX: 50 \$
(N° 67-508 au cat.)

Pour commander, prière d'écrire au Service de la Vente des publications de Statistique Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou de communiquer avec le centre régional de consultation de Statistique Canada le plus proche (la liste apparaît dans cette publication).

Pour commander plus rapidement, utilisez votre carte VISA ou MasterCard et appelez sans frais au

1-800-267-6677

LA BALANCE DES PAIEMENTS INTERNATIONAUX DU CANADA

Vous voulez une vue complète des opérations internationales du Canada? Alors consultez cette publication trimestrielle qui retrace les marchandises, les services, les revenus de placements et les transferts au compte courant et les opérations financières au compte de capital. Les opérations sont classées selon six régions géographiques.

PRIX: 110 \$
(N° 67-001 au cat.)

LES TRANSACTIONS INTERNATIONALES DE SERVICES DU CANADA

Cette publication annuelle examine nos pratiques internationales en ce qui concerne les services : voyages, transports, services commerciaux, services gouvernementaux et autres.

PRIX: 32 \$
(N° 67-203 au cat.)

OPÉRATIONS EN VALEURS MOBILIÈRES AVEC LES NON-RÉSIDENTS

Sachez qui achète quoi sur les marchés des valeurs mobilières grâce à cette publication mensuelle qui présente le commerce du Canada en actions, obligations et effets du marché monétaire avec les non-résidents. Le numéro de décembre non seulement présente les données complètes de l'année, mais encore une description des sources et des méthodes.

PRIX: 158 \$
(N° 67-002 au cat.)

CatM60g, 67-001

CatM60g, 67-001

System of National Accounts

Système de la comptabilité nationale

Canada's balance of international payments

Balance des paiements internationaux du Canada

Third quarter 1992

Troisième trimestre 1992



Years of *Ans*
Excellence *d'excellence*



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

Data in Many Forms . . .

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered on computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Balance of Payments, Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 951-9055) or to the Statistics Canada reference centre in:

St. John's	(772-4073)	Winnipeg	(983-4020)
Halifax	(426-5331)	Regina	(780-5405)
Montreal	(283-5725)	Edmonton	(495-3027)
Ottawa	(951-8116)	Calgary	(292-6717)
Toronto	(973-6586)	Vancouver	(666-3691)

Toll-free access is provided in all provinces and territories, **for users who reside outside the local dialing area** of any of the regional reference centres.

Newfoundland and Labrador	1-800-563-4255
Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Manitoba	1-800-542-3404
Saskatchewan	1-800-667-7164
Alberta	1-800-282-3907
Southern Alberta	1-800-472-9708
British Columbia (South and Central)	1-800-663-1551
Yukon and Northern B.C. (area served by NorthwesTel Inc.)	Zenith 0-8913
Northwest Territories (area served by NorthwesTel Inc.)	Call collect 403-495-3028

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Facsimile Number 1(613)951-1584

National toll free order line 1-800-267-6677

Toronto
Credit card only (973-8018)

Des données sous plusieurs formes . . .

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes sur imprimés d'ordinateur, sur microfiches et microfilms et sur bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiolinguage et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Division de la balance des paiements,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 951-9055) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

St. John's	(772-4073)	Winnipeg	(983-4020)
Halifax	(426-5331)	Regina	(780-5405)
Montréal	(283-5725)	Edmonton	(495-3027)
Ottawa	(951-8116)	Calgary	(292-6717)
Toronto	(973-6586)	Vancouver	(666-3691)

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, **aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale** des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador	1-800-563-4255
Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Manitoba	1-800-542-3404
Saskatchewan	1-800-667-7164
Alberta	1-800-282-3907
Sud de l'Alberta	1-800-472-9708
Colombie-Britannique (sud et centrale)	1-800-663-1551
Yukon et nord de la C.-B. (territoire desservi par la NorthwesTel Inc.)	Zénith 0-8913
Territoires du Nord-Ouest (territoire desservi par la NorthwesTel Inc.)	Appelez à frais virés au 403-495-3028

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Section des ventes des publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Numéro du télécopieur 1(613)951-1584

Commandes: 1-800-267-6677 (sans frais partout au Canada)

Toronto
Carte de crédit seulement (973-8018)



Statistics Canada
Balance of Payments Division

System of National Accounts

Canada's balance of international payments

Third quarter 1992



Statistique Canada
Division de la balance des paiements

Système de la comptabilité nationale

Balance des paiements internationaux du Canada

Troisième trimestre 1992

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

• Minister of Industry,
Science and Technology, 1993

All rights reserved. No part of this publication
may be reproduced, stored in a retrieval system or
transmitted in any form or by any means, electronic,
mechanical, photocopying, recording or otherwise
without prior written permission from Licence
Services, Marketing Division, Statistics Canada,
Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

January 1993

Price: Canada: \$27.50 per issue,
\$110.00 annually

United States: US\$ 33.00 per issue,
US\$ 132.00 annually

Other Countries: US \$38.50 per issue,
US\$ 154.00 annually

Catalogue No. 67-001, Vol. 40, No. 3

ISSN 0847-074X

Ottawa

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

• Ministre de l'Industrie, des Sciences
et de la Technologie, 1993

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de
transmettre le contenu de la présente publication, sous
quelque forme ou par quelque moyen que ce soit,
enregistrement sur support magnétique, reproduction
électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou
de l'emmagasiner dans un système de recouvrement,
sans l'autorisation écrite préalable des Services de
concession des droits de licence, Division de la
commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario,
Canada K1A 0T6.

Janvier 1993

Prix : Canada : 27,50 \$ l'exemplaire,
110 \$ par année

33 \$ US l'exemplaire
132 \$ US par année

Autres pays : 38,50 \$ US l'exemplaire,
154 \$ US par année

N° 67-001 au catalogue, vol. 40, n° 3

ISSN 0847-074X

Ottawa

Note of Appreciation

*Canada owes the success of its statistical system to
a long-standing cooperation involving Statistics
Canada, the citizens of Canada, its businesses and
governments. Accurate and timely statistical
information could not be produced without their
continued cooperation and goodwill.*

Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada repose
sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada
et la population, les entreprises et les administrations
canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne
volonté, il serait impossible de produire des statistiques
précises et actuelles.*

Symbols

The following standard symbols are used in this Statistics Canada publication:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or less than half unit expressed.

NOTE: Data may not add due to rounding.

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans cette publication de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou inférieur à la moitié de l'unité exprimée.

NOTA: La somme des données peut ne pas correspondre aux totaux en raison de l'arrondissement.

This publication was prepared under the direction of:

- **Lucie Laliberté**, Director, Balance of Payments Division: 613-951-9055
- **Hugh Henderson**, Chief, Current Account: 613-951-9049
- **Barry Mersereau**, Chief, Capital Account: 613-951-9052
- **Gerard Meagher**, Chief, Systems Development: 613-951-9053
- **Joana Malette**, Publications: 613-951-3598

Cette publication a été préparée sous la direction de:

- **Lucie Laliberté**, Directrice, Division de la balance des paiements: 613-951-9055
- **Hugh Henderson**, Chef, Compte courant: 613-951-9049
- **Barry Mersereau**, Chef, Compte de capital: 613-951-9052
- **Gerard Meagher**, Chef, Développement de systèmes: 613-951-9053
- **Joana Malette**, Publications: 613-951-3598

Note: The First Quarter Publication includes the update to the balance of payments series which were published in "Canada's balance of international payments, *Historical Statistics, 1926 to 1990*" (Catalogue 67-508). The update, which is presented in Part II of the Statistical Tables, covers the years 1987 to 1991, with revised data for 1988 onwards.

Nota: La publication du premier trimestre contient la mise à jour des séries de la balance des paiements publiées à la "Balance des paiements internationaux du Canada. *Données historiques, 1926 à 1990*" (Catalogue 67-508). La mise à jour, qui est présentée à la partie II des tableaux statistiques, porte sur les années 1987 à 1991, avec des séries révisées à partir de 1988.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



The System of National Accounts

In Canada, the National Accounts have been developed since the close of the Second World War in a series of publications relating to their constituent parts. These have now reached a stage of evolution where they can be termed a "System of National Accounts". For purposes of identification, all publications (containing tables of statistics, descriptions of conceptual frameworks and descriptions of sources and methods) which make up this System carry the term "System of National Accounts" as a general title.

The System of National Accounts in Canada consists of several parts. The annual and quarterly Income and Expenditure Accounts (included with Catalogue Nos. carrying the prefix 13) were, historically speaking, the first set of statistics to be referred to with the title "National Accounts" (National Accounts, Income and Expenditure). The Balance of International Payments data (Catalogue Nos. with prefix 67) are also part of the System of National Accounts and they, in fact, pre-date the Income and Expenditure Accounts.

Greatly expanded structural detail on industries and on goods and services is portrayed in the Input-Output Tables of the System (Catalogue Nos. with prefix 15). The Catalogue Nos. carrying the prefix 15 also provide measures of the contribution of each industry to total Gross Domestic Product at factor cost as well as Productivity Measures.

Both the Input-Output tables and the estimates of Gross Domestic Product by Industry use the establishment as the primary unit of industrial production. Measures of financial transactions are provided by the Financial Flow Accounts (Catalogue Nos. with prefix 13). Types of lenders and financial instruments are the primary detail in these statistics and the legal entity is the main unit of classification of transactors. Balance sheets of outstanding assets and liabilities are published annually.

The System of National Accounts provides an overall conceptually integrated framework in which the various parts can be considered as interrelated sub-systems. At present, direct comparisons amongst those parts which use the establishment as the basic unit and those which use the legal entity can be carried out only at highly aggregated levels of data. However, Statistics Canada is continuing research on enterprise company establishment relationships; it may eventually be feasible to reclassify the data which are on one basis (say the establishment basis) to correspond to the units employed on another (the company or the enterprise basis).

In its broad outline, the Canadian System of National Accounts bears a close relationship to the international standard as described in the United Nations publication: *A System of National Accounts* (Studies in Methods, Series F, No. 2 Rev. 3, Statistical Office, Department of Economic and Social Affairs, United Nations, New York, 1968).

Le système de comptabilité nationale

Au Canada, les comptes nationaux ont fait l'objet depuis la fin de la Seconde Guerre mondiale de toute une série de publications portant sur leurs éléments constitutifs. Ils ont connu une telle évolution qu'on peut maintenant les qualifier de "Système de comptabilité nationale". Aux fins d'identification, toutes les publications qui font partie du système (elles contiennent des tableaux statistiques, la description du cadre théorique et l'explication des sources et des méthodes) portent le titre général de "Système de comptabilité nationale".

Le système de comptabilité nationale du Canada se divise en plusieurs catégories de comptes. Les comptes annuels et trimestriels des revenus et des dépenses (paraissant dans les publications dont le numéro de catalogue commence par 13) ont constitué le premier ensemble de statistiques à être connu sous le titre de "Comptes nationaux" (Comptes nationaux, revenus et dépenses). Les données sur la balance canadienne des paiements internationaux (numéro de catalogue commençant par 67) font également partie du système de comptabilité nationale; elles ont même existé avant les comptes des revenus et dépenses.

Une nomenclature beaucoup plus détaillée d'industries et de biens et services figure dans les tableaux d'entrées-sorties du système (numéro de catalogue commençant par 15). Les publications dont le numéro de catalogue commence par 15 comprennent aussi les mesures de l'apport de chaque branche d'activité au total du produit intérieur brut au coût des facteurs ainsi que les mesures de productivité.

L'établissement est l'unité primaire de production industrielle tant dans les tableaux d'entrées-sorties que dans les estimations du produit intérieur brut par activité économique. Les comptes de flux financiers (publications dont le numéro de catalogue commence par 13) mesurent les opérations financières. Les catégories de prêteurs et d'instruments financiers forment les éléments de base de ces statistiques et la personne morale est le point de départ du classement des agents économiques. Les comptes du bilan des actifs et passifs en circulation sont disponibles annuellement.

Le système de comptabilité nationale constitue un ensemble conceptuellement intégré dans lequel les diverses catégories de comptes peuvent être considérées comme des sous-systèmes étroitement liés entre eux. Au stade actuel de développement, on ne peut faire de comparaison directe entre les éléments basés sur l'établissement et ceux qui sont basés sur l'entité juridique que lorsque les données sont groupées dans des catégories très générales. Toutefois, Statistique Canada poursuit ses recherches sur les relations entre l'entreprise, la société et l'établissement. Il sera peut-être possible un jour de reclasser les données établies sur une certaine base (l'établissement par exemple) de manière à les faire correspondre aux données établies sur une autre base (société ou entreprise).

Dans ses grandes lignes, le système de comptabilité nationale du Canada suit de très près la norme internationale exposée dans la publication des Nations Unies intitulée *Système de comptabilité nationale* (Études méthodologiques, série F, n° 2, rév. 3, Bureau de statistique, Département des affaires économiques et sociales, Nations Unies, New York, 1970).

FOR FURTHER READING

Selected Publications
from Statistics Canada

LECTURES SUGGÉRÉES

Choisies parmi les publications
de Statistique Canada

Title	Titre	Catalogue
"Canada's Balance of International Payments" ¹	"Balance des paiements internationaux du Canada" ¹	67-001
"Canada's Balance of International Payments – Historical Statistics 1926 to 1990" ¹	"Balance des paiements internationaux du Canada – Données historiques 1926 à 1990" ¹	67-508
"Canada's International Trade in Services, 1969 to 1984"	"Le commerce international des services du Canada, 1969 à 1984"	67-510
"Canada's International Transactions in Services, 1990 and 1991" ²	"Les transactions internationales de services du Canada, 1990 et 1991" ²	67-203
"Canada's International Transactions in Securities"	"Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières"	67-002
"Canada's International Investment Position, 1991"	"Bilan des investissements internationaux du Canada, 1991"	67-202
"The Canadian Balance of International Payments and International Investment Position – A Description of Sources and Methods"	"La balance des paiements et le bilan des investissements internationaux du Canada - Description des sources et méthodes"	67-506E/F
"Canadian Economic Observer"	"L'observateur économique canadien"	11-010

¹ Starting with 1992 the first quarter editions contain the update to the data published in 67-508.

² Published as an annual since the 1986 and 1987 issue.

¹ A partir de 1992 les éditions du premier trimestre incluent la mise à jour des données publiées au no 67-508.

² Publiée sur une base annuelle à partir du numéro de 1986 et 1987.

To order a publication you may telephone 1-613-951-7277 or use facsimile number 1-613-951-1584. For toll free in Canada only telephone 1-800-267-6677. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.

Pour obtenir une publication veuillez téléphoner au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584. Pour appeler sans frais, au Canada, composez le 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation pour une commande passée par téléphone ou télécopieur.

Table of Contents

	Page
Highlights, third Quarter 1992	7
Current Account, Seasonally Adjusted:	
Merchandise Trade	9
Non-merchandise Transactions	9
Capital Account:	
Canadian Claims on Non-residents	10
Canadian Liabilities to Non-residents	10
Reconciliation of the Canada-U.S. Current Account	14
Data Quality	68
List of Occasional Articles	69

Table

1. Canada's Balance of International Payments, Not Seasonally Adjusted	26
2. Current Account, Seasonally Adjusted	28
3. Bilateral Account with the United States	30
4A. Bilateral Account with the United Kingdom	32
4B. Bilateral Account with Other EC Countries	34
4C. Bilateral Account with Japan	36
4D. Bilateral Account with Other OECD Countries	38
4E. Bilateral Account with All Other Countries	40
5. Merchandise Trade, Volume and Price Indices (1986 = 100)	42
6. Merchandise Trade, Balance of Payments Adjustments to Trade on Customs Basis	42
7. Investment Income, Receipts and Payments, by Direct Investment and Other Investments	42
8. Investment Income, Receipts and Payments, by Type, All Countries and the United States	44

Table des matières

	Page
Faits saillants, troisième trimestre 1992	7
Compte courant, après désaisonnalisation:	
Commerce de marchandises	9
Invisibles	9
Compte de capital:	
Créances canadiennes sur les non-résidents	10
Engagements canadiens à l'égard des non-résidents	10
Rapprochement du compte courant du Canada et des États-Unis	14
Qualité des données	68
Liste des articles parus	69

Tableau

1. Balance des paiements internationaux du Canada, non désaisonnalisé	26
2. Compte courant, désaisonnalisé	28
3. Compte bilatéral avec les États-Unis	30
4A. Compte bilatéral avec le Royaume-Uni	32
4B. Compte bilatéral avec les autres pays de la CE	34
4C. Compte bilatéral avec le Japon	36
4D. Compte bilatéral avec les autres pays de l'OCDE	38
4E. Compte bilatéral avec tous les autres pays	40
5. Commerce de marchandises, indices de volume et de prix (1986 = 100)	42
6. Commerce de marchandises, ajustements relevant de la balance des paiements au commerce sur la base des douanes	42
7. Revenus de placements, recettes et paiements, selon les investissements directs et les autres investissements	42
8. Revenus de placements, recettes et paiements, par catégorie, tous les pays et les États-Unis	44

Table of Contents – Concluded**Table des matières – fin**

Table	Page	Tableau	Page
9. Transfers, Receipts and Payments, by Type, All Countries and the United States	44	9. Transferts, recettes et paiements, par catégorie, tous les pays et les États-Unis	44
10. Direct Investment Transactions, by Industry and Geographic Area	46	10. Transactions d'investissements directs, par industrie et zone géographique	46
11. Portfolio Transactions in Foreign Securities, by Type and Geographic Area	46	11. Transactions de portefeuille en valeurs étrangères, par catégorie et zone géographique	46
12. Portfolio Transactions in Canadian Bonds, by Geographic Area and Sector	48	12. Transactions de portefeuille en obligations canadiennes, par zone géographique et secteur	48
13. New Issues of Canadian Bonds, by Currency	48	13. Nouvelles émissions d'obligations canadiennes, par devise	48
14. Portfolio Transactions in Canadian Stocks, by Geographic Area	50	14. Transactions de portefeuille en actions canadiennes, par zone géographique	50
15. Transactions in Selected Canadian Money Market Instruments	50	15. Transactions sur certains instruments du marché monétaire canadien	50
16. Net Official Financing, Official International Reserves and Foreign Currency Borrowings of the Government of Canada	52	16. Financement officiel net, réserves officielles de liquidités internationales et emprunts en devises étrangères du gouvernement du Canada	52
17. Government of Canada Loans and Subscriptions, Advances and Repayments, by Type of Claim	52	17. Gouvernement du Canada, prêts et souscriptions, avances et remboursements, par catégorie de créances	52
18. Canadian Chartered Banks, Changes in Foreign Currency Assets and Liabilities Booked in Canada	54	18. Banques à charte canadiennes, transactions en avoirs et engagements libellés en devises étrangères comptabilisés au Canada	54
19. Other Capital Transactions, Selected Claims and Liabilities	54	19. Autres transactions de capital, sélection de créances et engagements	54
20. Canadian Balance of International Payments with All Countries, Annual Historical Series	56	20. Balance canadienne des paiements internationaux avec tous les pays, séries chronologiques annuelles	56
21. Bilateral Account with the United States, Annual Historical Series	60	21. Compte bilatéral avec les États-Unis, séries chronologiques annuelles	60
22. CANSIM Data Bank Numbers – Canada's Balance of International Payments	64	22. Numéros CANSIM des postes de la balance des paiements internationaux du Canada.	64

Third Quarter 1992

Highlights

Canada's seasonally adjusted current account deficit increased to \$7.7 billion, second to the \$8.3 billion record of the fourth quarter of 1991. The increase arose mainly from a higher travel deficit with the United States and greater official contributions. The surplus on merchandise trade amounted to \$1.8 billion, in line with the previous two quarters, with both exports and imports again advancing to new highs.

In the capital account, which is not seasonally adjusted, net foreign investment barely trickled into Canadian securities. This contrasted sharply with the

Troisième trimestre de 1992

Faits saillants

Le déficit du compte courant, après désaisonnalisation, augmente pour atteindre \$7.7 milliards. Seul le record de \$8.3 milliards du quatrième trimestre de 1991 lui est supérieur. Cette augmentation du déficit est imputable à l'accroissement de celui au titre des voyages avec les États-Unis et à la hausse des contributions officielles. L'excédent du commerce de marchandises est de \$1.8 milliard, comme les deux trimestres précédents, et les exportations et les importations atteignent de nouveaux sommets.

Au compte de capital, qui n'est pas désaisonné, les placements étrangers nets en valeurs mobilières canadiennes sont minimes. Les années précédentes, par contre, on

Text Table I.

Canada's Balance of International Payments, Summary

Tableau explicatif I.

Balance des paiements internationaux du Canada, sommaire

	1991		1992			1990	1991
	III	IV	I	II	III		
	millions of dollars – millions de dollars						
SEASONALLY ADJUSTED – DÉSAISONNALISÉ							
Current account balances – Soldes du compte courant							
Merchandise – Marchandises	+ 1,022	+ 1,112	+ 1,891	+ 1,882	+ 1,791	+ 9,920	+ 5,780
Non-merchandise – Invisibles:							
Services – Services	- 3,158	- 3,500	- 3,096	- 3,241	- 3,422	- 11,281	- 12,283
Investment income ¹ – Revenus de placements ¹	- 5,528	- 5,683	- 6,119	- 6,320	- 6,105	- 24,255	- 22,385
Transfers – Transferts	+ 125	- 239	+ 15	+ 224	+ 38	- 92	- 362
Total non-merchandise – Total des invisibles	- 8,562	- 9,422	- 9,200	- 9,337	- 9,489	- 35,629	- 35,030
Total current account – Total du compte courant	- 7,540	- 8,310	- 7,308	- 7,455	- 7,698	- 25,709	- 29,249
NOT SEASONALLY ADJUSTED – NON-DÉSAISONNALISÉ							
Current account balance – Solde du compte courant	- 5,944	- 8,261	- 9,589	- 6,456	- 6,046	- 25,709	- 29,249
Capital account ² – Compte de capital ²							
Canadian claims on non-residents, net flows – Créances canadiennes envers les non-résidents, flux nets:							
Canadian direct investment abroad ¹ – Investissements directs à l'étranger ¹	- 717	- 758	- 912	- 889	- 763	- 5,100	- 4,400
Foreign portfolio securities – Valeurs de portefeuille étrangères	- 1,187	- 1,237	- 3,096	- 2,520	+ 536	- 2,300	- 6,837
Other claims – Autres créances	- 178	+ 3,056	+ 1,275	- 244	+ 3,673	- 1,866	+ 3,220
Total Canadian claims, net flow – Total des créances canadiennes, flux net	- 2,082	+ 1,061	- 2,732	- 3,653	+ 3,446	- 9,266	- 8,018
Canadian liabilities to non-residents, net flows – Engagements canadiens envers les non-résidents, flux nets:							
Foreign direct investment in Canada ¹ – Investissements directs au Canada ¹	+ 1,647	+ 1,405	+ 807	+ 419	+ 1,478	+ 6,820	+ 5,890
Canadian portfolio securities – Valeurs de portefeuille canadiennes	+ 5,557	+ 7,285	+ 1,752	+ 9,620	+ 4,041	+ 11,561	+ 24,839
Other liabilities – Autres engagements	+ 2,026	+ 4,924	+ 9,544	+ 2,095	- 6,432	+ 16,331	+ 12,333
Total Canadian liabilities, net flow – Total des engagements canadiens, flux net	+ 9,230	+ 13,614	+ 12,103	+ 12,135	- 914	+ 34,712	+ 43,062
Total net capital flow – Total des capitaux, flux net	+ 7,148	+ 14,675	+ 9,370	+ 8,482	+ 2,532	+ 25,446	+ 35,044
Statistical discrepancy – Divergence statistique	- 1,204	- 6,414	+ 219	- 2,026	+ 3,514	+ 262	- 5,795

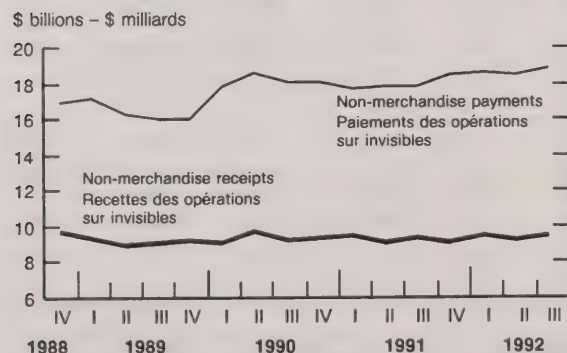
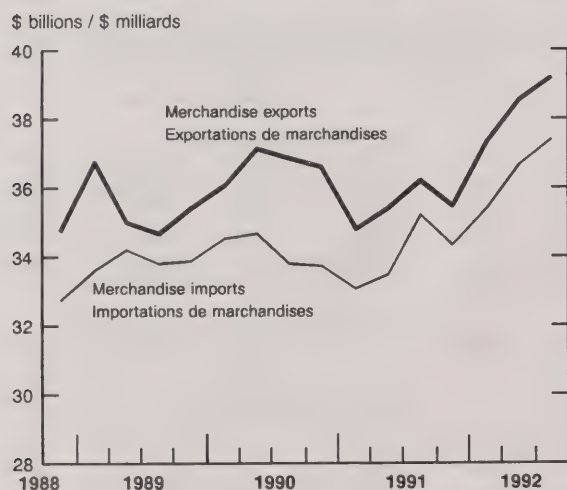
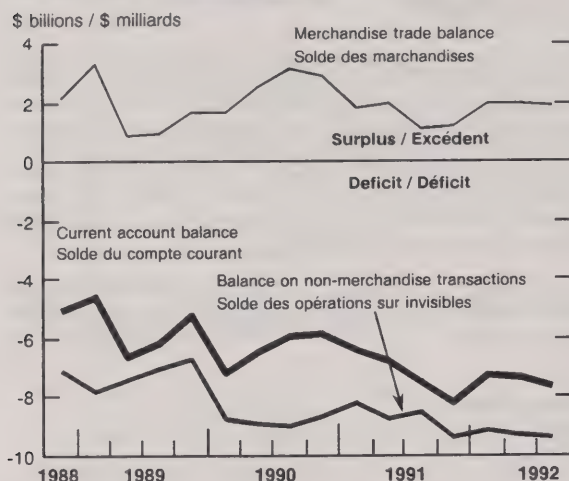
¹ Excludes retained earnings. – Exclut les bénéfices non répartis.² A minus sign denotes an outflow of capital resulting from an increase in claims on non-residents or a decrease in liabilities to non-residents. – Un signe moins indique une sortie de capital, résultant d'un accroissement des créances envers les non-résidents ou d'une diminution des engagements envers les non-résidents.

Chart 1 / Graphique 1

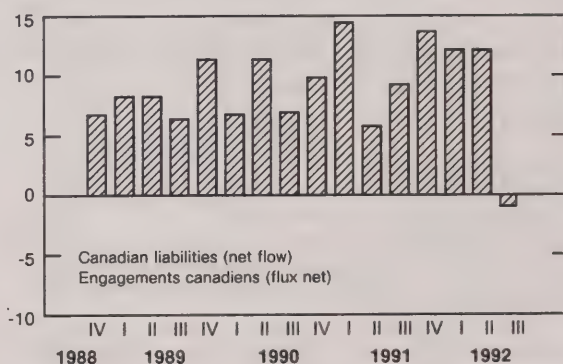
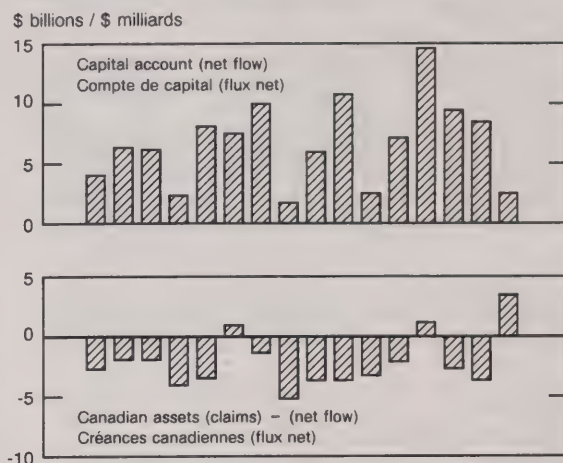
Canada's Balance of International Payments

Balance des paiements internationaux du Canada

Current Account / Seasonally Adjusted
Compte courant / Désaisonnalisé



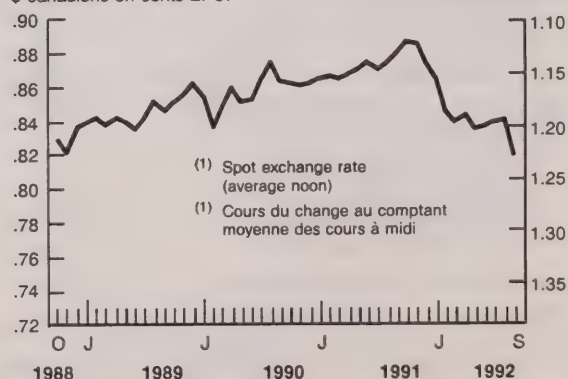
Capital Account / Not Seasonally Adjusted
Compte de capital / Non désaisonnalisé



Exchange Rates⁽¹⁾ / Cours du change⁽¹⁾

Canadian \$ in U.S. cents
\$ canadiens en cents É.-U.

U.S. \$ in Canadian cents
\$ É.-U. en cents canadiens



pattern in recent years of strong quarterly net investments, with a record of over \$11 billion in the second quarter. During the third quarter, the net foreign purchase of Canadian bonds (\$4.2 billion) was virtually offset by the net foreign sale of Canadian money market instruments (-\$4.0 billion) and stocks (-\$0.2 billion). This brought further downward pressure on the Canadian dollar and a record decline in Canada's official reserves.

The statistical discrepancy (the balancing item between recorded estimates of the current and capital accounts) was equivalent to a net credit of \$3.5 billion.

Current Account, Seasonally Adjusted

Merchandise Trade

The merchandise surplus decreased marginally to \$1.8 billion during the third quarter, with exports and imports at record levels but showing slower growth. Geographically, the surplus with the United States decreased, and deficits with Japan and the United Kingdom rose: the total of these changes exceeded the narrowing which occurred in the merchandise deficit with other trading areas.

Exports of goods advanced for the third consecutive quarter, but at a lower rate (1.8%) to \$39.2 billion. Higher sales of wheat led the increase, followed by crude petroleum and precious metals. Some declines occurred in auto parts, trucks and metal ores.

Similarly, **imports** continued to increase but again at a slower rate (2.1%), to reach \$37.4 billion. Higher imports were registered for machinery and equipment (notably communications equipment and office machines), precious metals, miscellaneous industrial materials and agricultural products.

Volume and prices – As was the case for the second quarter, volume rather than price changes accounted for the growth in value of merchandise trade during the third quarter. Growth in export volume flattened while import volumes continued to rise from earlier in the year. Both export and import prices declined slightly.

Since import prices in the third quarter declined rather more than export prices, the **terms of trade** increased marginally, from 103.4 to 103.9.

Non-merchandise Transactions

Overall, **non-merchandise** accounts together showed a slightly higher deficit, up \$0.2 billion to \$9.5 billion. The change reflected an increased deficit on services and a reduced surplus on unilateral transfers; investment income transactions showed a somewhat smaller deficit following three quarters of increase.

observait d'importants placements nets trimestriels, qui avaient atteint un record de plus de \$11 milliards au deuxième trimestre. Au troisième trimestre de 1992, les achats étrangers nets d'obligations canadiennes (\$4.2 milliards) sont presque neutralisés par des ventes étrangères nettes d'instruments du marché monétaire canadien (\$4.0 milliards) et d'actions (-\$0.2 milliard). Le dollar canadien s'est trouvé ainsi soumis à de nouvelles pressions à la baisse et les réserves internationales du Canada enregistrent une réduction record.

La divergence statistique (poste d'équilibre comptable entre les estimations enregistrées du compte courant et du compte de capital) équivalait à un crédit net de \$3.5 milliards.

Compte courant, après désaisonnalisation

Commerce de marchandises

L'excédent du commerce de marchandises diminue de façon minime pour se fixer à \$1.8 milliard au troisième trimestre de 1992. Les exportations et les importations atteignent des niveaux records, mais leur croissance est plus lente. Par région, l'excédent avec les États-Unis diminue et les déficits avec le Japon et le Royaume-Uni augmentent. Le total de ces variations est supérieur à la réduction du déficit du commerce de marchandises avec les autres régions.

Les **exportations** de biens augmentent pour le troisième trimestre consécutif, mais moins rapidement (1.8%) et se fixent à \$39.2 milliards. Cette augmentation est dominée par les ventes de blé, que suivent celles de pétrole brut et de métaux précieux. On observe une baisse dans le cas des pièces automobiles, des camions et des minerais métalliques.

De même, les **importations** poursuivent leur croissance, mais là encore, moins rapidement (2.1%) et s'établissent à \$37.4 milliards. Les importations de machines et de matériel (notamment le matériel de communications et les machines de bureau), de métaux précieux, de matériaux industriels divers et de produits agricoles sont en hausse.

Volume et prix – Comme au deuxième trimestre, la croissance de la valeur du commerce de marchandises au troisième trimestre s'explique par les variations de volume plutôt que de prix. La croissance du volume des exportations se stabilise, tandis que le volume des importations continue de croître par rapport au début de l'année. Le prix des exportations et des importations baisse légèrement.

Comme le prix des importations au troisième trimestre de 1992 baisse davantage que celui des exportations, les **termes de l'échange** augmentent de façon minime, de 103.4 à 103.9.

Invisibles

L'ensemble des comptes des **invisibles** dégagent une légère augmentation du déficit, qui s'accroît ainsi de \$0.2 milliard pour s'établir à \$9.5 milliards. Cette variation traduit l'augmentation du déficit au titre des services et la baisse de celui des transferts unilatéraux. Les opérations sur revenus de placements laissent un déficit quelque peu réduit après trois trimestres de croissance.

The higher deficit on **services** was effectively accounted for by the travel account. The deficit on travel at \$2.2 billion nearly matched the record \$2.3 billion of the fourth quarter 1991, and was due to higher expenditures in the United States.

The small surplus posted during the second quarter on **transfers** was virtually eliminated with an increase in official contributions abroad, coupled with some lessening in the amount of funds accompanying immigrants.

The **investment income** account generated a deficit of \$6.1 billion, down slightly from the record \$6.3 billion of the previous quarter. The decline stemmed mainly from lower dividend payments to foreign direct investors.

Capital Account

Canadian Claims on Non-residents

In the third quarter of 1992, a decrease in Canada's claims on non-residents gave rise to a net inflow of \$3.4 billion, largely due to a record drip in Canada's international reserves. At the same time, Canadian residents, who had been net investors in foreign securities for nine consecutive quarters, reduced their holdings in the quarter.

Canada's international reserves declined by a record net \$3.6 billion in the quarter. This represented the fourth quarterly decrease in reserves which totalled an unprecedented \$9.0 billion over the period.

Canadian direct investment abroad produced a net outflow of \$0.8 billion, in line with the quarterly pattern which prevailed for the last two years.

Canadian residents reduced their holdings of **foreign securities** by \$0.5 billion in the third quarter, breaking a string of nine quarterly net investment dating back to the second quarter of 1990 and totalling a massive \$15.0 billion. Some three-quarters of these net investments were directed to foreign stocks with one-quarter to foreign bonds. In the third quarter, residents sold a net \$1.0 billion of foreign bonds while purchasing a net \$0.5 billion of foreign stocks, 60% in the U.S. equity markets and 40% in overseas markets.

Canadian Liabilities to Non-residents

A net outflow of \$0.9 billion arose from a decrease in Canada's liabilities to non-residents in the third quarter, contrasting sharply with the massive quarterly inflows of recent years. Net investment in portfolio Canadian securities, which was negligible in the current quarter, had ranged from a quarterly \$5 billion to \$11 billion over the last two years.

La hausse du déficit au titre des **services** est imputable au compte des voyages, dont le déficit de \$2.2 milliards se rapproche du record de \$2.3 milliards du quatrième trimestre de 1991 et il est dû à l'augmentation des dépenses aux États-Unis.

Les **transferts** avaient laissé au deuxième trimestre un faible excédent, mais celui-ci a presque complètement disparu au troisième en raison de la hausse des contributions officielles à l'étranger et d'une certaine baisse des capitaux des immigrants.

Le compte des **revenus de placements** laisse un déficit de \$6.1 milliards, légèrement inférieur au record de \$6.3 milliards du trimestre précédent. La baisse s'explique principalement par la diminution des paiements de dividendes aux investisseurs directs étrangers.

Compte de capital

Créances canadiennes sur les non-résidents

Au troisième trimestre de 1992, la baisse des créances du Canada sur les non-résidents se traduit par une entrée nette de \$3.4 milliards à cause principalement d'une diminution record des réserves internationales du Canada. En même temps, les résidents canadiens, qui avaient été des investisseurs nets en valeurs mobilières étrangères pendant neuf trimestres consécutifs, réduisent leurs avoirs au troisième trimestre.

Les **réserves internationales du Canada** diminuent d'un montant record de \$3.6 milliards au troisième trimestre de 1992. C'est la quatrième baisse trimestrielle des réserves, totalisant un montant record de \$9.0 milliards au cours de cette période.

Les **investissements directs canadiens à l'étranger** se traduisent par une sortie nette de \$0.8 milliards, ce qui correspond aux mouvements trimestriels qui ont dominé au cours des deux dernières années.

Les résidents canadiens réduisent leurs avoirs de **valeurs mobilières étrangères** de \$0.5 milliard au troisième trimestre, ce qui met fin à une série de neuf placements trimestriels nets depuis le deuxième trimestre de 1990 et représentant le montant, important, de \$15.0 milliards. Quelque trois quarts de ces placements nets se sont dirigés vers des actions étrangères, et un quart, vers des obligations étrangères. Au troisième trimestre de 1992, les résidents vendent le montant net de \$1.0 milliard d'obligations étrangères et achètent le montant net de \$0.5 milliard d'actions étrangères, soit 60% sur les marchés américains et 40% sur les marchés d'outremer.

Engagements canadiens à l'égard des non-résidents

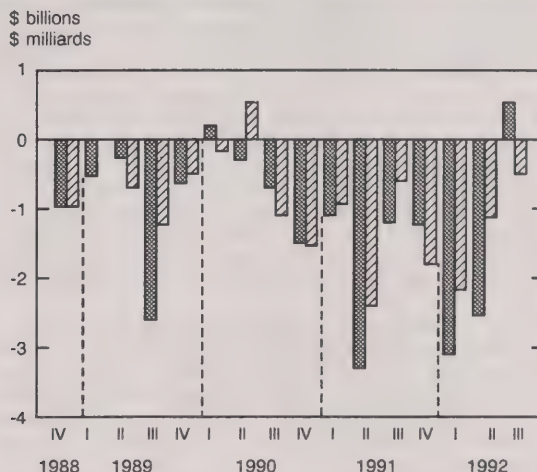
La diminution des engagements du Canada à l'égard des non-résidents au troisième trimestre se traduit par une sortie nette de \$0.9 milliard, alors qu'on avait observé des entrées trimestrielles massives au cours des dernières années. Les placements nets en valeurs de portefeuille canadiennes, qui sont minimes au cours du trimestre étudié, étaient compris entre \$5 milliards et \$11 milliards par trimestre au cours des deux dernières années.

Chart 2 / Graphique 2

Canadian Investment in Foreign Securities Investissements canadiens en valeurs mobilières étrangères

Foreign securities
Valeurs mobilières étrangères

Of which foreign stocks
Dont les actions étrangères



Canadian banks' net foreign currency transactions with non-residents gave rise to a large outflow of \$3.5 billion in the quarter, largely through higher deposits abroad. This followed a net outflow of \$1.5 billion in the second quarter.

Foreign direct investment in Canada resulted in a net inflow of \$1.5 billion, up from the relatively modest amounts recorded earlier in the year. Foreign funds were largely channelled into the manufacturing and mining industries and originated mainly in the United States. Roughly half of the foreign direct investment in the quarter was used to finance takeovers, the rest for working capital purposes.

In the third quarter, net foreign investment barely trickled into **Canadian portfolio securities** (\$0.1 billion), contrasting sharply with the record \$11.2 billion net investment of the second quarter and the pattern in recent years of strong quarterly investments. During the quarter, the net foreign purchase of Canadian bonds (\$4.2 billion) was offset by net disinvestments in Canadian short-term money market paper (\$4.0 billion) and stocks (\$0.2 billion).

The net foreign investment of \$4.2 billion in **Canadian bonds** in the third quarter, was well below the record \$9.6 billion of the second quarter but down only modestly from levels of the past two years. The reduced level of foreign net investment in Canadian bonds in the third quarter was due to a net disinvestment of \$2.0 billion in the secondary market, in contrast to a net investment of \$3.1 billion in the previous quarter in that market. As for the primary

Les opérations nettes en devises des banques canadiennes avec les non-résidents se soldent par une importante sortie nette de \$3.5 milliards au troisième trimestre, principalement en raison de la hausse des dépôts à l'étranger. Au deuxième trimestre, il y avait eu une sortie nette de \$1.5 milliard.

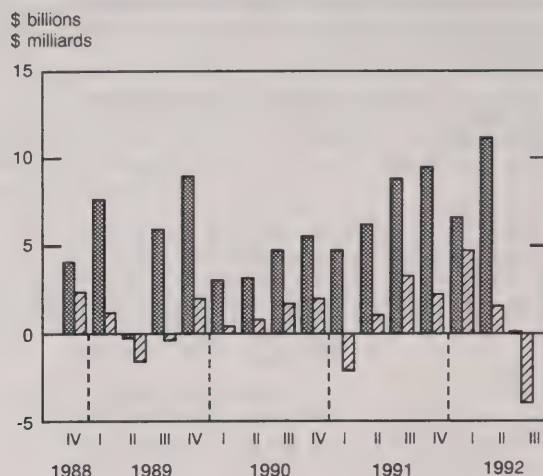
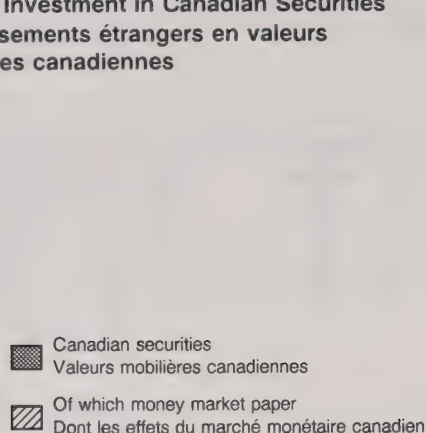
Les investissements directs étrangers au Canada se traduisent par une entrée nette de \$1.5 milliard, plus élevée que celles relativement modestes observées plus tôt en 1992. Les capitaux étrangers se sont dirigés principalement vers les secteurs de la fabrication et des mines et proviennent principalement des États-Unis. La moitié approximativement des investissements directs au troisième trimestre a servi à financer les prises de contrôle, le reste servant aux fins de fonds de roulement.

Au troisième trimestre de 1992, les placements étrangers nets en **valeurs canadiennes de portefeuille** sont minimes (\$0.1 milliard). Au deuxième trimestre, il y avait eu un placement net record de \$11.2 milliards et les placements trimestriels avaient été élevés au cours des années précédentes. Au troisième trimestre de 1992, les achats étrangers nets d'obligations canadiennes (\$4.2 milliards) sont neutralisés par des désinvestissements nets en effets du marché monétaire canadien à court terme (\$4.0 milliards) et d'actions (\$0.2 milliard).

Le placement étranger net de \$4.2 milliards en **obligations canadiennes** au troisième trimestre est très inférieur au record de \$9.6 milliards du deuxième trimestre, mais il n'est qu'en baisse légère par rapport aux niveaux des deux dernières années. Le recul du niveau des placements étrangers nets en obligations canadiennes au troisième trimestre s'explique par un désinvestissement net de \$2.0 milliards sur le marché secondaire, alors qu'il y avait eu un placement net de \$3.1 milliards le trimestre précédent sur ce

Chart 3 / Graphique 3

Foreign Investment in Canadian Securities Investissements étrangers en valeurs mobilières canadiennes



market, non-residents purchased \$6.2 billion of net new issues, in line with their net investment in the second quarter. Non-resident holdings of Canadian bonds stood at \$230 billion at the end of the third quarter.

Non-residents purchased their third highest ever in new Canadian bonds (\$11.0 billion) in the quarter, which followed their record investment of \$13.5 billion in the second quarter. After taking retirements (\$4.8 billion) into account, the net foreign investment in the third quarter amounted to \$6.2 billion, similar to the previous quarter when as much as \$7.0 billion of foreign-held Canadian bonds were redeemed. The net new bond sales to non-residents amounted to a substantial \$16.0 billion so far this year; it was down, however, from the record \$19.2 billion brought in for the same period last year. These funds were predominantly channelled into issues of the provinces and their enterprises for most of 1991 and the first half of 1992; in the third quarter, the net funds were invested more evenly between federal and provincial issues (some 40% each) and the balance (22%) went into corporate issues. Largely reflecting the significant share of foreign financing into Government of Canada new domestic bonds, half of the quarter's new issues were in Canadian dollars and 36% in U.S. dollars, almost the reverse of the second quarter. As in the first half of 1992, the foreign funding of net new Canadian bond issues came largely from the United States (70%). The United Kingdom, which had been virtually absent from that market in the first half of the year, accounted for 27% of the total in the third quarter.

même marché. Sur le marché primaire, les non-résidents achètent pour \$6.2 milliards de nouvelles émissions nettes, ce qui correspond à leur placement net du deuxième trimestre. Les avoirs d'obligations canadiennes des non-résidents s'établissent à \$230 milliards à la fin du troisième trimestre de 1992.

Au cours du trimestre, les non-résidents achètent le troisième montant en importance jamais observé de nouvelles obligations canadiennes (\$11.0 milliards), après un placement record de \$13.5 milliards le trimestre précédent. Si l'on prend en compte des remboursements de \$4.8 milliards, le placement étranger net au troisième trimestre s'élève à \$6.2 milliards, alors que le trimestre précédent les remboursements d'obligations canadiennes détenues par les non-résidents avaient été de \$7.0 milliards. Les ventes de nouvelles émissions d'obligations nettes aux non-résidents atteignent le montant appréciable de \$16.0 milliards depuis le début de l'année, comparativement à un montant record de \$19.2 milliards pour la période correspondante de 1991. Ces capitaux se sont dirigés principalement vers les émissions des provinces et de leurs entreprises pendant la plus grande partie de 1991 et le premier semestre de 1992. Au troisième trimestre de cette année, les capitaux nets placés se sont repartis de façon plus égale entre les émissions fédérales et provinciales (quelque 40% dans chaque cas), le reste allant aux émissions de sociétés. À cause surtout de la part appréciable du financement étranger dans les nouvelles émissions d'obligations du gouvernement du Canada émises au Canada, la moitié des nouvelles émissions au troisième trimestre sont libellées en dollars canadiens et 36% en dollars américains, soit presque l'opposé du deuxième trimestre. Comme au premier semestre de 1992, le financement étranger des nouvelles émissions obligataires canadiennes nettes provient principalement des États-Unis (70%). Le Royaume-Uni, qui avait été presque totalement absent de ce marché au premier semestre de 1992, intervient pour 27% du total au troisième trimestre.

In the secondary market, foreign net investment has been very volatile so far this year, leaving a net disinvestment of \$0.8 billion. The net divestments of \$1.8 and \$2.0 billion in the first and third quarters respectively, more than offset the net buying of \$3.0 billion in the second quarter. In the third quarter, non-residents sold a net \$1.7 billion of provincial and provincial enterprise issues and \$0.6 billion of federal issues. The net sell-off came from Europe (\$2.1 billion) and the United States (\$1.6 billion) but was somewhat offset by net investments from Japan (\$1.0 billion) and other countries (\$0.7 billion). Gross trading activity swelled by a third to \$162 billion in the third quarter, the sharpest increases coming from European and Japanese investors.

In the **Canadian money market**, record net foreign selling of \$4.0 billion, which occurred in August and September, was twice the previous record observed in the first quarter of 1991. The bulk of the net selling of the third quarter was in Government of Canada treasury bills (a record \$3.4 billion) followed by provincial government paper (\$0.6 billion). The net selling came from O.E.C.D. countries except for the United States, which, with other foreign countries, were net purchasers of Canadian paper. Total gross trading catapulted by \$23 billion to a record \$117 billion due to a surge in activity of federal bills. Holdings of all money market paper closed the quarter at \$33 billion, a low thus far in 1992.

The net foreign disinvestment of \$0.2 billion in **Canadian stocks** in the third quarter followed two quarters of net investments totalling \$0.4 billion. In the third quarter, non-residents continued to be net sellers of outstanding stocks (\$0.2 billion) and were virtually absent from new issues. Since the first quarter of 1991, non-residents sold, on a net basis, \$2.2 billion of outstanding Canadian stocks but bought \$1.4 billion of net new stock issues.

Sur le marché secondaire, les placements nets étrangers ont été très irréguliers depuis le début de l'année et se soldent par un désinvestissement net de \$0.8 milliard. Les désinvestissements nets de \$1.8 milliard et de \$2.0 milliards au premier et au troisième trimestre neutralisent l'achat net de \$3.0 milliards au deuxième. Au troisième trimestre de 1992, les non-résidents vendent le montant net de \$1.7 milliard d'émissions des provinces et de leurs entreprises et pour \$0.6 milliard d'émissions fédérales. Les ventes nettes proviennent d'Europe (\$2.1 milliards) et des États-Unis (\$1.6 milliard), mais elles sont compensées quelque peu par des placements nets du Japon (\$1.0 milliard) et des autres pays (\$0.7 milliard). Les échanges bruts s'accroissent d'un tiers pour atteindre \$162 milliards au troisième trimestre de 1992, les hausses les plus fortes émanant des investisseurs européens et japonais.

Sur le **marché monétaire canadien**, les ventes étrangères nettes records de \$4.0 milliards observées en août et septembre sont deux fois supérieures au record précédent établi au premier trimestre de 1991. La plus grande partie des ventes nettes au troisième trimestre porte sur les bons du Trésor du gouvernement du Canada (montant record de \$3.4 milliards), que suivent les effets des administrations provinciales, avec \$0.6 milliard. Les ventes nettes proviennent des pays de l'OCDE à l'exception des États-Unis qui, avec d'autres pays étrangers, sont des acheteurs nets d'effets canadiens. Le total des échanges bruts s'accroît de \$23 milliards pour atteindre le niveau record de \$117 milliards en raison d'une poussée des opérations sur bons fédéraux. Les avoirs de tous les effets du marché monétaire clôturent le trimestre à \$33 milliards, leur niveau le plus bas depuis le début de l'année.

Le désinvestissement étranger net de \$0.2 milliard en **actions canadiennes** au troisième trimestre de 1992 fait suite à deux trimestres de placements nets totalisant \$0.4 milliard. Au troisième trimestre, les non-résidents restent des vendeurs nets d'actions en circulation (\$0.2 milliard) et ne s'intéressent presque pas aux nouvelles émissions. Depuis le premier trimestre de 1991, les non-résidents ont vendu sur base nette pour \$2.2 milliards d'actions canadiennes en circulation et ont acheté pour \$1.4 milliard de nouvelles émissions nettes d'actions.

Reconciliation of the Canada-U.S. Current Account

by Anthony J. DiLullo and Lucie Laliberté*

This article describes the bilateral current account reconciliation of Canada and the United States for 1990 and 1991.¹ Such reconciliations have been undertaken by Statistics Canada and the Bureau of Economic Analysis (BEA) each year since 1970.² They were initiated because of the extensive economic links between the two countries, and the need to explain the differences in the Canadian and U.S. published estimates of the bilateral current account. In principle, the bilateral current account of one country should mirror the bilateral current account of the other country.

The process of data reconciliation between the two countries (see box following) has resulted both in greater accuracy of the published estimates and in increased efficiency in their production. These improvements have been accomplished through the exchange of data between the two countries and the use of improved estimating techniques.

Over 80 percent of the data used by Canada and the United States to compile Canadian-U.S. current account estimates are now provided through the exchange of data such as the following: Canadian and U.S. merchandise imports (beginning January 1990); services such as travel, passenger fares, inland freight and government expenditures; unilateral transfers such as pensions; and certain Canadian and U.S. banking data used to estimate interest income. The exchange of data was undertaken in some instances because either the Canadian or U.S. data were substantially more comprehensive and complete; an example is the

Rapprochement du compte courant du Canada et des États-Unis

par Anthony J. DiLullo et Lucie Laliberté*

Ce document présente les estimations bilatérales du compte courant du Canada et des États-Unis et montre les dernières données pour 1990 et 1991.¹ Statistique Canada et le Bureau of Economic Analysis (BEA) des États-Unis font un tel rapprochement chaque année depuis 1970.² Ce rapprochement se justifie par les liens économiques étroits entre les deux pays et le besoin d'expliquer les différences entre les estimations publiées par le Canada et les États-Unis au titre des statistiques bilatérales du compte courant. En principe, le compte courant bilatéral d'un pays devrait refléter le compte courant bilatéral de l'autre.

Le processus de rapprochement a résulté en des séries plus justes publiées sur les transactions entre le Canada et les États-Unis (voir l'encadrement qui suit) et en une efficacité accrue pour la production de ces estimations. Ces améliorations ont été possibles grâce à l'échange de données entre les deux pays et au développement de meilleures techniques d'estimation.

Plus de 80% des données utilisées par le Canada et les États-Unis pour la préparation des statistiques du compte courant proviennent maintenant de l'échange de données. Les données échangées portent sur: les importations américaines et canadiennes de marchandises (à compter de janvier 1990); les services tels que les voyages, les tarifs passagers, le fret intérieur et les dépenses gouvernementales; les transferts unilatéraux tels que les pensions; ainsi que certaines données bancaires canadiennes et américaines qui servent à estimer les revenus d'intérêts. Dans certains cas, on a échangé des données parce que soit les données canadiennes, soit les données américaines étaient plus

* Lucie Laliberté is the Director of Statistics Canada's Balance of Payments Division. Anthony DiLullo is the Assistant Chief of the U.S. BEA's Balance of Payments Division.

This article is adapted from a more detailed version which appears in the Statistics Canada publication "Reconciliation of the Canada-United States Current Account, 1990 and 1991" and in the November 1992 "Survey of Current Business", a publication of the U.S. Department of Commerce; see also the Canadian Economic Observer, December 1992.

¹ These reconciliations do not represent a set of mid-course revisions to officially published estimates - these continue for both countries; rather, they represent a means of improving and understanding the official data.

² Summary results of the current account reconciliations have been published in Canada's Balance of International Payments (Catalogue 67-001) Statistics Canada and in the Survey of Current Business U.S. BEA, Department of Commerce.

* Anthony J. DiLullo est chef-adjoint de la division de la balance des paiements du U.S. Bureau of Economic Analysis (BEA) et Lucie Laliberté est directrice de la division de la balance des paiements, Statistique Canada.

Ce document est une adaptation d'une version plus détaillée parue dans Le Rapprochement du compte courant Canada-États-Unis, 1990 et 1991 publié par Statistique Canada et dans l'exemplaire de novembre 1992 du Survey of Current Business, publié par le U.S. Department of Commerce; voir également l'exemplaire de décembre 1992 de L'Observateur économique canadien.

¹ Ce rapprochement ne constitue pas des révisions aux séries officielles déjà publiées mais plutôt un moyen d'améliorer et de mieux comprendre les données officielles.

² Les sommaires du rapprochement du compte courant ont été publiés dans La balance des paiements internationaux du Canada (au catalogue 67-001 de Statistique Canada) et dans The Survey of Current Business U.S., BEA, Department of Commerce.

exchange of each country's merchandise import data, which were found to be more complete than the other country's export data. In other instances, the exchange of data was aimed at eliminating duplication of effort, such as the use of the same source data to develop estimates of bilateral travel and passenger fare transactions. The elimination of the processing of export declarations resulted in reductions in some government processing costs, and the elimination of duplicate surveys of U.S. and Canadian travelers resulted in reductions in respondent burden.

détaillées et complètes; un exemple est l'échange des données sur les importations de marchandises de chaque pays, qui se sont avérées plus complètes que les données d'exportation de l'autre pays. Dans d'autres cas, l'échange avait pour but d'éliminer des duplications d'efforts, comme l'utilisation de la même source de données pour développer des estimations sur les transactions bilatérales de voyages et de tarifs de passagers. L'élimination du traitement des documents à l'exportation résulte en une épargne de coûts pour le gouvernement et l'élimination de la duplication d'enquêtes américaines et canadiennes sur les voyageurs allège le fardeau des répondants.

The Reconciliation Process

The reconciliation procedure consists in restating the published series on a common basis and then dealing with the remaining differences.

The reconciliation process is divided in two operational phases. One is the reconciliation of the merchandise trade accounts, and the other is the reconciliation of service transactions, investment income and unilateral transfers.

Merchandise accounts

The task of reconciling the merchandise trade series now consists mainly of reconciling Balance of Payments adjustments made to Customs data – the source data of the merchandise trade account – for balance of payments purposes. Until 1990, reconciliation of the customs data was undertaken by the International Trade Division of Statistics Canada and the Foreign Trade Division of the U.S. Bureau of the Census. Cooperation between the two divisions culminated in the formal exchange of data between Canada and the United States in January 1990, whereby each country uses the other country's import data to compile its merchandise exports.

Non-merchandise accounts

Reconciliation of services transactions, investment income, and unilateral transfers is less straightforward than reconciliation of merchandise trade. Because of the variety and complexity of the transactions and the differences that can be expected when two independent statistical agencies measure changing external transactions of their own countries, the reconciliation for non merchandise transactions is more of a process than an end.

Le processus de réconciliation

Le rapprochement consiste à réarranger sur une base commune, les séries publiées et à ensuite analyser les différences.

Le rapprochement se fait en deux phases: le rapprochement des marchandises et celui des services, revenus de placement et transferts unilatéraux.

Le compte des marchandises

La tâche de rapprocher le compte des marchandises consiste maintenant à rapprocher les ajustements de balance des paiements qui sont faits aux données des douanes – la source de données pour le compte des marchandises. Jusqu'en 1990, le rapprochement des données de douanes était mené par la Division du commerce international de statistique Canada et la Foreign Trade Division du U.S. Bureau of the Census. La collaboration entre les deux divisions a abouti à partir de janvier 1990, en un échange formel de données entre le Canada et les États-Unis, échange en vertu duquel chaque pays utilise les données d'importations de l'autre pays pour élaborer ses exportations de marchandises.

Le compte des invisibles

Le rapprochement des transactions de services, de revenus de placement et transferts unilatéraux n'est pas aussi direct que celui des marchandises. En effet, reflétant la diversité et le complexité des transactions et les différences auxquelles il faut s'attendre lorsque deux organismes statistiques indépendants mesurent leurs propres transactions externes, le rapprochement des invisibles constitue plus un processus qu'une fin. Le rapprochement demeure un moyen important d'expliquer les différences définitionnelles, méthodologiques et statistiques et d'orienter les efforts de recherche.

The reconciliation process has also resulted in improvements of estimates that are not based on the exchange of data. For example, U.S. compilers revised the methodology for developing some U.S. estimates of portfolio income receipts from Canada, and Canadian and U.S. compilers each effected improvements in Canadian and U.S. source data for a number of service transactions³.

Revisions based on the reconciliation are incorporated into the Canadian and U.S. estimates as far as possible. Complete exchange of data or substitution of reconciled estimates for published estimates is not feasible because of definitional and methodological differences and because estimates of transactions with third countries would be affected in some cases. In addition, for some estimates, protecting the confidentiality of source data bars the exchange of data.

Major Types of Reconciliation Adjustments

Reconciliation adjustments to each country's published estimates fall into three broad categories - definitional, methodological, and statistical - which reflect the differences that occur in the published estimates.

Definitional and methodological adjustments

Definitional and methodological adjustments are required because of differences in definitions and methodologies used to compile the international accounts in Canada and the United States. These differences may reflect each country's requirements to integrate the external accounts with domestic accounts. In other instances, there are differences in conventions used by Canadian and U.S. compilers that are largely due to institutional factors. Choice of one definition or methodology over another in developing reconciliation adjustments does not indicate agreement on what the correct definition should be, nor on the most appropriate methodology. Often, the choice is based on practical considerations such as the availability of data.

Among definitional differences, the United States includes reinvested earnings as a component of direct investment income, whereas Canada does not; Canada records merchandise imports on a country-of-shipment basis, whereas the United States records them on a country-of-origin basis. To achieve reconciliation, a common definition is selected.

Le travail de rapprochement s'est aussi traduit en des améliorations de données qui ne sont pas fondées sur des échanges de données. Ainsi les spécialistes américains ont révisé leur méthodologie pour certaines estimations américaines de recettes de revenus de portefeuille du Canada, et les spécialistes canadiens et américains ont amélioré les sources de données tant canadiennes qu'américaines sur un bon nombre de transactions de services.³

Les révisions basées sur le rapprochement sont incorporées, dans la mesure du possible, aux comptes canadiens et américains. Il n'est pas possible de substituer complètement les estimations rapprochées aux estimations publiées en raison de différences définitionnelles et méthodologiques et aussi parce que, dans certains cas, les opérations avec des pays tiers seraient touchées. De plus, pour certains comptes, la protection de la confidentialité des sources de données empêche l'échange de données.

Principales catégories de corrections de rapprochement

Les corrections apportées aux données publiées de chaque pays se regroupent en trois grandes catégories: définitionnelles, méthodologiques et statistiques et elles expliquent les différences se retrouvant dans les estimations publiées.

Corrections définitionnelles et méthodologiques

Les corrections définitionnelles et méthodologiques sont nécessaires à cause de différences dans les définitions et la méthodologie employées par le Canada et les États-Unis pour compiler les comptes internationaux. Ces différences peuvent surgir en raison de critères internes propres à chaque pays pour l'intégration des comptes extérieurs et domestiques. Dans d'autres cas, il y a des différences de conventions dues surtout à des facteurs institutionnels. Le choix des définitions ou de la méthodologie utilisées dans la préparation des corrections de rapprochement ne signifie pas qu'il y ait accord sur ce que la bonne définition ou la méthodologie appropriée devrait être. Souvent, le choix est basé sur des considérations d'ordre pratique telles la disponibilité des données.

Parmi les différences de définitions, les États-Unis incluent les bénéfices réinvestis comme composante du revenu d'investissement direct ce que le Canada ne fait pas, et le Canada alloue les importations de marchandises selon le pays d'expédition tandis que les États-Unis le font selon le pays d'origine. Pour le rapprochement, une définition commune est choisie.

³ Details of recent or planned major improvements to the Canadian international accounts, were published in the Fourth Quarter 1991 issue of Canada's Balance of International Payments (Catalogue 67-001) and to the U.S. international accounts in the June 1992 issue of the Survey of Current Business.

³ L'information sur les principales améliorations récentes ou proposées aux comptes internationaux du Canada a été publiée dans l'exemplaire du quatrième trimestre 1991 de la Balance des paiements internationaux du Canada (numéro 67-0001 au catalogue). Quant aux comptes internationaux des États-Unis, ces informations furent publiés dans l'exemplaire de juin 1992 du Survey of Current Business.

Among methodological differences, one country may classify a group of transactions in an account different from that of the other country, or it may record certain transactions on a gross basis rather than a net basis. To achieve reconciliation, transactions are reclassified to a common account and are adjusted to a gross or net basis, as required.

Statistical adjustments

Statistical adjustments mainly reflect differences in data sources and estimation techniques. In addition, differences in private accounting practices in Canada and the United States affect the type of data available from statistical surveys.

There are four broad types of statistical adjustments. First, some adjustments are based on knowledge about the quality and coverage of source data. When one country's source data are believed to be of better quality than the other country's source data, the better source data are used to develop the reconciled estimates. Second, some adjustments are made because the detailed data needed to make two estimates comparable may be available from one country but not the other. Third, adjustments are made to anticipate revisions in source data that become available after publication of the estimates. Fourth, many adjustments are based essentially on pragmatic factors. When no means of clearly establishing the merits of one country's data are available, reconciled values reflect compromises by the compilers, particularly when the compromise is within a reasonable range of error in measurement. For all types of statistical adjustments, the reconciled values represent the best possible compromise.

Reconciliation of Major Accounts – 1990 and 1991

Reconciliation adjustments were made to the major accounts: merchandise trade, services, investment income, and unilateral transfers. It should be noted that definitional differences, such as the exclusion of reinvested earnings and the reallocation of merchandise imports to the country of shipment, affect the reconciled current account balance, as do the statistical adjustments. It is also observed that methodological adjustments, such as reclassification and grossing or netting, are necessary to achieve common treatment, but because they are offsetting, they do not affect the current account balance.

For purposes here and in the tables, the term "Northbound" refers to U.S. receipts, or Canadian payments. "Southbound" refers to Canadian receipts, or U.S. payments. All values are expressed in U.S. dollars.

Parmi les différences méthodologiques, un pays peut classer un groupe de transactions dans un compte différent de l'autre pays, ou peut classer des transactions sur une base brute plutôt que nette. Afin d'arriver au rapprochement, les transactions sont classifiées dans un compte commun et ajustées sur base brute ou nette, tel que requis.

Corrections statistiques

Les corrections statistiques aux estimations publiées résultent principalement de différences de sources de données et de techniques d'estimation. Par ailleurs, des différences dans les pratiques de comptabilité privée au Canada et aux États-Unis affectent aussi le genre de données rapportées dans les enquêtes statistiques.

Il y a quatre grandes catégories de corrections statistiques. Premièrement, certaines corrections de rapprochement sont faites à partir des connaissances entourant la qualité et le champ d'observation des données originales. Lorsque les données originales d'un pays sont perçues comme étant de meilleur qualité que celles de l'autre, le rapprochement est fait sur la base des meilleures données. Deuxièmement, certaines corrections s'expliquent du fait que les données détaillées nécessaires pour rendre comparables deux estimations peuvent exister dans un pays mais pas dans l'autre. Troisièmement, certaines corrections statistiques se font pour anticiper des révisions aux sources de données disponibles après publication des premières estimations. Quatrièmement, beaucoup de corrections reposent essentiellement sur des considérations pragmatiques. Lorsqu'il n'est pas possible d'établir clairement les mérites des données d'un pays, les valeurs rapprochées traduisent les compromis faits par les spécialistes, en particulier lorsque celles-ci tombent à l'intérieur d'une fourchette d'erreur de mesure raisonnable. Pour toutes les corrections statistiques, l'accord sur les données de rapprochement représente le meilleur compromis possible.



Rapprochement des principaux comptes – 1990 et 1991

Les corrections de rapprochement ont été apportées aux principales catégories du compte courant: marchandises, services, revenus de placement et transferts unilatéraux. Certaines corrections définitionnelles telles que l'exclusion des bénéfices réinvestis, et la réallocation des importations de marchandises au pays d'expédition, ont une influence sur le solde rapproché, ainsi que la plupart des corrections statistiques. D'autres corrections méthodologiques, comme les reclassifications et les bases brutes ou nettes, sont nécessaires pour obtenir un traitement commun, mais comme elles se compensent, elles ne touchent pas le solde du compte courant rapproché.

Dans ce document, le terme "sud-nord" signifie recettes américaines ou paiements canadiens. Le terme "nord-sud" réfère à des recettes canadiennes ou paiement américains. Toutes les valeurs sont exprimées en dollars É.-U.

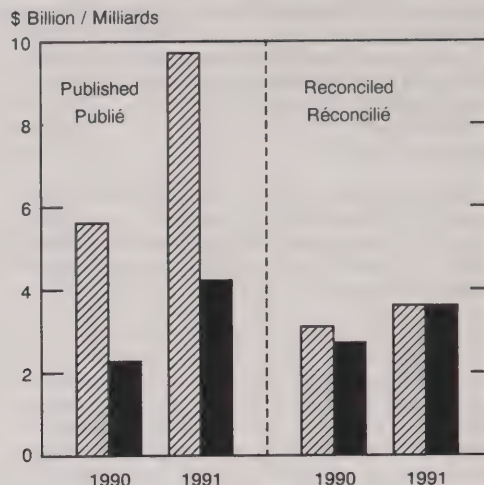
Chart 1 / Graphique 1

Canada-United States Current Account Balance¹ Solde du Compte Courant Canada/États-Unis¹

 U.S. estimates
Estimations É.U.
 Canadian estimates
Estimations Cda

¹ Balance shown are net northbound U.S. surplus is a Canadian deficit.

¹ Solde est net sud-nord - excédent É.U. correspond à un déficit canadien.



For 1990, the difference between the latest U.S. and Canadian published estimates of the U.S.-Canadian current account balance was \$3.3 billion (Table A). After reconciliation, the difference was reduced to \$0.4 billion. The U.S. reconciled balance was a surplus of \$3.1 billion, and the Canadian reconciled balance was a deficit of \$2.7 billion (Chart 1). For 1991, the difference of \$5.5 billion in the published estimates was virtually eliminated; the reconciled balance was a U.S. surplus, or Canadian deficit, of \$3.6 billion. The large differences between the published and reconciled balances mostly reflect definitional adjustments made to merchandise trade, transportation, and investment income (Tables B and C). Adjustments to southbound estimates are larger than adjustments to northbound estimates (Tables D and E).

Conclusion

In the last few years, considerable progress has been achieved in developing the reconciliation process, partly resulting from the increased importance attached to it by Canadian and U.S. statistical agencies. Canadian and U.S. compilers have used the knowledge to increase the accuracy of published estimates, to improve estimating techniques, and to increase efficiency in producing the estimates. The process has now evolved to the point where the causes of most differences in published estimates are understood in detail, and procedures for reconciling the differences have been developed and tested. With over 80% of the data used to compile current account estimates provided through the exchange of data, most of the differences in the published estimates now reflect a few definitional and statistical differences.

Pour 1990, la différence entre les dernières séries publiées des États-Unis et du Canada au titre du compte courant États-Unis/Canada était de \$3.3 milliards (tableau A). Après rapprochement, la différence est réduite à \$0.4 milliard. Le solde rapproché des États-Unis montre un excédent de \$3.1 milliards et celui rapproché du Canada un déficit de \$2.7 milliards (graphique 1). Pour 1991, la différence de \$5.5 milliards dans les séries publiées a été virtuellement éliminée. Le solde rapproché montre un excédent américain/déficit canadien de \$3.6 milliards. Les corrections les plus importantes entre les soldes publiés et de rapprochement proviennent pour la plupart de corrections définitionnelles au commerce de marchandises, au transport et aux revenus de placement (tableaux B et C). Les corrections aux estimations nord-sud sont plus élevées que celles aux estimations sud-nord (tableaux D et E).

Conclusion

Au cours des dernières années, on a considérablement amélioré le processus de rapprochement et ceci, en partie dû à ce que les autorités statistiques canadiennes et américaines ont accordé une importance accrue au rapprochement. Les spécialistes canadiens et américains ont utilisé les connaissances ainsi dérivées pour accroître la qualité des données publiées, pour améliorer les techniques d'estimation et pour augmenter l'efficacité de production des données. Les processus de rapprochement a évolué à un point tel qu'on maîtrise assez bien les raisons pour les différences dans les estimations publiées et que le processus pour rapprocher ces différences est maintenant développé et validé. Comme plus de 80% des données utilisées pour la préparation des statistiques du compte courant provient de l'échange de données, la plupart des différences dans les données publiées reflètent quelques divergences d'ordre définitionnel et statistique.

The process which has served well to direct past improvements, continues to serve as a guide to future reconciliation efforts. Recommendations of the forthcoming Balance of Payments Manual (fifth edition) of the International Monetary Fund may result in adjustments to published estimates that would resolve some of the definitional differences, while future research and reconciliation of capital-account differences may resolve some of the remaining statistical differences.

Ce processus, qui a bien mené les améliorations passées, continue à servir de guide pour les rapprochements futurs. Les recommandations du prochain Manuel de la balance des paiements (5^e édition) du Fonds Monétaire International pourraient donner lieu à des ajustements des séries publiées qui résoudraient certaines différences définitionnelles. Une recherche plus poussée et un rapprochement des différences du compte de capital pourraient résoudre certaines corrections statistiques.

Table A
Major United States/Canada Balances

Tableau A
Soldes Principaux États-Unis/Canada

	Published estimates		Reconciled estimates ¹	
	Estimations publiées		Estimations rapprochées ¹	
	United States États-Unis	Canada	United States États-Unis	Canada
(billions of U.S. dollars) – (milliards de dollars É.-U.)				
1990				
Merchandise trade – Commerce de marchandises	-10.2	14.4	-13.2	13.2
Services – Services	8.2	-8.0	7.5	-7.2
Investment income – Revenus de placement	7.9	-9.9	9.0	-9.0
Goods, services, and income – Biens, services, revenus	5.9	-3.5	3.3	-3.0
Unilateral transfers, net – Transferts	-.3	1.2	-.2	.2
Current account – Compte courant	5.6	-2.3	3.1	-2.7
1991				
Merchandise trade – Commerce de marchandises	-8.0	12.1	-11.9	11.9
Services – Services	9.6	-9.2	8.6	-8.7
Investment income – Revenus de placement	8.4	-8.0	7.2	-7.1
Goods, services, and income – Biens, services, revenus	10.0	-5.1	3.9	-3.9
Unilateral transfers, net – Transferts	-.3	.9	-.3	.3
Current account – Compte courant	9.7	-4.2	3.6	-3.6

¹ Some differences remain in the reconciled estimates because some services and income estimates could not be fully reconciled.

¹ Quelques différences se retrouvent dans les estimations rapprochées car certaines composantes de services et de revenus de placement n'ont pas été entièrement rapprochées.

Note: A U.S. surplus (+) is a Canadian deficit (-), and a Canadian surplus (+) is a U.S. deficit (-). Details may not add to totals due to rounding.
Nota: Un excédent des États-Unis (+) est un déficit du Canada (-) et un excédent du Canada (+) est un déficit des États-Unis (-). La somme des composantes peut différer des totaux à cause des arrondissements.

Table B

Summary of Reconciliation Adjustments,
Northbound

Tableau B

Sommaire des corrections de rapprochement, Sud-Nord

	Methodological – Méthodologiques									
	Definitional		Reclassification				Gross or net		Statistical	
	Définitionnelles						Brute ou nette		Statistiques	
			United States		United States		United States		United States	
	United States	Canada	United States	Canada	United States	Canada	United States	Canada	United States	Canada
	États-Unis		États-Unis		États-Unis		États-Unis		États-Unis	
(millions of U.S. dollars) – (millions de dollars É.-U.)										
1990										
Merchandise trade – Commerce de marchandises	658	-340	-3,537	...	...	...	...	...	-2,879	-340
Services	...	-485	3,537	...	-282	-670	-1,072	-31	2,183	-1,186
Transfers under U.S. military agency sales contracts – Transferts provenant de contrats de ventes d'agence	...	...	...	...	...	...	...	102	...	102
Travel – Voyages	...	...	...	...	...	...	-26	...	-26	...
Passenger fares – Tarifs passagers	...	...	...	...	...	...	-85	...	-85	...
Transportation – Transport	...	...	3,687	472	...	7	-1,474	-65	2,213	414
Inland freight – Fret intérieur	...	...	3,687	...	...	...	-1,453	...	2,234	...
Other – Autres	...	...	...	472	...	7	-21	-65	-21	414
Other services – Autres services	...	-485	-150	-472	-282	-677	513	-68	81	-1,702
Affiliated – Affiliés	...	-301	...	...	...	...	452	-233	452	-534
Unaffiliated – Non-affiliés	...	-184	-150	-472	-282	-677	18	147	-414	-1,186
Government – Gouvernements	...	...	...	...	...	...	43	16	43	16
Investment income – Revenus de placement	-4	-580	...	...	-580	613	2,281	-298	1,697	-265
Direct – Directs	-4	-333	...	116	...	-80	41	85	37	-212
Other – Autres	...	-247	...	-116	-580	693	2,240	-383	1,660	-53
Unilateral transfers – Transferts	...	-172	...	...	307	...	58	...	365	-172
Total adjustments – Corrections totales	654	-1,577	...	...	-555	-57	1,267	-329	1,366	-1,963
1991										
Merchandise trade – Commerce de marchandises	-35	-693	-3,859	...	...	...	...	...	-3,894	-693
Services	...	-484	3,859	...	-232	-702	-1,329	169	2,298	-1,017
Transfers under U.S. military agency sales contracts – Transferts provenant de contrats de ventes d'agence	...	...	...	...	...	...	...	129	...	129
Travel – Voyages	...	...	...	...	...	...	-28	...	-28	...
Passenger fares – Tarifs passagers	...	...	...	...	...	...	-82	...	-82	...
Transportation – Transport	...	...	4,038	479	...	8	-1,800	-81	2,238	406
Inland freight – Fret intérieur	...	...	4,038	...	...	...	-1,799	...	2,239	...
Other – Autres	...	...	...	479	...	8	-1	-81	-1	406
Other services – Autres services	...	-484	-179	-479	-232	-710	581	121	170	-1,552
Affiliated – Affiliés	...	-301	...	...	...	...	459	-225	459	-526
Unaffiliated – Non-affiliés	...	-183	-179	-479	-232	-710	-117	331	-528	-1,041
Government – Gouvernements	...	...	...	...	...	...	239	15	239	15
Investment income – Revenus de placement	-102	-163	...	...	-353	565	2,020	-510	1,565	-108
Direct – Directs	-102	-5	...	114	...	-85	164	-223	62	-199
Other – Autres	...	-158	...	-114	-353	650	1,856	-287	1,503	91
Unilateral transfers – Transferts	...	-188	...	...	320	...	66	...	386	-188
Total adjustments – Corrections totales	-137	-1,528	...	...	-265	-137	757	-341	355	-2,006

... Figures not appropriate or not applicable.

... N'ayant pas lieu de figurer.

Table C
Summary of Reconciliation Adjustments, Southbound

Tableau C
Sommaire des corrections de rapprochement, Nord-Sud

	Methodological – Méthodologiques									
	Definitional		Reclassification				Gross or net		Statistical	
	Définitionnelles						Brute ou nette		Statistiques	
	Canada	United States	Canada	United States	Canada	United States	Canada	United States	Canada	United States
	États-Unis	Canada	États-Unis	Canada	États-Unis	Canada	États-Unis	Canada	États-Unis	Canada
(millions of U.S. dollars) – (millions de dollars É.-U.)										
1990										
Merchandise trade – Commerce de marchandises	-1,083	1,910	-535	-1,827	...	...	119	...	-1,499	83
Services	-388	...	535	1,827	-669	-282	126	1,343	-396	2,888
Direct defense expenditures – Dépenses directes de la défense	...	...	...	...	...	...	286	...	286	...
Travel – Voyages	...	...	...	...	...	...	...	-19	...	-19
Passenger fares – Tarifs passagers	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Transportation – Transport	-68	...	966	1,933	7	...	-41	811	864	2,744
Inland freight – Fret intérieur	...	...	215	1,933	...	...	-77	535	138	2,468
Other – Autres	-68	...	751	...	7	...	36	276	726	276
Other services – Autres services	-320	...	-431	-106	-676	-282	-119	551	-1,546	163
Affiliated – Affiliés	-4	...	...	...	...	...	-63	-6	-67	-6
Unaffiliated – Non-affiliés	-316	...	-431	-106	-676	-282	-31	501	-1,454	113
Government – Gouvernementaux	...	...	...	...	...	...	-25	56	-25	56
Investment income – Revenus de placement	-295	1,127	...	...	613	-580	312	94	630	641
Direct – Directs	-157	1,127	...	...	-80	...	-3	363	-240	1,490
Other – Autres	-138	...	...	...	693	-580	315	-269	870	-849
Unilateral transfers – Transferts	-1,185	...	...	...	...	306	82	...	-1,103	306
Total adjustments – Corrections totales	-2,951	3,037	...	...	-56	-556	639	1,437	-2,368	3,918
1991										
Merchandise trade – Commerce de marchandises	-556	2,170	-662	-2,149	...	...	324	...	-894	21
Services	-398	...	662	2,149	-703	-232	-34	1,449	-473	3,366
Direct defense expenditures – Dépenses directes de la défense	...	...	...	...	...	...	246	...	246	...
Travel – Voyages	...	...	...	...	...	...	...	-10	...	-10
Passenger fares – Tarifs passagers	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Transportation – Transport	-70	...	1,113	2,149	8	...	-101	949	950	3,098
Inland freight – Fret intérieur	...	...	362	2,149	...	...	-151	662	211	2,811
Other – Autres	-70	...	751	...	8	...	50	287	739	287
Other services – Autres services	-328	...	-451	...	-711	-232	-179	510	-1,669	278
Affiliated – Affiliés	-4	...	...	...	...	...	-181	-5	-185	-5
Unaffiliated – Non-affiliés	-324	...	-451	...	-711	-232	7	455	-1,479	223
Government – Gouvernementaux	...	...	...	...	...	...	-5	60	-5	60
Investment income – Revenus de placement	-297	2,256	...	...	565	-352	560	817	828	2,721
Direct – Directs	-154	2,256	...	...	-85	...	290	1,170	51	3,426
Other – Autres	-143	...	...	...	650	-352	270	-353	777	-705
Unilateral transfers – Transferts	-894	...	...	...	...	321	85	...	-809	321
Total adjustments – Corrections totales	-2,145	4,426	...	...	-138	-263	935	2,266	-1,348	6,429

... Figures not appropriate or not applicable.

... N'ayant pas lieu de figurer.

Table D

U.S.-Canada Current Account Reconciliation,
Northbound

Tableau D

Rapprochement du compte courant États-Unis/Canada,
Sud-Nord

	Published estimates			Reconciled estimates			Adjustments to published estimates	
	Estimations publiées			Estimations rapprochées			Corrections aux données publiées	
	U.S. receipts	Canadian payments	Difference	U.S. receipts	Canadian payments	Remaining Difference	United States	Canada
	Recettes E.-U.	Paiements Canada	Différence	Recettes E.-U.	Paiements Canada	Différence	États-Unis	Canada
(millions of U.S. dollars) – (millions de dollars É.-U.)								
1990								
Northbound goods, services, and income – Sud-Nord, marchandises, services et revenus de placements	110,820	113,255	-2,435	111,821	111,464	357	1,001	-1,791
Merchandise trade – Commerce de marchandises	82,866	80,327	2,539	79,987	79,987	...	-2,879	-340
Services	16,222	19,328	-3,106	18,405	18,142	263	2,183	-1,186
Transfers under U.S. military agency sales contracts – Transferts sous contrats de ventes d'agences militaires E.-U.	102	(1)	102	102	102	...	...	102
Travel – Voyages	7,093	7,067	26	7,067	7,067	...	-26	...
Passenger fares – Tarifs passagers	979	894	85	894	894	...	-85	...
Inland freight – Fret intérieur	(2)	2,234	-2,234	2,234	2,234	...	2,234	...
Other transportation – Autre transport	1,079	651	428	1,058	1,065	-7	-21	414
Royalties and license fees – Redevances et licences	1,179	1,093	86	(3)	(3)	...	-1,179	-1,093
Other services – Autres services	5,790	7,389	-1,599	7,050	6,780	270	1,260	-609
Investment income – Revenus de placement	11,732	13,600	-1,868	13,429	13,335	94	1,697	-265
Direct investment – Investissement direct	4,665	4,820	-155	4,702	4,608	94	37	-212
Other private assets/liabilities – Autres actifs/engagements privés	7,042	8,780	-1,738	8,727	8,727	...	1,685	-53
U.S. Government assets – Actifs du gouvernement E.-U.	25	(4)	25	(4)	(4)	...	-25	...
Unilateral transfers, net – Transferts, nets	...	...	...	...	...	...	...	...
Unilateral transfers, gross – Transferts, bruts	...	537	-537	365	365	...	365	-172
Current account, northbound – Compte courant, sud-nord	110,820	113,792	-2,972	112,186	111,829	357	1,366	-1,963
1991								
Northbound goods, services, and income – Sud-Nord, marchandises, services et revenus de placements	113,517	115,171	-1,654	113,486	113,353	133	-31	-1,818
Merchandise trade – Commerce de marchandises	85,006	81,805	3,201	81,112	81,112	...	-3,894	-693
Services	17,982	21,102	-3,120	20,280	20,085	195	2,298	-1,017
Transfers under U.S. military agency sales contracts – Transferts sous contrats de ventes d'agences militaires E.-U.	129	(1)	129	129	129	...	...	129
Travel – Voyages	8,499	8,471	28	8,471	8,471	...	-28	...
Passenger fares – Tarifs passagers	1,040	958	82	958	958	...	-82	...
Inland freight – Fret intérieur	(2)	2,239	-2,239	2,239	2,239	...	2,239	...
Other transportation – Autre transport	1,094	686	408	1,093	1,092	1	-1	406
Royalties and license fees – Redevances et licences	1,215	1,357	-142	(3)	(3)	...	-1,215	-1,357
Other services – Autres services	6,005	7,391	-1,386	7,390	7,196	194	1,385	-195
Investment income – Revenus de placement	10,529	12,264	-1,735	12,094	12,156	-62	1,565	-108
Direct investment – Investissement direct	3,075	3,398	-323	3,137	3,199	-62	62	-199
Other private assets/liabilities – Autres actifs/engagements privés	7,433	8,866	-1,433	8,957	8,957	...	1,524	91
U.S. Government assets – Actifs du gouvernement E.-U.	21	(4)	21	(4)	(4)	...	-21	...
Unilateral transfers, net – Transferts, nets	...	...	...	...	...	...	...	...
Unilateral transfers, gross – Transferts, bruts	...	574	-574	386	386	...	386	-188
Current account, northbound – Compte courant, sud-nord	113,517	115,745	-2,228	113,872	113,739	133	355	-2,006

(1) In the Canadian published accounts, transactions of U.S. military agencies are not shown separately. – Dans les comptes publiés canadiens, les transactions des organismes militaires É.-U. n'apparaissent pas séparément.

(2) In the U.S. published accounts, inland freight is included in the merchandise trade account. – Dans les comptes publiés américains, le fret intérieur est compris au compte du commerce de marchandises.

(3) Royalties and license fees are included in other services for reconciliation. – Les redevances et licences sont comprises dans les autres services pour fins de rapprochement.

(4) Income on U.S. Government assets is included in income on other private assets in the Canadian published accounts. The same treatment is used for reconciliation. – Le revenu sur les actifs du gouvernement É.-U. est compris dans les revenus des autres actifs privés des comptes publiés canadiens. Le même traitement est utilisé pour fins de réconciliation.

... Figures not appropriate or not applicable. – N'ayant pas lieu de figurer.

Table E
U.S.-Canada Current Account Reconciliation, Southbound

Tableau E
Rapprochement du compte courant États-Unis/Canada, Nord-Sud

	Published estimates			Reconciled estimates			Adjustments to published estimates	
	Estimations publiées			Estimations rapprochées			Corrections aux données publiées	
	Canadian receipts	U.S. payments	Difference	Canadian receipts	U.S. payments	Remaining difference	Canada	United States
	Recettes Canada	Paiements É.-U.	Différence	Recettes Canada	Paiements É.-U.	Différence	Canada	États-Unis
(millions of U.S. dollars) – (millions de dollars É.-U.)								
1990								
Southbound goods, services, and income – Nord-Sud, marchandises, services, et revenus de placement	109,751	104,910	4,841	108,486	108,522	-36	-1,265	3,612
Merchandise trade – Commerce de marchandises	94,681	93,099	1,582	93,182	93,182	...	-1,499	83
Services	11,352	8,003	3,349	10,956	10,891	65	-396	2,888
Direct defense expenditures – Dépenses directes de la défense	(1)	286	-286	286	286	...	286	...
Travel – Voyages	3,522	3,541	-19	3,522	3,522	...	...	-19
Passenger fares – Tarifs passagers	255	255	...	255	255	...	...	...
Inland freight – Fret intérieur	2,330	(2)	2,330	2,468	2,468	...	138	2,468
Other transportation – Autre transport	361	835	-474	1,087	1,111	-24	726	276
Royalties and license fees – Redevances et licences	58	67	-9	(3)	(3)	...	-58	-67
Other services – Autres services	4,826	3,019	1,807	3,338	3,249	89	-1,488	230
Investment income – Revenus de placement	3,718	3,808	-90	4,348	4,449	-101	630	641
Direct investment – Investissement direct	1,177	-395	1,572	937	1,095	-158	-240	1,490
Other private assets/liabilities – Autres actifs/engagements privés	1,510	2,755	-1,245	2,211	2,154	57	701	-601
U.S. Government liabilities – Passif du gouvernement É.-U.	1,031	1,448	-417	1,200	1,200	...	169	-248
Unilateral transfers, net – Transferts, nets	...	294	-294	...	...	...	...	-294
Unilateral transfers, gross – Transferts, bruts	1,703	...	1,703	600	600	...	-1,103	600
Current account, southbound – Compte courant, sud-nord	111,454	105,204	6,250	109,086	109,122	-36	-2,368	3,918
1991								
Southbound goods, services, and income – Nord-Sud, marchandises, services, et revenus de placement	110,079	103,504	6,575	109,540	109,612	-72	-539	6,108
Merchandise trade – Commerce de marchandises	93,923	93,008	915	93,029	93,029	...	-894	21
Services	11,879	8,339	3,540	11,406	11,705	-299	-473	3,366
Direct defense expenditures – Dépenses directes de la défense	(1)	246	-246	246	246	...	246	...
Travel – Voyages	3,695	3,705	-10	3,695	3,695	...	...	-10
Passenger fares – Tarifs passagers	249	249	...	249	249	...	...	...
Inland freight – Fret intérieur	2,600	(2)	2,600	2,811	2,811	...	211	2,811
Other transportation – Autre transport	358	837	-479	1,097	1,124	-27	739	287
Royalties and license fees – Redevances et licences	2	93	-91	(3)	(3)	...	-2	-93
Other services – Autres services	4,975	3,209	1,766	3,308	3,580	-272	-1,667	371
Investment income – Revenus de placements	4,277	2,157	2,120	5,105	4,878	227	828	2,721
Direct investment – Investissement direct	1,667	-1,841	3,508	1,718	1,585	133	51	3,426
Other private assets/liabilities – Autres actifs/engagements privés	1,707	2,806	-1,099	2,387	2,293	94	680	-513
U.S. Government liabilities – Passif du gouvernement É.-U.	903	1,192	-289	1,000	1,000	...	97	-192
Unilateral transfers, net – Transferts, nets	...	318	-318	...	...	...	...	-318
Unilateral transfers, gross – Transferts, bruts	1,448	...	1,448	639	639	...	-809	639
Current account, southbound – Compte courant, nord-sud	111,527	103,822	7,705	110,179	110,251	-72	-1,348	6,429

(1) In the Canadian published accounts, transactions of U.S. military agencies are not shown separately. – Dans les comptes publiés canadiens, les transactions des organismes militaires É.-U. n'apparaissent pas séparément.

(2) In the U.S. published accounts, inland freight is included in the merchandise trade account. – Dans les comptes publiés américains, le fret intérieur est compris au compte du commerce de marchandises.

(3) Royalties and license fees are included in other services for reconciliation. – Les redevances et frais de licences sont compris aux autres services pour fins de rapprochement.

... Figures not appropriate or not applicable. – N'ayant pas lieu de figurer.



Statistical Tables

Tableaux Statistiques

Table 1. Canada's Balance of International Payments, Not Seasonally Adjusted

No.	1990				1991			
	I	II	III	IV	I	II	III	IV
millions of dollars								
CURRENT ACCOUNT								
Receipts								
1 Merchandise exports	35,633	38,735	34,848	37,304	33,795	37,253	34,506	36,174
Non-merchandise								
Services:								
2 Travel	922	2,162	3,389	1,275	1,022	2,069	3,511	1,200
3 Freight and shipping	1,220	1,402	1,324	1,345	1,252	1,457	1,364	1,370
4 Business services	1,966	2,157	2,095	2,033	1,947	2,099	2,165	2,093
5 Government transactions	218	223	240	205	217	229	205	202
6 Other services	266	190	146	266	278	203	144	278
7 Total services	4,592	6,133	7,195	5,125	4,715	6,057	7,390	5,143
8 Investment income ¹	2,263	2,528	2,153	2,820	2,494	2,388	2,248	2,584
9 Transfers	960	1,147	1,101	935	861	832	1,034	848
10 Total non-merchandise receipts	7,815	9,809	10,450	8,879	8,070	9,276	10,672	8,575
11 Total receipts	43,448	48,545	45,297	46,184	41,866	46,529	45,178	44,749
Payments								
12 Merchandise imports	35,165	35,845	31,841	33,749	32,796	34,889	33,605	34,658
Non-merchandise								
Services:								
13 Travel	3,948	3,596	3,844	3,119	3,996	3,836	4,068	3,465
14 Freight and shipping	1,226	1,425	1,347	1,446	1,155	1,380	1,348	1,519
15 Business services	2,909	3,200	3,136	3,051	2,965	3,247	3,172	3,123
16 Government transactions	384	298	373	383	443	346	423	422
17 Other services	193	146	113	192	202	153	119	205
18 Total services	8,660	8,664	8,812	8,190	8,760	8,962	9,131	8,734
19 Investment income ¹	7,882	8,960	7,967	9,211	8,078	7,876	7,568	8,576
20 Transfers	1,623	870	839	904	1,013	1,064	818	1,042
21 Total non-merchandise payments	18,164	18,494	17,618	18,305	17,851	17,903	17,518	18,352
22 Total payments	53,329	54,340	49,459	52,054	50,647	52,792	51,123	53,010
Balances								
23 Merchandise	+ 468	+ 2,890	+ 3,007	+ 3,555	+ 999	+ 2,364	+ 901	+ 1,516
24 Non-merchandise	- 10,349	- 8,685	- 7,168	- 9,426	- 9,781	- 8,626	- 6,845	- 9,778
25 Total current account	- 9,881	- 5,795	- 4,162	- 5,871	- 8,781	- 6,263	- 5,944	- 8,261
CAPITAL ACCOUNT²								
Canadian claims on non-residents, net flows								
26 Canadian direct investment abroad ¹	- 2,093	- 930	- 1,511	- 567	- 713	- 2,212	- 717	- 758
Portfolio securities:								
27 Foreign bonds	+ 374	- 849	+ 398	+ 46	- 191	- 890	- 601	+ 554
28 Foreign stocks	- 175	+ 535	- 1,089	- 1,540	- 922	- 2,410	- 586	- 1,791
Government of Canada assets:								
29 Official international reserves	+ 2,591	+ 123	- 3,470	+ 107	+ 659	+ 640	- 1,388	+ 2,919
30 Loans and subscriptions	+ 116	- 715	- 204	- 647	- 557	- 327	- 214	- 684
31 Non-bank deposits abroad	- 14	- 156	- 714	+ 403	- 2,427	+ 875	+ 591	+ 522
32 Other claims	+ 131	+ 628	+ 1,467	- 1,511	+ 464	+ 1,014	+ 833	+ 299
33 Total Canadian claims, net flow	+ 930	- 1,365	- 5,122	- 3,709	- 3,686	- 3,310	- 2,082	+ 1,061
Canadian liabilities to non-residents, net flows								
34 Foreign direct investment in Canada ¹	+ 1,199	+ 1,376	+ 1,474	+ 2,771	+ 1,269	+ 1,570	+ 1,647	+ 1,405
Portfolio securities:								
35 Canadian bonds	+ 2,173	+ 2,723	+ 3,515	+ 4,885	+ 7,929	+ 5,419	+ 5,103	+ 7,377
36 Canadian stocks	+ 389	- 284	- 519	- 1,321	- 1,001	- 351	+ 454	- 92
37 Canadian banks' net foreign currency transactions with non-residents ³	+ 2,445	+ 4,812	- 1,310	- 2,792	+ 8,453	- 2,344	- 2,512	+ 1,360
Money market instruments:								
38 Government of Canada paper	- 776	- 941	+ 2,170	+ 2,213	- 1,403	- 492	+ 2,623	+ 1,560
39 Other paper	+ 1,191	+ 1,685	- 394	- 259	- 743	+ 1,550	+ 669	+ 664
40 Allocation of Special Drawing Rights	-	-	-	-	-	-	-	-
41 Other liabilities	+ 17	+ 2,063	+ 1,989	+ 4,218	- 53	+ 415	+ 1,246	+ 1,340
42 Total Canadian liabilities, net flow	+ 6,637	+ 11,435	+ 6,925	+ 9,715	+ 14,450	+ 5,768	+ 9,230	+ 13,614
43 Total capital account, net flow	+ 7,568	+ 10,070	+ 1,803	+ 6,006	+ 10,763	+ 2,458	+ 7,148	+ 14,675
44 STATISTICAL DISCREPANCY	+ 2,314	- 4,275	+ 2,359	- 135	- 1,982	+ 3,805	- 1,204	- 6,414

¹ Excludes retained earnings.² A minus sign denotes an outflow of capital resulting from an increase in claims on non-residents or a decrease in liabilities to non-residents.³ When the banks' foreign currency position (booked in Canada) with non-residents is a net asset, series is classified as part of Canadian claims on non-residents.

Tableau 1. Balance des paiements internationaux du Canada, non désaisonnalisé

1992				1989	1990	1991		Nº
I	II	III	IV					
millions de dollars								
COMPTE COURANT								
Recettes								
36,820	40,544	37,748		141,767	146,520	141,728	Exportations de marchandises invisibles	1
Services:								
1,052	2,140	3,617		7,232	7,748	7,802	Voyages	2
1,336	1,515	1,495		5,419	5,291	5,443	Transports	3
2,094	2,219	2,289		7,898	8,252	8,303	Services commerciaux	4
231	220	223		811	886	854	Opérations gouvernementales	5
292	208	169		786	868	903	Autres services	6
5,005	6,303	7,794		22,146	23,045	23,305	Total des services	7
2,183	1,922	1,895		10,101	9,764	9,714	Revenus de placements ¹	8
954	1,046	1,124		3,877	4,143	3,575	Transferts	9
8,142	9,271	10,812		36,124	36,953	36,594	Total des recettes au titre des invisibles	10
44,962	49,814	48,561		177,891	183,473	178,322	Total des recettes	11
Paiements								
35,777	37,818	36,003		135,347	136,600	135,948	Importations de marchandises invisibles	12
Services:								
4,439	4,078	4,446		11,531	14,507	15,365	Voyages	13
1,241	1,499	1,445		5,060	5,443	5,403	Transports	14
3,073	3,387	3,328		11,834	12,295	12,507	Services commerciaux	15
465	361	442		1,229	1,437	1,633	Opérations gouvernementales	16
217	158	141		604	644	680	Autres services	17
9,434	9,483	9,802		30,258	34,326	35,588	Total des services	18
8,255	8,139	7,816		31,604	34,020	32,099	Revenus de placements ¹	19
1,085	831	986		3,568	4,235	3,937	Transferts	20
18,774	18,453	18,604		65,430	72,581	71,623	Total des paiements au titre des invisibles	21
54,551	56,271	54,607		200,777	209,182	207,571	Total des paiements	22
Soldes								
+ 1,043	+ 2,725	+ 1,745		+ 6,420	+ 9,920	+ 5,780	Marchandises	23
- 10,632	- 9,182	- 7,792		- 29,306	- 35,629	- 35,030	Invisibles	24
- 9,589	- 6,456	- 6,046		- 22,886	- 25,709	- 29,249	Total du compte courant	25
COMPTE DE CAPITAL ²								
Créances canadiennes envers les non-résidents, flux nets								
- 912	- 889	- 763		- 5,450	- 5,100	- 4,400	Investissements directs à l'étranger ¹	26
Valeurs de portefeuille:								
- 934	- 1,374	+ 1,032		- 1,549	- 31	- 1,128	Obligations étrangères	27
- 2,162	- 1,147	- 496		- 2,445	- 2,269	- 5,710	Actions étrangères	28
Actif du gouvernement du Canada:								
+ 1,734	+ 689	+ 3,629		- 346	- 649	+ 2,830	Réserves officielles de change	29
- 734	- 220	- 439		- 982	- 1,450	- 1,781	Prêts et souscriptions	30
- 1	+ 819	- 754		+ 5	- 481	- 439	Dépôts non bancaires à l'étranger	31
+ 277	- 1,532	+ 1,236		- 572	+ 715	+ 2,610	Autres créances	32
- 2,732	- 3,653	+ 3,446		- 11,340	- 9,266	- 8,018	Total des créances canadiennes, flux net	33
Engagements canadiens envers les non-résidents, flux nets								
+ 807	+ 419	+ 1,478		+ 2,400	+ 6,820	+ 5,890	Investissements directs au Canada ¹	34
Valeurs de portefeuille:								
+ 1,454	+ 9,555	+ 4,227		+ 17,307	+ 13,296	+ 25,829	Obligations canadiennes	35
+ 299	+ 65	- 187		+ 3,885	- 1,735	- 990	Actions canadiennes	36
+ 2,089	- 1,545	- 3,480		- 2,625	+ 3,155	+ 4,957	Transactions en devises étrangères des banques canadiennes avec les non-résidents ³	37
Effets du marché monétaire:								
+ 3,231	- 278	- 3,350		+ 484	+ 2,666	+ 2,288	Effets du gouvernement du Canada	38
+ 1,545	+ 1,847	- 609		+ 656	+ 2,223	+ 2,140	Autres effets	39
-	-	-		-	-	-	Allocation de droits de tirage spéciaux	40
+ 2,679	+ 2,072	+ 1,006		+ 12,147	+ 8,288	+ 2,948	Autres engagements	41
+ 12,103	+ 12,135	- 914		+ 34,254	+ 34,712	+ 43,062	Total des engagements canadiens, flux net	42
+ 9,370	+ 8,482	+ 2,532		+ 22,914	+ 25,446	+ 35,044	Total du compte de capital, flux net	43
+ 219	- 2,026	+ 3,514		- 28	+ 262	- 5,795	DIVERGENCE STATISTIQUE	44

¹ Exclut les bénéfices non répartis.² Un signe moins indique une sortie de capital, résultant d'un accroissement des créances envers les non-résidents ou d'une diminution des engagements envers les non-résidents.³ Les données sont classifiées au compte créances canadiennes envers les non-résidents lorsque la position nette (comptabilisée au Canada) en devises étrangères des banques en est une d'actif net.

Table 2. Current Account, Seasonally Adjusted

No.		1990				1991	
		I	II	III	IV	I	II
millions of dollars							
Receipts							
1	Merchandise exports	36,033	37,088	36,835	36,563	34,779	35,356
	Non-merchandise						
	Services:						
2	Travel	1,830	2,049	1,867	2,001	1,987	1,967
3	Freight and shipping	1,307	1,325	1,317	1,342	1,341	1,371
4	Business services	2,003	2,092	2,071	2,086	1,994	2,033
5	Government transactions	216	221	228	219	215	226
6	Other services	203	211	226	227	218	227
7	Total services	5,560	5,899	5,710	5,876	5,755	5,828
	Investment income ¹ :						
8	Interest	1,343	1,450	1,461	1,340	1,415	1,162
9	Dividends	1,091	1,050	875	1,154	1,252	1,162
10	Total investment income	2,433	2,500	2,336	2,495	2,667	2,324
	Transfers:						
11	Inheritances and immigrants' funds	349	404	384	353	350	343
12	Personal and institutional remittances	232	235	235	233	241	243
13	Canadian withholding tax	438	559	387	335	337	273
14	Total transfers	1,019	1,197	1,006	921	928	859
15	Total non-merchandise receipts	9,013	9,596	9,053	9,291	9,349	9,010
16	Total receipts	45,046	46,684	45,888	45,855	44,128	44,366
Payments							
17	Merchandise imports	34,489	34,623	33,769	33,720	33,033	33,456
	Non-merchandise						
	Services:						
18	Travel	3,555	3,496	3,673	3,784	3,606	3,687
19	Freight and shipping	1,384	1,354	1,340	1,365	1,308	1,313
20	Business services	2,972	3,082	3,155	3,086	3,038	3,124
21	Government transactions	339	349	358	390	392	405
22	Other services	159	158	161	165	167	167
23	Total services	8,409	8,439	8,687	8,791	8,511	8,696
	Investment income ¹ :						
24	Interest	6,743	6,686	6,743	6,942	6,978	6,739
25	Dividends	1,103	2,606	1,842	1,355	1,136	1,312
26	Total investment income	7,846	9,292	8,585	8,297	8,114	8,050
	Transfers:						
27	Inheritances and emigrants' funds	61	62	64	64	67	66
28	Personal and institutional remittances	252	252	254	256	267	269
29	Official contributions	1,213	462	423	560	570	639
30	Foreign withholding tax	74	82	80	76	77	78
31	Total transfers	1,600	858	821	955	981	1,052
32	Total non-merchandise payments	17,855	18,590	18,094	18,043	17,607	17,799
33	Total payments	52,343	53,213	51,862	51,763	50,640	51,254
Balances							
34	Merchandise	+ 1,545	+ 2,465	+ 3,066	+ 2,843	+ 1,746	+ 1,901
	Non-merchandise:						
35	Services	- 2,849	- 2,540	- 2,977	- 2,915	- 2,756	- 2,868
36	Investment income ¹	- 5,412	- 6,792	- 6,249	- 5,802	- 5,448	- 5,726
37	Transfers	- 581	+ 338	+ 185	- 35	- 54	- 194
38	Total non-merchandise	- 8,842	- 8,994	- 9,041	- 8,752	- 8,258	- 8,788
39	Total current account	- 7,298	- 6,529	- 5,974	- 5,908	- 6,512	- 6,888

¹ Excludes retained earnings.

Tableau 2. Compte courant désaisonnalisé

1991		1992				N°
III	IV	I	II	III	IV	
millions de dollars						
						Recettes
36,178	35,416	37,294	38,508	39,202		Exportations de marchandises
						Invisibles
1,944	1,904	2,044	2,023	2,014		Services:
1,359	1,369	1,429	1,432	1,485		Voyages
2,133	2,143	2,155	2,164	2,236		Transports
196	216	228	218	216		Services commerciaux
223	235	230	234	256		Opérations gouvernementales
5,855	5,868	6,085	6,071	6,205		Autres services
						Total des services
1,237	1,194	1,106	988	1,017		Revenus de placements ¹ :
1,236	1,056	1,158	944	1,080		Intérêts
2,473	2,250	2,264	1,932	2,098		Dividendes
						Total des revenus de placements
340	309	455	460	359		Transferts:
244	241	253	255	256		Successions et capitaux des immigrants
347	310	338	342	406		Versements à des particuliers et institutions
930	859	1,046	1,057	1,021		Retenues fiscales canadiennes
						Total des transferts
9,257	8,977	9,396	9,060	9,324		Total des recettes au titre des invisibles
45,435	44,393	46,689	47,568	48,525		Total des recettes
						Paiements
35,156	34,304	35,402	36,626	37,411		Importations de marchandises
						Invisibles
3,904	4,167	4,016	4,031	4,232		Services:
1,348	1,434	1,405	1,429	1,446		Voyages
3,181	3,163	3,170	3,257	3,320		Transports
409	428	412	423	431		Services commerciaux
170	176	178	174	200		Opérations gouvernementales
9,012	9,368	9,181	9,313	9,628		Autres services
						Total des services
6,777	6,844	7,208	6,967	7,081		Revenus de placements ¹ :
1,225	1,088	1,175	1,284	1,122		Intérêts
8,002	7,932	8,384	8,252	8,203		Dividendes
						Total des revenus de placements
67	68	70	71	72		Transferts:
270	272	284	285	285		Successions et capitaux des émigrants
387	676	603	400	552		Versements à des particuliers et institutions
80	82	74	77	74		Contributions officielles
805	1,098	1,031	833	982		Retenues fiscales étrangères
						Total des transferts
17,819	18,399	18,596	18,397	18,813		Total des paiements au titre des invisibles
52,975	52,702	53,998	55,023	56,224		Total des paiements
						Soldes
+ 1,022	+ 1,112	+ 1,891	+ 1,882	+ 1,791		Marchandises
- 3,158	- 3,500	- 3,096	- 3,241	- 3,422		Invisibles:
- 5,528	- 5,683	- 6,119	- 6,320	- 6,105		Services
+ 125	- 239	+ 15	+ 224	+ 38		Revenus de placements ¹
						Transferts
- 8,562	- 9,422	- 9,200	- 9,337	- 9,489		Total au titre des invisibles
- 7,540	- 8,310	- 7,308	- 7,455	- 7,698		Total du compte courant

¹ Exclut les bénéfices non répartis.

Table 3. Bilateral Account with the United States¹

No.	1990				1991			
	I	II	III	IV	I	II	III	IV
millions of dollars								
CURRENT ACCOUNT								
Receipts								
1 Merchandise exports	26,921	29,071	26,323	28,160	25,518	28,060	26,373	27,667
Non-merchandise Services:								
2 Travel	554	1,226	1,897	730	554	1,190	2,071	704
3 Freight and shipping	750	789	770	831	814	868	836	870
4 Business services	1,178	1,335	1,258	1,228	1,165	1,267	1,320	1,276
5 Government transactions	60	80	103	64	63	77	68	59
6 Other services	101	95	98	102	105	103	94	105
7 Total services	2,644	3,524	4,126	2,954	2,701	3,506	4,388	3,014
8 Investment income ²	1,111	1,045	1,028	1,154	1,119	1,090	1,149	1,541
9 Transfers	469	576	419	522	425	369	395	471
10 Total non-merchandise receipts	4,225	5,146	5,573	4,630	4,244	4,964	5,932	5,025
11 Total receipts	31,145	34,217	31,896	32,790	29,762	33,024	32,305	32,692
Payments								
12 Merchandise imports	23,619	24,049	23,368	22,690	22,577	23,323	24,368	23,465
Non-merchandise Services:								
13 Travel	2,555	2,384	2,337	2,013	2,746	2,822	2,801	2,435
14 Freight and shipping	856	883	797	830	817	841	774	917
15 Business services	2,066	2,330	2,233	2,205	2,054	2,301	2,229	2,191
16 Government transactions	134	127	152	153	180	165	191	187
17 Other services	150	111	84	149	157	117	88	160
18 Total services	5,761	5,835	5,604	5,350	5,954	6,246	6,084	5,890
19 Investment income ²	3,394	4,492	3,493	4,493	3,613	3,370	3,150	3,920
20 Transfers	158	154	156	159	154	155	166	184
21 Total non-merchandise payments	9,313	10,461	9,252	10,003	9,720	9,771	9,399	9,994
22 Total payments	32,932	34,531	32,621	32,693	32,297	33,094	33,767	33,459
Balances								
23 Merchandise	+ 3,302	+ 5,022	+ 2,955	+ 5,469	+ 2,941	+ 4,736	+ 2,005	+ 4,202
24 Non-merchandise	- 5,088	- 5,336	- 3,679	- 5,372	- 5,476	- 4,807	- 3,467	- 4,969
25 Total current account	- 1,786	- 314	- 724	+ 97	- 2,535	- 71	- 1,462	- 767
CAPITAL ACCOUNT³								
Canadian claims on non-residents, net flows								
26 Canadian direct investment abroad ²	- 1,338	- 829	- 622	+ 28	- 71	- 1,303	- 406	+ 32
Portfolio securities:								
27 Foreign bonds	+ 69	- 546	+ 735	+ 85	- 259	- 865	- 692	+ 307
28 Foreign stocks	- 55	+ 697	- 819	- 1,093	- 401	- 1,971	- 253	- 1,301
Government of Canada assets:								
29 Official international reserves	+ 1,666	+ 1,609	- 3,743	+ 1,069	- 85	- 1,120	- 691	+ 2,297
30 Loans and subscriptions	- 111	- 23	- 36	+ 11	- 36	- 109	+ 33	- 155
31 Non-bank deposits abroad	- 177	- 36	+ 29	+ 29	- 1,687	+ 1,802	+ 201	+ 575
32 Other claims	- 794	+ 353	+ 949	- 1,453	- 190	+ 354	+ 622	- 536
33 Total Canadian claims, net flow	- 741	+ 1,225	- 3,506	- 1,322	- 2,729	- 3,211	- 1,185	+ 1,220
Canadian liabilities to non-residents, net flows								
34 Foreign direct investment in Canada ²	+ 584	+ 645	+ 489	+ 262	+ 722	+ 1,118	+ 946	+ 420
Portfolio securities:								
35 Canadian bonds	+ 1,486	+ 2,824	+ 707	+ 4,328	+ 3,781	+ 2,894	+ 1,338	+ 892
36 Canadian stocks	+ 482	- 161	- 818	- 979	- 633	- 616	+ 25	- 239
37 Canadian banks' net foreign currency transactions with non-residents ⁴	+ 1,638	- 289	+ 1,367	- 1,862	+ 1,681	- 4,100	- 5,724	+ 1,939
Money market instruments:								
38 Government of Canada paper	+ 419	- 610	- 233	+ 687	+ 347	- 1,893	- 83	- 498
39 Other paper	+ 1,580	+ 701	- 866	+ 84	+ 303	+ 985	+ 945	+ 889
40 Other liabilities	+ 1,117	+ 998	- 187	+ 1,612	+ 777	- 20	+ 365	- 97
41 Total Canadian liabilities, net flow	+ 7,307	+ 4,107	+ 460	+ 4,131	+ 6,977	- 1,632	- 2,188	+ 3,307
42 Total capital account, net flow	+ 6,566	+ 5,332	- 3,046	+ 2,809	+ 4,248	- 4,843	- 3,373	+ 4,527
43 STATISTICAL DISCREPANCY AND INTERAREA TRANSFERS	- 4,780	- 5,019	+ 3,770	- 2,906	- 1,713	+ 4,913	+ 4,835	- 3,759

¹ Official international reserves are excluded from the current year as the geographical details are not yet available.² Excludes retained earnings.³ A minus sign denotes an outflow of capital resulting from an increase in claims on non-residents or a decrease in liabilities to non-residents.⁴ When the banks' foreign currency position (booked in Canada) with non-residents is a net asset, series is classified as part of Canadian claims on non-residents.

Tableau 3. Compte bilatéral avec les États-Unis¹

1992				1989	1990	1991		Nº
I	II	III	IV					
millions de dollars								
COMPTE COURANT								
Recettes								
28,338	31,529	29,223		105,661	110,475	107,617	Exportations de marchandises	1
							Invisibles	
							Services:	
578	1,227	2,101		4,277	4,407	4,519	Voyages	2
905	966	978		3,219	3,140	3,388	Transports	3
1,264	1,330	1,369		4,605	4,998	5,028	Services commerciaux	4
65	79	70		298	307	267	Opérations gouvernementales	5
110	103	116		370	396	407	Autres services	6
2,922	3,706	4,635		12,769	13,248	13,608	Total des services	7
981	884	988		5,308	4,339	4,898	Revenus de placements ²	8
416	435	438		1,779	1,987	1,659	Transferts	9
4,319	5,024	6,061		19,856	19,574	20,166	Total des recettes au titre des invisibles	10
32,657	36,553	35,285		125,517	130,049	127,783	Total des recettes	11
Paie ments								
24,750	27,288	24,965		94,025	93,727	93,733	Importations de marchandises	12
							Invisibles	
							Services:	
3,054	2,871	3,005		7,225	9,289	10,804	Voyages	13
888	959	873		3,027	3,367	3,350	Transports	14
2,148	2,428	2,362		8,420	8,835	8,775	Services commerciaux	15
189	172	200		439	566	723	Opérations gouvernementales	16
165	119	89		453	494	522	Autres services	17
6,443	6,550	6,529		19,564	22,550	24,174	Total des services	18
3,401	3,523	3,234		14,835	15,872	14,052	Revenus de placements ²	19
164	167	168		614	627	658	Transferts	20
10,008	10,239	9,931		35,013	39,049	38,884	Total des paiements au titre des invisibles	21
34,758	37,527	34,896		129,038	132,776	132,618	Total des paiements	22
Soldes								
+ 3,588	+ 4,242	+ 4,258		+ 11,636	+ 16,748	+ 13,884	Marchandises	23
- 5,689	- 5,215	- 3,870		- 15,157	- 19,476	- 18,718	Invisibles	24
- 2,101	- 974	+ 388		- 3,521	- 2,727	- 4,835	Total du compte courant	25
COMPTE DE CAPITAL ³								
Créances canadiennes envers les non-résidents, flux nets								
- 381	-	- 692		- 4,125	- 2,761	- 1,748	Investissements directs à l'étranger ²	26
							Valeurs de portefeuille:	
- 1,157	- 1,225	+ 588		- 1,160	+ 344	- 1,508	Obligations étrangères	27
- 1,640	- 631	- 73		- 2,062	- 1,271	- 3,926	Actions étrangères	28
							Actif du gouvernement du Canada:	
..	..	..		- 4	+ 602	+ 401	Réserves officielles de change	29
+ 15	+ 9	- 18		- 51	- 158	- 267	Prêts et souscriptions	30
- 283	+ 1,363	- 733		+ 786	- 154	+ 891	Dépôts non bancaires à l'étranger	31
- 461	- 1,860	+ 229		- 2,009	- 945	+ 251	Autres créances	32
- 3,907	- 2,343	- 699		- 8,625	- 4,343	- 5,905	Total des créances canadiennes, flux net	33
Engagements canadiens envers les non-résidents, flux nets								
+ 232	+ 115	+ 1,132		- 261	+ 1,979	+ 3,205	Investissements directs au Canada ²	34
							Valeurs de portefeuille:	
+ 4,538	+ 5,851	+ 2,746		+ 3,303	+ 9,345	+ 8,905	Obligations canadiennes	35
+ 349	- 2	- 71		+ 4,047	- 1,476	- 1,463	Actions canadiennes	36
+ 1,029	+ 512	- 3,161		- 3,323	+ 854	- 6,204	Transactions en devises étrangères des banques canadiennes avec les non-résidents ⁴	37
							Effets du marché monétaire:	
+ 596	+ 479	+ 717		- 31	+ 264	- 2,126	Effets du gouvernement du Canada	38
+ 1,692	+ 1,462	+ 112		- 215	+ 1,499	+ 3,122	Autres effets	39
+ 548	+ 538	+ 520		+ 3,310	+ 3,540	+ 1,024	Autres engagements	40
+ 8,984	+ 8,955	+ 1,996		+ 6,829	+ 16,005	+ 6,465	Total des engagements canadiens, flux net	41
+ 5,077	+ 6,612	+ 1,296		- 1,795	+ 11,661	+ 559	Total du compte de capital, flux net	42
..	..	..		+ 5,316	- 8,934	+ 4,275	DIVERGENCE STATISTIQUE ET TRANSFERTS ENTRE ZONES	43

¹ La répartition géographique n'étant pas encore disponible, les réserves officielles de change sont exclues des données de l'année courante.² Exclut les bénéfices non répartis.³ Un signe moins indique une sortie de capital, résultant d'un accroissement des créances envers les non-résidents ou d'une diminution des engagements envers les non-résidents.⁴ Les données sont classifiées au compte créances canadiennes envers les non-résidents lorsque la position nette (comptabilisée au Canada) en devises étrangères des banques en est une d'actif net.

Table 4A. Bilateral Account with the United Kingdom¹

No.	1990				1991			
	I	II	III	IV	I	II	III	IV
millions of dollars								
CURRENT ACCOUNT								
Receipts								
1 Merchandise exports	872	877	868	901	791	858	654	710
Non-merchandise								
Services:								
2 Travel	52	180	323	95	62	169	277	74
3 Freight and shipping	34	39	45	38	31	36	41	30
4 Business services	124	127	134	132	120	131	131	125
5 Government transactions	25	26	27	25	26	28	28	27
6 Other services	6	4	2	6	6	4	2	6
7 Total services	241	376	531	297	246	368	479	262
8 Investment income ²	186	237	112	290	263	225	187	137
9 Transfers	117	109	104	112	99	102	103	102
10 Total non-merchandise receipts	544	722	747	699	607	695	768	502
11 Total receipts	1,416	1,599	1,615	1,599	1,398	1,553	1,422	1,211
Payments								
12 Merchandise imports	1,241	1,016	1,061	1,653	1,067	1,055	1,088	1,091
Non-merchandise								
Services:								
13 Travel	143	224	332	194	120	194	313	207
14 Freight and shipping	34	36	38	63	27	41	39	43
15 Business services	216	229	235	215	252	279	283	282
16 Government transactions	15	11	14	14	18	11	15	15
17 Other services	7	5	3	7	8	5	3	8
18 Total services	416	505	623	493	425	530	653	555
19 Investment income ²	740	706	742	886	794	909	761	882
20 Transfers	41	43	46	44	45	44	46	44
21 Total non-merchandise payments	1,197	1,255	1,411	1,423	1,263	1,483	1,460	1,481
22 Total payments	2,438	2,270	2,472	3,076	2,331	2,537	2,548	2,572
Balances								
23 Merchandise	- 369	- 139	- 192	- 752	- 276	- 197	- 434	- 381
24 Non-merchandise	- 653	- 532	- 664	- 724	- 656	- 788	- 692	- 979
25 Total current account	- 1,022	- 671	- 857	- 1,476	- 932	- 985	- 1,125	- 1,361
CAPITAL ACCOUNT³								
Canadian claims on non-residents, net flows								
26 Canadian direct investment abroad ²	- 151	- 34	- 621	- 436	- 246	- 718	- 103	- 49
Portfolio securities:								
27 Foreign bonds	+ 129	- 176	- 230	- 302	- 109	+ 35	- 31	- 116
28 Foreign stocks	- 41	- 47	- 146	- 294	- 125	- 197	- 10	- 173
Government of Canada assets:								
29 Official international reserves	- 4	+ 3	- 1	-	- 1	-	+ 5	-
30 Loans and subscriptions	-	-	-	+ 30	-	-	-	- 20
31 Non-bank deposits abroad	- 100	+ 85	- 29	- 253	- 377	- 690	+ 602	+ 34
32 Other claims	+ 698	+ 112	- 106	- 419	+ 440	+ 169	- 172	+ 43
33 Total Canadian claims, net flow	+ 532	- 56	- 1,133	- 1,674	- 419	- 1,401	+ 293	- 282
Canadian liabilities to non-residents, net flows								
34 Foreign direct investment in Canada ²	+ 188	- 208	+ 218	+ 1,238	+ 309	+ 34	+ 120	- 18
Portfolio securities:								
35 Canadian bonds	- 528	+ 816	+ 1,305	+ 1,339	+ 2,153	+ 288	+ 1,081	+ 2,869
36 Canadian stocks	+ 47	- 47	+ 177	- 149	- 89	+ 175	+ 179	+ 88
37 Canadian banks' net foreign currency transactions with non-residents ⁴	+ 452	+ 2,986	- 1,558	+ 942	- 1,356	+ 406	+ 909	- 1,464
Money market instruments:								
38 Government of Canada paper	- 467	- 358	+ 523	+ 46	+ 135	+ 956	+ 821	+ 1,268
39 Other paper	+ 38	- 71	+ 45	+ 138	- 214	+ 12	+ 166	- 113
40 Other liabilities	- 1,063	+ 867	+ 320	+ 2,302	- 1,068	+ 239	+ 713	+ 1,477
41 Total Canadian liabilities, net flow	- 1,334	+ 3,986	+ 1,029	+ 5,855	- 130	+ 2,108	+ 3,989	+ 4,107
42 Total capital account, net flow	- 802	+ 3,930	- 104	+ 4,181	- 548	+ 708	+ 4,282	+ 3,825
43 STATISTICAL DISCREPANCY AND INTERAREA TRANSFERS	+ 1,824	- 3,259	+ 961	- 2,705	+ 1,481	+ 277	- 3,156	- 2,464

¹ Official international reserves are excluded from the current year as the geographical details are not yet available.² Excludes retained earnings.³ A minus sign represents an increase in claims on non-residents or a decrease in liabilities to non-residents.⁴ When the banks' foreign currency position (booked in Canada) with non-residents is a net asset, series is classified as part of Canadian claims on non-residents.

Tableau 4A. Compte bilatéral avec le Royaume-Uni¹

1992				1989	1990	1991	N ^o
I	II	III	IV				
millions de dollars							
COMPTE COURANT							
Recettes							
739	825	727		3,581	3,518	3,012	1
							Exportations de marchandises invisibles
							Services:
61	179	294		558	650	582	Voyages
30	35	40		188	156	139	Transports
134	158	173		488	517	507	Services commerciaux
28	29	30		66	103	109	Opérations gouvernementales
7	4	2		16	18	19	Autres services
260	405	539		1,316	1,444	1,355	Total des services
179	133	128		723	826	812	Revenus de placements ²
107	106	113		421	442	406	Transferts
545	644	780		2,460	2,712	2,573	Total des recettes au titre des invisibles
1,284	1,469	1,508		6,042	6,230	5,585	Total des recettes
Paiements							
1,017	944	1,026		4,642	4,970	4,301	Importations de marchandises invisibles
							Services:
143	233	359		730	893	834	Voyages
28	35	35		206	172	151	Transports
248	264	264		1,013	895	1,096	Services commerciaux
18	12	16		48	54	59	Opérations gouvernementales
8	5	3		21	22	23	Autres services
445	550	678		2,019	2,037	2,163	Total des services
1,098	897	906		2,664	3,075	3,346	Revenus de placements ²
45	46	49		161	174	178	Transferts
1,588	1,493	1,633		4,844	5,286	5,687	Total des paiements au titre des invisibles
2,605	2,437	2,659		9,486	10,256	9,988	Total des paiements
Soldes							
- 277	- 119	- 299		- 1,061	- 1,452	- 1,288	Marchandises
- 1,043	- 849	- 852		- 2,383	- 2,574	- 3,115	Invisibles
- 1,320	- 968	- 1,151		- 3,444	- 4,026	- 4,403	Total du compte courant
COMPTE DE CAPITAL³							
Créances canadiennes envers les non-résidents, flux nets							
- 104	- 176	- 144		- 1,378	- 1,242	- 1,116	Investissements directs à l'étranger ²
							Valeurs de portefeuille:
- 75	+ 108	- 106		- 331	- 579	- 220	Obligations étrangères
- 311	- 162	- 222		- 298	- 527	- 505	Actions étrangères
							Actif du gouvernement du Canada:
..	..	..		+ 1	- 1	+ 4	Réserves officielles de change
- 29	+ 27	+ 14		+ 30	+ 30	- 20	Prêts et souscriptions
+ 249	+ 192	- 150		+ 694	- 297	- 431	Dépôts non bancaires à l'étranger
+ 148	- 49	+ 267		- 296	+ 285	+ 479	Autres créances
- 122	- 61	- 341		- 1,577	- 2,331	- 1,809	Total des créances canadiennes, flux net
Engagements canadiens envers les non-résidents, flux nets							
- 121	- 12	+ 68		- 591	+ 1,436	+ 445	Investissements directs au Canada ²
							Valeurs de portefeuille:
- 3,154	+ 856	- 43		+ 3,290	+ 2,932	+ 6,391	Obligations canadiennes
- 51	- 58	+ 15		- 247	+ 28	+ 353	Actions canadiennes
+ 833	+ 1,114	+ 738		- 51	+ 2,821	- 1,505	Transactions en devises étrangères des banques canadiennes avec les non-résidents ⁴
							Effets du marché monétaire:
+ 2,054	- 776	- 2,613		+ 163	- 256	+ 3,180	Effets du gouvernement du Canada
+ 7	+ 120	- 99		+ 5	+ 149	- 149	Autres effets
+ 1,612	+ 1,411	+ 552		+ 2,455	+ 2,426	+ 1,361	Autres engagements
+ 1,180	+ 2,654	- 1,383		+ 5,024	+ 9,536	+ 10,075	Total des engagements canadiens, flux net
+ 1,058	+ 2,593	- 1,724		+ 3,447	+ 7,205	+ 8,266	Total du compte de capital, flux net
..	..	..		- 3	- 3,179	- 3,863	DIVERGENCE STATISTIQUE ET TRANSFERTS ENTRE ZONES

¹ La répartition géographique n'étant pas encore disponible; les réserves officielles de change sont exclues des données de l'année courante.² Exclut les bénéfices non répartis.³ Un signe moins indique un accroissement des créances envers les non-résidents ou une diminution des engagements envers les non-résidents.⁴ Les données sont classifiées au compte créances canadiennes envers les non-résidents lorsque la position nette (comptabilisée au Canada) en devises étrangères des banques en est une d'actif net.

Table 4B. Bilateral Account with Other EC Countries¹

No.	1990				1991			
	I	II	III	IV	I	II	III	IV
millions of dollars								
CURRENT ACCOUNT								
Receipts								
1 Merchandise exports	1,905	2,184	1,999	2,413	2,159	2,184	2,025	2,056
Non-merchandise								
Services:								
2 Travel	87	249	422	120	99	249	464	125
3 Freight and shipping	79	101	109	104	93	102	109	97
4 Business services	206	225	234	211	204	228	237	214
5 Government transactions	19	20	21	19	20	21	22	20
6 Other services	16	9	5	16	17	10	5	17
7 Total services	406	604	791	470	432	611	838	472
8 Investment income ²	88	131	132	127	115	129	109	141
9 Transfers	74	69	58	58	78	56	60	60
10 Total non-merchandise receipts	568	804	981	654	625	795	1,008	673
11 Total receipts	2,473	2,988	2,981	3,068	2,784	2,979	3,032	2,729
Payments								
12 Merchandise imports	2,635	2,462	2,476	2,571	2,409	2,238	2,488	2,527
Non-merchandise								
Services:								
13 Travel	290	443	607	376	226	290	470	306
14 Freight and shipping	93	157	153	184	85	153	153	183
15 Business services	210	222	222	216	210	222	219	215
16 Government transactions	121	99	115	115	128	104	121	121
17 Other services	13	9	6	13	14	9	6	14
18 Total services	727	930	1,102	905	663	778	969	839
19 Investment income ²	928	977	925	972	918	901	914	952
20 Transfers	45	48	50	50	51	54	54	55
21 Total non-merchandise payments	1,700	1,955	2,077	1,927	1,632	1,734	1,937	1,846
22 Total payments	4,335	4,417	4,554	4,497	4,041	3,972	4,425	4,373
Balances								
23 Merchandise	- 730	- 278	- 477	- 157	- 250	- 54	- 463	- 472
24 Non-merchandise	- 1,132	- 1,151	- 1,096	- 1,272	- 1,007	- 938	- 929	- 1,173
25 Total current account	- 1,862	- 1,429	- 1,573	- 1,430	- 1,257	- 992	- 1,392	- 1,645
CAPITAL ACCOUNT³								
Canadian claims on non-residents, net flows								
26 Canadian direct investment abroad ²	- 383	- 96	- 91	+ 384	- 62	- 76	- 116	- 282
Portfolio securities:								
27 Foreign bonds	+ 146	- 137	- 98	+ 238	- 10	- 135	+ 73	+ 76
28 Foreign stocks	- 16	- 32	- 11	- 29	+ 75	- 57	- 18	- 100
Government of Canada assets:								
29 Official international reserves	+ 122	- 74	+ 25	+ 81	- 5	+ 44	- 80	+ 76
30 Loans and subscriptions	- 2	- 3	- 1	- 10	- 14	+ 1	+ 3	-
31 Non-bank deposits abroad	- 15	- 44	- 652	+ 486	- 241	+ 68	- 105	- 109
32 Other claims	+ 135	+ 35	+ 230	- 7	+ 40	+ 54	- 79	+ 199
33 Total Canadian claims, net flow	- 13	- 351	- 599	+ 1,143	- 216	- 101	- 324	- 141
Canadian liabilities to non-residents, net flows								
34 Foreign direct investment in Canada ²	+ 216	+ 415	+ 337	+ 925	+ 142	+ 125	+ 582	+ 162
Portfolio securities:								
35 Canadian bonds	- 639	+ 66	- 401	- 384	+ 1,294	+ 1,027	+ 782	+ 977
36 Canadian stocks	- 21	- 4	+ 84	- 145	- 67	- 21	+ 29	+ 50
37 Canadian banks' net foreign currency transactions with non-residents ⁴	+ 717	+ 653	+ 222	- 902	+ 153	- 1,083	+ 516	+ 237
Money market instruments:								
38 Government of Canada paper	+ 4	+ 34	+ 168	+ 361	- 362	- 39	+ 273	- 341
39 Other paper	- 14	+ 204	+ 42	- 58	- 44	+ 76	- 104	+ 13
40 Other liabilities	+ 97	- 121	+ 701	+ 234	+ 289	- 235	+ 307	+ 153
41 Total Canadian liabilities, net flow	+ 359	+ 1,248	+ 1,153	+ 31	+ 1,406	- 150	+ 2,385	+ 1,250
42 Total capital account, net flow	+ 347	+ 896	+ 555	+ 1,174	+ 1,190	- 251	+ 2,061	+ 1,110
43 STATISTICAL DISCREPANCY AND INTERAREA TRANSFERS	+ 1,516	+ 533	+ 1,019	+ 256	+ 67	+ 1,243	- 669	+ 535

¹ Official international reserves are excluded from the current year as the geographical details are not yet available.² Excludes retained earnings.³ A minus sign represents an increase in claims on non-residents or a decrease in liabilities to non-residents.⁴ When the banks' foreign currency position (booked in Canada) with non-residents is a net asset, series is classified as part of Canadian claims on non-residents.**Note:** Includes Belgium, Denmark, Federal Republic of Germany, France, GrECe, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Portugal and Spain. As of October 1990, the European Community (EC) includes the Democratic Republic of Germany.

Tableau 4B. Compte bilatéral avec les autres pays de la CE¹

1992				1989	1990	1991	N°
I	II	III	IV				
millions de dollars							
COMPTE COURANT							
Recettes							
1,924	2,067	1,955		8,220	8,502	8,423	
							Exportations de marchandises 1
							Invisibles
							Services:
112	264	505		773	878	937	Voyages 2
87	98	108		391	393	401	Transports 3
214	235	239		834	875	883	Services commerciaux 4
21	22	23		75	79	84	Opérations gouvernementales 5
18	10	6		42	46	49	Autres services 6
452	629	881		2,115	2,271	2,353	Total des services 7
103	120	81		586	478	494	Revenus de placements ² 8
61	60	71		252	259	255	Transferts 9
616	809	1,033		2,953	3,007	3,102	Total des recettes au titre des invisibles 10
2,539	2,876	2,987		11,173	11,509	11,525	Total des recettes 11
Paiements							
2,312	2,437	2,403		9,932	10,144	9,663	Importations de marchandises 12
							Invisibles
							Services:
290	351	541		1,407	1,716	1,292	Voyages 13
84	134	147		542	586	573	Transports 14
232	227	236		837	870	867	Services commerciaux 15
135	107	124		426	450	475	Opérations gouvernementales 16
20	10	26		41	42	44	Autres services 17
761	829	1,074		3,252	3,663	3,250	Total des services 18
961	986	961		3,660	3,803	3,684	Revenus de placements ² 19
54	57	58		190	193	214	Transferts 20
1,775	1,872	2,092		7,103	7,659	7,148	Total des paiements au titre des invisibles 21
4,088	4,309	4,495		17,034	17,803	16,811	Total des paiements 22
Soldes							
- 389	- 370	- 448		- 1,712	- 1,642	- 1,239	Marchandises 23
- 1,160	- 1,063	- 1,059		- 4,150	- 4,652	- 4,047	Invisibles 24
- 1,548	- 1,433	- 1,507		- 5,862	- 6,294	- 5,286	Total du compte courant 25
COMPTE DE CAPITAL³							
Créances canadiennes envers les non-résidents, flux nets							
- 107	- 275	- 86		+ 574	- 187	- 536	Investissements directs à l'étranger ² 26
							Valeurs de portefeuille:
- 79	- 406	+ 399		- 307	+ 150	+ 4	Obligations étrangères 27
- 53	- 58	- 21		- 113	- 88	- 101	Actions étrangères 28
..	..	..		- 189	+ 153	+ 35	Actif du gouvernement du Canada:
- 198	- 14	- 2		- 10	- 16	- 10	Réserves officielles de change 29
- 20	+ 91	+ 2		- 182	- 225	- 388	Prêts et souscriptions 30
+ 110	- 19	+ 107		+ 300	+ 393	+ 214	Dépôts non bancaires à l'étranger 31
- 347	- 681	+ 398		+ 72	+ 180	- 782	Autres créances 32
							Total des créances canadiennes, flux net 33
Engagements canadiens envers les non-résidents, flux nets							
+ 120	+ 196	+ 141		+ 1,891	+ 1,894	+ 1,010	Investissements directs au Canada ² 34
							Valeurs de portefeuille:
+ 542	+ 618	+ 200		+ 1,553	- 1,358	+ 4,081	Obligations canadiennes 35
- 17	+ 80	- 75		+ 154	- 86	- 10	Actions canadiennes 36
+ 1,225	- 682	- 88		+ 121	+ 690	- 176	Transactions en devises étrangères des banques canadiennes avec les non-résidents ⁴ 37
							Effets du marché monétaire:
+ 1,827	+ 414	- 1,795		+ 42	+ 566	- 470	Effets du gouvernement du Canada 38
- 18	- 6	- 158		- 89	+ 174	- 58	Autres effets 39
+ 165	+ 68	+ 191		+ 2,318	+ 911	+ 514	Autres engagements 40
+ 3,844	+ 689	- 1,583		+ 5,989	+ 2,791	+ 4,892	Total des engagements canadiens, flux net 41
+ 3,497	+ 8	- 1,185		+ 6,062	+ 2,971	+ 4,109	Total du compte de capital, flux net 42
..	..	..		- 200	+ 3,323	+ 1,176	DIVERGENCE STATISTIQUE ET TRANSFERTS ENTRE ZONES 43

¹ La répartition géographique n'étant pas encore disponible; les réserves officielles de change sont exclues des données de l'année courante.² Exclut les bénéfices non répartis.³ Un signe moins indique un accroissement des créances envers les non-résidents ou une diminution des engagements envers les non-résidents.⁴ Les données sont classifiées au compte créances canadiennes envers les non-résidents lorsque la position nette (comptabilisée au Canada) en devises étrangères des banques en est une d'actif net.**Note:** Comprend la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal et la République fédérale d'Allemagne. À partir d'octobre 1990, la Communauté européenne (CE) comprend la République démocratique allemande.

Table 4C. Bilateral Account with Japan¹

No.	1990				1991			
	I	II	III	IV	I	II	III	IV
millions of dollars								
CURRENT ACCOUNT								
Receipts								
1 Merchandise exports	1,939	1,969	1,916	1,830	1,641	1,884	1,601	1,687
Non-merchandise								
Services:								
2 Travel	59	152	236	87	95	145	232	80
3 Freight and shipping	149	176	158	142	113	173	133	154
4 Business services	55	58	49	54	50	52	49	49
5 Government transactions	4	5	5	5	5	5	6	5
6 Other services	2	1	1	2	3	1	1	3
7 Total services	270	392	449	290	265	377	420	291
8 Investment income ²	16	17	24	193	19	18	34	71
9 Transfers	33	21	12	12	21	10	17	14
10 Total non-merchandise receipts	318	431	485	496	304	405	471	376
11 Total receipts	2,257	2,399	2,401	2,325	1,945	2,289	2,072	2,063
Payments								
12 Merchandise imports	2,298	2,119	1,876	1,962	2,144	2,116	2,182	2,243
Non-merchandise								
Services:								
13 Travel	22	26	32	38	16	24	19	35
14 Freight and shipping	50	73	75	75	46	72	85	81
15 Business services	57	57	68	65	62	57	58	70
16 Government transactions	12	9	11	11	13	10	12	12
17 Other services	1	1	1	1	2	1	1	2
18 Total services	142	167	188	191	138	164	175	200
19 Investment income ²	1,322	1,308	1,303	1,311	1,257	1,214	1,219	1,279
20 Transfers	2	2	2	10	2	3	2	3
21 Total non-merchandise payments	1,466	1,476	1,493	1,513	1,398	1,380	1,396	1,482
22 Total payments	3,764	3,595	3,369	3,475	3,542	3,497	3,578	3,725
Balances								
23 Merchandise	- 359	- 150	+ 40	- 133	- 503	- 233	- 581	- 556
24 Non-merchandise	- 1,148	- 1,046	- 1,008	- 1,017	- 1,094	- 975	- 925	- 1,106
25 Total current account	- 1,507	- 1,196	- 968	- 1,150	- 1,597	- 1,208	- 1,506	- 1,662
CAPITAL ACCOUNT³								
Canadian claims on non-residents, net flows								
26 Canadian direct investment abroad ²	- 54	- 71	- 54	- 53	+ 1	- 5	- 6	- 26
Portfolio securities:								
27 Foreign bonds	- 18	+ 83	+ 14	- 12	- 23	+ 35	- 45	+ 248
28 Foreign stocks	+ 51	- 20	+ 20	- 12	- 263	+ 12	- 144	- 123
Government of Canada assets:								
29 Official international reserves	- 1	+ 7	- 2	-	-	-	- 3	+ 3
30 Loans and subscriptions	-	-	-	-	-	-	-	-
31 Non-bank deposits abroad	+ 294	+ 10	- 94	+ 188	+ 52	- 1	+ 7	- 17
32 Other claims	- 8	- 28	+ 70	+ 47	- 124	- 20	+ 110	- 32
33 Total Canadian claims, net flow	+ 265	- 20	- 46	+ 158	- 356	+ 21	- 81	+ 53
Canadian liabilities to non-residents, net flows								
34 Foreign direct investment in Canada ²	+ 180	+ 248	+ 128	+ 157	+ 100	+ 67	+ 92	+ 153
Portfolio securities:								
35 Canadian bonds	+ 955	- 74	+ 1,322	+ 42	- 1,297	- 581	+ 1,327	+ 1,942
36 Canadian stocks	- 63	- 18	+ 5	- 26	- 11	- 14	+ 83	+ 55
37 Canadian banks' net foreign currency transactions with non-residents ⁴	+ 426	- 158	- 381	+ 405	+ 100	- 364	+ 307	- 33
Money market instruments:								
38 Government of Canada paper	+ 146	- 134	+ 579	- 241	- 108	+ 741	+ 747	- 324
39 Other paper	- 359	+ 500	- 169	- 627	- 45	- 50	-	+ 199
40 Other liabilities	+ 101	- 258	+ 731	- 355	- 20	+ 30	- 103	- 8
41 Total Canadian liabilities, net flow	+ 1,385	+ 106	+ 2,216	- 644	- 1,281	- 171	+ 2,452	+ 1,983
42 Total capital account, net flow	+ 1,650	+ 86	+ 2,170	- 486	- 1,637	- 150	+ 2,371	+ 2,037
43 STATISTICAL DISCREPANCY AND INTERAREA TRANSFERS	- 144	+ 1,110	- 1,202	+ 1,636	+ 3,234	+ 1,358	- 865	- 375

¹ Official international reserves are excluded from the current year as the geographical details are not yet available.² Excludes retained earnings.³ A minus sign represents an increase in claims on non-residents or a decrease in liabilities to non-residents.⁴ When the banks' foreign currency position (booked in Canada) with non-residents is a net asset, series is classified as part of Canadian claims on non-residents.

Tableau 4C. Compte bilatéral avec le Japon¹

1992				1989	1990	1991	N ^o
I	II	III	IV				
millions de dollars							
COMPTE COURANT							
Recettes							
1,692	1,853	1,722		8,582	7,654	6,813	1
							Exportations de marchandises
							Invisibles
							Services:
77	141	246		474	534	552	Voyages
119	152	138		695	625	572	Transports
51	52	57		237	216	201	Services commerciaux
5	5	6		18	19	21	Opérations gouvernementales
3	2	1		6	7	7	Autres services
254	353	447		1,429	1,401	1,353	Total des services
68	64	39		45	250	142	Revenus de placements ²
19	14	27		63	78	61	Transferts
341	430	513		1,536	1,729	1,557	Total des recettes au titre des invisibles.
2,033	2,283	2,235		10,118	9,383	8,369	Total des recettes
Paiements							
2,476	2,224	2,090		8,297	8,255	8,686	12
							Importations de marchandises
							Invisibles
							Services:
22	27	21		93	118	94	Voyages
53	75	81		282	274	283	Transports
57	68	68		238	248	248	Services commerciaux
14	10	12		39	43	46	Opérations gouvernementales
2	1	1		4	5	6	Autres services
147	181	183		656	688	676	Total des services
1,306	1,321	1,337		4,835	5,244	4,970	Revenus de placements ²
3	3	3		9	17	10	Transferts
1,456	1,505	1,524		5,500	5,949	5,656	Total des paiements au titre des invisibles
3,932	3,729	3,613		13,797	14,203	14,342	Total des paiements
Soldes							
- 785	- 371	- 368		+ 285	- 601	- 1,873	23
- 1,114	- 1,075	- 1,011		- 3,964	- 4,219	- 4,099	Invisibles
- 1,899	- 1,446	- 1,378		- 3,679	- 4,820	- 5,972	Total du compte courant
COMPTE DE CAPITAL³							
Créances canadiennes envers les non-résidents, flux nets							
- 49	- 3	- 8		+ 47	- 231	- 35	26
							Investissements directs à l'étranger ²
							Valeurs de portefeuille:
+ 210	+ 156	+ 119		+ 127	+ 67	+ 215	Obligations étrangères
- 40	- 61	- 49		+ 101	+ 38	- 517	Actions étrangères
				- 3	+ 4	- 1	Actif du gouvernement du Canada:
							Réserves officielles de change
- 86	- 100	+ 127		- 408	+ 398	+ 41	Prêts et souscriptions
- 40	- 11	+ 21		+ 323	+ 81	- 66	Dépôts non bancaires à l'étranger
- 6	- 20	+ 211		+ 187	+ 358	- 363	Autres créances
							Total des créances canadiennes, flux net
Engagements canadiens envers les non-résidents, flux nets							
+ 270	+ 51	+ 65		+ 1,029	+ 713	+ 411	34
							Investissements directs au Canada ²
							Valeurs de portefeuille:
+ 208	+ 1,610	+ 828		+ 5,364	+ 2,244	+ 1,391	Obligations canadiennes
+ 44	+ 31	+ 2		- 17	- 101	+ 113	Actions canadiennes
+ 369	- 514	- 213		- 791	+ 293	+ 9	Transactions en devises étrangères des banques canadiennes avec les non-résidents ⁴
							Effets du marché monétaire:
- 377	- 119	- 300		- 132	+ 349	+ 1,056	Effets du gouvernement du Canada
- 198	-	- 50		+ 951	- 655	+ 104	Autres effets
+ 219	- 220	+ 206		+ 179	+ 219	- 101	Autres engagements
+ 534	+ 840	+ 537		+ 6,584	+ 3,062	+ 2,984	Total des engagements canadiens, flux net
+ 528	+ 820	+ 748		+ 6,772	+ 3,420	+ 2,621	Total du compte de capital, flux net
				- 3,093	+ 1,401	+ 3,351	DIVERGENCE STATISTIQUE ET TRANSFERTS ENTRE ZONES

¹ La répartition géographique n'étant pas encore disponible; les réserves officielles de change sont exclues des données de l'année courante.² Exclut les bénéfices non répartis.³ Un signe moins indique un accroissement des créances envers les non-résidents ou une diminution des engagements envers les non-résidents.⁴ Les données sont classifiées au compte créances canadiennes envers les non-résidents lorsque la position nette (comptabilisée au Canada) en devises étrangères des banques en est une d'actif net.

Table 4D. Bilateral Account with Other OECD Countries¹

No.	1990				1991			
	I	II	III	IV	I	II	III	IV
millions of dollars								
CURRENT ACCOUNT								
Receipts								
1 Merchandise exports	949	781	924	841	646	668	589	580
Non-merchandise								
Services:								
2 Travel	42	94	145	51	50	82	117	55
3 Freight and shipping	40	34	35	30	26	23	33	20
4 Business services	73	79	80	79	68	77	77	80
5 Government transactions	7	8	8	8	8	8	9	8
6 Other services	4	3	1	4	5	3	1	5
7 Total services	168	218	270	173	157	193	236	168
8 Investment income ²	109	99	78	120	165	118	105	92
9 Transfers	29	24	21	21	20	21	20	20
10 Total non-merchandise receipts	305	341	369	314	342	332	361	280
11 Total receipts	1,254	1,122	1,292	1,155	988	999	951	860
Payments								
12 Merchandise imports	1,122	1,200	1,148	1,433	1,226	1,012	1,049	1,161
Non-merchandise								
Services:								
13 Travel	133	157	200	131	141	109	146	109
14 Freight and shipping	38	60	57	82	42	54	54	57
15 Business services	109	104	117	98	110	102	97	88
16 Government transactions	24	13	20	21	27	13	21	22
17 Other services	3	2	2	3	3	2	2	3
18 Total services	307	336	396	335	322	281	320	279
19 Investment income ²	898	888	928	949	913	891	896	902
20 Transfers	18	19	20	20	22	21	22	20
21 Total non-merchandise payments	1,223	1,243	1,344	1,304	1,258	1,194	1,238	1,201
22 Total payments	2,345	2,443	2,492	2,737	2,484	2,205	2,287	2,363
Balances								
23 Merchandise	- 173	- 419	- 224	- 593	- 580	- 344	- 460	- 582
24 Non-merchandise	- 917	- 902	- 975	- 990	- 916	- 862	- 876	- 921
25 Total current account	- 1,091	- 1,321	- 1,200	- 1,582	- 1,496	- 1,206	- 1,337	- 1,503
CAPITAL ACCOUNT³								
Canadian claims on non-residents, net flows								
26 Canadian direct investment abroad ²	- 73	- 59	- 48	- 78	- 15	+ 30	- 23	- 31
Portfolio securities:								
27 Foreign bonds	+ 36	+ 2	+ 3	+ 73	+ 1	+ 1	-	- 9
28 Foreign stocks	- 31	+ 14	- 105	- 87	- 57	- 42	- 33	- 2
Government of Canada assets:								
29 Official international reserves	+ 101	- 41	- 46	+ 29	- 32	- 31	- 2	+ 86
30 Loans and subscriptions	-	+ 24	+ 20	+ 44	+ 16	+ 17	+ 16	+ 2
31 Non-bank deposits abroad	+ 7	- 151	+ 163	- 61	+ 221	+ 42	- 57	+ 96
32 Other claims	- 43	+ 100	- 228	+ 314	- 71	+ 110	- 14	+ 81
33 Total Canadian claims, net flow	- 2	- 112	- 241	+ 234	+ 63	+ 127	- 112	+ 224
Canadian liabilities to non-residents, net flows								
34 Foreign direct investment in Canada ²	+ 13	+ 67	+ 181	+ 159	- 32	+ 183	+ 2	+ 171
Portfolio securities:								
35 Canadian bonds	+ 189	- 145	+ 383	- 610	+ 793	+ 865	+ 14	+ 45
36 Canadian stocks	+ 1	- 8	+ 3	- 5	- 102	+ 14	+ 111	+ 12
37 Canadian banks' net foreign currency transactions with non-residents ⁴	- 639	+ 332	- 288	- 662	+ 1,027	+ 124	+ 124	+ 290
Money market instruments:								
38 Government of Canada paper	+ 37	+ 129	+ 190	+ 287	+ 346	- 62	+ 213	+ 473
39 Other paper	- 42	+ 306	+ 344	+ 404	- 712	+ 579	- 346	- 343
40 Other liabilities	+ 265	+ 136	+ 467	- 121	+ 9	+ 138	- 35	- 202
41 Total Canadian liabilities, net flow	- 176	+ 817	+ 1,279	- 549	+ 1,329	+ 1,841	+ 83	+ 444
42 Total capital account, net flow	- 179	+ 705	+ 1,038	- 315	+ 1,392	+ 1,968	- 30	+ 667
43 STATISTICAL DISCREPANCY AND INTERAREA TRANSFERS	+ 1,269	+ 616	+ 162	+ 1,897	+ 104	- 762	+ 1,366	+ 836

¹ Official international reserves are excluded from the current year as the geographical details are not yet available.² Excludes retained earnings.³ A minus sign represents an increase in claims on non-residents or a decrease in liabilities to non-residents.⁴ When the banks' foreign currency position (booked in Canada) with non-residents is a net asset, series is classified as part of Canadian claims on non-residents.

Note: Includes Australia, Austria, Finland, Iceland, New Zealand, Norway, Sweden, Switzerland and Turkey.

Tableau 4D. Compte bilatéral avec les autres pays de l'OCDE¹

1992				1989	1990	1991	N ^o
I	II	III	IV				
millions de dollars							
COMPTE COURANT							
Recettes							
757	630	722		3,444	3,494	2,483	1
							Exportations de marchandises
							Invisibles
							Services:
47	90	129		312	332	304	Voyages
27	24	35		155	140	101	Transports
76	80	79		286	312	302	Services commerciaux
8	9	9		29	31	33	Opérations gouvernementales
5	3	1		12	13	13	Autres services
164	206	254		794	828	754	Total des services
85	87	46		376	406	480	Revenus de placements ²
21	22	25		89	95	81	Transferts
270	315	325		1,259	1,329	1,315	Total des recettes au titre des invisibles
1,027	944	1,047		4,702	4,823	3,798	Total des recettes
Paielements							
1,057	1,129	1,130		4,055	4,903	4,448	12
							Importations de marchandises
							Invisibles
							Services:
132	128	167		512	621	505	Voyages
36	54	56		223	237	207	Transports
103	100	101		366	428	397	Services commerciaux
28	14	22		68	77	83	Opérations gouvernementales
4	3	2		10	10	11	Autres services
302	299	349		1,180	1,374	1,203	Total des services
861	837	805		3,547	3,662	3,603	Revenus de placements ²
20	21	22		78	77	85	Transferts
1,182	1,158	1,176		4,805	5,113	4,891	Total des paiements au titre des invisibles.
2,239	2,287	2,306		8,860	10,017	9,339	Total des paiements
Soldes							
- 300	- 499	- 408		- 611	- 1,409	- 1,965	23
- 912	- 843	- 850		- 3,546	- 3,784	- 3,576	24
- 1,213	- 1,343	- 1,258		- 4,157	- 5,193	- 5,541	25
COMPTE DE CAPITAL³							
Créances canadiennes envers les non-résidents, flux nets							
- 29	- 114	+ 97		- 819	- 259	- 39	26
							Investissements directs à l'étranger ²
							Valeurs de portefeuille:
+ 10	- 1	- 3		+ 175	+ 114	- 6	Obligations étrangères
- 32	- 59	- 65		- 94	- 208	- 133	Actions étrangères
							Actif du gouvernement du Canada:
..	..	..		- 148	+ 43	+ 21	Réserves officielles de change
+ 8	+ 9	+ 9		+ 72	+ 88	+ 51	Prêts et souscriptions
+ 140	- 86	-		- 492	- 43	+ 302	Dépôts non bancaires à l'étranger
- 200	+ 21	+ 9		+ 142	+ 143	+ 105	Autres créances
- 104	- 231	+ 48		- 1,164	- 121	+ 301	Total des créances canadiennes, flux net
Engagements canadiens envers les non-résidents, flux nets							
+ 213	+ 33	+ 20		+ 350	+ 419	+ 324	34
							Investissements directs au Canada ²
							Valeurs de portefeuille:
- 567	- 84	- 823		+ 927	- 183	+ 1,716	Obligations canadiennes
- 26	+ 69	- 13		- 37	- 9	+ 35	Actions canadiennes
+ 91	- 502	- 1,189		+ 1,158	- 1,257	+ 1,564	Transactions en devises étrangères des banques canadiennes avec les non-résidents ⁴
							Effets du marché monétaire:
- 840	- 117	- 39		- 37	+ 642	+ 969	Effets du gouvernement du Canada
- 31	+ 149	- 430		- 25	+ 1,012	- 823	Autres effets
- 9	+ 191	- 489		+ 689	+ 747	- 89	Autres engagements
- 1,169	- 260	- 2,964		+ 3,024	+ 1,371	+ 3,696	Total des engagements canadiens, flux net
- 1,273	- 491	- 2,917		+ 1,861	+ 1,250	+ 3,997	Total du compte de capital, flux net
..	..	..		+ 2,296	+ 3,944	+ 1,544	43
DIVERGENCE STATISTIQUE ET TRANSFERTS ENTRE ZONES							

¹ La répartition géographique n'étant pas encore disponible; les réserves officielles de change sont exclues des données de l'année courante.² Exclut les bénéfices non répartis.³ Un signe moins indique un accroissement des créances envers les non-résidents ou une diminution des engagements envers les non-résidents.⁴ Les données sont classifiées au compte créances canadiennes envers les non-résidents lorsque la position nette (comptabilisée au Canada) en devises étrangères des banques en est une d'actif net.

Nota: Comprend l'Australie, l'Autriche, la Finlande, l'Islande, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suède, la Suisse et la Turquie.

Table 4E. Bilateral Account with All Other Countries¹

No.	1990				1991			
	I	II	III	IV	I	II	III	IV
millions of dollars								
CURRENT ACCOUNT								
Receipts								
1 Merchandise exports	3,047	3,853	2,817	3,160	3,040	3,600	3,264	3,475
Non-merchandise								
Services:								
2 Travel	128	261	366	192	162	234	350	162
3 Freight and shipping	168	263	207	200	175	254	213	200
4 Business services	331	333	340	329	341	343	351	349
5 Government transactions	102	84	76	84	95	90	73	83
6 Other services	136	78	39	136	143	82	41	143
7 Total services	864	1,019	1,028	941	915	1,003	1,027	936
8 Investment income ²	753	999	779	935	814	808	664	601
9 Transfers	238	348	487	210	218	274	439	181
10 Total non-merchandise receipts	1,855	2,366	2,295	2,086	1,948	2,085	2,131	1,718
11 Total receipts	4,902	6,218	5,112	5,247	4,988	5,685	5,395	5,194
Payments								
12 Merchandise imports	3,709	3,499	3,835	3,558	3,426	3,538	4,180	3,974
Non-merchandise								
Services:								
13 Travel	805	362	336	367	747	397	319	373
14 Freight and shipping	154	216	226	212	138	220	244	238
15 Business services	251	257	260	251	277	285	286	277
16 Government transactions	79	40	60	68	77	42	63	64
17 Other services	18	18	17	18	19	18	18	19
18 Total services	1,306	891	900	916	1,258	963	930	971
19 Investment income ²	600	590	575	599	583	591	629	641
20 Transfers	1,359	603	565	621	739	787	529	737
21 Total non-merchandise payments	3,265	2,083	2,040	2,137	2,580	2,341	2,088	2,348
22 Total payments	6,974	5,582	5,875	5,695	6,005	5,878	6,268	6,322
Balances								
23 Merchandise	- 662	+ 354	- 1,018	- 397	- 385	+ 62	- 916	- 499
24 Non-merchandise	- 1,411	+ 282	+ 255	- 51	- 632	- 256	+ 43	- 630
25 Total current account	- 2,073	+ 636	- 763	- 448	- 1,017	- 194	- 873	- 1,128
CAPITAL ACCOUNT³								
Canadian claims on non-residents, net flows								
26 Canadian direct investment abroad ²	- 94	+ 159	- 75	- 412	- 320	- 140	- 64	- 403
Portfolio securities:								
27 Foreign bonds	+ 10	- 75	- 27	- 36	+ 209	+ 38	+ 94	+ 48
28 Foreign stocks	- 83	- 77	- 27	- 26	- 152	- 156	- 128	- 92
Government of Canada assets:								
29 Official international reserves	+ 707	- 1,381	+ 298	- 1,073	+ 782	+ 1,746	- 617	+ 458
30 Loans and subscriptions	+ 229	- 713	- 186	- 722	- 523	- 236	- 266	- 511
31 Non-bank deposits abroad	- 23	- 21	- 131	+ 14	- 395	- 345	- 57	- 57
32 Other claims	+ 142	+ 56	+ 552	+ 7	+ 369	+ 348	+ 366	+ 543
33 Total Canadian claims, net flow	+ 889	- 2,051	+ 403	- 2,248	- 30	+ 1,255	- 673	- 12
Canadian liabilities to non-residents, net flows								
34 Foreign direct investment in Canada ²	+ 18	+ 209	+ 121	+ 31	+ 28	+ 44	- 94	+ 517
Portfolio securities:								
35 Canadian bonds	+ 710	- 763	+ 199	+ 169	+ 1,205	+ 926	+ 561	+ 652
36 Canadian stocks	- 58	- 47	+ 30	- 18	- 100	+ 111	+ 28	- 57
37 Canadian banks' net foreign currency transactions with non-residents ⁴	- 148	+ 1,287	- 672	- 713	+ 6,847	+ 2,674	+ 1,357	+ 392
Money market instruments:								
38 Government of Canada paper	- 915	- 1	+ 943	+ 1,074	- 1,760	- 194	+ 651	+ 982
39 Other paper	- 11	+ 45	+ 210	- 199	- 31	- 52	+ 8	+ 18
40 Allocation of Special Drawing Rights	-	-	-	-	-	-	-	-
41 Other liabilities	- 500	+ 441	- 42	+ 546	- 40	+ 263	- 1	+ 18
42 Total Canadian liabilities, net flow	- 904	+ 1,172	+ 788	+ 891	+ 6,148	+ 3,771	+ 2,509	+ 2,522
43 Total capital account, net flow	- 15	- 879	+ 1,191	- 1,357	+ 6,118	+ 5,027	+ 1,836	+ 2,510
44 STATISTICAL DISCREPANCY AND INTERAREA TRANSFERS	+ 2,087	+ 243	- 428	+ 1,805	- 5,101	- 4,833	- 964	- 1,381

¹ Official international reserves are excluded from the current year as the geographical details are not yet available.² Excludes retained earnings.³ A minus sign represents an increase in claims on non-residents or a decrease in liabilities to non-residents.⁴ When the banks' foreign currency position (booked in Canada) with non-residents is a net asset, series is classified as part of Canadian claims on non-residents.

Tableau 4E. Compte bilatéral avec tous les autres pays¹

1992				1989	1990	1991		N°
I	II	III	IV					
millions de dollars								
COMPTE COURANT								
Recettes								
3,370	3,640	3,399		12,279	12,877	13,380	Exportations de marchandises	1
							Invisibles	
							Services:	
177	239	342		838	947	908	Voyages	2
167	240	196		772	838	842	Transports	3
355	364	372		1,448	1,333	1,384	Services commerciaux	4
104	76	85		325	346	340	Opérations gouvernementales	5
150	86	43		341	388	408	Autres services	6
953	1,004	1,038		3,724	3,852	3,882	Total des services	7
767	634	613		3,063	3,466	2,888	Revenus de placements ²	8
331	410	449		1,272	1,283	1,113	Transferts	9
2,051	2,048	2,100		8,059	8,601	7,882	Total des recettes au titre des invisibles	10
5,421	5,688	5,499		20,338	21,479	21,262	Total des recettes	11
Paiements								
4,164	3,797	4,389		14,396	14,601	15,118	Importations de marchandises	12
							Invisibles	
							Services:	
798	468	353		1,564	1,870	1,836	Voyages	13
153	242	254		779	808	840	Transports	14
284	300	297		960	1,018	1,124	Services commerciaux	15
81	45	67		210	247	247	Opérations gouvernementales	16
20	19	19		75	71	74	Autres services	17
1,335	1,074	990		3,588	4,014	4,122	Total des services	18
629	575	573		2,062	2,364	2,443	Revenus de placements ²	19
800	536	687		2,517	3,147	2,792	Transferts	20
2,764	2,185	2,249		8,166	9,525	9,356	Total des paiements au titre des invisibles	21
6,928	5,982	6,638		22,562	24,127	24,474	Total des paiements	22
Soldes								
- 795	- 157	- 990		- 2,117	- 1,724	- 1,738	Marchandises	23
- 713	- 137	- 149		- 107	- 924	- 1,474	Invisibles	24
- 1,508	- 294	- 1,139		- 2,223	- 2,648	- 3,212	Total du compte courant	25
COMPTE DE CAPITAL ³								
Créances canadiennes envers les non-résidents, flux nets								
- 242	- 321	+ 70		+ 251	- 421	- 926	Investissements directs à l'étranger ²	26
Valeurs de portefeuille:								
+ 158	- 5	+ 36		- 55	- 127	+ 389	Obligations étrangères	27
- 85	- 175	- 67		+ 21	- 212	- 528	Actions étrangères	28
Actif du gouvernement du Canada:								
..	..	..		- 2	- 1,450	+ 2,369	Réserves officielles de change	29
- 530	- 251	- 442		- 1,023	- 1,392	- 1,535	Prêts et souscriptions	30
- 1	- 640	-		- 392	- 162	- 854	Dépôts non bancaires à l'étranger	31
+ 719	+ 386	+ 602		+ 967	+ 757	+ 1,626	Autres créances	32
+ 19	- 1,006	+ 200		- 233	- 3,008	+ 540	Total des créances canadiennes, flux net	33
Engagements canadiens envers les non-résidents, flux nets								
+ 93	+ 36	+ 53		- 18	+ 380	+ 495	Investissements directs au Canada ²	34
Valeurs de portefeuille:								
- 113	+ 704	+ 1,320		+ 2,870	+ 315	+ 3,343	Obligations canadiennes	35
-	- 56	- 45		- 15	- 92	- 18	Actions canadiennes	36
- 1,457	- 1,473	+ 433		+ 261	- 246	+ 11,269	Transactions en devises étrangères des banques canadiennes avec les non-résidents ⁴	37
Effets du marché monétaire:								
- 30	- 160	+ 680		+ 479	+ 1,101	- 321	Effets du gouvernement du Canada	38
+ 93	+ 122	+ 16		+ 30	+ 44	- 57	Autres effets	39
-	-	-		-	-	-	Allocation de droits de tirage spéciaux	40
+ 145	+ 84	+ 27		+ 3,196	+ 445	+ 239	Autres engagements	41
- 1,270	- 743	+ 2,483		+ 6,802	+ 1,947	+ 14,951	Total des engagements canadiens, flux net	42
- 1,251	- 1,749	+ 2,684		+ 6,569	- 1,060	+ 15,491	Total du compte de capital, flux net	43
..	..	..		- 4,345	+ 3,708	- 12,279	DIVERGENCE STATISTIQUE ET TRANSFERTS ENTRE ZONES	44

¹ La répartition géographique n'étant pas encore disponible; les réserves officielles de change sont exclues des données de l'année courante.² Exclut les bénéfices non répartis.³ Un signe moins indique un accroissement des créances envers les non-résidents ou une diminution des engagements envers les non-résidents.⁴ Les données sont classifiées au compte créances canadiennes envers les non-résidents lorsque la position nette (comptabilisée au Canada) en devises étrangères des banques en est une d'actif net.

Table 5. Merchandise Trade, Volume and Price Indices (1986 = 100)

No.		1990				1991			
		I	II	III	IV	I	II	III	IV
		indices							
	Volume								
1	Exports	117.7	123.0	121.5	117.4	114.8	120.5	125.8	123.2
2	Imports	128.9	131.4	127.7	124.3	124.8	129.0	136.3	134.3
	Price								
3	Exports	101.8	100.2	100.9	103.6	100.7	97.6	95.6	95.6
4	Imports	97.0	95.5	95.9	98.3	95.9	94.0	93.5	92.6
5	Terms of Trade	104.9	104.9	105.2	105.4	105.0	103.8	102.2	103.2

Note: Implicit price indices (Paasche) derived from seasonally adjusted data as published by National Income and Expenditure Accounts.

Table 6. Merchandise Trade, Balance of Payments Adjustments to Trade on Customs Basis

No.		1990				1991			
		I	II	III	IV	I	II	III	IV
		millions of dollars							
1	Exports, Customs basis (including re-exports)	36,222	39,299	35,349	38,042	34,939	38,378	35,207	37,137
	Adjustments:								
2	Valuation and residency	- 833	- 943	- 823	- 942	- 1,114	- 1,212	- 1,029	- 1,207
3	Timing	+ 35	+ 21	- 137	- 135	- 186	- 252	- 71	- 179
4	Coverage	+ 208	+ 358	+ 458	+ 339	+ 156	+ 339	+ 399	+ 423
5	Exports, Balance of Payments basis	35,633	38,735	34,848	37,304	33,795	37,253	34,506	36,174
6	Imports, Customs basis	35,170	35,895	31,348	33,832	32,548	34,940	33,285	34,592
	Adjustments:								
7	Valuation and residency	+ 114	- 66	+ 3	- 20	- 79	- 75	- 131	- 119
8	Timing	- 28	- 122	+ 60	- 184	+ 39	- 103	+ 98	- 95
9	Coverage	- 91	+ 139	+ 430	+ 121	+ 288	+ 127	+ 353	+ 279
10	Imports, Balance of Payments basis	35,165	35,845	31,841	33,749	32,796	34,889	33,605	34,658
11	Trade balance on Balance of Payments basis	+ 468	+ 2,890	+ 3,007	+ 3,555	+ 999	+ 2,364	+ 901	+ 1,516

Table 7. Investment Income, Receipts and Payments, by Direct Investment and Other Investments, All Countries

No.		1990				1991			
		I	II	III	IV	I	II	III	IV
		millions of dollars							
	Receipts								
	Interest:								
1	Direct	41	40	42	41	41	54	89	69
2	Other	1,238	1,433	1,409	1,349	1,304	1,131	1,152	1,169
3	Total	1,280	1,474	1,451	1,389	1,345	1,184	1,241	1,238
	Dividends:								
4	Direct	643	745	392	1,114	808	864	671	976
5	Other	340	310	310	317	340	339	336	371
6	Total	983	1,055	703	1,431	1,149	1,203	1,007	1,346
	Payments								
	Interest:								
7	Direct	191	191	191	191	196	196	196	196
8	Canadian bonds	4,093	4,158	4,258	4,374	4,498	4,560	4,623	4,812
9	Other	2,459	2,336	2,295	2,377	2,284	1,982	1,958	1,836
10	Total	6,743	6,686	6,743	6,942	6,978	6,739	6,777	6,844
	Dividends:								
11	Direct	927	2,053	1,006	2,048	929	971	645	1,591
12	Other	212	221	217	221	170	167	147	141
13	Total	1,139	2,274	1,223	2,269	1,100	1,137	791	1,732

Note: Retained earnings, which are excluded from investment income series, amounted in 1987 to \$1.3 billion (receipts) on Canadian direct investment abroad and to \$4.8 billion (payments) on foreign direct investment in Canada.

Tableau 5. Commerce de marchandises, indices de volume et de prix (1986 = 100)

1992				1989	1990	1991	N°
I	II	III	IV				
indices							
127.2	129.8	132.3		114.6	119.9	121.1	1
136.3	139.1	143.0		127.9	128.1	131.1	2
97.5	98.6	98.5		102.8	101.6	97.4	3
94.2	95.4	94.8		95.9	96.7	94.0	4
103.5	103.4	103.9		107.2	105.1	103.6	5

Nota: Indices implicites de prix (Paasche) obtenus de données après désaisonnalisation tel que publiés dans les Comptes nationaux et des dépenses.

Tableau 6. Commerce de marchandises, ajustements relevant de la balance des paiements au commerce sur la base des douanes

1992				1989	1990	1991	N°
I	II	III	IV				
millions de dollars							
38,216	41,661	38,786		138,701	148,913	145,661	1
- 1,464	- 1,527	- 1,393		- 1,676	- 3,540	- 4,561	2
- 206	- 13	- 48		+ 156	- 215	- 688	3
+ 273	+ 423	+ 403		+ 4,585	+ 1,363	+ 1,317	4
36,820	40,544	37,748		141,767	146,520	141,728	5
35,809	37,807	35,862		135,191	136,245	135,365	6
+ 273	- 159	- 120		- 65	+ 30	- 404	7
- 558	- 110	- 25		- 24	- 274	- 60	8
+ 253	+ 281	+ 287		+ 245	+ 599	+ 1,047	9
35,777	37,818	36,003		135,347	136,600	135,948	10
+ 1,043	+ 2,725	+ 1,745		+ 6,420	+ 9,920	+ 5,780	11

Tableau 7. Revenus de placements, recettes et paiements, selon les investissements directs et les autres investissements

1992				1989	1990	1991	N°
I	II	III	IV				
millions de dollars							
92	53	38		223	164	253	1
965	940	989		4,970	5,429	4,755	2
1,057	992	1,027		5,192	5,593	5,008	3
796	546	510		3,760	2,894	3,320	4
330	384	358		1,149	1,277	1,386	5
1,126	929	868		4,908	4,171	4,706	6
196	196	196		619	765	786	7
4,865	5,013	5,185		15,450	16,883	18,494	8
2,147	1,758	1,700		8,877	9,467	8,059	9
7,208	6,967	7,081		24,946	27,115	27,338	10
912	1,021	596		5,832	6,034	4,136	11
135	150	139		826	871	624	12
1,046	1,172	735		6,658	6,905	4,760	13

Nota: Les bénéfices non répartis, qui sont exclus des données sur les revenus de placements, s'élèvent en 1987 à \$1.3 milliards (recettes) pour les investissements directs canadiens à l'étranger et à \$4.8 milliards (paiements) pour les investissements directs étrangers au Canada.

Table 8. Investment Income, Receipts and Payments, by Direct Investment and Other Investments, United States

		1990				1991			
No.		I	II	III	IV	I	II	III	IV
millions of dollars									
	Receipts								
	Interest:								
1	Direct	29	27	28	29	27	40	71	55
2	Other	508	463	481	466	478	440	445	516
3	Total	537	490	509	495	504	480	516	570
	Dividends:								
4	Direct	285	305	268	403	352	342	363	662
5	Other	289	251	251	256	263	269	271	309
6	Total	575	556	519	659	614	610	633	971
	Payments								
	Interest:								
7	Direct	126	126	126	126	129	129	129	129
8	Canadian bonds	1,252	1,332	1,365	1,438	1,515	1,582	1,588	1,594
9	Other	1,142	1,028	962	978	1,022	769	799	746
10	Total	2,520	2,486	2,453	2,542	2,666	2,480	2,516	2,468
	Dividends:								
11	Direct	689	1,813	857	1,762	797	743	507	1,332
12	Other	184	194	183	189	150	147	127	120
13	Total	873	2,007	1,040	1,952	947	889	634	1,452

Table 9. Transfers, Receipts and Payments, by Type, All Countries and the United States

No.		1990				1991			
		I	II	III	IV	I	II	III	IV
		millions of dollars							
	All Countries								
	Receipts								
1	Inheritances and immigrants' funds	278	399	553	260	279	332	500	229
2	Personal and institutional remittances.	232	235	235	233	241	243	244	241
3	Canadian withholding tax	450	514	313	442	341	256	291	378
4	Total	960	1,147	1,101	935	861	832	1,034	848
	Payments								
5	Inheritances and emigrants' funds	54	61	76	59	59	65	81	64
6	Personal and institutional remittances.	252	252	254	256	267	269	270	272
7	Official contributions	1,244	477	435	501	612	654	393	613
8	Foreign withholding tax	72	79	73	88	74	76	74	93
9	Total	1,623	870	839	904	1,013	1,064	818	1,042
	United States								
	Receipts								
10	Inheritances and immigrants' funds	21	23	30	22	21	24	32	26
11	Personal and institutional remittances.	125	128	128	126	132	134	135	132
12	Canadian withholding tax	323	425	261	375	272	210	229	313
13	Total	469	576	419	522	425	369	395	471
	Payments								
14	Inheritances and emigrants' funds	30	31	33	34	30	30	36	36
15	Personal and institutional remittances.	74	73	74	75	77	77	78	79
16	Official contributions	-	-	-	-	-	-	-	-
17	Foreign withholding tax	53	49	48	51	47	48	52	69
18	Total	158	154	156	159	154	155	166	184

Tableau 8. Revenus de placements, recettes et paiements, selon les investissements directs et les autres investissements, États-Unis

1992				1989	1990	1991	
I	II	III	IV				Nº
millions de dollars							
						Recettes	
75	41	24		144	112	Intérêts:	1
342	339	495		1,895	1,918	Directs	2
416	380	519		2,040	2,031	Autres	3
						Total	
						Dividendes:	
302	233	187		2,253	1,261	Directs	4
263	270	282		1,015	1,047	Autres	5
565	504	469		3,268	2,308	Total	6
						Paiements	
						Intérêts:	
129	129	129		420	504	Directs	7
1,702	1,808	1,891		4,849	5,386	Obligations canadiennes	8
728	629	672		4,245	4,110	Autres	9
2,558	2,565	2,692		9,515	10,001	Total	10
						Dividendes:	
744	845	440		4,578	5,121	Directs	11
99	113	103		742	751	Autres	12
843	958	542		5,320	5,872	Total	13

Tableau 9. Transferts, recettes et paiements, par catégorie, tous les pays et les États-Unis

1992				1989	1990	1991		No
I	II	III	IV					
millions de dollars								
							Tous les pays	
							Recettes	
374	465	508		1,487	1,490	1,341	Successions et capitaux des immigrants	1
253	255	256		853	935	968	Versements à des particuliers et institutions	2
328	326	360		1,537	1,719	1,267	Retenues fiscales canadiennes	3
954	1,046	1,124		3,877	4,143	3,575	Total	4
							Paiements	
62	70	87		238	251	269	Successions et capitaux des émigrants.	5
284	285	285		955	1,013	1,079	Versements à des particuliers et institutions	6
667	400	546		2,052	2,658	2,272	Contributions officielles	7
72	76	68		323	313	317	Retenues fiscales étrangères	8
1,085	831	986		3,568	4,235	3,937	Total	9
							États-Unis	
							Recettes	
22	29	36		90	97	103	Successions et capitaux des immigrants	10
138	141	141		472	507	533	Versements à des particuliers et institutions	11
255	265	261		1,217	1,383	1,024	Retenues fiscales canadiennes	12
416	435	438		1,779	1,987	1,659	Total	13
							Paiements	
32	34	37		111	129	132	Successions et capitaux des émigrants.	14
82	82	82		283	297	311	Versements à des particuliers et institutions	15
-	-	-		-	-	-	Contributions officielles	16
50	51	49		221	201	215	Retenues fiscales étrangères	17
164	167	168		614	627	658	Total	18

Table 10. Direct Investment Transactions¹, by Industry and Geographic Area

No.		1990				1991			
		I	II	III	IV	I	II	III	IV
		millions of dollars							
	CANADIAN DIRECT INVESTMENT ABROAD								
1	Gross outflows	-2,685	-2,071	-2,321	-3,459	-2,216	-3,139	-1,599	-2,095
2	Gross inflows	+ 593	+ 1,141	+ 810	+ 2,892	+ 1,503	+ 927	+ 882	+ 1,337
3	Net flow	-2,093	-930	-1,511	-567	-713	-2,212	-717	-758
	By industry								
4	Manufacturing	-1,032	-141	-292	+ 174	+ 547	-1,179	-295	-162
5	Petroleum and natural gas	-123	-147	-196	-245	+ 38	-129	+ 52	-469
6	Mining and smelting	+ 6	+ 205	+ 64	-46	-151	-204	-240	-55
7	Merchandising	-66	-51	-59	-51	+ 5	+ 6	-20	+ 13
8	Financial	-460	-449	-768	-	-477	-641	-139	-47
9	Other industries	-416	-346	-261	-398	-674	-65	-75	-38
	By geographic area								
10	United States	-1,338	-829	-622	+ 28	-71	-1,303	-406	+ 32
11	United Kingdom	-151	-34	-621	-436	-246	-718	-103	-49
12	Other EC	-383	-96	-91	+ 384	-62	-76	-116	-282
13	Japan	-54	-71	-54	-53	+ 1	-5	-6	-26
14	Other	-167	+ 100	-123	-490	-335	-110	-87	-433
	FOREIGN DIRECT INVESTMENT IN CANADA								
15	Gross inflows	+ 1,863	+ 2,321	+ 2,465	+ 3,850	+ 1,713	+ 2,282	+ 2,351	+ 2,560
16	Gross outflows	-664	-945	-991	-1,079	-445	-711	-704	-1,155
17	Net flow	+ 1,199	+ 1,376	+ 1,474	+ 2,771	+ 1,269	+ 1,570	+ 1,647	+ 1,405
	By industry								
18	Manufacturing	+ 654	+ 689	+ 653	+ 994	+ 915	+ 1,152	+ 1,502	+ 630
19	Petroleum and natural gas	+ 174	+ 104	+ 148	+ 1,249	+ 116	+ 139	+ 46	+ 673
20	Mining and smelting	+ 53	+ 79	+ 85	+ 84	+ 40	-180	+ 178	-18
21	Merchandising	+ 6	+ 55	+ 109	+ 15	+ 17	+ 80	+ 16	-61
22	Financial	+ 92	+ 285	+ 373	+ 243	+ 108	+ 307	-130	+ 69
23	Other industries	+ 220	+ 164	+ 107	+ 188	+ 74	+ 72	+ 34	+ 111
	By geographic area								
24	United States	+ 584	+ 645	+ 489	+ 262	+ 722	+ 1,118	+ 946	+ 420
25	United Kingdom	+ 188	-208	+ 218	+ 1,238	+ 309	+ 34	+ 120	-18
26	Other EC	+ 216	+ 415	+ 337	+ 925	+ 142	+ 125	+ 582	+ 162
27	Japan	+ 180	+ 248	+ 128	+ 157	+ 100	+ 67	+ 92	+ 153
28	Other	+ 31	+ 276	+ 302	+ 190	-4	+ 227	-92	+ 688

¹ Excludes retained earnings.

Table 11. Portfolio Transactions in Foreign Securities, by Type and Geographic Area

No.		1990				1991			
		I	II	III	IV	I	II	III	IV
		millions of dollars							
	FOREIGN BONDS								
1	Purchases	-16,416	-10,758	-12,427	-10,671	-12,212	-12,494	-14,934	-14,242
2	Sales	+ 16,790	+ 9,909	+ 12,825	+ 10,717	+ 12,021	+ 11,604	+ 14,334	+ 14,797
3	Net flow	+ 374	-849	+ 398	+ 46	-191	-890	-601	+ 554
	By type of transaction								
4	Trade in outstanding bonds, net	+ 346	-850	+ 412	+ 85	-203	-887	-600	+ 581
5	New issues	-9	-17	-30	-56	-15	-17	-14	-39
6	Retirements	+ 37	+ 17	+ 17	+ 17	+ 28	+ 13	+ 13	+ 13
	By type of obligation								
7	United States government securities	+ 205	+ 48	+ 984	-554	+ 229	-609	-513	+ 537
8	Other	+ 169	-898	-586	+ 600	-419	-281	-88	+ 17
	By geographic area								
9	United States	+ 69	-546	+ 735	+ 85	-259	-865	-692	+ 307
10	United Kingdom	+ 129	-176	-230	-302	-109	+ 35	-31	-116
11	Other EC	+ 146	-137	-98	+ 238	-10	-135	+ 73	+ 76
12	Japan	-18	+ 83	+ 14	-12	-23	+ 35	-45	+ 248
13	Other	+ 47	-73	-23	+ 37	+ 210	+ 38	+ 94	+ 40
	FOREIGN STOCKS								
14	Purchases	-5,593	-7,418	-6,988	-6,862	-8,280	-10,237	-8,078	-8,314
15	Sales	+ 5,419	+ 7,953	+ 5,899	+ 5,322	+ 7,358	+ 7,827	+ 7,492	+ 6,523
16	Net flow	-175	+ 535	-1,089	-1,540	-922	-2,410	-586	-1,791
	By type of transaction								
17	Trade in outstanding stocks, net	-163	+ 553	-1,080	-1,478	-905	-2,402	-578	-1,780
18	Net new issues (includes redemptions)	-11	-18	-8	-62	-17	-8	-8	-11
	By type of stock								
19	United States	-30	+ 593	-916	-1,385	-555	-2,045	+ 98	-1,006
20	Other	-145	-58	-172	-156	-367	-365	-684	-786
	By geographic area								
21	United States	-55	+ 697	-819	-1,093	-401	-1,971	-253	-1,301
22	United Kingdom	-41	-47	-146	-294	-125	-197	-10	-173
23	Other EC	-16	-32	-11	-29	+ 75	-57	-18	-100
24	Japan	+ 51	-20	+ 20	-12	-293	+ 12	-144	-123
25	Other	-113	-62	-132	-113	-209	-198	-161	-94

Tableau 10. Transactions d'investissements directs¹, par industrie et zone géographique

1992				1989	1990	1991		Nº
I	II	III	IV					
millions de dollars								
- 1,956	- 2,464	- 2,076		- 13,066	- 10,535	- 9,049	INVESTISSEMENTS CANADIENS DIRECTS À L'ÉTRANGER	1
+ 1,044	+ 1,575	+ 1,314		+ 7,616	+ 5,435	+ 4,649	Sorties brutes	2
- 912	- 889	- 763		- 5,450	- 5,100	- 4,400	Entrées brutes	3
							Flux net	
- 362	- 181	- 437		- 2,189	- 1,291	- 1,089	Par industrie	
- 320	- 262	- 284		- 350	- 711	- 509	Industries manufacturières	4
- 24	- 283	+ 121		+ 341	+ 228	- 651	Pétrole et gaz naturel	5
- 7	- 59	- 44		- 125	- 227	+ 3	Mines et fonderies	6
- 67	+ 87	+ 197		- 3,164	- 1,677	- 1,304	Commerce	7
- 132	- 192	- 316		+ 36	- 1,422	- 851	Finance	8
							Autres activités	9
- 381	-	- 692		- 4,125	- 2,761	- 1,748	Par zone géographique	
- 104	- 176	- 144		- 1,378	- 1,242	- 1,116	États-Unis	10
- 107	- 275	- 86		+ 574	- 187	- 536	Royaume-Uni	11
- 49	- 3	- 8		+ 47	- 231	- 35	Autres CE	12
- 271	- 435	+ 167		- 569	- 679	- 965	Japon	13
							Autres	14
+ 2,477	+ 1,480	+ 2,041		+ 13,217	+ 10,498	+ 8,906	INVESTISSEMENTS DIRECTS ÉTRANGERS AU CANADA	
- 1,670	- 1,060	- 563		- 10,816	- 3,678	- 3,015	Entrées brutes	15
+ 807	+ 419	+ 1,478		+ 2,400	+ 6,820	+ 5,890	Sorties brutes	16
							Flux net	17
+ 846	+ 172	+ 1,867		+ 3,481	+ 2,990	+ 4,199	Par industrie	
- 380	- 83	+ 356		- 2,498	+ 1,675	+ 974	Industries manufacturières	18
+ 59	+ 168	+ 443		- 829	+ 300	+ 20	Pétrole et gaz naturel	19
+ 80	+ 46	+ 256		+ 385	+ 185	+ 52	Mines et fonderies	20
+ 129	+ 54	+ 127		+ 1,069	+ 992	+ 355	Commerce	21
+ 73	+ 62	+ 206		+ 792	+ 678	+ 290	Finance	22
							Autres activités	23
+ 232	+ 115	+ 1,132		- 261	+ 1,979	+ 3,205	Par zone géographique	
- 121	- 12	+ 68		- 591	+ 1,436	+ 445	États-Unis	24
+ 120	+ 196	+ 141		+ 1,891	+ 1,894	+ 1,010	Royaume-Uni	25
+ 270	+ 51	+ 65		+ 1,029	+ 713	+ 411	Autres CE	26
+ 306	+ 69	+ 72		+ 332	+ 799	+ 819	Japon	27
							Autres	28

¹ Exclut les bénéfices non répartis.

Tableau 11. Transactions de portefeuille en valeurs étrangères, par catégorie et zone géographique

1992				1989	1990	1991		N ^o
I	II	III	IV					
millions de dollars								
OBLIGATIONS ÉTRANGÈRES								
- 17,897	- 21,513	- 23,908		- 50,082	- 50,272	- 53,882	Achats	1
+ 16,962	+ 20,140	+ 24,941		+ 48,533	+ 50,241	+ 52,755	Ventes	2
- 934	- 1,374	+ 1,032		- 1,549	- 31	- 1,128	Flux net	3
Par catégorie de transaction								
- 948	- 1,365	+ 1,047		- 1,510	- 7	- 1,110	Commerce en obligations en cours, net	4
- 15	- 23	- 30		- 80	- 112	- 85	Nouvelles émissions	5
+ 29	+ 14	+ 15		+ 41	+ 88	+ 67	Rachats	6
Par genre d'obligations								
- 531	- 401	- 535		- 813	+ 684	- 356	Valeurs du gouvernement des États-Unis	7
- 403	- 973	+ 1,568		- 736	- 715	- 772	Autres	8
Par zone géographique								
- 1,157	- 1,225	+ 588		- 1,160	+ 344	- 1,508	États-Unis	9
- 75	+ 108	- 106		- 331	- 579	- 220	Royaume-Uni	10
- 79	- 406	+ 399		- 307	+ 150	+ 4	Autres CE	11
+ 210	+ 156	+ 119		+ 127	+ 67	+ 215	Japon	12
+ 168	- 7	+ 34		+ 120	- 13	+ 383	Autres	13
ACTIONS ÉTRANGÈRES								
- 10,276	- 8,728	- 7,107		- 27,617	- 26,861	- 34,909	Achats	14
+ 8,114	+ 7,581	+ 6,611		+ 25,173	+ 24,593	+ 29,199	Ventes	15
- 2,162	- 1,147	- 496		- 2,445	- 2,269	- 5,710	Flux net	16
Par catégorie de transaction								
- 2,143	- 1,135	- 485		- 2,417	- 2,168	- 5,665	Commerce en actions en cours, net	17
- 19	- 11	- 11		- 27	- 100	- 45	Nouvelles émissions, net (inclut repaiements)	18
Par genre d'actions								
- 1,478	- 618	- 196		- 2,126	- 1,738	- 3,507	États-Unis	19
- 684	- 529	- 300		- 319	- 531	- 2,202	Autres	20
Par zone géographique								
- 1,640	- 631	- 73		- 2,062	- 1,271	- 3,926	États-Unis	21
- 311	- 162	- 222		- 298	- 527	- 505	Royaume-Uni	22
- 53	- 58	- 21		- 113	- 88	- 101	Autres CE	23
- 40	- 61	- 49		+ 101	+ 38	- 517	Japon	24
- 118	- 234	- 132		- 73	- 421	- 661	Autres	25

Table 12. Portfolio Transactions in Canadian Bonds, by Geographic Area and Sector

		1990				1991			
		I	II	III	IV	I	II	III	IV
No.									
millions of dollars									
	SUMMARY								
1	New issues	+ 5,349	+ 7,356	+ 4,529	+ 7,050	+ 13,033	+ 10,346	+ 9,076	+ 12,944
2	Retirements	- 3,320	- 3,478	- 3,516	- 3,778	- 4,207	- 3,022	- 5,942	- 7,054
	Trade in outstanding bonds:								
3	Sales	+ 26,684	+ 30,281	+ 30,183	+ 36,629	+ 33,686	+ 34,721	+ 40,155	+ 64,446
4	Purchases	- 26,540	- 31,435	- 27,681	- 35,015	- 34,583	- 36,626	- 38,186	- 62,960
5	Net	+ 144	- 1,154	+ 2,502	+ 1,613	- 897	- 1,905	+ 1,970	+ 1,486
6	Total, net flow	+ 2,173	+ 2,723	+ 3,515	+ 4,885	+ 7,929	+ 5,419	+ 5,103	+ 7,377
	By geographic area								
7	United States	+ 1,486	+ 2,824	+ 707	+ 4,328	+ 3,781	+ 2,894	+ 1,338	+ 892
8	United Kingdom	- 528	+ 816	+ 1,305	+ 1,339	+ 2,153	+ 288	+ 1,081	+ 2,869
9	Other EC	- 639	+ 66	- 401	- 384	+ 1,294	+ 1,027	+ 782	+ 977
10	Japan	+ 955	- 74	+ 1,322	+ 42	- 1,297	- 581	+ 1,327	+ 1,942
11	Other	+ 899	- 908	+ 582	- 441	+ 1,998	+ 1,791	+ 574	+ 696
	By sector								
	New issues								
12	Federal direct	+ 1,685	+ 2,121	+ 1,744	+ 1,757	+ 3,390	+ 1,980	+ 2,872	+ 3,059
13	Federal enterprises	+ 772	+ 192	+ 221	+ 431	+ 81	+ 57	+ 229	+ 1,169
14	Provincial direct	+ 1,490	+ 1,452	+ 1,189	+ 2,176	+ 4,006	+ 4,515	+ 3,561	+ 5,058
15	Provincial enterprises	+ 566	+ 2,146	+ 50	+ 818	+ 3,870	+ 1,464	+ 777	+ 2,136
16	Municipal (including institutions)	+ 121	-	+ 5	+ 73	+ 259	+ 353	-	+ 109
17	Corporations (excluding government enterprises)	+ 716	+ 1,445	+ 1,320	+ 1,796	+ 1,427	+ 1,976	+ 1,637	+ 1,413
18	Total	+ 5,349	+ 7,356	+ 4,529	+ 7,050	+ 13,033	+ 10,346	+ 9,076	+ 12,944
	Retirements								
19	Federal direct	- 1,426	- 1,122	- 1,420	- 1,434	- 1,449	- 796	- 1,826	- 1,330
20	Federal enterprises	- 302	- 485	- 516	- 188	- 902	- 401	- 317	- 664
21	Provincial direct	- 707	- 588	- 430	- 446	- 528	- 922	- 937	- 3,194
22	Provincial enterprises	- 383	- 508	- 442	- 378	- 260	- 181	- 887	- 544
23	Municipal (including institutions)	- 136	- 76	- 91	- 305	- 344	- 165	- 107	- 131
24	Corporations (excluding government enterprises)	- 366	- 698	- 618	- 1,027	- 724	- 558	- 1,868	- 1,190
25	Total	- 3,320	- 3,478	- 3,516	- 3,778	- 4,207	- 3,022	- 5,942	- 7,054
	Trade in outstanding bonds, net								
26	Federal direct	+ 628	- 548	+ 2,810	+ 2,099	- 1,231	- 2,093	+ 1,345	+ 2,167
27	Federal enterprises	- 90	- 8	- 21	- 27	+ 83	+ 35	+ 145	+ 149
28	Provincial direct	- 68	- 125	- 146	- 149	+ 216	+ 45	+ 391	- 2
29	Provincial enterprises	- 168	- 267	- 9	- 247	+ 139	+ 77	+ 8	- 743
30	Municipal (including institutions)	- 46	+ 21	- 5	- 6	- 2	- 34	-	- 1
31	Corporations (excluding government enterprises)	- 112	- 227	- 127	- 56	- 101	+ 65	+ 80	- 84
32	Total	+ 144	- 1,154	+ 2,502	+ 1,613	- 897	- 1,905	+ 1,970	+ 1,486

Table 13. New Issues of Canadian Bonds, by Currency

		1990				1991			
No.		I	II	III	IV	I	II	III	IV
millions of dollars									
1	United States dollars	+ 2,041	+ 3,929	+ 1,092	+ 3,335	+ 4,354	+ 4,327	+ 2,928	+ 4,509
	Issued in:								
2	the United States	+ 1,982	+ 3,696	+ 807	+ 3,335	+ 3,293	+ 3,983	+ 1,729	+ 2,571
3	the Euro-U.S. dollar market	+ 59	+ 233	+ 285	-	+ 1,061	+ 344	+ 1,200	+ 1,939
4	Other foreign currencies	+ 1,245	+ 858	+ 1,060	+ 1,233	+ 1,448	+ 891	+ 111	+ 1,550
5	Canadian dollars	+ 2,064	+ 2,569	+ 2,377	+ 2,482	+ 7,231	+ 5,128	+ 6,036	+ 6,885
	Issued in:								
6	Canada	+ 1,865	+ 2,155	+ 1,835	+ 1,838	+ 5,473	+ 2,371	+ 4,071	+ 4,507
7	the Euro-Canadian dollar market	+ 198	+ 414	+ 542	+ 644	+ 1,757	+ 2,757	+ 1,965	+ 2,379
8	Total	+ 5,349	+ 7,356	+ 4,529	+ 7,050	+ 13,033	+ 10,346	+ 9,076	+ 12,944

Tableau 12. Transactions de portefeuille en obligations canadiennes, par zone géographique et secteur

1992				1989	1990	1991	Non-resident holdings Sept. 30, 1992	N°
I	II	III	IV				Avoirs des non- résidents au 30 sept. 1992	
millions de dollars							\$ billions \$ milliards	
+ 8,171	+ 13,541	+ 11,012		+ 22,450	+ 24,284	+ 45,399		ÉTAT RÉCAPITULATIF
- 4,910	- 7,044	- 4,776		- 14,415	- 14,092	- 20,224		Nouvelles émissions 1
								Rachats 2
+ 53,643	+ 61,041	+ 80,184		+ 84,371	+ 123,776	+ 173,008		Commerce en obligations en cours:
- 55,451	- 57,983	- 82,193		- 75,100	- 120,671	- 172,354		Ventes 3
- 1,808	+ 3,058	- 2,009		+ 9,272	+ 3,105	+ 654	See lines 12-18	Achats 4
+ 1,454	+ 9,555	+ 4,227		+ 17,307	+ 13,296	+ 25,829		Net 5
								Total, flux net 6
							Voir lignes 12-18	Par zone géographique
+ 4,538	+ 5,851	+ 2,746		+ 3,303	+ 9,345	+ 8,905		États-Unis 7
- 3,154	+ 856	- 43		+ 3,290	+ 2,932	+ 6,391		Royaume-Uni 8
+ 542	+ 618	+ 200		+ 1,553	- 1,358	+ 4,081		Autres CE 9
+ 208	+ 1,610	+ 828		+ 5,364	+ 2,244	+ 1,391		Japon 10
- 680	+ 620	+ 497		+ 3,797	+ 132	+ 5,060		Autres 11
								Par secteur
								Nouvelles émissions
+ 1,433	+ 2,153	+ 3,600		+ 3,750	+ 7,307	+ 11,301	61.5	Administration fédérale directe 12
+ 419	+ 689	+ 557		+ 2,077	+ 1,617	+ 1,536	10.0	Entreprises fédérales 13
+ 2,759	+ 4,859	+ 3,440		+ 4,162	+ 6,306	+ 17,140	64.5	Administrations provinciales directes 14
+ 2,672	+ 2,428	+ 657		+ 2,420	+ 3,578	+ 8,246	35.8	Entreprises provinciales 15
-	+ 208	+ 116		+ 406	+ 199	+ 722	4.4	Administrations municipales (y compris institutions) 16
+ 890	+ 3,203	+ 2,643		+ 9,635	+ 5,277	+ 6,453	53.3	Sociétés (excluant les entreprises gouvernementales) 17
+ 8,171	+ 13,541	+ 11,012		+ 22,450	+ 24,284	+ 45,399	229.5	Total 18
								Rachats
- 1,191	- 2,949	- 1,201		- 3,777	- 5,402	- 5,401		Administration fédérale directe 19
- 230	- 465	- 623		- 1,208	- 1,492	- 2,284		Entreprises fédérales 20
- 980	- 633	- 959		- 3,066	- 2,172	- 5,581	See lines 12-18	Administrations provinciales directes 21
- 813	- 587	- 646		- 2,402	- 1,711	- 1,872		Entreprises provinciales 22
- 179	- 240	- 45		- 462	- 607	- 747		Administrations municipales (y compris institutions) 23
- 1,516	- 2,170	- 1,301		- 3,501	- 2,709	- 4,339	Voir lignes 12-18	Sociétés (excluant les entreprises gouvernementales) 24
- 4,910	- 7,044	- 4,776		- 14,415	- 14,092	- 20,224		Total 25
								Commerce en obligations en cours, net
- 2,173	+ 2,105	- 572		+ 9,919	+ 4,988	+ 187		Administration fédérale directe 26
- 41	+ 39	+ 84		- 194	- 145	+ 411		Entreprises fédérales 27
+ 256	+ 772	- 630		- 339	- 489	+ 651		Administrations provinciales directes 28
- 32	- 137	- 1,055		+ 172	- 691	- 519		Entreprises provinciales 29
+ 14	+ 10	- 8		- 50	- 36	- 36		Administrations municipales (y compris institutions) 30
+ 167	+ 269	+ 172		- 237	- 522	- 40		Sociétés (excluant les entreprises gouvernementales) 31
- 1,808	+ 3,058	- 2,009		+ 9,272	+ 3,105	+ 654		Total 32

Tableau 13. Nouvelles émissions d'obligations canadiennes, par devise

1992				1989	1990	1991		Nº
I	II	III	IV					
millions de dollars								
+ 3,755	+ 7,565	+ 3,966		+ 7,082	+ 10,397	+ 16,119	Dollars des États-Unis	1
+ 2,375	+ 5,888	+ 3,129		+ 5,350	+ 9,821	+ 11,575	dont émis sur le marché:	2
+ 1,381	+ 1,677	+ 836		+ 1,733	+ 576	+ 4,543	domestique des États-Unis	3
							des euro-dollars des États-Unis	4
+ 904	+ 1,010	+ 1,592		+ 5,021	+ 4,395	+ 4,000	Autres devises étrangères	5
+ 3,512	+ 4,966	+ 5,455		+ 10,346	+ 9,492	+ 25,280	Dollars canadiens	6
+ 3,182	+ 3,915	+ 4,084		+ 4,303	+ 7,692	+ 16,422	dont émis sur le marché:	7
+ 330	+ 1,051	+ 1,370		+ 6,043	+ 1,799	+ 8,858	domestique du Canada	8
							des euro-dollars canadiens	
+ 8,171	+ 13,541	+ 11,012		+ 22,450	+ 24,284	+ 45,399	Total	8

Table 14. Portfolio Transactions in Canadian Stocks, by Type and Geographic Area

		1990				1991			
No.		I	II	III	IV	I	II	III	IV
millions of dollars									
1	Sales	+ 5,369	+ 4,331	+ 3,939	+ 2,540	+ 4,471	+ 4,379	+ 4,169	+ 4,028
2	Purchases	- 4,981	- 4,615	- 4,458	- 3,861	- 5,473	- 4,730	- 3,715	- 4,119
3	Net flow	+ 389	- 284	- 519	- 1,321	- 1,001	- 351	+ 454	- 92
By type of transaction									
4	Trade in outstanding stocks, net	+ 366	- 367	- 655	- 1,349	- 1,022	- 546	- 97	- 299
5	New issues	+ 50	+ 86	+ 140	+ 30	+ 23	+ 198	+ 554	+ 211
6	Retirements	- 27	- 3	- 3	- 3	- 3	- 3	- 3	- 3
By geographic area									
7	United States	+ 482	- 161	- 818	- 979	- 633	- 616	+ 25	- 239
8	United Kingdom	+ 47	- 47	+ 177	- 149	- 89	+ 175	+ 179	+ 88
9	Other EC	- 21	- 4	+ 84	- 145	- 67	- 21	+ 29	+ 50
10	Japan	- 63	- 18	+ 5	- 26	- 11	- 14	+ 83	+ 55
11	Other	- 56	- 55	+ 33	- 23	- 202	+ 125	+ 139	- 45

Table 15. Transactions in Selected Canadian Money Market Instruments

No.		1990				1991			
		I	II	III	IV	I	II	III	IV
		millions of dollars							
GOVERNMENT OF CANADA PAPER ¹									
All countries									
1	Sales	+ 13,632	+ 12,666	+ 13,354	+ 19,957	+ 16,001	+ 16,980	+ 21,995	+ 23,393
2	Purchases ²	- 14,408	- 13,606	- 11,185	- 17,744	- 17,404	- 17,471	- 19,373	- 21,832
3	Net	- 776	- 941	+ 2,170	+ 2,213	- 1,403	- 492	+ 2,623	+ 1,560
United States									
4	Sales	+ 6,077	+ 4,653	+ 3,747	+ 6,281	+ 6,690	+ 3,824	+ 5,428	+ 5,197
5	Purchases ²	- 5,657	- 5,264	- 3,980	- 5,594	- 6,344	- 5,717	- 5,510	- 5,694
6	Net	+ 419	- 610	- 233	+ 687	+ 347	- 1,893	- 83	- 498
OTHER PAPER									
All countries									
Other levels of Canadian government (including government enterprises)									
7	Sales	+ 3,253	+ 3,618	+ 3,321	+ 2,521	+ 3,383	+ 5,682	+ 5,866	+ 7,071
8	Purchases ²	- 3,283	- 2,314	- 3,234	- 2,857	- 2,726	- 3,987	- 4,983	- 6,375
9	Net	- 30	+ 1,304	+ 87	- 336	+ 657	+ 1,694	+ 882	+ 695
Commercial paper									
10	Sales	+ 2,307	+ 2,070	+ 3,772	+ 5,646	+ 3,129	+ 3,504	+ 4,535	+ 2,492
11	Purchases ²	- 2,440	- 2,167	- 3,263	- 5,020	- 4,310	- 3,011	- 4,740	- 2,476
12	Net	- 133	- 97	+ 509	+ 626	- 1,180	+ 493	- 205	+ 16
Financial corporations									
13	Sales	+ 2,866	+ 2,720	+ 1,827	+ 2,131	+ 2,511	+ 1,727	+ 2,851	+ 1,557
14	Purchases ²	- 1,511	- 2,243	- 2,818	- 2,679	- 2,731	- 2,364	- 2,860	- 1,605
15	Net	+ 1,355	+ 478	- 990	- 549	- 220	- 637	- 9	- 48
TOTAL OTHER PAPER									
All countries									
16	Sales	+ 8,426	+ 8,408	+ 8,920	+ 10,298	+ 9,024	+ 10,913	+ 13,251	+ 11,120
17	Purchases ²	- 7,234	- 6,724	- 9,314	- 10,557	- 9,767	- 9,362	- 12,583	- 10,457
18	Net	+ 1,191	+ 1,685	- 394	- 259	- 743	+ 1,550	+ 669	+ 664
United States									
19	Sales	+ 6,788	+ 6,329	+ 6,740	+ 6,727	+ 6,817	+ 8,547	+ 10,321	+ 9,309
20	Purchases ²	- 5,208	- 5,629	- 7,605	- 6,643	- 6,514	- 7,562	- 9,376	- 8,420
21	Net	+ 1,580	+ 701	- 866	+ 84	+ 303	+ 985	+ 945	+ 889

¹ Includes treasury bills and U.S.-pay Canada Bills.² Purchases include securities which have matured during the period.

Tableau 14. Transactions de portefeuille en actions canadiennes, par catégorie et zone géographique

1992				1989	1990	1991		Nº
I	II	III	IV					
millions de dollars								
+ 4,830	+ 4,603	+ 3,491		+ 24,406	+ 16,180	+ 17,046	Ventes	1
- 4,531	- 4,538	- 3,678		- 20,521	- 17,915	- 18,037	Achats	2
+ 299	+ 65	- 187		+ 3,885	- 1,735	- 990	Flux net	3
Par catégorie de transaction								
+ 70	- 110	- 228		+ 3,022	- 2,005	- 1,964	Commerce en actions en cours, net	4
+ 232	+ 178	+ 45		+ 863	+ 305	+ 986	Nouvelles émissions	5
- 3	- 3	- 3		-	- 36	- 12	Rachats	6
Par zone géographique								
+ 349	- 2	- 71		+ 4,047	- 1,476	- 1,463	États-Unis	7
- 51	- 58	+ 15		- 247	+ 28	+ 353	Royaume-Uni	8
- 17	+ 80	- 75		+ 154	- 86	- 10	Autres CE	9
+ 44	+ 31	+ 2		- 17	- 101	+ 113	Japon	10
- 27	+ 13	- 58		- 51	- 101	+ 17	Autres	11

Tableau 15. Transactions sur certains instruments du marché monétaire canadien

1992				1989	1990	1991	Non-resident holdings Sept.30, 1992		Nº
I	II	III	IV				Avoirs des non- résidents au 30 sept. 1992		
millions de dollars							\$ billions \$ milliards		
EFFETS DU GOUVERNEMENT DU CANADA¹									
Tous les pays									
+ 28,674	+ 31,944	+ 42,357		+ 66,353	+ 59,608	+ 78,368		Ventes	1
- 25,443	- 32,222	- 45,706		- 65,870	- 56,943	- 76,080		Achats ²	2
+ 3,231	- 278	- 3,350		+ 484	+ 2,666	+ 2,288	19.4	Net	3
États-Unis									
+ 6,257	+ 8,806	+ 14,220		+ 31,059	+ 20,759	+ 21,139		Ventes	4
- 5,661	- 8,326	- 13,503		- 31,091	- 20,495	- 23,265		Achats ²	5
+ 596	+ 479	+ 717		- 31	+ 264	- 2,126	4.9	Net	6
AUTRES EFFETS									
Tous les pays									
Autres niveaux des gouvernements canadiens (incluant les entreprises gouvernementales)									
+ 10,042	+ 9,838	+ 9,722		+ 14,734	+ 12,713	+ 22,001		Ventes	7
- 8,618	- 9,052	- 10,287		- 14,137	- 11,687	- 18,072		Achats ²	8
+ 1,424	+ 786	- 565		+ 596	+ 1,025	+ 3,929	10.6	Net	9
Effets de commerce									
+ 3,176	+ 3,188	+ 2,216		+ 6,773	+ 13,795	+ 13,660		Ventes	10
- 3,493	- 3,052	- 2,590		- 6,395	- 12,891	- 14,536		Achats ²	11
- 317	+ 136	- 373		+ 378	+ 905	- 876	0.4	Net	12
Sociétés financières									
+ 1,659	+ 3,055	+ 2,061		+ 3,901	+ 9,544	+ 8,647		Ventes	13
- 1,221	- 2,130	- 1,732		- 4,220	- 9,251	- 9,560		Achats ²	14
+ 438	+ 925	+ 329		- 319	+ 293	- 913	2.2	Net	15
TOTAL AUTRES EFFETS									
Tous les pays									
+ 14,877	+ 16,081	+ 13,999		+ 25,408	+ 36,052	+ 44,308		Ventes	16
- 13,332	- 14,234	- 14,608		- 24,753	- 33,829	- 42,169		Achats ²	17
+ 1,545	+ 1,847	- 609		+ 656	+ 2,223	+ 2,140	13.2	Net	18
États-Unis									
+ 13,055	+ 13,479	+ 12,450		+ 19,897	+ 26,584	+ 34,995		Ventes	19
- 11,362	- 12,017	- 12,338		- 20,112	- 25,085	- 31,873		Achats ²	20
+ 1,692	+ 1,462	+ 112		- 215	+ 1,499	+ 3,122	11.6	Net	21

¹ Inclut les bons du trésor et les bons du Canada en dollars É.-U.² Achats incluent les valeurs qui sont arrivées à échéance au cours de la période.

Table 16. Net Official Financing, Official International Reserves and Foreign Currency Borrowings of the Government of Canada

No.	1990				1991			
	I	II	III	IV	I	II	III	IV
millions of dollars								
Net transactions in official international reserves								
1 Gold and foreign currencies	+ 2,584	+ 119	- 3,488	+ 111	+ 814	+ 639	- 1,399	+ 2,912
2 Special Drawing Rights	+ 2	- 12	- 12	- 13	- 11	- 16	- 12	- 12
3 Reserve Position in the IMF	+ 5	+ 16	+ 30	+ 9	- 143	+ 17	+ 23	+ 19
4 Total	+ 2,591	+ 123	- 3,470	+ 107	+ 659	+ 640	- 1,388	+ 2,919
Government of Canada foreign currency financing¹								
5 Canada bills	+ 631	- 444	- 137	+ 261	- 111	- 118	- 211	- 610
Standby credits:								
6 Canadian banks	-	-	-	-	-	-	-	-
7 Foreign banks	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Securities	- 617	- 266	-	-	- 708	- 173	-	-
9 Allocation of Special Drawing Rights	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Other ²	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total foreign currency financing	+ 14	- 710	- 137	+ 261	- 819	- 291	- 211	- 610
12 Total net official financing	+ 2,605	- 587	- 3,607	+ 367	- 160	+ 350	- 1,599	+ 2,309

¹ Includes transactions with residents.² Includes long-term borrowings from foreign banks.**Table 17. Government of Canada Loans and Subscriptions, Advances and Repayments, by Type of Claim**

No.	1990				1991			
	I	II	III	IV	I	II	III	IV
millions of dollars								
Advances								
1 Export loans	- 781	- 1,180	- 512	- 770	- 860	- 1,166	- 574	- 839
Subscriptions, loans and advances:								
2 International institutions	- 84	- 66	- 3	- 371	- 122	- 65	- 6	- 288
3 National governments	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Total advances	- 865	- 1,246	- 516	- 1,141	- 982	- 1,231	- 580	- 1,127
Repayments								
5 Export loans	+ 306	+ 514	+ 308	+ 443	+ 410	+ 895	+ 366	+ 393
Subscriptions, loans and advances:								
6 International institutions	-	-	-	-	-	-	-	-
7 National governments	+ 675	+ 17	+ 4	+ 51	+ 15	+ 9	-	+ 50
8 Total repayments	+ 982	+ 531	+ 312	+ 494	+ 426	+ 904	+ 366	+ 443
9 Net flow	+ 116	- 715	- 204	- 647	- 557	- 327	- 214	- 684

Tableau 16. Financement officiel net, réserves officielles de liquidités internationales et emprunts en devises étrangères du gouvernement du Canada

1992				1989	1990	1991		N ^o
I	II	III	IV					
millions de dollars								
							Transactions nettes aux réserves officielles de liquidités	
+ 1,731	+ 738	+ 3,582		- 261	- 674	+ 2,966	Or et devises étrangères	1
- 13	- 12	+ 51		- 46	- 36	- 51	Droits de tirage spéciaux	2
+ 16	- 37	- 3		- 38	+ 61	- 85	Position de réserve au FMI	3
+ 1,734	+ 689	+ 3,629		- 346	- 649	+ 2,830	Total	4
							Financement du gouvernement du Canada en devises étrangères¹	
- 30	-	-		- 325	+ 310	- 1,050	Bons du Canada	5
-	-	-		-	-	-	Crédits de confirmation:	
-	-	-		-	-	-	Banques canadiennes	6
-	-	-		-	-	-	Banques étrangères	7
-	- 929	-		- 1,555	- 883	- 881	Valeurs mobilières	8
-	-	-		-	-	-	Allocation de droits de tirage spéciaux	9
-	-	-		- 859	-	-	Autres ²	10
- 30	- 929	-		- 2,739	- 572	- 1,931	Total du financement	11
							en devises étrangères	
+ 1,704	- 240	+ 3,629		- 3,085	- 1,222	+ 899	Total du financement officiel net	12

¹ Inclut les transactions avec les résidents.² Inclut les emprunts à long-terme auprès de banques étrangères.**Tableau 17. Gouvernement du Canada, prêts et souscriptions, avances et repaiements, par catégorie de créances**

1992				1989	1990	1991		N ^o
I	II	III	IV					
millions de dollars								
							Avances	
- 956	- 706	- 805		- 1,941	- 3,244	- 3,440	Prêts à l'exportation	11
- 246	- 43	- 12		- 500	- 524	- 481	Souscriptions, prêts et avances:	
-	-	-		-	-	-	Institutions internationales	2
-	-	-		-	-	-	Gouvernements nationaux	3
- 1,202	- 749	- 816		- 2,441	- 3,768	- 3,920	Avances totales	4
							Repaiements	
+ 442	+ 521	+ 377		+ 1,381	+ 1,570	+ 2,065	Prêts à l'exportation	5
-	-	-		-	-	-	Souscriptions, prêts et avances:	
+ 26	+ 7	+ 1		+ 77	+ 748	+ 74	Institutions internationales	6
+ 467	+ 529	+ 378		+ 1,458	+ 2,318	+ 2,139	Gouvernements nationaux	7
							Repaiements totaux	8
- 734	- 220	- 439		- 982	- 1,450	- 1,781	Flux net	9

Table 18. Canadian Chartered Banks, Changes in Foreign Currency Assets and Liabilities Booked In Canada

No.		1990				1991			
		I	II	III	IV	I	II	III	IV
		millions of dollars							
	ASSETS WITH RESIDENTS OF:								
1	United States	- 2,083	+ 2,149	+ 1,669	+ 73	- 708	+ 1,926	+ 3,682	- 488
2	United Kingdom	- 463	- 922	+ 796	- 342	+ 1,002	- 265	- 146	+ 268
3	Other countries	- 268	+ 107	+ 955	+ 1,929	- 6,972	- 3,013	- 885	+ 99
4	Total non-residents	- 2,814	+ 1,334	+ 3,421	+ 1,661	- 6,679	- 1,351	+ 2,651	- 121
5	Canada	+ 944	+ 1,871	+ 277	+ 2,102	+ 1,538	- 2,962	+ 76	- 284
6	Total	- 1,870	+ 3,205	+ 3,698	+ 3,762	- 5,141	- 4,313	+ 2,727	- 405
	LIABILITIES WITH RESIDENTS OF:								
7	United States	- 445	+ 1,860	+ 3,036	- 1,789	+ 973	- 2,174	- 2,042	+ 1,451
8	United Kingdom	- 12	+ 2,064	- 762	+ 600	- 354	+ 140	+ 763	- 1,197
9	Other countries	+ 88	+ 2,222	- 163	+ 57	+ 1,154	- 1,662	+ 1,418	+ 984
10	Total non-residents	- 369	+ 6,147	+ 2,111	- 1,132	+ 1,774	- 3,695	+ 140	+ 1,239
11	Canada	+ 156	+ 164	+ 617	+ 123	+ 353	+ 170	+ 245	- 1,030
12	Total	- 213	+ 6,311	+ 2,728	- 1,009	+ 2,127	- 3,525	+ 384	+ 208
	NET POSITION WITH RESIDENTS OF:								
13	United States	- 1,638	+ 289	- 1,367	+ 1,862	- 1,681	+ 4,100	+ 5,724	- 1,939
14	United Kingdom	- 452	- 2,986	+ 1,558	- 942	+ 1,356	- 406	- 909	+ 1,464
15	Other countries	- 356	- 2,115	+ 1,119	+ 1,872	- 8,127	- 1,351	- 2,303	- 886
16	Total non-residents	- 2,445	- 4,812	+ 1,310	+ 2,792	- 8,453	+ 2,344	+ 2,512	- 1,360
17	Canada	+ 788	+ 1,707	- 340	+ 1,979	+ 1,185	- 3,132	- 169	+ 747
18	Total	- 1,657	- 3,105	+ 970	+ 4,771	- 7,268	- 788	+ 2,343	- 613

Note: The effect on Canada's balance of payments is measured by the series Canadian banks' net foreign currency transactions with non-residents which appears in the main tables with opposite signs.

Table 19. Other Capital Transactions, Selected Claims and Liabilities

		1990				1991			
No.		I	II	III	IV	I	II	III	IV
millions of dollars									
Claims on Non-residents									
1	Loans in Canadian dollars by Canadian banks	- 144	+ 533	- 178	- 861	+ 591	+ 342	- 6	+ 347
2	Deposits abroad in Canadian dollars by Canadian banks	- 19	- 361	+ 406	- 38	+ 12	- 55	-	+ 13
3	Trade receivables and other loans to related companies	- 85	- 114	+ 1,009	- 444	- 546	+ 103	+ 129	- 213
4	Other	+ 379	+ 570	+ 231	- 169	+ 407	+ 624	+ 710	+ 152
5	Total	+ 131	+ 628	+ 1,467	- 1,511	+ 464	+ 1,014	+ 833	+ 299
Liabilities to Non-residents									
6	Government of Canada demand notes	- 272	+ 5	- 54	+ 296	- 47	- 29	- 81	+ 209
7	Government of Canada borrowings under standby credit facility with foreign banks	-	-	-	-	-	-	-	-
8	Other borrowings from foreign banks	+ 251	+ 503	+ 1,364	- 485	+ 1,131	+ 983	- 287	+ 777
9	Canadian dollar deposits from abroad	- 688	+ 935	+ 87	+ 323	- 1,043	- 305	- 554	- 150
10	Trade payables and other borrowings from related companies	+ 579	+ 160	- 671	+ 1,299	- 126	- 848	+ 1,027	- 749
11	Interest accrued on Canadian bond borrowings	+ 453	- 302	+ 603	- 481	+ 663	- 237	+ 789	- 397
12	Other	- 307	+ 762	+ 661	+ 3,265	- 630	+ 851	+ 354	+ 1,650
13	Total	+ 17	+ 2,063	+ 1,989	+ 4,218	- 53	+ 415	+ 1,246	+ 1,340

Tableau 18. Banques à charte canadiennes, transactions en avoirs et engagements libellés en devises étrangères comptabilisés au Canada

				1989	1990	1991	Amount outstanding Sept. 30, 1992		
								Solde impayé au 30 sept. 1992	Nº
I	II	III	IV						
millions de dollars.							\$ billions \$ milliards		
- 1,169	+ 2,970	+ 3,393		- 3,773	+ 1,808	+ 4,413	32.4	AVOIRS AUPRÈS DES RÉSIDENTS:	1
- 863	- 375	+ 440		- 504	- 930	+ 859	3.8	Des États-Unis	2
- 1,391	+ 1,066	+ 1,634		+ 6,810	+ 2,724	- 10,771	22.9	Du Royaume-Uni	3
- 3,423	+ 3,662	+ 5,467		+ 2,534	+ 3,602	- 5,500	59.1	D'autres pays	4
								Total, non-résidents	
- 1,051	+ 1,220	- 122		+ 2,110	+ 5,193	- 1,632	35.6	Du Canada	5
- 4,474	+ 4,882	+ 5,345		+ 4,643	+ 8,795	- 7,132	94.7	Total	6
ENGAGEMENTS ENVERS DES RÉSIDENTS:									
- 140	+ 3,482	+ 232		- 7,095	+ 2,661	- 1,792	40.3	Des États-Unis	7
- 30	+ 739	+ 1,178		- 554	+ 1,891	- 646	12.7	Du Royaume-Uni	8
- 1,164	- 2,105	+ 577		+ 7,558	+ 2,204	+ 1,895	38.9	D'autres pays	9
- 1,334	+ 2,116	+ 1,988		- 91	+ 6,757	- 543	91.8	Total, non-résidents	10
- 38	- 58	+ 1,542		+ 1,620	+ 1,060	- 262	15.6	Du Canada	11
- 1,372	+ 2,058	+ 3,530		+ 1,529	+ 7,817	- 805	107.4	Total	12
POSITION NETTE AUPRÈS DES RÉSIDENTS:									
- 1,029	- 512	+ 3,161		+ 3,323	- 854	+ 6,204	-7.9	Des États-Unis	13
- 833	- 1,114	- 738		+ 51	- 2,821	+ 1,505	-8.9	Du Royaume-Uni	14
- 227	+ 3,171	+ 1,057		- 748	+ 520	- 12,666	-15.9	D'autres pays	15
- 2,089	+ 1,545	+ 3,480		+ 2,625	- 3,155	- 4,957	-32.7	Total, non-résidents	16
- 1,013	+ 1,278	- 1,664		+ 489	+ 4,133	- 1,370	20.1	Canada	17
- 3,102	+ 2,824	+ 1,815		+ 3,114	+ 978	- 6,327	-12.7	Total	18

Nota: L'effet sur la balance canadienne des paiements est mesuré par la série transactions en devises étrangères des banques avec les non-résidents figurant dans les tableaux principaux les signes étant inversés.

Tableau 19. Autres transactions de capital, sélection de créances et engagements

1992				1989	1990	1991		No
I	II	III	IV					
millions de dollars								
Créances envers les non-résidents								
+ 289	- 380	+ 273		- 506	- 650	+ 1,275	Prêts en dollars canadiens des banques canadienne	1
- 53	+ 1	-		+ 17	- 12	- 30	Dépôts à l'étranger en dollars canadiens par les banques canadiennes	2
- 897	- 839	- 173		- 661	+ 366	- 527	Comptes à recevoir reliés au commerce et autres prêts à des sociétés apparentées	3
+ 938	- 314	+ 1,136		+ 577	+ 1,011	+ 1,892	Autres	4
+ 277	- 1,532	+ 1,236		- 572	+ 715	+ 2,610	Total	5
Engagements envers les non-résidents								
+ 77	- 77	- 98		+ 85	- 25	+ 52	Engagements à vue du gouvernement du Canada	6
-	-	-		-	-	-	Emprunts du gouvernement du Canada en vertu de crédits de confirmation avec des banques étrangères	7
+ 308	- 247	- 148		+ 8,675	+ 1,634	+ 2,603	Autres emprunts de banques étrangères	8
- 1,361	+ 488	- 1,127		+ 2,529	+ 657	- 2,053	Dépôts de l'étranger en dollars canadiens	9
+ 1,640	+ 54	+ 839		+ 976	+ 1,367	- 697	Comptes à payer reliés au commerce et autres emprunts de sociétés apparentées	10
+ 660	- 720	+ 1,082		+ 184	+ 273	+ 818	Intérêts courus sur les emprunts en obligations canadiennes	11
+ 1,356	+ 2,574	+ 457		- 303	+ 4,381	+ 2,224	Autres	12
+ 2,679	+ 2,072	+ 1,006		+ 12,147	+ 8,288	+ 2,948	Total	13

Table 20. Canada's Balance of International Payments With All Countries, Annual Historical Series

No.	1971	1972	1973	1974	1975	1976
millions of dollars						
CURRENT ACCOUNT						
Receipts						
1 Merchandise exports	17,783	20,223	25,649	32,738	33,616	38,167
Non-merchandise						
Services:						
2 Travel	1,246	1,230	1,446	1,694	1,815	1,930
3 Freight and shipping	1,184	1,240	1,494	1,813	1,714	2,082
4 Business services	648	721	840	1,146	1,320	1,539
5 Government transactions	177	185	197	256	302	312
6 Other services	134	138	141	160	187	223
7 Total services	3,389	3,514	4,118	5,068	5,339	6,085
8 Investment income ¹	992	1,025	1,235	1,444	1,733	1,679
9 Transfers	881	912	1,060	1,360	1,388	1,509
10 Total non-merchandise receipts	5,261	5,451	6,412	7,872	8,460	9,273
11 Total receipts	23,043	25,674	32,061	40,610	42,076	47,440
Payments						
12 Merchandise imports	15,314	18,272	22,726	30,904	33,961	36,608
Non-merchandise						
Services:						
13 Travel	1,448	1,464	1,742	1,978	2,542	3,121
14 Freight and shipping	1,195	1,315	1,560	2,036	2,147	2,232
15 Business services	1,285	1,411	1,619	1,968	2,172	2,649
16 Government transactions	209	233	277	339	385	482
17 Other services	79	84	99	141	156	187
18 Total services	4,216	4,507	5,297	6,461	7,402	8,671
19 Investment income ¹	2,498	2,485	2,965	3,682	4,270	5,215
20 Transfers	645	693	761	863	1,074	1,042
21 Total non-merchandise payments	7,359	7,685	9,023	11,006	12,746	14,928
22 Total payments	22,673	25,956	31,749	41,909	46,707	51,536
Balances						
23 Merchandise	+ 2,468	+ 1,951	+ 2,923	+ 1,835	- 345	+ 1,559
24 Non-merchandise	- 2,098	- 2,234	- 2,611	- 3,134	- 4,286	- 5,655
25 Total current account	+ 370	- 283	+ 312	- 1,299	- 4,631	- 4,096
CAPITAL ACCOUNT²						
Canadian claims on non-residents, net flows						
26 Canadian direct investment abroad ¹	- 230	- 400	- 770	- 810	- 915	- 590
Portfolio securities:						
27 Foreign bonds	- 25	- 28	- 48	- 19	- 60	+ 57
28 Foreign stocks	+ 221	+ 272	+ 118	+ 67	+ 42	+ 20
Government of Canada assets:						
29 Official international reserves	- 896	- 336	+ 467	- 24	+ 405	- 522
30 Loans and subscriptions	- 360	- 459	- 416	- 884	- 694	- 627
31 Canadian banks' net foreign currency transactions with non-residents ³	+ 1,404	+ 637	- 343	- 1,354	+ 489	- 941
32 Non-bank deposits abroad	- 551	- 189	- 176	+ 1,590	- 217	- 348
33 Other claims	- 521	- 268	- 981	- 1,247	- 294	- 522
34 Total Canadian claims, net flow	- 958	- 772	- 2,148	- 2,683	- 1,245	- 3,473
Canadian liabilities to non-residents, net flows						
35 Foreign direct investment in Canada ¹	+ 925	+ 620	+ 830	+ 845	+ 725	- 300
Portfolio securities:						
36 Canadian bonds	+ 233	+ 1,380	+ 577	+ 1,866	+ 4,406	+ 8,636
37 Canadian stocks	- 125	- 24	+ 13	- 139	+ 87	- 56
38 Canadian banks' net foreign currency transactions with non-residents ³	-	-	-	-	-	-
Money market instruments:						
39 Government of Canada paper	- 3	+ 22	- 24	+ 77	+ 37	+ 439
40 Other paper	+ 78	- 177	+ 140	+ 80	+ 349	+ 523
41 Allocation of Special Drawing Rights	+ 119	+ 117	-	-	-	-
42 Other liabilities	+ 650	+ 681	+ 1,150	+ 2,285	+ 1,597	+ 2,108
43 Total Canadian liabilities, net flow ⁴	+ 1,877	+ 2,619	+ 2,686	+ 5,014	+ 7,202	+ 11,349
44 Total capital account, net flow	+ 919	+ 1,847	+ 538	+ 2,331	+ 5,957	+ 7,876
45 STATISTICAL DISCREPANCY	- 1,289	- 1,565	- 850	- 1,032	- 1,326	- 3,779

¹ Excludes retained earnings.² A minus sign denotes an outflow of capital resulting from an increase in claims on non-residents or a decrease in liabilities to non-residents.³ When the banks' foreign currency position (booked in Canada) with non-residents is a net asset, series is classified as part of Canadian claims on non-residents.

Tableau 20. Balance des paiements internationaux du Canada avec tous les pays, séries chronologiques annuelles

1977	1978	1979	1980	1981	No
millions de dollars					
COMPTE COURANT					
Recettes					
44,495	53,360	65,581	76,681	84,432	1
Exportations de marchandises					
Invisibles					
Services:					
2,025	2,378	2,887	3,349	3,760	2
2,371	2,714	3,463	3,960	4,293	3
1,723	2,060	2,489	2,893	3,631	4
361	396	396	409	444	5
207	244	258	287	319	6
6,687	7,792	9,493	10,898	12,447	7
1,806	2,353	2,648	3,640	3,993	8
1,555	1,593	2,003	1,846	2,152	9
10,048	11,738	14,144	16,383	18,592	10
54,544	65,098	79,725	93,064	103,024	11
Total des recettes au titre des invisibles					
Total des recettes					
Paiements					
41,523	49,048	61,158	67,904	77,140	12
Importations de marchandises					
Invisibles					
Services:					
3,666	4,084	3,955	4,577	4,876	13
2,397	2,583	3,159	3,447	3,853	14
2,860	3,405	3,963	4,764	5,908	15
614	737	815	993	951	16
191	196	229	247	273	17
9,728	11,005	12,120	14,028	15,861	18
6,377	8,302	9,803	11,465	15,329	19
1,238	1,647	1,509	1,460	1,578	20
17,343	20,953	23,432	26,954	32,768	21
58,866	70,001	84,590	94,857	109,908	22
Total des paiements					
Soldes					
+ 2,972	+ 4,312	+ 4,424	+ 8,778	+ 7,292	23
- 7,294	- 9,215	- 9,288	- 10,571	- 14,176	24
- 4,322	- 4,903	- 4,864	- 1,793	- 6,884	25
Total du compte courant					
COMPTE DE CAPITAL²					
Créances canadiennes envers les non-résidents, flux nets					
- 740	- 2,325	- 2,550	- 3,150	- 6,900	26
Investissements directs à l'étranger ¹					
Valeurs de portefeuille:					
- 21	- 49	+ 31	- 68	- 31	27
+ 244	+ 75	- 613	- 115	+ 8	28
Actif du gouvernement du Canada:					
+ 1,421	+ 185	+ 858	+ 542	- 381	29
- 1,024	- 1,130	- 1,396	- 1,668	- 1,434	30
+ 1,384	-	-	-	-	31
Transactions en devises étrangères des banques canadiennes avec les non-résidents ³					
- 656	- 667	+ 72	- 489	- 7,562	32
- 1,675	- 1,533	- 2,004	- 2,058	- 1,568	33
- 1,068	- 5,444	- 5,602	- 7,005	- 17,869	34
Dépôts non bancaires à l'étranger					
Autres créances					
Total des créances canadiennes, flux net					
Engagements canadiens envers les non-résidents, flux nets					
+ 475	+ 135	+ 750	+ 800	- 4,400	35
Investissements directs au Canada ¹					
Valeurs de portefeuille:					
+ 5,280	+ 5,267	+ 3,552	+ 3,461	+ 11,504	36
- 105	- 271	+ 523	+ 1,490	- 629	37
-	+ 2,771	+ 4,106	+ 1,311	+ 17,400	38
Transactions en devises étrangères des banques canadiennes avec les non-résidents ³					
Effets du marché monétaire:					
+ 242	- 53	- 178	+ 541	- 2	39
+ 220	+ 85	+ 676	+ 508	+ 1,206	40
-	-	+ 219	+ 217	+ 210	41
+ 1,504	+ 5,559	+ 3,326	+ 1,534	+ 7,744	42
+ 7,615	+ 13,493	+ 12,974	+ 9,861	+ 33,033	43
+ 6,546	+ 8,049	+ 7,372	+ 2,856	+ 15,164	44
Total des engagements canadiens, flux net					
- 2,225	- 3,146	- 2,507	- 1,063	- 8,280	45
Total du compte de capital, flux net					
DIVERGENCE STATISTIQUE					

¹ Exclut les bénéfices non répartis.² Un signe moins indique une sortie de capital, résultant d'un accroissement des créances envers les non-résidents ou d'une diminution des engagements envers les non-résidents.³ Les données sont classifiées au compte créances canadiennes envers les non-résidents lorsque la position nette (comptabilisée au Canada) en devises étrangères des banques en est une d'actif net.

Table 20. Canada's Balance of International Payments With All Countries, Annual Historical Series - Concluded

No.	1982	1983	1984	1985	1986
millions of dollars					
CURRENT ACCOUNT					
Receipts					
1 Merchandise exports	84,393	90,556	111,330	119,062	120,318
Non-merchandise					
Services:					
2 Travel	3,724	3,841	4,416	5,006	6,333
3 Freight and shipping	4,142	4,102	4,744	4,604	4,471
4 Business services	3,553	4,042	4,566	5,241	5,882
5 Government transactions	495	557	554	564	621
6 Other services	343	347	425	442	494
7 Total services	12,258	12,889	14,705	15,857	17,801
8 Investment income ¹	5,479	5,596	6,362	7,573	7,716
9 Transfers	2,440	2,080	2,204	2,266	3,021
10 Total non-merchandise receipts	20,176	20,565	23,271	25,697	28,537
11 Total receipts	104,569	111,120	134,601	144,759	148,855
Payments					
12 Merchandise imports	66,739	73,098	91,493	102,669	110,374
Non-merchandise					
Services:					
13 Travel	5,008	6,045	6,542	7,110	7,499
14 Freight and shipping	3,382	3,258	4,293	4,396	4,487
15 Business services	6,094	6,037	6,807	7,680	9,484
16 Government transactions	1,089	1,094	1,175	1,191	1,182
17 Other services	285	300	322	342	343
18 Total services	15,858	16,735	19,139	20,718	22,995
19 Investment income ¹	18,148	17,197	19,849	21,906	24,117
20 Transfers	1,820	1,988	2,434	2,560	2,763
21 Total non-merchandise payments	35,826	35,920	41,423	45,184	49,875
22 Total payments	102,565	109,019	132,915	147,854	160,249
Balances					
23 Merchandise	+ 17,654	+ 17,457	+ 19,838	+ 16,392	+ 9,944
24 Non-merchandise	- 15,650	- 15,356	- 18,152	- 19,487	- 21,337
25 Total current account	+ 2,004	+ 2,102	+ 1,686	- 3,095	- 11,394
CAPITAL ACCOUNT²					
Canadian claims on non-residents, net flows					
26 Canadian direct investment abroad ¹	- 875	- 3,400	- 2,949	- 3,900	- 5,650
Portfolio securities:					
27 Foreign bonds	- 234	- 451	- 1,359	- 750	- 179
28 Foreign stocks	- 309	- 825	- 714	- 570	- 2,065
Government of Canada assets:					
29 Official international reserves	+ 666	- 548	+ 1,092	+ 112	- 662
30 Loans and subscriptions	- 2,686	- 364	- 1,955	- 867	- 24
31 Canadian banks' net foreign currency transactions with non-residents ³	-	-	-	-	-
32 Non-bank deposits abroad	- 3,240	+ 958	- 1,927	+ 2,135	- 2,301
33 Other claims	+ 306	- 3,791	- 2,749	+ 1,165	+ 116
34 Total Canadian claims, net flow	- 6,372	- 8,421	- 10,562	- 2,675	- 10,765
Canadian liabilities to non-residents, net flows					
35 Foreign direct investment in Canada ¹	- 1,025	+ 300	+ 1,700	- 2,800	+ 1,375
Portfolio securities:					
36 Canadian bonds	+ 11,964	+ 4,780	+ 7,707	+ 11,066	+ 22,541
37 Canadian stocks	- 308	+ 912	+ 152	+ 1,551	+ 1,876
38 Canadian banks' net foreign currency transactions with non-residents ³	- 3,705	+ 1,552	+ 532	+ 311	- 5,196
Money market instruments:					
39 Government of Canada paper	+ 121	+ 974	+ 1,514	- 691	+ 1,847
40 Other paper	- 979	+ 780	+ 15	+ 114	+ 543
41 Allocation of Special Drawing Rights	-	-	-	-	-
42 Other liabilities	- 139	+ 1,939	+ 3,430	+ 2,519	+ 1,868
43 Total Canadian liabilities, net flow ⁴	+ 5,929	+ 11,237	+ 15,051	+ 12,070	+ 24,854
44 Total capital account, net flow	- 443	+ 2,816	+ 4,489	+ 9,395	+ 14,089
45 STATISTICAL DISCREPANCY	- 1,561	- 4,917	- 6,175	- 6,300	- 2,695

¹ Excludes retained earnings.² A minus sign denotes an outflow of capital resulting from an increase in claims on non-residents or a decrease in liabilities to non-residents.³ When the banks' foreign currency position (booked in Canada) with non-residents is a net asset, series is classified as part of Canadian claims on non-residents.

Tableau 20. Balance des paiements internationaux du Canada avec tous les pays, séries chronologiques annuelles – fin

1987	1988	1989	1990	1991	1992	No
millions de dollars						
126,340	137,779	141,767	146,520	141,728		
6,299	6,894	7,232	7,748	7,802		
4,740	5,309	5,419	5,291	5,443		
6,585	7,559	7,898	8,252	8,303		
778	817	811	886	854		
673	951	786	868	903		
19,076	21,530	22,146	23,045	23,305		
8,027	11,993	10,101	9,764	9,714		
3,082	3,868	3,877	4,143	3,575		
30,185	37,391	36,124	36,953	36,594		
156,526	175,169	177,891	183,473	178,322		
115,119	128,862	135,347	136,600	135,948		
8,828	9,834	11,531	14,507	15,365		
4,817	4,935	5,060	5,443	5,403		
9,954	11,036	11,834	12,295	12,507		
1,230	1,150	1,229	1,437	1,633		
553	567	604	644	680		
25,383	27,522	30,258	34,326	35,588		
24,471	30,705	31,604	34,020	32,099		
3,154	3,574	3,568	4,235	3,937		
53,008	61,801	65,430	72,581	71,623		
168,126	190,663	200,777	209,182	207,571		
+ 11,222	+ 8,917	+ 6,420	+ 9,920	+ 5,780		
- 22,823	- 24,410	- 29,306	- 35,629	- 35,030		
- 11,601	- 15,493	- 22,886	- 25,709	- 29,249		
- 9,375	- 6,500	- 5,450	- 5,100	- 4,400		
- 874	- 74	- 1,549	- 31	- 1,128		
- 1,067	- 2,914	- 2,445	- 2,269	- 5,710		
- 4,461	- 9,451	- 346	- 649	+ 2,830		
- 596	- 548	- 982	- 1,450	- 1,781		
-	-	-	-	-		
+ 968	- 591	+ 5	- 481	- 439		
- 118	+ 332	- 572	+ 715	+ 2,610		
- 15,524	- 19,746	- 11,340	- 9,266	- 8,018		
+ 4,600	+ 4,450	+ 2,400	+ 6,820	+ 5,890		
+ 7,530	+ 15,568	+ 17,307	+ 13,296	+ 25,829		
+ 6,640	- 2,379	+ 3,885	- 1,735	- 990		
+ 2,905	+ 2,932	- 2,625	+ 3,155	+ 4,957		
+ 1,308	+ 7,123	+ 484	+ 2,666	+ 2,288		
+ 1,232	+ 2,168	+ 656	+ 2,223	+ 2,140		
-	-	-	-	-		
+ 6,058	+ 5,963	+ 12,147	+ 8,288	+ 2,848		
+ 30,275	+ 35,825	+ 34,254	+ 34,712	+ 43,062		
+ 14,751	+ 16,079	+ 22,914	+ 25,446	+ 35,044		
- 3,150	- 586	- 28	+ 262	- 5,795		

COMPTE COURANT**Recettes**

Exportations de marchandises

Invisibles

Services:

Voyages

Transports

Services commerciaux

Opérations gouvernementales

Autres services

Total des services

Revenus de placements¹

Transferts

Total des recettes au titre des invisibles

Total des recettes

Paiements

Importations de marchandises

Invisibles

Services:

Voyages

Transports

Services commerciaux

Opérations gouvernementales

Autres services

Total des services

Revenus de placements¹

Transferts

Total des paiements au titre des invisibles

Total des paiements

Soldes

Marchandises

Invisibles

Total du compte courant

COMPTE DE CAPITAL²**Créances canadiennes envers les non-résidents, flux nets**Investissements directs à l'étranger¹

Valeurs de portefeuille:

Obligations étrangères

Actions étrangères

Actif du gouvernement du Canada:

Réserves officielles de change

Prêts et souscriptions

Transactions en devises étrangères des banques canadiennes avec les non-résidents³

Dépôts non bancaires à l'étranger

Autres créances

Total des créances canadiennes, flux net

Engagements canadiens envers les non-résidents, flux netsInvestissements directs au Canada¹

Valeurs de portefeuille:

Obligations canadiennes

Actions canadiennes

Transactions en devises étrangères des banques canadiennes avec les non-résidents³

Effets du marché monétaire:

Effets du gouvernement du Canada

Autres effets

Allocation de droits de tirage spéciaux

Autres engagements

Total des engagements canadiens, flux net

Total du compte de capital, flux net

DIVERGENCE STATISTIQUE¹ Exclut les bénéfices non répartis.² Un signe moins indique une sortie de capital, résultant d'un accroissement des créances envers les non-résidents ou d'une diminution des engagements envers les non-résidents.³ Les données sont classifiées au compte créances canadiennes envers les non-résidents lorsque la position nette (comptabilisée au Canada) en devises étrangères des banques en est une d'actif net.

Table 21. Bilateral Account with the United States, Annual Historical Series

No.	1971	1972	1973	1974	1975	1976
millions of dollars						
CURRENT ACCOUNT						
Receipts						
1 Merchandise exports	12,066	14,200	17,521	21,800	22,059	25,813
Non-merchandise						
Services:						
2 Travel	1,092	1,023	1,160	1,328	1,337	1,346
3 Freight and shipping	640	690	778	864	778	1,004
4 Business services	333	417	477	638	726	756
5 Government transactions	119	121	123	143	157	144
6 Other services	100	103	103	120	134	146
7 Total services	2,283	2,354	2,640	3,093	3,132	3,396
8 Investment income ¹	495	483	565	655	599	565
9 Transfers	509	498	493	624	642	672
10 Total non-merchandise receipts	3,287	3,335	3,698	4,371	4,372	4,633
11 Total receipts	15,353	17,535	21,219	26,171	26,431	30,447
Payments						
12 Merchandise imports	10,727	12,594	16,090	20,652	23,057	25,124
Non-merchandise						
Services:						
13 Travel	898	919	1,073	1,196	1,587	1,956
14 Freight and shipping	605	697	803	966	1,109	1,248
15 Business services	1,016	1,107	1,219	1,474	1,652	1,938
16 Government transactions	57	64	83	112	112	168
17 Other services	76	79	91	118	130	142
18 Total services	2,652	2,867	3,269	3,866	4,590	5,451
19 Investment income ¹	1,978	1,938	2,322	2,832	3,259	3,877
20 Transfers	192	185	199	222	231	245
21 Total non-merchandise payments	4,822	4,990	5,789	6,921	8,081	9,573
22 Total payments	15,548	17,584	21,879	27,573	31,138	34,697
Balances						
23 Merchandise	+ 1,339	+ 1,607	+ 1,430	+ 1,148	- 999	+ 690
24 Non-merchandise	- 1,535	- 1,655	- 2,091	- 2,550	- 3,709	- 4,940
25 Total current account	- 196	- 49	- 661	- 1,402	- 4,707	- 4,250
CAPITAL ACCOUNT²						
Canadian claims on non-residents, net flows						
26 Canadian direct investment abroad ¹	- 122	- 149	- 428	- 524	- 542	- 257
Portfolio securities:						
27 Foreign bonds	-	- 4	- 3	+ 2	- 18	+ 58
28 Foreign stocks	+ 244	+ 260	+ 97	+ 69	+ 46	+ 24
Government of Canada assets:						
29 Official international reserves	- 1,060	- 291	+ 429	+ 165	+ 567	- 267
30 Loans and subscriptions	+ 23	- 6	- 3	- 44	- 3	- 9
31 Canadian banks' net foreign currency transactions with non-residents ³	+ 1,525	+ 262	- 271	+ 1,073	+ 1,484	- 610
32 Non-bank deposits abroad	+ 106	- 89	- 250	+ 172	- 69	- 161
33 Other claims	- 279	- 286	- 457	- 900	- 214	- 252
34 Total Canadian claims, net flow	+ 437	- 303	- 885	+ 11	+ 1,252	- 1,474
Canadian liabilities to non-residents, net flows						
35 Foreign direct investment in Canada ¹	+ 599	+ 457	+ 470	+ 684	+ 588	- 559
Portfolio securities:						
36 Canadian bonds	+ 155	+ 521	+ 511	+ 1,356	+ 2,741	+ 4,961
37 Canadian stocks	- 25	- 125	+ 42	- 95	+ 55	- 54
38 Canadian banks' net foreign currency transactions with non-residents ³	-	-	-	-	-	-
Money market instruments:						
39 Government of Canada paper	-	- 1	+ 2	+ 9	+ 1	+ 28
40 Other paper	+ 149	- 182	+ 142	+ 19	+ 372	+ 481
41 Other liabilities	+ 372	+ 197	+ 672	+ 1,464	+ 956	+ 1,139
42 Total Canadian liabilities, net flow	+ 1,251	+ 867	+ 1,838	+ 3,438	+ 4,713	+ 5,997
43 Total capital account, net flow	+ 1,688	+ 564	+ 954	+ 3,449	+ 5,965	+ 4,523
44 STATISTICAL DISCREPANCY AND INTERAREA TRANSFERS	- 1,493	- 515	- 293	- 2,047	- 1,258	- 272

¹ Excludes retained earnings.² A minus sign denotes an outflow of capital resulting from an increase in claims on non-residents or a decrease in liabilities to non-residents.³ When the banks' foreign currency position (booked in Canada) with non-residents is a net asset, series is classified as part of Canadian claims on non-residents.

Tableau 21. Compte bilatéral avec les États-Unis, séries chronologiques annuelles

1977	1978	1979	1980	1981	N ^o
millions de dollars					
COMPTE COURANT					
Recettes					
31,196	37,812	45,083	48,974	56,461	Exportations de marchandises 1
					Invisibles
					Services:
1,525	1,650	1,881	2,121	2,491	Voyages 2
1,180	1,318	1,610	1,715	1,988	Transports 3
929	1,027	1,154	1,329	1,859	Services commerciaux 4
181	189	163	164	185	Opérations gouvernementales 5
140	169	177	190	215	Autres services 6
3,955	4,353	4,984	5,519	6,738	Total des services 7
612	658	881	986	1,265	Revenus de placements ¹ 8
725	808	1,015	1,234	1,373	Transferts 9
5,292	5,820	6,880	7,740	9,376	Total des recettes au titre des invisibles 10
36,488	43,632	51,963	56,714	65,837	Total des recettes 11
Paiements					
29,448	34,845	44,480	47,343	52,777	Importations de marchandises 12
					Invisibles
					Services:
2,280	2,553	2,457	2,920	3,208	Voyages 13
1,362	1,471	1,803	1,966	2,274	Transports 14
2,076	2,355	2,689	3,143	4,006	Services commerciaux 15
244	288	296	328	307	Opérations gouvernementales 16
163	167	196	208	227	Autres services 17
6,126	6,834	7,441	8,565	10,022	Total des services 18
4,630	5,892	7,211	8,346	10,505	Revenus de placements ¹ 19
332	338	423	336	387	Transferts 20
11,088	13,065	15,075	17,247	20,914	Total des paiements au titre des invisibles 21
40,536	47,910	59,554	64,590	73,691	Total des paiements 22
Soldes					
+ 1,748	+ 2,967	+ 603	+ 1,631	+ 3,684	Marchandises 23
- 5,796	- 7,245	- 8,194	- 9,507	- 11,539	Invisibles 24
- 4,048	- 4,278	- 7,592	- 7,876	- 7,854	Total du compte courant 25
COMPTE DE CAPITAL²					
Créances canadiennes envers les non-résidents, flux nets					
- 508	- 1,001	- 1,239	- 2,216	- 3,531	Investissements directs à l'étranger ¹ 26
					Valeurs de portefeuille:
- 17	- 24	+ 23	- 64	- 71	Obligations étrangères 27
+ 137	+ 75	- 617	- 38	+ 20	Actions étrangères 28
+ 1,199	- 196	+ 684	+ 313	- 869	Actif du gouvernement du Canada:
- 2	-	- 165	- 121	- 102	Réserves officielles de change 29
+ 881	-	-	-	-	Prêts et souscriptions 30
					Transactions en devises étrangères des banques canadiennes avec les non-résidents ³ 31
- 212	- 347	+ 167	- 349	- 87	Dépôts non bancaires à l'étranger 32
- 1,259	- 944	- 1,198	- 1,792	- 819	Autres créances 33
+ 219	- 2,437	- 2,343	- 4,266	- 5,459	Total des créances canadiennes, flux net 34
Engagements canadiens envers les non-résidents, flux nets					
+ 417	- 294	+ 358	+ 278	- 3,694	Investissements directs au Canada ¹ 35
					Valeurs de portefeuille:
+ 2,373	+ 3,603	+ 1,570	+ 1,297	+ 5,045	Obligations canadiennes 36
+ 78	- 142	+ 695	+ 1,267	- 604	Actions canadiennes 37
-	+ 2,086	+ 1,853	- 1,651	+ 9,323	Transactions en devises étrangères des banques canadiennes avec les non-résidents ³ 38
					Effets du marché monétaire:
+ 147	- 2	- 27	+ 187	- 33	Effets du gouvernement du Canada 39
+ 214	+ 62	+ 632	+ 401	+ 1,228	Autres effets 40
+ 523	+ 3,116	+ 725	+ 825	+ 4,782	Autres engagements 41
+ 3,752	+ 8,429	+ 5,807	+ 2,603	+ 16,047	Total des engagements canadiens, flux net 42
+ 3,971	+ 5,992	+ 3,464	- 1,664	+ 10,588	Total du compte de capital, flux net 43
+ 77	- 1,714	+ 4,128	+ 9,539	- 2,734	DIVERGENCE STATISTIQUE ET TRANSFERTS ENTRE ZONES 44

¹ Exclut les bénéfices non répartis.² Un signe moins indique une sortie de capital, résultant d'un accroissement des créances envers les non-résidents ou d'une diminution des engagements envers les non-résidents.³ Les données sont classifiées au compte créances canadiennes envers les non-résidents lorsque la position nette (comptabilisée au Canada) en devises étrangères des banques en est une d'actif net.

Table 21. Bilateral Account with the United States, Annual Historical Series – Concluded

No.	1982	1983	1984	1985	1986
millions of dollars					
CURRENT ACCOUNT					
Receipts					
1 Merchandise exports	58,097	66,388	84,816	93,793	93,326
Non-merchandise					
Services:					
2 Travel	2,402	2,664	3,146	3,674	4,506
3 Freight and shipping	2,157	2,346	2,892	2,723	2,758
4 Business services	1,733	2,170	2,522	2,957	3,362
5 Government transactions	227	220	215	246	278
6 Other services	229	222	287	291	335
7 Total services	6,749	7,622	9,062	9,891	11,239
8 Investment income ¹	1,222	1,872	2,649	3,168	3,302
9 Transfers	1,538	1,406	1,477	1,465	2,059
10 Total non-merchandise receipts	9,510	10,900	13,189	14,525	16,599
11 Total receipts	67,607	77,288	98,005	108,317	109,925
Payments					
12 Merchandise imports	47,072	52,721	65,893	73,406	76,427
Non-merchandise					
Services:					
13 Travel	3,234	3,903	3,991	4,158	4,429
14 Freight and shipping	2,022	1,951	2,841	2,861	2,831
15 Business services	4,109	4,301	4,968	5,440	6,667
16 Government transactions	385	403	460	532	449
17 Other services	236	251	267	282	280
18 Total services	9,986	10,809	12,526	13,273	14,656
19 Investment income ¹	11,783	10,754	12,381	12,903	13,496
20 Transfers	412	427	481	462	471
21 Total non-merchandise payments	22,181	21,990	25,388	26,638	28,624
22 Total payments	69,252	74,711	91,281	100,044	105,051
Balances					
23 Merchandise	+ 11,025	+ 13,667	+ 18,923	+ 20,386	+ 16,899
24 Non-merchandise	- 12,671	- 11,091	- 12,199	- 12,113	- 12,025
25 Total current account	- 1,646	+ 2,577	+ 6,724	+ 8,273	+ 4,874
CAPITAL ACCOUNT²					
Canadian claims on non-residents, net flows					
26 Canadian direct investment abroad ¹	+ 431	- 2,183	- 1,653	- 2,529	- 3,648
Portfolio securities:					
27 Foreign bonds	- 207	- 467	- 1,212	- 553	- 178
28 Foreign stocks	- 266	- 683	- 416	- 146	- 824
Government of Canada assets:					
29 Official international reserves	+ 365	- 269	+ 971	+ 638	- 483
30 Loans and subscriptions	- 104	- 147	- 145	+ 23	+ 494
31 Canadian banks' net foreign currency transactions with non-residents ³	-	-	-	-	-
32 Non-bank deposits abroad	- 1,583	- 3,353	- 2,023	- 270	- 1,647
33 Other claims	+ 155	- 2,657	- 1,667	+ 770	- 670
34 Total Canadian claims, net flow	- 1,209	- 9,758	- 6,145	- 2,067	- 6,956
Canadian liabilities to non-residents, net flows					
35 Foreign direct investment in Canada ¹	- 2,038	- 894	+ 801	- 2,840	- 1,464
Portfolio securities:					
36 Canadian bonds	+ 2,183	- 101	- 482	+ 777	- 931
37 Canadian stocks	- 148	+ 681	+ 297	+ 1,634	+ 1,257
38 Canadian banks' net foreign currency transactions with non-residents ³	- 788	+ 7,389	+ 472	- 1,861	- 1,628
Money market instruments:					
39 Government of Canada paper	- 55	+ 352	+ 245	- 257	+ 1,846
40 Other paper	- 1,032	+ 790	+ 62	- 135	- 155
41 Other liabilities	- 1,358	+ 1,021	+ 1,409	+ 357	- 816
42 Total Canadian liabilities, net flow	- 3,236	+ 9,238	+ 2,803	- 2,327	- 1,890
43 Total capital account, net flow	- 4,446	- 519	- 3,342	- 4,394	- 8,846
44 STATISTICAL DISCREPANCY AND INTERAREA TRANSFERS	+ 6,092	- 2,057	- 3,382	- 3,879	+ 3,971

¹ Excludes retained earnings.² A minus sign denotes an outflow of capital resulting from an increase in claims on non-residents or a decrease in liabilities to non-residents.³ When the banks' foreign currency position (booked in Canada) with non-residents is a net asset, series is classified as part of Canadian claims on non-residents.

Tableau 21. Compte bilatéral avec les États-Unis, séries chronologiques annuelles – fin

1987	1988	1989	1990	1991	1992	N°
millions de dollars						
COMPTE COURANT						
Recettes						
96,605	102,630	105,661	110,475	107,617		1
Exportations de marchandises						
Invisibles						
Services:						
4,160	4,267	4,277	4,407	4,519		2
2,945	3,297	3,219	3,140	3,388		3
3,680	4,420	4,605	4,998	5,028		4
249	299	298	307	267		5
356	591	370	396	407		6
11,391	12,874	12,769	13,248	13,608		7
3,447	6,876	5,308	4,339	4,898		8
1,595	1,918	1,779	1,987	1,659		9
16,432	21,668	19,856	19,574	20,166		10
113,037	124,298	125,517	130,049	127,783		11
Revenus de placements ¹						
Transferts						
Total des recettes au titre des invisibles						
Total des recettes						
Paielements						
78,985	88,794	94,025	93,727	93,733		12
Importations de marchandises						
Invisibles						
Services:						
5,174	5,913	7,225	9,289	10,804		13
3,138	3,200	3,027	3,367	3,350		14
6,914	7,591	8,420	8,835	8,775		15
413	397	439	566	723		16
426	436	453	494	522		17
16,065	17,537	19,564	22,550	24,174		18
11,812	16,462	14,835	15,872	14,052		19
499	531	614	627	658		20
28,376	34,530	35,013	39,049	38,884		21
107,361	123,324	129,038	132,776	132,618		22
Revenus de placements ¹						
Transferts						
Total des paiements au titre des invisibles						
Total des paiements						
Soldes						
+ 17,620	+ 13,836	+ 11,636	+ 16,748	+ 13,884		23
- 11,944	- 12,862	- 15,157	- 19,476	- 18,718		24
+ 5,676	+ 974	- 3,521	- 2,727	- 4,835		25
COMPTE DE CAPITAL²						
Créances canadiennes envers les non-résidents, flux nets						
- 6,431	- 5,235	- 4,125	- 2,761	- 1,748		26
Investissements directs à l'étranger ¹						
Valeurs de portefeuille:						
- 1,231	+ 118	- 1,160	+ 344	- 1,508		27
- 538	- 1,942	- 2,062	- 1,271	- 3,926		28
Actif du gouvernement du Canada:						
- 4,154	- 6,044	- 4	+ 602	+ 401		29
+ 33	- 25	- 51	- 158	- 267		30
-	-	-	-	-		31
Transactions en devises étrangères des banques canadiennes avec les non-résidents ³						
+ 2,562	+ 366	+ 786	- 154	+ 891		32
- 863	+ 53	- 2,009	- 945	+ 251		33
- 10,622	- 12,709	- 8,625	- 4,343	- 5,905		34
Engagements canadiens envers les non-résidents, flux nets						
+ 2,055	+ 26	- 261	+ 1,979	+ 3,205		35
Investissements directs au Canada ¹						
Valeurs de portefeuille:						
+ 601	+ 2,390	+ 3,303	+ 9,345	+ 8,905		36
+ 3,308	- 1,644	+ 4,047	- 1,476	- 1,463		37
- 1,385	+ 1,858	- 3,323	+ 854	- 6,204		38
Transactions en devises étrangères des banques canadiennes avec les non-résidents ³						
Effets du marché monétaire:						
- 328	+ 2,069	- 31	+ 264	- 2,126		39
+ 1,417	+ 692	- 215	+ 1,499	+ 3,122		40
+ 3,248	+ 2,317	+ 3,310	+ 3,540	+ 1,024		41
+ 8,915	+ 7,709	+ 6,829	+ 16,005	+ 6,465		42
- 1,707	- 5,001	- 1,795	+ 11,661	+ 559		43
- 3,969	+ 4,027	+ 5,316	- 8,934	+ 4,275		44
DIVERGENCE STATISTIQUE ET TRANSFERTS ENTRE ZONES						

¹ Exclut les bénéfices non répartis.² Un signe moins indique une sortie de capital, résultant d'un accroissement des créances envers les non-résidents ou d'une diminution des engagements envers les non-résidents.³ Les données sont classifiées au compte créances canadiennes envers les non-résidents lorsque la position nette (comptabilisée au Canada) en devises étrangères des banques en est une d'actif net.

Table 22. CANSIM Data Bank Numbers – Canada's Balance of International Payments**Current Account**

No.	Matrix numbers	Annual – Annuel					
		All non-residents	United States	United Kingdom	Other EC	Japan	Other OECD
		Tous les non-résidents	États-Unis	Royaume-Uni	Autres pays de la CE	Japon	Autres pays de l'OCDE
		2333	2334	2335	2336	2337	2338
		numbers are prefixed by D – les numéros commencent par D					
	Receipts						
1	Merchandise exports	70009	70109	70209	70309	70409	70509
2	Gold production available for export	70065	70165	...	...	...	...
	Non-merchandise Services:						
3	Travel	70012	70112	70212	70312	70412	70512
4	Freight and shipping	70013	70113	70213	70313	70413	70513
5	Business services	70015	70115	70215	70315	70415	70515
6	Government transactions	70016	70116	70216	70316	70416	70516
7	Other services	70017	70117	70217	70317	70417	70517
8	Total services	70011	70111	70211	70311	70411	70511
	Investment income:						
9	Interest	70019	70119	70219	70319	70419	70519
		+ 70021	+ 70121	+ 70221	+ 70321	+ 70421	+ 70521
10	Dividends	70020	70120	70220	70320	70420	70520
11	Total investment income	70018	70118	70218	70318	70418	70518
	Transfers:						
12	Inheritances and immigrants' funds	70023	70123	70223	70323	70423	70523
13	Personal and institutional remittances	70024	70124	70224	70324	70424	70524
14	Canadian withholding tax	70025	70125	70225	70325	70425	70525
15	Total transfers	70022	70122	70222	70322	70422	70522
16	Total non-merchandise receipts	70010	70110	70210	70310	70410	70510
		- 70065	- 70165	...	...	...	...
17	Total receipts	70008	70108	70208	70308	70408	70508
	Payments						
18	Merchandise imports	70027	70127	70227	70327	70427	70527
	Non-merchandise Services:						
19	Travel	70030	70130	70230	70330	70430	70530
20	Freight and shipping	70031	70131	70231	70331	70431	70531
21	Business services	70033	70133	70233	70333	70433	70533
22	Government transactions	70034	70134	70234	70334	70434	70534
23	Other services	70035	70135	70235	70335	70435	70535
24	Total services	70029	70129	70229	70329	70429	70529
	Investment income:						
25	Interest	70037	70137	70237	70337	70437	70537
		+ 70039	+ 70139	+ 70239	+ 70339	+ 70439	+ 70539
26	Dividends	70038	70138	70238	70338	70438	70538
27	Total investment income	70036	70136	70236	70336	70436	70536
	Transfers:						
28	Inheritances and emigrants' funds	70041	70141	70241	70341	70441	70541
29	Personal and institutional remittances	70042	70142	70242	70342	70442	70542
30	Official contributions	70044	70144	70244	70344	70444	70544
31	Foreign withholding tax	70043	70143	70243	70343	70443	70543
32	Total transfers	70040	70140	70240	70340	70440	70540
33	Total non-merchandise payments	70028	70128	70228	70328	70428	70528
34	Total payments	70026	70126	70226	70326	70426	70526
	Balances						
35	Merchandise	70003	70103	70203	70303	70403	70503
36	Gold production available for export	70161	70261	...	...	...	...
	Non-merchandise:						
37	Services	70005	70105	70205	70305	70405	70505
38	Investment income	70006	70106	70206	70306	70406	70506
39	Transfers	70007	70107	70207	70307	70407	70507
40	Total non-merchandise	70004	70104	70204	70304	70404	70504
		- 70161	- 70261	...	...	...	...
41	Total current account	70002	70102	70202	70302	70402	70502

Tableau 22. Numéros CANSIM des postes de la balance des paiements internationaux du Canada
Compte courant

Quarterly – Trimestriel								No.
All non-residents	United States	United Kingdom	Other EC	Japan	Other OECD	Other		
Tous les non-résidents	États-Unis	Royaume-Uni	Autres pays de la CE	Japon	Autres pays de l'OCDE	Autres		
Seasonally adjusted	Not seasonally adjusted							
Après désaisonnalisation	Avant désaisonnalisation							
2353	2343	2344	2345	2346	2347	2348	2349	Nos.
numbers are prefixed by D – les numéros commencent par D								
								Recettes
72009	71009	71109	71209	71309	71409	71509	71609	Exportations de marchandises
72065	71065	71165	...	...	...	...	...	Production d'or disponible pour l'exportation
								Invisibles
								Services:
72012	71012	71112	71212	71312	71412	71512	71612	Voyages
72013	71013	71113	71213	71313	71413	71513	71613	Transports
72015	71015	71115	71215	71315	71415	71515	71615	Services commerciaux
72016	71016	71116	71216	71316	71416	71516	71616	Opérations gouvernementales
72017	71017	71117	71217	71317	71417	71517	71617	Autres services
72011	71011	71111	71211	71311	71411	71511	71611	Total des services
								Revenus de placements:
								Intérêts
+ 72019	+ 71019	+ 71119	+ 71219	+ 71319	+ 71419	+ 71519	+ 71619	
72021	71021	71121	71221	71321	71421	71521	71621	Dividendes
72020	71020	71120	71220	71320	71420	71520	71620	Total des revenus de placements
72018	71018	71118	71218	71318	71418	71518	71618	
								Transferts:
72023	71023	71123	71223	71323	71423	71523	71623	Successions et capitaux des immigrants
72024	71024	71124	71224	71324	71424	71524	71624	Versements à des particuliers et institutions
72025	71025	71125	71225	71325	71425	71525	71625	Retenues fiscales canadiennes
72022	71022	71122	71222	71322	71422	71522	71622	Total des transferts
								Total des recettes au titre des invisibles
+ 72010	+ 71010	+ 71110	71210	71310	71410	71510	71610	
72065	71065	71165	...	...	...	...	...
72008	71008	71108	71208	71308	71408	71508	71608	Total des recettes
								Paiements
72027	71027	71127	71227	71327	71427	71527	71627	Importations de marchandises
								Invisibles
								Services:
72030	71030	71130	71230	71330	71430	71530	71630	Voyages
72031	71031	71131	71231	71331	71431	71531	71631	Transports
72033	71033	71133	71233	71333	71433	71533	71633	Services commerciaux
72034	71034	71134	71234	71334	71434	71534	71634	Opérations gouvernementales
72035	71035	71135	71235	71335	71435	71535	71635	Autres services
72029	71029	71129	71229	71329	71429	71529	71629	Total des services
								Revenus de placements:
								Intérêts
+ 72037	+ 71037	+ 71137	+ 71237	+ 71337	+ 71437	+ 71537	+ 71637	
72039	71039	71139	71239	71339	71439	71539	71639	Dividendes
72038	71038	71138	71238	71338	71438	71538	71638	Total des revenus de placements
72036	71036	71136	71236	71336	71436	71536	71636	
								Transferts:
72041	71041	71141	71241	71341	71441	71541	71641	Successions et capitaux des émigrants
72042	71042	71142	71242	71342	71442	71542	71642	Versements à des particuliers et institutions
72044	71044	71144	71244	71344	71444	71544	71644	Contributions officielles
72043	71043	71143	71243	71343	71443	71543	71643	Retenues fiscales étrangères
72040	71040	71140	71240	71340	71440	71540	71640	Total des transferts
								Total des paiements au titre des invisibles
72028	71028	71128	71228	71328	71428	71528	71628	
72026	71026	71126	71226	71326	71426	71526	71626	Total des paiements
								Soldes
72003	71003	71103	71203	71303	71403	71503	71603	Marchandises
72161	71161	71261	...	...	...	...	...	Production d'or disponible pour l'exportation
								Invisibles:
72005	71005	71105	71205	71305	71405	71505	71605	Services
72006	71006	71106	71206	71306	71406	71506	71606	Revenus de placements
72007	71007	71107	71207	71307	71407	71507	71607	Transferts
								Total au titre des invisibles
- 72161	- 71161	- 71261	...	...	...	...	...
72002	71002	71102	71202	71302	71402	71502	71602	Total du compte courant

Table 22. CANSIM Data Bank Numbers – Canada's Balance of International Payments – Concluded
Capital Account

No.	Annual – Annuel						
	All non-residents	United States	United Kingdom	Other EC	Japan	Other OECD	Other
	Tous les non-résidents	États-Unis	Royaume-Uni	Autres pays de la CE	Japon	Autres pays de l'OCDE	Autres
Matrix numbers	2333	2334	2335	2336	2337	2338	2339
numbers are prefixed by D – les numéros commencent par D							
Canadian claims on non-residents, net flows							
42 Canadian direct investment abroad	70047	70147	70247	70347	70447	70547	70647
Portfolio securities:							
43 Foreign bonds	70048	70148	70248	70348	70448	70548	70648
44 Foreign stocks	70049	70149	70249	70349	70449	70549	70649
Government of Canada assets:							
45 Official international reserves	70050	70150	70250	70350	70450	70550	70650
46 Loans and subscriptions	70051	70151	70251	70351	70451	70551	70651
47 Canadian banks' net foreign currency transactions with non-residents ¹	70064	70164	70264	70364	70464	70564	70664
48 Non-bank deposits abroad	70052	70152	70252	70352	70452	70552	70652
49 Other claims	70053	70153	70253	70353	70453	70553	70653
50 Total Canadian claims, net flow	70046	70146	70246	70346	70446	70546	70646
Canadian liabilities to non-residents, net flows							
51 Foreign direct investment in Canada	70055	70155	70255	70355	70455	70555	70655
Portfolio securities:							
52 Canadian bonds	70056	70156	70256	70356	70456	70556	70656
53 Canadian stocks	70057	70157	70257	70357	70457	70557	70657
54 Canadian banks' net foreign currency transactions with non-residents ¹	70058	70158	70258	70358	70458	70558	70658
Money market instruments:							
55 Government of Canada paper	70059	70159	70259	70359	70459	70559	70659
56 Other paper	70060	70160	70260	70360	70460	70560	70660
57 Allocation of Special Drawing Rights	70061	...	...	...	...	...	70661
58 Other liabilities	70062	70162	70262	70362	70462	70562	70662
59 Total Canadian liabilities, net flow	70054	70154	70254	70354	70454	70554	70654
60 Total capital account, net flow	70045	70145	70245	70345	70445	70545	70645
61 STATISTICAL DISCREPANCY AND INTERAREA TRANSFERS	70063	70163	70263	70363	70463	70563	70663

¹ When the banks' foreign currency position (booked in Canada) with non-residents is a net asset, series is classified as part of Canadian claims on non-residents.

Note: Details for item 43, net official financing, as presented in Table 16 are available from CANSIM matrix 2354. Details for item 45, "Canadian Chartered Banks, Changes in Foreign Currency Assets and Liabilities Booked in Canada" as presented in Table 18 are available from CANSIM matrix 2355.

Tableau 22. Numéros CANSIM des postes de la balance des paiements internationaux du Canada – fin
Compte de capital

Quarterly – Trimestriel							No.
All non-residents	United States	United Kingdom	Other EC	Japan	Other OECD	Other	
Tous les non-résidents	États-Unis	Royaume-Uni	Autres pays de la CE	Japon	Autres pays de l'OCDE	Autres	
Not seasonally adjusted							
Avant désaisonnalisation							
2343	2344	2345	2346	2347	2348	234	
numbers are prefixed by D – les numéros commencent par D							Numéros de matrices
Créances canadiennes envers les non-résidents, flux nets							
71047	71147	71247	71347	71447	71547	71647	Investissements directs à l'étranger 42
Valeurs de portefeuille:							
71048	71148	71248	71348	71448	71548	71648	Obligations étrangères 43
71049	71149	71249	71349	71449	71549	71649	Actions étrangères 44
Actif du gouvernement du Canada:							
71050	71150	71250	71350	71450	71550	71650	Réserves officielles de change 45
71051	71151	71251	71351	71451	71551	71651	Prêts et souscriptions 46
71064	71164	71264	71364	71464	71564	71664	Transactions en devises étrangères des banques canadiennes avec les non-résidents ¹ 47
71052	71152	71252	71352	71452	71552	71652	Dépôts non-bancaires à l'étranger 48
71053	71153	71253	71353	71453	71553	71653	Autres créances 49
71046	71146	71246	71346	71446	71546	71646	Total des créances canadiennes, flux net 50
Engagements canadiens envers les non-résidents, flux nets							
71055	71155	71255	71355	71455	71555	71655	Investissements directs au Canada 51
Valeurs de portefeuille:							
71056	71156	71256	71356	71456	71556	71656	Obligations canadiennes 52
71057	71157	71257	71357	71457	71557	71657	Actions canadiennes 53
71058	71158	71258	71358	71458	71558	71658	Transactions en devises étrangères des banques canadiennes avec les non-résidents ¹ 54
Effets du marché monétaire:							
71059	71159	71259	71359	71459	71559	71659	Bons du gouvernement du Canada 55
71060	71160	71260	71360	71460	71560	71660	Autres effets 56
71061	...	...	...	...	...	71661	Allocation de droits de tirage spéciaux 57
71062	71162	71262	71362	71462	71562	71662	Autres engagements 58
71054	71154	71254	71354	71454	71554	71654	Total des engagements canadiens, flux net 59
71045	71145	71245	71345	71445	71545	71645	Total du compte de capital, flux net 60
71063	71163	71263	71363	71463	71563	71663	DIVERGENCE STATISTIQUE ET TRANSFERS ENTRE ZONES 61

¹ Les données sont classifiées au compte créances canadiennes envers les non-résidents lorsque la position nette (comptabilisée au Canada) en devises étrangères des banques en est une d'actif net.

Nota: Le détail du compte 43 sur le financement officiel présenté au tableau 16 est disponible sur CANSIM, matrice 2354. Le détail du compte 45 "Banques canadiennes, changements de l'actif et du passif libellé en devises étrangères, comptabilisé au Canada" présenté au tableau 18 est disponible sur CANSIM, matrice 2355.

Data Quality

The balance of payments measures Canada's transactions with non-residents using a double entry bookkeeping system. Under this system, a debit in one account should conceptually give rise to an identical credit in another account. In practice, however, the equality between the accounts is never achieved due to the variety of sources used and the myriad of transactions; the net difference between the accounts is identified as the statistical discrepancy.

It is difficult to give a precise measure of quality for such a complex and interrelated system as the Balance of Payments. One way to look at it is to give some judgmental view by qualifying the data as good or weak. Due to the checks and balances in the system, even a weak data input assumes a different character when analyzed and finalized. Another measure of weakness could be the statistical discrepancy as it is an indicator of errors and unrecorded transactions.

In the current account, merchandise trade is by far the largest account, representing some 75% of gross receipts and payments. The quality of these data, derived from customs records, is considered to be good but may somewhat suffer as the data have been designed to meet other than statistical needs. Within services, most of the data for business services are derived from surveys and difficulties arise in the identification of the changing population made up of entities having transactions with non-residents. There are also definition and classification problems which are inherent to service transactions. Other transactions such as governments and selected accounts of transfers are derived from administrative data.

The capital account data are mainly derived from surveys which are closely monitored using a variety of sources, such as financial press, business publications, company reports, administrative records, foreign banking and balance of payments data. The following areas are known to be weak: investments made directly by Canadian individuals in foreign real estate or in foreign security markets without passing through Canadian intermediaries, and bank deposits placed abroad using foreign addresses.

Although the statistical discrepancy is likely to increase with the growing volume of international transactions, the discrepancy has been relatively higher since the mid-seventies. Expressed as a percentage of the gross value of merchandise trade transactions, the statistical discrepancy hovered around 3% during the sixties, rising to highs of 5% in 1976 and 1981. More recently it has been below 4%.

Qualité des données

Les comptes de la balance des paiements retracent les transactions du Canada avec les non-résidents en utilisant un système de comptabilité en partie double. Dans ce système, un débit dans un compte doit se traduire par un crédit identique dans un autre compte. Dans la pratique, cependant, l'égalité entre les comptes n'est jamais réalisée en raison du grand nombre de sources utilisées et du grand nombre des transactions; la différence entre comptes est identifiée par la "divergence statistique".

Il est difficile de fournir une mesure précise de la qualité du système complexe et interrelié que constitue la balance des paiements. Une façon d'aborder le sujet de la qualité des données consiste à porter un jugement de valeur en qualifiant les données de bonne ou faibles. Du fait des contrôles et du balancement des comptes au sein du système, même des données faibles adoptent des caractéristiques différentes lorsqu'analysées et finalisées. Une autre mesure de la faiblesse des données peut être la divergence statistique en ce qu'est c'est un indicateur des erreurs et des transactions non enregistrées.

Au compte courant, le commerce des marchandises est de loin le principal compte, contribuant pour quelque 75% des recettes et des paiements bruts. La qualité de ces données, obtenues à partir des dossiers des douanes, est considérée bonne mais peut se trouver affectée par le fait que les données ont été conçues pour répondre à des fins non statistiques. S'agissant des services, la plus grande partie des données au titre des services commerciaux provient d'enquêtes, les problèmes se posant pour l'identification de la population d'entités ayant des transactions avec les non-résidents. Il y a aussi des problèmes de définitions et de classification, qui sont inhérents aux services. D'autres transactions, comme celles des opérations gouvernementales et certains comptes des transferts, de données administratives et sont considérées bonnes.

Les données au compte de capital proviennent principalement d'enquêtes surveillées étroitement et utilisant une foule de sources telles que la presse financière, les publications professionnelles, les rapports de sociétés, les dossiers administratifs, les données sur les banques étrangères et sur celles des balances des paiements des pays avec le Canada commerce. Les secteurs suivants sont considérés faibles: les investissements effectués directement par les Canadiens sur les marchés immobiliers étrangers ou les placements en valeurs étrangères faits sans passer par les intermédiaires canadiens, et enfin, les dépôts bancaires placés à l'étranger et portant une adresse étrangère.

Bien qu'on s'attende à ce que la divergence statistique augmente généralement avec l'accroissement du volume des transactions internationales, la divergence statistique est sensiblement plus élevée depuis le milieu des années 70. En termes du ratio des transactions commerciales de marchandises, elle est restée dans une fourchette de 3% au cours des années 60, atteignant 5% en 1976 et 1981 et se situant depuis en-dessous de 4%.

List of Occasional Articles

	Catalogue	
	67-001 Quarterly	67-201 Annual
The Statistical Discrepancy in Canada's Balance of Payments (Fred Barzyk et Lucie Laliberté)	IV 1991	
New Treatment for Recording Migrants' Funds	I 1991	
Modifications to Current Account Data	I 1990	
Japanese Portfolio Investment in Canada	IV 1986	
Modifications to Balance of Payments Presentation	I 1986	
Statistical Discrepancy	IV 1984	
Non-corporate Foreign Investment in Canadian Real Estate (Teresa M. Omiecinski)	IV 1983	
Measurement of Bond Borrowings from Non-residents and Associated Income Payments	I 1983	
Modifications to International Investment Position Data	IV 1982	
Accrual of Interest Payments on Canadian Bonds and Debentures Held by Non-residents	III 1982	
Holdings of Canadian Bonds by Non-residents	IV 1980	
Sale of Gold from Canada's Official International Reserves	II 1980	
Sector Classification of Bonds	I 1980	
Technical Note to the Banking Data	IV 1978	1978
Government of Canada Financing	I 1978	1978
Changes in Presentation – Net Errors and Omissions	I 1978	1977
International Licensing Agreements, 1972	III 1973	1973 and 1974

Liste des articles parus

	Catalogue	
	67-001 Trimestriel	67-201 Annuel
La divergence statistique dans la balance des paiements du Canada (Fred Barzyk et Lucie Laliberté)	IV 1991	
Nouvelle façon de retracer les capitaux des migrants	I 1991	
Modifications aux données du compte courant	I 1990	
Les placements de portefeuille japonais au Canada	IV 1986	
Modifications à la présentation de la Balance des paiements	I 1986	
Divergence statistique	IV 1984	
Investissements étrangers, autres que des sociétés, dans l'immobilier au Canada (Teresa M. Omiecinski)	IV 1983	
Mesure des emprunts obligataires auprès des non-résidents et des paiements des revenus sur ces obligations	I 1983	
Modifications aux données du bilan des investissements internationaux	IV 1982	
Changement de comptabilisation des paiements d'intérêts au titre des obligations canadiennes détenues par les non-résidents	III 1982	
Obligations canadiennes détenues par des non-résidents	IV 1980	
Vente d'or tiré des réserves officielles du Canada	II 1980	
Classification des obligations selon le secteur	I 1980	
Note technique concernant les données bancaires	IV 1978	1978
Financement du gouvernement du Canada	I 1978	1978
Changements de présentation - Erreurs et omissions nettes	I 1978	1977
Accords internationaux sur les brevets, 1972	III 1973	1973 et 1974

List of Occasional Articles – Concluded

	Catalogue	
	67-001 Quarterly	67-201 Annual

Selected Balance of Payments
Transactions Associated with
Canada's Automotive
Sector:

1985-1989	IV 1990
1984-1988	IV 1989
1983-1987	IV 1988
1983-1986	IV 1987
1982-1985	IV 1986

With the United States only:

1981-1984	IV 1985	
1980-1983	IV 1984	
1979-1982	IV 1983	
1978-1981	IV 1982	
1973-1978		1978
1972-1977		1977
1971-1976		1975 and 1976
1969-1974		1973 and 1974
1969-1972		1972
1965-1971		1971
1965-1970		1965-70

Reconciliation of Canada/
United States Current Account
Balance of Payments:

1989 and 1990	III 1991	
1988 and 1989	III 1990	
1987 and 1988	III 1989	
1986 and 1987	III 1988	
1985 and 1986	III 1987	
1984 and 1985	III 1986	
1983 and 1984	III 1985	
1982 and 1983	III 1984	
1981 and 1982	III 1983	
1980 and 1981	III 1982	
1979 and 1980	III 1981	
1978 and 1979	I 1981	
1977 and 1978	III 1979	1978
1976 and 1977	III 1978	1977
1975 and 1976	II 1977	1975 and 1976
1974 and 1975	II 1976	
1973 and 1974		1973 and 1974
1971 and 1972	IV 1973	
1970, 1971 and 1972		1972
1970		1971

Liste des articles parus – fin

	Catalogue	
	67-001 Trimestriel	67-201 Annuel

Certaines opérations de la
balance des paiements
réliées à la fabrication
automobile canadienne:

1985-1989	IV 1990
1984-1988	IV 1989
1983-1987	IV 1988
1983-1986	IV 1987
1982-1985	IV 1986

Avec les États-Unis seulement:

1981-1984	IV 1985	
1980-1983	IV 1984	
1979-1982	IV 1983	
1978-1981	IV 1982	
1973-1978		1978
1972-1977		1977
1971-1976		1975 et 1976
1969-1974		1973 et 1974
1969-1972		1972
1965-1971		1971
1965-1970		1965-70

Rapprochement du compte courant
de la balance des paiements du
Canada/États-Unis:

1989 et 1990	III 1991	
1988 et 1989	III 1990	
1987 et 1988	III 1989	
1986 et 1987	III 1988	
1985 et 1986	III 1987	
1984 et 1985	III 1986	
1983 et 1984	III 1985	
1982 et 1983	III 1984	
1981 et 1982	III 1983	
1980 et 1981	III 1982	
1979 et 1980	III 1981	
1978 et 1979	I 1981	
1977 et 1978	III 1979	1978
1976 et 1977	III 1978	1977
1975 et 1976	II 1977	1975 et 1976
1974 et 1975	II 1976	
1973 et 1974		1973 et 1974
1971 et 1972	IV 1973	
1970, 1971 et 1972		1972
1970		1971



[illegible]

INTERESTED IN ACQUIRING A CANADIAN ORIGINAL?

Then **Canadian Social Trends** is the acquisition for you. A first on the Canadian scene, this journal is claiming international attention from the people who need to know more about the social issues and trends of this country.

Drawing on a wealth of statistics culled from hundreds of documents, **Canadian Social Trends** looks at Canadian population dynamics, crime, education, social security, health, housing, and more.

For social policy analysts, for trendwatchers on the government or business scene, for educators and students, **Canadian Social Trends** provides the information for an improved discussion and analysis of Canadian social issues.

Published four times a year, **Canadian Social Trends** also features the latest social indicators, as well as information about new products and services available from Statistics Canada.

CANADIAN SOCIAL TRENDS

(Catalogue No. 11-008E) is \$34 annually in Canada, US\$40 in the United States and US\$48 in other countries.

To order, write to Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

For faster service, fax your order to 1-613-951-1584. Or call toll free 1-800-267-6677 and use your VISA or MasterCard.

VOUS DÉSIREZ FAIRE L'ACQUISITION D'UNE OEUVRE ORIGINALE?

Alors **Tendances sociales canadiennes** est la publication qu'il vous faut. Première en son genre sur la scène canadienne, cette revue retient l'attention des gens d'ici et d'ailleurs qui désirent en savoir plus sur les questions sociales de l'heure au pays.

À l'aide d'abondantes statistiques extraites de nombreux documents, **Tendances sociales canadiennes** brosse le tableau de la dynamique de la population canadienne, de la criminalité, de l'éducation, de la sécurité sociale, de la santé, de l'habitation et de plusieurs autres sujets.

Que ce soit pour les analystes de la politique sociale, les analystes des tendances oeuvrant au sein des administrations publiques et du monde des affaires, les enseignants ou encore les étudiants, **Tendances sociales canadiennes** dégage l'information nécessaire à des discussions et des analyses approfondies relativement aux questions sociales.

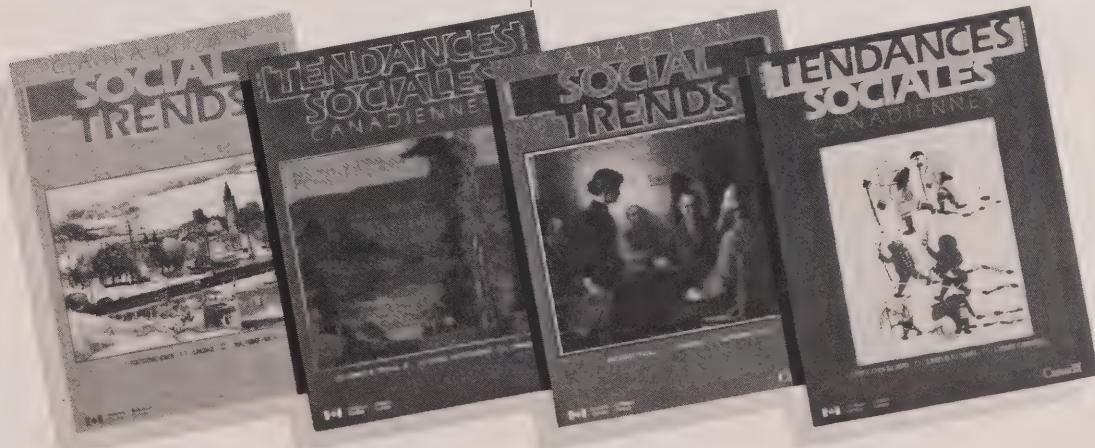
Tendances sociales canadiennes présente également les plus récents indicateurs sociaux de même que des renseignements relatifs aux produits et services qu'offre Statistique Canada.

TENDANCES SOCIALES CANADIENNES

Ce trimestriel (No 11-008F au catalogue) se vend 34 \$ l'abonnement annuel au Canada, 40 \$ US aux États-Unis et 48 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, veuillez écrire à Vente des publications, Statistique Canada, Ottawa (Ontario), K1A 0T6 ou communiquer avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus près (voir la liste figurant dans la présente publication).

Pour un service plus rapide, commandez par télécopieur au 1-613-951-1584. Ou composez sans frais le 1-800-267-6677 et utilisez votre carte VISA ou MasterCard.



ARE YOU CONCERNED ABOUT CANADA'S COMPETITIVENESS IN THE GLOBAL MARKETPLACE?

You are not alone. Goods, money, information and technology are flowing across borders at an unprecedented pace. In order for us to be key players, we must keep informed. We must know:

- how our products are sold to other countries
- how to assess the foreign competition

Statistics Canada offers you five publications on the subject that can broaden your understanding of Canada's dealings with other countries.

CANADA'S INTERNATIONAL INVESTMENT POSITION

This publication gives a snapshot of Canada's international financial position, showing who's investing in what, in Canada and abroad at year end. Especially valuable analytical information is also provided on the relative position of both Canadian and foreign ownership and control of capital employed in Canada.

PRICE: \$37
(Cat. No. 67-202)

SECURITY TRANSACTIONS WITH NON-RESIDENTS

Find out who's trading what on security markets with this monthly publication which presents Canada's trading in stocks, bonds and money market paper with non-residents. The December issue includes a description of sources and methods as well as complete data for the year.

PRICE: \$158
(Cat. No. 67-002)

CANADA'S BALANCE OF INTERNATIONAL PAYMENTS (HISTORICAL STATISTICS 1926 TO 1990)

For the first time, balance of payments data are available in the same format from 1926 to 1990, in one publication. You get:

- all the historical data in one place!
- summary tables for the current and capital accounts.
- selected additional data such as exchange rates and gross domestic product.

...all in one compact, well-presented publication!

PRICE: \$50
(Cat. No. 67-508)

CANADA'S INTERNATIONAL TRANSACTIONS IN SERVICES

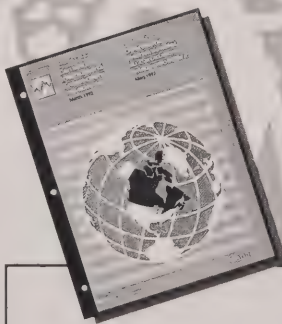
This annual report looks at our international pattern of trade in services: travel, freight, business services, government and other services.

PRICE: \$32
(Cat. No. 67-203)

CANADA'S BALANCE OF INTERNATIONAL PAYMENTS

Need a complete picture of Canada's international transactions? Then refer to this quarterly publication which outlines merchandise, services, investment income and transfers of the current account; and the financial transactions of the capital account. Transactions are shown for six geographical areas.

PRICE: \$110
(Cat. No. 67-001)



To order, write Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

For faster ordering, call toll-free and use VISA or MasterCard

1-800-267-6677

LA SITUATION CONCURRENTIELLE DU CANADA SUR LES MARCHÉS INTERNATIONAUX VOUS PRÉOCCUPE-T-ELLE?

Vous n'êtes pas les seuls. Les produits, l'argent, l'information et la technologie franchissent les frontières à un rythme encore jamais vu. Si nous voulons faire partie des joueurs clés, nous devons être informés sur :

- comment nos produits sont vendus aux autres pays
- comment évaluer la place du Canada dans la concurrence étrangère

À ce sujet, Statistique Canada met à votre disposition cinq publications qui peuvent élargir votre compréhension des relations économiques du Canada avec les autres pays.

BILAN DES INVESTISSEMENTS INTERNATIONAUX DU CANADA

Cette publication donne un instantané de la position financière internationale du Canada et montre qui investit dans quoi au Canada et à l'étranger, en fin d'année. S'y retrouvent aussi des renseignements sur l'importance de la propriété et du contrôle canadiens et étrangers du capital employé au Canada.

PRIX: 37 \$
(N° 67-202 au cat.)

BALANCE DES PAIEMENTS INTERNATIONAUX DU CANADA (STATISTIQUES HISTORIQUES 1926 À 1990)

Pour la première fois, les données de la balance des paiements sont présentées sous le même format de 1926 à 1990 dans une seule publication. Vous y trouverez :

- toutes les données historiques dans le même volume!
- des tableaux sommaires pour le compte courant et le compte de capital
- des données supplémentaires choisies, telles que les taux de change et le produit intérieur brut ...et tout ceci, dans une publication unique, compacte et bien présentée!

PRIX: 50 \$
(N° 67-508 au cat.)

Pour commander, prière d'écrire au Service de la Vente des publications de Statistique Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou de communiquer avec le centre régional de consultation de Statistique Canada le plus proche (la liste apparaît dans cette publication).

Pour commander plus rapidement, utilisez votre carte VISA ou MasterCard et appelez sans frais au

1-800-267-6677

LA BALANCE DES PAIEMENTS INTERNATIONAUX DU CANADA

Vous voulez une vue complète des opérations internationales du Canada? Alors consultez cette publication trimestrielle qui retrace les marchandises, les services, les revenus de placements et les transferts au compte courant et les opérations financières au compte de capital. Les opérations sont classées selon six régions géographiques.

PRIX: 110 \$
(N° 67-001 au cat.)

LES TRANSACTIONS INTERNATIONALES DE SERVICES DU CANADA

Cette publication annuelle examine nos pratiques internationales en ce qui concerne les services : voyages, transports, services commerciaux, services gouvernementaux et autres.

PRIX: 32 \$
(N° 67-203 au cat.)

OPÉRATIONS EN VALEURS MOBILIÈRES AVEC LES NON-RÉSIDENTS

Sachez qui achète quoi sur les marchés des valeurs mobilières grâce à cette publication mensuelle qui présente le commerce du Canada en actions, obligations et effets du marché monétaire avec les non-résidents. Le numéro de décembre non seulement présente les données complètes de l'année, mais encore une description des sources et des méthodes.

PRIX: 158 \$
(N° 67-002 au cat.)

Défaite 67-100-1-1

Catégorie 67-100-1-1

System of National Accounts

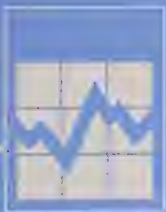
Système de la comptabilité nationale

Canada's balance of international payments

Balance des paiements internationaux du Canada

Fourth quarter 1992

Quatrième trimestre 1992



Years of
Excellence

Ans
d'excellence



Services
Canada

Services
Canada

Canada

Data in Many Forms . . .

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered on computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Balance of Payments, Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 951-9055) or to the Statistics Canada reference centre in:

St. John's	(772-4073)	Winnipeg	(983-4020)
Halifax	(426-5331)	Regina	(780-5405)
Montreal	(283-5725)	Edmonton	(495-3027)
Ottawa	(951-8116)	Calgary	(292-6717)
Toronto	(973-6586)	Vancouver	(666-3691)

Toll-free access is provided in all provinces and territories, **for users who reside outside the local dialing area** of any of the regional reference centres.

Newfoundland and Labrador	1-800-563-4255
Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Manitoba	1-800-542-3404
Saskatchewan	1-800-667-7164
Alberta	1-800-282-3907
Southern Alberta	1-800-472-9708
British Columbia (South and Central)	1-800-663-1551
Yukon and Northern B.C. (area served by NorthwesTel Inc.)	Zénith 0-8913
Northwest Territories (area served by NorthwesTel Inc.)	Call collect 403-495-3028

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Facsimile Number 1(613)951-1584

National toll free order line 1-800-267-6677

Toronto

Credit card only (973-8018)

Des données sous plusieurs formes . . .

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes sur imprimés d'ordinateur, sur microfiches et microfilms et sur bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Division de la balance des paiements,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 951-9055) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

St. John's	(772-4073)	Winnipeg	(983-4020)
Halifax	(426-5331)	Regina	(780-5405)
Montréal	(283-5725)	Edmonton	(495-3027)
Ottawa	(951-8116)	Calgary	(292-6717)
Toronto	(973-6586)	Vancouver	(666-3691)

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, **aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale** des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador	1-800-563-4255
Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Manitoba	1-800-542-3404
Saskatchewan	1-800-667-7164
Alberta	1-800-282-3907
Sud de l'Alberta	1-800-472-9708
Colombie-Britannique (sud et centrale)	1-800-663-1551
Yukon et nord de la C.-B. (territoire desservi par la NorthwesTel Inc.)	Zénith 0-8913
Territoires du Nord-Ouest (territoire desservi par la NorthwesTel Inc.)	Appelez à frais virés au 403-495-3028

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Section des ventes des publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Numéro du télécopieur 1(613)951-1584

Commandes: 1-800-267-6677 (sans frais partout au Canada)

Toronto

Carte de crédit seulement (973-8018)



Statistics Canada
Balance of Payments Division

System of National Accounts

Canada's balance of international payments

Fourth quarter 1992

Statistique Canada
Division de la balance des paiements

Système de la comptabilité nationale

Balance des paiements internationaux du Canada

Quatrième trimestre 1992

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry,
Science and Technology, 1993

All rights reserved. No part of this publication
may be reproduced, stored in a retrieval system or
transmitted in any form or by any means, electronic,
mechanical, photocopying, recording or otherwise
without prior written permission from Licence
Services, Marketing Division, Statistics Canada,
Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

April 1993

Price: Canada: \$27.50 per issue,
\$110.00 annually

United States: US\$ 33.00 per issue,
US\$ 132.00 annually

Other Countries: US \$38.50 per issue,
US\$ 154.00 annually

Catalogue No. 67-001, Vol. 40, No. 4

ISSN 0847-074X

Ottawa

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, des Sciences
et de la Technologie, 1993

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de
transmettre le contenu de la présente publication, sous
quelque forme ou par quelque moyen que ce soit,
enregistrement sur support magnétique, reproduction
électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou
de l'emmagasiner dans un système de recouvrement,
sans l'autorisation écrite préalable des Services de
concession des droits de licence, Division de la
commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario,
Canada K1A 0T6.

Avril 1993

Prix : Canada : 27,50 \$ l'exemplaire,
110 \$ par année

33 \$ US l'exemplaire
132 \$ US par année

Autres pays : 38,50 \$ US l'exemplaire,
154 \$ US par année

N° 67-001 au catalogue, vol. 40, n° 4

ISSN 0847-074X

Ottawa

Note of Appreciation

*Canada owes the success of its statistical system to
a long-standing cooperation involving Statistics
Canada, the citizens of Canada, its businesses and
governments. Accurate and timely statistical
information could not be produced without their
continued cooperation and goodwill.*

Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada repose
sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada
et la population, les entreprises et les administrations
canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne
volonté, il serait impossible de produire des statistiques
précises et actuelles.*

Symbols

The following standard symbols are used in this Statistics Canada publication:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or less than half unit expressed.

NOTE: Data may not add due to rounding.

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans cette publication de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou inférieur à la moitié de l'unité exprimée.

NOTA: La somme des données peut ne pas correspondre aux totaux en raison de l'arrondissement.

This publication was prepared under the direction of:

- **Lucie Laliberté**, Director, Balance of Payments Division: 613-951-9055
- **Hugh Henderson**, Chief, Current Account: 613-951-9049
- **Barry Mersereau**, Chief, Capital Account: 613-951-9052
- **Gerard Meagher**, Chief, Systems Development: 613-951-9053
- **Joana Malette**, Publications: 613-951-3598

Cette publication a été préparée sous la direction de:

- **Lucie Laliberté**, Directrice, Division de la balance des paiements: 613-951-9055
- **Hugh Henderson**, Chef, Compte courant: 613-951-9049
- **Barry Mersereau**, Chef, Compte de capital: 613-951-9052
- **Gerard Meagher**, Chef, Développement de systèmes: 613-951-9053
- **Joana Malette**, Publications: 613-951-3598

Note: The First Quarter Publication includes the update to the balance of payments series which were published in "Canada's balance of international payments, Historical Statistics, 1926 to 1990" (Catalogue 67-508). The update, which is presented in Part II of the Statistical Tables, covers the years 1987 to 1991, with revised data for 1988 onwards.

Nota: La publication du premier trimestre contient la mise à jour des séries de la balance des paiements publiées à la "Balance des paiements internationaux du Canada. Données historiques, 1926 à 1990" (Catalogue 67-508). La mise à jour, qui est présentée à la partie II des tableaux statistiques, porte sur les années 1987 à 1991, avec des séries révisées à partir de 1988.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



The System of National Accounts

In Canada, the National Accounts have been developed since the close of the Second World War in a series of publications relating to their constituent parts. These have now reached a stage of evolution where they can be termed a "System of National Accounts". For purposes of identification, all publications (containing tables of statistics, descriptions of conceptual frameworks and descriptions of sources and methods) which make up this System carry the term "System of National Accounts" as a general title.

The System of National Accounts in Canada consists of several parts. The annual and quarterly Income and Expenditure Accounts (included with Catalogue Nos. carrying the prefix 13) were, historically speaking, the first set of statistics to be referred to with the title "National Accounts" (National Accounts, Income and Expenditure). The Balance of International Payments data (Catalogue Nos. with prefix 67) are also part of the System of National Accounts and they, in fact, pre-date the Income and Expenditure Accounts.

Greatly expanded structural detail on industries and on goods and services is portrayed in the Input-Output Tables of the System (Catalogue Nos. with prefix 15). The Catalogue Nos. carrying the prefix 15 also provide measures of the contribution of each industry to total Gross Domestic Product at factor cost as well as Productivity Measures.

Both the Input-Output tables and the estimates of Gross Domestic Product by Industry use the establishment as the primary unit of industrial production. Measures of financial transactions are provided by the Financial Flow Accounts (Catalogue Nos. with prefix 13). Types of lenders and financial instruments are the primary detail in these statistics and the legal entity is the main unit of classification of transactors. Balance sheets of outstanding assets and liabilities are published annually.

The System of National Accounts provides an overall conceptually integrated framework in which the various parts can be considered as interrelated sub-systems. At present, direct comparisons amongst those parts which use the establishment as the basic unit and those which use the legal entity can be carried out only at highly aggregated levels of data. However, Statistics Canada is continuing research on enterprise company establishment relationships; it may eventually be feasible to reclassify the data which are on one basis (say the establishment basis) to correspond to the units employed on another (the company or the enterprise basis).

In its broad outline, the Canadian System of National Accounts bears a close relationship to the international standard as described in the United Nations publication: *A System of National Accounts* (Studies in Methods, Series F, No. 2 Rev. 3, Statistical Office, Department of Economic and Social Affairs, United Nations, New York, 1968).

Le système de comptabilité nationale

Au Canada, les comptes nationaux ont fait l'objet depuis la fin de la Seconde Guerre mondiale de toute une série de publications portant sur leurs éléments constitutifs. Ils ont connu une telle évolution qu'on peut maintenant les qualifier de "Système de comptabilité nationale". Aux fins d'identification, toutes les publications qui font partie du système (elles contiennent des tableaux statistiques, la description du cadre théorique et l'explication des sources et des méthodes) portent le titre général de "Système de comptabilité nationale".

Le système de comptabilité nationale du Canada se divise en plusieurs catégories de comptes. Les comptes annuels et trimestriels des revenus et des dépenses (paraissant dans les publications dont le numéro de catalogue commence par 13) ont constitué le premier ensemble de statistiques à être connu sous le titre de "Comptes nationaux" (Comptes nationaux, revenus et dépenses). Les données sur la balance canadienne des paiements internationaux (numéro de catalogue commençant par 67) font également partie du système de comptabilité nationale; elles ont même existé avant les comptes des revenus et dépenses.

Une nomenclature beaucoup plus détaillée d'industries et de biens et services figure dans les tableaux d'entrées-sorties du système (numéro de catalogue commençant par 15). Les publications dont le numéro de catalogue commence par 15 comprennent aussi les mesures de l'apport de chaque branche d'activité au total du produit intérieur brut au coût des facteurs ainsi que les mesures de productivité.

L'établissement est l'unité primaire de production industrielle tant dans les tableaux d'entrées-sorties que dans les estimations du produit intérieur brut par activité économique. Les comptes de flux financiers (publications dont le numéro de catalogue commence par 13) mesurent les opérations financières. Les catégories de prêteurs et d'instruments financiers forment les éléments de base de ces statistiques et la personne morale est le point de départ du classement des agents économiques. Les comptes du bilan des actifs et passifs en circulation sont disponibles annuellement.

Le système de comptabilité nationale constitue un ensemble conceptuellement intégré dans lequel les diverses catégories de comptes peuvent être considérées comme des sous-systèmes étroitement liés entre eux. Au stade actuel de développement, on ne peut faire de comparaison directe entre les éléments basés sur l'établissement et ceux qui sont basés sur l'entité juridique que lorsque les données sont groupées dans des catégories très générales. Toutefois, Statistique Canada poursuit ses recherches sur les relations entre l'entreprise, la société et l'établissement. Il sera peut-être possible un jour de reclasser les données établies sur une certaine base (l'établissement par exemple) de manière à les faire correspondre aux données établies sur une autre base (société ou entreprise).

Dans ses grandes lignes, le système de comptabilité nationale du Canada suit de très près la norme internationale exposée dans la publication des Nations Unies intitulée *Système de comptabilité nationale* (Études méthodologiques, série F, n° 2, rév. 3, Bureau de statistique, Département des affaires économiques et sociales, Nations Unies, New York, 1970).

Table of Contents

	Page
Highlights, Fourth Quarter 1992	9
Current Account, Seasonally Adjusted:	
Merchandise Trade	10
Non-merchandise Transactions	10
Capital Account:	
Canadian Claims on Non-residents	11
Canadian Liabilities to Non-residents	12
Highlights, Year 1992	15
Current Account:	
Merchandise Trade	16
Non-merchandise Transactions	17
Capital Account:	
Canadian Claims on Non-residents	18
Canadian Liabilities to Non-residents	18
Description and Definitions of the Canadian Balance of Payments Accounts	22
Data Quality	30
Reference Publications	40
List of Occasional Articles	94

Table

1. Canada's Balance of International Payments, Not Seasonally Adjusted	42
2. Current Account, Seasonally Adjusted	44
3. Bilateral Account with the United States	46
4A. Bilateral Account with the United Kingdom	48
4B. Bilateral Account with Other EC Countries	50
4C. Bilateral Account with Japan	52
4D. Bilateral Account with Other OECD Countries	54
4E. Bilateral Account with All Other Countries	56
5. Merchandise Trade, Volume and Price Indices (1986 = 100)	58

Table des matières

	Page
Faits saillants, quatrième trimestre 1992	9
Compte courant, après désaisonnalisation:	
Commerce de marchandises	10
Invisibles	10
Compte de capital:	
Créances canadiennes sur les non-résidents	11
Engagements canadiens à l'égard des non-résidents	12
Faits saillants, année 1992	15
Compte courant:	
Commerce de marchandises	16
Invisibles	17
Compte de capital:	
Créances canadiennes sur les non-résidents	18
Engagements canadiens à l'égard des non-résidents	18
Description et définitions des comptes de la balance des paiements du Canada	22
Qualité des données	30
Publications de référence	40
Liste des articles parus	94

Tableau

1. Balance des paiements internationaux du Canada, non désaisonnalisé	42
2. Compte courant, désaisonnalisé	44
3. Compte bilatéral avec les États-Unis	46
4A. Compte bilatéral avec le Royaume-Uni	48
4B. Compte bilatéral avec les autres pays de la CE	50
4C. Compte bilatéral avec le Japon	52
4D. Compte bilatéral avec les autres pays de l'OCDE	54
4E. Compte bilatéral avec tous les autres pays	56
5. Commerce de marchandises, indicent de volumes et de prix (1986 = 100)	58

Table of Contents – Continued

Table des matières – suite

Table	Page	Tableau	Page
6. Merchandise Trade, Balance of Payments Adjustments to Trade on Customs Basis	58	6. Commerce de marchandises, ajustements relevant de la balance des paiements au commerce sur la base des douanes	58
7. Investment Income, Receipts and Payments, by Direct Investment and Other Investments	58	7. Revenues de placements, recettes et paiements, selon les investissements directs et les autres investissements	58
8. Investment Income, Receipts and Payments, by Direct Investment, and Other Investments, United States	60	8. Revenus de placements, recettes et paiements, selon les investissements directs et les autres investissements, États-Unis	60
9. Transfers, Receipts and Payments, by Type, All Countries and the United States	60	9. Transferts, recettes et paiements, par catégorie, tous les pays et les États-Unis	60
10. Direct Investment Transactions, by Industry and Geographic Area	62	10. Transactions d'investissements directs, par industrie et zone géographique	62
11. Portfolio Transactions in Foreign Securities, by Type and Geographic Area	62	11. Transactions de portefeuille en valeurs étrangères, par catégorie et zone géographique	62
12. Portfolio Transactions in Canadian Bonds, by Geographic Area and Sector	64	12. Transactions de portefeuille en obligations canadiennes, par zone géographique et secteur	64
13. New Issues of Canadian Bonds, by Currency	64	13. Nouvelles émissions d'obligations canadiennes, par devise	64
14. Portfolio Transactions in Canadian Stocks, by Type and Geographic Area	66	14. Transactions de portefeuille en actions canadiennes, par catégorie et zone géographique	66
15. Transactions in Selected Canadian Money Market Instruments	66	15. Transactions sur certains instruments du marché monétaire canadien	66
16. Net Official Financing, Official International Reserves and Foreign Currency Borrowings of the Government of Canada	68	16. Financement officiel net, réserves officielles de liquidités internationales et emprunts en devises étrangères du gouvernement du Canada	68
17. Government of Canada Loans and Subscriptions, Advances and Repayments, by Type of Claim	68	17. Gouvernement du Canada, prêts et souscriptions, avances et remboursements, par catégorie de créances	68
18. Canadian Chartered Banks, Changes in Foreign Currency Assets and Liabilities Booked in Canada	70	18. Banques à charte canadiennes, transactions en avoirs et engagements libellés en devises étrangères comptabilisés au Canada	70
19. Other Capital Transactions, Selected Claims and Liabilities	70	19. Autres transactions de capital, sélection de créances et engagements	70
20. Canadian Balance of International Payments with All Countries, Annual Historical Series	72	20. Balance canadienne des paiements internationaux du Canada avec tous les pays, séries chronologiques annuelles	72
21. Bilateral Account with the United States, Annual Historical Series	76	21. Compte bilatéral avec les États-Unis, séries chronologiques annuelles	76

Table of Contents – Concluded

Table	Page
22A. Bilateral Account with the United Kingdom, Annual Historical Series	80
22B. Bilateral Account with Other EC Countries, Annual Historical Series	82
22C. Bilateral Account with Japan, Annual Historical Series	84
22D. Bilateral Account with Other OECD Countries, Annual Historical Series	86
22E. Bilateral Account with All Other Countries, Annual Historical Series	88
23. CANSIM Data Bank Numbers – The Canadian Balance of International Payments	90

Table des matières – fin

Tableau	Page
22A. Compte bilatéral avec le Royaume-Uni, séries chronologiques annuelles	80
22B. Compte bilatéral avec les autres pays de la CE, séries chronologiques annuelles	82
22C. Compte bilatéral avec le Japon, séries chronologiques annuelles	84
22D. Compte bilatéral avec les autres pays de l'OCDE, séries chronologiques annuelles	86
22E. Compte bilatéral avec tous les autres pays, séries chronologiques annuelles	88
23. Numéros CANSIM des postes de la balance canadienne des paiements internationaux.	90

Chart 1

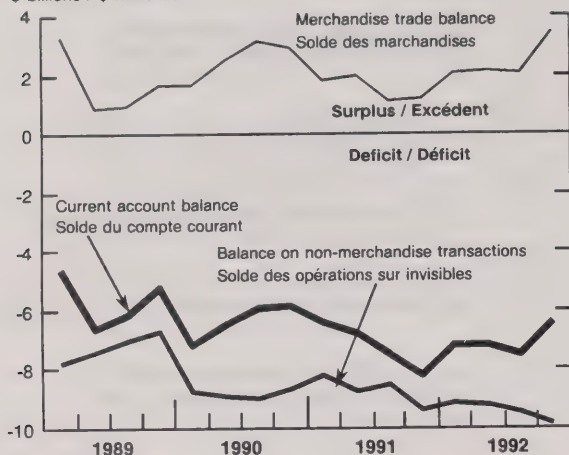
Graphique 1

Canada's Balance of International Payments

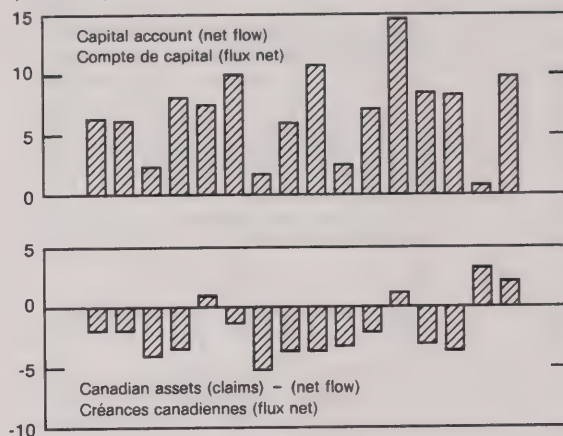
Balance des paiements internationaux du Canada

Current Account / Seasonally Adjusted
Compte courant / Désaisonnalisé

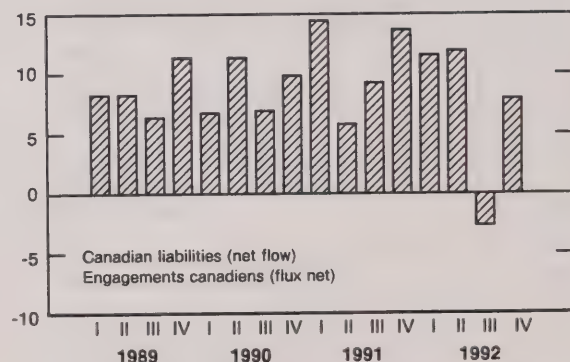
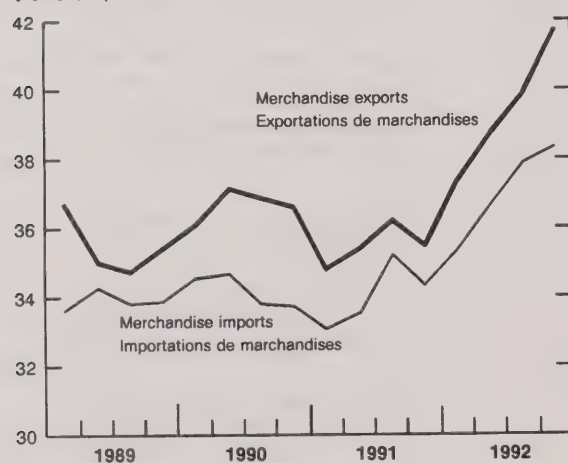
\$ billions / \$ milliards

Capital Account / Not Seasonally Adjusted
Compte de capital / Non désaisonné

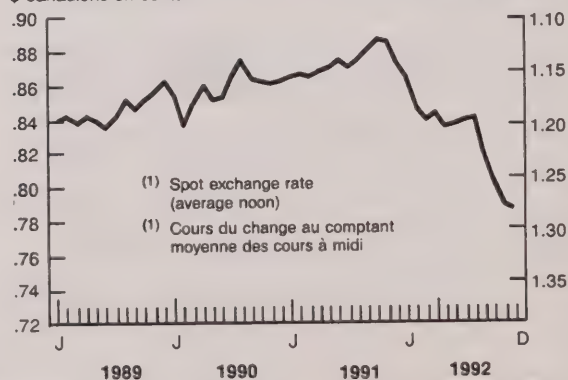
\$ billions / \$ milliards



\$ billions / \$ milliards



\$ billions - \$ milliards

Exchange Rates⁽¹⁾ / Cours du change⁽¹⁾Canadian \$ in U.S. cents
\$ canadiens en cents É.-U.U.S. \$ in Canadian cents
\$ É.-U. en cents canadiens

Canada's Balance of International Payments Fourth Quarter 1992

Highlights

Canada's seasonally adjusted current account deficit narrowed from the substantial levels of recent quarters, falling \$1.0 billion to \$6.5 billion. This reflected a sizeable increase of \$1.4 billion in the merchandise trade surplus to \$3.4 billion, as exports outpaced imports. The higher merchandise surplus was partially offset by a fall of \$0.5 billion in interest and dividend receipts.

La balance des paiements internationaux du Canada Quatrième trimestre 1992

Faits saillants

Le déficit du compte courant, après désaisonnalisation, a diminué par rapport aux niveaux élevés observés au cours des derniers trimestres; il a chuté de \$1.0 milliard pour s'établir à \$6.5 milliards. Cette chute traduit une hausse considérable de \$1.4 milliard de l'excédent du commerce qui est passé à \$3.4 milliards, les exportations ayant dépassé les importations. La hausse de l'excédent du commerce a été en partie atténuée par une régression de \$0.5 milliard au titre des rentrées sous forme d'intérêts et de dividendes.

Text Table I.

Canada's Balance of International Payments, Summary

Tableau explicatif I.

Balance des paiements internationaux du Canada, sommaire

	1991	1992				1991	1992
	IV	I	II	III	IV		
millions of dollars – millions de dollars							
SEASONALLY ADJUSTED – DÉSAISONNALISÉ							
Current account balances – Soldes du compte courant							
Merchandise – Marchandises	+ 1,112	+ 1,995	+ 2,083	+ 1,998	+ 3,412	+ 5,780	+ 9,488
Non-merchandise – Invisibles:							
Services – Services	- 3,500	- 3,116	- 3,287	- 3,473	- 3,517	- 12,283	- 13,394
Investment income ¹ – Revenus de placements ¹	- 5,683	- 6,239	- 6,268	- 5,958	- 6,426	- 22,385	- 24,892
Transfers – Transferts	- 239	+ 116	+ 231	- 129	+ 18	- 362	+ 235
Total non-merchandise – Total des invisibles	- 9,422	- 9,240	- 9,324	- 9,560	- 9,926	- 35,030	- 38,050
Total current account – Total du compte courant	- 8,310	- 7,245	- 7,241	- 7,562	- 6,514	- 29,249	- 28,562
NOT SEASONALLY ADJUSTED – NON-DÉSAISONNALISÉ							
Current account balance – Solde du compte courant	- 8,261	- 9,574	- 6,517	- 6,070	- 6,403	- 29,249	- 28,563
Capital account ² – Compte de capital ²							
Canadian claims on non-residents, net flows – Créances canadiennes envers les non-résidents, flux nets:							
Canadian direct investment abroad ¹ – Investissements directs à l'étranger ¹	- 758	- 932	- 907	- 873	- 623	- 4,400	- 3,336
Foreign portfolio securities – Valeurs de portefeuille étrangères	- 1,237	- 3,265	- 2,689	+ 536	- 6	- 6,837	- 5,424
Other claims – Autres créances	+ 3,056	+ 1,215	- 58	+ 3,661	+ 2,655	+ 3,220	+ 7,474
Total Canadian claims, net flow – Total des créances canadiennes, flux net	+ 1,061	- 2,981	- 3,655	+ 3,324	+ 2,026	- 8,018	- 1,286
Canadian liabilities to non-residents, net flows – Engagements canadiens envers les non-résidents, flux nets:							
Foreign direct investment in Canada ¹ – Investissements directs au Canada ¹	+ 1,405	+ 841	+ 527	+ 1,513	+ 1,835	+ 5,890	+ 4,717
Canadian portfolio securities – Valeurs de portefeuille canadiennes	+ 7,285	+ 1,632	+ 9,863	+ 4,033	+ 3,731	+ 24,839	+ 19,258
Other liabilities – Autres engagements	+ 4,924	+ 9,026	+ 1,521	- 8,156	+ 2,229	+ 12,333	+ 4,621
Total Canadian liabilities, net flow – Total des engagements canadiens, flux net	+ 13,614	+ 11,499	+ 11,911	- 2,610	+ 7,795	+ 43,062	+ 28,595
Total net capital flow – Total des capitaux, flux net	+ 14,675	+ 8,518	+ 8,256	+ 714	+ 9,821	+ 35,044	+ 27,309
Statistical discrepancy – Divergence statistique	- 6,414	+ 1,056	- 1,740	+ 5,356	- 3,418	- 5,795	+ 1,254

¹ Excludes retained earnings. – Exclut les bénéfices non répartis.

² A minus sign denotes an outflow of capital resulting from an increase in claims on non-residents or a decrease in liabilities to non-residents. – Un signe moins indique une sortie de capital, résultant d'un accroissement des créances envers les non-résidents ou d'une diminution des engagements envers les non-résidents.

In the capital account, which is not seasonally adjusted, foreign investment in Canadian portfolio securities re-emerged quite strongly following an unusually low net investment in the third quarter. The foreign net investment was widely spread with \$3.0 billion in Canadian bonds, \$2.6 billion in short-term money market paper and \$0.9 billion in Canadian stocks. Net quarterly investment in stocks was at its highest in three years. Among financial assets, Canada's international reserves decreased for the fifth consecutive quarter as the Canadian dollar continued to depreciate against the U.S. dollar, reaching a five-year low in November 1992.

Current Account, Seasonally Adjusted

Merchandise Trade

Canada posted its highest merchandise surplus of the year, reaching \$3.4 billion compared with some \$2 billion in each of the three previous quarters. Both exports and imports showed their fourth consecutive quarterly gain, exports rising by 4.7% while imports showed more moderate growth of 1.2%. Nearly all the increase in the goods surplus took place with the United States; deficits elsewhere generally narrowed – the main exception was that with the non-OECD countries as a group.

Merchandise **exports** increased by \$1.9 billion to \$41.7 billion. Forest and automotive products, machinery and equipment together with industrial materials led the advance; the main reduction occurred in wheat. Some reductions occurred in chemical products and coal.

Commodity **imports** also rose during the fourth quarter, edging up \$0.5 billion to \$38.3 billion. Import gains were spread among commodities and were small except for a larger rise in auto parts. Imports of machinery and crude petroleum declined.

Volume and prices – The rise of 4.7% in the overall value of exports during the fourth quarter resulted mainly from price increases (3.1%): this differs from volume gains which predominated in the first and third quarters. Import prices also strengthened (3.0%), but were accompanied by the first quarterly volume decrease of the year (1.7%): the growth in the value of total imports slowed accordingly, to 1.2%.

The **terms of trade** showed a fractional advance in the final quarter of 1992, moving from 103.8 to 103.9 as export prices strengthened slightly more than import prices.

Non-merchandise Transactions

The **non-merchandise** deficit widened by \$0.4 billion to \$9.9 billion, the result of lower receipts and no change in payments compared to the previous quarter.

Au compte du capital, qui n'est pas désaisonnalisé, les placements étrangers nets en valeurs canadiennes de portefeuille se sont grandement redressés après avoir été anormalement bas au troisième trimestre. Ils ont été assez largement répartis, notamment \$3.0 milliards au titre des obligations canadiennes, \$2.6 milliards au titre des effets à court terme du marché monétaire et \$0.9 milliard au titre des actions canadiennes. Les placements nets trimestriels en actions ont atteint leur plus haut niveau en trois ans. Au titre de l'actif financier, les réserves internationales du Canada ont chuté pour un cinquième trimestre consécutif à mesure que le dollar canadien a perdu de la valeur face au dollar américain pour s'établir, en novembre 1992, au niveau le plus bas jamais enregistré depuis cinq ans.

Compte courant, après désaisonnalisation

Commerce de marchandises

Le Canada a affiché l'excédent du commerce le plus élevé pour l'année; il a atteint \$3.4 milliards par rapport aux \$2 milliards environ enregistrés à chacun des trois trimestres précédents. Les exportations et les importations ont affiché des gains pour un quatrième trimestre consécutif, les exportations ayant progressé de 4.7 %, et les importations, de 1.2 % seulement. Les gains ont été en majeure partie attribuables à l'excédent du commerce avec les États-Unis. En ce qui concerne les autres régions, les déficits ont été en général réduits, la principale exception étant le déficit avec le groupe des pays hors OCDE.

Les **exportations** de marchandises ont progressé de \$1.9 milliard pour atteindre \$41.7 milliards. Les produits forestiers et de l'automobile, les machines et le matériel, et les matériaux industriels ont occupé le premier rang. On a observé une baisse marquée dans le cas du blé, et des chutes moins importantes au titre des produits chimiques et du charbon.

Les **importations** de marchandises ont également augmenté au cours du quatrième trimestre, soit de \$0.5 milliard pour atteindre \$38.3 milliards. La plupart des marchandises ont affiché de faibles gains, sauf les pièces d'automobiles. Enfin, les importations de machines et de pétrole brut ont régressé.

Volume et prix – Le bond de 4.7 % de la valeur globale des exportations au cours du quatrième trimestre était principalement attribuable aux augmentations de prix (3.1 %). Cela diffère des premier et troisième trimestres au cours desquels on a enregistré surtout des gains au niveau du volume. On a par ailleurs observé une hausse des prix des importations (3.0 %) qui a cependant été accompagnée de la première baisse de volume trimestrielle de l'année (1.7 %). La croissance de la valeur de l'ensemble des importations a par conséquent diminué pour s'établir à 1.2 %.

Les **termes de l'échange** ont affiché un léger gain au dernier trimestre de 1992, passant ainsi de 103.8 à 103.9, les prix des exportations ayant progressé un peu plus que ceux des importations.

Invisibles

Le déficit au compte des **invisibles** s'est accru de \$0.4 milliard pour atteindre \$9.9 milliards, ce qui est attribuable à une baisse des rentrées et au maintien du niveau des

Most of the increase in the deficit resulted from investment income transactions; a return to balance in transfers more than offset a marginal rise in the services deficit.

The deficit on **investment income** grew by \$0.5 billion to \$6.4 billion, largely as a result of lower receipts, though payments of dividends were at the lowest level in nearly ten years. Interest earnings on official holdings decreased sharply, reflecting shrinking reserve assets; dividend receipts also fell following losses in the financial sector on direct investment abroad.

A small deficit on **transfers** in the third quarter shifted to a balance. Increased receipts of funds accompanying migrants combined during the final quarter with a small reduction in official contributions.

Net travel payments declined from a near-record of \$2.2 billion to \$2.1 billion, mostly due to reduced outlays by Canadian residents travelling in the United States. With offsetting changes in business services, the deficit for services as a whole remained close to \$3.5 billion.

Capital Account

Canadian Claims on Non-residents

In the fourth quarter of 1992, Canada's external claims decreased again, resulting in a net inflow of \$2.0 billion. Canada's international reserves decreased for the fifth consecutive quarter. In addition, Canadian residents reduced their holdings of foreign bonds and of deposits abroad.

Canadian direct investment abroad increased producing a net outflow \$0.6 billion, the smallest quarterly increase in this account in two years. The net investment in the quarter was entirely from petroleum and manufacturing enterprises in their existing foreign affiliates for working capital purposes. Geographically, the investment went to the United States and non-OECD countries category.

Canadian resident net investment in **foreign securities**, on balance, was flat in the quarter as net sales of \$0.7 billion of foreign bonds were matched with a similar amount of net purchases of foreign stocks.

paiements par rapport au trimestre précédent. Le déficit est en plus grande partie attribuable aux opérations sur revenus de placements. Un retour à l'équilibre au titre des transferts a plus qu'atténué une faible hausse du déficit au titre des services.

Le déficit au titre des **revenus de placements** a augmenté de 0.5 milliard pour atteindre 6.4 milliards, surtout en raison de la baisse des rentrées, bien que les paiements de dividendes aient été à leur plus bas niveau en près de dix ans. Les revenus d'intérêts sur les avoirs officiels ont chuté considérablement, traduisant ainsi une réduction des actifs de réserve. Les rentrées de dividendes ont également régressé à la suite de pertes enregistrées dans le secteur des finances au niveau des placements nets à l'étranger.

Un faible déficit au titre des **transferts** au troisième trimestre a permis de rétablir l'équilibre, les entrées de capitaux des immigrants ayant augmenté et les contributions officielles ayant légèrement diminué au quatrième trimestre.

Les paiements nets au titre des voyages ont chuté pour passer du niveau presque record de 2.2 milliards à 2.1 milliards, ce qui s'explique surtout par la réduction des dépenses des résidents canadiens voyageant aux États-Unis. En raison de facteurs atténuants au niveau des services commerciaux, le déficit au compte des services dans son ensemble est demeuré à près de 3.5 milliards.

Compte de capital

Créances canadiennes sur les non-résidents

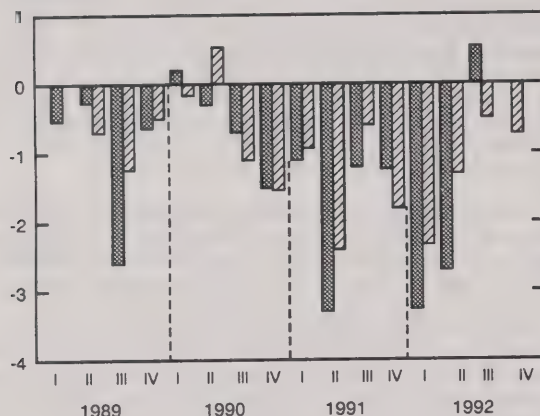
Au quatrième trimestre de 1992, la baisse des créances du Canada sur les non-résidents s'est poursuivie, l'entrée nette s'établissant à 2.0 milliards. Les réserves internationales du Canada ont chuté pour un cinquième trimestre consécutif. De plus, les résidents canadiens ont réduit leurs avoirs en obligations étrangères et en dépôts à l'étranger.

Les investissements directs canadiens à l'étranger se sont accrus pour se traduire par une sortie nette de 0.6 milliard, soit la plus faible croissance trimestrielle à ce compte en deux ans. Les placements nets au quatrième trimestre ont été effectués par les sociétés pétrolières et les entreprises manufacturières au compte de leurs sociétés affiliées existantes, à titre de fonds de roulement. Au niveau géographique, les placements ont été dirigés vers les États-Unis et les pays hors OCDE.

Dans l'ensemble, les placements nets des résidents canadiens en **valeurs mobilières étrangères** sont demeurés inchangés au quatrième trimestre, les ventes nettes d'obligations étrangères (\$0.7 milliard) ayant été annulées par des achats nets semblables d'actions étrangères.

Chart 2

Canadian Investment in Foreign Securities

\$ billions
\$ milliards

Graphique 2

Investissements canadiens en valeurs mobilières étrangères

Foreign securities
Valeurs mobilières étrangères

Of which foreign stocks
Dont les actions étrangères

Canadian Liabilities to Non-residents

A net inflow of \$9.8 billion arose in the fourth quarter 1992 due to an increase in Canada's liabilities to non-residents, especially in portfolio securities and direct investment.

Foreign direct investment in Canada increased, leading to a net inflow of \$1.8 billion in the fourth quarter, up from \$1.5 billion in the third quarter and the largest in two years. The bulk of foreign funds was channelled into the manufacturing and financial sectors and originated mainly in the United States.

In the fourth quarter, non-resident acquisitions of **Canadian portfolio securities** rebounded to \$6.3 billion from an unusually low of \$0.1 billion in the third quarter. The foreign net investment was widely spread with \$2.9 billion in Canadian bonds, \$2.6 billion in short-term Canadian money market paper, and \$0.9 billion in Canadian equities.

The \$2.9 billion net foreign investment in **Canadian bonds** in the fourth quarter was made up of \$3.8 billion in new Canadian bonds (net of retirements) and a \$0.9 billion net disinvestment in the secondary market.

New bond sales to non-residents amounted to \$9.4 billion, down from \$11.5 billion in the third quarter. After retirements of \$5.6 billion, net new foreign financing amounted to \$3.8 billion in the fourth quarter. This was well below the \$6.5 billion average of the previous two quarters. Provincial governments raised a net \$3.4 billion in foreign markets in the fourth

Engagements canadiens à l'égard des non-résidents

Au quatrième trimestre de 1992, on a enregistré une entrée nette de \$9.8 milliards attribuable à la croissance des engagements du Canada à l'égard des non-résidents, surtout au titre des valeurs canadiennes de portefeuille et des placements directs.

Les **investissements directs étrangers au Canada** ont augmenté et se sont traduits par une entrée nette de \$1.8 milliard au quatrième trimestre, ce qui représente une hausse par rapport à l'entrée de \$1.5 milliard observée au troisième trimestre. Il s'agit de la hausse la plus élevée en deux ans. Les capitaux étrangers étaient dirigés surtout vers les secteurs des finances et de la fabrication et provenaient principalement des États-Unis.

Au quatrième trimestre, les achats des non-résidents en **valeurs canadiennes de portefeuille** ont augmenté pour passer du niveau anormalement bas de \$0.1 milliard au troisième trimestre à \$6.3 milliards. Les placements nets étrangers ont été répartis comme suit: \$2.9 milliards en obligations canadiennes, \$2.6 milliards en effets à court terme du marché monétaire et \$0.9 milliard en actions canadiennes.

Les placements nets étrangers de \$2.9 milliards en **obligations canadiennes** au quatrième trimestre se composaient de nouvelles obligations canadiennes (\$3.8 milliards nets des remboursements) et d'un désinvestissement net sur le marché secondaire (\$0.9 milliard).

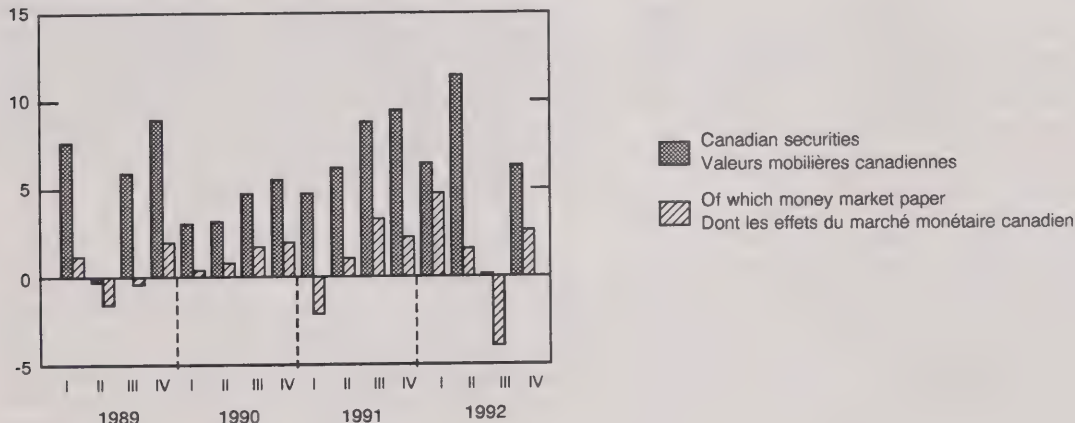
Les ventes de nouvelles émissions d'obligations aux non-résidents ont totalisé \$9.4 milliards, une baisse par rapport aux \$11.5 milliards enregistrés au troisième trimestre. Si l'on tient compte des remboursements de \$5.6 milliards, le financement net étranger a atteint \$3.8 milliards au quatrième trimestre. Ce montant est de beaucoup inférieur à la moyenne de \$6.5 milliards enregistrée au cours des deux trimestres précédents.

Chart 3

Foreign Investment in Canadian Securities

Graphique 3

Investissements étrangers en valeurs mobilières canadiennes

\$ billions
\$ milliards

quarter, which brought their net foreign financing to \$11.9 billion for 1992, 60% of the annual total. For all other Canadian governments and their enterprises in the four quarter, retirements exceeded new issues by \$1.0 billion. Corporations meanwhile raised \$1.3 billion of net new foreign capital in the quarter, in line with the average for the two previous quarters. Some 70% of the new issues acquired by non-residents were denominated in U.S. dollars with 25% in Canadian dollars and the balance in other foreign currencies. This is a shift from the first three quarters of 1992 when new issues were roughly split between Canadian and U.S. dollars. The percentage of net new financing after retirements raised in the United States climbed to 88% from 69% in the third quarter.

The \$0.9 billion net sell-off of outstanding Canadian bonds brought to \$1.7 billion the total net foreign disinvestment in the secondary market for 1992. The net selling in the fourth quarter was exclusively in provincial enterprise issues (\$1.2 billion) following a widespread net selling of bonds issued by all Canadian governments and their enterprises in the third quarter. Non-residents, however, were small net buyers of outstanding corporate issues throughout 1992. The net selling in the fourth quarter came from Asia (\$1.2 billion) and Europe (\$0.8 billion) offset somewhat by net U.S. acquisition of \$1.2 billion of Canadian bonds. Gross trading with non-residents, over 90% in federal issues, fell by almost 25% to \$121 billion, as trading with investors located in the United Kingdom nearly halved in the fourth quarter.

Les administrations provinciales ont acquis un financement net étranger de \$3.4 milliards au dernier trimestre, ce qui porte à \$11.9 milliards leur financement net étranger pour 1992 (60 % du financement total annuel). En ce qui concerne les autres administrations publiques et leurs entreprises, les remboursements ont dépassé de \$1.0 milliard la valeur des nouvelles émissions. Pour leur part, les sociétés ont acquis un financement net étranger de \$1.3 milliard en nouvelles émissions au cours du trimestre, ce qui correspond au financement moyen enregistré au cours des deux trimestres précédents. Quelque 70 % des nouvelles émissions acquises par les non-résidents étaient libellées en dollars américains, 25 % étaient libellées en dollars canadiens et le reste en d'autres devises. Au cours des trois premiers trimestres de 1992, les nouvelles émissions étaient à peu près réparties équitablement entre le dollar canadien et le dollar américain. Le pourcentage du financement net étranger (après remboursements) acquis aux États-Unis a progressé pour passer de 69 % au troisième trimestre à 88 % au quatrième trimestre de 1992.

Les ventes nettes de \$0.9 milliard en obligations canadiennes en circulation ont porté à \$1.7 milliard le désinvestissement net étranger sur le marché secondaire en 1992. Les ventes nettes enregistrées au quatrième trimestre ont porté exclusivement sur les émissions des entreprises provinciales (\$1.2 milliard). Ceci fait suite aux ventes nettes générales d'obligations émises par les administrations publiques canadiennes et leurs entreprises au troisième trimestre. Les achats nets étrangers d'obligations de sociétés en circulation ont été peu élevés en 1992. Les ventes nettes qui provenaient de l'Asie (\$1.2 milliard) et de l'Europe (\$0.8 milliard) ont été quelque peu atténuées par les achats nets des États-Unis en obligations canadiennes (\$1.2 milliard). La valeur brute des échanges avec les non-résidents (plus de 90 % en émissions fédérales) a chuté de près de 25 % pour passer à \$121 milliards, les échanges avec les investisseurs du Royaume-Uni ayant diminué presque de moitié au quatrième trimestre.

Non-residents returned to the **Canadian money market** in the fourth quarter with a \$2.6 billion net investment after the record net selling of \$4.0 billion in the third quarter. About 90% of the fourth-quarter investment was in Government of Canada treasury bills by investors located in the United States and the United Kingdom. Total gross trading which had surged to a record in the third quarter, fell by 13% in quarter-four to a still substantial \$101 billion. The fourth quarter gross trading continued to be dominated by federal government treasury bills (more than 70% of the total). Foreign holdings at the end of the fourth quarter moved higher to \$36 billion, \$1 billion below the peak at the end of the second quarter of 1992.

The net foreign investment of \$0.9 billion in **Canadian stocks** in the fourth quarter was the largest quarterly investment in three years. The net investment, which was directed 75% to outstanding equities and 25% to new equities, came solely from the United States as other non-residents were small net sellers. The gross value of trading with non-residents in Canadian stocks reversed its two quarter slide by climbing over 20% to \$8.7 billion. Canadian stock prices, as measured by the TSE 300 Index, rose a mere 1.6% in the final quarter of 1992.

Au cours du quatrième trimestre, on a observé un retour des non-résidents sur le **marché monétaire canadien**. Les placements nets se sont établis à \$2.6 milliards après un désinvestissement net atteignant un niveau record de \$4.0 milliards au troisième trimestre. Au quatrième trimestre, environ 90 % des placements en bons du Trésor du gouvernement du Canada provenaient d'investisseurs des États-Unis et du Royaume-Uni. La valeur brute totale des échanges, qui avait atteint un niveau record au troisième trimestre, a diminué de 13 % au quatrième trimestre pour atteindre le niveau toutefois considérable de \$101 milliards. Les échanges bruts au quatrième trimestre ont continué de porter surtout sur les bons du Trésor du gouvernement du Canada (plus de 70 % du total). À la fin du quatrième trimestre, les avoirs étrangers ont bondi pour s'établir à \$36 milliards, soit \$1 milliard de moins que le sommet enregistré à la fin du deuxième trimestre de 1992.

Les placements nets étrangers de \$0.9 milliard en **actions canadiennes** ont constitué les placements trimestriels les plus élevés en trois ans. Ces derniers, dont 75 % étaient dirigés vers des actions en circulation et 25 % vers de nouvelles émissions d'actions, provenaient exclusivement des États-Unis. D'autres non-résidents ont, pour leur part, effectué des ventes nettes peu importantes. On a observé un renversement au niveau des échanges bruts d'actions canadiennes avec des non-résidents. Ces échanges ont chuté pendant deux trimestres pour augmenter ensuite de plus de 20 % et atteindre \$8.7 milliards. Le cours des actions canadiennes, calculé en fonction de l'indice TSE 300, a augmenté de 1.6 % seulement au dernier trimestre de 1992.

Year 1992

Highlights

The current account deficit declined to \$28.6 billion from a high of \$29.2 billion in 1991, breaking the string of increases that prevailed since 1985. The change resulted from an upswing in the merchandise trade surplus with the United States. Merchandise deficits with other areas of the Organization for Economic Cooperation and Development (OECD) narrowed somewhat while widening with the rest of the world. Among non-merchandise transactions, the deficit on investment income reached \$24.9 billion, a new high.

In the capital account, foreign investment in portfolio Canadian securities (\$24.2 billion) remained high by historical standards but lower than the record \$29.3 billion of 1991. Net investment in 1992 moved largely into net new issues of Canadian bonds, with funds also channelled into short-term paper and Canadian stocks. The financial markets were very volatile during 1992 as witnessed by record volumes of trading, in both the secondary bond and money markets. The sharp decline of the Canadian dollar against its U.S. counterpart led to the largest ever annual decline in reserves.

The statistical discrepancy (the balancing item between recorded estimates of the current and capital accounts) was equivalent to a net credit of \$1.3 billion.

Année 1992

Faits saillants

Le déficit du compte courant a chuté pour passer de \$29.2 milliards en 1991 à \$28.6 milliards en 1992, mettant ainsi fin aux augmentations successives enregistrées depuis 1985. Ce changement est attribuable à un mouvement haussier de l'excédent du commerce avec les États-Unis. Les déficits avec d'autres régions de l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE) ont quelque peu diminué, tandis qu'ils ont augmenté avec le reste du monde. Au niveau des invisibles, le déficit au titre des revenus de placements a atteint le niveau record de \$24.9 milliards.

Au compte de capital, les placements étrangers en valeurs canadiennes de portefeuille (\$24.2 milliards) sont demeurés élevés selon les normes historiques, mais se sont révélés inférieurs au niveau record de \$29.3 milliards enregistré en 1991. En 1992, les placements nets portaient surtout sur les nouvelles émissions d'obligations nettes canadiennes, des fonds étant également dirigés vers des effets à court terme et des actions canadiennes. Les marchés financiers ont fait preuve d'instabilité en 1992 comme le prouvent les volumes records des échanges, tant sur le marché secondaire des obligations que sur le marché monétaire. La chute marquée du dollar canadien face au dollar américain a entraîné la plus forte réduction annuelle des réserves.

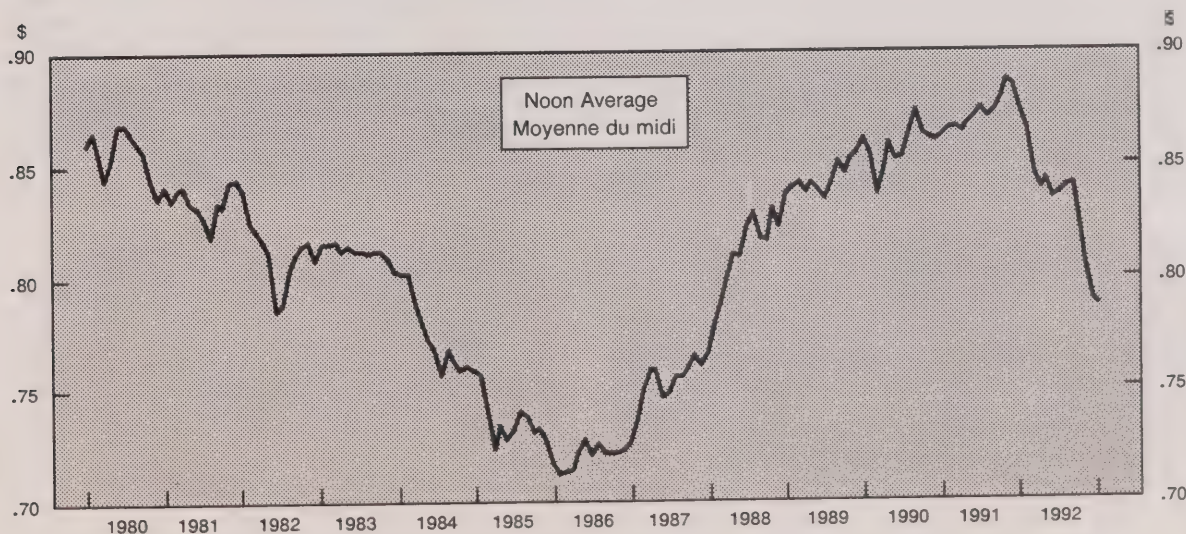
La divergence statistique (poste d'équilibre comptable entre les estimations enregistrées du compte courant et du compte de capital) équivalait à un crédit net de \$1.3 milliard.

Chart 4

Canadian Dollars Expressed in U.S. Dollars

Graphique 4

Dollar canadien en termes de dollar des États-Unis



Current Account

Merchandise Trade

The surplus on merchandise trade reached \$9.5 billion, up from the recent low of 1991. Exports and imports both reached record levels, with exports growing more strongly than imports. The upswing in the merchandise trade surplus was led by trucks, cars and forest products. Agricultural and energy goods also showed a higher surplus while that for industrial materials narrowed. Deficits widened over a range of consumer goods, in auto parts and, to a lesser extent, in machinery and equipment.

Exports of merchandise increased \$15.8 billion to \$157.5 billion, for a strong rise of 11.2%. The gain was heavily centered with the United States (up \$14.6 billion). Smaller increases were recorded elsewhere, excepting to the continental European Community (EC) where exports showed a small decline. The largest commodity gains were in auto products, machinery and equipment, agricultural and forest products. Sales abroad of industrial materials also increased.

Merchandise imports reached \$148.1 billion, higher by \$12.1 billion or 8.9% above their 1991 level. Some \$10.9 of the \$12.1 billion increase was with the United States, accompanied by gains with other partner trading areas excepting the European Community. In commodity terms, the leading growth categories comprised machinery and equipment, industrial materials and auto products.

Volume and prices – Greater increases in volume than in price contributed to the rise in overall export and import values for 1992. The year saw strong volume gains for both exports and imports; at the same time, export and import prices recovered from noticeable declines in 1991.

The **terms of trade** continued to decline for the fourth consecutive year, though by 1992 the decrease was marginal, to 103.4 from 103.6 in 1991. Import prices in 1992 grew slightly faster than for exports.

Compte courant

Commerce de marchandises

L'excédent du commerce de marchandises a atteint \$9.5 milliards, une hausse par rapport au niveau peu élevé enregistré en 1991. Les exportations et les importations ont affiché des niveaux records, les exportations ayant progressé plus rapidement que les importations. L'augmentation de l'excédent du commerce est attribuable aux camions, aux automobiles et aux produits forestiers. Les produits agricoles et les produits énergétiques ont également affiché un excédent important, tandis que les matériaux industriels ont chuté. Les déficits se sont accrus au titre d'une variété de biens de consommation, des pièces d'automobiles et, dans une moindre mesure, des machines et du matériel.

Les **exportations** de marchandises ont progressé de \$15.8 milliards pour atteindre \$157.5 milliards, soit une forte croissance de 11.2 %. Ce gain est en majeure partie attribuable aux États-Unis (hausse de \$14.6 milliards). On a enregistré de plus faibles augmentations dans d'autres régions, sauf dans les pays continentaux de la Communauté européenne (CE) où les exportations ont affiché un léger recul. Les produits de l'automobile, les machines et le matériel, les produits agricoles et les produits forestiers ont affiché les gains les plus élevés. Par ailleurs, les ventes de matériaux industriels à l'étranger ont également augmenté.

Les **importations** de marchandises ont totalisé \$148.1 milliards, soit \$12.1 milliards (ou 8.9 %) de plus qu'en 1991. Sur ce montant de \$12.1 milliards, quelque \$10.9 milliards sont attribuables aux États-Unis, le reste provenant d'autres partenaires commerciaux à l'exception de ceux appartenant à la Communauté européenne. Quant aux marchandises, les machines et le matériel, les matériaux industriels et les produits de l'automobile, entre autres, ont affiché la plus forte croissance.

Volumes et prix – En 1992, les volumes de marchandises ont progressé plus que les prix, tant au niveau des exportations qu'à celui des importations. Par ailleurs, les prix des exportations et des importations se sont redressés après avoir chuté considérablement en 1991.

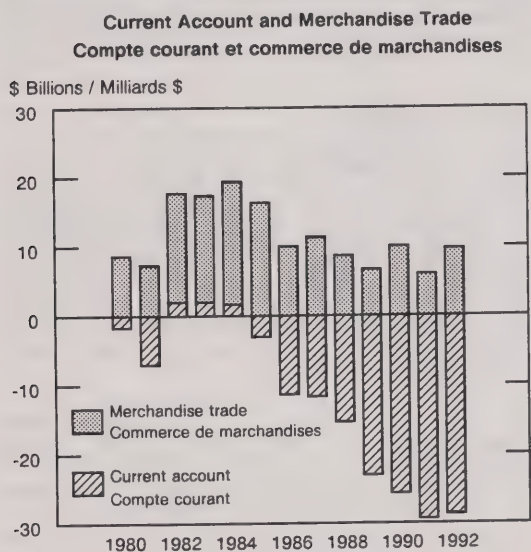
Les **termes de l'échange** ont continué de régresser pour une quatrième année consécutive, quoiqu'en 1992, la baisse enregistrée était peu élevée (de 103.4 en 1992 à 103.6 en 1991). En 1992, les prix des importations ont augmenté un peu plus rapidement que ceux des exportations.

Chart 5

Graphique 5

Current Account Balances

Soldes du Compte courant

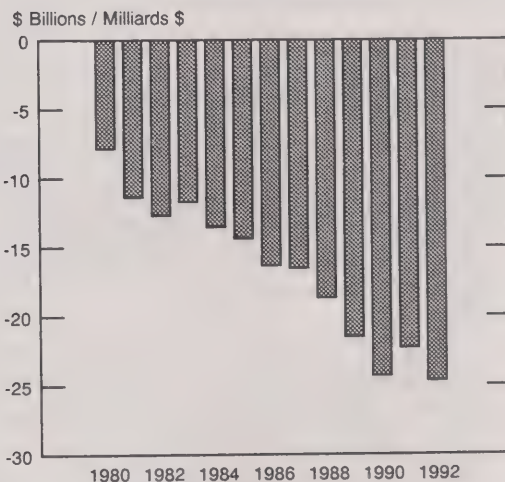


Non-merchandise Transactions

Canada's deficit on non-merchandise transactions again widened following a diminution in 1991. For all of 1992 the deficit stood at \$38.1 billion: the rise of \$3.0 billion from 1991 stemmed mainly from higher deficits on investment income and to a lesser degree, services. Transfers showed a small surplus.

Investment income transactions produced a record deficit of \$24.9 billion, up \$2.5 billion over 1991 levels. This resulted from a sharp drop in receipts of interest and dividends, which together fell to their lowest level since 1986. Payments showed only a relatively small advance as record interest payments on Canadian bonds were partly offset by decreases in other interest including banking, and by dividends which were at their lowest in nine years.

A further \$1.1 billion was added to the deficit on **services** during 1992, bringing net payments for these transactions to \$13.4 billion. Most of the change was due to travel where the deficit rose by \$0.7 billion to a record \$8.3 billion. The advance, however, was not as high as in the three previous years. Since 1987, much of the deficit has continued to be with the United States; the 1992 increase in the deficit was for the first time in recent years mainly with other countries.

Investment Income
Revenus de placements

Invisibles

Le déficit du Canada au titre des invisibles s'est accru à nouveau après avoir affiché une réduction en 1991. Il s'est établi à \$38.1 milliards en 1992. La hausse de \$3.0 milliards par rapport à 1991 est principalement attribuable à des déficits plus élevés au titre des revenus de placements et, dans une moindre mesure, à celui des services. Les transferts ont affiché un léger excédent.

On a enregistré un déficit record de \$24.9 milliards au titre des **revenus de placements**, soit une hausse de \$2.5 milliards par rapport à 1991. Cela est attribuable à une baisse marquée des rentrées sous forme d'intérêts et de dividendes qui, ensemble, ont chuté pour afficher les plus bas niveaux jamais enregistrés depuis 1986. Les paiements n'ont subi qu'une faible croissance, car les paiements d'intérêts records sur les obligations canadiennes ont été en partie atténués par des réductions aux autres intérêts, y compris des intérêts bancaires, et par des dividendes qui ont affiché les niveaux les plus bas jamais enregistrés en neuf ans.

En 1992, le déficit au titre des **services** s'est accru de \$1.1 milliard, ce qui porte les paiements nets à ce compte à \$13.4 milliards. Ce changement est en majeure partie attribuable aux voyages pour lesquels le déficit a progressé de \$0.7 milliard pour atteindre le niveau record de \$8.3 milliards. Toutefois, ce gain n'était pas aussi élevé que les gains enregistrés au cours des trois années précédentes. Depuis 1987, ce déficit survient surtout avec les États-Unis. Par contre pour la première fois depuis plusieurs années, la hausse du déficit de 1992 survient surtout avec d'autres pays.

Unrequited **transfers** returned to a surplus during 1992. The change of \$598 million mainly reflected receipts of funds accompanying migrants, chiefly entering from the Far East. Another portion of the change resulted from higher taxes withheld at source in Canada on selected income and service payments to non-residents.

Capital Account

Canadian Claims on Non-residents

For the year 1992, Canada's claims on non-residents increased, leading to a net outflow of \$1.3 billion, much lower than the over \$8 billion net outflows of 1990 and 1991. The decrease was largely attributable to a record reduction in Canada's international reserves which led to a net inflow of \$7.0 billion, following the previous years' net inflow of \$2.8 billion.

Residents increased their holdings of **foreign securities** by a substantial \$5.4 billion in 1992, which followed a record \$6.8 billion in 1991. Most of the 1992 net buying was in foreign stocks (\$4.9 billion), roughly split between U.S. and overseas equities. The trend of net acquisitions of foreign portfolio securities has been uninterrupted since 1979. In 1990, it was further encouraged by a budget proposal, which became law in 1991, that permitted increases in the foreign investment content of Canadian pension funds.

The net outflow on **Canadian direct investment abroad** for 1992 amounted to \$3.3 billion, the fifth consecutive year of reduced investments since its peak in 1987 of \$9.4 billion. The net investment, which was widespread geographically, went to existing foreign affiliates across all industrial sectors except finance.

Canadian Liabilities to Non-residents

A net inflow of \$28.6 billion arose in 1992 from an increase in Canada's liabilities to non-residents, about one-quarter less than the record 1991 inflow and the lowest since 1986. Part of the 1992 reduction was attributed to foreign currency transactions of the Canadian banks which resulted in a \$8.5 billion shift to a net outflow of \$3.6 billion.

Foreign direct investment in Canada increased, leading to a net inflow of \$4.7 billion for 1992. This represented a decline of roughly \$1 billion for each of the last two years from the peak of \$6.8 billion in 1990. The bulk of foreign funds were channelled into the manufacturing and financial sectors and originated mainly in the United States. Seventy percent of the foreign direct investment was invested for working capital purposes in existing firms with the balance to finance takeovers.

Les **transferts** sans contrepartie se sont redressés et ont affiché un excédent en 1992. La hausse de \$598 millions traduit surtout l'entrée des capitaux des immigrants, principalement de l'Extrême-Orient, et, dans une moindre mesure, une augmentation des retenues fiscales au Canada sur certains versements destinés aux non-résidents au titre des revenus et des services.

Compte de capital

Créances canadiennes sur les non-résidents

En 1992, les créances du Canada sur les non-résidents ont augmenté et traduit une sortie nette de \$1.3 milliard, niveau beaucoup moins élevé que ceux enregistrés en 1990 et en 1991 (sorties nettes de plus de \$8 milliards). La chute est en grande partie attribuable à une réduction record des réserves internationales du Canada qui a entraîné une entrée nette de \$7.0 milliards et qui faisait suite à une entrée nette de \$2.8 milliards l'année précédente.

Les résidents ont accru leurs avoirs de **valeurs mobilières étrangères** de \$5.4 milliards en 1992; on avait enregistré un niveau record de \$6.8 milliards en 1991. La majorité des ventes nettes en 1992 portaient sur des actions étrangères (\$4.9 milliards), réparties en gros entre des actions américaines et des actions étrangères. La tendance des achats nets de valeurs étrangères de portefeuille se poursuit depuis 1979. En 1990, ces achats ont été davantage encouragés par une proposition de budget, devenue loi en 1991, selon laquelle on permettait d'accroître la part des placements étrangers au compte des fonds de retraite au Canada.

La sortie nette des **investissements directs canadiens à l'étranger** en 1992 a totalisé \$3.3 milliards. Il s'agit d'une cinquième baisse annuelle consécutive depuis le niveau record de \$9.4 milliards enregistré en 1987. Les placements nets, largement répartis au niveau géographique, portaient sur les sociétés affiliées étrangères rattachées aux entreprises de tous les secteurs d'activité, sauf le secteur des finances.

Engagements canadiens à l'égard des non-résidents

En 1992, une hausse des engagements du Canada à l'égard des non-résidents s'est traduite par une entrée nette de \$28.6 milliards, soit 25 % de moins que le sommet observé en 1991 et le niveau le plus bas depuis 1986. Cette baisse est en partie attribuable aux opérations en devises des banques canadiennes, qui ont donné lieu à un renversement de \$8.5 milliards pour une sortie nette de \$3.6 milliards en 1992.

Les **investissements directs étrangers au Canada** ont progressé et se sont traduits par une entrée nette de \$4.7 milliards en 1992. Il s'agit d'une chute annuelle d'environ \$1 milliard depuis le sommet de \$6.8 milliards enregistré en 1990. La majeure partie des placements étrangers a été dirigée vers les secteurs des finances et de la fabrication et provenait principalement des États-Unis. Au total, 70 % des placements directs étrangers ont été effectués à titre de fonds de roulement destinés aux entreprises existantes, le reste devant servir à financer les prises de contrôle.

In 1992, non-residents acquired a net \$24.2 billion of **Canadian portfolio securities** which was high by historical standards but \$5.1 billion below the record of \$29.3 billion in 1991. The 1992 net investment in Canadian securities was primarily directed to net new issues of Canadian bonds, with funds also channelled to money market paper and equities.

Net foreign investment in **Canadian bonds** amounted to \$18.2 billion in 1992, well below the record of 1991, but equivalent to the average net investment of the past five years. The net investment in 1992 was entirely directed to net new bond issues (\$19.9 billion) as non-residents were net sellers of outstanding bonds (\$1.7 billion), the first-ever significant net sell-off in that market.

En 1992, les non-résidents ont fait des achats nets de \$24.2 milliards en **valeurs canadiennes de portefeuille**, niveau élevé selon les normes historiques mais inférieur de \$5.1 milliards au niveau record de \$29.3 milliards enregistré en 1991. Les placements nets en 1992 en valeurs canadiennes portaient principalement sur les nouvelles émissions d'obligations nettes canadiennes, d'autres placements étant dirigés vers des effets du marché monétaire et des actions.

Les placements étrangers nets en **obligations canadiennes** ont totalisé \$18.2 milliards en 1992, niveau bien inférieur au sommet de 1991, mais qui équivalait aux placements moyens net enregistrés au cours des cinq dernières années. En 1992, les placements nets portaient exclusivement sur les nouvelles émissions d'obligations nettes (\$19.9 milliards), les non-résidents ayant réalisé des ventes nettes d'obligations en circulation (\$1.7 milliard), soit le premier net désinvestissement important sur ce marché.

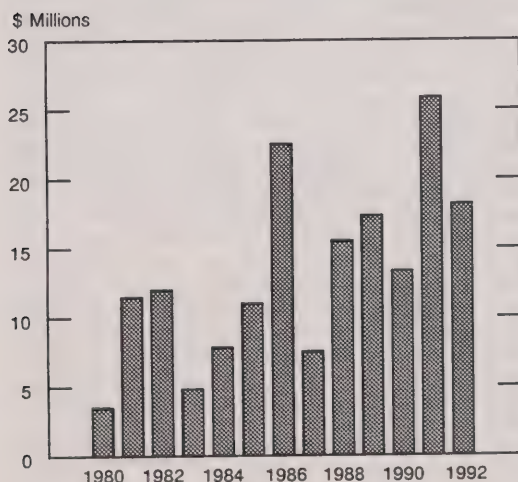
Chart 6

Capital Account

Graphique 6

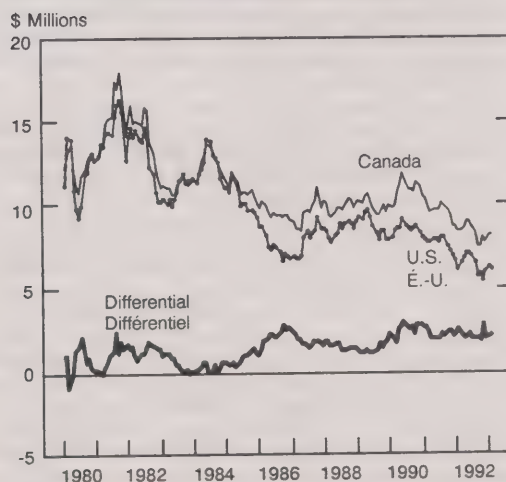
Compte de capital

Investment in Canadian Bonds
Placements en obligations canadiennes



The gross value of new bonds sold to non-residents in 1992 amounted to \$42.6 billion and followed the record \$45.4 billion of 1991. Retirements of Canadian bonds held by non-residents which rose in 1992 to \$22.7 billion resulted in net foreign financing of \$19.9 billion, second only to the record \$25.2 billion in 1991. For the third straight year the provinces and their enterprises accounted for the lion's share (75%) of net new foreign financing, with the balance (25%) channelled into corporate and federal government issues. Just over half of all new bonds acquired by non-residents in 1992 were in U.S. dollars, nearly 40% in Canadian dollars and the balance (9%) in other

Government Bonds (long-term)
Interest rate, Canada and U.S.
Obligations du gouvernement (long-terme)
Taux d'intérêt, Canada et É.-U.



La valeur brute des nouvelles obligations vendues aux non-résidents en 1992 a été établie à \$42.6 milliards en 1992. On avait enregistré un niveau record de \$45.4 milliards en 1991. En tenant compte des remboursements des obligations canadiennes des non-résidents qui ont augmenté en 1992 pour atteindre \$22.7 milliards, le financement étranger net a totalisé \$19.9 milliards, après avoir atteint le niveau record de \$25.2 milliards en 1991. Pour une troisième année consécutive, les provinces et leurs entreprises ont reçu la part du lion (75 %) quant au financement net étranger, le reste (25 %) étant dirigé vers les émissions fédérales et de sociétés. Un peu plus de la moitié des nouvelles obligations achetées par les non-résidents en 1992 étaient libellées en dollars

currencies. This reversed the 1991 pattern where Canadian dollar issues predominated and U.S. dollar issues were second in importance.

The net foreign sell-off of \$1.7 billion in 1992 through the secondary bond market followed a gradual decline of foreign investment into that market from highs that exceeded \$9 billion in 1989. The foreign investment in Government of Canada bonds was erratic throughout 1992, resulting in a first ever net foreign disinvestment which amounted to \$0.5 billion. Foreign net investment in federal issues had been waning since it peaked at nearly \$10 billion in 1989. There was a consistent net sell-off from trading in outstanding provincial enterprises issues in 1992 which totalled \$2.4 billion for the year; at the same time, non-residents purchased a net \$3.0 billion of net new issues of that sector. Geographically, European residents were major net sellers of outstanding bonds (\$5.9 billion) whereas residents from Asia and the United States were net buyers (\$2.2 billion and \$2.0 billion respectively). Total trading (sales and purchases) with non-residents rose by one-half to a new record of \$505 billion in 1992.

Non-resident investment in the **Canadian money market** amounted to a net \$5.0 billion in 1992, the third consecutive year in which the average net foreign investment has been over \$4.5 billion. In 1992, the only net disinvestment (\$4.0 billion) occurred in the third quarter when the short-term interest differential between Canada and the United States dipped to its lowest level since the first quarter 1987. In 1992, a net foreign investment of \$1.9 billion in Government of Canada treasury bills was combined with a record \$3.1 billion net investment in other short-term paper, of which finance company paper (\$2.4 billion), other government paper, including enterprises (\$1.4 billion) and a record net disinvestment in other commercial paper (\$0.7 billion). Geographically, residents of the United States were the largest investors in 1992 channelling a massive net \$7.2 billion into the market, more than doubling their previous record of 1988. Net disinvestments totalling \$3.0 billion were made by residents of the United Kingdom, Japan and other OECD countries mainly in Government of Canada treasury bills. The American net investment was spread across many types of money market paper except for commercial paper. Gross trading surged upwards by 64% from the previous year to a new high of \$396 billion as non-residents traded record volumes of Government of Canada treasury bills.

Net foreign investment in **Canadian stocks** amounted to \$1.0 billion in 1992. This was the second net annual foreign investment into Canadian stocks since 1987, when the October crash abruptly reversed the trend of massive investments that had prevailed since 1982. The 1992 net investment, which was directed two-thirds to new equities and one-third to

américains, près de 40 % étaient libellées en dollars canadiens et le reste (9 %), en d'autres devises. Il s'agit d'un renversement par rapport à 1991, alors que les valeurs en dollars canadiens prédominaient, suivies par les valeurs en dollars américains.

Les ventes étrangères nettes de \$1.7 milliard enregistrées en 1992 sur le marché secondaire des obligations ont été précédées d'une chute progressive des placements étrangers sur ce marché. On avait enregistré des niveaux dépassant \$9 milliards en 1989. Les placements étrangers en obligations du gouvernement du Canada ont été irréguliers en 1992 et se sont traduits par un désinvestissement étranger net record de \$0.5 milliard. Les placements étrangers nets en émissions fédérales sont à la baisse depuis 1989 alors qu'ils avaient atteint un sommet de près de \$10 milliards. En 1992, on a enregistré des ventes nettes de \$2.4 milliards au titre des émissions en circulation des entreprises provinciales. À la même période, les non-résidents ont réalisé des achats nets de \$3.0 milliards en nouvelles émissions nettes dans ce secteur. Géographiquement, les résidents européens ont été d'importants vendeurs nets d'obligations en circulation (\$5.9 milliards), tandis que les résidents de l'Asie et des États-Unis ont été des acheteurs nets (\$2.2 milliards et \$2.0 milliards respectivement). Dans l'ensemble, les échanges (ventes et achats) avec les non-résidents se sont accrues de moitié pour atteindre un nouveau sommet de \$505 milliards en 1992.

Les placements nets des non-résidents sur le **marché monétaire canadien** ont totalisé \$5.0 milliards en 1992; il s'agit de la troisième année consécutive pour laquelle les placements étrangers nets moyens dépassent \$4.5 milliards. En 1992, le seul désinvestissement net (\$4.0 milliards) a été enregistré au troisième trimestre au cours duquel le différentiel d'intérêts à court terme entre le Canada et les États-Unis a chuté à son plus bas niveau depuis le premier trimestre de 1987. En 1992, on a enregistré des placements étrangers nets de \$1.9 milliard en bons du Trésor du gouvernement du Canada, placements accompagnés d'autres investissements nets records de \$3.1 milliards sous forme d'autres effets à court terme dont des effets d'entreprises financières (\$2.4 milliards), d'autres effets du gouvernement, y compris les entreprises (\$1.4 milliard) et un désinvestissement net record au titre d'autres effets commerciaux (\$0.7 milliard). Géographiquement, les résidents des États-Unis ont été les plus importants investisseurs en 1992; ils ont effectué des placements massifs nets de \$7.2 milliards sur le marché, ce qui représente plus du double du niveau record enregistré en 1988. Les désinvestissements nets de \$3.0 milliards ont été effectués par des résidents du Royaume-Uni, du Japon et d'autres pays de l'OCDE, surtout au titre de bons du Trésor du gouvernement du Canada. Les placements nets américains étaient répartis parmi nombre d'effets du marché monétaire, sauf les effets commerciaux. La valeur brute des échanges a progressé de 64 % par rapport à l'année précédente pour atteindre le nouveau sommet de \$396 milliards, les non-résidents ayant échangé des volumes records de bons du Trésor du gouvernement du Canada.

Les placements étrangers nets en **actions canadiennes** ont totalisé \$1.0 milliard en 1992. Il s'agit de la deuxième année consécutive de placements étrangers nets sur ce marché depuis 1987, le krach d'octobre ayant rapidement renversé la tendance des placements massifs enregistrés depuis 1982. En 1992, les placements étrangers nets, dont les deux tiers étaient dirigés vers de nouvelles actions et le

outstanding equities, came solely from the United States as other non-residents were small net sellers. The gross value of trading with non-residents at \$34 billion has been unchanged for three consecutive years. Canadian stock prices, as measured by the TSE 300 Index, fell during 1992, regaining some strength late in the year and closed the year 4.6% lower than 1991.

The \$3.6 billion outflow on the Canadian chartered banks' net foreign currency transactions with non-residents in 1992 was a partial reversal of net inflows in 1990 and 1991 totalling \$8.1 billion. During the year the banks increased their assets abroad and reduced their liabilities to non-residents. Geographically, assets were increased in the United States while liabilities were reduced in Japan, OECD and other countries. Increases in net foreign currency liabilities were recorded with European community countries. At the end of the year the net foreign currency liability position of the chartered banks to non-residents stood at \$33.9 billion.

In all other liabilities the \$3.2 billion net inflow was slightly higher than in the previous year. Contributing to this inflow was a \$2.2 billion increase in trade payables and other short-term borrowings from related companies along with \$2.1 billion in long-term and short-term borrowings from foreign banks. These inflows were partially offset by a \$1.6 billion decrease in Canadian dollar deposits from abroad.

tiers, vers des actions en circulation, provenaient exclusivement des États-Unis, les autres non-résidents ayant effectué de modestes ventes nettes. La valeur brute des échanges avec les non-résidents a été établie à \$34 milliards; elle demeure inchangée depuis trois ans. Le cours des actions canadiennes, calculé en fonction de l'indice TSE 300, a chuté en 1992; il s'est redressé à la fin de 1992 pour s'établir à 4.6 % de moins qu'en 1991.

En 1992, la sortie nette de \$3.6 milliards des opérations en devises des banques canadiennes avec les non-résidents a renversé en partie les entrées nettes de 1990 et de 1991 totalisant \$8.1 milliards. Au cours de l'année, les banques ont augmenté leurs actifs à l'étranger et réduit leurs engagements à l'égard des non-résidents. Géographiquement, le Canada a augmenté ses actifs aux États-Unis et réduit ses engagements au Japon, dans les pays de l'OCDE et dans d'autres pays. On a enregistré une croissance des engagements nets en devises à l'égard des pays de la Communauté européenne. À la fin de 1992, les engagements nets en devises des banques à l'égard des non-résidents s'établissaient à \$33.9 milliards.

En ce qui concerne les autres engagements, l'entrée nette de \$3.2 milliards était légèrement supérieure à celle de l'année précédente. Elle s'est traduite par une hausse de \$2.2 milliards des effets commerciaux à payer et d'autres emprunts à court terme de la part d'entreprises connexes, ainsi que par des emprunts à court terme et à long terme de \$2.1 milliards de la part de banques étrangères. Ces entrées ont été en partie atténuées par une chute de \$1.6 milliard au titre des dépôts en dollars canadiens de l'étranger.

Text Table II.

Foreign Direct Investment in Canada, Analysis of Capital Movements, 1987-1992

Tableau explicatif II.

Investissements directs étrangers au Canada, analyse des mouvements de capitaux, 1987-1992

	1987	1988	1989	1990	1991	1992
	millions of dollars - millions de dollars					
Gross inflows - Entrées brutes	+ 10,596	+ 9,268	+ 13,216	+ 10,498	+ 8,905	+ 9,351
Sale ¹ of existing interests in Canada to non-residents - Vente ¹ d'intérêts existants au Canada à des non-résidents	+ 4,208	+ 4,415	+ 5,398	+ 3,376	+ 2,236	+ 2,434
Other inflows ² - Autres entrées ²	+ 6,388	+ 4,852	+ 7,818	+ 7,122	+ 6,669	+ 6,917
Gross outflows - Sorties brutes	- 5,995	- 4,816	- 10,816	- 3,678	- 3,015	- 4,635
Acquisition ¹ of direct investment interests from non-residents - Acquisition ¹ d'investissements directs de non-résidents	- 1,629	- 1,784	- 5,631	- 706	- 339	- 1,067
Other outflows ² - Autres sorties ²	- 4,366	- 3,033	- 5,185	- 2,972	- 2,676	- 3,568
Net flow - Flux nets	+ 4,600	+ 4,450	+ 2,400	+ 6,820	+ 5,890	+ 4,717

¹ Represents flows of capital between foreign direct investors and third parties from the sale or acquisition of existing interests in Canada. - Flux de capitaux entre les investisseurs directs étrangers et des tiers au titre de la vente ou de l'acquisition d'intérêts au Canada.

² Represents long-term flows between foreign direct investors and their direct investment enterprises in Canada. - Flux à long terme entre les investisseurs directs étrangers et leurs entreprises d'investissement direct au Canada.

Description and Definitions of Canada's Balance of Payments Accounts

Canada's balance of payments statistics record transactions with non-residents, allocated between the current and the capital accounts, as well as a statistical discrepancy. The transactions are presented using a double entry system with a plus "+" sign for: an export or a capital inflow arising from a decrease in assets or increase in liabilities, and a minus "-" sign for: an import or a capital outflow arising from an increase in assets or decrease in liabilities.

The **current account** records transactions – normally on a gross basis – involving goods, services, investment income and transfers. The balance when in deficit shows to what extent Canada is drawing on the resources of the rest of the world for current consumption and investment, or when in surplus, the extent to which Canada is providing resources to the rest of the world. Transfers are one-way transactions for which there is no quid pro quo, e.g. in the nature of a gift, aid, or funds accompanying immigrants when entering Canada, etc.

The **capital account** records transactions in claims on, and liabilities to, non-residents. Capital flows may arise from the financing of current account transactions and/or out of transactions involving financial claims only.

The **statistical discrepancy** is the net balancing item representing the difference between the recorded measures of current and capital account transactions. As a residual item, it embodies any errors in measurement and unrecorded transactions.

Current Account

Merchandise Trade

The figures used in compiling the merchandise trade account are largely based on Revenue Canada-Customs entries. Beginning with 1990¹, Canadian export series to the United States are based on U.S. Customs documents of imports from Canada. Customs records are processed and published by the

¹ Prior to 1990, Canadian Customs exports to the United States were reconciled with United States imports from Canada, giving rise to reconciliation adjustments to Canadian exports. Starting in 1990, most of these adjustments were no longer needed as Canadian exports were measured directly from United States Customs imports from Canada. Modifications to BOP adjustment associated with the data exchange are described in "Canada's Balance of International Payments, First Quarter 1990", Catalogue 67-001, p. 13.

Description et définitions des comptes de la balance des paiements du Canada

La balance canadienne des paiements retrace les opérations avec les non-résidents réparties entre le compte courant et le compte de capital, de même qu'une divergence statistique. Les comptes utilisent un système d'entrée double avec le signe "+" pour une exportation ou une entrée de capitaux résultant d'une diminution de l'actif ou d'une augmentation du passif, et le signe "-" pour une importation ou une sortie de capitaux résultant d'une augmentation de l'actif ou d'une diminution du passif.

Le **compte courant** retrace les opérations – généralement sur base brute – portant sur les biens, les services, les revenus de placements et les transferts. Un déficit montre dans quelle mesure le Canada utilise les ressources du reste du monde aux fins de consommation courante et d'investissement, tandis qu'un surplus montre dans quelle mesure le Canada fournit des ressources au reste du monde. Les transferts sont des opérations qui n'ont aucune contrepartie, comme par exemple un cadeau, l'aide internationale ou les capitaux appartenant aux immigrants au moment de leur entrée au Canada.

Le **compte de capital** retrace les flux de capitaux découlant des opérations sur les créances et les engagements avec les non-résidents. Les flux de capitaux peuvent provenir du financement des opérations enregistrées au compte courant et/ou de transactions ne portant que sur les créances financières.

La **divergence statistique** est le poste d'équilibre net qui représente la différence des opérations enregistrées au compte courant et au compte de capital. Étant donné son caractère résiduel, ce poste regroupe donc toutes les erreurs de mesure et les opérations non enregistrées.

Compte courant

Commerce des marchandises

Les chiffres qui servent à l'établissement du compte du commerce des marchandises proviennent principalement des documents de Revenu Canada, Douanes. À compter de 1990¹, les séries des exportations canadiennes vers les États-Unis sont établies à partir des données des douanes américaines portant sur leurs importations en provenance du

¹ Avant 1990, les exportations canadiennes vers les États-Unis étaient réconciliées avec les importations américaines provenant du Canada, donnant lieu à des ajustements aux exportations canadiennes. Certain de ces ajustements pour le commerce des marchandises avec les États-Unis ne sont plus nécessaires à partir de 1990, les exportations canadiennes étant mesurées à partir des documents de douane d'importations américaines en provenance du Canada. Ces changements aux ajustements de la balance des paiements dus à l'utilisation des données américaines sont décrits à la page 13 de l'exemplaire de la "Balance des paiements internationaux du Canada, premier trimestre 1990", n° 67-001 du catalogue.

International Trade Division of Statistics Canada.² However, certain adjustments in terms of timing, valuation and coverage are made to align Customs series with balance of payments concepts and conventions within the framework of the National Accounts. An important balance of payments concept is the recording of transactions to show ownership change, which may or may not occur in records that show movements across a customs frontier. Thus, transactions with non-residents as recorded in the System of National Accounts sometimes take place within Canada. The Customs values in such a case are deducted, and non-resident transactions substituted as they occur.

Examples are the adjustments for **gold**. These are made to exclude gold which enters into Canada for refining or safekeeping but which still belongs to non-residents; to include transactions between residents and non-residents on gold located in Canada; and to include transactions with monetary authorities (monetization/demonetization of gold) on gold located in Canada. For gold located abroad, however, the transactions are recorded in the capital account.

Another example of the difference between Customs and BOP recording lies with the continuing use of the country of last shipment as a basis for recording imports. With the adoption from 1988 of the international Harmonized Commodity Description and Coding System (H.S.), the International Trade Division allocated imports to the country of origin for its Customs-based series. Since the country of last shipment is believed better to reflect the notion of ownership change, this has remained the basis on which BOP adjustments are calculated.

Adjustments for **wheat and other grains** - Customs data are replaced by data on clearances obtained from the Canadian Grain Commission now coupled with price revisions (back to 1988, from the Agriculture Division of Statistics Canada) to more closely reflect transaction values. The volume data are taken as more accurately reflecting the movement and ultimate destination of Canadian grains.

Trade data on various **energy products** require particular treatment for coverage and timing. From 1990, Canadian exports of natural gas exported to the United States by pipeline represent data taken from Canadian sources as the latter is viewed as more reliable. For exports and imports, crude petroleum data on a Customs basis are further adjusted by the

Canada. Les dossiers douaniers américains sont traités et publiés par la Division du commerce international² de Statistique Canada. Toutefois, on apporte certaines corrections au niveau de la période, de l'évaluation et de la couverture afin d'aligner les séries douanières sur les concepts et les conventions de la balance des paiements à l'intérieur du système de comptabilité nationale. Un concept important de la balance des paiements consiste en l'enregistrement des transactions basé sur le changement de propriété, qui peut ou non concorder avec les données des douanes qui retracent les mouvements à travers les frontières du Canada. Ainsi, les opérations avec les non-résidents retracées par le système de comptabilité nationale ont parfois lieu à l'intérieur du pays. Les valeurs des douanes dans ce cas sont déduites et remplacées par les opérations avec les non-résidents.

Par exemple, les corrections pour **l'or** sont nécessaires pour exclure l'or qui traverse la frontière canadienne à des fins d'affinage ou d'entreposage, mais qui appartient toujours à des non-résidents; pour inclure les opérations entre les résidents et les non-résidents sur l'or détenu au Canada; et pour inclure celles des autorités monétaires (monétisation/démonétisation de l'or) pour l'or détenu au Canada. En ce qui concerne l'or à l'étranger, toutes les opérations sont retracées au compte de capital.

Un autre exemple des différences qui existent entre les données de douanes et celles de la balance des paiements a trait à l'utilisation du dernier pays d'expédition comme base d'enregistrement des importations. Depuis janvier 1988, date à laquelle le Canada a accédé au système harmonisé de désignation et de codification des marchandises (S.H.), les données sur base douanière des importations de la Division du commerce international sont attribuées au pays d'origine. Dans les séries de la balance des paiements, par contre, les importations continuent d'être attribuées au dernier pays d'expédition car on croit que ce dernier reflète mieux le concept de changement de propriété.

Les corrections pour le **blé et les autres céréales** consistent à remplacer les données des douanes par celles sur les dédouanements recueillies auprès de la Commission canadienne des céréales, auxquelles sont appliquées des révisions de prix (à partir de 1988, basées sur des données de la Division de l'agriculture de Statistique Canada) pour mieux refléter les valeurs de transactions. Les données de dédouanements traduisent mieux le mouvement et la destination ultime des céréales canadiennes à l'extérieur du pays.

Les données du commerce de divers **produits énergétiques** exigent un traitement spécial en raison de la couverture et de la disponibilité des données. À compter de 1990, les exportations canadiennes de gaz naturel vers les États-Unis sont compilées à partir de sources canadiennes parce que l'on croit que ces sources sont plus fiables. Dans le cas des exportations et importations de pétrole brut, les

² For additional details on the recording of merchandise trade, please consult "Summary of Canadian International Trade (H.S. Based)", Catalogue 65-001; "Exports by Country (H.S. Based)", Catalogue 65-003; "Exports by Commodity (H.S. Based)", Catalogue 65-004; "Imports by Country (H.S. Based)", Catalogue 65-006, or "Imports by Commodity (H.S. Based)", Catalogue 65-007.

² Pour plus de renseignements sur le commerce des marchandises, consulter "Sommaire du commerce international du Canada (base du S.H.)", n° 65-001 au catalogue, "Exportations par pays (base du S.H.)", n° 65-003 au catalogue, "Exportations par marchandise (base du S.H.)", n° 65-004 au catalogue, "Importations par pays (base du S.H.)", n° 65-006 au catalogue ou "Importations par marchandise (base du S.H.)", n° 65-007 au catalogue.

Balance of Payments from information obtained from the Industry Division at Statistics Canada and Energy, Mines and Resources so as to produce more complete or current estimates.

For **automotive products**, deductions were made until 1988 from both exports and imports for special tooling and other charges recorded from time to time on trade documents. Beginning in 1988, the adjustments were removed – in line with U.S. practice which excludes such transactions from merchandise trade. These charges are recorded as business services for balance of payments purposes.

Canadian trade in **capital goods** is valued by Customs when the goods cross the border, while the BOP values large military goods when progress payments are made. (The practice up until 1990 in the current account of valuing large capital goods on a progress payments basis is being phased out for non-military items in favour of reflecting them in the capital account as the financial transactions they represent.)

The **Canada/United States trade reconciliation** adjustment refers to reporting differences identified as a result of the reconciliation exercise that was carried out prior to 1990 by Statistics Canada and the United States Bureau of the Census. With the exchange of import statistics which began in 1990, the major reconciliation item for under-reporting of exports was eliminated.

Other adjustments cover a wide range of entries. Some are made to bring reported trade data to f.o.b. plant valuation, or to reflect transaction prices (deductions from exports to cover discounts or handling charges for forestry products is a case in point). Before 1990, a geographical adjustment combined exports and imports for Puerto Rico and the U.S. Virgin Islands with those of the United States. With the data exchange, however, the territorial coverage of the United States was redefined to include these areas and the adjustment was eliminated. Certain smaller adjustments for advertising, tourist export and sale of crown property were also discontinued after 1989 for all geographical areas.

Occasionally, revisions to be made to international trade data are first entered as balance of payments adjustments to provide users with the latest estimates or interim values while further examination is carried out. For example, a significant update for postal imports was incorporated back to 1988: the size of the adjustment is expected to be reduced as commodity data become available over time for inclusion in the Customs series.

Services

Travel receipts and payments arise from travel between Canada and the rest of the world. Travellers

données de douanes canadiennes sont rajustées par la balance des paiements à partir des renseignements communiqués par la Division de l'industrie de Statistique Canada et le Ministère de l'Énergie, Mines et Ressources pour obtenir des estimations plus complètes.

En ce qui concerne les **produits automobiles**, on déduisait des exportations et des importations, jusqu'en 1988, les frais d'outillages spéciaux et d'autres frais indiqués de temps à autre sur les documents commerciaux. À compter de 1988, on n'applique plus ces ajustements, en concordance avec l'usage américain qui exclut de telles opérations du compte de marchandise. Ces frais figurent comme des services commerciaux dans la balance des paiements.

Le commerce canadien en **biens de capital** sur base douanière est évalué au moment où les biens traversent la frontière, alors que du côté de la balance des paiements, les biens militaires d'importance sont mesurés par les paiements échelonnés. (La pratique était jusqu'en 1990 d'estimer tous les biens de capital d'importance sur une base de paiements échelonnés; cette pratique n'est plus utilisée pour les biens non-militaires car ces transactions sont maintenant reflétées dans le compte de capital comme transactions financières, ce qu'elles sont en réalité.)

Le **rapprochement du commerce Canada/États-Unis** retraçait, avant 1990, les différences de déclaration relevées dans les documents de douanes des deux pays, et était effectué par Statistique Canada et le "United States Bureau of the Census". L'échange des statistiques sur les importations qui a lieu depuis 1990 remplace le rapprochement, éliminant de ce fait l'ajustement des exportations, soit le sous-dénombrement des exportations.

Les **autres ajustements** couvrent un grand nombre d'inscriptions. Certaines sont faites pour aligner les données du commerce déclarées sur l'évaluation départ usine f.a.b., ou pour retracer les prix de transaction (les déductions des exportations pour prendre en compte les rabais ou les frais de manutention des produits forestiers en est un exemple). Avant 1990, un ajustement géographique englobait les exportations et les importations de Puerto Rico et des îles Vierges américaines avec celles des États-Unis. Toutefois, avec l'échange des données, on a redéfini les États-Unis de façon à inclure ces régions; l'ajustement devient ainsi désuet. On a également suspendu, à partir de 1990, et ceci pour toutes les régions géographiques, certains ajustements mineurs pour la publicité, les exportations touristiques et les ventes de propriétés de la couronne.

Parfois, les révisions à apporter aux données du commerce international sont d'abord introduites comme des ajustements de la balance des paiements afin de fournir aux utilisateurs les dernières estimations ou des valeurs provisoires pendant que d'autres examens se poursuivent. Par exemple, une importante mise à jour concernant les importations postales a été incorporée à partir de 1988: l'amplitude de l'ajustement devrait diminuer à mesure que les données par catégorie de marchandise deviennent disponibles et sont incorporées aux séries de douane.

Services

Les recettes et les paiements au titre des **voyages** résultent des voyages entre le Canada et le reste du monde.

include persons travelling for pleasure, health, business and other purposes for a period of less than a year.

Receipts cover international fare payments to Canadian carriers by non-residents and all expenses such as accommodation, food or entertainment which are incidental to travel in Canada by non-resident travellers.

Payments include international fare payments to non-resident carriers by Canadian residents and all expenses incidental to travel outside Canada by Canadian travellers, including the purchase of goods for personal use.

Freight and shipping measures receipts and payments related to the transportation of merchandise.

Receipts cover charges for the transport of exported merchandise both inland and beyond the borders of Canada, and between foreign countries. The transport of U.S. commodities in transit through Canada, vessel charter receipts from non-residents, and expenditures in Canada by non-resident shipping companies are also covered.

Payments cover charges for the transport by non-resident carriers of imports into Canada, including inland freight charges in other countries; the transport of Canadian commodities, in particular oil and natural gas, in transit through the United States; expenditures abroad by resident shipping companies; and foreign vessels chartered by Canadian shippers.

Ideally, the data on inland freight should represent receipts and payments with non-residents. Owing, however, to the difficulty of collection, Canada has followed international conventions reflecting valuation at the customs frontier when estimating the flows between plant and the frontier, and secondly, assuming that the importing economy pays such charges.

Business services include receipts and payments for transactions between Canada and the rest of the world, such as consulting and professional services, transportation related services not covered under freight and shipping, management and administration, research and development, commissions, royalties, patents and trademarks, films and broadcasting, advertising and promotional services, financial services, computer services, equipment rentals, franchises and similar rights, communications, refining and processing services as well as tooling and other automotive charges. A final category covers miscellaneous business services. The data is collected net of withholding taxes, with reallocations made to applicable categories (as royalties, management, R&D services).

Government transactions refer to international transactions arising from government activities (both diplomatic and military) not covered elsewhere in the

Les voyageurs comprennent notamment les personnes qui voyagent pour leur plaisir, pour des raisons de santé, pour affaires et pour d'autres raisons pour des périodes de moins d'un an.

Les recettes portent sur le règlement des tarifs internationaux aux transporteurs canadiens par les non-résidents et toutes les dépenses connexes au Canada des voyageurs non-résidents telles le logement, la nourriture et le divertissement.

Les paiements comprennent le règlement des tarifs internationaux aux transporteurs non-résidents par les résidents canadiens et toutes les dépenses connexes à l'extérieur du Canada des voyageurs canadiens, y compris les achats de biens personnels.

Les données des **transports** mesurent les recettes et les paiements se rattachant au transport de marchandises.

Les rentrées recouvrent les frais de transport des marchandises exportées, tant à l'intérieur qu'à l'extérieur des frontières du Canada, et entre pays étrangers. Ce poste regroupe également le transport des marchandises américaines en transit à travers le Canada, les recettes d'affrètement des navires en provenance des non-résidents et les dépenses au Canada des compagnies maritimes non-résidentes.

Les paiements portent sur le transport des importations au Canada par les transporteurs non-résidents, ce qui comprend les frais de transport intérieur dans d'autres pays; le transport des marchandises canadiennes en transit par les États-Unis, en particulier le pétrole et le gaz naturel; les dépenses à l'étranger des entreprises résidentes de transport et les affrètements de navires étrangers par des transporteurs canadiens.

Idéalement, les données de fret intérieur devraient représenter les recettes et paiements de non-résidents. Due à la difficulté de collecter les données, le Canada a suivi les conventions internationales qui veulent que la valuation se fasse à la frontière en estimant les coûts entre l'usine et la frontière, et, deuxièmement, en supposant que le pays qui importe paie pour ces coûts.

Les **services commerciaux** comprennent les recettes et les paiements entre le Canada et le reste du monde reliés aux opérations telles que les services d'expert-conseil et de professionnels, les services reliés aux transports non saisis dans la rubrique du transport, les services de gestion et d'administration, la recherche et le développement, les commissions, les redevances, brevets et marques commerciales, les films et la diffusion, les services de publicité et de promotion, les services financiers, les services informatiques, la location de matériel, les franchises et autres droits semblables, les communications, les services d'affinage et de traitement ainsi que les frais d'outillage et autres frais automobiles. Une catégorie finale regroupe les services commerciaux divers. On recueille les données exemptes de retenues fiscales et on répartit ces retenues parmi les catégories où elles sont applicables (comme les redevances, la gestion et les services de recherche et de développement.)

Les **opérations gouvernementales** se rattachent aux opérations internationales résultant des activités gouvernementales (diplomatiques et militaires) non retracées

balance of payments. Receipts include mainly expenditures in Canada by foreign governments. Similarly, payments cover mainly the expenditures abroad of Canadian federal and provincial government authorities.

Estimates of expenditures abroad from provincial health plans are included in this category as opposed to Travel expenditures. Government expenditures also include capital expenditures (such as acquisition of property) in addition to current outlays.

Other service transactions relate to educational, cultural and entertainment services, earnings of migrant workers and trade union operations. Expenditures of students studying outside their own country in full time university programs are included here as a major component. There may be some overlap with Travel data for full-time students whose expenses as non-residents relate to study programs less than a year.

Investment Income

These items record investment income earned by Canadian residents on their assets abroad and payments on Canadian liabilities to non-residents. These transactions are recorded inclusive of any applicable withholding taxes.

Beginning with the first quarter 1990 publication, investment income was consolidated into two components, interest and dividends. The former Miscellaneous Income category was reallocated to its chief component, Interest; banking and insurance profits were transferred to Dividends and a financial services component to Business services. The consolidation into two categories was carried back to 1986.

Receipts:

Interest includes income earned on Government of Canada claims (reserve assets and loans abroad), foreign bonds, non-bank deposits, direct investment loans and banking operations.

Dividends include net profits of banking operations from abroad and of foreign branches of Canadian companies as well as dividends (cash and stock) from other incorporated foreign companies.

Payments:

Interest includes the accrual of interest on Canadian bonds held by non-residents, interest on direct investment liabilities, banking operations and other liabilities.

Dividends include net profits of Canadian branches of foreign companies as well as dividends (cash and stock) from other incorporated Canadian companies.

ailleurs dans la balance des paiements. Les recettes comprennent principalement les dépenses au Canada des gouvernements étrangers. De même, les paiements comprennent principalement les dépenses à l'étranger des administrations fédérale et provinciales du Canada.

Certains estimés des dépenses à l'étranger des régimes d'assurance-santé provinciaux sont inclus dans cette catégorie et non dans celle des voyages. Les transactions gouvernementales incluent aussi les dépenses de capital (telle l'acquisition d'une propriété), en plus des dépenses courantes.

Les **autres opérations au titre des services** se rattachent aux services d'éducation, de culture et loisirs, aux gains des travailleurs migrants et aux activités des syndicats. Les dépenses des étudiants qui étudient à temps plein à l'extérieur de leurs pays sont incluses et forment une composante majeure de cette catégorie. Il peut y avoir une duplication avec les données de voyages pour ces étudiants si le programme d'étude est d'une durée inférieure à un an.

Revenus de placements

Ces postes retracent les revenus de placements des résidents canadiens au titre de leurs avoirs à l'étranger et les paiements au titre des engagements à l'égard des non-résidents. Ces opérations sont enregistrées avant toute déduction de retenues fiscales à la source.

À compter de l'édition du premier trimestre de 1990, les revenus de placements ont été consolidés en deux composantes: les intérêts et les dividendes. L'ancienne catégorie des revenus divers a été intégrée à sa composante principale: intérêts. Les bénéfices des banques et des sociétés d'assurance ont été transférés aux dividendes et une composante des services financiers, aux services commerciaux. La consolidation remonte jusqu'en 1986.

Revenus:

Les **intérêts** couvrent le revenu gagné sur les créances du gouvernement canadien (réserves internationales et prêts à l'étranger), sur les obligations étrangères, sur les dépôts non-bancaires, sur les prêts pour l'investissement direct et sur les opérations bancaires.

Les **dividendes** incluent les bénéfices nets des opérations bancaires à l'étranger et des succursales étrangères de sociétés canadiennes de même que les dividendes (comptant et sous forme d'actions) d'autres sociétés étrangères incorporées.

Paiements:

Les **intérêts** comprennent les intérêts courus sur les obligations canadiennes détenues par les non-résidents, les intérêts sur les engagements au titre de l'investissement direct, les opérations bancaires et les autres engagements.

Les **dividendes** comprennent les bénéfices nets des succursales canadiennes de sociétés étrangères de même que les dividendes (comptant et sous forme d'actions) d'autres sociétés canadiennes incorporées.

Transfers

This item includes international receipts and payments arising out of unilateral transfers, i.e. transactions with no quid pro quo.

Receipts:

Beginning with the first quarter 1991 publication, **inheritances and immigrants' funds** refer primarily to funds accompanying migrants. Previously, immigrants' funds attempted to reflect much larger amounts of net worth, representing amounts transferred to Canada at a later date.³ Data on the new basis have been published retroactively to 1980. Data also include bequests to Canadian residents from non-residents.

Personal and institutional remittances consist of pensions paid by foreign governments to Canadian residents, and other transfers by non-residents to Canadian residents.

Canadian withholding taxes consist of taxes withheld by the Government of Canada on selected income and service payments to non-residents.

Payments:

Inheritances and emigrants' funds cover Canadian estates inherited by non-residents and funds which are estimated to accompany emigrants from Canada.³

Personal and institutional remittances cover pension payments made by the Canadian government to non-residents (Old Age Security, Veterans' Pensions, and Federal Government Superannuation); personal remittances abroad by Canadian residents; and remittances by religious, charitable and academic institutions.

Official contributions refer to technical and economic assistance and food aid to developing countries provided by the Canadian International Development Agency; data also include certain assistance by other Canadian governmental organizations and through non-governmental organizations.

Foreign withholding taxes refer to taxes withheld by foreign governments on selected income and service receipts from abroad.

Transferts

Ce poste retrace les recettes et les paiements internationaux au titre des transferts unilatéraux, c'est-à-dire sans contrepartie.

Recettes:

À compter de l'édition du premier trimestre de 1991, les **successions et les capitaux des immigrants** se rapportent principalement aux capitaux qu'ont en leur possession les immigrants à leur arrivée au Canada. Auparavant, les capitaux des immigrants essayaient de retracer des montants beaucoup plus élevés de valeurs nettes qui représentaient les montants devant être transférés au Canada à une date ultérieure.³ Les données sur la nouvelle base ont été publiées rétroactivement jusqu'en 1980. Les données comprennent également les legs des non-résidents aux résidents canadiens.

Les versements à des particuliers et institutions couvrent les pensions versées par les gouvernements étrangers aux résidents canadiens, de même que les autres transferts des non-résidents aux résidents canadiens.

Les retenues fiscales canadiennes sont les impôts retenus par le gouvernement du Canada sur certains paiements de revenus de placements et de services aux non-résidents.

Paiements:

Les héritages et les capitaux des émigrants comprennent les successions canadiennes dont ont hérité les non-résidents et les capitaux que les émigrants du Canada prennent avec eux.³

Les versements à des particuliers et à des institutions couvrent les paiements de pensions du gouvernement du Canada aux non-résidents (sécurité de la vieillesse, pensions d'anciens combattants et retraites du gouvernement fédéral), les versements personnels faits à l'étranger par les résidents canadiens et les versements faits par les institutions religieuses, charitables et universitaires.

Les contributions officielles se rapportent à l'aide technique et économique ainsi qu'à l'aide alimentaire apportée aux pays en développement et fournie par l'Agence canadienne de développement international; l'aide fournie par d'autres organismes gouvernementaux canadiens et par les organisations privées est également comprise.

Les retenues fiscales étrangères sont les impôts et taxes retenus par les gouvernements étrangers sur certains revenus étrangers de placements et de services.

³ For further reference, please see "New Treatment for Recording Migrants' Funds" in the First Quarter 1991 issue of this publication.

³ Pour plus de renseignements, consulter l'article sur l'enregistrement des capitaux des migrants dans l'édition du premier trimestre de 1991 de cette publication.

Capital Account

Direct investment represents investment which allows the investor, on a continuing basis, to influence or to have a voice in the management of an enterprise. For operational purposes, direct investment is usually identified as ownership of at least 10% of the equity in an enterprise, and covers claims intended to remain outstanding for more than one year. Enterprises in which there is direct investment can be organized as incorporated or unincorporated entities. The direct investment flows data exclude undistributed earnings.

Portfolio securities refer to international transactions in bonds and stocks between non-residents and residents of Canada. The series include new issues, retirements and trade-in-outstanding securities that are further segmented by issuing sector and major geographic area. Retirements include repurchases for sinking fund or call purposes. Certain types of security transactions are excluded from the description of portfolio securities but are classified to other balance of payments series including:

- security transactions representing direct investment capital as described above;
- foreign securities held as part of Canada's official international reserves or by Canadian banks for their own accounts;
- Repurchase and reverse repurchase agreements on bonds which are classified as short-term borrowing and lending.

Government of Canada assets:

- **Official international reserves** cover official holdings of foreign exchange and other reserve assets of the Exchange Fund Account⁴, the Minister of Finance, the Receiver General for Canada and the Bank of Canada. The main objective of the Exchange Fund Account, which is the principal repository of Canada's official international reserves, is to aid in controlling and protecting the external value of the Canadian dollar.
- **Loans and subscriptions** include Government of Canada assistance to developing countries provided by way of subscription to the share capital of international organizations engaged in international aid or loans and advances to these organizations. Capital subscriptions and loans are made, in part, by the issuance of non-interest bearing, non-negotiable demand notes, which are recorded as "other liabilities". Also included in this item are export loans by agencies of the Government of Canada.

Non-bank deposits abroad cover deposits by Canadian corporate investors except banks with foreign banks and other financial institutions outside Canada. Also included are investments in foreign treasury bills and other foreign money market instruments.

⁴ An account in the name of the Minister of Finance and administered by the Bank of Canada.

Compte de capital

Les investissements directs sont ceux qui permettent à l'investisseur, sur une base continue, d'influencer ou de participer à la gestion d'une entreprise. À des fins opérationnelles, on définit habituellement les investissements directs comme la propriété d'au moins 10% de l'avoir propre d'une entreprise, ces créances devraient rester en cours pendant plus d'un an. Les entreprises dans lesquelles il existe un investissement direct sont classées comme des entreprises d'investissement direct, et peuvent être individuelles ou constituées. Les données ne tiennent pas compte des bénéfices non répartis.

Les valeurs mobilières de portefeuille se rapportent aux opérations internationales en obligations et actions entre les non-résidents et les résidents du Canada. Les séries comprennent les nouvelles émissions, les remboursements et le commerce des émissions en circulation et sont partagées selon le secteur d'émission et la région principale. Les remboursements comprennent les rachats aux fins de fonds d'amortissement ou de remboursement. Certains types d'opérations sont exclus de la description des valeurs mobilières de portefeuille mais sont placés dans d'autres séries de la balance des paiements, dont:

- les opérations sur valeurs mobilières constituant des capitaux d'investissement direct, comme décrit ci-dessus;
- les valeurs mobilières étrangères détenues comme réserves internationales officielles du Canada ou par les banques canadiennes pour leurs propres comptes;
- les opérations de remboursement et de remboursement inverse en vertu d'accords de vente et de rachat d'obligations qui sont classées comme des prêts à court terme.

Actifs du gouvernement du Canada:

- **Les réserves officielles internationales** sont les avoirs officiels de change et autres actifs de réserve du compte du fonds des changes⁴, du ministre des Finances, du Receveur général du Canada et de la Banque du Canada. Le but principal du fonds des changes, qui détient la majeure partie des réserves officielles internationales du Canada, est d'aider à contrôler et protéger la valeur extérieure du dollar canadien.
- **Les prêts et souscriptions** couvrent l'aide du Canada aux pays en développement sous la forme de souscriptions au capital des organisations internationales s'occupant d'aide internationale, ou les prêts et les avances à ces dernières. Les souscriptions au capital et les prêts se font en partie par l'émission de billets à vue non négociables, sans intérêt, qui sont retracés au compte "autres engagements". Les prêts à l'exportation consentis par les organismes du gouvernement du Canada figurent également à ce poste.

Les dépôts non bancaires à l'étranger couvrent les dépôts d'investisseurs (autres que banques) canadiens dans les banques et autres institutions financières à l'extérieur du Canada. Les placements canadiens en bons du Trésor étrangers et autres instruments du marché monétaire étranger figurent également ici.

⁴ Compte au nom du ministre des Finances et administré par la Banque du Canada.

Other claims include trade receivables and other short-term loans with related and unrelated companies (long-term loans with related companies are classified under direct investment), the chartered banks' Canadian dollar deposit and loan transactions, real estate investments abroad, insurance funds, deferred transfers of migrants' funds, gold assets abroad (except for gold holdings included in official international reserves) and other miscellaneous claims on non-residents.

Canadian banks' net foreign currency transactions with non-residents is an account which measures the net capital movement arising from the chartered banks' booked in Canada transactions in foreign currency assets and liabilities with non-residents. Assets include loans, deposits, securities and short-term inter-bank claims. Liabilities comprise deposits and inter-bank liabilities but exclude bank debentures and share capital of domestic (Schedule A) banks, which are recorded as portfolio securities. The share capital of foreign banks' subsidiaries (Schedule B) in Canada is recorded as foreign direct investment. Unlike the treatment of other institutions, the foreign currency claims of banks with non-residents are netted because of their major role in international financial intermediation. From 1978, the net transactions have been classified under liabilities since the position has been a net liability.

Money market instruments cover marketable instruments with a term to maturity of one year or less. Short-term paper is usually sold at a discount to mature at par. Government of Canada paper includes treasury bills and U.S. dollar Canada bills.⁵ Other money market paper comprise notes and commercial paper issued by other Canadian governments and their enterprises and paper sold by the corporate sector such as bankers' acceptances, commercial paper, bearer demand notes of banks and finance company paper.

Allocation of Special Drawing Rights refers to the periodic allocation by the IMF to participant countries of a reserve asset. The reserve asset (called SDR) forms part of official international reserves. The allocation, which represents the offsetting liability, is recorded under Allocation of Special Drawing Rights.

Other liabilities include borrowings from foreign banks, the chartered banks' Canadian dollar deposit liabilities, trade payables and other borrowings from related and unrelated companies (long-term loans from related companies are classified under direct investment), foreign real estate investments in Canada, mortgage liabilities, gold certificate liabilities of banks, interest accrued but not paid on Canadian bond borrowings, dividends declared but not paid, funds invested in Canada by prospective immigrants and other borrowings from non-residents.

Les autres créances comprennent les comptes clients et les autres prêts à court terme consentis aux compagnies liées ou non (les prêts à long terme des compagnies liées sont classés au poste des investissements directs), les dépôts et les prêts en dollars canadiens des banques à charte, les placements immobiliers à l'étranger, les capitaux d'assurance, les transferts différés de capitaux de migrants, l'actif sous forme d'or à l'étranger (à l'exception des avoirs d'or figurant dans les réserves officielles internationales) et les autres créances diverses auprès des non-résidents.

Les opérations nettes en devises des banques canadiennes avec les non-résidents mesurent le mouvement net des capitaux résultant des opérations comptabilisés au Canada sur l'actif et le passif en devises des banques à charte avec les non-résidents. L'actif comprend les prêts, les dépôts, les titres et les créances à court terme dans les banques affiliées. Le passif comprend les dépôts et les engagements envers les banques affiliées et exclut les obligations bancaires non garanties et le capital-actions des banques canadiennes de l'annexe A, qui sont retracés comme valeurs de portefeuille. Le capital-actions des filiales des banques étrangères au Canada (annexe B) est cependant retracé comme faisant partie des investissements directs étrangers. Contrairement au traitement des autres institutions, les créances en devises des banques sur les non-résidents sont calculées nettes en raison de leur rôle important dans l'intermédiation financière internationale. Les transactions nettes figurent au passif depuis 1978, moment où la position nette en est devenue une de passif.

Les instruments du marché monétaire sont les instruments négociables dont l'échéance est de un an ou moins. Les bons ou les billets sont habituellement vendus à escompte pour venir à échéance au pair. Les effets du gouvernement du Canada comprennent les bons du Trésor et les billets en dollars américains du gouvernement du Canada.⁵ Les autres effets du marché monétaire recouvrent les billets émis par les autres administrations et entreprises gouvernementales, les acceptations bancaires et les autres effets commerciaux, les billets à vue au porteur des banques et les autres effets à court terme des institutions financières.

L'allocation des droits de tirage spéciaux constitue l'attribution régulière par le FMI aux pays participants d'un actif de réserve. Cet actif, nommé DTS, fait aussi partie des réserves officielles internationales. L'allocation de droits de tirage spéciaux représente l'engagement de contrepartie et figure au poste du même nom.

Les autres engagements comprennent les emprunts auprès de banques étrangères, le passif dépôt en dollars canadiens des banques à charte, les effets de commerce payables et les autres emprunts auprès de compagnies liées et non liées (les prêts à long terme de compagnies liées sont retracés dans les investissements directs), les placements immobiliers étrangers au Canada, le passif hypothécaire, le passif sous forme de certificats d'or des banques, l'intérêt couru mais non versé sur les emprunts obligataires canadiens, les dividendes déclarés mais non versés, les capitaux placés au Canada par les immigrants éventuels et les autres emprunts auprès des non-résidents.

⁵ U.S. Canada bills are treasury bills denominated in U.S. dollars and sold in the U.S. market.

⁵ Les billets en dollars américains du gouvernement du Canada sont des bons du trésor libellés en dollars américains et vendus sur le marché américain.

Data Quality

The Balance of Payments (BOP) measures Canada's transactions with non-residents using a double entry bookkeeping system. Under this system, a debit in one account should conceptually give rise to an identical credit in another account. In practice, however, the equality between the accounts is not achieved due to the variety of sources used and the myriad of transactions; the net difference between the accounts is identified as the statistical discrepancy.

It is difficult to give a precise measure of quality for such a complex and interrelated system as the Balance of Payments. One way to proceed is to provide some judgemental view by qualifying the data as good or weak. Due to the checks and balances in the system, even a weak data input assumes a different character when analyzed and finalized. Quality can also be reflected through the statistical discrepancy as an indicator of error and unrecorded transactions.

Clearly, it is beyond the scope of these paragraphs to offer a full evaluation of data from each of the many data sources employed. Some general comment and assessment, however, can be made, accompanied by some further information about statistics generated within the Balance of Payments. In all, the quality can be said to be acceptable to good, with the current years' data representing the weaker information since several components require estimates. Each year, revisions are carried out for the latest four years, and this leads to successive replacement with actual or corrected information.

Current Account Series

The statistics of Canada's international transactions as shown in the Current Account portray the flows of goods, services, investment income and transfers known to enter and leave Canada.

The statistics of current account transactions are derived from a combination of survey and other sources, chiefly administrative records. Results of surveys conducted within the Balance of Payments are synthesized with survey and administrative data from elsewhere within and outside Statistics Canada, and are supplemented to a minor extent by benchmark and category-specific estimates.

Data benefit as well from internal consultations and review, both within the system of National Accounts (for example, commodity-balancing through the Input-Output system), and with other Divisions of Statistics Canada, particularly Services, Science and Technology. Use has been made of administrative source data, particularly with Revenue Canada - Taxation, and scope for further work with this Department has been identified in respect particularly to business services.

Qualité des données

La balance des paiements (BDP) mesure les opérations du Canada avec les non-résidents en utilisant pour cela un système de comptabilité en partie double. Dans ce système, un débit dans un compte devrait théoriquement donner lieu à un crédit identique dans un autre compte. Dans la pratique, toutefois, l'égalité des deux comptes n'est pas réalisée en raison des diverses sources utilisées et des innombrables opérations en cause. La différence nette entre les comptes est appelée divergence statistique.

Il est difficile de donner une mesure précise de la qualité pour un système aussi complexe et interdépendant que celui de la balance des paiements. Une façon de le faire serait de fournir une opinion subjective et de qualifier les données comme bonnes ou mauvaises. En raison des vérifications et des équilibres du système, même des données médiocres prennent un caractère différent après avoir été analysées et finalisées. On peut aussi considérer la divergence statistique comme un indicateur des erreurs et des opérations non enregistrées et, de ce fait, de la qualité des données.

Il est évident qu'il est impossible de présenter une évaluation complète en quelques paragraphes des données provenant de chacune des nombreuses sources utilisées. On peut cependant, d'une façon générale, faire des commentaires et une évaluation, et y ajouter d'autres renseignements à propos des statistiques produites à l'intérieur de la balance des paiements. Au total, on peut dire que la qualité des données est acceptable, les données de l'année courante étant les plus faibles, puisque plusieurs composantes des opérations sont estimées. Chaque année, on effectue des révisions pour les quatre dernières années, ce qui se traduit par le remplacement successif de données réelles ou corrigées.

Séries du compte courant

La statistique des opérations internationales du Canada telle qu'elle figure dans le compte courant retrace les flux des biens, des services, des revenus de placements et des transferts qui entrent et qui sortent du Canada.

Les statistiques des opérations du compte courant sont calculées grâce à une combinaison d'enquêtes et d'autres sources, principalement des dossiers administratifs. Les résultats des enquêtes effectuées à l'intérieur de la balance des paiements sont synthétisées avec des données d'enquête et administratives provenant d'autres sources à Statistique Canada et à l'extérieur de ce dernier, que viennent compléter dans une faible mesure des estimations étalons et estimations pour certaines catégories.

L'étude des données bénéficie également de consultations internes et d'examen à l'intérieur du système de comptabilité nationale (par exemple, l'équilibre des marchandises dans les comptes d'entrées-sorties) et dans d'autres divisions de Statistique Canada, en particulier celles des services, des sciences et de la technologie. On a utilisé des données de sources administratives, en particulier celles de Revenu Canada, Impôt, et on a déterminé d'autres domaines de travail éventuels à Statistique Canada, en particulier en ce qui concerne les services commerciaux.

Two other tools are used on an ongoing basis to help assess data quality. First, comparisons of category totals and methodology are made in the course of the annual reconciliations of the Current Accounts of Canada and the United States.¹ Also valuable is a tracking system developed in recent years which monitors events from a regular scanning of the business media for international transactions. Tracked events are both company-specific and of a general background nature (e.g. industry trends and developments). The information assists with the editing and updating of survey coverage for BOP surveys and other series. Institutionally, the views of users, advisory groups and managers of the Agency are variously reflected in the ongoing process of data development and preparation.

The value in billions of dollars is shown for the following major accounts, together with percentages which indicate the share of each account relative to total current account receipts and payments in 1992.

Merchandise trade – Receipts \$157.5 (81%); Payments \$148.1 (66%)

The quality of the underlying Customs data is considered to be good. While the customs records are designed to meet administrative more than statistical purposes, their classification and coverage have seen recent improvements, notably through the exchange of import data with the United States beginning in 1990.²

For many years, adjustments have been made to the Customs data to ensure consistency with BOP concepts and the National Accounts framework. These adjustments reflect change of ownership which does not always involve a movement of goods across the frontier (as recorded in Customs data). BOP adjustments are also made for coverage (as fuller inclusion for mail order imports), valuation (as the estimation of transaction values for wheat) and timing (where estimates serve to reflect ongoing economic activity for certain capital goods paid over time in instalments, or where estimates are made until documentation for the reference period become available). Many of these adjustments are derived from other administrative or corporate information and can be considered reliable; in other situations, adjusting data may of itself be adequate, but lacking in timeliness or geographic detail.

Deux autres outils servent de façon continue à évaluer la qualité des données. D'abord, on fait des comparaisons des totaux par catégorie et de la méthodologie lors des rapprochements annuels des comptes courants du Canada et des États-Unis.¹ Un système de suivi mis au point au cours des dernières années, qui retrace les événements grâce à un tri régulier des médias commerciaux pour y relever les opérations internationales, se révèle également précieux. Les événements retracés sont à la fois propres aux compagnies et de nature générale (tendances et développements dans le secteur privé). Les renseignements servent à la vérification et à la mise à jour du champ des enquêtes BDP et d'autres séries. En ce qui concerne les institutions, les opinions des utilisateurs, des groupes consultatifs et des cadres du Bureau sont prises en compte à des degrés divers dans le processus continu du développement et de la préparation des données.

La valeur en milliards de dollars est présentée pour les principaux comptes avec, entre parenthèses, les pourcentages de la part de chaque compte par rapport au total des rentrées et des paiements du compte courant en 1992.

Commerce de marchandises – Recettes \$157.5 (81 %); Paiements \$148.1 (66 %)

On estime que la qualité des données douanières sous-jacentes est bonne. Alors que les dossiers douaniers servent à répondre à des fins plus administratives que statistiques, leur classification et leur champ se sont récemment améliorés, notamment grâce à l'échange de données sur les importations avec les États-Unis à compter de 1990.²

Depuis de nombreuses années, on apporte des corrections aux données douanières afin de garantir la cohérence avec les notions de la BDP et le cadre comptable des comptes nationaux. Ces corrections traduisent les changements de propriété qui ne font pas toujours intervenir les mouvements des biens au-delà des frontières (données douanières). On apporte aussi des corrections BDP pour le champ d'observation (inclusion des importations postales), l'évaluation (estimation des valeurs des opérations sur le blé, par exemple) et les dates (lorsque les estimations servent à retracer l'activité économique pour certains biens de nature capitale qui sont payés par versements, ou lorsque les estimations sont faites en attendant que la documentation pour la période de référence soit prête). Un grand nombre de ces corrections sont faites à partir d'autres renseignements administratifs et peuvent être considérées fiables. Dans d'autres cas, les données de corrections peuvent être suffisantes, mais ne sont ni actuelles, ni détaillées, sur le plan géographique.

¹ For further reference, see "Reconciliation of Canada-United States Current Account, 1990 and 1991", joint publication of Statistics Canada and U.S. Bureau of Economic Analysis, December 1992.

² See publications of the International Trade Division, which is responsible for the production of Customs data. That program and data characteristics are described for example, in "Summary of Canadian International Trade (H.S. Based)", Catalogue 65-001.

¹ Pour plus de détails, voir "Rapprochement du compte courant entre le Canada et les États-Unis, 1990 et 1991", publié conjointement par Statistique Canada et le U.S. Bureau of Economic Analysis en décembre 1992.

² Voir les publications de la Division du commerce international qui a la responsabilité de la production des données douanières. Ce programme et les caractéristiques des données sont décrits par exemple dans "Sommaire du commerce international du Canada (Base H.S.)" n° 65-001 au catalogue.

Services – Receipts \$24.7 (13%); Payments \$38.0 (17%)

International transactions in services comprise the following categories: Travel, Transportation, Business Services, Government Transactions and Other Services.

Significant portions of the data on services, principally for travel and business services, are derived from annual or more frequent surveys. Some 40% of all receipts and 35% of payments are based directly or indirectly on administrative records. Administrative data are also used to assess statistics derived from surveys and to improve coverage; such investigations based on information for 1989 and 1990 have augmented the overall coverage of business services by about 2%. Benchmark indicators are used to derive certain other series for which current direct measures are not available.

The general quality of services data is deemed reliable, even though unique measurement problems arise because of the intangible nature of services. Changes (as in definition, classification, measurement, etc.) will continue to be the subject of review as international and national standards are further developed.

Travel – Receipts \$8.1 (4%); Payments \$16.4 (7%)

This account includes receipts and payments arising from travel between Canada and other countries.

The statistics are compiled by the Education, Culture and Tourism Division from a combination of census and sample counts of travellers crossing the border coupled with sample surveys to collect specific information from travellers, including their expenditures. The counts of travellers are considered to be reliably measured, and while the response rates for expenditure factors and other characteristics are typically low, one prominent component of expenditures by Canadians travelling abroad - namely spending on goods - was recently validated³ through analysis of related administrative data.

Freight and Shipping (Transportation) Receipts \$5.8 (3%); Payments \$5.8 (3%)

The main elements comprise inland freight (much the largest), ocean shipping and in transit and air freight.

³ See "Cross-Border Shipping - Trends and Measurement Issues" National Accounts and Environment Division, Technical Series, Number 21. Publications of the Education, Culture and Tourism Division provide additional description of the sources, methods and quality of the travel series. For example, see "Touriscope, International Travel, National and Provincial Counts", Catalogue 66-001.

Services – Recettes \$24.7 (13 %); Paiements \$38.0 (17 %)

Les opérations internationales de services tombent dans les catégories suivantes : voyages, transports, services commerciaux, opérations gouvernementales et autres services.

Une partie appréciable des données sur les services, en particulier pour les voyages et les services commerciaux, sont tirées d'enquêtes annuelles ou plus fréquentes. Quelque 40 % de toutes les rentrées et 35 % des paiements sont calculés directement ou indirectement à partir de dossiers administratifs. On se sert également de données administratives pour évaluer les statistiques provenant d'enquêtes et pour améliorer le champ d'observation. De telles études sur la base des renseignements pour 1989 et 1990 ont entraîné une augmentation du champ d'observation des services commerciaux d'environ 2 %. Les indicateurs repères servent à calculer certaines autres séries pour lesquelles on ne dispose pas de mesures directes courantes.

La qualité générale des données sur les services est considérée comme fiable, bien que des problèmes uniques de mesure se posent en raison de la nature incorporelle des services. Les changements (de définition, de classification, de mesure, etc.) continueront de faire l'objet d'examen à mesure que les normes nationales et internationales seront précisées.

Voyages – Recettes \$8.1 (4 %) ; Paiements \$16.4 (7 %)

Dans ce compte figurent les rentrées et les paiements provenant de voyages entre le Canada et les autres pays.

Les statistiques sont préparées par la Division de l'éducation, de la culture et du tourisme à partir d'un dénombrement exhaustif et par échantillonnage des voyageurs qui franchissent la frontière, de même qu'à partir d'enquêtes échantillons pour recueillir des renseignements précis auprès des voyageurs, y compris leurs dépenses. On estime que le nombre de voyageurs est une mesure fiable, et même si les taux de réponse pour les facteurs de dépenses et autres caractéristiques sont en règle générale bas, une composante importante des dépenses des Canadiens voyageant à l'étranger, à savoir les dépenses en biens, a été récemment validée³ par l'analyse de données administratives connexes.

Transports (Fret) Recettes \$5.8 (3 %) ; Paiements \$5.8 (3 %)

Les principaux éléments de ce compte comprennent le fret intérieur (de loin le plus important), le transport maritime et en transit et le fret aérien.

³ Voir "Achats outre-frontière - tendances et mesure", Division des comptes nationaux et de l'environnement, série technique n° 21. Les publications de la Division de l'éducation, de la culture et du tourisme contiennent d'autres descriptions des sources, des méthodes et de la qualité des principales séries des voyages. On peut consulter, par exemple, "Touriscope, voyages internationaux, dénombrement national et provincial", n° 66-001 au catalogue.

Data quality is mixed. Canadian merchandise trade is valued f.o.b. plant in the Balance of Payments, and various inland freight charges are recorded as part of services. By convention, it is assumed that the freight between plant and border is carried out by resident transporters which, again by convention, is assumed to be paid by the importing economy.⁴ Canadian inland freight is thus measured as one-way flows, all paid for by the importing economy. A longer range examination of alternatives is being pursued with Canadian U.S. transportation statisticians.

After 1989, receipts on inland freight-to-border charges on Canadian land exports are supplied by the International Trade Division from U.S. customs documentation as part of the agreement to exchange import data. Certain additional rail charges paid from abroad on forestry products are also included. Beginning in 1990, payments to the United States for carrying imports to the Canadian border are based on internal estimates of freight charges by mode. Formerly, the inland freight series were derived from a combination of direct and residual information from Canadian and U.S. sources.

Data shown in this account for other than inland freight is derived from a number of small customized BOP surveys conducted annually (14 to 64 firms). Frames are updated from registers and media monitoring but require closer evaluation for coverage. Response rates for 1991 on four vessel surveys vary from 65% to 100%, averaging 80%, with a survey of over 50 foreign airlines showing a response rate of 69%. Where regular follow-ups fail to produce data, amounts are imputed based on prior responses and available external information.

Business Services – Receipts \$8.9 (5%); Payments \$13.4 (6%)

Much of the detail for business services is based on a comprehensive annual survey of international service transactions of some 3,500 firms in Canada. The quality of the overall reported results is seen as good; and the 1991 response rate stood at nearly 80%. Non-responses tend largely to be comprised of low or nil value transactions for the period. However, a provision based on analysis of taxation records is applied to allow for underreporting in the survey and operations too small to survey.

The annual survey is supplemented with good to weak data from other specific enquiries made quarterly and annually and with benchmark studies and

La qualité des données est variable. Le commerce des marchandises canadiennes est évalué FOB départ usine dans la balance des paiements et divers montants pour le fret intérieur sont enregistrés au titre des services. Par convention, les données canadiennes supposent que le fret entre l'usine et la frontière est assuré par des transporteurs résidents et, encore une fois par convention, est payé par l'économie importatrice.⁴ Le fret intérieur canadien est donc mesuré comme des flux à sens unique, tous payés par l'économie importatrice. Les statisticiens des transports canadiens et américains étudient à plus long terme d'autres solutions de rechange.

Après 1989, les recettes au titre du fret intérieur des exportations terrestres canadiennes sont fournies par la Division du commerce international à partir de la documentation douanière américaine, en vertu de l'accord sur l'échange des données d'importations. Certains coûts ferroviaires supplémentaires à l'étranger pour les produits forestiers sont également inclus. À compter de 1990, les paiements aux États-Unis pour le transport des importations jusqu'à la frontière canadienne sont basés directement sur les estimations internes de fret selon le mode de transport. Auparavant, les séries du fret intérieur étaient calculées à partir d'une combinaison de renseignements directs et résiduels provenant de sources canadiennes et américaines.

Les données présentées dans ce compte pour le fret non terrestre sont établies à partir d'un certain nombre de petites enquêtes BDP sur mesure qui sont menées chaque année (14 à 64 entreprises). Les bases de sondage sont mises à jour à partir de registres et des médias, mais leur champ doit faire l'objet d'une évaluation plus minutieuse. Les taux de réponse en 1992 pour quatre enquêtes sur le transport par navire étaient compris entre 65 % et 100 %, s'établissant à 80 % en moyenne, tandis qu'une enquête de plus de 50 compagnies aériennes étrangères devait donner un taux de réponse de 69 %. Lorsque les suivis réguliers ne réussissent pas à recueillir les données, on impute les montants à partir des réponses antérieures et des renseignements extérieurs existants.

Services commerciaux – Recettes \$8.9 (5 %); Paiements \$13.4 (6 %)

La plus grande partie des renseignements concernant les services commerciaux est basée sur une enquête annuelle exhaustive des opérations internationales de services de quelque 3,500 entreprises du Canada. La qualité des résultats globaux semble bonne; et le taux de réponse pour 1991 était de près de 80 %. Les non-répondants comprennent surtout ceux qui n'ont que peu ou pas de transactions à déclarer. Cependant, un ajustement basé sur l'analyse de dossiers d'impôt est fait pour tenir compte des opérations sous-représentées dans l'enquête et de celles qui ne sont pas assez importantes pour faire l'objet d'une enquête.

L'enquête annuelle est complétée par les résultats d'autres enquêtes précises effectuées chaque trimestre ou chaque année et par des études repères et des dossiers

⁴ These are described in some detail in the IMF's Balance of Payments Manual, 4th Edition, 1977 and in the forthcoming 5th edition.

⁴ Ces données sont décrites en détail dans la quatrième édition (1977) du Manuel de la balance des paiements du FMI, et dans la cinquième qui est en préparation.

administrative records. As the data are collected net of withholding taxes, an overall estimate of these taxes is reallocated to applicable categories (such as royalties, management, R & D services).

Government transactions – Receipts \$0.9 (0.5%); Payments \$1.7 (0.8%)

The series covers international transactions arising from government activities (diplomatic, commercial and military) not covered elsewhere in the balance of payments. The quality of the series varies, reflecting access to sound administrative records on the one hand, through to estimates, particularly of foreign activity in Canada, which overall are based on limited information.

Other Services – Receipts \$1.0 (0.5%); Payments \$0.7 (0.3%)

Data on trade unions cover primarily wages, strike receipts, and dues payable to international unions. Data are obtained from annual returns filed with Statistics Canada under the federal Corporations and Labour Unions Returns Act and are considered reliable.

For other series, steps have been taken to augment coverage in sports and performing arts, beginning with the year 1989. With the incorporation of additional estimates presently available and earlier reworking of the main component of student expenditures, data quality for the Other services category is improved overall.

Investment Income – Receipts \$7.7 (4%); Payments \$32.6 (15%)

Investment income comprises interest and dividends which are recorded inclusive of applicable withholding taxes. Both interest and dividends are commonly classified as those relating to direct investment and to "Other interest". The "Other interest" category consists on the receipts side of earnings on international reserves, interest on deposits held abroad by the Canadian non-bank sector, on government-financed export credits, as well as interest on holdings of foreign bonds. In the case of payments, "Other interest" consists of interest on Canadian bonds, on Canadian money market, on borrowing from foreign banks and on deposit liabilities.

Data on direct investment interest receipts are largely of good quality. Canadian firms making direct investments abroad receive interest on their holdings of debt issued by those enterprises abroad. Such data are derived from three surveys of financial transaction: between Canada and other countries (annual census of 4,260 firms with a 1991 response rate of 78%; quarterly, sample of 390 largest firms with 85% response), and of capital invested abroad by Canadian enterprises (annual census survey, 1,600 firms, 70% response). As for "Other interest" receipts, the data quality is mixed. Earnings on international reserves

dossiers administratifs. Comme les données sont recueillies nettes des retenues fiscales, on réaffecte une estimation globale de ces impôts aux catégories concernées (redevances, gestion, services R & D).

Opérations gouvernementales – Recettes \$0.9 (0.5 %); Paiements \$1.7 (0.8 %)

Cette série couvre les opérations internationales résultant des activités gouvernementales (diplomatiques, commerciales et militaires) non retracées ailleurs dans la balance des paiements. La qualité des séries varie, ce qui s'explique par l'utilisation de dossiers administratifs de bonne qualité, et d'estimations, en particulier de l'activité étrangère au Canada, qui dans l'ensemble reposent sur des renseignements limités.

Autres services – Recettes \$1.0 (0.5 %); Paiements \$0.7 (0.3 %)

Les données sur les syndicats portent principalement sur les salaires, les versements de grève et les cotisations aux syndicats internationaux. Les données proviennent des déclarations annuelles fournies à Statistique Canada en vertu de la Loi sur les déclarations des personnes morales et des syndicats et sont considérées fiables.

Dans le cas des autres séries, on a pris des mesures pour augmenter la couverture dans le cas des sports et des arts d'interprétation à compter de 1989. Avec l'incorporation des estimations supplémentaires existantes et un remaniement intérieur de la principale composante des dépenses des étudiants, la qualité des données des autres services s'est améliorée dans l'ensemble.

Revenus de placements – Recettes \$7.7 (4 %); Paiements \$32.6 (15 %)

Les revenus de placements comprennent les intérêts et les dividendes et incluent les retenues fiscales correspondantes. Les intérêts ainsi que les dividendes sont à leur tour classifiés entre l'investissement direct et "autres intérêts". "Autres intérêts" comprend du côté des recettes les revenus sur les réserves internationales, les intérêts sur les dépôts à l'étranger par le secteur non-bancaire canadien, les intérêts sur les crédits à l'exportation financés par le gouvernement ainsi que les intérêts sur les avoirs en obligations étrangères. Pour ce qui est des paiements, "autres intérêts" couvrent les intérêts sur les obligations canadiennes, les instruments du marché monétaire canadien, les emprunts auprès de banques étrangères et sur les engagements sous forme de dépôts.

Les données sur les recettes d'intérêt d'investissement direct sont généralement de bonne qualité. Les firmes canadiennes qui font de l'investissement direct à l'étranger reçoivent des intérêts sur leurs avoirs de dette auprès de leurs entreprises étrangères. Ces données sont dérivées de trois enquêtes: transactions financières entre le Canada et les autres pays (enquête exhaustive annuelle de 4,260 firmes avec taux de réponse en 1991 de 78%; enquête échantillon trimestrielle des 390 plus grandes firmes avec un taux de réponse de 85%), et le capital investi à l'étranger par les entreprises canadiennes (enquête exhaustive annuelle de 1,600 firmes avec taux de réponse de 70%). Pour ce qui est

are obtained from official records and considered to be accurate; similarly, interest receipts on government-financed export credits are based on reliable records, as are earnings on the Canadian dollar assets of the chartered banks. The data for interest on deposits abroad by non-bank however is weak, together with interest figures on foreign bonds. While rates applied to these asset categories are from established public sources, it has not so far been possible to identify the range of resident holdings outside Canada given the frequency, nature and classification practices of foreign sources used.

Turning to payments, interest on the debt issued by direct investment enterprises in Canada to the non-resident investors are derived from the same two financial transactions survey sources described above for direct investment interest receipts and from an annual census survey on capital invested in Canada (over 7,000 firms, 70 to 75% response).

Data on interest payments on bonds is calculated from a variety of surveys and administrative data, resulting in reliable calculations based on security by security information. Underlying amounts, rates, term and currency are obtained on a preliminary basis (monthly and quarterly) from issuers and brokers where 1991 response rates are 90% to 95% and are confirmed through an annual census survey of borrowers. Interest on money market instruments (as treasury bills, commercial paper) is derived from average yields as applied to the stocks outstanding of the various instrument categories: information on flows, from which stocks are cumulated, is obtained by monthly survey with virtually complete responses. Interest from banking operations booked in Canada is derived from data that are supplementary to regulatory needs and supplied by large banks; interest on borrowings from non-resident banks is obtained from outstanding positions and relevant market yields. Some further relatively minor components are based on administrative records and best estimates.

Much of the data on direct investment dividends is of good quality. It is taken directly or reliably estimated from quarterly and annual survey data (of financial transactions between Canada and Other countries, noted above), with cross checks from surveys of annual balance sheet information and commercial information sources. The related balance sheet surveys together cover over 7,000 respondents showing 70-75% responses.

des recettes "autres intérêts", la qualité des données est mitigée. Les recettes sur les réserves internationales sont obtenues à partir de données administratives et sont justes; de même, les recettes d'intérêts sur les crédits à l'exportation financés par le gouvernement sont basées sur des données fiables, ainsi que les recettes sur les actifs des banques en dollars canadiens. Les données d'intérêt sur les dépôts à l'étranger du secteur non-bancaire sont cependant faibles, de même que les intérêts sur les obligations étrangères. Bien que les taux qu'on applique sur ces dernières catégories d'actif soient à partir de sources publiques, il est difficile d'identifier les avoirs des résidents à l'étranger du fait de la fréquence, nature et pratiques de classification des sources d'information non-résidentes utilisées.

Du côté des paiements, les intérêts sur la dette émise par les entreprises d'investissement direct au Canada aux investisseurs non-résidents sont dérivés des mêmes deux enquêtes sur les transactions financières décrites dans la section sur les recettes d'intérêt d'investissement direct, ainsi qu'à partir d'une enquête exhaustive annuelle sur le capital investi au Canada (plus de 7,000 firmes avec taux de réponse de 70-75%).

Les paiements d'intérêts sur les obligations proviennent de diverses enquêtes et sources administratives, ce qui donne des chiffres fiables basés sur des renseignements titre par titre. Les montants, les taux, les échéances et les devises sont obtenus initialement sur base préliminaire (chaque mois et chaque trimestre) auprès des émetteurs et des courtiers (taux de réponse en 1992 sont de 90 à 95%) et sont confirmés par une enquête annuelle de recensement des emprunteurs. Les intérêts sur les instruments du marché monétaire (bons du Trésor, effets commerciaux) sont calculés à partir des rendements moyens appliqués aux montants en cours des diverses catégories d'instruments; les renseignements sur les flux, qui sont utilisés pour cumuler les encours, sont obtenus à partir d'enquêtes mensuelles qui donnent des réponses presque complètes. Les intérêts au titre des opérations bancaires comptabilisées au Canada et à l'étranger sont calculés à partir de données complémentaires aux exigences réglementaires et communiquées par les grandes banques. Les intérêts sur les emprunts auprès de banque non-résidentes sont calculées à partir des soldes en appliquant des rendements commerciaux pertinents. Les composantes supplémentaires sont basées sur les dossiers administratifs et meilleurs estimations.

La plus grande partie des données des dividendes d'investissement direct est de bonne qualité. Elles sont communiquées directement ou font l'objet d'une estimation fiable à partir des données trimestrielles et annuelles de flux, avec des vérifications de recoupement auprès d'enquêtes annuelles de bilan et de sources d'informations commerciales. L'enquête annuelle de flux (4,260 répondants) avait un taux de réponse en 1992 de 78 %. L'enquête trimestrielle des principales entreprises, au nombre de près de 400, donne un taux de réponse de 85 %. Les enquêtes connexes sur les bilans ensemble portent sur plus de 7,000 répondants avec des taux de réponse de 70 à 75 %.

Information for portfolio dividend investment is less reliable than for direct investment: dividend receipts, chiefly from the United States, are derived from five year benchmark information on stocks outstanding. Non-U.S. figures for dividend receipts on portfolio investment are weak at present: research is in progress to better identify Canadian holders of foreign securities. Dividend payments are derived from surveys of Canadian companies which are known to have foreign portfolio holders. It is difficult to establish foreign portfolio ownership and therefore the associated dividend payments.

Transfers – Receipts \$4.2 (2%); Payments \$4.0 (2%)

Quality for this diverse group ranges from good to weak.

Data for immigrants' funds is supplied each month in detail directly from administrative records of Employment and Immigration Canada and is seen as reliable in nature. Small estimates of inheritances represent carry forwards from earlier studies. Emigrants' funds, relatively small in size, are weak estimates, lacking in concrete information at source.

Information on remittances, a second component of transfers, comes from a variety of sources. Good administrative data exists for Canadian government payments abroad to non-residents. Personal remittances by non-residents has a direct source in the Agency's Family Expenditure Survey, though updating is required. Remittances regarding charitable and academic institutions and inward pension and personal remittances data are considered weak for the most part.

Canadian withholding taxes are derived from Revenue Canada information. Figures are provided according to fiscal quarters, with late fiscal-year amounts assigned to the new year. (Government accounts are shown on a cash rather than the normal accrual accounting basis used for recording Balance of Payments transactions). U.S. withholding taxes are based on lagged information from the U.S. Internal Revenue Service; all other foreign withholding taxes are estimated. Allocation of these taxes back to Investment Income and Business Services categories entails significant estimation.

Lastly, data on Official Contributions are obtained from the Canadian International Development Agency. They are stated on a cash basis. Comparatively minor amounts are shown for several other governmental and non-governmental organizations in Canada: quality is somewhat varying.

Les renseignements concernant les dividendes pour les placements de portefeuille sont moins fiables. Les recettes de dividendes, qui proviennent surtout des États-Unis, sont dérivés à partir d'encours qui sont établis par des enquêtes repères aux cinq ans. Les chiffres pour les autres pays pour les rentrées de dividendes sur les placements de portefeuille sont faibles à l'heure actuelle. Des travaux de recherche sont en cours pour mieux identifier les détenteurs canadiens de titres étrangers. Pour ce qui est des paiements de dividendes, ils sont dérivés à partir d'enquêtes sur les sociétés qui sont reconnues pour avoir des investisseurs étrangers de portefeuille. Il est difficile cependant d'identifier la propriété étrangère de portefeuille et donc de dériver les paiements de dividendes.

Transferts – Recettes \$4.2 (2 %); Paiements \$4.0 (2 %)

La qualité des données de ce groupe divers varie de bonne à faible.

Les données sur les capitaux des immigrants sont fournies chaque mois en détail à partir des dossiers administratifs d'Emploi et Immigration Canada et sont considérées par définition comme fiables. Des estimations peu importantes d'héritages sont des reports d'études antérieures. Les capitaux des émigrants, relativement peu importants, sont des estimations faibles ne possédant pas de renseignements concrets au départ.

Les renseignements sur les versements, qui est une deuxième composante des transferts, proviennent de sources très variées. On dispose de bonnes données administratives pour les paiements du gouvernement canadien à l'étranger aux non-résidents. Les versements personnels par les résidents ont une source directe qui est l'enquête régulière sur les dépenses des familles, bien qu'une mise à jour soit nécessaire. Les versements aux institutions de charité et établissements d'enseignement ainsi que les versements de retraites et ceux à des particuliers à destination du Canada sont considérés dans l'ensemble comme médiocres.

On obtient les retenues fiscales canadiennes à partir de renseignements de Revenu Canada. Les chiffres fournis vont par trimestre fiscal, et les montants tardifs de l'année fiscale sont attribués à la nouvelle année. (Les comptes des administrations sont exprimés selon la comptabilité de caisse, plutôt que la comptabilité d'exercice qui est normalement utilisée pour retracer les opérations de la balance des paiements). Les retenues fiscales américaines sont établies à partir de renseignements tardifs communiqués par le U.S. Internal Revenue Service; toutes les autres retenues fiscales étrangères sont estimées. L'affectation de ces impôts aux catégories des revenus de placements et des services commerciaux fait intervenir une estimation appréciable.

Enfin, les données des contributions officielles sont communiquées par l'Agence canadienne de développement international. Elles sont exprimées selon la comptabilité de caisse. On présente des montants relativement mineurs pour plusieurs autres organisations gouvernementales et non gouvernementales au Canada; leur qualité est quelque peu variable.

Capital Account

The Capital account data are derived mainly from surveys and administrative records which are closely monitored using a variety of sources such as foreign banking data, company reports, business publications, administrative data, and the financial press.

Canada's Assets

Canadian direct investment abroad flows are collected from a quarterly sample survey which is then superseded with information from an annual census survey, the coverage of which is initially validated against an annual survey of position data and occasionally verified with administrative data. The series undergo several updates as more complete information becomes available and estimates for under coverage are gradually reduced. The first estimate is based on a quarterly sample of 400 of the most active companies which is also supplemented with an allowance for companies which are not surveyed quarterly and with information from the financial press. Every year, a census of over 4,000 companies is taken to improve the initial estimates. Response rate in 1991 for the quarterly survey was 85% while 78% of the annual surveys were returned, resulting in data that are believed to be good.

Estimates of Canadian investment in foreign **stocks and bonds** are not as complete as it is difficult to identify all Canadian residents making portfolio investment abroad. A considerable effort is made to identify and survey the various Canadian institutions which invest in foreign securities. The flows are collected on a monthly survey sent out to various financial intermediaries including: the major investment dealers, largest banks, pension and mutual funds. However, individuals in the personal sector using foreign investment firms, are harder to identify and survey, weakening the estimates.

Government of Canada assets, direct and enterprises, such as loans, subscriptions and official international reserves, are derived from official administrative records and should be complete and accurate. The data are considered to be good.

Non-bank deposits abroad (inclusive of foreign treasury bills) are largely obtained from foreign banking data and are thus dependent on classifications of residency applied by the reporting financial institutions outside Canada. The data in recent years have shown large unexplained fluctuations and are therefore believed to be weak.

Compte de capital

Les données du compte de capital sont calculées principalement à partir d'enquêtes et de dossiers administratifs qui sont suivis de près grâce à diverses sources telles que les données bancaires étrangères, les rapports de sociétés, les publications professionnelles, les données administratives et la presse financière.

Actifs du Canada

Les flux des **investissements directs canadiens à l'étranger** sont recueillis à partir d'une enquête échantillon trimestrielle et d'une enquête annuelle exhaustive, le champ d'observation étant validé grâce à une enquête annuelle des données de bilan et vérifié occasionnellement à partir de dossiers administratifs. Cette série subit plusieurs mises à jour à mesure que des renseignements plus complets deviennent disponibles et que les estimations de sous-dénombrement sont progressivement réduites. La première estimation est basée sur un échantillon trimestriel des 400 compagnies les plus actives, qui est complété par une provision pour les sociétés qui ne sont pas enquêtées trimestriellement ainsi que par une provision reliée aux renseignements tirés de la presse financière. On effectue par la suite un recensement annuel de plus de 4,000 compagnies afin d'améliorer les estimations initiales. Le taux de réponse en 1991 pour l'enquête trimestrielle était de 85%, alors que celui de l'enquête annuelle était de 78%; de ce fait, on estime que les données sont bonnes.

Les estimations des placements canadiens en **actions et obligations** étrangères ne sont pas aussi complets, car il est difficile d'identifier tous les résidents canadiens qui effectuent des placements de portefeuille à l'étranger. Des efforts considérables sont faits pour identifier et enquêter les diverses institutions canadiennes qui font des placements en valeurs mobilières étrangères. Les flux sont recueillis à partir d'enquêtes mensuelles auprès des intermédiaires financiers incluant les courtiers en valeurs, les banques les plus importantes, les fonds de pension et les fonds mutuels. Cependant, les particuliers qui font appel à des sociétés de placements étrangères sont plus difficiles à identifier et à enquêter, ce qui amoindrit la qualité des estimations.

Les **actifs du gouvernement du Canada, (direct et entreprises)**, tels que les prêts, souscriptions et réserves internationales officielles, sont calculés à partir des dossiers administratifs officiels et devraient être complets et précis. On considère que les données sont bonnes.

Les **dépôts non bancaires à l'étranger** (qui incluent les bons du Trésor étrangers) sont calculés principalement à partir des données bancaires étrangères et dépendent ainsi des classifications du lieu de résidence que les institutions financières déclarantes à l'extérieur du Canada utilisent. Les données des dernières années se sont caractérisées par des fluctuations inexpliquées importantes et, pour cette raison, sont considérées comme faibles.

Other assets include short-term receivables (including inter-company claims), deferred immigrants' funds, Canadian dollar loans and deposits abroad of the Canadian chartered banks and various miscellaneous investments abroad comprising a wide range of items not always easily quantifiable even though their existence is incontestable. The data on short-term receivables are obtained from an annual census survey with a response rate of 78% for 1991. The data are believed to be good. For the most current year, the data are projected from a quarterly sample survey and are therefore subject to revisions when the annual census survey results are available. Deferred migrants' assets have been estimated from administrative records filed by prospective immigrants at the time of visa application; these data, which have been growing sharply in recent years are weak. Because of the magnitude of the amounts involved, research needs to be carried out in this area to validate the value of these data. The data of the chartered banks are obtained from administrative records and are believed to be good. The remaining accounts in this series are weak but are not significant in magnitude.

Canada's Liabilities

Foreign direct investment flows are collected on a quarterly sample survey and an annual census survey with the coverage validated against an annual census survey of position data covering 5,800 companies. The series undergo several updates as more complete information becomes available and estimates for under coverage are gradually reduced. The first estimate is based on a quarterly sample of 400 of the most active companies which is also supplemented with an allowance for companies which are not surveyed quarterly and with information from the financial press. Subsequently, an annual census of over 4,000 companies is taken to improve the initial estimates and the annual census survey of position data provides the final estimates. Final estimates are verified against administrative data from time to time. Response rates for the three surveys range from 75% for the annual census of position data to 85% for the quarterly sample. The data are believed to be good.

Foreign portfolio investment in **stocks, bonds and money market paper** is relatively complete. The flows are reported on a monthly survey sent to the major investment dealers, pension funds, and the largest debt issuing institutions such as the provinces and their enterprises. Historically, the response rate has been well over 90%. A considerable effort is made to identify the various sectors and institutions which issue securities to non-residents; the data may, at times be revised when new transactors are identified or information becomes available through annual survey. The coverage is validated against administrative data and the annual census survey on foreign holdings of portfolio investments in Canada, with response rates

Les **autres actifs** comprennent les comptes-clients à court terme (y compris les créances entre compagnies), les capitaux reportés d'immigrants, les prêts en dollars canadiens et les dépôts à l'étranger des banques canadiennes ainsi que divers placements à l'étranger recouvrant un vaste éventail de postes qu'il n'est pas toujours facile de quantifier, bien que leur existence ne soit pas mise en cause. Les données des comptes-clients à court terme sont recueillies à partir d'une enquête exhaustive annuelle dont le taux de réponse était de 78 % pour 1991. On pense que les données sont bonnes. Pour l'année la plus récente, on projette les données à partir d'une enquête échantillon trimestrielle; ces données font par conséquent l'objet de révisions lorsque les résultats de l'enquête exhaustive annuelle sont prêts. On a estimé les actifs différés des immigrants à partir des dossiers administratifs remplis par les candidats à l'immigration au moment de la demande du visa. Ces données, qui ont fortement augmenté au cours des dernières années, sont faibles. En raison de l'ampleur des montants en cause, il faudrait faire des recherches dans ce domaine afin de valider ces données. Les données des banques à charte proviennent de dossiers administratifs et sont considérées comme bonnes. Les autres comptes de cette série sont faibles, mais leur importance n'est pas grande.

Engagements du Canada

Les flux des **investissements directs étrangers** sont calculés à partir d'une enquête échantillon trimestrielle et d'une enquête annuelle exhaustive, le champ d'observation étant validé par rapport à une enquête annuelle exhaustive des données de bilan portant sur 5,800 compagnies. La série subit plusieurs mises à jour, à mesure que des renseignements plus complets deviennent disponibles et que les estimations du sous-dénombrement sont progressivement réduites. La première estimation est basée sur un échantillon trimestriel de 400 compagnies les plus actives, qui sont également complétées par une provision pour les sociétés qui ne sont pas enquêtées trimestriellement ainsi que par des renseignements tirés de la presse financière. Par la suite, on effectue un recensement annuel portant sur plus de 4,000 compagnies afin d'améliorer les estimations initiales et l'enquête annuelle exhaustive des données de bilan fournit les estimations finales. Les taux de réponse des trois enquêtes varient de 75% pour l'enquête annuelle exhaustive de bilan à 85% pour l'enquête échantillon trimestrielle. On estime que les données sont bonnes.

Les placements de portefeuille étrangers en **actions, obligations et effets du marché monétaire** sont relativement complets. Les flux sont déclarés à partir d'une enquête mensuelle auprès des principaux courtiers en valeurs mobilières, des caisses de retraite et des principales institutions émettrices telles que les provinces et leurs entreprises. Historiquement, le taux de réponse se situe bien au-delà de 90%. Des efforts considérables sont faits pour identifier les différents secteurs et institutions qui émettent des titres à des non-résidents; les données peuvent donc être révisées lorsque de nouveaux opérateurs sont identifiés ou que de l'information supplémentaire provenant d'enquêtes annuelles devient disponible. Le champ d'observation est validé par rapport aux données administratives et l'enquête

for 1991 of 75% for corporations and 97% for governments and their enterprises. The data are believed to be good.

Canadian banks' net foreign currency liability position series are derived from administrative data. The data are felt to be relatively accurate to the extent that the reporting banks properly distinguish Canadian residents from foreign residents.

Allocation of special drawing rights come from official records and are good.

Other liabilities include: short-term payable (including inter-company liabilities), interest payable on Canadian bonds, short-term borrowing from foreign banks, official SDR liabilities, Government of Canada demand notes, as well as various miscellaneous foreign investments. The series on short-term payables is obtained from an annual census survey with a response rate of 78% for 1991; these data are believed to be good. The series on interest payable are calculated automatically from a detailed inventory of Canadian bonds and are good. The series of short-term borrowings from banks are derived from foreign data on non-resident banks and are believed to be weak. Series on official SDR liabilities and Government of Canada demand notes come from official records and are good. Most of the components in miscellaneous foreign investments, while imprecise, probably represent the best general orders of magnitude possible given the difficulties in both coverage and valuation.

annuelle exhaustive des avoirs étrangers de placements de portefeuille au Canada, les taux de réponse en 1991 s'établissant à 75 % pour les sociétés et à 97 % pour les administrations et leurs entreprises. On considère que les données sont bonnes.

Les séries des **engagements nets en devises étrangères des banques canadiennes** sont établies à partir de données administratives. On pense que les données sont relativement précises dans la mesure où les banques déclarantes font la bonne distinction entre résidents canadiens et résidents étrangers.

Les **droits de tirages spéciaux** (DTS) sont calculés à partir de dossiers officiels et sont de bonne qualité.

Les **autres engagements** comprennent : les effets à payer à court terme (y compris les engagements entre compagnies), l'intérêt couru sur les obligations canadiennes mais non payé, les emprunts à court terme auprès de banques étrangères, les engagements officiels en DTS, les effets à vue du gouvernement du Canada ainsi que de placements étrangers divers. Les séries des effets à payer à court terme proviennent d'une enquête annuelle exhaustive dont le taux de réponse en 1991 a été de 78 %. On considère que ces données sont bonnes. Les séries des intérêts courus mais non payés sont calculées automatiquement à partir d'un répertoire d'obligations canadiennes et sont de bonne qualité. Les séries des emprunts à court terme auprès des banques sont établies à partir de données étrangères sur les banques non résidentes et sont considérées comme faibles. Les séries des engagements officiels en DTS et des effets à vue du gouvernement du Canada sont tirées de dossiers officiels et sont de bonne qualité. La plus grande partie des composantes des placements étrangers divers, bien que peu précises, représentent probablement le meilleur ordre de grandeur de ces transactions compte tenu des difficultés que posent le champ d'observation et l'évaluation.

FOR FURTHER READING

Selected Publications
from Statistics Canada

LECTURES SUGGÉRÉES

Choisies parmi les publications
de Statistique Canada

Title	Titre	Catalogue
"Canada's Balance of International Payments" ¹	"Balance des paiements internationaux du Canada" ¹	67-001
"Canada's Balance of International Payments – Historical Statistics 1926 to 1990" ¹	"Balance des paiements internationaux du Canada – Données historiques 1926 à 1990" ¹	67-508
"Canada's International Trade in Services, 1969 to 1984"	"Le commerce international des services du Canada, 1969 à 1984"	67-510
"Canada's International Transactions in Services, 1990 and 1991" ²	"Les transactions internationales de services du Canada, 1990 et 1991" ²	67-203
"Canada's International Transactions in Securities"	"Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières"	67-002
"Canada's International Investment Position, 1991"	"Bilan des investissements internationaux du Canada, 1991"	67-202
"The Canadian Balance of International Payments and International Investment Position – A Description of Sources and Methods"	"La balance des paiements et le bilan des investissements internationaux du Canada – Description des sources et méthodes"	67-506E/F
"Canadian Economic Observer"	"L'observateur économique canadien"	11-010

¹ Starting with 1992 the first quarter editions contain the update to the data published in 67-508.

² Published as an annual since the 1986 and 1987 issue.

¹ A partir de 1992 les éditions du premier trimestre incluent la mise à jour des données publiées au no 67-508.

² Publiée sur une base annuelle à partir du numéro de 1986 et 1987.

To order a publication you may telephone 1-613-951-7277 or use facsimile number 1-613-951-1584. For toll free in Canada only telephone 1-800-267-6677. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.

Pour obtenir une publication veuillez téléphoner au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584. Pour appeler sans frais, au Canada, composez le 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation pour une commande passée par téléphone ou télécopieur.

Statistical Tables

Tableaux Statistiques

Table 1. Canada's Balance of International Payments, Not Seasonally Adjusted

No.	1990				1991			
	I	II	III	IV	I	II	III	IV
millions of dollars								
CURRENT ACCOUNT								
Receipts								
1 Merchandise exports	35,633	38,735	34,848	37,304	33,795	37,253	34,506	36,174
Non-merchandise								
Services:								
2 Travel	922	2,162	3,389	1,275	1,022	2,069	3,511	1,200
3 Freight and shipping	1,220	1,402	1,324	1,345	1,252	1,457	1,364	1,370
4 Business services	1,966	2,157	2,095	2,033	1,947	2,099	2,165	2,093
5 Government transactions	218	223	240	205	217	229	205	202
6 Other services	266	190	146	266	278	203	144	278
7 Total services	4,592	6,133	7,195	5,125	4,715	6,057	7,390	5,143
8 Investment income ¹	2,263	2,528	2,153	2,820	2,494	2,388	2,248	2,584
9 Transfers	960	1,147	1,101	935	861	832	1,034	848
10 Total non-merchandise receipts	7,815	9,809	10,450	8,879	8,070	9,276	10,672	8,575
11 Total receipts	43,448	48,545	45,297	46,184	41,866	46,529	45,178	44,749
Payments								
12 Merchandise imports	35,165	35,845	31,841	33,749	32,796	34,889	33,605	34,658
Non-merchandise								
Services:								
13 Travel	3,948	3,596	3,844	3,119	3,996	3,836	4,068	3,465
14 Freight and shipping	1,226	1,425	1,347	1,446	1,155	1,380	1,348	1,519
15 Business services	2,909	3,200	3,136	3,051	2,965	3,247	3,172	3,123
16 Government transactions	384	298	373	383	443	346	423	422
17 Other services	193	146	113	192	202	153	119	205
18 Total services	8,660	8,664	8,812	8,190	8,760	8,962	9,131	8,734
19 Investment income ¹	7,882	8,960	7,967	9,211	8,078	7,876	7,568	8,576
20 Transfers	1,623	870	839	904	1,013	1,064	818	1,042
21 Total non-merchandise payments	18,164	18,494	17,618	18,305	17,851	17,903	17,518	18,352
22 Total payments	53,329	54,340	49,459	52,054	50,647	52,792	51,123	53,010
Balances								
23 Merchandise	+ 468	+ 2,890	+ 3,007	+ 3,555	+ 999	+ 2,364	+ 901	+ 1,516
24 Non-merchandise	- 10,349	- 8,685	- 7,168	- 9,426	- 9,781	- 8,626	- 6,845	- 9,778
25 Total current account	- 9,881	- 5,795	- 4,162	- 5,871	- 8,781	- 6,263	- 5,944	- 8,261
CAPITAL ACCOUNT²								
Canadian claims on non-residents, net flows								
26 Canadian direct investment abroad ¹	- 2,093	- 930	- 1,511	- 567	- 713	- 2,212	- 717	- 758
Portfolio securities:								
27 Foreign bonds	+ 374	- 849	+ 398	+ 46	- 191	- 890	- 601	+ 554
28 Foreign stocks	- 175	+ 535	- 1,089	- 1,540	- 922	- 2,410	- 586	- 1,791
Government of Canada assets:								
29 Official international reserves	+ 2,591	+ 123	- 3,470	+ 107	+ 659	+ 640	- 1,388	+ 2,919
30 Loans and subscriptions	+ 116	- 715	- 204	- 647	- 557	- 327	- 214	- 684
31 Non-bank deposits abroad	- 14	- 156	- 714	+ 403	- 2,427	+ 875	+ 591	+ 522
32 Other claims	+ 131	+ 628	+ 1,467	- 1,511	+ 464	+ 1,014	+ 833	+ 299
33 Total Canadian claims, net flow	+ 930	- 1,365	- 5,122	- 3,709	- 3,686	- 3,310	- 2,082	+ 1,061
Canadian liabilities to non-residents, net flows								
34 Foreign direct investment in Canada ¹	+ 1,199	+ 1,376	+ 1,474	+ 2,771	+ 1,269	+ 1,570	+ 1,647	+ 1,405
Portfolio securities:								
35 Canadian bonds	+ 2,173	+ 2,723	+ 3,515	+ 4,885	+ 7,929	+ 5,419	+ 5,103	+ 7,377
36 Canadian stocks	+ 389	- 284	- 519	- 1,321	- 1,001	- 351	+ 454	- 92
37 Canadian banks' net foreign currency transactions with non-residents ³	+ 2,445	+ 4,812	- 1,310	- 2,792	+ 8,453	- 2,344	- 2,512	+ 1,360
Money market instruments:								
38 Government of Canada paper	- 776	- 941	+ 2,170	+ 2,213	- 1,403	- 492	+ 2,623	+ 1,560
39 Other paper	+ 1,191	+ 1,685	- 394	- 259	- 743	+ 1,550	+ 669	+ 664
40 Allocation of Special Drawing Rights	-	-	-	-	-	-	-	-
41 Other liabilities	+ 17	+ 2,063	+ 1,989	+ 4,218	- 53	+ 415	+ 1,246	+ 1,340
42 Total Canadian liabilities, net flow	+ 6,637	+ 11,435	+ 6,925	+ 9,715	+ 14,450	+ 5,768	+ 9,230	+ 13,614
43 Total capital account, net flow	+ 7,568	+ 10,070	+ 1,803	+ 6,006	+ 10,763	+ 2,458	+ 7,148	+ 14,675
44 STATISTICAL DISCREPANCY	+ 2,314	- 4,275	+ 2,359	- 135	- 1,982	+ 3,805	- 1,204	- 6,414

¹ Excludes retained earnings.² A minus sign denotes an outflow of capital resulting from an increase in claims on non-residents or a decrease in liabilities to non-residents.³ When the banks' foreign currency position (booked in Canada) with non-residents is a net asset, series is classified as part of Canadian claims on non-residents.

Tableau 1. Balance des paiements internationaux du Canada, non désaisonnalisé

1992				1990	1991	1992	No
I	II	III	IV				
millions de dollars							
COMPTE COURANT							
Recettes							
36,819	40,489	37,957	42,284	146,520	141,728	157,549	Exportations de marchandises invisibles 1
Services:							
1,052	2,140	3,617	1,263	7,748	7,802	8,072	Voyages 2
1,337	1,517	1,500	1,458	5,291	5,443	5,812	Transports 3
2,093	2,227	2,331	2,273	8,252	8,303	8,924	Services commerciaux 4
231	220	223	208	886	854	883	Opérations gouvernementales 5
292	208	169	292	868	903	960	Autres services 6
5,005	6,312	7,840	5,494	23,045	23,305	24,651	Total des services 7
2,231	1,974	1,863	1,655	9,764	9,714	7,723	Revenus de placements ¹ 8
1,123	1,070	1,048	962	4,143	3,575	4,203	Transferts 9
8,358	9,355	10,750	8,112	36,953	36,594	36,576	Total des recettes au titre des invisibles 10
45,177	49,844	48,707	50,397	183,473	178,322	194,125	Total des recettes 11
Paiements							
35,739	37,865	36,232	38,226	136,600	135,948	148,063	Importations de marchandises invisibles 12
Services:							
4,439	4,078	4,446	3,401	14,507	15,385	16,364	Voyages 13
1,241	1,499	1,442	1,662	5,443	5,403	5,844	Transports 14
3,092	3,417	3,401	3,491	12,295	12,507	13,401	Services commerciaux 15
465	361	442	440	1,437	1,633	1,708	Opérations gouvernementales 16
217	158	141	212	644	680	728	Autres services 17
9,453	9,512	9,872	9,207	34,326	35,588	38,045	Total des services 18
8,410	8,152	7,635	8,417	34,020	32,099	32,614	Revenus de placements ¹ 19
1,148	831	1,038	949	4,235	3,937	3,967	Transferts 20
19,011	18,496	18,545	18,573	72,581	71,623	74,626	Total des paiements au titre des invisibles 21
54,751	56,361	54,777	56,800	209,182	207,571	222,689	Total des paiements 22
Soldes							
+ 1,079	+ 2,624	+ 1,725	+ 4,058	+ 9,920	+ 5,780	+ 9,487	Marchandises 23
- 10,653	- 9,141	- 7,795	- 10,461	- 35,629	- 35,030	- 38,050	Invisibles 24
- 9,574	- 6,517	- 6,070	- 6,403	- 25,709	- 29,249	- 28,563	Total du compte courant 25
COMPTE DE CAPITAL²							
Créances canadiennes envers les non-résidents, flux nets							
- 932	- 907	- 873	- 623	- 5,100	- 4,400	- 3,336	Investissements directs à l'étranger ¹ 26
Valeurs de portefeuille:							
- 934	- 1,374	+ 1,032	+ 739	- 31	- 1,128	- 537	Obligations étrangères 27
- 2,330	- 1,315	- 496	- 745	- 2,269	- 5,710	- 4,887	Actions étrangères 28
Actif du gouvernement du Canada:							
+ 1,734	+ 689	+ 3,611	+ 945	- 649	+ 2,830	+ 6,978	Réserves officielles de change 29
- 735	- 217	- 431	- 342	- 1,450	- 1,781	- 1,725	Prêts et souscriptions 30
+ 93	+ 1,003	- 756	+ 1,187	- 481	- 439	+ 1,527	Dépôts non bancaires à l'étranger 31
+ 124	- 1,534	+ 1,237	+ 867	+ 715	+ 2,610	+ 693	Autres créances 32
- 2,981	- 3,655	+ 3,324	+ 2,026	- 9,266	- 8,018	- 1,286	Total des créances canadiennes, flux net 33
Engagements canadiens envers les non-résidents, flux nets							
+ 841	+ 527	+ 1,513	+ 1,835	+ 6,820	+ 5,890	+ 4,717	Investissements directs au Canada ¹ 34
Valeurs de portefeuille:							
+ 1,335	+ 9,798	+ 4,223	+ 2,868	+ 13,296	+ 25,829	+ 18,224	Obligations canadiennes 35
+ 296	+ 65	- 190	+ 863	- 1,735	- 990	+ 1,034	Actions canadiennes 36
+ 2,089	- 1,580	- 4,091	+ 29	+ 3,155	+ 4,957	- 3,553	Transactions en devises étrangères des banques canadiennes avec les non-résidents ³ 37
Effets du marché monétaire:							
+ 3,231	- 278	- 3,330	+ 2,292	+ 2,666	+ 2,288	+ 1,915	Effets du gouvernement du Canada 38
+ 1,545	+ 1,851	- 633	+ 308	+ 2,223	+ 2,140	+ 3,071	Autres effets 39
-	-	-	-	-	-	-	Allocation de droits de tirage spéciaux 40
+ 2,162	+ 1,529	- 102	- 400	+ 8,288	+ 2,948	+ 3,188	Autres engagements 41
+ 11,499	+ 11,911	- 2,610	+ 7,795	+ 34,712	+ 43,062	+ 28,595	Total des engagements canadiens, flux net 42
+ 8,518	+ 8,256	+ 714	+ 9,821	+ 25,446	+ 35,044	+ 27,309	Total du compte de capital, flux net 43
+ 1,056	- 1,740	+ 5,356	- 3,418	+ 262	- 5,795	+ 1,254	DIVERGENCE STATISTIQUE 44

¹ Exclut les bénéfices non répartis.² Un signe moins indique une sortie de capital, résultant d'un accroissement des créances envers les non-résidents ou d'une diminution des engagements envers les non-résidents.³ Les données sont classifiées au compte créances canadiennes envers les non-résidents lorsque la position nette (comptabilisée au Canada) en devises étrangères des banques en est une d'actif net.

Table 2. Current Account, Seasonally Adjusted

		1990				1991	
No.		I	II	III	IV	I	II
millions of dollars							
Receipts							
1	Merchandise exports	36,033	37,088	36,835	36,563	34,779	35,356
	Non-merchandise						
	Services:						
2	Travel	1,830	2,049	1,867	2,001	1,987	1,967
3	Freight and shipping	1,307	1,325	1,317	1,342	1,341	1,371
4	Business services	2,003	2,092	2,071	2,086	1,994	2,033
5	Government transactions	216	221	228	219	215	226
6	Other services	203	211	226	227	218	227
7	Total services	5,560	5,899	5,710	5,876	5,755	5,828
	Investment income ¹ :						
8	Interest	1,343	1,450	1,461	1,340	1,415	1,162
9	Dividends	1,091	1,050	875	1,154	1,252	1,162
10	Total investment income	2,433	2,500	2,336	2,495	2,667	2,324
	Transfers:						
11	Inheritances and immigrants' funds	349	404	384	353	350	343
12	Personal and institutional remittances	232	235	235	233	241	243
13	Canadian withholding tax	438	559	387	335	337	273
14	Total transfers	1,019	1,197	1,006	921	928	859
15	Total non-merchandise receipts	9,013	9,596	9,053	9,291	9,349	9,010
16	Total receipts	45,046	46,684	45,888	45,855	44,128	44,366
Payments							
17	Merchandise imports	34,489	34,623	33,769	33,720	33,033	33,456
	Non-merchandise						
	Services:						
18	Travel	3,555	3,496	3,673	3,784	3,606	3,687
19	Freight and shipping	1,384	1,354	1,340	1,365	1,308	1,313
20	Business services	2,972	3,082	3,155	3,086	3,038	3,124
21	Government transactions	339	349	358	390	392	405
22	Other services	159	158	161	165	167	167
23	Total services	8,409	8,439	8,687	8,791	8,511	8,696
	Investment income ¹ :						
24	Interest	6,743	6,686	6,743	6,942	6,978	6,739
25	Dividends	1,103	2,606	1,842	1,355	1,136	1,312
26	Total investment income	7,846	9,292	8,585	8,297	8,114	8,050
	Transfers:						
27	Inheritances and emigrants' funds	61	62	64	64	67	66
28	Personal and institutional remittances	252	252	254	256	267	269
29	Official contributions	1,213	462	423	560	570	639
30	Foreign withholding tax	74	82	80	76	77	78
31	Total transfers	1,600	858	821	955	981	1,052
32	Total non-merchandise payments	17,855	18,590	18,094	18,043	17,607	17,799
33	Total payments	52,343	53,213	51,862	51,763	50,640	51,254
Balances							
34	Merchandise	+ 1,545	+ 2,465	+ 3,066	+ 2,843	+ 1,746	+ 1,901
	Non-merchandise:						
35	Services	- 2,849	- 2,540	- 2,977	- 2,915	- 2,756	- 2,868
36	Investment income ¹	- 5,412	- 6,792	- 6,249	- 5,802	- 5,448	- 5,726
37	Transfers	- 581	+ 338	+ 185	- 35	- 54	- 194
38	Total non-merchandise	- 8,842	- 8,994	- 9,041	- 8,752	- 8,258	- 8,788
39	Total current account	- 7,298	- 6,529	- 5,974	- 5,908	- 6,512	- 6,888

¹ Excludes retained earnings.

Tableau 2. Compte courant désaisonnalisé

1991		1992				N°
III	IV	I	II	III	IV	
millions de dollars						
Recettes						
36,178	35,416	37,298	38,700	39,835	41,717	Exportations de marchandises 1
						Invisibles
						Services:
1,944	1,904	2,039	2,014	2,006	2,013	Voyages 2
1,359	1,369	1,430	1,434	1,483	1,465	Transports 3
2,133	2,143	2,153	2,179	2,280	2,312	Services commerciaux 4
196	216	227	218	215	222	Opérations gouvernementales 5
223	235	229	233	254	244	Autres services 6
5,855	5,868	6,079	6,078	6,238	6,256	Total des services 7
						Revenus de placements ¹ :
1,237	1,194	1,088	983	912	798	Intérêts 8
1,236	1,056	1,184	963	1,079	716	Dividendes 9
2,473	2,250	2,272	1,946	1,990	1,514	Total des revenus de placements 10
						Transferts:
340	309	458	458	392	476	Successions et capitaux des immigrants 11
244	241	253	255	256	253	Versements à des particuliers et institutions 12
347	310	506	354	265	276	Retenues fiscales canadiennes 13
930	859	1,218	1,067	913	1,005	Total des transferts 14
9,257	8,977	9,568	9,091	9,141	8,776	Total des recettes au titre des invisibles 15
45,435	44,393	46,866	47,791	48,976	50,493	Total des recettes 16
Paiements						
35,156	34,304	35,303	36,617	37,837	38,305	Importations de marchandises 17
						Invisibles
						Services:
3,904	4,167	4,011	4,030	4,225	4,099	Voyages 18
1,348	1,434	1,404	1,437	1,461	1,542	Transports 19
3,181	3,163	3,190	3,302	3,396	3,513	Services commerciaux 20
409	428	415	424	431	438	Opérations gouvernementales 21
170	176	176	172	197	182	Autres services 22
9,012	9,368	9,195	9,365	9,711	9,773	Total des services 23
						Revenus de placements ¹ :
6,777	6,844	7,363	6,981	6,909	7,051	Intérêts 24
1,225	1,088	1,147	1,234	1,040	890	Dividendes 25
8,002	7,932	8,511	8,214	7,949	7,940	Total des revenus de placements 26
						Transferts:
67	68	70	71	73	73	Successions et capitaux des émigrants 27
270	272	284	285	285	286	Versements à des particuliers et institutions 28
387	676	675	404	612	564	Contributions officielles 29
80	82	74	76	72	65	Retenues fiscales étrangères 30
805	1,098	1,102	836	1,041	988	Total des transferts 31
17,819	18,399	18,808	18,416	18,701	18,702	Total des paiements au titre des invisibles 32
52,975	52,702	54,111	55,033	56,538	57,007	Total des paiements 33
Soldes						
+ 1,022	+ 1,112	+ 1,995	+ 2,083	+ 1,998	+ 3,412	Marchandises 34
						Invisibles:
- 3,158	- 3,500	- 3,116	- 3,287	- 3,473	- 3,517	Services 35
- 5,528	- 5,683	- 6,239	- 6,268	- 5,958	- 6,426	Revenus de placements ¹ 36
+ 125	- 239	+ 116	+ 231	- 129	+ 18	Transferts 37
- 8,562	- 9,422	- 9,240	- 9,324	- 9,560	- 9,926	Total au titre des invisibles 38
- 7,540	- 8,310	- 7,245	- 7,241	- 7,562	- 6,514	Total du compte courant 39

¹ Exclut les bénéfices non répartis.

Table 3. Bilateral Account with the United States¹

No.	1990				1991			
	I	II	III	IV	I	II	III	IV
millions of dollars								
CURRENT ACCOUNT								
Receipts								
1 Merchandise exports	26,921	29,071	26,323	28,160	25,518	28,060	26,373	27,667
Non-merchandise								
Services:								
2 Travel	554	1,226	1,897	730	554	1,190	2,071	704
3 Freight and shipping	750	789	770	831	814	868	836	870
4 Business services	1,178	1,335	1,258	1,228	1,165	1,267	1,320	1,276
5 Government transactions	60	80	103	64	63	77	68	59
6 Other services	101	95	98	102	105	103	94	105
7 Total services	2,644	3,524	4,126	2,954	2,701	3,506	4,388	3,014
8 Investment income ²	1,111	1,045	1,028	1,154	1,119	1,090	1,149	1,541
9 Transfers	469	576	419	522	425	369	395	471
10 Total non-merchandise receipts	4,225	5,146	5,573	4,630	4,244	4,964	5,932	5,025
11 Total receipts	31,145	34,217	31,896	32,790	29,762	33,024	32,305	32,692
Payments								
12 Merchandise imports	23,619	24,049	23,368	22,690	22,577	23,323	24,368	23,465
Non-merchandise								
Services:								
13 Travel	2,555	2,384	2,337	2,013	2,746	2,822	2,801	2,435
14 Freight and shipping	856	883	797	830	817	841	774	917
15 Business services	2,066	2,330	2,233	2,205	2,054	2,301	2,229	2,191
16 Government transactions	134	127	152	153	180	165	191	187
17 Other services	150	111	84	149	157	117	88	160
18 Total services	5,761	5,835	5,604	5,350	5,954	6,246	6,084	5,890
19 Investment income ²	3,394	4,492	3,493	4,493	3,613	3,370	3,150	3,920
20 Transfers	158	154	156	159	154	155	166	184
21 Total non-merchandise payments	9,313	10,481	9,252	10,003	9,720	9,771	9,399	9,994
22 Total payments	32,932	34,531	32,621	32,693	32,297	33,094	33,767	33,459
Balances								
23 Merchandise	+ 3,302	+ 5,022	+ 2,955	+ 5,469	+ 2,941	+ 4,736	+ 2,005	+ 4,202
24 Non-merchandise	- 5,088	- 5,336	- 3,679	- 5,372	- 5,476	- 4,807	- 3,467	- 4,969
25 Total current account	- 1,786	- 314	- 724	+ 97	- 2,535	- 71	- 1,462	- 767
CAPITAL ACCOUNT³								
Canadian claims on non-residents, net flows								
26 Canadian direct investment abroad ²	- 1,338	- 829	- 622	+ 28	- 71	- 1,303	- 406	+ 32
Portfolio securities:								
27 Foreign bonds	+ 69	- 546	+ 735	+ 85	- 259	- 865	- 692	+ 307
28 Foreign stocks	- 55	+ 697	- 819	- 1,093	- 401	- 1,971	- 253	- 1,301
Government of Canada assets:								
29 Official international reserves	+ 1,666	+ 1,609	- 3,743	+ 1,069	- 85	- 1,120	- 691	+ 2,297
30 Loans and subscriptions	- 111	- 23	- 36	+ 11	- 36	- 109	+ 33	- 155
31 Non-bank deposits abroad	- 177	- 36	+ 29	+ 29	- 1,687	+ 1,802	+ 201	+ 575
32 Other claims	- 794	+ 353	+ 949	- 1,453	- 190	+ 354	+ 622	- 536
33 Total Canadian claims, net flow	- 741	+ 1,225	- 3,506	- 1,322	- 2,729	- 3,211	- 1,185	+ 1,220
Canadian liabilities to non-residents, net flows								
34 Foreign direct investment in Canada ²	+ 584	+ 645	+ 489	+ 262	+ 722	+ 1,118	+ 946	+ 420
Portfolio securities:								
35 Canadian bonds	+ 1,486	+ 2,824	+ 707	+ 4,328	+ 3,781	+ 2,894	+ 1,338	+ 892
36 Canadian stocks	+ 482	- 161	- 818	- 979	- 633	- 616	+ 25	- 239
37 Canadian banks' net foreign currency transactions with non-residents ⁴	+ 1,638	- 289	+ 1,367	- 1,862	+ 1,681	- 4,100	- 5,724	+ 1,939
Money market instruments:								
38 Government of Canada paper	+ 419	- 610	- 233	+ 687	+ 347	- 1,893	- 83	- 498
39 Other paper	+ 1,580	+ 701	- 866	+ 84	+ 303	+ 985	+ 945	+ 889
40 Other liabilities	+ 1,117	+ 998	- 187	+ 1,612	+ 777	- 20	+ 365	- 97
41 Total Canadian liabilities, net flow	+ 7,307	+ 4,107	+ 460	+ 4,131	+ 6,977	- 1,632	- 2,188	+ 3,307
42 Total capital account, net flow	+ 6,566	+ 5,332	- 3,046	+ 2,809	+ 4,248	- 4,843	- 3,373	+ 4,527
43 STATISTICAL DISCREPANCY AND INTERAREA TRANSFERS	- 4,780	- 5,019	+ 3,770	- 2,906	- 1,713	+ 4,913	+ 4,835	- 3,759

¹ Official international reserves are excluded from the current year as the geographical details are not yet available.² Excludes retained earnings.³ A minus sign denotes an outflow of capital resulting from an increase in claims on non-residents or a decrease in liabilities to non-residents.⁴ When the banks' foreign currency position (booked in Canada) with non-residents is a net asset, series is classified as part of Canadian claims on non-residents.

Tableau 3. Compte bilatéral avec les États-Unis¹

1992				1990	1991	1992	N°
I	II	III	IV				
millions de dollars							
COMPTE COURANT							
Recettes							
28,276	31,439	29,210	33,362	110,475	107,617	122,288	1
Exportations de marchandises							
Invisibles							
Services:							
578	1,227	2,101	731	4,407	4,519	4,637	2
905	967	978	1,043	3,140	3,388	3,893	3
1,264	1,346	1,394	1,386	4,998	5,028	5,390	4
65	79	70	61	307	267	275	5
110	103	116	110	396	407	440	6
2,923	3,722	4,659	3,330	13,248	13,608	14,634	7
1,025	928	1,021	794	4,339	4,898	3,768	8
512	444	358	414	1,987	1,659	1,728	9
4,460	5,094	6,038	4,539	19,574	20,166	20,130	10
32,736	36,534	35,248	37,900	130,049	127,783	142,418	11
Total des recettes au titre des invisibles							
Total des recettes							
Paiements							
24,735	27,328	25,100	27,446	93,727	93,733	104,610	12
Importations de marchandises							
Invisibles							
Services:							
3,054	2,871	3,005	2,320	9,289	10,804	11,250	13
888	959	866	1,072	3,367	3,350	3,784	14
2,156	2,448	2,369	2,591	8,835	8,775	9,563	15
189	172	200	196	566	723	757	16
165	119	89	165	494	522	538	17
6,451	6,569	6,529	6,343	22,550	24,174	25,892	18
3,496	3,541	3,170	3,684	15,872	14,052	13,891	19
163	166	167	168	627	658	665	20
10,110	10,277	9,866	10,194	39,049	38,884	40,447	21
34,845	37,605	34,966	37,641	132,776	132,618	145,057	22
Total des paiements au titre des invisibles							
Total des paiements							
Soldes							
+ 3,542	+ 4,111	+ 4,110	+ 5,916	+ 16,748	+ 13,884	+ 17,678	23
- 5,650	- 5,183	- 3,828	- 5,656	- 19,476	- 18,718	- 20,317	24
- 2,109	- 1,071	+ 281	+ 260	- 2,727	- 4,835	- 2,639	25
COMPTE DE CAPITAL³							
Créances canadiennes envers les non-résidents, flux nets							
- 389	- 4	- 754	- 366	- 2,761	- 1,748	- 1,513	26
Investissements directs à l'étranger ²							
Valeurs de portefeuille:							
- 1,157	- 1,225	+ 588	+ 370	+ 344	- 1,508	- 1,424	27
- 1,808	- 800	- 85	- 536	- 1,271	- 3,926	- 3,229	28
Actif du gouvernement du Canada:							
..	..	..	..	+ 602	+ 401	..	29
+ 15	+ 9	- 18	+ 46	- 158	- 267	+ 52	30
- 283	+ 1,459	- 505	+ 1,147	- 154	+ 891	+ 1,818	31
- 622	- 1,863	+ 295	+ 378	- 945	+ 251	- 1,812	32
- 4,244	- 2,424	- 479	+ 1,039	- 4,343	- 5,905	- 6,108	33
Total des créances canadiennes, flux net							
Engagements canadiens envers les non-résidents, flux nets							
+ 267	+ 104	+ 1,198	+ 1,364	+ 1,979	+ 3,205	+ 2,932	34
Investissements directs au Canada ²							
Valeurs de portefeuille:							
+ 4,424	+ 5,898	+ 2,653	+ 4,482	+ 9,345	+ 8,905	+ 17,457	35
+ 347	- 2	- 74	+ 824	- 1,476	- 1,463	+ 1,096	36
+ 1,029	+ 512	- 3,790	- 951	+ 854	- 6,204	- 3,200	37
Transactions en devises étrangères des banques canadiennes avec les non-résidents ⁴							
Effets du marché monétaire:							
+ 596	+ 479	+ 717	+ 1,661	+ 264	- 2,126	+ 3,454	38
+ 1,692	+ 1,465	+ 100	+ 514	+ 1,499	+ 3,122	+ 3,772	39
+ 209	+ 83	+ 582	- 193	+ 3,540	+ 1,024	+ 681	40
+ 8,564	+ 8,540	+ 1,387	+ 7,701	+ 16,005	+ 6,465	+ 26,191	41
Total des engagements canadiens, flux net							
+ 4,320	+ 6,116	+ 907	+ 8,739	+ 11,661	+ 559	+ 20,083	42
Total du compte de capital, flux net							
..	..	..	..	- 8,934	+ 4,275	..	43
DIVERGENCE STATISTIQUE ET TRANSFERTS ENTRE ZONES							

¹ La répartition géographique n'étant pas encore disponible, les réserves officielles de change sont exclues des données de l'année courante.

² Exclut les bénéfices non répartis.

³ Un signe moins indique une sortie de capital, résultant d'un accroissement des créances envers les non-résidents ou d'une diminution des engagements envers les non-résidents.

⁴ Les données sont classifiées au compte créances canadiennes envers les non-résidents lorsque la position nette (comptabilisée au Canada) en devises étrangères des banques en est une d'actif net.

Table 4A. Bilateral Account with the United Kingdom¹

No.	1990				1991			
	I	II	III	IV	I	II	III	IV
millions of dollars								
CURRENT ACCOUNT								
Receipts								
1 Merchandise exports	872	877	868	901	791	858	654	710
Non-merchandise								
Services:								
2 Travel	52	180	323	95	62	169	277	74
3 Freight and shipping	34	39	45	38	31	36	41	30
4 Business services	124	127	134	132	120	131	131	125
5 Government transactions	25	26	27	25	26	28	28	27
6 Other services	6	4	2	6	6	4	2	6
7 Total services	241	376	531	297	246	368	479	262
8 Investment income ²	186	237	112	290	263	225	187	137
9 Transfers	117	109	104	112	99	102	103	102
10 Total non-merchandise receipts	544	722	747	699	607	695	768	502
11 Total receipts	1,416	1,599	1,615	1,599	1,398	1,553	1,422	1,211
Payments								
12 Merchandise imports	1,241	1,016	1,061	1,653	1,067	1,055	1,088	1,091
Non-merchandise								
Services:								
13 Travel	143	224	332	194	120	194	313	207
14 Freight and shipping	34	36	38	63	27	41	39	43
15 Business services	216	229	235	215	252	279	283	282
16 Government transactions	15	11	14	14	18	11	15	15
17 Other services	7	5	3	7	8	5	3	8
18 Total services	416	505	623	493	425	530	653	555
19 Investment income ²	740	706	742	886	794	909	761	882
20 Transfers	41	43	46	44	45	44	46	44
21 Total non-merchandise payments	1,197	1,255	1,411	1,423	1,263	1,483	1,460	1,481
22 Total payments	2,438	2,270	2,472	3,076	2,331	2,537	2,548	2,572
Balances								
23 Merchandise	- 369	- 139	- 192	- 752	- 276	- 197	- 434	- 381
24 Non-merchandise	- 653	- 532	- 664	- 724	- 656	- 788	- 692	- 979
25 Total current account	- 1,022	- 671	- 857	- 1,476	- 932	- 985	- 1,125	- 1,361
CAPITAL ACCOUNT³								
Canadian claims on non-residents, net flows								
26 Canadian direct investment abroad ²	- 151	- 34	- 621	- 436	- 246	- 718	- 103	- 49
Portfolio securities:								
27 Foreign bonds	+ 129	- 176	- 230	- 302	- 109	+ 35	- 31	- 116
28 Foreign stocks	- 41	- 47	- 146	- 294	- 125	- 197	- 10	- 173
Government of Canada assets:								
29 Official international reserves	- 4	+ 3	- 1	-	- 1	-	+ 5	-
30 Loans and subscriptions	-	-	-	+ 30	-	-	-	- 20
31 Non-bank deposits abroad	- 100	+ 85	- 29	- 253	- 377	- 690	+ 602	+ 34
32 Other claims	+ 698	+ 112	- 106	- 419	+ 440	+ 169	- 172	+ 43
33 Total Canadian claims, net flow	+ 532	- 56	- 1,133	- 1,674	- 419	- 1,401	+ 293	- 282
Canadian liabilities to non-residents, net flows								
34 Foreign direct investment in Canada ²	+ 188	- 208	+ 218	+ 1,238	+ 309	+ 34	+ 120	- 18
Portfolio securities:								
35 Canadian bonds	- 528	+ 816	+ 1,305	+ 1,339	+ 2,153	+ 288	+ 1,081	+ 2,869
36 Canadian stocks	+ 47	- 47	+ 177	- 149	- 89	+ 175	+ 179	+ 88
37 Canadian banks' net foreign currency transactions with non-residents ⁴	+ 452	+ 2,986	- 1,558	+ 942	- 1,356	+ 406	+ 909	- 1,464
Money market instruments:								
38 Government of Canada paper	- 467	- 358	+ 523	+ 46	+ 135	+ 956	+ 821	+ 1,268
39 Other paper	+ 38	- 71	+ 45	+ 138	- 214	+ 12	+ 166	- 113
40 Other liabilities	- 1,063	+ 867	+ 320	+ 2,302	- 1,068	+ 239	+ 713	+ 1,477
41 Total Canadian liabilities, net flow	- 1,334	+ 3,986	+ 1,029	+ 5,855	- 130	+ 2,108	+ 3,989	+ 4,107
42 Total capital account, net flow	- 802	+ 3,930	- 104	+ 4,181	- 548	+ 708	+ 4,282	+ 3,825
43 STATISTICAL DISCREPANCY AND INTERAREA TRANSFERS	+ 1,824	- 3,259	+ 961	- 2,705	+ 1,481	+ 277	- 3,156	- 2,464

¹ Official international reserves are excluded from the current year as the geographical details are not yet available.² Excludes retained earnings.³ A minus sign represents an increase in claims on non-residents or a decrease in liabilities to non-residents.⁴ When the banks' foreign currency position (booked in Canada) with non-residents is a net asset, series is classified as part of Canadian claims on non-residents.

Tableau 4A. Compte bilatéral avec le Royaume-Uni¹

1992				1990	1991	1992	N°
I	II	III	IV				
millions de dollars							
COMPTE COURANT							
Recettes							
741	825	734	766	3,518	3,012	3,065	1
Exportations de marchandises invisibles							
Services:							
61	179	294	80	650	582	614	2
30	35	41	30	156	139	136	3
134	158	176	156	517	507	624	4
28	29	30	28	103	109	114	5
7	4	2	7	18	19	20	6
260	405	543	301	1,444	1,355	1,508	7
180	137	131	102	826	812	550	8
117	107	106	106	442	406	436	9
556	649	780	509	2,712	2,573	2,494	10
1,297	1,474	1,514	1,274	6,230	5,585	5,559	11
Total des services							
Revenus de placements ²							
Transferts							
Total des recettes au titre des invisibles							
Total des recettes							
Paielements							
1,014	944	1,021	1,044	4,970	4,301	4,023	12
Importations de marchandises invisibles							
Services:							
143	233	359	217	893	834	952	13
28	35	37	42	172	151	141	14
249	267	312	224	895	1,096	1,053	15
18	12	16	16	54	59	63	16
8	5	3	8	22	23	25	17
446	552	728	508	2,037	2,163	2,234	18
1,105	895	892	849	3,075	3,346	3,742	19
45	46	48	45	174	178	184	20
1,596	1,493	1,668	1,402	5,286	5,687	6,160	21
2,610	2,437	2,689	2,446	10,256	9,988	10,182	22
Total des paiements au titre des invisibles							
Total des paiements							
Soldes							
- 273	- 119	- 288	- 278	- 1,452	- 1,288	- 958	23
- 1,040	- 844	- 888	- 893	- 2,574	- 3,115	- 3,665	24
- 1,313	- 963	- 1,176	- 1,172	- 4,026	- 4,403	- 4,623	25
Total du compte courant							
COMPTE DE CAPITAL³							
Créances canadiennes envers les non-résidents, flux nets							
- 108	- 181	- 152	+ 198	- 1,242	- 1,116	- 242	26
Investissements directs à l'étranger ²							
Valeurs de portefeuille:							
- 75	+ 108	- 106	- 7	- 579	- 220	- 81	27
- 311	- 162	- 216	- 93	- 527	- 505	- 783	28
Obligations étrangères							
Actions étrangères							
Actif du gouvernement du Canada:							
- 29	+ 27	+ 14	- 3	+ 30	- 20	+ 8	29
+ 249	+ 192	- 253	+ 37	- 297	- 431	+ 224	30
+ 148	- 48	+ 177	- 228	+ 285	+ 479	+ 48	31
- 127	- 66	- 537	- 95	- 2,331	- 1,809	- 825	32
Dépôts non bancaires à l'étranger							
Autres créances							
Total des créances canadiennes, flux net							
Engagements canadiens envers les non-résidents, flux nets							
- 121	- 12	+ 68	- 84	+ 1,436	+ 445	- 149	34
Investissements directs au Canada ²							
Valeurs de portefeuille:							
- 3,154	+ 856	+ 273	- 40	+ 2,932	+ 6,391	- 2,065	35
- 51	- 58	+ 15	- 17	+ 28	+ 353	- 111	36
+ 833	+ 1,114	+ 757	- 441	+ 2,821	- 1,505	+ 2,263	37
Obligations canadiennes							
Actions canadiennes							
Transactions en devises étrangères des banques canadiennes avec les non-résidents ⁴							
Effets du marché monétaire:							
+ 2,054	- 776	- 2,613	+ 1,029	- 256	+ 3,180	- 306	38
+ 7	+ 120	- 99	+ 82	+ 149	- 149	+ 109	39
+ 1,492	+ 1,404	- 532	- 133	+ 2,426	+ 1,361	+ 2,232	40
+ 1,060	+ 2,648	- 2,131	+ 397	+ 9,536	+ 10,075	+ 1,973	41
Autres effets							
Total des engagements canadiens, flux net							
+ 933	+ 2,582	- 2,669	+ 302	+ 7,205	+ 8,266	+ 1,149	42
Total du compte de capital, flux net							
DIVERGENCE STATISTIQUE ET TRANSFERTS ENTRE ZONES							43
				- 3,179	- 3,863	..	

¹ La répartition géographique n'étant pas encore disponible; les réserves officielles de change sont exclues des données de l'année courante.

² Exclut les bénéfices non répartis.

³ Un signe moins indique un accroissement des créances envers les non-résidents ou une diminution des engagements envers les non-résidents.

⁴ Les données sont classifiées au compte créances canadiennes envers les non-résidents lorsque la position nette (comptabilisée au Canada) en devises étrangères des banques en est une d'actif net.

Table 4B. Bilateral Account with Other EC Countries¹

No.	1990				1991			
	I	II	III	IV	I	II	III	IV
millions of dollars								
CURRENT ACCOUNT								
Receipts								
1 Merchandise exports	1,905	2,184	1,999	2,413	2,159	2,184	2,025	2,056
Non-merchandise								
Services:								
2 Travel	87	249	422	120	99	249	464	125
3 Freight and shipping	79	101	109	104	93	102	109	97
4 Business services	206	225	234	211	204	228	237	214
5 Government transactions	19	20	21	19	20	21	22	20
6 Other services	16	9	5	16	17	10	5	17
7 Total services	406	604	791	470	432	611	838	472
8 Investment income ²	88	131	132	127	115	129	109	141
9 Transfers	74	69	58	58	78	56	60	60
10 Total non-merchandise receipts	568	804	981	654	625	795	1,008	673
11 Total receipts	2,473	2,988	2,981	3,068	2,784	2,979	3,032	2,729
Payments								
12 Merchandise imports	2,635	2,462	2,476	2,571	2,409	2,238	2,488	2,527
Non-merchandise								
Services:								
13 Travel	290	443	607	376	226	290	470	306
14 Freight and shipping	93	157	153	184	85	153	153	183
15 Business services	210	222	222	216	210	222	219	215
16 Government transactions	121	99	115	115	128	104	121	121
17 Other services	13	9	6	13	14	9	6	14
18 Total services	727	930	1,102	905	663	778	969	839
19 Investment income ²	928	977	925	972	918	901	914	952
20 Transfers	45	48	50	50	51	54	54	55
21 Total non-merchandise payments	1,700	1,955	2,077	1,927	1,632	1,734	1,937	1,846
22 Total payments	4,335	4,417	4,554	4,497	4,041	3,972	4,425	4,373
Balances								
23 Merchandise	- 730	- 278	- 477	- 157	- 250	- 54	- 463	- 472
24 Non-merchandise	- 1,132	- 1,151	- 1,096	- 1,272	- 1,007	- 938	- 929	- 1,173
25 Total current account	- 1,862	- 1,429	- 1,573	- 1,430	- 1,257	- 992	- 1,392	- 1,645
CAPITAL ACCOUNT³								
Canadian claims on non-residents, net flows								
26 Canadian direct investment abroad ²	- 383	- 96	- 91	+ 384	- 62	- 76	- 116	- 282
Portfolio securities:								
27 Foreign bonds	+ 146	- 137	- 98	+ 238	- 10	- 135	+ 73	+ 76
28 Foreign stocks	- 16	- 32	- 11	- 29	+ 75	- 57	- 18	- 100
Government of Canada assets:								
29 Official international reserves	+ 122	- 74	+ 25	+ 81	- 5	+ 44	- 80	+ 76
30 Loans and subscriptions	- 2	- 3	- 1	- 10	- 14	+ 1	+ 3	-
31 Non-bank deposits abroad	- 15	- 44	- 652	+ 486	- 241	+ 68	- 105	- 109
32 Other claims	+ 135	+ 35	+ 230	- 7	+ 40	+ 54	- 79	+ 199
33 Total Canadian claims, net flow	- 13	- 351	- 599	+ 1,143	- 216	- 101	- 324	- 141
Canadian liabilities to non-residents, net flows								
34 Foreign direct investment in Canada ²	+ 216	+ 415	+ 337	+ 925	+ 142	+ 125	+ 582	+ 162
Portfolio securities:								
35 Canadian bonds	- 639	+ 66	- 401	- 384	+ 1,294	+ 1,027	+ 782	+ 977
36 Canadian stocks	- 21	- 4	+ 84	- 145	- 67	- 21	+ 29	+ 50
37 Canadian banks' net foreign currency transactions with non-residents ⁴	+ 717	+ 653	+ 222	- 902	+ 153	- 1,083	+ 516	+ 237
Money market instruments:								
38 Government of Canada paper	+ 4	+ 34	+ 168	+ 361	- 362	- 39	+ 273	- 341
39 Other paper	- 14	+ 204	+ 42	- 58	- 44	+ 76	- 104	+ 13
40 Other liabilities	+ 97	- 121	+ 701	+ 234	+ 289	- 235	+ 307	+ 153
41 Total Canadian liabilities, net flow	+ 359	+ 1,248	+ 1,153	+ 31	+ 1,406	- 150	+ 2,385	+ 1,250
42 Total capital account, net flow	+ 347	+ 896	+ 555	+ 1,174	+ 1,190	- 251	+ 2,061	+ 1,110
43 STATISTICAL DISCREPANCY AND INTERAREA TRANSFERS	+ 1,516	+ 533	+ 1,019	+ 256	+ 67	+ 1,243	- 669	+ 535

¹ Official international reserves are excluded from the current year as the geographical details are not yet available.

² Excludes retained earnings.

³ A minus sign represents an increase in claims on non-residents or a decrease in liabilities to non-residents.

⁴ When the banks' foreign currency position (booked in Canada) with non-residents is a net asset, series is classified as part of Canadian claims on non-residents.

Note: Includes Belgium, Denmark, Federal Republic of Germany, France, GrECe, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Portugal and Spain. As of October 1990, the European Community (EC) includes the Democratic Republic of Germany.

Tableau 4B. Compte bilatéral avec les autres pays de la CE¹

1992				1990	1991	1992	N°
I	II	III	IV				
millions de dollars							
1,931	2,082	2,012	2,202	8,502	8,423	8,227	
112	264	505	142	878	937	1,023	
87	98	109	87	393	401	381	
213	233	241	216	875	883	904	
21	22	23	21	79	84	88	
18	10	6	18	46	49	51	
451	628	884	484	2,271	2,353	2,447	
103	120	77	71	478	494	372	
81	62	59	70	259	255	271	
635	810	1,020	625	3,007	3,102	3,090	
2,567	2,892	3,032	2,827	11,509	11,525	11,317	
2,305	2,433	2,410	2,298	10,144	9,663	9,446	
290	351	541	322	1,716	1,292	1,504	
84	134	147	159	586	573	525	
232	229	257	214	870	867	932	
135	107	124	125	450	475	491	
20	10	26	15	42	44	70	
761	831	1,095	835	3,663	3,250	3,522	
992	1,001	951	1,033	3,803	3,684	3,977	
54	58	58	55	193	214	225	
1,807	1,889	2,104	1,923	7,659	7,148	7,723	
4,112	4,322	4,514	4,221	17,803	16,811	17,169	
- 374	- 350	- 398	- 96	- 1,642	- 1,239	- 1,219	
- 1,172	- 1,080	- 1,084	- 1,298	- 4,652	- 4,047	- 4,633	
- 1,546	- 1,430	- 1,482	- 1,394	- 6,294	- 5,286	- 5,852	
- 107	- 275	- 86	- 19	- 187	- 536	- 487	
- 79	- 406	+ 399	+ 88	+ 150	+ 4	+ 2	
- 53	- 58	- 13	+ 44	- 88	- 101	- 81	
..	..	..	..	+ 153	+ 35	..	
- 198	- 14	- 2	- 37	- 16	- 10	- 251	
- 20	+ 91	+ 2	+ 2	- 225	- 388	+ 75	
+ 118	- 18	+ 104	+ 194	+ 393	+ 214	+ 397	
- 339	- 681	+ 403	+ 272	+ 180	- 782	- 345	
+ 120	+ 206	+ 101	+ 318	+ 1,894	+ 1,010	+ 745	
+ 543	+ 622	+ 137	- 425	- 1,358	+ 4,081	+ 877	
- 17	+ 80	- 75	+ 20	- 86	- 10	+ 9	
+ 1,225	- 682	- 97	+ 239	+ 690	- 176	+ 684	
+ 1,827	+ 414	- 1,795	- 255	+ 566	- 470	+ 192	
- 18	- 6	- 163	- 62	+ 174	- 58	- 249	
+ 149	+ 105	+ 139	- 160	+ 911	+ 514	+ 234	
+ 3,828	+ 740	- 1,752	- 325	+ 2,791	+ 4,892	+ 2,492	
+ 3,489	+ 60	- 1,349	- 53	+ 2,971	+ 4,109	+ 2,147	
..	..	..	..	+ 3,323	+ 1,176	..	

COMPTE COURANT

Recettes

Exportations de marchandises

Invisibles

Services:

Voyages

Transports

Services commerciaux

Opérations gouvernementales

Autres services

Total des services

Revenus de placements²

Transferts

Total des recettes au titre des invisibles

Total des recettes

Palements

Importations de marchandises

Invisibles

Services:

Voyages

Transports

Services commerciaux

Opérations gouvernementales

Autres services

Total des services

Revenus de placements²

Transferts

Total des paiements au titre des invisibles

Total des paiements

Soldes

Marchandises

Invisibles

Total du compte courant

COMPTE DE CAPITAL³

Créances canadiennes envers les non-résidents, flux nets

Investissements directs à l'étranger²

Valeurs de portefeuille:

Obligations étrangères

Actions étrangères

Actif du gouvernement du Canada:

Réserves officielles de change

Prêts et souscriptions

Dépôts non bancaires à l'étranger

Autres créances

Total des créances canadiennes, flux net

Engagements canadiens envers les non-résidents, flux nets

Investissements directs au Canada²

Valeurs de portefeuille:

Obligations canadiennes

Actions canadiennes

Transactions en devises étrangères des

banques canadiennes avec les non-résidents⁴

Effets du marché monétaire:

Effets du gouvernement du Canada

Autres effets

Autres engagements

Total des engagements canadiens, flux net

Total du compte de capital, flux net

DIVERGENCE STATISTIQUE ET TRANSFERTS ENTRE ZONES

¹ La répartition géographique n'étant pas encore disponible; les réserves officielles de change sont exclues des données de l'année courante.² Exclut les bénéfices non répartis.³ Un signe moins indique un accroissement des créances envers les non-résidents ou une diminution des engagements envers les non-résidents.⁴ Les données sont classifiées au compte créances canadiennes envers les non-résidents lorsque la position nette (comptabilisée au Canada) en devises étrangères des banques en est une d'actif net.

Nota: Comprend la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal et la République fédérale d'Allemagne. À partir d'octobre 1990, la Communauté européenne (CE) comprend la République démocratique allemande.

Table 4C. Bilateral Account with Japan¹

No.	1990				1991			
	I	II	III	IV	I	II	III	IV
millions of dollars								
CURRENT ACCOUNT								
Receipts								
1 Merchandise exports	1,939	1,969	1,916	1,830	1,641	1,884	1,601	1,687
Non-merchandise								
Services:								
2 Travel	59	152	236	87	95	145	232	80
3 Freight and shipping	149	176	158	142	113	173	133	154
4 Business services	55	58	49	54	50	52	49	49
5 Government transactions	4	5	5	5	5	5	6	5
6 Other services	2	1	1	2	3	1	1	3
7 Total services	270	392	449	290	265	377	420	291
8 Investment income ²	16	17	24	193	19	18	34	71
9 Transfers	33	21	12	12	21	10	17	14
10 Total non-merchandise receipts	318	431	485	496	304	405	471	376
11 Total receipts	2,257	2,399	2,401	2,325	1,945	2,289	2,072	2,063
Payments								
12 Merchandise imports	2,298	2,119	1,876	1,962	2,144	2,116	2,182	2,243
Non-merchandise								
Services:								
13 Travel	22	26	32	38	16	24	19	35
14 Freight and shipping	50	73	75	75	46	72	85	81
15 Business services	57	57	68	65	62	57	58	70
16 Government transactions	12	9	11	11	13	10	12	12
17 Other services	1	1	1	1	2	1	1	2
18 Total services	142	167	188	191	138	164	175	200
19 Investment income ²	1,322	1,308	1,303	1,311	1,257	1,214	1,219	1,279
20 Transfers	2	2	2	10	2	3	2	3
21 Total non-merchandise payments	1,466	1,476	1,493	1,513	1,398	1,380	1,396	1,482
22 Total payments	3,764	3,595	3,369	3,475	3,542	3,497	3,578	3,725
Balances								
23 Merchandise	- 359	- 150	+ 40	- 133	- 503	- 233	- 581	- 556
24 Non-merchandise	- 1,148	- 1,046	- 1,008	- 1,017	- 1,094	- 975	- 925	- 1,106
25 Total current account	- 1,507	- 1,196	- 968	- 1,150	- 1,597	- 1,208	- 1,506	- 1,662
CAPITAL ACCOUNT³								
Canadian claims on non-residents, net flows								
26 Canadian direct investment abroad ²	- 54	- 71	- 54	- 53	+ 1	- 5	- 6	- 26
Portfolio securities:								
27 Foreign bonds	- 18	+ 83	+ 14	- 12	- 23	+ 35	- 45	+ 248
28 Foreign stocks	+ 51	- 20	+ 20	- 12	- 263	+ 12	- 144	- 123
Government of Canada assets:								
29 Official international reserves	- 1	+ 7	- 2	-	-	-	- 3	+ 3
30 Loans and subscriptions	-	-	-	-	-	-	-	-
31 Non-bank deposits abroad	+ 294	+ 10	- 94	+ 188	+ 52	- 1	+ 7	- 17
32 Other claims	- 8	- 28	+ 70	+ 47	- 124	- 20	+ 110	- 32
33 Total Canadian claims, net flow	+ 265	- 20	- 46	+ 158	- 356	+ 21	- 81	+ 53
Canadian liabilities to non-residents, net flows								
34 Foreign direct investment in Canada ²	+ 180	+ 248	+ 128	+ 157	+ 100	+ 67	+ 92	+ 153
Portfolio securities:								
35 Canadian bonds	+ 955	- 74	+ 1,322	+ 42	- 1,297	- 581	+ 1,327	+ 1,942
36 Canadian stocks	- 63	- 18	+ 5	- 26	- 11	- 14	+ 83	+ 55
37 Canadian banks' net foreign currency transactions with non-residents ⁴	+ 426	- 158	- 381	+ 405	+ 100	- 364	+ 307	- 33
Money market instruments:								
38 Government of Canada paper	+ 146	- 134	+ 579	- 241	- 108	+ 741	+ 747	- 324
39 Other paper	- 359	+ 500	- 169	- 627	- 45	- 50	-	+ 199
40 Other liabilities	+ 101	- 258	+ 731	- 355	- 20	+ 30	- 103	- 8
41 Total Canadian liabilities, net flow	+ 1,385	+ 106	+ 2,216	- 644	- 1,281	- 171	+ 2,452	+ 1,983
42 Total capital account, net flow	+ 1,650	+ 86	+ 2,170	- 486	- 1,637	- 150	+ 2,371	+ 2,037
43 STATISTICAL DISCREPANCY AND INTERAREA TRANSFERS	- 144	+ 1,110	- 1,202	+ 1,636	+ 3,234	+ 1,358	- 865	- 375

¹ Official international reserves are excluded from the current year as the geographical details are not yet available.² Excludes retained earnings.³ A minus sign represents an increase in claims on non-residents or a decrease in liabilities to non-residents.⁴ When the banks' foreign currency position (booked in Canada) with non-residents is a net asset, series is classified as part of Canadian claims on non-residents.

Tableau 4C. Compte bilatéral avec le Japon¹

1992				1990	1991	1992	N ^o
I	II	III	IV				
millions de dollars							
COMPTE COURANT							
Recettes							
1,693	1,852	1,769	1,821	7,654	6,813	7,134	1
Exportations de marchandises invisibles							
Services:							
77	141	246	86	534	552	550	2
119	152	140	109	625	572	520	3
51	52	57	53	216	201	213	4
5	5	6	5	19	21	22	5
3	2	1	3	7	7	8	6
254	352	449	256	1,401	1,353	1,312	7
68	64	38	17	250	142	187	8
43	17	13	19	78	61	92	9
365	433	501	292	1,729	1,557	1,591	10
2,058	2,285	2,270	2,113	9,383	8,369	8,725	11
Total des recettes au titre des invisibles.							
Total des recettes							
2,475	2,224	2,095	2,046	8,255	8,686	8,839	12
Paiements							
Importations de marchandises invisibles							
Services:							
22	27	21	36	118	94	106	13
53	75	81	74	274	283	282	14
57	68	62	54	248	248	241	15
14	10	12	12	43	46	48	16
2	1	1	2	5	6	6	17
147	181	177	178	688	676	683	18
1,311	1,301	1,293	1,375	5,244	4,970	5,281	19
3	3	3	3	17	10	11	20
1,461	1,485	1,473	1,556	5,949	5,656	5,975	21
3,935	3,709	3,568	3,602	14,203	14,342	14,814	22
Total des paiements au titre des invisibles							
Total des paiements							
- 782	- 372	- 326	- 225	- 601	- 1,873	- 1,705	23
- 1,095	- 1,053	- 972	- 1,264	- 4,219	- 4,099	- 4,384	24
- 1,877	- 1,425	- 1,298	- 1,489	- 4,820	- 5,972	- 6,089	25
COMPTE DE CAPITAL³							
Créances canadiennes envers les non-résidents, flux nets							
- 49	- 3	- 8	+ 1	- 231	- 35	- 59	26
Investissements directs à l'étranger ²							
Valeurs de portefeuille:							
+ 210	+ 156	+ 119	+ 200	+ 67	+ 215	+ 684	27
- 40	- 61	- 49	- 41	+ 38	- 517	- 192	28
Actif du gouvernement du Canada:							
..	..	..	..	+ 4	- 1	..	29
..	..	..	..	-	-	-	30
+ 8	- 12	-	-	+ 398	+ 41	- 4	31
- 40	- 9	+ 23	- 29	+ 81	- 66	- 55	32
+ 88	+ 71	+ 85	+ 130	+ 358	- 363	+ 374	33
Total des créances canadiennes, flux net							
Engagements canadiens envers les non-résidents, flux nets							
+ 270	+ 51	+ 65	+ 135	+ 713	+ 411	+ 520	34
Investissements directs au Canada ²							
Valeurs de portefeuille:							
+ 208	+ 1,691	+ 828	- 858	+ 2,244	+ 1,391	+ 1,868	35
+ 44	+ 31	+ 2	- 10	- 101	+ 113	+ 67	36
+ 369	- 514	- 213	+ 409	+ 293	+ 9	+ 50	37
Transactions en devises étrangères des banques canadiennes avec les non-résidents ⁴							
Effets du marché monétaire:							
- 377	- 119	- 300	- 290	+ 349	+ 1,056	- 1,086	38
- 198	-	- 50	-	- 655	+ 104	- 249	39
+ 222	- 198	+ 205	- 502	+ 219	- 101	- 273	40
+ 537	+ 941	+ 536	- 1,118	+ 3,062	+ 2,984	+ 896	41
Total des engagements canadiens, flux net							
+ 625	+ 1,012	+ 622	- 988	+ 3,420	+ 2,621	+ 1,270	42
Total du compte de capital, flux net							
..	..	..	..	+ 1,401	+ 3,351	..	43
DIVERGENCE STATISTIQUE ET TRANSFERTS ENTRE ZONES							

¹ La répartition géographique n'étant pas encore disponible; les réserves officielles de change sont exclues des données de l'année courante.

² Exclut les bénéfices non répartis.

³ Un signe moins indique un accroissement des créances envers les non-résidents ou une diminution des engagements envers les non-résidents.

⁴ Les données sont classifiées au compte créances canadiennes envers les non-résidents lorsque la position nette (comptabilisée au Canada) en devises étrangères des banques en est une d'actif net.

Table 4D. Bilateral Account with Other OECD Countries¹

No.	1990				1991			
	I	II	III	IV	I	II	III	IV
millions of dollars								
CURRENT ACCOUNT								
Receipts								
1 Merchandise exports	949	781	924	841	646	668	589	580
Non-merchandise								
Services:								
2 Travel	42	94	145	51	50	82	117	55
3 Freight and shipping	40	34	35	30	26	23	33	20
4 Business services	73	79	80	79	68	77	77	80
5 Government transactions	7	8	8	8	8	8	9	8
6 Other services	4	3	1	4	5	3	1	5
7 Total services	168	218	270	173	157	193	236	168
8 Investment income ²	109	99	78	120	165	118	105	92
9 Transfers	29	24	21	21	20	21	20	20
10 Total non-merchandise receipts	305	341	369	314	342	332	361	280
11 Total receipts	1,254	1,122	1,292	1,155	988	999	951	860
Payments								
12 Merchandise imports	1,122	1,200	1,148	1,433	1,226	1,012	1,049	1,161
Non-merchandise								
Services:								
13 Travel	133	157	200	131	141	109	146	109
14 Freight and shipping	38	60	57	82	42	54	54	57
15 Business services	109	104	117	98	110	102	97	88
16 Government transactions	24	13	20	21	27	13	21	22
17 Other services	3	2	2	3	3	2	2	3
18 Total services	307	336	396	335	322	281	320	279
19 Investment income ²	898	888	928	949	913	891	896	902
20 Transfers	18	19	20	20	22	21	22	20
21 Total non-merchandise payments	1,223	1,243	1,344	1,304	1,258	1,194	1,238	1,201
22 Total payments	2,345	2,443	2,492	2,737	2,484	2,205	2,287	2,363
Balances								
23 Merchandise	- 173	- 419	- 224	- 593	- 580	- 344	- 460	- 582
24 Non-merchandise	- 917	- 902	- 975	- 990	- 916	- 862	- 876	- 921
25 Total current account	- 1,091	- 1,321	- 1,200	- 1,582	- 1,496	- 1,206	- 1,337	- 1,503
CAPITAL ACCOUNT³								
Canadian claims on non-residents, net flows								
26 Canadian direct investment abroad ²	- 73	- 59	- 48	- 78	- 15	+ 30	- 23	- 31
Portfolio securities:								
27 Foreign bonds	+ 36	+ 2	+ 3	+ 73	+ 1	+ 1	-	- 9
28 Foreign stocks	- 31	+ 14	- 105	- 87	- 57	- 42	- 33	- 2
Government of Canada assets:								
29 Official international reserves	+ 101	- 41	- 46	+ 29	- 32	- 31	- 2	+ 86
30 Loans and subscriptions	-	+ 24	+ 20	+ 44	+ 16	+ 17	+ 16	+ 2
31 Non-bank deposits abroad	+ 7	- 151	+ 163	- 61	+ 221	+ 42	- 57	+ 96
32 Other claims	- 43	+ 100	- 228	+ 314	- 71	+ 110	- 14	+ 81
33 Total Canadian claims, net flow	- 2	- 112	- 241	+ 234	+ 63	+ 127	- 112	+ 224
Canadian liabilities to non-residents, net flows								
34 Foreign direct investment in Canada ²	+ 13	+ 67	+ 181	+ 159	- 32	+ 183	+ 2	+ 171
Portfolio securities:								
35 Canadian bonds	+ 189	- 145	+ 383	- 610	+ 793	+ 865	+ 14	+ 45
36 Canadian stocks	+ 1	- 8	+ 3	- 5	- 102	+ 14	+ 111	+ 12
37 Canadian banks' net foreign currency transactions with non-residents ⁴	- 639	+ 332	- 288	- 662	+ 1,027	+ 124	+ 124	+ 290
Money market instruments:								
38 Government of Canada paper	+ 37	+ 129	+ 190	+ 287	+ 346	- 62	+ 213	+ 473
39 Other paper	- 42	+ 306	+ 344	+ 404	- 712	+ 579	- 346	- 343
40 Other liabilities	+ 265	+ 136	+ 467	- 121	+ 9	+ 138	- 35	- 202
41 Total Canadian liabilities, net flow	- 176	+ 817	+ 1,279	- 549	+ 1,329	+ 1,841	+ 83	+ 444
42 Total capital account, net flow	- 179	+ 705	+ 1,038	- 315	+ 1,392	+ 1,968	- 30	+ 667
43 STATISTICAL DISCREPANCY AND INTERAREA TRANSFERS	+ 1,269	+ 616	+ 162	+ 1,897	+ 104	- 762	+ 1,366	+ 836

¹ Official international reserves are excluded from the current year as the geographical details are not yet available.² Excludes retained earnings.³ A minus sign represents an increase in claims on non-residents or a decrease in liabilities to non-residents.⁴ When the banks' foreign currency position (booked in Canada) with non-residents is a net asset, series is classified as part of Canadian claims on non-residents.**Note:** Includes Australia, Austria, Finland, Iceland, New Zealand, Norway, Sweden, Switzerland and Turkey.

Tableau 4D. Compte bilatéral avec les autres pays de l'OCDE¹

1992				1990	1991	1992	N°
I	II	III	IV				
millions de dollars							
COMPTE COURANT							
Recettes							
759	632	782	1,063	3,494	2,483	3,236	Exportations de marchandises invisibles 1
Services:							
47	90	129	54	332	304	320	Voyages 2
27	24	36	29	140	101	116	Transports 3
76	79	85	82	312	302	321	Services commerciaux 4
8	9	9	8	31	33	35	Opérations gouvernementales 5
5	3	1	5	13	13	14	Autres services 6
163	205	260	178	828	754	806	Total des services 7
85	87	44	13	406	480	230	Revenus de placements ² 8
28	22	20	26	95	81	96	Transferts 9
277	314	324	217	1,329	1,315	1,132	Total des recettes au titre des invisibles 10
1,036	947	1,106	1,280	4,823	3,798	4,368	Total des recettes 11
Paielements							
1,048	1,124	1,154	1,206	4,903	4,448	4,532	Importations de marchandises invisibles 12
Services:							
132	128	167	114	621	505	541	Voyages 13
36	54	56	65	237	207	211	Transports 14
95	102	104	119	428	397	420	Services commerciaux 15
28	14	22	23	77	83	87	Opérations gouvernementales 16
4	3	2	4	10	11	11	Autres services 17
295	301	351	324	1,374	1,203	1,270	Total des services 18
864	836	794	851	3,662	3,603	3,346	Revenus de placements ² 19
20	21	22	21	77	85	84	Transferts 20
1,178	1,158	1,167	1,196	5,113	4,891	4,700	Total des paiements au titre des invisibles 21
2,226	2,282	2,322	2,402	10,017	9,339	9,232	Total des paiements 22
Soldes							
- 289	- 492	- 372	- 143	- 1,409	- 1,965	- 1,296	Marchandises 23
- 901	- 844	- 844	- 979	- 3,784	- 3,576	- 3,568	Invisibles 24
- 1,190	- 1,336	- 1,216	- 1,122	- 5,193	- 5,541	- 4,864	Total du compte courant 25
COMPTE DE CAPITAL³							
Créances canadiennes envers les non-résidents, flux nets							
- 31	- 116	+ 97	- 65	- 259	- 39	- 115	Investissements directs à l'étranger ² 26
Valeurs de portefeuille:							
+ 10	- 1	- 3	+ 16	+ 114	- 6	+ 22	Obligations étrangères 27
- 32	- 59	- 64	- 5	- 208	- 133	- 160	Actions étrangères 28
Actif du gouvernement du Canada:							
				+ 43	+ 21		Réserves officielles de change 29
+ 9	+ 9	+ 9	+ 19	+ 88	+ 51	+ 46	Prêts et souscriptions 30
+ 140	- 86	-	- 43	+ 302	+ 54	+ 54	Dépôts non bancaires à l'étranger 31
- 200	+ 21	+ 20	- 23	+ 143	+ 105	- 182	Autres créances 32
- 105	- 233	+ 60	- 58	- 121	+ 301	- 335	Total des créances canadiennes, flux net 33
Engagements canadiens envers les non-résidents, flux nets							
+ 213	+ 142	+ 18	+ 164	+ 419	+ 324	+ 537	Investissements directs au Canada ² 34
Valeurs de portefeuille:							
- 566	+ 28	- 988	+ 122	- 183	+ 1,716	- 1,404	Obligations canadiennes 35
- 26	+ 69	- 13	+ 22	- 9	+ 35	+ 52	Actions canadiennes 36
+ 91	- 502	- 1,188	+ 658	- 1,257	+ 1,564	- 942	Transactions en devises étrangères des banques canadiennes avec les non-résidents ⁴ 37
Effets du marché monétaire:							
- 840	- 117	- 11	- 17	+ 642	+ 969	- 984	Effets du gouvernement du Canada 38
- 31	+ 149	- 438	- 132	+ 1,012	- 823	- 451	Autres effets 39
- 45	+ 172	- 470	+ 321	+ 747	- 89	- 22	Autres engagements 40
- 1,204	- 59	- 3,089	+ 1,138	+ 1,371	+ 3,696	- 3,214	Total des engagements canadiens, flux net 41
- 1,309	- 292	- 3,029	+ 1,080	+ 1,250	+ 3,997	- 3,550	Total du compte de capital, flux net 42
				+ 3,944	+ 1,544		DIVERGENCE STATISTIQUE ET TRANSFERTS ENTRE ZONES 43

¹ La répartition géographique n'étant pas encore disponible; les réserves officielles de change sont exclues des données de l'année courante.

² Exclut les bénéfices non répartis.

³ Un signe moins indique un accroissement des créances envers les non-résidents ou une diminution des engagements envers les non-résidents.

⁴ Les données sont classifiées au compte créances canadiennes envers les non-résidents lorsque la position nette (comptabilisée au Canada) en devises étrangères des banques en est une d'actif net.

Nota: Comprend l'Australie, l'Autriche, la Finlande, l'Islande, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suède, la Suisse et la Turquie.

Table 4E. Bilateral Account with All Other Countries¹

No.	1990				1991			
	I	II	III	IV	I	II	III	IV
millions of dollars								
CURRENT ACCOUNT								
Receipts								
1 Merchandise exports	3,047	3,853	2,817	3,160	3,040	3,600	3,264	3,475
Non-merchandise								
Services:								
2 Travel	128	261	366	192	162	234	350	162
3 Freight and shipping	168	263	207	200	175	254	213	200
4 Business services	331	333	340	329	341	343	351	349
5 Government transactions	102	84	76	84	95	90	73	83
6 Other services	136	78	39	136	143	82	41	143
7 Total services	864	1,019	1,028	941	915	1,003	1,027	936
8 Investment income ²	753	999	779	935	814	808	664	601
9 Transfers	238	348	487	210	218	274	439	181
10 Total non-merchandise receipts	1,855	2,366	2,295	2,086	1,948	2,085	2,131	1,718
11 Total receipts	4,902	6,218	5,112	5,247	4,988	5,685	5,395	5,194
Payments								
12 Merchandise imports	3,709	3,499	3,835	3,558	3,426	3,538	4,180	3,974
Non-merchandise								
Services:								
13 Travel	805	362	336	367	747	397	319	373
14 Freight and shipping	154	216	226	212	138	220	244	238
15 Business services	251	257	260	251	277	285	286	277
16 Government transactions	79	40	60	68	77	42	63	64
17 Other services	18	18	17	18	19	18	18	19
18 Total services	1,306	891	900	916	1,258	963	930	971
19 Investment income ²	600	590	575	599	583	591	629	641
20 Transfers	1,359	603	565	621	739	787	529	737
21 Total non-merchandise payments	3,265	2,083	2,040	2,137	2,580	2,341	2,088	2,348
22 Total payments	6,974	5,582	5,875	5,695	6,005	5,878	6,268	6,322
Balances								
23 Merchandise	- 662	+ 354	- 1,018	- 397	- 385	+ 62	- 916	- 499
24 Non-merchandise	- 1,411	+ 282	+ 255	- 51	- 632	- 256	+ 43	- 630
25 Total current account	- 2,073	+ 636	- 763	- 448	- 1,017	- 194	- 873	- 1,128
CAPITAL ACCOUNT³								
Canadian claims on non-residents, net flows								
26 Canadian direct investment abroad ²	- 94	+ 159	- 75	- 412	- 320	- 140	- 64	- 403
Portfolio securities:								
27 Foreign bonds	+ 10	- 75	- 27	- 36	+ 209	+ 38	+ 94	+ 48
28 Foreign stocks	- 83	- 77	- 27	- 26	- 152	- 156	- 128	- 92
Government of Canada assets:								
29 Official international reserves	+ 707	- 1,381	+ 298	- 1,073	+ 782	+ 1,746	- 617	+ 458
30 Loans and subscriptions	+ 229	- 713	- 186	- 722	- 523	- 236	- 266	- 511
31 Non-bank deposits abroad	- 23	- 21	- 131	+ 14	- 395	- 345	- 57	- 57
32 Other claims	+ 142	+ 56	+ 552	+ 7	+ 369	+ 348	+ 366	+ 543
33 Total Canadian claims, net flow	+ 889	- 2,051	+ 403	- 2,248	- 30	+ 1,255	- 673	- 12
Canadian liabilities to non-residents, net flows								
34 Foreign direct investment in Canada ²	+ 18	+ 209	+ 121	+ 31	+ 28	+ 44	- 94	+ 517
Portfolio securities:								
35 Canadian bonds	+ 710	- 763	+ 199	+ 169	+ 1,205	+ 926	+ 581	+ 652
36 Canadian stocks	- 58	- 47	+ 30	- 18	- 100	+ 111	+ 28	- 57
37 Canadian banks' net foreign currency transactions with non-residents ⁴	- 148	+ 1,287	- 672	- 713	+ 6,847	+ 2,674	+ 1,357	+ 392
Money market instruments:								
38 Government of Canada paper	- 915	- 1	+ 943	+ 1,074	- 1,760	- 194	+ 651	+ 982
39 Other paper	- 11	+ 45	+ 210	- 199	- 31	- 52	+ 8	+ 18
40 Allocation of Special Drawing Rights	-	-	-	-	-	-	-	-
41 Other liabilities	- 500	+ 441	- 42	+ 546	- 40	+ 263	- 1	+ 18
42 Total Canadian liabilities, net flow	- 904	+ 1,172	+ 788	+ 891	+ 6,148	+ 3,771	+ 2,509	+ 2,522
43 Total capital account, net flow	- 15	- 879	+ 1,191	- 1,357	+ 6,118	+ 5,027	+ 1,836	+ 2,510
44 STATISTICAL DISCREPANCY AND INTERAREA TRANSFERS	+ 2,087	+ 243	- 428	+ 1,805	- 5,101	- 4,833	- 964	- 1,381

¹ Official international reserves are excluded from the current year as the geographical details are not yet available.² Excludes retained earnings.³ A minus sign represents an increase in claims on non-residents or a decrease in liabilities to non-residents.⁴ When the banks' foreign currency position (booked in Canada) with non-residents is a net asset, series is classified as part of Canadian claims on non-residents.

Tableau 4E. Compte bilatéral avec tous les autres pays¹

1992				1990	1991	1992	N°
I	II	III	IV				
millions de dollars							
COMPTE COURANT							
Recettes							
3,419	3,658	3,450	3,072	12,877	13,380	13,599	1
							Exportations de marchandises
							Invisibles
							Services:
177	239	342	170	947	908	928	2
168	240	197	161	838	842	766	3
354	360	378	380	1,333	1,384	1,472	4
104	76	85	84	346	340	349	5
150	86	43	150	388	408	428	6
954	1,000	1,045	945	3,852	3,882	3,944	7
770	637	551	658	3,466	2,888	2,616	8
342	418	492	328	1,283	1,113	1,579	9
2,065	2,055	2,089	1,931	8,601	7,882	8,139	10
5,484	5,713	5,538	5,003	21,479	21,262	21,738	11
							Total des services
							Revenus de placements ²
							Transferts
							Total des recettes au titre des invisibles
							Total des recettes
4,163	3,812	4,451	4,186	14,601	15,118	16,613	12
							Paiements
							Importations de marchandises
							Invisibles
							Services:
798	468	353	392	1,870	1,836	2,011	13
153	242	255	251	808	840	901	14
303	304	298	289	1,018	1,124	1,193	15
81	45	67	68	247	247	261	16
20	19	19	20	71	74	78	17
1,354	1,078	992	1,020	4,014	4,122	4,444	18
641	578	535	625	2,364	2,443	2,379	19
864	537	740	657	3,147	2,792	2,798	20
2,859	2,193	2,267	2,302	9,525	9,356	9,621	21
7,022	6,006	6,718	6,488	24,127	24,474	26,234	22
							Total des paiements au titre des invisibles
							Total des paiements
- 744	- 154	- 1,001	- 1,114	- 1,724	- 1,738	- 3,014	23
- 794	- 138	- 179	- 371	- 924	- 1,474	- 1,482	24
- 1,538	- 292	- 1,180	- 1,485	- 2,648	- 3,212	- 4,496	25
							Total du compte courant
COMPTE DE CAPITAL³							
Créances canadiennes envers les non-résidents, flux nets							
- 248	- 328	+ 29	- 372	- 421	- 926	- 919	26
							Investissements directs à l'étranger ²
							Valeurs de portefeuille:
+ 158	- 5	+ 36	+ 72	- 127	+ 389	+ 261	27
- 85	- 175	- 69	- 113	- 212	- 528	- 442	28
							Obligations étrangères
							Actions étrangères
				- 1,450	+ 2,369	..	Actif du gouvernement du Canada:
- 532	- 247	- 434	- 368	- 1,392	- 1,535	- 1,581	Réserves officielles de change
- 1	- 640	-	-	- 162	- 854	- 641	Prêts et souscriptions
+ 719	+ 384	+ 618	+ 576	+ 757	+ 1,626	+ 2,298	Dépôts non bancaires à l'étranger
+ 11	- 1,012	+ 181	- 206	- 3,008	+ 540	- 1,025	Autres créances
							Total des créances canadiennes, flux net
Engagements canadiens envers les non-résidents, flux nets							
+ 93	+ 36	+ 64	- 61	+ 380	+ 495	+ 131	34
							Investissements directs au Canada ²
- 119	+ 704	+ 1,320	- 413	+ 315	+ 3,343	+ 1,492	Valeurs de portefeuille:
-	- 56	- 45	+ 23	- 92	- 18	- 78	Obligations canadiennes
- 1,457	- 1,508	+ 441	+ 116	- 246	+ 11,269	- 2,408	Actions canadiennes
							Transactions en devises étrangères des banques canadiennes avec les non-résidents ⁴
							Effets du marché monétaire:
- 30	- 160	+ 671	+ 164	+ 1,101	- 321	+ 646	Effets du gouvernement du Canada
+ 93	+ 122	+ 16	- 94	+ 44	- 57	+ 138	Autres effets
							Allocation de droits de tirage spéciaux
+ 135	- 37	- 27	+ 266	+ 445	+ 239	+ 337	Autres engagements
- 1,286	- 899	+ 2,440	+ 2	+ 1,947	+ 14,951	+ 257	Total des engagements canadiens, flux net
- 1,274	- 1,910	+ 2,621	- 204	- 1,060	+ 15,491	- 768	Total du compte de capital, flux net
..	..	..	..	+ 3,708	- 12,279	..	DIVERGENCE STATISTIQUE ET TRANSFERTS ENTRE ZONES

¹ La répartition géographique n'étant pas encore disponible; les réserves officielles de change sont exclues des données de l'année courante.² Exclut les bénéfices non répartis.³ Un signe moins indique un accroissement des créances envers les non-résidents ou une diminution des engagements envers les non-résidents.⁴ Les données sont classifiées au compte créances canadiennes envers les non-résidents lorsque la position nette (comptabilisée au Canada) en devises étrangères des banques en est une d'actif net.

Table 5. Merchandise Trade, Volume and Price Indices (1986 = 100)

No.		1990				1991			
		I	II	III	IV	I	II	III	IV
		indices							
	Volume								
1	Exports	117.7	123.0	121.5	117.4	114.8	120.5	125.8	123.2
2	Imports	128.9	131.4	127.7	124.3	124.8	129.0	136.3	134.3
	Price								
3	Exports	101.8	100.2	100.9	103.6	100.7	97.6	95.6	95.6
4	Imports	97.0	95.5	95.9	98.3	95.9	94.0	93.5	92.6
5	Terms of Trade	104.9	104.9	105.2	105.4	105.0	103.8	102.2	103.2

Note: Implicit price indices (Paasche) derived from seasonally adjusted data as published by National Income and Expenditure Accounts.

Table 6. Merchandise Trade, Balance of Payments Adjustments to Trade on Customs Basis

No.		1990				1991			
		I	II	III	IV	I	II	III	IV
		millions of dollars							
1	Exports, Customs basis (including re-exports)	36,222	39,299	35,349	38,042	34,939	38,378	35,207	37,137
	Adjustments:								
2	Valuation and residency	- 833	- 943	- 823	- 942	- 1,114	- 1,212	- 1,029	- 1,207
3	Timing	+ 35	+ 21	- 137	- 135	- 186	- 252	- 71	- 179
4	Coverage	+ 208	+ 358	+ 458	+ 339	+ 156	+ 339	+ 399	+ 423
5	Exports, Balance of Payments basis	35,633	38,735	34,848	37,304	33,795	37,253	34,506	36,174
6	Imports, Customs basis	35,170	35,895	31,348	33,832	32,548	34,940	33,285	34,592
	Adjustments:								
7	Valuation and residency	+ 114	- 66	+ 3	- 20	- 79	- 75	- 131	- 119
8	Timing	- 28	- 122	+ 60	- 184	+ 39	- 103	+ 98	- 95
9	Coverage	- 91	+ 139	+ 430	+ 121	+ 288	+ 127	+ 353	+ 279
10	Imports, Balance of Payments basis	35,165	35,845	31,841	33,749	32,796	34,889	33,605	34,658
11	Trade balance on Balance of Payments basis	+ 468	+ 2,890	+ 3,007	+ 3,555	+ 999	+ 2,364	+ 901	+ 1,516

Table 7. Investment Income, Receipts and Payments, by Direct Investment and Other Investments, All Countries

No.		1990				1991			
		I	II	III	IV	I	II	III	IV
		millions of dollars							
	Receipts								
	Interest:								
1	Direct	41	40	42	41	41	54	89	69
2	Other	1,238	1,433	1,409	1,349	1,304	1,131	1,152	1,169
3	Total	1,280	1,474	1,451	1,389	1,345	1,184	1,241	1,238
	Dividends:								
4	Direct	643	745	392	1,114	808	864	671	976
5	Other	340	310	310	317	340	339	336	371
6	Total	983	1,055	703	1,431	1,149	1,203	1,007	1,346
	Payments								
	Interest:								
7	Direct	191	191	191	191	196	196	196	196
8	Canadian bonds	4,093	4,158	4,258	4,374	4,498	4,560	4,623	4,812
9	Other	2,459	2,336	2,295	2,377	2,284	1,982	1,958	1,836
10	Total	6,743	6,686	6,743	6,942	6,978	6,739	6,777	6,844
	Dividends:								
11	Direct	927	2,053	1,006	2,048	929	971	645	1,591
12	Other	212	221	217	221	170	167	147	141
13	Total	1,139	2,274	1,223	2,269	1,100	1,137	791	1,732

Note: Retained earnings, which are excluded from investment income series, amounted in 1987 to \$1.3 billion (receipts) on Canadian direct investment abroad and to \$4.8 billion (payments) on foreign direct investment in Canada.

Tableau 5. Commerce de marchandises, indices de volume et de prix (1986 = 100)

1992				1990	1991	1992	N ^o
I	II	III	IV				
indices							
127.4	131.0	134.1	136.2	119.9	121.1	132.2	1
135.9	139.0	144.2	141.7	128.1	131.1	140.2	2
97.3	98.2	98.7	101.8	101.6	97.4	99.0	3
94.1	95.5	95.1	98.0	96.7	94.0	95.7	4
103.5	102.8	103.8	103.9	105.1	103.6	103.4	5
						Volume	
						Exportations	
						Importations	
						Prix	
						Exportations	
						Importations	
						Termes d'échange	

Nota: Indices implicites de prix (Paasche) obtenus de données après désaisonnalisation tel que publiés dans les Comptes nationaux et des dépenses.

Tableau 6. Commerce de marchandises, ajustements relevant de la balance des paiements au commerce sur la base des douanes

1992				1990	1991	1992	N ^o
I	II	III	IV				
millions de dollars							
38,273	41,706	39,026	43,117	148,913	145,661	162,122	1
						Exportations, base douanière (réexportations comprises)	
- 1,457	- 1,523	- 1,411	- 1,451	- 3,540	- 4,561	- 5,842	2
- 205	- 13	- 72	+ 19	- 215	- 688	- 271	3
+ 207	+ 319	+ 413	+ 600	+ 1,363	+ 1,317	+ 1,540	4
36,819	40,489	37,957	42,284	146,520	141,728	157,549	5
						Exportations, base de la balance des paiements	
35,780	37,863	36,017	38,207	136,245	135,365	147,866	6
						Importations, base douanière	
+ 273	- 159	- 120	- 157	+ 30	- 404	- 163	7
- 558	- 110	- 25	+ 50	- 274	- 60	- 645	8
+ 245	+ 272	+ 361	+ 127	+ 599	+ 1,047	+ 1,004	9
35,739	37,865	36,232	38,226	136,600	135,948	148,063	10
						Importations, base de la balance des paiements	
+ 1,079	+ 2,624	+ 1,725	+ 4,058	+ 9,920	+ 5,780	+ 9,487	11
						Solde du commerce extérieur aligné sur la balance des paiements	

Tableau 7. Revenus de placements, recettes et paiements, selon les investissements directs et les autres investissements

1992				1990	1991	1992	N ^o
I	II	III	IV				
millions de dollars							
92	53	38	37	164	253	219	1
953	932	897	780	5,429	4,755	3,562	2
1,045	984	935	817	5,593	5,008	3,780	3
						Recettes	
						Intérêts:	
						Directs	
						Autres	
						Total	
856	606	570	514	2,894	3,320	2,545	4
330	384	358	325	1,277	1,386	1,397	5
1,186	989	928	839	4,171	4,706	3,942	6
						Dividendes:	
						Directs	
						Autres	
						Total	
196	196	196	196	765	786	786	7
4,853	5,005	5,191	5,216	16,883	18,494	20,265	8
2,313	1,779	1,522	1,638	9,467	8,059	7,253	9
7,363	6,981	6,909	7,051	27,115	27,338	28,304	10
						Paiements	
						Intérêts:	
						Directs	
						Obligations canadiennes	
						Autres	
						Total	
912	1,021	587	1,222	6,034	4,136	3,743	11
135	150	139	144	871	624	568	12
1,046	1,172	726	1,366	6,905	4,760	4,310	13

Nota: Les bénéfices non répartis, qui sont exclus des données sur les revenus de placements, s'élèvent en 1987 à \$1.3 milliards (recettes) pour les investissements directs canadiens à l'étranger et à \$4.8 milliards (paiements) pour les investissements directs étrangers au Canada.

Table 8. Investment Income, Receipts and Payments, by Direct Investment and Other Investments, United States

		1990				1991			
No.		I	II	III	IV	I	II	III	IV
millions of dollars									
	Receipts								
	Interest:								
1	Direct	29	27	28	29	27	40	71	55
2	Other	508	463	481	466	478	440	445	516
3	Total	537	490	509	495	504	480	516	570
	Dividends:								
4	Direct	285	305	268	403	352	342	363	662
5	Other	289	251	251	256	263	269	271	309
6	Total	575	556	519	659	614	610	633	971
	Payments								
	Interest:								
7	Direct	126	126	126	126	129	129	129	129
8	Canadian bonds	1,252	1,332	1,365	1,438	1,515	1,582	1,588	1,594
9	Other	1,142	1,028	962	978	1,022	769	799	746
10	Total	2,520	2,486	2,453	2,542	2,666	2,480	2,516	2,468
	Dividends:								
11	Direct	689	1,813	857	1,762	797	743	507	1,332
12	Other	184	194	183	189	150	147	127	120
13	Total	873	2,007	1,040	1,952	947	889	634	1,452

Table 9. Transfers, Receipts and Payments, by Type, All Countries and the United States

		1990				1991			
No.		I	II	III	IV	I	II	III	IV
millions of dollars									
All Countries									
Receipts									
1	Inheritances and immigrants' funds	278	399	553	260	279	332	500	229
2	Personal and institutional remittances.	232	235	235	233	241	243	244	241
3	Canadian withholding tax	450	514	313	442	341	256	291	378
4	Total	960	1,147	1,101	935	861	832	1,034	848
Payments									
5	Inheritances and emigrants' funds	54	61	76	59	59	65	81	64
6	Personal and institutional remittances.	252	252	254	256	267	269	270	272
7	Official contributions	1,244	477	435	501	612	654	393	613
8	Foreign withholding tax	72	79	73	88	74	76	74	93
9	Total	1,623	870	839	904	1,013	1,064	818	1,042
United States									
Receipts									
10	Inheritances and immigrants' funds	21	23	30	22	21	24	32	26
11	Personal and institutional remittances.	125	128	128	126	132	134	135	132
12	Canadian withholding tax	323	425	261	375	272	210	229	313
13	Total	469	576	419	522	425	369	395	471
Payments									
14	Inheritances and emigrants' funds	30	31	33	34	30	30	36	36
15	Personal and institutional remittances.	74	73	74	75	77	77	78	79
16	Official contributions	-	-	-	-	-	-	-	-
17	Foreign withholding tax	53	49	48	51	47	48	52	69
18	Total	158	154	156	159	154	155	166	184

Tableau 8. Revenus de placements, recettes et paiements, selon les investissements directs et les autres investissements, États-Unis

1992				1990	1991	1992	N°
I	II	III	IV				
millions de dollars							
						Recettes	
						Intérêts:	
75	41	24	25	112	192	Directs	1
335	334	478	257	1,918	1,878	Autres	2
410	375	502	282	2,031	2,070	Total	3
						Dividendes:	
352	283	237	246	1,261	1,718	Directs	4
263	270	282	266	1,047	1,110	Autres	5
615	554	519	512	2,308	2,828	Total	6
						Paiements	
						Intérêts:	
129	129	129	129	504	515	Directs	7
1,701	1,810	1,908	1,982	5,386	6,279	Obligations canadiennes	8
824	645	600	639	4,110	3,336	Autres	9
2,653	2,583	2,636	2,749	10,001	10,130	Total	10
						Dividendes:	
744	845	431	824	5,121	3,378	Directs	11
99	113	103	110	751	544	Autres	12
843	958	534	935	5,872	3,922	Total	13

Tableau 9. Transferts, recettes et paiements, par catégorie, tous les pays et les États-Unis

1992				1990	1991	1992	N°
I	II	III	IV				
millions de dollars							
						Tous les pays	
						Recettes	
374	472	563	375	1,490	1,341	Successions et capitaux des immigrants	1
253	255	256	253	935	968	Versements à des particuliers et institutions	2
497	342	229	334	1,719	1,267	Retenues fiscales canadiennes	3
1,123	1,070	1,048	962	4,143	3,575	Total	4
						Paiements	
62	70	87	68	251	269	Successions et capitaux des émigrants.	5
284	285	285	286	1,013	1,079	Versements à des particuliers et institutions	6
731	400	599	525	2,658	2,272	Contributions officielles	7
72	76	68	71	313	317	Retenues fiscales étrangères	8
1,148	831	1,038	949	4,235	3,937	Total	9
						États-Unis	
						Recettes	
22	29	33	24	97	103	Successions et capitaux des immigrants	10
139	141	142	139	507	533	Versements à des particuliers et institutions	11
352	274	183	251	1,383	1,024	Retenues fiscales canadiennes	12
512	444	358	414	1,987	1,659	Total	13
						Paiements	
32	34	37	37	129	132	Successions et capitaux des émigrants.	14
81	81	82	83	297	311	Versements à des particuliers et institutions	15
-	-	-	-	-	-	Contributions officielles	16
50	51	49	48	201	215	Retenues fiscales étrangères	17
163	166	167	168	627	658	Total	18

Table 10. Direct Investment Transactions¹, by Industry and Geographic Area

No.	1990				1991			
	I	II	III	IV	I	II	III	IV
	millions of dollars							
CANADIAN DIRECT INVESTMENT ABROAD								
1 Gross outflows	-2,685	-2,071	-2,321	-3,459	-2,216	-3,139	-1,599	-2,095
2 Gross inflows	+ 593	+ 1,141	+ 810	+ 2,892	+ 1,503	+ 927	+ 882	+ 1,337
3 Net flow	-2,093	-930	-1,511	-567	-713	-2,212	-717	-758
By industry								
4 Manufacturing	-1,032	-141	-292	+ 174	+ 547	-1,179	-295	-162
5 Petroleum and natural gas	-123	-147	-196	-245	+ 38	-129	+ 52	-469
6 Mining and smelting	+ 6	+ 205	+ 64	-46	-151	-204	-240	-55
7 Merchandising	-66	-51	-59	-51	+ 5	+ 6	-20	+ 13
8 Financial	-460	-449	-768	-	-477	-641	-139	-47
9 Other industries	-416	-346	-261	-398	-674	-65	-75	-38
By geographic area								
10 United States	-1,338	-829	-622	+ 28	-71	-1,303	-406	+ 32
11 United Kingdom	-151	-34	-621	-436	-246	-718	-103	-49
12 Other EC	-383	-96	-91	+ 384	-62	-76	-116	-282
13 Japan	-54	-71	-54	-53	+ 1	-5	-6	-26
14 Other	-167	+ 100	-123	-490	-335	-110	-87	-433
FOREIGN DIRECT INVESTMENT IN CANADA								
15 Gross inflows	+ 1,863	+ 2,321	+ 2,465	+ 3,850	+ 1,713	+ 2,282	+ 2,351	+ 2,560
16 Gross outflows	-664	-945	-991	-1,079	-445	-711	-704	-1,155
17 Net flow	+ 1,199	+ 1,376	+ 1,474	+ 2,771	+ 1,269	+ 1,570	+ 1,647	+ 1,405
By industry								
18 Manufacturing	+ 654	+ 689	+ 653	+ 994	+ 915	+ 1,152	+ 1,502	+ 630
19 Petroleum and natural gas	+ 174	+ 104	+ 148	+ 1,249	+ 116	+ 139	+ 46	+ 673
20 Mining and smelting	+ 53	+ 79	+ 85	+ 84	+ 40	-180	+ 178	-18
21 Merchandising	+ 6	+ 55	+ 109	+ 15	+ 17	+ 80	+ 16	-61
22 Financial	+ 92	+ 285	+ 373	+ 243	+ 108	+ 307	-130	+ 69
23 Other industries	+ 220	+ 164	+ 107	+ 188	+ 74	+ 72	+ 34	+ 111
By geographic area								
24 United States	+ 584	+ 645	+ 489	+ 262	+ 722	+ 1,118	+ 946	+ 420
25 United Kingdom	+ 188	-208	+ 218	+ 1,238	+ 309	+ 34	+ 120	-18
26 Other EC	+ 216	+ 415	+ 337	+ 925	+ 142	+ 125	+ 582	+ 162
27 Japan	+ 190	+ 248	+ 128	+ 157	+ 100	+ 67	+ 92	+ 153
28 Other	+ 31	+ 276	+ 302	+ 190	-4	+ 227	-92	+ 688

¹ Excludes retained earnings.

Table 11. Portfolio Transactions in Foreign Securities, by Type and Geographic Area

No.	1990				1991			
	I	II	III	IV	I	II	III	IV
	millions of dollars							
FOREIGN BONDS								
1 Purchases	-16,416	-10,758	-12,427	-10,671	-12,212	-12,494	-14,934	-14,242
2 Sales	+ 16,790	+ 9,909	+ 12,825	+ 10,717	+ 12,021	+ 11,604	+ 14,334	+ 14,797
3 Net flow	+ 374	-849	+ 398	+ 46	-191	-890	-601	+ 554
By type of transaction								
4 Trade in outstanding bonds, net	+ 346	-850	+ 412	+ 85	-203	-887	-600	+ 581
5 New issues	-9	-17	-30	-56	-15	-17	-14	-39
6 Retirements	+ 37	+ 17	+ 17	+ 17	+ 28	+ 13	+ 13	+ 13
By type of obligation								
7 United States government securities	+ 205	+ 48	+ 984	-554	+ 229	-609	-513	+ 537
8 Other	+ 169	-898	-586	+ 600	-419	-281	-88	+ 17
By geographic area								
9 United States	+ 69	-546	+ 735	+ 85	-259	-865	-692	+ 307
10 United Kingdom	+ 129	-176	-230	-302	-109	+ 35	-31	-116
11 Other EC	+ 146	-137	-98	+ 238	-10	-135	+ 73	+ 76
12 Japan	-18	+ 83	+ 14	-12	-23	+ 35	-45	+ 248
13 Other	+ 47	-73	-23	+ 37	+ 210	+ 38	+ 94	+ 40
FOREIGN STOCKS								
14 Purchases	-5,593	-7,418	-6,988	-6,862	-8,280	-10,237	-8,078	-8,314
15 Sales	+ 5,419	+ 7,953	+ 5,899	+ 5,322	+ 7,358	+ 7,827	+ 7,492	+ 6,523
16 Net flow	-175	+ 535	-1,089	-1,540	-922	-2,410	-586	-1,791
By type of transaction								
17 Trade in outstanding stocks, net	-163	+ 553	-1,080	-1,478	-905	-2,402	-578	-1,780
18 Net new issues (includes redemptions)	-11	-18	-8	-62	-17	-8	-8	-11
By type of stock								
19 United States	-30	+ 593	-916	-1,385	-555	-2,045	+ 98	-1,006
20 Other	-145	-58	-172	-156	-367	-365	-684	-786
By geographic area								
21 United States	-55	+ 697	-819	-1,093	-401	-1,971	-253	-1,301
22 United Kingdom	-41	-47	-146	-294	-125	-197	-10	-173
23 Other EC	-16	-32	-11	-29	+ 75	-57	-18	-100
24 Japan	+ 51	-20	+ 20	-12	-263	+ 12	-144	-123
25 Other	-113	-62	-132	-113	-209	-198	-161	-94

Tableau 10. Transactions d'investissements directs¹, par industrie et zone géographique

1992				1990	1991	1992		N°
I	II	III	IV					
millions de dollars								
INVESTISSEMENTS CANADIENS DIRECTS À L'ÉTRANGER								
- 1,976	- 2,483	- 2,187	- 2,021	- 10,535	- 9,049	- 8,668	Sorties brutes	1
+ 1,044	+ 1,575	+ 1,314	+ 1,399	+ 5,435	+ 4,649	+ 5,332	Entrées brutes	2
- 932	- 907	- 873	- 623	- 5,100	- 4,400	- 3,336	Flux net	3
Par industrie								
- 362	- 181	- 500	- 259	- 1,291	- 1,089	- 1,303	Industries manufacturières	4
- 332	- 275	- 330	- 332	- 711	- 509	- 1,270	Pétrole et gaz naturel	5
- 32	- 283	+ 121	- 15	+ 228	- 651	- 209	Mines et fonderies	6
- 7	- 63	- 44	+ 52	- 227	+ 3	- 62	Commerce	7
- 67	+ 87	+ 197	+ 18	- 1,677	- 1,304	+ 235	Finance	8
- 132	- 192	- 317	- 86	- 1,422	- 851	- 726	Autres activités	9
Par zone géographique								
- 389	- 4	- 754	- 366	- 2,761	- 1,748	- 1,513	États-Unis	10
- 108	- 181	- 152	+ 198	- 1,242	- 1,116	- 242	Royaume-Uni	11
- 107	- 275	- 86	- 19	- 187	- 536	- 487	Autres CE	12
- 49	- 3	- 8	+ 1	- 231	- 35	- 59	Japon	13
- 279	- 444	+ 126	- 437	- 679	- 965	- 1,034	Autres	14
INVESTISSEMENTS DIRECTS ÉTRANGERS AU CANADA								
+ 2,542	+ 1,600	+ 2,125	+ 3,084	+ 10,498	+ 8,906	+ 9,351	Entrées brutes	15
- 1,700	- 1,073	- 612	- 1,249	- 3,678	- 3,015	- 4,635	Sorties brutes	16
+ 841	+ 527	+ 1,513	+ 1,835	+ 6,820	+ 5,890	+ 4,717	Flux net	17
Par industrie								
+ 846	+ 174	+ 626	+ 745	+ 2,990	+ 4,199	+ 2,391	Industries manufacturières	18
- 364	- 81	+ 147	+ 37	+ 1,675	+ 974	- 261	Pétrole et gaz naturel	19
+ 77	+ 277	+ 387	+ 51	+ 300	+ 20	+ 792	Mines et fonderies	20
+ 80	+ 46	+ 175	+ 161	+ 185	+ 52	+ 462	Commerce	21
+ 129	+ 50	+ 115	+ 766	+ 992	+ 355	+ 1,060	Finance	22
+ 73	+ 62	+ 62	+ 76	+ 678	+ 290	+ 273	Autres activités	23
Par zone géographique								
+ 267	+ 104	+ 1,198	+ 1,364	+ 1,979	+ 3,205	+ 2,932	États-Unis	24
- 121	- 12	+ 68	- 84	+ 1,436	+ 445	- 149	Royaume-Uni	25
+ 120	+ 206	+ 101	+ 318	+ 1,894	+ 1,010	+ 745	Autres CE	26
+ 270	+ 51	+ 65	+ 135	+ 713	+ 411	+ 520	Japon	27
+ 306	+ 178	+ 82	+ 103	+ 799	+ 819	+ 669	Autres	28

¹ Exclut les bénéfices non répartis.

Tableau 11. Transactions de portefeuille en valeurs étrangères, par catégorie et zone géographique

1992				1990	1991	1992	N°
I	II	III	IV				
millions de dollars							
OBLIGATIONS ÉTRANGÈRES							
- 17,897	- 21,513	- 23,908	- 16,392	- 50,272	- 53,882	- 79,710	1
+ 16,962	+ 20,140	+ 24,941	+ 17,130	+ 50,241	+ 52,755	+ 79,173	2
- 934	- 1,374	+ 1,032	+ 739	- 31	- 1,128	- 537	3
Par catégorie de transaction							
- 948	- 1,365	+ 1,047	+ 754	- 7	- 1,110	- 512	4
- 15	- 23	- 30	- 30	- 112	- 85	- 97	5
+ 29	+ 14	+ 15	+ 15	+ 88	+ 67	+ 73	6
Par genre d'obligations							
- 531	- 401	- 535	+ 784	+ 684	- 356	- 683	7
- 403	- 973	+ 1,568	- 46	- 715	- 772	+ 146	8
Par zone géographique							
- 1,157	- 1,225	+ 588	+ 370	+ 344	- 1,508	- 1,424	9
- 75	+ 108	- 106	- 7	- 579	- 220	- 81	10
- 79	- 406	+ 399	+ 88	+ 150	+ 4	+ 2	11
+ 210	+ 156	+ 119	+ 200	+ 67	+ 215	+ 684	12
+ 168	- 7	+ 34	+ 88	- 13	+ 383	+ 282	13
ACTIONS ÉTRANGÈRES							
- 10,444	- 8,897	- 7,194	- 9,645	- 26,861	- 34,909	- 36,180	14
+ 8,114	+ 7,582	+ 6,698	+ 8,900	+ 24,593	+ 29,199	+ 31,293	15
- 2,330	- 1,315	- 496	- 745	- 2,269	- 5,710	- 4,887	16
Par catégorie de transaction							
- 2,312	- 1,304	- 484	- 733	- 2,168	- 5,665	- 4,833	17
- 19	- 11	- 11	- 12	- 100	- 45	- 54	18
Par genre d'actions							
- 1,432	- 572	- 138	- 631	- 1,738	- 3,507	- 2,774	19
- 898	- 743	- 358	- 114	- 531	- 2,202	- 2,113	20
Par zone géographique							
- 1,808	- 800	- 85	- 536	- 1,271	- 3,926	- 3,229	21
- 311	- 162	- 216	- 93	- 527	- 505	- 783	22
- 53	- 58	- 13	+ 44	- 88	- 101	- 81	23
- 40	- 61	- 49	- 41	+ 38	- 517	- 192	24
- 118	- 234	- 133	- 119	- 421	- 661	- 602	25

Table 12. Portfolio Transactions In Canadian Bonds, by Geographic Area and Sector

No.		1990				1991			
		I	II	III	IV	I	II	III	IV
		millions of dollars							
	SUMMARY								
1	New issues	+ 5,349	+ 7,356	+ 4,529	+ 7,050	+ 13,033	+ 10,346	+ 9,076	+ 12,944
2	Retirements	- 3,320	- 3,478	- 3,516	- 3,778	- 4,207	- 3,022	- 5,942	- 7,054
	Trade in outstanding bonds:								
3	Sales	+ 26,684	+ 30,281	+ 30,183	+ 36,629	+ 33,686	+ 34,721	+ 40,155	+ 64,446
4	Purchases	- 26,540	- 31,435	- 27,681	- 35,015	- 34,583	- 36,626	- 38,186	- 62,960
5	Net	+ 144	- 1,154	+ 2,502	+ 1,613	- 897	- 1,905	+ 1,970	+ 1,486
6	Total, net flow	+ 2,173	+ 2,723	+ 3,515	+ 4,885	+ 7,929	+ 5,419	+ 5,103	+ 7,377
	By geographic area								
7	United States	+ 1,486	+ 2,824	+ 707	+ 4,328	+ 3,781	+ 2,894	+ 1,338	+ 892
8	United Kingdom	- 528	+ 816	+ 1,305	+ 1,339	+ 2,153	+ 288	+ 1,081	+ 2,869
9	Other EC	- 639	+ 66	- 401	- 384	+ 1,294	+ 1,027	+ 782	+ 977
10	Japan	+ 955	- 74	+ 1,322	+ 42	- 1,297	- 581	+ 1,327	+ 1,942
11	Other	+ 899	- 908	+ 582	- 441	+ 1,998	+ 1,791	+ 574	+ 696
	By sector								
	New issues								
12	Federal direct	+ 1,685	+ 2,121	+ 1,744	+ 1,757	+ 3,390	+ 1,980	+ 2,872	+ 3,059
13	Federal enterprises	+ 772	+ 192	+ 221	+ 431	+ 81	+ 57	+ 229	+ 1,169
14	Provincial direct	+ 1,490	+ 1,452	+ 1,189	+ 2,176	+ 4,006	+ 4,515	+ 3,561	+ 5,058
15	Provincial enterprises	+ 566	+ 2,146	+ 50	+ 818	+ 3,870	+ 1,464	+ 777	+ 2,136
16	Municipal (including institutions)	+ 121	-	+ 5	+ 73	+ 259	+ 353	-	+ 109
17	Corporations (excluding government enterprises)	+ 716	+ 1,445	+ 1,320	+ 1,796	+ 1,427	+ 1,976	+ 1,637	+ 1,413
18	Total	+ 5,349	+ 7,356	+ 4,529	+ 7,050	+ 13,033	+ 10,346	+ 9,076	+ 12,944
	Retirements								
19	Federal direct	- 1,426	- 1,122	- 1,420	- 1,434	- 1,449	- 796	- 1,826	- 1,330
20	Federal enterprises	- 302	- 485	- 516	- 188	- 902	- 401	- 317	- 664
21	Provincial direct	- 707	- 588	- 430	- 446	- 528	- 922	- 937	- 3,194
22	Provincial enterprises	- 383	- 508	- 442	- 378	- 260	- 181	- 887	- 544
23	Municipal (including institutions)	- 136	- 76	- 91	- 305	- 344	- 165	- 107	- 131
24	Corporations (excluding government enterprises)	- 366	- 698	- 618	- 1,027	- 724	- 558	- 1,868	- 1,190
25	Total	- 3,320	- 3,478	- 3,516	- 3,778	- 4,207	- 3,022	- 5,942	- 7,054
	Trade in outstanding bonds, net								
26	Federal direct	+ 628	- 548	+ 2,810	+ 2,099	- 1,231	- 2,093	+ 1,345	+ 2,167
27	Federal enterprises	- 90	- 8	- 21	- 27	+ 83	+ 35	+ 145	+ 149
28	Provincial direct	- 68	- 125	- 146	- 149	+ 216	+ 45	+ 391	- 2
29	Provincial enterprises	- 168	- 267	- 9	- 247	+ 139	+ 77	+ 8	- 743
30	Municipal (including institutions)	- 46	+ 21	- 5	- 6	- 2	- 34	-	- 1
31	Corporations (excluding government enterprises)	- 112	- 227	- 127	- 56	- 101	+ 65	+ 80	- 84
32	Total	+ 144	- 1,154	+ 2,502	+ 1,613	- 897	- 1,905	+ 1,970	+ 1,486

Table 13. New Issues of Canadian Bonds, by Currency

No.		1990				1991			
		I	II	III	IV	I	II	III	IV
		millions of dollars							
1	United States dollars	+ 2,041	+ 3,929	+ 1,092	+ 3,335	+ 4,354	+ 4,327	+ 2,928	+ 4,509
	Issued in:								
2	the United States	+ 1,982	+ 3,696	+ 807	+ 3,335	+ 3,293	+ 3,983	+ 1,729	+ 2,571
3	the Euro-U.S. dollar market	+ 59	+ 233	+ 285	-	+ 1,061	+ 344	+ 1,200	+ 1,939
4	Other foreign currencies	+ 1,245	+ 858	+ 1,060	+ 1,233	+ 1,448	+ 891	+ 111	+ 1,550
5	Canadian dollars	+ 2,064	+ 2,569	+ 2,377	+ 2,482	+ 7,231	+ 5,128	+ 6,036	+ 6,885
	Issued in:								
6	Canada	+ 1,865	+ 2,155	+ 1,835	+ 1,838	+ 5,473	+ 2,371	+ 4,071	+ 4,507
7	the Euro-Canadian dollar market	+ 198	+ 414	+ 542	+ 644	+ 1,757	+ 2,757	+ 1,965	+ 2,379
8	Total	+ 5,349	+ 7,356	+ 4,529	+ 7,050	+ 13,033	+ 10,346	+ 9,076	+ 12,944

Tableau 12. Transactions de portefeuille en obligations canadiennes, par zone géographique et secteur

1992				1990	1991	1992	Non-resident holdings Dec. 31, 1992		
I	II	III	IV					Avoirs des non- résidents au 31 déc. 1992	N°
millions de dollars							\$ billions \$ milliards	ÉTAT RÉCAPITULATIF	
+ 8,171	+ 13,588	+ 11,486	+ 9,356	+ 24,284	+ 45,399	+ 42,601		Nouvelles émissions	1
- 4,935	- 6,847	- 5,282	- 5,614	- 14,092	- 20,224	- 22,680		Rachats	2
+ 53,312	+ 60,473	+ 77,924	+ 60,161	+ 123,776	+ 173,008	+ 251,869		Commerce en obligations en cours:	
- 55,213	- 57,415	- 79,905	- 61,034	- 120,671	- 172,354	- 253,567	See lines	Ventes	3
- 1,901	+ 3,058	- 1,981	- 873	+ 3,105	+ 654	- 1,698	12-18	Achats	4
+ 1,335	+ 9,798	+ 4,223	+ 2,868	+ 13,296	+ 25,829	+ 18,224		Net	5
								Total, flux net	6
+ 4,424	+ 5,898	+ 2,653	+ 4,482	+ 9,345	+ 8,905	+ 17,457	Voir lignes	Par zone géographique	
- 3,154	+ 856	+ 273	- 40	+ 2,932	+ 6,391	- 2,065	12-18	États-Unis	7
+ 543	+ 622	+ 137	- 425	- 1,358	+ 4,081	+ 877		Royaume-Uni	8
+ 208	+ 1,691	+ 828	- 858	+ 2,244	+ 1,391	+ 1,868		Autres CE	9
- 685	+ 731	+ 332	- 291	+ 132	+ 5,060	+ 88		Japon	10
								Autres	11
								Par secteur	
+ 1,433	+ 2,153	+ 3,600	+ 1,765	+ 7,307	+ 11,301	+ 8,951	62.9	Nouvelles émissions	
+ 419	+ 689	+ 557	+ 447	+ 1,617	+ 1,536	+ 2,112	8.9	Administration fédérale directe	12
+ 2,759	+ 4,859	+ 3,440	+ 3,815	+ 6,306	+ 17,140	+ 14,872	67.1	Entreprises fédérales	13
+ 2,672	+ 2,476	+ 807	+ 95	+ 3,578	+ 8,246	+ 6,049	34.1	Administrations provinciales directes	14
-	+ 208	+ 116	+ 109	+ 199	+ 722	+ 433	4.0	Entreprises provinciales	15
								Administrations municipales (y compris institutions)	16
+ 890	+ 3,203	+ 2,967	+ 3,125	+ 5,277	+ 6,453	+ 10,184	54.3	Sociétés (excluant les entreprises gouvernementales)	17
+ 8,171	+ 13,588	+ 11,486	+ 9,356	+ 24,284	+ 45,399	+ 42,601	231.3	Total	18
- 1,191	- 2,860	- 1,201	- 1,397	- 5,402	- 5,401	- 6,650		Rachats	
- 230	- 465	- 623	- 1,082	- 1,492	- 2,284	- 2,400		Administration fédérale directe	19
- 980	- 633	- 959	- 385	- 2,172	- 5,581	- 2,957	See lines	Entreprises fédérales	20
- 833	- 587	- 1,035	- 596	- 1,711	- 1,872	- 3,051	12-18	Administrations provinciales directes	21
- 183	- 240	- 45	- 311	- 607	- 747	- 780		Entreprises provinciales	22
							Voir lignes	Administrations municipales (y compris institutions)	23
- 1,518	- 2,062	- 1,419	- 1,842	- 2,709	- 4,339	- 6,841	12-18	Sociétés (excluant les entreprises gouvernementales)	24
- 4,935	- 6,847	- 5,282	- 5,614	- 14,092	- 20,224	- 22,680		Total	25
- 2,243	+ 2,110	- 531	+ 146	+ 4,988	+ 187	- 518		Commerce en obligations en cours, net	
- 41	+ 39	+ 84	- 21	- 145	+ 411	+ 61		Administration fédérale directe	26
+ 238	+ 767	- 643	- 45	- 489	+ 651	+ 317		Entreprises fédérales	27
- 34	- 137	- 1,054	- 1,171	- 691	- 519	- 2,397		Administrations provinciales directes	28
+ 14	+ 10	- 8	+ 14	- 36	- 36	+ 30		Entreprises provinciales	29
								Administrations municipales (y compris institutions)	30
+ 165	+ 269	+ 172	+ 204	- 522	- 40	+ 809		Sociétés (excluant les entreprises gouvernementales)	31
- 1,901	+ 3,058	- 1,981	- 873	+ 3,105	+ 654	- 1,698		Total	32

Tableau 13. Nouvelles émissions d'obligations canadiennes, par devise

1992				1990	1991	1992		Nº
I	II	III	IV					
millions de dollars								
+ 3,755	+ 7,612	+ 4,115	+ 6,464	+ 10,397	+ 16,119	+ 21,947	Dollars des États-Unis	1
							dont émis sur le marché:	
+ 2,375	+ 5,935	+ 3,279	+ 6,059	+ 9,821	+ 11,575	+ 17,647	domestique des États-Unis	2
+ 1,381	+ 1,677	+ 836	+ 405	+ 576	+ 4,543	+ 4,300	des euro-dollars des États-Unis	3
+ 904	+ 1,010	+ 1,592	+ 573	+ 4,395	+ 4,000	+ 4,079	Autres devises étrangères	4
+ 3,512	+ 4,966	+ 5,779	+ 2,319	+ 9,492	+ 25,280	+ 16,575	Dollars canadiens	5
							dont émis sur le marché:	
+ 3,182	+ 3,915	+ 4,084	+ 2,119	+ 7,692	+ 16,422	+ 13,300	domestique du Canada	6
+ 330	+ 1,051	+ 1,694	+ 200	+ 1,799	+ 8,858	+ 3,276	des euro-dollars canadiens	7
+ 8,171	+ 13,588	+ 11,486	+ 9,356	+ 24,284	+ 45,399	+ 42,601	Total	8

Table 14. Portfolio Transactions in Canadian Stocks, by Type and Geographic Area

		1990				1991			
No.		I	II	III	IV	I	II	III	IV
millions of dollars									
1	Sales	+ 5,369	+ 4,331	+ 3,939	+ 2,540	+ 4,471	+ 4,379	+ 4,169	+ 4,028
2	Purchases	- 4,981	- 4,615	- 4,458	- 3,861	- 5,473	- 4,730	- 3,715	- 4,119
3	Net flow	+ 389	- 284	- 519	- 1,321	- 1,001	- 351	+ 454	- 92
By type of transaction									
4	Trade in outstanding stocks, net	+ 366	- 367	- 655	- 1,349	- 1,022	- 546	- 97	- 299
5	New issues	+ 50	+ 86	+ 140	+ 30	+ 23	+ 198	+ 554	+ 211
6	Retirements	- 27	- 3	- 3	- 3	- 3	- 3	- 3	- 3
By geographic area									
7	United States	+ 482	- 161	- 818	- 979	- 633	- 616	+ 25	- 239
8	United Kingdom	+ 47	- 47	+ 177	- 149	- 89	+ 175	+ 179	+ 88
9	Other EC	- 21	- 4	+ 84	- 145	- 67	- 21	+ 29	+ 50
10	Japan	- 63	- 18	+ 5	- 26	- 11	- 14	+ 83	+ 55
11	Other	- 56	- 55	+ 33	- 23	- 202	+ 125	+ 139	- 45

Table 15. Transactions in Selected Canadian Money Market Instruments

No.		1990				1991			
		I	II	III	IV	I	II	III	IV
		millions of dollars							
GOVERNMENT OF CANADA PAPER ¹									
All countries									
1	Sales	+ 13,632	+ 12,666	+ 13,354	+ 19,957	+ 16,001	+ 16,980	+ 21,995	+ 23,393
2	Purchases ²	- 14,408	- 13,606	- 11,185	- 17,744	- 17,404	- 17,471	- 19,373	- 21,832
3	Net	- 776	- 941	+ 2,170	+ 2,213	- 1,403	- 492	+ 2,623	+ 1,560
United States									
4	Sales	+ 6,077	+ 4,653	+ 3,747	+ 6,281	+ 6,690	+ 3,824	+ 5,428	+ 5,197
5	Purchases ²	- 5,657	- 5,264	- 3,980	- 5,594	- 6,344	- 5,717	- 5,510	- 5,694
6	Net	+ 419	- 610	- 233	+ 687	+ 347	- 1,893	- 83	- 498
OTHER PAPER									
All countries									
Other levels of Canadian government (including government enterprises)									
7	Sales	+ 3,253	+ 3,618	+ 3,321	+ 2,521	+ 3,383	+ 5,682	+ 5,866	+ 7,071
8	Purchases ²	- 3,283	- 2,314	- 3,234	- 2,857	- 2,726	- 3,987	- 4,983	- 6,375
9	Net	- 30	+ 1,304	+ 87	- 336	+ 657	+ 1,694	+ 882	+ 695
Commercial paper									
10	Sales	+ 2,307	+ 2,070	+ 3,772	+ 5,646	+ 3,129	+ 3,504	+ 4,535	+ 2,492
11	Purchases ²	- 2,440	- 2,167	- 3,263	- 5,020	- 4,310	- 3,011	- 4,740	- 2,476
12	Net	- 133	- 97	+ 509	+ 626	- 1,180	+ 493	- 205	+ 16
Financial corporations									
13	Sales	+ 2,866	+ 2,720	+ 1,827	+ 2,131	+ 2,511	+ 1,727	+ 2,851	+ 1,557
14	Purchases ²	- 1,511	- 2,243	- 2,818	- 2,679	- 2,731	- 2,364	- 2,860	- 1,605
15	Net	+ 1,355	+ 478	- 990	- 549	- 220	- 637	- 9	- 48
TOTAL OTHER PAPER									
All countries									
16	Sales	+ 8,426	+ 8,408	+ 8,920	+ 10,298	+ 9,024	+ 10,913	+ 13,251	+ 11,120
17	Purchases ²	- 7,234	- 6,724	- 9,314	- 10,557	- 9,767	- 9,362	- 12,583	- 10,457
18	Net	+ 1,191	+ 1,685	- 394	- 259	- 743	+ 1,550	+ 669	+ 664
United States									
19	Sales	+ 6,788	+ 6,329	+ 6,740	+ 6,727	+ 6,817	+ 8,547	+ 10,321	+ 9,309
20	Purchases ²	- 5,208	- 5,629	- 7,605	- 6,643	- 6,514	- 7,562	- 9,376	- 8,420
21	Net	+ 1,580	+ 701	- 866	+ 84	+ 303	+ 985	+ 945	+ 889

¹ Includes treasury bills and U.S.-pay Canada Bills.² Purchases include securities which have matured during the period.

Tableau 14. Transactions de portefeuille en actions canadiennes, par catégorie et zone géographique

1992				1990	1991	1992	N°
I	II	III	IV				
millions de dollars							
+ 4,830	+ 4,603	+ 3,483	+ 4,884	+ 16,180	+ 17,046	+ 17,800	Ventes 1
- 4,533	- 4,538	- 3,673	- 4,021	- 17,915	- 18,037	- 16,766	Achats 2
+ 296	+ 65	- 190	+ 863	- 1,735	- 990	+ 1,034	Flux net 3
							Par catégorie de transaction
+ 68	- 110	- 232	+ 661	- 2,005	- 1,964	+ 387	Commerce en actions en cours, net 4
+ 232	+ 178	+ 45	+ 205	+ 305	+ 986	+ 659	Nouvelles émissions 5
- 3	- 3	- 3	- 3	- 36	- 12	- 12	Rachats 6
							Par zone géographique
+ 347	- 2	- 74	+ 824	- 1,476	- 1,463	+ 1,096	États-Unis 7
- 51	- 58	+ 15	- 17	+ 28	+ 353	- 111	Royaume-Uni 8
- 17	+ 80	- 75	+ 20	- 86	- 10	+ 9	Autres CE 9
+ 44	+ 31	+ 2	- 10	- 101	+ 113	+ 67	Japon 10
- 27	+ 13	- 58	+ 45	- 101	+ 17	- 26	Autres 11

Tableau 15. Transactions sur certains instruments du marché monétaire canadien

1992				1990	1991	1992	Non-resident holdings Dec. 31, 1992		
							Avoirs des non- résidents au 31 déc. 1992		Nº
I	II	III	IV						
millions de dollars							\$ billions \$ milliards		
							EFFETS DU GOUVERNEMENT DU CANADA ¹		
							Tous les pays		
+ 28,674	+ 31,944	+ 42,217	+ 37,589	+ 59,608	+ 78,368	+ 140,424	Ventes		1
- 25,443	- 32,222	- 45,546	- 35,297	- 56,943	- 76,080	- 138,508	Achats ²		2
+ 3,231	- 278	- 3,330	+ 2,292	+ 2,666	+ 2,288	+ 1,915	Net	21.7	3
							États-Unis		
+ 6,257	+ 8,806	+ 14,220	+ 13,796	+ 20,759	+ 21,139	+ 43,079	Ventes		4
- 5,661	- 8,326	- 13,503	- 12,135	- 20,495	- 23,265	- 39,626	Achats ²	6.6	5
+ 596	+ 479	+ 717	+ 1,661	+ 264	- 2,126	+ 3,454	Net		6
							AUTRES EFFETS		
							Tous les pays		
							Autres niveaux des gouvernements canadiens (incluant les entreprises gouvernementales)		
+ 10,042	+ 10,018	+ 10,016	+ 8,927	+ 12,713	+ 22,001	+ 39,002	Ventes		7
- 8,618	- 9,228	- 10,604	- 9,169	- 11,687	- 18,072	- 37,619	Achats ²	11.3	8
+ 1,424	+ 790	- 588	- 243	+ 1,025	+ 3,929	+ 1,383	Net		9
							Effets de commerce		
+ 3,176	+ 3,188	+ 2,216	+ 2,540	+ 13,795	+ 13,660	+ 11,120	Ventes		10
- 3,493	- 3,052	- 2,590	- 2,702	- 12,891	- 14,536	- 11,837	Achats ²	0.2	11
- 317	+ 136	- 373	- 162	+ 905	- 876	- 716	Net		12
							Sociétés financières		
+ 1,659	+ 3,055	+ 2,061	+ 3,161	+ 9,544	+ 8,647	+ 9,936	Ventes		13
- 1,221	- 2,130	- 1,732	- 2,448	- 9,251	- 9,560	- 7,531	Achats ²	3.0	14
+ 438	+ 925	+ 329	+ 712	+ 293	- 913	+ 2,404	Net		15
							TOTAL AUTRES EFFETS		
							Tous les pays		
+ 14,877	+ 16,261	+ 14,293	+ 14,628	+ 36,052	+ 44,308	+ 60,058	Ventes		16
- 13,332	- 14,410	- 14,926	- 14,320	- 33,829	- 42,169	- 56,988	Achats ²	14.5	17
+ 1,545	+ 1,851	- 633	+ 308	+ 2,223	+ 2,140	+ 3,071	Net		18
							États-Unis		
+ 13,055	+ 13,659	+ 12,743	+ 12,531	+ 26,584	+ 34,995	+ 51,988	Ventes		19
- 11,362	- 12,194	- 12,643	- 12,017	- 25,085	- 31,873	- 48,216	Achats ²	12.2	20
+ 1,692	+ 1,465	+ 100	+ 514	+ 1,499	+ 3,122	+ 3,772	Net		21

¹ Inclut les bons du trésor et les bons du Canada en dollars É.-U.² Achats incluent les valeurs qui sont arrivées à échéance au cours de la période.

Table 16. Net Official Financing, Official International Reserves and Foreign Currency Borrowings of the Government of Canada

No.	1990				1991			
	I	II	III	IV	I	II	III	IV
millions of dollars								
Net transactions in official international reserves								
1 Gold and foreign currencies	+ 2,584	+ 119	- 3,488	+ 111	+ 814	+ 639	- 1,399	+ 2,912
2 Special Drawing Rights	+ 2	- 12	- 12	- 13	- 11	- 16	- 12	- 12
3 Reserve Position in the IMF	+ 5	+ 16	+ 30	+ 9	- 143	+ 17	+ 23	+ 19
4 Total	+ 2,591	+ 123	- 3,470	+ 107	+ 659	+ 640	- 1,388	+ 2,919
Government of Canada foreign currency financing¹								
5 Canada bills	+ 631	- 444	- 137	+ 261	- 111	- 118	- 211	- 610
Standby credits:								
6 Canadian banks	-	-	-	-	-	-	-	-
7 Foreign banks	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Securities	- 617	- 266	-	-	- 708	- 173	-	-
9 Allocation of Special Drawing Rights	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Other ²	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Total foreign currency financing	+ 14	- 710	- 137	+ 261	- 819	- 291	- 211	- 610
12 Total net official financing	+ 2,605	- 587	- 3,607	+ 367	- 160	+ 350	- 1,599	+ 2,309

¹ Includes transactions with residents.² Includes long-term borrowings from foreign banks.**Table 17. Government of Canada Loans and Subscriptions, Advances and Repayments, by Type of Claim**

No.	1990				1991			
	I	II	III	IV	I	II	III	IV
millions of dollars								
Advances								
1 Export loans	- 781	- 1,180	- 512	- 770	- 860	- 1,166	- 574	- 839
Subscriptions, loans and advances:								
2 International institutions	- 84	- 66	- 3	- 371	- 122	- 65	- 6	- 288
3 National governments	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Total advances	- 865	- 1,246	- 516	- 1,141	- 982	- 1,231	- 580	- 1,127
Repayments								
5 Export loans	+ 306	+ 514	+ 308	+ 443	+ 410	+ 895	+ 366	+ 393
Subscriptions, loans and advances:								
6 International institutions	-	-	-	-	-	-	-	-
7 National governments	+ 675	+ 17	+ 4	+ 51	+ 15	+ 9	-	+ 50
8 Total repayments	+ 982	+ 531	+ 312	+ 494	+ 426	+ 904	+ 366	+ 443
9 Net flow	+ 116	- 715	- 204	- 647	- 557	- 327	- 214	- 684

Tableau 16. Financement officiel net, réserves officielles de liquidités internationales et emprunts en devises étrangères du gouvernement du Canada

1992				1990	1991	1992	N°
I	II	III	IV				
millions de dollars							
							Transactions nettes aux réserves officielles de liquidités
+ 1,731	+ 738	+ 3,563	+ 890	- 674	+ 2,966	+ 6,922	Or et devises étrangères 1
- 13	- 12	+ 51	+ 597	- 36	- 51	+ 623	Droits de tirage spéciaux 2
+ 16	- 37	- 3	- 542	+ 61	- 85	- 566	Position de réserve au FMI 3
+ 1,734	+ 689	+ 3,611	+ 945	- 649	+ 2,830	+ 6,978	Total 4
							Financement du gouvernement du Canada en devises étrangères¹
- 45	-	-	+ 673	+ 310	- 1,050	+ 628	Bons du Canada 5
-	-	-	-	-	-	-	Crédits de confirmation:
-	-	-	-	-	-	-	Banques canadiennes 6
-	-	-	-	-	-	-	Banques étrangères 7
-	- 840	-	-	- 883	- 881	- 840	Valeurs mobilières 8
-	-	-	-	-	-	-	Allocation de droits de tirage spéciaux 9
-	-	-	-	-	-	-	Autres ² 10
- 45	- 840	-	+ 673	- 572	- 1,931	- 213	Total du financement en devises étrangères 11
+ 1,688	- 151	+ 3,611	+ 1,618	- 1,222	+ 899	+ 6,766	Total du financement officiel net 12

¹ Inclut les transactions avec les résidents.² Inclut les emprunts à long-terme auprès de banques étrangères.**Tableau 17. Gouvernement du Canada, prêts et souscriptions, avances et repaiements, par catégorie de créances**

1992				1990	1991	1992	N°
I	II	III	IV				
millions de dollars							
							Avances
- 956	- 703	- 987	- 621	- 3,244	- 3,440	- 3,267	Prêts à l'exportation 1
- 247	- 43	- 12	- 283	- 524	- 481	- 584	Souscriptions, prêts et avances:
-	-	-	-	-	-	-	Institutions internationales 2
- 1,203	- 745	- 999	- 904	- 3,768	- 3,920	- 3,851	Gouvernements nationaux 3
							Avances totales 4
							Repaiements
+ 442	+ 521	+ 568	+ 506	+ 1,570	+ 2,065	+ 2,036	Prêts à l'exportation 5
-	-	-	-	-	-	-	Souscriptions, prêts et avances:
+ 26	+ 7	+ 1	+ 56	+ 748	+ 74	+ 89	Institutions internationales 6
+ 467	+ 529	+ 568	+ 562	+ 2,318	+ 2,139	+ 2,126	Gouvernements nationaux 7
							Repaiements totaux 8
- 735	- 217	- 431	- 342	- 1,450	- 1,781	- 1,725	Flux net 9

Table 18. Canadian Chartered Banks, Changes in Foreign Currency Assets and Liabilities Booked in Canada

No.	1990				1991			
	I	II	III	IV	I	II	III	IV
millions of dollars								
ASSETS WITH RESIDENTS OF:								
1 United States	- 2,083	+ 2,149	+ 1,669	+ 73	- 708	+ 1,926	+ 3,682	- 488
2 United Kingdom	- 463	- 922	+ 796	- 342	+ 1,002	- 265	- 146	+ 268
3 Other countries	- 268	+ 107	+ 955	+ 1,929	- 6,972	- 3,013	- 885	+ 99
4 Total non-residents	- 2,814	+ 1,334	+ 3,421	+ 1,661	- 6,679	- 1,351	+ 2,651	- 121
5 Canada	+ 944	+ 1,871	+ 277	+ 2,102	+ 1,538	- 2,962	+ 76	- 284
6 Total	- 1,870	+ 3,205	+ 3,698	+ 3,762	- 5,141	- 4,313	+ 2,727	- 405
LIABILITIES WITH RESIDENTS OF:								
7 United States	- 445	+ 1,860	+ 3,036	- 1,789	+ 973	- 2,174	- 2,042	+ 1,451
8 United Kingdom	- 12	+ 2,064	- 762	+ 600	- 354	+ 140	+ 763	- 1,197
9 Other countries	+ 88	+ 2,222	- 163	+ 57	+ 1,154	- 1,662	+ 1,418	+ 984
10 Total non-residents	- 369	+ 6,147	+ 2,111	- 1,132	+ 1,774	- 3,695	+ 140	+ 1,239
11 Canada	+ 156	+ 164	+ 617	+ 123	+ 353	+ 170	+ 245	- 1,030
12 Total	- 213	+ 6,311	+ 2,728	- 1,009	+ 2,127	- 3,525	+ 384	+ 208
NET POSITION WITH RESIDENTS OF:								
13 United States	- 1,638	+ 289	- 1,367	+ 1,862	- 1,681	+ 4,100	+ 5,724	- 1,939
14 United Kingdom	- 452	- 2,986	+ 1,556	- 942	+ 1,356	- 406	- 909	+ 1,464
15 Other countries	- 356	- 2,115	+ 1,119	+ 1,872	- 8,127	- 1,351	- 2,303	- 886
16 Total non-residents	- 2,445	- 4,812	+ 1,310	+ 2,792	- 8,453	+ 2,344	+ 2,512	- 1,360
17 Canada	+ 788	+ 1,707	- 340	+ 1,979	+ 1,185	- 3,132	- 169	+ 747
18 Total	- 1,657	- 3,105	+ 970	+ 4,771	- 7,268	- 788	+ 2,343	- 613

Note: The effect on Canada's balance of payments is measured by the series Canadian banks' net foreign currency transactions with non-residents which appears in the main tables with opposite signs.

Table 19. Other Capital Transactions, Selected Claims and Liabilities

No.	1990				1991			
	I	II	III	IV	I	II	III	IV
millions of dollars								
Claims on Non-residents								
1 Loans in Canadian dollars by Canadian banks	- 144	+ 533	- 178	- 861	+ 591	+ 342	- 6	+ 347
2 Deposits abroad in Canadian dollars by Canadian banks	- 19	- 361	+ 406	- 38	+ 12	- 55	-	+ 13
3 Trade receivables and other loans to related companies	- 85	- 114	+ 1,009	- 444	- 546	+ 103	+ 129	- 213
4 Other	+ 379	+ 570	+ 231	- 169	+ 407	+ 624	+ 710	+ 152
5 Total	+ 131	+ 628	+ 1,467	- 1,511	+ 464	+ 1,014	+ 833	+ 299
Liabilities to Non-residents								
6 Government of Canada demand notes	272	+ 5	- 54	+ 296	- 47	- 29	- 81	+ 209
7 Government of Canada borrowings under standby credit facility with foreign banks	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Other borrowings from foreign banks	+ 251	+ 503	+ 1,364	- 485	+ 1,131	+ 983	- 287	+ 777
9 Canadian dollar deposits from abroad	- 688	+ 935	+ 87	+ 323	- 1,043	- 305	- 554	- 150
10 Trade payables and other borrowings from related companies	+ 579	+ 160	- 671	+ 1,299	- 126	- 848	+ 1,027	- 749
11 Interest accrued on Canadian bond borrowings	+ 453	- 302	+ 603	- 481	+ 663	- 237	+ 789	- 397
12 Other	- 307	+ 762	+ 661	+ 3,265	- 630	+ 851	+ 354	+ 1,650
13 Total	+ 17	+ 2,063	+ 1,989	+ 4,218	- 53	+ 415	+ 1,246	+ 1,340

Tableau 18. Banques à charte canadiennes, transactions en avoirs et engagements libellés en devises étrangères comptabilisés au Canada

1992				1990	1991	1992	Amount outstanding Dec. 31, 1992	
I	II	III	IV				Solde impayé au 31 déc. 1992	N°
millions de dollars				\$ billions \$ milliards				
- 1,169	+ 2,970	+ 4,024	- 2,444	+ 1,808	+ 4,413	+ 3,382	29.7	AVOIRS AUPRÈS DES RÉSIDENTS:
- 863	- 375	+ 439	+ 108	- 930	+ 859	- 691	3.6	Des États-Unis
- 1,391	+ 1,101	+ 1,635	- 1,374	+ 2,724	- 10,771	- 29	21.4	Du Royaume-Uni
- 3,423	+ 3,697	+ 6,099	- 3,710	+ 3,602	- 5,500	+ 2,662	54.7	D'autres pays
								Total, non-résidents
- 1,051	+ 1,220	+ 730	- 210	+ 5,193	- 1,632	+ 689	36.7	Du Canada
- 4,474	+ 4,917	+ 6,828	- 3,920	+ 8,795	- 7,132	+ 3,351	91.4	Total
- 140	+ 3,482	+ 234	- 3,395	+ 2,661	- 1,792	+ 181	37.6	ENGAGEMENTS ENVERS DES RÉSIDENTS:
- 30	+ 739	+ 1,196	- 333	+ 1,891	- 646	+ 1,573	12.2	Des États-Unis
- 1,164	- 2,105	+ 577	+ 47	+ 2,204	+ 1,895	- 2,645	38.9	Du Royaume-Uni
- 1,334	+ 2,116	+ 2,008	- 3,681	+ 6,757	- 543	- 891	88.6	D'autres pays
								Total, non-résidents
- 38	- 58	+ 1,534	+ 1,601	+ 1,060	- 262	+ 3,039	15.7	Du Canada
- 1,372	+ 2,058	+ 3,542	- 2,080	+ 7,817	- 805	+ 2,148	104.3	Total
- 1,029	- 512	+ 3,790	+ 951	- 854	+ 6,204	+ 3,200	-7.9	POSITION NETTE AUPRÈS DES RÉSIDENTS:
- 833	- 1,114	- 757	+ 441	- 2,821	+ 1,505	- 2,263	-8.6	Des États-Unis
- 227	+ 3,206	+ 1,058	- 1,421	+ 520	- 12,666	+ 2,616	-17.4	Du Royaume-Uni
- 2,089	+ 1,580	+ 4,091	- 29	- 3,155	- 4,957	+ 3,553	-33.9	D'autres pays
								Total, non-résidents
- 1,013	+ 1,278	- 805	- 1,811	+ 4,133	- 1,370	- 2,351	21.0	Canada
- 3,102	+ 2,859	+ 3,286	- 1,840	+ 978	- 6,327	+ 1,203	-12.9	Total

Table 20. Canada's Balance of International Payments With All Countries, Annual Historical Series

No.	1971	1972	1973	1974	1975	1976
millions of dollars						
CURRENT ACCOUNT						
Receipts						
1 Merchandise exports	17,783	20,223	25,649	32,738	33,616	38,167
Non-merchandise						
Services:						
2 Travel	1,246	1,230	1,446	1,694	1,815	1,930
3 Freight and shipping	1,184	1,240	1,494	1,813	1,714	2,082
4 Business services	648	721	840	1,146	1,320	1,539
5 Government transactions	177	185	197	256	302	312
6 Other services	134	138	141	160	187	223
7 Total services	3,389	3,514	4,118	5,068	5,339	6,085
8 Investment income ¹	992	1,025	1,235	1,444	1,733	1,679
9 Transfers	881	912	1,060	1,360	1,388	1,509
10 Total non-merchandise receipts	5,261	5,451	6,412	7,872	8,460	9,273
11 Total receipts	23,043	25,674	32,061	40,610	42,076	47,440
Payments						
12 Merchandise imports	15,314	18,272	22,726	30,904	33,961	36,608
Non-merchandise						
Services:						
13 Travel	1,448	1,464	1,742	1,978	2,542	3,121
14 Freight and shipping	1,195	1,315	1,560	2,036	2,147	2,232
15 Business services	1,285	1,411	1,619	1,968	2,172	2,649
16 Government transactions	209	233	277	339	385	482
17 Other services	79	84	99	141	156	187
18 Total services	4,216	4,507	5,297	6,461	7,402	8,671
19 Investment income ¹	2,498	2,485	2,965	3,682	4,270	5,215
20 Transfers	645	693	761	863	1,074	1,042
21 Total non-merchandise payments	7,359	7,685	9,023	11,006	12,746	14,928
22 Total payments	22,673	25,956	31,749	41,909	46,707	51,536
Balances						
23 Merchandise	+ 2,468	+ 1,951	+ 2,923	+ 1,835	- 345	+ 1,559
24 Non-merchandise	- 2,098	- 2,234	- 2,611	- 3,134	- 4,286	- 5,655
25 Total current account	+ 370	- 283	+ 312	- 1,299	- 4,631	- 4,096
CAPITAL ACCOUNT²						
Canadian claims on non-residents, net flows						
26 Canadian direct investment abroad ¹	- 230	- 400	- 770	- 810	- 915	- 590
Portfolio securities:						
27 Foreign bonds	- 25	- 28	- 48	- 19	- 60	+ 57
28 Foreign stocks	+ 221	+ 272	+ 118	+ 67	+ 42	+ 20
Government of Canada assets:						
29 Official international reserves	- 896	- 336	+ 467	- 24	+ 405	- 522
30 Loans and subscriptions	- 360	- 459	- 416	- 884	- 694	- 627
31 Canadian banks' net foreign currency transactions with non-residents ³	+ 1,404	+ 637	- 343	- 1,354	+ 489	- 941
32 Non-bank deposits abroad	- 551	- 189	- 176	+ 1,590	- 217	- 348
33 Other claims	- 521	- 268	- 981	- 1,247	- 294	- 522
34 Total Canadian claims, net flow	- 958	- 772	- 2,148	- 2,683	- 1,245	- 3,473
Canadian liabilities to non-residents, net flows						
35 Foreign direct investment in Canada ¹	+ 925	+ 620	+ 830	+ 845	+ 725	- 300
Portfolio securities:						
36 Canadian bonds	+ 233	+ 1,380	+ 577	+ 1,866	+ 4,406	+ 8,636
37 Canadian stocks	- 125	- 24	+ 13	- 139	+ 87	- 56
38 Canadian banks' net foreign currency transactions with non-residents ³	-	-	-	-	-	-
Money market instruments:						
39 Government of Canada paper	- 3	+ 22	- 24	+ 77	+ 37	+ 439
40 Other paper	+ 78	- 177	+ 140	+ 80	+ 349	+ 523
41 Allocation of Special Drawing Rights	+ 119	+ 117	-	-	-	-
42 Other liabilities	+ 650	+ 681	+ 1,150	+ 2,285	+ 1,597	+ 2,108
43 Total Canadian liabilities, net flow ⁴	+ 1,877	+ 2,619	+ 2,686	+ 5,014	+ 7,202	+ 11,349
44 Total capital account, net flow	+ 919	+ 1,847	+ 538	+ 2,331	+ 5,957	+ 7,876
45 STATISTICAL DISCREPANCY	- 1,289	- 1,565	- 850	- 1,032	- 1,326	- 3,779

¹ Excludes retained earnings.² A minus sign denotes an outflow of capital resulting from an increase in claims on non-residents or a decrease in liabilities to non-residents.³ When the banks' foreign currency position (booked in Canada) with non-residents is a net asset, series is classified as part of Canadian claims on non-residents.

Tableau 20. Balance des paiements internationaux du Canada avec tous les pays, séries chronologiques annuelles

1977	1978	1979	1980	1981	No
millions de dollars					
COMPTE COURANT					
Recettes					
44,495	53,360	65,581	76,681	84,432	1
Exportations de marchandises					
Invisibles					
Services:					
2,025	2,378	2,887	3,349	3,760	2
2,371	2,714	3,463	3,960	4,293	3
1,723	2,060	2,489	2,893	3,631	4
361	396	396	409	444	5
207	244	258	287	319	6
6,687	7,792	9,493	10,898	12,447	7
1,806	2,353	2,648	3,640	3,993	8
1,555	1,593	2,003	1,846	2,152	9
10,048	11,738	14,144	16,383	18,592	10
54,544	65,098	79,725	93,064	103,024	11
Total des recettes au titre des invisibles					
Palements					
41,523	49,048	61,158	67,904	77,140	12
Importations de marchandises					
Invisibles					
Services:					
3,666	4,084	3,955	4,577	4,876	13
2,397	2,583	3,159	3,447	3,853	14
2,860	3,405	3,963	4,764	5,908	15
614	737	815	993	951	16
191	196	229	247	273	17
9,728	11,005	12,120	14,028	15,861	18
6,377	8,302	9,803	11,465	15,329	19
1,238	1,647	1,509	1,460	1,578	20
17,343	20,953	23,432	26,954	32,768	21
58,866	70,001	84,590	94,857	109,908	22
Total des paiements au titre des invisibles					
Soldes					
+ 2,972	+ 4,312	+ 4,424	+ 8,778	+ 7,292	23
- 7,294	- 9,215	- 9,288	- 10,571	- 14,176	24
- 4,322	- 4,903	- 4,864	- 1,793	- 6,884	25
COMPTE DE CAPITAL²					
Créances canadiennes envers les non-résidents, flux nets					
- 740	- 2,325	- 2,550	- 3,150	- 6,900	26
Investissements directs à l'étranger ¹					
Valeurs de portefeuille:					
- 21	- 49	+ 31	- 68	- 31	27
+ 244	+ 75	- 613	- 115	+ 8	28
Actions étrangères					
Actif du gouvernement du Canada:					
+ 1,421	+ 185	+ 858	+ 542	- 381	29
- 1,024	- 1,130	- 1,396	- 1,668	- 1,434	30
+ 1,384	-	-	-	-	31
Transactions en devises étrangères des banques canadiennes avec les non-résidents ³					
- 656	- 667	+ 72	- 489	- 7,562	32
- 1,675	- 1,533	- 2,004	- 2,058	- 1,568	33
- 1,068	- 5,444	- 5,602	- 7,005	- 17,869	34
Autres créances					
Total des créances canadiennes, flux net					
Engagements canadiens envers les non-résidents, flux nets					
+ 475	+ 135	+ 750	+ 800	- 4,400	35
Investissements directs au Canada ¹					
Valeurs de portefeuille:					
+ 5,280	+ 5,267	+ 3,552	+ 3,461	+ 11,504	36
- 105	- 271	+ 523	+ 1,490	- 629	37
-	+ 2,771	+ 4,106	+ 1,311	+ 17,400	38
Actions canadiennes					
Transactions en devises étrangères des banques canadiennes avec les non-résidents ³					
Effets du marché monétaire:					
+ 242	- 53	- 178	+ 541	- 2	39
+ 220	+ 85	+ 676	+ 508	+ 1,206	40
-	-	+ 219	+ 217	+ 210	41
+ 1,504	+ 5,559	+ 3,326	+ 1,534	+ 7,744	42
+ 7,615	+ 13,493	+ 12,974	+ 9,861	+ 33,033	43
+ 6,546	+ 8,049	+ 7,372	+ 2,856	+ 15,164	44
Autres engagements					
Total des engagements canadiens, flux net					
- 2,225	- 3,146	- 2,507	- 1,063	- 8,280	45
DIVERGENCE STATISTIQUE					

¹ Exclut les bénéfices non répartis.² Un signe moins indique une sortie de capital, résultant d'un accroissement des créances envers les non-résidents ou d'une diminution des engagements envers les non-résidents.³ Les données sont classifiées au compte créances canadiennes envers les non-résidents lorsque la position nette (comptabilisée au Canada) en devises étrangères des banques en est une d'actif net.

Table 20. Canada's Balance of International Payments With All Countries, Annual Historical Series - Concluded

No.	1982	1983	1984	1985	1986
millions of dollars					
CURRENT ACCOUNT					
Receipts					
1 Merchandise exports	84,393	90,556	111,330	119,062	120,318
Non-merchandise					
Services:					
2 Travel	3,724	3,841	4,416	5,006	6,333
3 Freight and shipping	4,142	4,102	4,744	4,604	4,471
4 Business services	3,553	4,042	4,566	5,241	5,882
5 Government transactions	495	557	554	564	621
6 Other services	343	347	425	442	494
7 Total services	12,258	12,889	14,705	15,857	17,801
8 Investment income ¹	5,479	5,596	6,362	7,573	7,716
9 Transfers	2,440	2,080	2,204	2,266	3,021
10 Total non-merchandise receipts	20,176	20,565	23,271	25,697	28,537
11 Total receipts	104,569	111,120	134,601	144,759	148,855
Payments					
12 Merchandise imports	66,739	73,098	91,493	102,669	110,374
Non-merchandise					
Services:					
13 Travel	5,008	6,045	6,542	7,110	7,499
14 Freight and shipping	3,382	3,258	4,293	4,396	4,487
15 Business services	6,094	6,037	6,807	7,680	9,484
16 Government transactions	1,089	1,094	1,175	1,191	1,182
17 Other services	285	300	322	342	343
18 Total services	15,858	16,735	19,139	20,718	22,995
19 Investment income ¹	18,148	17,197	19,849	21,906	24,117
20 Transfers	1,820	1,988	2,434	2,560	2,763
21 Total non-merchandise payments	35,826	35,920	41,423	45,184	49,875
22 Total payments	102,565	109,019	132,915	147,854	160,249
Balances					
23 Merchandise	+ 17,654	+ 17,457	+ 19,838	+ 16,392	+ 9,944
24 Non-merchandise	- 15,650	- 15,356	- 18,152	- 19,487	- 21,337
25 Total current account	+ 2,004	+ 2,102	+ 1,686	- 3,095	- 11,394
CAPITAL ACCOUNT²					
Canadian claims on non-residents, net flows					
26 Canadian direct investment abroad ¹	- 875	- 3,400	- 2,949	- 3,900	- 5,650
Portfolio securities:					
27 Foreign bonds	- 234	- 451	- 1,359	- 750	- 179
28 Foreign stocks	- 309	- 825	- 714	- 570	- 2,065
Government of Canada assets:					
29 Official international reserves	+ 666	- 548	+ 1,092	+ 112	- 662
30 Loans and subscriptions	- 2,686	- 364	- 1,955	- 867	- 24
31 Canadian banks' net foreign currency transactions with non-residents ³	-	-	-	-	-
32 Non-bank deposits abroad	- 3,240	+ 958	- 1,927	+ 2,135	- 2,301
33 Other claims	+ 306	- 3,791	- 2,749	+ 1,165	+ 116
34 Total Canadian claims, net flow	- 6,372	- 8,421	- 10,562	- 2,675	- 10,765
Canadian liabilities to non-residents, net flows					
35 Foreign direct investment in Canada ¹	- 1,025	+ 300	+ 1,700	- 2,800	+ 1,375
Portfolio securities:					
36 Canadian bonds	+ 11,964	+ 4,780	+ 7,707	+ 11,066	+ 22,541
37 Canadian stocks	- 308	+ 912	+ 152	+ 1,551	+ 1,876
38 Canadian banks' net foreign currency transactions with non-residents ³	- 3,705	+ 1,552	+ 532	+ 311	- 5,196
Money market instruments:					
39 Government of Canada paper	+ 121	+ 974	+ 1,514	- 691	+ 1,847
40 Other paper	- 979	+ 780	+ 15	+ 114	+ 543
41 Allocation of Special Drawing Rights	-	-	-	-	-
42 Other liabilities	- 139	+ 1,939	+ 3,430	+ 2,519	+ 1,868
43 Total Canadian liabilities, net flow ⁴	+ 5,929	+ 11,237	+ 15,051	+ 12,070	+ 24,854
44 Total capital account, net flow	- 443	+ 2,816	+ 4,489	+ 9,395	+ 14,089
45 STATISTICAL DISCREPANCY	- 1,561	- 4,917	- 6,175	- 6,300	- 2,695

¹ Excludes retained earnings.² A minus sign denotes an outflow of capital resulting from an increase in claims on non-residents or a decrease in liabilities to non-residents.³ When the banks' foreign currency position (booked in Canada) with non-residents is a net asset, series is classified as part of Canadian claims on non-residents.

Tableau 20. Balance des paiements internationaux du Canada avec tous les pays, séries chronologiques annuelles – fin

1987	1988	1989	1990	1991	1992	No
millions de dollars						
COMPTE COURANT						
Recettes						
126,340	137,779	141,767	146,520	141,728	157,549	1
Exportations de marchandises						
Invisibles						
Services:						
6,299	6,894	7,232	7,748	7,802	8,072	2
4,740	5,309	5,419	5,291	5,443	5,812	3
6,585	7,559	7,898	8,252	8,303	8,924	4
778	817	811	886	854	883	5
673	951	786	868	903	960	6
19,076	21,530	22,146	23,045	23,305	24,651	7
8,027	11,993	10,101	9,764	9,714	7,723	8
3,082	3,868	3,877	4,143	3,575	4,203	9
30,185	37,391	36,124	36,953	36,594	36,576	10
156,526	175,169	177,891	183,473	178,322	194,125	11
Revenus de placements ¹						
Transferts						
Total des recettes au titre des invisibles						
Total des recettes						
Paiements						
115,119	128,862	135,347	136,600	135,948	148,063	12
Importations de marchandises						
Invisibles						
Services:						
8,828	9,834	11,531	14,507	15,365	16,364	13
4,817	4,935	5,060	5,443	5,403	5,844	14
9,954	11,036	11,834	12,295	12,507	13,401	15
1,230	1,150	1,229	1,437	1,633	1,708	16
553	567	604	644	680	728	17
25,383	27,522	30,258	34,326	35,588	38,045	18
24,471	30,705	31,604	34,020	32,099	32,614	19
3,154	3,574	3,568	4,235	3,937	3,967	20
53,008	61,801	65,430	72,581	71,623	74,626	21
168,126	190,663	200,777	209,182	207,571	222,689	22
Revenus de placements ¹						
Transferts						
Total des paiements au titre des invisibles						
Total des paiements						
Soldes						
+ 11,222	+ 8,917	+ 6,420	+ 9,920	+ 5,780	+ 9,487	23
- 22,823	- 24,410	- 29,306	- 35,629	- 35,030	- 38,050	24
- 11,601	- 15,493	- 22,886	- 25,709	- 29,249	- 28,563	25
COMPTE DE CAPITAL²						
Créances canadiennes envers les non-résidents, flux nets						
- 9,375	- 6,500	- 5,450	- 5,100	- 4,400	- 3,336	26
Investissements directs à l'étranger ¹						
Valeurs de portefeuille:						
- 874	- 74	- 1,549	- 31	- 1,128	- 537	27
- 1,067	- 2,914	- 2,445	- 2,269	- 5,710	- 4,887	28
Obligations étrangères						
Actions étrangères						
Actif du gouvernement du Canada:						
- 4,461	- 9,451	- 346	- 649	+ 2,830	+ 6,978	29
- 596	- 548	- 982	- 1,450	- 1,781	- 1,725	30
-	-	-	-	-	-	31
Réserves officielles de change						
Prêts et souscriptions						
Transactions en devises étrangères des banques canadiennes avec les non-résidents ³						
+ 968	- 591	+ 5	- 481	- 439	+ 1,527	32
- 118	+ 332	- 572	+ 715	+ 2,610	+ 693	33
- 15,524	- 19,746	- 11,340	- 9,266	- 8,018	- 1,286	34
Dépôts non bancaires à l'étranger						
Autres créances						
Total des créances canadiennes, flux net						
Engagements canadiens envers les non-résidents, flux nets						
+ 4,600	+ 4,450	+ 2,400	+ 6,820	+ 5,890	+ 4,717	35
Investissements directs au Canada ¹						
Valeurs de portefeuille:						
+ 7,530	+ 15,568	+ 17,307	+ 13,296	+ 25,829	+ 18,224	36
+ 6,640	- 2,379	+ 3,885	- 1,735	- 990	+ 1,034	37
+ 2,905	+ 2,932	- 2,625	+ 3,155	+ 4,957	- 3,553	38
Obligations canadiennes						
Actions canadiennes						
Transactions en devises étrangères des banques canadiennes avec les non-résidents ³						
Effets du marché monétaire:						
+ 1,308	+ 7,123	+ 484	+ 2,666	+ 2,288	+ 1,915	39
+ 1,232	+ 2,168	+ 656	+ 2,223	+ 2,140	+ 3,071	40
-	-	-	-	-	-	41
+ 6,058	+ 5,963	+ 12,147	+ 8,288	+ 2,948	+ 3,188	42
+ 30,275	+ 35,825	+ 34,254	+ 34,712	+ 43,062	+ 28,595	43
+ 14,751	+ 16,079	+ 22,914	+ 25,446	+ 35,044	+ 27,309	44
Autres engagements						
Total des engagements canadiens, flux net						
Total du compte de capital, flux net						
- 3,150	- 586	- 28	+ 262	- 5,795	+ 1,254	45
DIVERGENCE STATISTIQUE						

¹ Exclut les bénéfices non répartis.² Un signe moins indique une sortie de capital, résultant d'un accroissement des créances envers les non-résidents ou d'une diminution des engagements envers les non-résidents.³ Les données sont classifiées au compte créances canadiennes envers les non-résidents lorsque la position nette (comptabilisée au Canada) en devises étrangères des banques en est une d'actif net.

Table 21. Bilateral Account with the United States, Annual Historical Series

No.	1971	1972	1973	1974	1975	1976
millions of dollars						
CURRENT ACCOUNT						
Receipts						
1 Merchandise exports	12,066	14,200	17,521	21,800	22,059	25,813
Non-merchandise						
Services:						
2 Travel	1,092	1,023	1,160	1,328	1,337	1,346
3 Freight and shipping	640	690	778	864	778	1,004
4 Business services	333	417	477	638	726	756
5 Government transactions	119	121	123	143	157	144
6 Other services	100	103	103	120	134	146
7 Total services	2,283	2,354	2,640	3,093	3,132	3,396
8 Investment income ¹	495	483	565	655	599	565
9 Transfers	509	498	493	624	642	672
10 Total non-merchandise receipts	3,287	3,335	3,698	4,371	4,372	4,633
11 Total receipts	15,353	17,535	21,219	26,171	26,431	30,447
Payments						
12 Merchandise imports	10,727	12,594	16,090	20,652	23,057	25,124
Non-merchandise						
Services:						
13 Travel	898	919	1,073	1,196	1,587	1,956
14 Freight and shipping	605	697	803	966	1,109	1,248
15 Business services	1,016	1,107	1,219	1,474	1,652	1,938
16 Government transactions	57	64	83	112	112	168
17 Other services	76	79	91	118	130	142
18 Total services	2,652	2,867	3,269	3,866	4,590	5,451
19 Investment income ¹	1,978	1,938	2,322	2,832	3,259	3,877
20 Transfers	192	185	199	222	231	245
21 Total non-merchandise payments	4,822	4,990	5,789	6,921	8,081	9,573
22 Total payments	15,548	17,584	21,879	27,573	31,138	34,697
Balances						
23 Merchandise	+ 1,339	+ 1,607	+ 1,430	+ 1,148	- 999	+ 690
24 Non-merchandise	- 1,535	- 1,655	- 2,091	- 2,550	- 3,709	- 4,940
25 Total current account	- 196	- 49	- 661	- 1,402	- 4,707	- 4,250
CAPITAL ACCOUNT²						
Canadian claims on non-residents, net flows						
26 Canadian direct investment abroad ¹	- 122	- 149	- 428	- 524	- 542	- 257
Portfolio securities:						
27 Foreign bonds	-	- 4	- 3	+ 2	- 18	+ 58
28 Foreign stocks	+ 244	+ 260	+ 97	+ 69	+ 46	+ 24
Government of Canada assets:						
29 Official international reserves	- 1,060	- 291	+ 429	+ 165	+ 567	- 267
30 Loans and subscriptions	+ 23	- 6	- 3	- 44	- 3	- 9
31 Canadian banks' net foreign currency transactions with non-residents ³	+ 1,525	+ 262	- 271	+ 1,073	+ 1,484	- 610
32 Non-bank deposits abroad	+ 106	- 89	- 250	+ 172	- 69	- 161
33 Other claims	- 279	- 286	- 457	- 900	- 214	- 252
34 Total Canadian claims, net flow	+ 437	- 303	- 885	+ 11	+ 1,252	- 1,474
Canadian liabilities to non-residents, net flows						
35 Foreign direct investment in Canada ¹	+ 599	+ 457	+ 470	+ 684	+ 588	- 559
Portfolio securities:						
36 Canadian bonds	+ 155	+ 521	+ 511	+ 1,356	+ 2,741	+ 4,961
37 Canadian stocks	- 25	- 125	+ 42	- 95	+ 55	- 54
38 Canadian banks' net foreign currency transactions with non-residents ³	-	-	-	-	-	-
Money market instruments:						
39 Government of Canada paper	-	- 1	+ 2	+ 9	+ 1	+ 28
40 Other paper	+ 149	- 182	+ 142	+ 19	+ 372	+ 481
41 Other liabilities	+ 372	+ 197	+ 672	+ 1,464	+ 956	+ 1,139
42 Total Canadian liabilities, net flow	+ 1,251	+ 867	+ 1,838	+ 3,438	+ 4,713	+ 5,997
43 Total capital account, net flow	+ 1,688	+ 564	+ 954	+ 3,449	+ 5,965	+ 4,523
44 STATISTICAL DISCREPANCY AND INTERAREA TRANSFERS	- 1,493	- 515	- 293	- 2,047	- 1,258	- 272

¹ Excludes retained earnings.² A minus sign denotes an outflow of capital resulting from an increase in claims on non-residents or a decrease in liabilities to non-residents.³ When the banks' foreign currency position (booked in Canada) with non-residents is a net asset, series is classified as part of Canadian claims on non-residents.

Tableau 21. Compte bilatéral avec les États-Unis, séries chronologiques annuelles

1977	1978	1979	1980	1981	N ^o
millions de dollars					
COMPTE COURANT					
Recettes					
31,196	37,812	45,083	48,974	56,461	1
Exportations de marchandises					
Invisibles					
Services:					
1,525	1,650	1,881	2,121	2,491	2
1,180	1,318	1,610	1,715	1,988	3
929	1,027	1,154	1,329	1,859	4
181	189	163	164	185	5
140	169	177	190	215	6
3,955	4,353	4,984	5,519	6,738	7
612	658	881	986	1,265	8
725	808	1,015	1,234	1,373	9
5,292	5,820	6,880	7,740	9,376	10
36,488	43,632	51,963	56,714	65,837	11
Total des recettes					
Paiements					
29,448	34,845	44,480	47,343	52,777	12
Importations de marchandises					
Invisibles					
Services:					
2,280	2,553	2,457	2,920	3,208	13
1,362	1,471	1,803	1,966	2,274	14
2,076	2,355	2,689	3,143	4,006	15
244	288	296	328	307	16
163	167	196	208	227	17
6,126	6,834	7,441	8,565	10,022	18
4,630	5,892	7,211	8,346	10,505	19
332	338	423	336	387	20
11,088	13,065	15,075	17,247	20,914	21
40,536	47,910	59,554	64,590	73,691	22
Total des paiements					
Soldes					
+ 1,748	+ 2,967	+ 603	+ 1,631	+ 3,684	23
- 5,796	- 7,245	- 8,194	- 9,507	- 11,539	24
- 4,048	- 4,278	- 7,592	- 7,876	- 7,854	25
COMPTE DE CAPITAL²					
Créances canadiennes envers les non-résidents, flux nets					
- 508	- 1,001	- 1,239	- 2,216	- 3,531	26
Investissements directs à l'étranger ¹					
Valeurs de portefeuille:					
- 17	- 24	+ 23	- 64	- 71	27
+ 137	+ 75	- 617	- 38	+ 20	28
Actif du gouvernement du Canada:					
+ 1,199	- 196	+ 684	+ 313	- 869	29
- 2	-	- 165	- 121	- 102	30
+ 881	-	-	-	-	31
Transactions en devises étrangères des banques canadiennes avec les non-résidents ³					
- 212	- 347	+ 167	- 349	- 87	32
- 1,259	- 944	- 1,198	- 1,792	- 819	33
+ 219	- 2,437	- 2,343	- 4,266	- 5,459	34
Total des créances canadiennes, flux net					
Engagements canadiens envers les non-résidents, flux nets					
+ 417	- 294	+ 358	+ 278	- 3,694	35
Investissements directs au Canada ¹					
Valeurs de portefeuille:					
+ 2,373	+ 3,603	+ 1,570	+ 1,297	+ 5,045	36
+ 78	- 142	+ 695	+ 1,267	- 604	37
-	+ 2,086	+ 1,853	- 1,651	+ 9,323	38
Transactions en devises étrangères des banques canadiennes avec les non-résidents ³					
Effets du marché monétaire:					
+ 147	- 2	- 27	+ 187	- 33	39
+ 214	+ 62	+ 632	+ 401	+ 1,228	40
+ 523	+ 3,116	+ 725	+ 825	+ 4,782	41
+ 3,752	+ 8,429	+ 5,807	+ 2,603	+ 16,047	42
+ 3,971	+ 5,992	+ 3,464	- 1,664	+ 10,588	43
Total des engagements canadiens, flux net					
+ 77	- 1,714	+ 4,128	+ 9,539	- 2,734	44
DIVERGENCE STATISTIQUE ET TRANSFERTS ENTRE ZONES					

¹ Exclut les bénéfices non répartis.² Un signe moins indique une sortie de capital, résultant d'un accroissement des créances envers les non-résidents ou d'une diminution des engagements envers les non-résidents.³ Les données sont classifiées au compte créances canadiennes envers les non-résidents lorsque la position nette (comptabilisée au Canada) en devises étrangères des banques en est une d'actif net.

Table 21. Bilateral Account with the United States, Annual Historical Series – Concluded

No.	1982	1983	1984	1985	1986
millions of dollars					
CURRENT ACCOUNT					
Receipts					
1 Merchandise exports	58,097	66,388	84,816	93,793	93,326
Non-merchandise					
Services:					
2 Travel	2,402	2,664	3,146	3,674	4,506
3 Freight and shipping	2,157	2,346	2,892	2,723	2,758
4 Business services	1,733	2,170	2,522	2,957	3,362
5 Government transactions	227	220	215	246	278
6 Other services	229	222	287	291	335
7 Total services	6,749	7,622	9,062	9,891	11,239
8 Investment income ¹	1,222	1,872	2,649	3,168	3,302
9 Transfers	1,538	1,406	1,477	1,465	2,059
10 Total non-merchandise receipts	9,510	10,900	13,189	14,525	16,599
11 Total receipts	67,607	77,288	98,005	108,317	109,925
Payments					
12 Merchandise imports	47,072	52,721	65,893	73,406	76,427
Non-merchandise					
Services:					
13 Travel	3,234	3,903	3,991	4,158	4,429
14 Freight and shipping	2,022	1,951	2,841	2,861	2,831
15 Business services	4,109	4,301	4,968	5,440	6,667
16 Government transactions	385	403	460	532	449
17 Other services	236	251	267	282	280
18 Total services	9,986	10,809	12,526	13,273	14,656
19 Investment income ¹	11,783	10,754	12,381	12,903	13,496
20 Transfers	412	427	481	462	471
21 Total non-merchandise payments	22,181	21,990	25,388	26,638	28,624
22 Total payments	69,252	74,711	91,281	100,044	105,051
Balances					
23 Merchandise	+ 11,025	+ 13,667	+ 18,923	+ 20,386	+ 16,899
24 Non-merchandise	- 12,671	- 11,091	- 12,199	- 12,113	- 12,025
25 Total current account	- 1,646	+ 2,577	+ 6,724	+ 8,273	+ 4,874
CAPITAL ACCOUNT²					
Canadian claims on non-residents, net flows					
26 Canadian direct investment abroad ¹	+ 431	- 2,183	- 1,653	- 2,529	- 3,648
Portfolio securities:					
27 Foreign bonds	- 207	- 467	- 1,212	- 553	- 178
28 Foreign stocks	- 266	- 683	- 416	- 146	- 824
Government of Canada assets:					
29 Official international reserves	+ 365	- 269	+ 971	+ 638	- 483
30 Loans and subscriptions	- 104	- 147	- 145	+ 23	+ 494
31 Canadian banks' net foreign currency transactions with non-residents ³	-	-	-	-	-
32 Non-bank deposits abroad	- 1,583	- 3,353	- 2,023	- 270	- 1,647
33 Other claims	+ 155	- 2,657	- 1,667	+ 770	- 670
34 Total Canadian claims, net flow	- 1,209	- 9,758	- 6,145	- 2,067	- 6,956
Canadian liabilities to non-residents, net flows					
35 Foreign direct investment in Canada ¹	- 2,038	- 894	+ 801	- 2,840	- 1,464
Portfolio securities:					
36 Canadian bonds	+ 2,183	- 101	- 482	+ 777	- 931
37 Canadian stocks	- 148	+ 681	+ 297	+ 1,634	+ 1,257
38 Canadian banks' net foreign currency transactions with non-residents ³	- 788	+ 7,389	+ 472	- 1,861	- 1,628
Money market instruments:					
39 Government of Canada paper	- 55	+ 352	+ 245	- 257	+ 1,846
40 Other paper	- 1,032	+ 790	+ 62	- 135	- 155
41 Other liabilities	- 1,358	+ 1,021	+ 1,409	+ 357	- 816
42 Total Canadian liabilities, net flow	- 3,236	+ 9,238	+ 2,803	- 2,327	- 1,890
43 Total capital account, net flow	- 4,446	- 519	- 3,342	- 4,394	- 8,846
44 STATISTICAL DISCREPANCY AND INTERAREA TRANSFERS	+ 6,092	- 2,057	- 3,382	- 3,879	+ 3,971

¹ Excludes retained earnings.² A minus sign denotes an outflow of capital resulting from an increase in claims on non-residents or a decrease in liabilities to non-residents.³ When the banks' foreign currency position (booked in Canada) with non-residents is a net asset, series is classified as part of Canadian claims on non-residents.

Tableau 21. Compte bilatéral avec les États-Unis, séries chronologiques annuelles – fin

1987	1988	1989	1990	1991	1992	N ^o
millions de dollars						
COMPTE COURANT						
Recettes						
96,605	102,630	105,661	110,475	107,617	122,288	1
Exportations de marchandises invisibles						
Services:						
4,160	4,267	4,277	4,407	4,519	4,637	2
2,945	3,297	3,219	3,140	3,388	3,893	3
3,680	4,420	4,605	4,998	5,028	5,390	4
249	299	298	307	267	275	5
356	591	370	396	407	440	6
11,391	12,874	12,769	13,248	13,608	14,634	7
3,447	6,876	5,308	4,339	4,898	3,768	8
1,595	1,918	1,779	1,987	1,659	1,728	9
16,432	21,668	19,856	19,574	20,166	20,130	10
113,037	124,298	125,517	130,049	127,783	142,418	11
Total des recettes au titre des invisibles						
Paiements						
78,985	88,794	94,025	93,727	93,733	104,610	12
Importations de marchandises invisibles						
Services:						
5,174	5,912	7,225	9,289	10,804	11,250	13
3,138	3,200	3,027	3,367	3,350	3,784	14
6,914	7,591	8,420	8,835	8,775	9,563	15
413	397	439	566	723	757	16
426	436	453	494	522	538	17
16,065	17,537	19,564	22,550	24,174	25,892	18
11,812	16,462	14,835	15,872	14,052	13,891	19
499	531	614	627	658	665	20
28,376	34,530	35,013	39,049	38,884	40,447	21
107,361	123,324	129,038	132,776	132,618	145,057	22
Total des paiements au titre des invisibles						
Soldes						
+ 17,620	+ 13,836	+ 11,636	+ 16,748	+ 13,884	+ 17,678	23
- 11,944	- 12,862	- 15,157	- 19,476	- 18,718	- 20,317	24
+ 5,676	+ 974	- 3,521	- 2,727	- 4,835	- 2,639	25
COMPTE DE CAPITAL²						
Créances canadiennes envers les non-résidents, flux nets						
- 6,431	- 5,235	- 4,125	- 2,761	- 1,748	- 1,513	26
Investissements directs à l'étranger ¹						
Valeurs de portefeuille:						
- 1,231	+ 118	- 1,160	+ 344	- 1,508	- 1,424	27
- 538	- 1,942	- 2,062	- 1,271	- 3,926	- 3,229	28
Obligations étrangères						
Actions étrangères						
Actif du gouvernement du Canada:						
- 4,154	- 6,044	- 4	+ 602	+ 401	-	29
+ 33	- 25	- 51	- 158	- 267	+ 52	30
-	-	-	-	-	-	31
Prêts et souscriptions						
Transactions en devises étrangères des banques canadiennes avec les non-résidents ³						
+ 2,562	+ 366	+ 786	- 154	+ 891	+ 1,818	32
- 863	+ 53	- 2,009	- 945	+ 251	- 1,812	33
- 10,622	- 12,709	- 8,625	- 4,343	- 5,905	- 6,108	34
Autres créances						
Total des créances canadiennes, flux net						
Engagements canadiens envers les non-résidents, flux nets						
+ 2,055	+ 26	- 261	+ 1,979	+ 3,205	+ 2,932	35
Investissements directs au Canada ¹						
Valeurs de portefeuille:						
+ 601	+ 2,390	+ 3,303	+ 9,345	+ 8,905	+ 17,457	36
+ 3,308	- 1,644	+ 4,047	+ 3,540	+ 1,463	+ 1,096	37
- 1,385	+ 1,858	- 3,323	+ 854	- 6,204	+ 3,200	38
Obligations canadiennes						
Actions canadiennes						
Transactions en devises étrangères des banques canadiennes avec les non-résidents ³						
Effets du marché monétaire:						
- 328	+ 2,069	- 31	+ 264	- 2,126	+ 3,454	39
+ 1,417	+ 692	- 215	+ 1,499	+ 3,122	+ 3,772	40
+ 3,248	+ 2,317	+ 3,310	+ 3,540	+ 1,024	+ 681	41
+ 8,915	+ 7,709	+ 6,829	+ 16,005	+ 6,465	+ 26,191	42
- 1,707	- 5,001	- 1,795	+ 11,661	+ 559	+ 20,083	43
- 3,969	+ 4,027	+ 5,316	- 8,934	+ 4,275	- 17,443	44
DIVERGENCE STATISTIQUE ET TRANSFERTS ENTRE ZONES						

¹ Exclut les bénéfices non répartis.² Un signe moins indique une sortie de capital, résultant d'un accroissement des créances envers les non-résidents ou d'une diminution des engagements envers les non-résidents.³ Les données sont classifiées au compte créances canadiennes envers les non-résidents lorsque la position nette (comptabilisée au Canada) en devises étrangères des banques en est une d'actif net.

Table 22A. Bilateral Account with the United Kingdom, Annual Historical Series

No.	1977	1978	1979	1980	1981	1982	1983	1984
millions of dollars								
CURRENT ACCOUNT								
Receipts								
1 Merchandise exports	1,908	1,986	2,502	3,221	3,363	2,702	2,535	2,475
Non-merchandise								
Services:								
2 Travel	111	173	252	340	326	327	278	257
3 Freight and shipping	200	214	259	304	323	211	186	151
4 Business services	150	162	185	211	251	283	209	218
5 Government transactions	9	10	12	15	19	13	24	32
6 Other services	6	8	9	10	11	12	13	14
7 Total services	476	567	716	881	931	846	711	672
8 Investment income ¹	282	350	387	727	785	1,191	738	723
9 Transfers	173	206	299	230	332	267	238	258
10 Total non-merchandise receipts	931	1,123	1,403	1,838	2,048	2,304	1,687	1,654
11 Total receipts	2,839	3,109	3,905	5,059	5,412	5,006	4,222	4,128
Payments								
12 Merchandise imports	1,286	1,601	1,876	1,942	2,384	1,939	1,732	2,294
Non-merchandise								
Services:								
13 Travel	372	371	364	374	362	338	435	493
14 Freight and shipping	205	203	227	246	251	229	251	276
15 Business services	268	276	346	374	495	628	551	594
16 Government transactions	38	46	51	59	58	49	53	62
17 Other services	6	6	7	8	10	10	11	13
18 Total services	889	903	995	1,061	1,176	1,254	1,301	1,438
19 Investment income ¹	310	363	389	498	1,030	1,584	1,285	962
20 Transfers	79	84	86	80	85	97	103	103
21 Total non-merchandise payments	1,278	1,350	1,470	1,640	2,291	2,935	2,689	2,503
22 Total payments	2,563	2,951	3,345	3,581	4,675	4,873	4,421	4,796
Balances								
23 Merchandise	+ 623	+ 385	+ 626	+ 1,279	+ 980	+ 763	+ 802	+ 181
24 Non-merchandise	- 347	- 227	- 67	+ 198	- 243	- 631	- 1,002	- 849
25 Total current account	+ 276	+ 158	+ 560	+ 1,477	+ 737	+ 133	- 200	- 668
CAPITAL ACCOUNT²								
Canadian claims on non-residents, net flows								
26 Canadian direct investment abroad ¹	+ 10	- 31	- 155	+ 126	- 230	- 7	- 12	- 214
Portfolio securities:								
27 Foreign bonds	- 25	- 33	- 15	- 2	+ 38	- 2	- 2	- 75
28 Foreign stocks	+ 11	+ 3	+ 5	+ 11	- 8	+ 28	- 91	- 141
Government of Canada assets:								
29 Official international reserves	-	-	-	+ 1	-	-	- 5	- 7
30 Loans and subscriptions	+ 31	+ 53	+ 39	+ 18	+ 9	+ 35	+ 28	+ 57
31 Canadian banks' net foreign currency transactions with non-residents ³	+ 1,187	- 53	-	-	-	-	-	-
32 Non-bank deposits abroad	- 391	- 33	+ 219	- 44	- 6,282	- 1,773	+ 4,341	+ 217
33 Other claims	- 79	- 71	- 238	- 80	- 104	+ 147	- 160	- 77
34 Total Canadian claims, net flow	+ 744	- 111	- 146	+ 29	- 6,577	- 1,572	+ 4,098	- 240
Canadian liabilities to non-residents, net flows								
35 Foreign direct investment in Canada ¹	- 50	+ 16	- 24	- 164	+ 246	+ 134	+ 209	+ 253
Portfolio securities:								
36 Canadian bonds	+ 122	+ 33	+ 73	+ 174	+ 602	+ 233	+ 256	+ 707
37 Canadian stocks	- 70	- 63	- 85	+ 117	+ 93	- 40	+ 23	- 107
38 Canadian banks' net foreign currency transactions with non-residents ³	-	+ 144	+ 2,086	- 112	+ 7,179	- 84	- 4,136	- 590
Money market instruments:								
39 Government of Canada paper	- 81	- 59	- 24	+ 138	- 117	- 24	- 23	+ 30
40 Other paper	-	+ 13	- 21	- 19	+ 14	- 8	-	+ 8
41 Other liabilities	- 21	+ 331	+ 241	+ 245	+ 638	+ 1,376	- 172	+ 53
42 Total Canadian liabilities, net flow	- 100	+ 414	+ 2,247	+ 380	+ 8,655	+ 1,585	- 3,843	+ 354
43 Total capital account, net flow	+ 644	+ 303	+ 2,101	+ 409	+ 2,079	+ 14	+ 255	+ 115
44 STATISTICAL DISCREPANCY AND INTERAREA TRANSFERS	- 920	- 461	- 2,661	- 1,886	- 2,815	- 146	- 56	+ 553

¹ Excludes retained earnings.² A minus sign denotes an outflow of capital resulting from an increase in claims on non-residents or a decrease in liabilities to non-residents.³ When the banks' foreign currency position (booked in Canada) with non-residents is a net asset, series is classified as part of Canadian claims on non-residents.

Tableau 22A. Compte bilatéral avec le Royaume-Uni, séries chronologiques annuelles

1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	N ^o
millions de dollars								
COMPTE COURANT								
Recettes								
2,456	2,728	3,027	3,580	3,581	3,518	3,012	3,065	1
Exportations de marchandises invisibles								
Services:								
257	360	417	505	558	650	582	614	2
150	156	171	192	188	156	139	136	3
285	324	448	480	488	517	507	624	4
50	70	81	77	66	103	109	114	5
16	17	13	15	16	18	19	20	6
757	927	1,130	1,268	1,316	1,444	1,355	1,508	7
549	756	797	817	723	826	812	550	8
282	281	362	401	421	442	406	436	9
1,589	1,963	2,289	2,487	2,460	2,712	2,573	2,494	10
4,045	4,692	5,316	6,067	6,042	6,230	5,585	5,559	11
Revenus de placements ¹								
Transferts								
Total des recettes au titre des invisibles								
Total des recettes								
Paielements								
3,103	3,587	4,494	4,673	4,642	4,970	4,301	4,023	12
Importations de marchandises invisibles								
Services:								
596	522	661	709	730	893	834	952	13
343	307	242	219	206	172	151	141	14
894	1,067	996	1,027	1,013	895	1,096	1,053	15
62	56	61	49	48	54	59	63	16
14	15	18	21	21	22	23	25	17
1,910	1,967	1,978	2,025	2,019	2,037	2,163	2,234	18
1,196	1,308	1,814	1,684	2,664	3,075	3,346	3,742	19
113	122	145	158	161	174	178	184	20
3,219	3,397	3,936	3,866	4,844	5,286	5,687	6,160	21
6,323	6,984	8,430	8,539	9,486	10,256	9,988	10,182	22
Revenus de placements ¹								
Transferts								
Total des paiements au titre des invisibles								
Total des paiements								
Soldes								
- 647	- 858	- 1,467	- 1,094	- 1,061	- 1,452	- 1,288	- 958	23
- 1,631	- 1,434	- 1,648	- 1,379	- 2,383	- 2,574	- 3,115	- 3,665	24
- 2,278	- 2,292	- 3,114	- 2,473	- 3,444	- 4,026	- 4,403	- 4,623	25
COMPTE DE CAPITAL²								
Créances canadiennes envers les non-résidents, flux nets								
- 239	+ 533	- 982	- 440	- 1,378	- 1,242	- 1,116	- 242	26
Investissements directs à l'étranger ¹								
Valeurs de portefeuille:								
- 114	- 70	+ 325	- 23	- 331	- 579	- 220	- 81	27
- 235	- 895	- 651	- 432	- 298	- 527	- 505	- 783	28
Obligations étrangères								
Actions étrangères								
Actif du gouvernement du Canada:								
-	-	- 1	+ 3	+ 1	- 1	+ 4	..	29
+ 31	+ 41	+ 29	+ 34	+ 30	+ 30	- 20	+ 8	30
Prêts et souscriptions								
Transactions en devises étrangères des banques canadiennes avec les non-résidents ³								31
+ 1,606	- 887	- 93	- 325	+ 694	- 297	- 431	+ 224	32
- 302	+ 125	+ 115	- 27	- 296	+ 285	+ 479	+ 48	33
+ 747	- 1,154	- 1,258	- 1,210	- 1,577	- 2,331	- 1,809	- 825	34
Dépôts non bancaires à l'étranger								
Autres créances								
Total des créances canadiennes, flux net								
Engagements canadiens envers les non-résidents, flux nets								
- 105	+ 1,777	+ 710	+ 1,131	- 591	+ 1,436	+ 445	- 149	35
Investissements directs au Canada ¹								
Valeurs de portefeuille:								
+ 972	+ 2,455	+ 1,097	+ 3,221	+ 3,290	+ 2,932	+ 6,391	- 2,065	36
- 66	- 274	+ 832	- 667	- 247	+ 28	+ 353	- 111	37
- 513	+ 1,324	- 550	+ 1,606	- 51	+ 2,821	- 1,505	+ 2,263	38
Obligations canadiennes								
Actions canadiennes								
Transactions en devises étrangères des banques canadiennes avec les non-résidents ³								
Effets du marché monétaire:								
+ 176	- 146	+ 335	+ 1,025	+ 163	- 256	+ 3,180	- 306	39
+ 4	- 2	- 4	+ 71	+ 5	+ 149	- 149	+ 109	40
- 193	+ 344	+ 1,072	+ 756	+ 2,455	+ 2,426	+ 1,361	+ 2,232	41
+ 275	+ 5,479	+ 3,493	+ 7,141	+ 5,024	+ 9,536	+ 10,075	+ 1,973	42
+ 1,022	+ 4,325	+ 2,235	+ 5,931	+ 3,447	+ 7,205	+ 8,266	+ 1,149	43
Autres engagements								
Total des engagements canadiens, flux net								
Total du compte de capital, flux net								
+ 1,256	- 2,033	+ 879	- 3,459	- 3	- 3,179	- 3,853	..	44
DIVERGENCE STATISTIQUE ET TRANSFERTS ENTRE ZONES								

¹ Exclut les bénéfices non répartis.² Un signe moins indique une sortie de capital, résultant d'un accroissement des créances envers les non-résidents ou d'une diminution des engagements envers les non-résidents.³ Les données sont classifiées au compte créances canadiennes envers les non-résidents lorsque la position nette (comptabilisée au Canada) en devises étrangères des banques en est une d'actif net.

Table 22B. Bilateral Account with Other EC Countries, Annual Historical Series – Continued

No.	1977	1978	1979	1980	1981	1982	1983	1984
millions of dollars								
CURRENT ACCOUNT								
Receipts								
1 Merchandise exports	2,719	2,939	4,529	6,295	5,487	4,806	4,214	4,623
Non-merchandise								
Services:								
2 Travel	140	212	300	363	359	375	303	315
3 Freight and shipping	231	285	390	474	487	363	325	340
4 Business services	189	203	236	275	297	307	277	348
5 Government transactions	38	40	48	49	51	54	57	59
6 Other services	5	7	7	9	9	10	11	12
7 Total services	601	747	981	1,170	1,184	1,108	972	1,074
8 Investment income ¹	167	231	341	715	498	965	986	1,002
9 Transfers	286	263	343	191	208	307	176	133
10 Total non-merchandise receipts	1,054	1,241	1,666	2,075	1,889	2,380	2,134	2,210
11 Total receipts	3,774	4,180	6,195	8,370	7,376	7,186	6,348	6,833
Payments								
12 Merchandise imports	2,379	3,092	3,716	3,740	4,057	3,752	4,087	6,232
Non-merchandise								
Services:								
13 Travel	345	355	341	395	403	456	558	688
14 Freight and shipping	181	212	279	305	408	337	313	374
15 Business services	186	228	263	377	437	413	350	377
16 Government transactions	208	254	292	413	407	413	389	352
17 Other services	6	6	7	8	9	10	10	12
18 Total services	926	1,055	1,182	1,497	1,664	1,628	1,620	1,804
19 Investment income ¹	747	893	1,057	1,208	1,517	2,127	2,334	2,724
20 Transfers	77	93	100	108	112	118	134	142
21 Total non-merchandise payments	1,750	2,040	2,339	2,813	3,293	3,874	4,087	4,670
22 Total payments	4,129	5,132	6,055	6,553	7,350	7,625	8,174	10,902
Balances								
23 Merchandise	+ 341	- 153	+ 813	+ 2,555	+ 1,430	+ 1,054	+ 127	- 1,609
24 Non-merchandise	- 696	- 799	- 673	- 738	- 1,404	- 1,494	- 1,953	- 2,460
25 Total current account	- 355	- 952	+ 139	+ 1,817	+ 27	- 440	- 1,826	- 4,069
CAPITAL ACCOUNT²								
Canadian claims on non-residents, net flows								
26 Canadian direct investment abroad ¹	- 2	- 455	- 754	- 750	- 2,249	- 861	- 499	- 798
Portfolio securities:								
27 Foreign bonds	+ 15	+ 5	+ 3	+ 1	+ 3	- 13	+ 3	+ 4
28 Foreign stocks	+ 2	- 1	- 17	+ 2	- 7	- 19	- 19	- 36
Government of Canada assets:								
29 Official international reserves	+ 2	- 2	- 6	- 1	- 3	- 24	+ 22	- 3
30 Loans and subscriptions	-	+ 8	+ 16	+ 48	- 20	- 3	+ 18	+ 34
31 Canadian banks' net foreign currency transactions with non-residents ³	+ 108	-	-	-	-	-	-	-
32 Non-bank deposits abroad	- 40	- 353	+ 24	+ 89	- 211	- 31	+ 154	- 78
33 Other claims	- 112	- 122	- 138	- 319	- 174	+ 149	+ 212	- 42
34 Total Canadian claims, net flow	- 26	- 919	- 871	- 931	- 2,661	- 802	- 108	- 919
Canadian liabilities to non-residents, net flows								
35 Foreign direct investment in Canada ¹	+ 106	+ 234	+ 316	+ 402	- 1,251	+ 240	+ 184	+ 178
Portfolio securities:								
36 Canadian bonds	+ 1,250	+ 897	+ 633	+ 498	+ 2,139	+ 4,902	+ 1,579	+ 2,355
37 Canadian stocks	- 39	- 27	- 117	+ 196	- 14	- 4	+ 70	+ 48
38 Canadian banks' net foreign currency transactions with non-residents ³	-	- 908	+ 821	- 1,272	+ 248	+ 363	- 1,706	+ 1,156
Money market instruments:								
39 Government of Canada paper	+ 66	- 24	- 175	- 13	+ 41	- 8	+ 114	+ 20
40 Other paper	+ 16	+ 2	- 3	+ 93	+ 20	- 21	+ 46	- 47
41 Other liabilities	+ 394	+ 996	+ 320	+ 281	+ 1,200	+ 297	+ 412	+ 203
42 Total Canadian liabilities, net flow	+ 1,793	+ 1,169	+ 1,795	+ 186	+ 2,382	+ 5,769	+ 698	+ 3,913
43 Total capital account, net flow	+ 1,767	+ 250	+ 924	- 745	- 279	+ 4,967	+ 590	+ 2,994
44 STATISTICAL DISCREPANCY AND INTERAREA TRANSFERS	- 1,412	+ 702	- 1,063	- 1,073	+ 252	- 4,527	+ 1,236	+ 1,075

¹ Excludes retained earnings.² A minus sign denotes an outflow of capital resulting from an increase in claims on non-residents or a decrease in liabilities to non-residents.³ When the banks' foreign currency position (booked in Canada) with non-residents is a net asset, series is classified as part of Canadian claims on non-residents.

Tableau 22B. Compte bilatéral avec les autres pays de la CE, séries chronologiques annuelles - suite

1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	N ^o
millions de dollars								
COMPTE COURANT								
Recettes								
4,486	5,284	6,272	7,400	8,220	8,502	8,423	8,227	1
Exportations de marchandises invisibles								
Services:								
333	504	651	742	773	878	937	1,023	2
309	319	321	338	391	393	401	381	3
434	653	770	815	834	875	883	904	4
62	67	69	72	75	79	84	88	5
13	14	28	35	42	46	49	51	6
1,150	1,556	1,839	2,002	2,115	2,271	2,353	2,447	7
1,197	954	1,132	887	586	478	494	372	8
118	228	252	255	252	259	255	271	9
2,466	2,738	3,223	3,144	2,953	3,007	3,102	3,090	10
6,952	8,022	9,495	10,545	11,173	11,509	11,525	11,317	11
Total des recettes								
Paielements								
7,469	9,016	9,322	10,675	9,932	10,144	9,663	9,446	12
Importations de marchandises invisibles								
Services:								
843	1,010	1,119	1,220	1,409	1,716	1,292	1,504	13
412	433	460	508	542	586	573	525	14
456	545	649	796	837	870	867	932	15
311	357	444	418	426	450	475	491	16
14	15	44	41	41	42	44	70	17
2,037	2,360	2,716	2,983	3,252	3,663	3,250	3,522	18
2,912	3,117	3,162	3,209	3,660	3,803	3,684	3,977	19
162	174	159	187	190	193	214	225	20
5,110	5,651	6,037	6,379	7,103	7,659	7,148	7,723	21
12,579	14,666	15,359	17,054	17,034	17,803	16,811	17,169	22
Total des paiements								
Soldes								
- 2,983	- 3,732	- 3,050	- 3,275	- 1,712	- 1,642	- 1,239	- 1,219	23
- 2,644	- 2,912	- 2,814	- 3,234	- 4,150	- 4,652	- 4,047	- 4,633	24
- 5,628	- 6,645	- 5,864	- 6,509	- 5,862	- 6,294	- 5,286	- 5,852	25
COMPTE DE CAPITAL²								
Créances canadiennes envers les non-résidents, flux nets								
- 652	- 861	- 265	- 870	+ 574	- 187	- 536	- 487	26
Investissements directs à l'étranger ¹								
Valeurs de portefeuille:								
- 38	+ 22	+ 135	+ 42	- 307	+ 150	+ 4	+ 2	27
- 15	- 17	+ 7	- 115	- 113	- 88	- 101	- 81	28
Obligations étrangères								
Actions étrangères								
Actif du gouvernement du Canada:								
- 3	- 7	- 2	+ 5	- 189	+ 153	+ 35	..	29
+ 10	+ 52	+ 31	+ 14	- 10	- 16	- 10	- 251	30
-	-	-	-	-	-	-	-	31
Prêts et souscriptions								
Transactions en devises étrangères des banques canadiennes avec les non-résidents ³								
- 58	- 130	- 347	- 383	- 182	- 225	- 388	+ 75	32
+ 47	+ 373	- 33	+ 219	+ 300	+ 393	+ 214	+ 397	33
- 709	- 568	- 474	- 1,088	+ 72	+ 180	- 782	- 345	34
Dépôts non bancaires à l'étranger								
Autres créances								
Total des créances canadiennes, flux net								
Engagements canadiens envers les non-résidents, flux nets								
- 32	+ 474	+ 360	+ 689	+ 1,891	+ 1,894	+ 1,010	+ 745	35
Investissements directs au Canada ¹								
Valeurs de portefeuille:								
+ 3,966	+ 3,165	- 104	+ 2,032	+ 1,553	- 1,358	+ 4,081	+ 877	36
- 17	+ 232	+ 1,243	+ 16	+ 154	- 86	- 10	+ 9	37
+ 934	+ 139	+ 1,470	+ 655	+ 121	+ 690	- 176	+ 684	38
Obligations canadiennes								
Actions canadiennes								
Transactions en devises étrangères des banques canadiennes avec les non-résidents ³								
Effets du marché monétaire:								
- 148	- 3	+ 20	+ 627	+ 42	+ 566	- 470	+ 192	39
+ 251	+ 122	- 13	+ 642	- 89	+ 174	- 58	- 249	40
+ 203	+ 418	+ 263	+ 874	+ 2,318	+ 911	+ 514	+ 234	41
+ 5,158	+ 4,548	+ 3,239	+ 5,535	+ 5,989	+ 2,791	+ 4,892	+ 2,492	42
+ 4,449	+ 3,980	+ 2,765	+ 4,447	+ 6,062	+ 2,971	+ 4,109	+ 2,147	43
Total des engagements canadiens, flux net								
Total du compte de capital, flux net								
+ 1,179	+ 2,664	+ 3,100	+ 2,062	- 200	+ 3,323	+ 1,176	..	44
DIVERGENCE STATISTIQUE ET TRANSFERTS ENTRE ZONES								

¹ Exclut les bénéfices non répartis.² Un signe moins indique une sortie de capital, résultant d'un accroissement des créances envers les non-résidents ou d'une diminution des engagements envers les non-résidents.³ Les données sont classifiées au compte créances canadiennes envers les non-résidents lorsque la position nette (comptabilisée au Canada) en devises étrangères des banques en est une d'actif net.

Table 22C. Bilateral Account with Japan, Annual Historical Series – Continued

No.	1977	1978	1979	1980	1981	1982	1983	1984
millions of dollars								
CURRENT ACCOUNT								
Receipts								
1 Merchandise exports	2,425	2,988	3,898	4,275	4,375	4,616	4,787	5,715
Non-merchandise								
Services:								
2 Travel	45	69	89	81	88	113	112	142
3 Freight and shipping	247	277	348	455	459	484	408	494
4 Business services	53	65	86	70	98	96	89	107
5 Government transactions	7	7	8	10	10	12	12	13
6 Other services	–	–	1	1	1	1	1	1
7 Total services	352	417	533	617	656	705	623	758
8 Investment income ¹	10	11	15	28	12	22	37	10
9 Transfers	5	5	7	8	8	10	5	6
10 Total non-merchandise receipts	367	433	555	653	676	737	665	775
11 Total receipts	2,791	3,421	4,453	4,928	5,051	5,353	5,452	6,490
Payments								
12 Merchandise imports	1,774	2,249	2,111	2,810	4,045	3,552	4,355	5,477
Non-merchandise								
Services:								
13 Travel	37	37	33	42	43	58	60	58
14 Freight and shipping	124	119	132	137	164	160	161	221
15 Business services	38	56	64	68	80	88	86	108
16 Government transactions	9	9	9	10	10	12	13	14
17 Other services	1	1	1	1	1	2	2	2
18 Total services	209	222	239	257	299	319	322	402
19 Investment income ¹	47	97	179	309	457	521	524	792
20 Transfers	4	4	6	6	4	6	6	6
21 Total non-merchandise payments	260	323	423	571	761	846	851	1,200
22 Total payments	2,034	2,572	2,534	3,382	4,805	4,397	5,206	6,677
Balances								
23 Merchandise	+ 650	+ 739	+ 1,787	+ 1,465	+ 330	+ 1,064	+ 433	+ 238
24 Non-merchandise	+ 107	+ 110	+ 132	+ 82	– 84	– 109	– 186	– 425
25 Total current account	+ 758	+ 849	+ 1,919	+ 1,547	+ 246	+ 956	+ 247	– 187
CAPITAL ACCOUNT²								
Canadian claims on non-residents, net flows								
26 Canadian direct investment abroad ¹	– 1	– 7	– 4	– 2	–	– 3	– 31	–
Portfolio securities:								
27 Foreign bonds	– 4	– 3	– 1	+ 1	– 1	– 1	–	+ 56
28 Foreign stocks	+ 26	+ 4	+ 7	+ 1	– 3	– 2	– 49	– 25
Government of Canada assets:								
29 Official international reserves	–	–	–	–	–	–	–	–
30 Loans and subscriptions	– 1	– 2	+ 5	–	–	+ 1	–	–
31 Canadian banks' net foreign currency transactions with non-residents ³	+ 26	–	–	–	–	–	–	–
32 Non-bank deposits abroad	– 12	+ 8	+ 5	+ 9	– 11	+ 23	+ 6	– 1
33 Other claims	– 15	– 19	– 21	– 31	+ 45	–	+ 9	– 37
34 Total Canadian claims, net flow	+ 19	– 18	– 10	– 23	+ 31	+ 19	– 66	– 7
Canadian liabilities to non-residents, net flows								
35 Foreign direct investment in Canada ¹	+ 28	+ 63	+ 70	+ 35	+ 384	+ 214	+ 160	+ 121
Portfolio securities:								
36 Canadian bonds	+ 174	+ 342	+ 463	+ 742	+ 782	+ 383	+ 938	+ 1,835
37 Canadian stocks	– 2	– 4	+ 22	– 92	– 4	– 1	+ 19	– 6
38 Canadian banks' net foreign currency transactions with non-residents ³	–	– 23	+ 58	– 14	+ 40	– 178	– 13	+ 174
Money market instruments:								
39 Government of Canada paper	–	–	+ 14	+ 226	– 184	– 49	+ 53	– 59
40 Other paper	–	–	–	+ 29	– 29	–	–	–
41 Other liabilities	+ 45	+ 293	+ 617	+ 32	+ 204	+ 222	+ 102	+ 1,184
42 Total Canadian liabilities, net flow	+ 245	+ 671	+ 1,244	+ 959	+ 1,192	+ 591	+ 1,258	+ 3,250
43 Total capital account, net flow	+ 263	+ 653	+ 1,234	+ 936	+ 1,223	+ 609	+ 1,192	+ 3,242
44 STATISTICAL DISCREPANCY AND INTERAREA TRANSFERS	– 1,021	– 1,502	– 3,153	– 2,483	– 1,468	– 1,565	– 1,438	– 3,055

¹ Excludes retained earnings.² A minus sign denotes an outflow of capital resulting from an increase in claims on non-residents or a decrease in liabilities to non-residents.³ When the banks' foreign currency position (booked in Canada) with non-residents is a net asset, series is classified as part of Canadian claims on non-residents.

Tableau 22C. Compte bilatéral avec le Japon, séries chronologiques annuelles – suite

1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	N ^o
millions de dollars								
COMPTE COURANT								
Recettes								
5,597	5,819	6,762	8,277	8,582	7,654	6,813	7,134	1
Exportations de marchandises invisibles								
Services:								
149	220	296	380	474	534	552	550	2
581	494	516	611	695	625	572	520	3
124	188	187	225	237	216	201	213	4
15	16	17	17	18	19	21	22	5
1	1	3	4	6	7	7	8	6
870	919	1,018	1,237	1,429	1,401	1,353	1,312	7
4	19	20	106	45	250	142	187	8
5	24	33	53	63	78	61	92	9
879	962	1,071	1,396	1,536	1,729	1,557	1,591	10
6,475	6,781	7,833	9,673	10,118	9,383	8,369	8,725	11
Revenus de placements ¹								
Transferts								
Total des recettes au titre des invisibles								
Total des recettes								
Paielements								
6,063	7,576	7,498	7,960	8,297	8,255	8,686	8,839	12
Importations de marchandises invisibles								
Services:								
74	67	82	92	92	118	94	106	13
173	195	214	228	282	274	283	282	14
114	157	188	234	238	248	248	241	15
14	19	24	39	39	43	46	48	16
2	2	3	4	4	5	6	6	17
377	440	511	596	656	688	676	683	18
1,720	2,678	3,897	4,403	4,835	5,244	4,970	5,281	19
6	7	7	16	9	17	10	11	20
2,103	3,126	4,415	5,016	5,500	5,949	5,656	5,975	21
8,166	10,701	11,913	12,975	13,797	14,203	14,342	14,814	22
Revenus de placements ¹								
Transferts								
Total des paiements au titre des invisibles								
Total des paiements								
Soldes								
- 467	- 1,757	- 736	+ 318	+ 285	- 601	- 1,873	- 1,705	23
- 1,224	- 2,164	- 3,344	- 3,620	- 3,964	- 4,219	- 4,099	- 4,384	24
- 1,690	- 3,921	- 4,080	- 3,302	- 3,679	- 4,820	- 5,972	- 6,089	25
COMPTE DE CAPITAL²								
Créances canadiennes envers les non-résidents, flux nets								
- 16	+ 14	- 1	- 50	+ 47	- 231	- 35	- 59	26
Investissements directs à l'étranger ¹								
Valeurs de portefeuille:								
+ 234	+ 49	- 122	+ 12	+ 127	+ 67	+ 215	+ 684	27
- 13	+ 155	+ 243	- 180	+ 101	+ 38	- 517	- 192	28
Obligations étrangères								
Actions étrangères								
Actif du gouvernement du Canada:								
-	- 1	-	- 1	- 3	+ 4	- 1	-	29
-	-	-	-	-	-	-	-	30
-	-	-	-	-	-	-	-	31
Réserves officielles de change								
Prêts et souscriptions								
Transactions en devises étrangères des banques canadiennes avec les non-résidents ³								
- 3	- 43	+ 26	- 42	- 408	+ 398	+ 41	- 4	32
- 84	- 28	+ 12	- 285	+ 323	+ 81	- 86	- 55	33
+ 118	+ 147	+ 159	- 546	+ 187	+ 358	- 363	+ 374	34
Dépôts non bancaires à l'étranger								
Autres créances								
Total des créances canadiennes, flux net								
Engagements canadiens envers les non-résidents, flux nets								
+ 110	+ 296	+ 258	+ 1,318	+ 1,029	+ 713	+ 411	+ 520	35
Investissements directs au Canada ¹								
Valeurs de portefeuille:								
+ 3,242	+ 11,232	+ 3,903	+ 2,596	+ 5,364	+ 2,244	+ 1,391	+ 1,868	36
+ 30	+ 322	+ 108	- 67	- 17	- 101	+ 113	+ 67	37
+ 610	+ 51	- 37	+ 355	- 791	+ 293	+ 9	+ 50	38
Obligations canadiennes								
Actions canadiennes								
Transactions en devises étrangères des banques canadiennes avec les non-résidents ³								
Effets du marché monétaire:								
+ 9	+ 56	+ 12	+ 318	- 132	+ 349	+ 1,056	- 1,086	39
-	-	-	-	+ 951	- 655	+ 104	- 249	40
+ 1,798	+ 1,197	+ 205	+ 174	+ 179	+ 219	- 101	- 273	41
+ 5,799	+ 13,154	+ 4,449	+ 4,694	+ 6,584	+ 3,062	+ 2,984	+ 896	42
+ 5,917	+ 13,301	+ 4,609	+ 4,148	+ 6,772	+ 3,420	+ 2,621	+ 1,270	43
Autres engagements								
Total des engagements canadiens, flux net								
Total du compte de capital, flux net								
- 4,227	- 9,380	- 529	- 846	- 3,093	+ 1,401	+ 3,351	-	44
DIVERGENCE STATISTIQUE ET TRANSFERTS ENTRE ZONES								

1 Exclut les bénéfices non répartis.

2 Un signe moins indique une sortie de capital, résultant d'un accroissement des créances envers les non-résidents ou d'une diminution des engagements envers les non-résidents.

3 Les données sont classifiées au compte créances canadiennes envers les non-résidents lorsque la position nette (comptabilisée au Canada) en devises étrangères des banques en est une d'actif net.

Table 22D. Bilateral Account with Other OECD Countries, Annual Historical Series – Continued

No.	1977	1978	1979	1980	1981	1982	1983	1984
millions of dollars								
CURRENT ACCOUNT								
Receipts								
1 Merchandise exports	1,211	1,273	1,902	2,730	2,580	2,091	1,689	1,938
Non-merchandise								
Services:								
2 Travel	68	87	113	139	135	149	141	168
3 Freight and shipping	142	168	195	236	223	161	127	115
4 Business services	91	100	114	131	145	145	158	139
5 Government transactions	13	14	17	17	19	21	23	25
6 Other services	2	3	1	4	4	4	5	5
7 Total services	316	372	440	527	526	480	454	451
8 Investment income ¹	47	56	65	71	182	187	233	186
9 Transfers	51	49	73	32	39	37	25	27
10 Total non-merchandise receipts	414	476	578	630	747	705	712	664
11 Total receipts	1,625	1,750	2,480	3,360	3,327	2,795	2,401	2,602
Payments								
12 Merchandise imports	1,250	1,449	1,883	2,117	2,174	2,180	2,040	1,900
Non-merchandise								
Services:								
13 Travel	214	267	240	267	239	280	314	406
14 Freight and shipping	193	197	197	174	156	123	112	103
15 Business services	91	108	118	142	150	190	211	234
16 Government transactions	20	24	24	26	27	33	35	42
17 Other services	3	3	3	4	4	4	4	4
18 Total services	521	599	583	612	576	630	676	789
19 Investment income ¹	357	493	581	606	901	1,413	1,657	2,184
20 Transfers	34	34	43	42	50	51	56	58
21 Total non-merchandise payments	912	1,126	1,207	1,260	1,527	2,094	2,390	3,030
22 Total payments	2,162	2,575	3,090	3,376	3,701	4,274	4,430	4,930
Balances								
23 Merchandise	- 38	- 175	+ 18	+ 613	+ 406	- 89	- 351	+ 38
24 Non-merchandise	- 498	- 650	- 629	- 630	- 780	- 1,389	- 1,678	- 2,366
25 Total current account	- 537	- 825	- 610	- 16	- 374	- 1,478	- 2,029	- 2,328
CAPITAL ACCOUNT²								
Canadian claims on non-residents, net flows								
26 Canadian direct investment abroad ¹	- 16	- 135	- 4	- 103	- 172	- 216	+ 31	- 37
Portfolio securities:								
27 Foreign bonds	-	+ 2	-	+ 6	+ 3	- 6	+ 54	+ 68
28 Foreign stocks	+ 2	- 1	- 4	- 17	- 5	- 11	+ 30	+ 19
Government of Canada assets:								
29 Official international reserves	- 1	+ 1	-	-	-	+ 1	-	-
30 Loans and subscriptions	- 28	- 58	- 53	- 53	- 57	- 53	- 21	- 26
31 Canadian banks' net foreign currency transactions with non-residents ³	- 766	-	-	-	-	-	-	-
32 Non-bank deposits abroad	- 6	- 9	- 6	+ 5	- 30	+ 39	- 9	- 23
33 Other claims	- 28	- 41	- 141	+ 25	- 330	- 41	+ 72	- 220
34 Total Canadian claims, net flow	- 843	- 242	- 208	- 137	- 590	- 287	+ 156	- 218
Canadian liabilities to non-residents, net flows								
35 Foreign direct investment in Canada ¹	- 6	+ 117	+ 116	+ 74	+ 26	+ 93	+ 348	+ 245
Portfolio securities:								
36 Canadian bonds	+ 951	+ 506	+ 723	+ 629	+ 2,264	+ 4,577	+ 2,124	+ 3,110
37 Canadian stocks	- 25	- 18	+ 2	+ 4	- 105	- 99	+ 88	- 57
38 Canadian banks' net foreign currency transactions with non-residents ³	-	- 149	+ 28	+ 119	- 3	+ 233	+ 456	+ 956
Money market instruments:								
39 Government of Canada paper	-	-	+ 67	+ 4	+ 218	+ 21	+ 70	+ 146
40 Other paper	-	-	-	-	- 14	-	-	+ 1
41 Other liabilities	+ 17	+ 616	+ 1,037	- 272	+ 317	- 25	+ 80	+ 444
42 Total Canadian liabilities, net flow	+ 937	+ 1,071	+ 1,973	+ 558	+ 2,703	+ 4,801	+ 3,167	+ 4,846
43 Total capital account, net flow	+ 94	+ 829	+ 1,765	+ 421	+ 2,112	+ 4,514	+ 3,323	+ 4,627
44 STATISTICAL DISCREPANCY AND INTERAREA TRANSFERS	+ 443	- 4	- 1,155	- 404	- 1,739	- 3,035	- 1,294	- 2,299

¹ Excludes retained earnings.² A minus sign denotes an outflow of capital resulting from an increase in claims on non-residents or a decrease in liabilities to non-residents.³ When the banks' foreign currency position (booked in Canada) with non-residents is a net asset, series is classified as part of Canadian claims on non-residents.

Tableau 22D. Compte bilatéral avec les autres pays de L'OCDE, séries chronologiques annuelles – suite

1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992		N ^o
millions de dollars									
COMPTE COURANT									
Recettes									
2,169	2,175	2,564	3,077	3,444	3,494	2,483	3,236	Exportations de marchandises	1
Invisibles									
Services:									
186	209	235	280	312	332	304	320	Voyages	2
130	109	124	133	155	140	101	116	Transports	3
168	184	232	295	286	312	302	321	Services commerciaux	4
25	26	27	28	29	31	33	35	Opérations gouvernementales	5
5	6	8	10	12	13	13	14	Autres services	6
515	533	627	746	794	828	754	806	Total des services	7
300	112	202	268	376	406	480	230	Revenus de placements ¹	8
29	66	75	98	89	95	81	96	Transferts	9
844	712	904	1,112	1,259	1,329	1,315	1,132	Total des recettes au titre des invisibles	10
3,013	2,887	3,468	4,188	4,702	4,823	3,798	4,368	Total des recettes	11
Paielements									
2,530	2,767	3,084	3,632	4,055	4,903	4,448	4,532	Importations de marchandises	12
Invisibles									
Services:									
435	360	449	489	513	621	505	541	Voyages	13
153	177	177	189	223	237	207	211	Transports	14
230	340	361	396	366	428	397	420	Services commerciaux	15
38	47	81	64	68	77	83	87	Opérations gouvernementales	16
4	5	11	10	10	10	11	11	Autres services	17
861	929	1,079	1,147	1,180	1,374	1,203	1,270	Total des services	18
2,366	2,717	2,905	3,273	3,547	3,662	3,603	3,346	Revenus de placements ¹	19
59	65	64	74	78	77	85	84	Transferts	20
3,285	3,710	4,048	4,495	4,805	5,113	4,891	4,700	Total des paiements au titre des invisibles	21
5,815	6,477	7,132	8,127	8,860	10,017	9,339	9,232	Total des paiements	22
Soldes									
- 361	- 592	- 519	- 555	- 611	- 1,409	- 1,965	- 1,296	Marchandises	23
- 2,441	- 2,998	- 3,145	- 3,383	- 3,546	- 3,784	- 3,576	- 3,568	Invisibles	24
- 2,802	- 3,590	- 3,664	- 3,938	- 4,157	- 5,193	- 5,541	- 4,864	Total du compte courant	25
COMPTE DE CAPITAL ²									
Créances canadiennes envers les non-résidents, flux nets									
- 53	- 111	- 54	- 284	- 819	- 259	- 39	- 115	Investissements directs à l'étranger ¹	26
Valeurs de portefeuille:									
+ 29	+ 15	- 5	- 43	+ 175	+ 114	- 6	+ 22	Obligations étrangères	27
- 93	- 196	- 101	- 6	- 94	- 208	- 133	- 160	Actions étrangères	28
Actif du gouvernement du Canada:									
- 1	-	+ 1	-	- 148	+ 43	+ 21	..	Réserves officielles de change	29
+ 1	+ 31	- 34	+ 11	+ 72	+ 88	+ 51	+ 46	Prêts et souscriptions	30
-	-	-	-	-	-	-	-	Transactions en devises étrangères des banques canadiennes avec les non-résidents ³	31
- 2	- 27	- 178	- 393	- 492	- 43	+ 302	+ 54	Dépôts non bancaires à l'étranger	32
+ 134	+ 245	- 5	- 136	+ 142	+ 143	+ 105	182	Autres créances	33
+ 15	- 42	- 376	- 852	- 1,164	- 121	+ 301	- 335	Total des créances canadiennes, flux net	34
Engagements canadiens envers les non-résidents, flux nets									
+ 101	+ 174	+ 1,030	+ 581	+ 350	+ 419	+ 324	+ 537	Investissements directs au Canada ¹	35
Valeurs de portefeuille:									
+ 2,408	+ 5,409	+ 1,054	+ 3,146	+ 927	- 183	+ 1,716	- 1,404	Obligations canadiennes	36
- 25	+ 166	+ 593	- 123	- 37	- 9	+ 35	+ 52	Actions canadiennes	37
+ 673	- 64	+ 1,967	- 460	+ 1,158	- 1,257	+ 1,564	- 942	Transactions en devises étrangères des banques canadiennes avec les non-résidents ³	38
Effets du marché monétaire:									
- 107	+ 115	+ 249	+ 321	- 37	+ 642	+ 969	- 984	Effets du gouvernement du Canada	39
- 2	+ 192	- 31	+ 875	- 25	+ 1,012	- 823	- 451	Autres effets	40
- 128	+ 334	+ 611	+ 140	+ 689	+ 747	- 89	- 22	Autres engagements	41
+ 2,920	+ 6,327	+ 5,473	+ 4,481	+ 3,024	+ 1,371	+ 3,696	- 3,214	Total des engagements canadiens, flux net	42
+ 2,934	+ 6,284	+ 5,097	+ 3,629	+ 1,861	+ 1,250	+ 3,997	- 3,550	Total du compte de capital, flux net	43
- 132	- 2,694	- 1,433	+ 309	+ 2,296	+ 3,944	+ 1,544	..	DIVERGENCE STATISTIQUE ET TRANSFERTS ENTRE ZONES	44

¹ Exclut les bénéfices non répartis.² Un signe moins indique une sortie de capital, résultant d'un accroissement des créances envers les non-résidents ou d'une diminution des engagements envers les non-résidents.³ Les données sont classifiées au compte créances canadiennes envers les non-résidents lorsque la position nette (comptabilisée au Canada) en devises étrangères des banques en est une d'actif net.

Table 22E. Bilateral Account with All Other Countries, Annual Historical Series – Concluded

No.	1977	1978	1979	1980	1981	1982	1983	1984
millions of dollars								
CURRENT ACCOUNT								
Receipts								
1 Merchandise exports	+ 5,035	+ 6,363	+ 7,668	+ 11,185	+ 12,166	+ 12,082	+ 10,943	+ 11,763
Non-merchandise								
Services:								
2 Travel	+ 136	+ 187	+ 252	+ 305	+ 361	+ 358	+ 343	+ 388
3 Freight and shipping	371	452	662	776	832	766	711	752
4 Business services	+ 312	+ 502	+ 716	+ 877	+ 981	+ 990	+ 1,138	+ 1,232
5 Government transactions	+ 114	+ 136	+ 148	+ 153	+ 159	+ 168	+ 220	+ 210
6 Other services	54	59	63	73	80	87	96	105
7 Total services	987	1,336	1,840	2,184	2,413	2,369	2,508	2,687
8 Investment income ¹	688	1,047	958	1,113	1,251	1,891	1,729	1,791
9 Transfers	316	261	265	151	192	281	230	302
10 Total non-merchandise receipts	1,991	2,644	3,063	3,448	3,855	4,540	4,466	4,780
11 Total receipts	7,026	9,007	10,731	14,633	16,021	16,622	15,409	16,543
Payments								
12 Merchandise imports	5,387	5,813	7,092	9,951	11,705	8,245	8,164	9,697
Non-merchandise								
Services:								
13 Travel	+ 418	+ 501	+ 520	+ 579	+ 621	+ 642	+ 775	+ 906
14 Freight and shipping	331	380	521	621	599	511	471	477
15 Business services	+ 200	+ 381	+ 482	+ 661	+ 739	+ 667	+ 538	+ 526
16 Government transactions	+ 96	+ 116	+ 142	+ 157	+ 142	+ 198	+ 201	+ 246
17 Other services	13	13	15	19	22	23	23	24
18 Total services	1,058	1,391	1,681	2,036	2,124	2,041	2,007	2,179
19 Investment income ¹	286	564	387	499	918	721	642	808
20 Transfers	712	1,094	852	888	940	1,136	1,263	1,645
21 Total non-merchandise payments	2,055	3,048	2,919	3,424	3,981	3,897	3,912	4,631
22 Total payments	7,442	8,861	10,011	13,375	15,686	12,143	12,076	14,329
Balances								
23 Merchandise	- 351	549	576	1,234	462	3,837	2,779	2,066
24 Non-merchandise	- 64	- 404	144	24	- 127	643	554	149
25 Total current account	- 416	+ 145	+ 720	+ 1,258	+ 335	+ 4,480	+ 3,333	+ 2,215
CAPITAL ACCOUNT²								
Canadian claims on non-residents, net flows								
26 Canadian direct investment abroad ¹	- 223	- 696	- 394	- 205	- 718	- 219	- 706	- 248
Portfolio securities:								
27 Foreign bonds	+ 9	+ 4	+ 21	- 10	- 3	- 5	- 39	- 199
28 Foreign stocks	+ 66	- 6	+ 13	- 73	+ 11	- 39	- 13	- 116
Government of Canada assets:								
29 Official international reserves	+ 220	+ 382	+ 180	+ 230	+ 491	+ 323	- 295	+ 131
30 Loans and subscriptions	- 1,024	- 1,130	- 1,239	- 1,560	- 1,265	- 2,561	- 242	- 1,875
31 Canadian banks' net foreign currency transactions with non-residents ³	- 53	-	-	-	-	-	-	-
32 Non-bank deposits abroad	+ 6	+ 67	- 337	- 198	- 941	+ 84	- 183	- 18
33 Other claims	- 182	- 337	- 270	+ 140	- 187	- 104	- 1,267	- 707
34 Total Canadian claims, net flow	- 1,181	- 1,716	- 2,025	- 1,676	- 2,612	- 2,521	- 2,744	- 3,032
Canadian liabilities to non-residents, net flows								
35 Foreign direct investment in Canada ¹	- 20	- 1	- 86	+ 175	- 111	+ 332	+ 293	+ 102
Portfolio securities:								
36 Canadian bonds	+ 409	- 112	+ 90	+ 121	+ 672	- 312	- 16	+ 182
37 Canadian stocks	- 46	- 16	+ 5	- 2	+ 5	- 16	+ 32	- 23
38 Canadian banks' net foreign currency transactions with non-residents ³	-	+ 1,621	- 740	+ 4,240	+ 613	- 3,249	- 437	- 1,636
Money market instruments:								
39 Government of Canada paper	+ 110	+ 33	- 33	- 1	+ 73	+ 236	+ 407	+ 1,133
40 Other paper	- 10	+ 8	+ 68	+ 3	- 12	+ 82	- 56	- 10
41 Other liabilities	-	-	+ 219	+ 217	+ 210	-	-	-
42 Total Canadian liabilities, net flow	+ 546	+ 207	+ 386	+ 422	+ 602	- 652	+ 496	+ 137
43 Total capital account, net flow	+ 989	+ 1,739	- 92	+ 5,176	+ 2,053	- 3,580	+ 719	- 115
44 STATISTICAL DISCREPANCY AND INTERAREA TRANSFERS	- 193	+ 23	- 2,117	+ 3,499	- 559	- 6,101	- 2,025	- 3,147
	+ 608	- 168	+ 1,397	- 4,757	+ 224	+ 1,621	- 1,308	+ 932

¹ Excludes retained earnings.² A minus sign denotes an outflow of capital resulting from an increase in claims on non-residents or a decrease in liabilities to non-residents.³ When the banks' foreign currency position (booked in Canada) with non-residents is a net asset, series is classified as part of Canadian claims on non-residents.

Tableau 22E. Compte bilatéral avec Les tous le s autres pays, séries chronologiques annuelles – fin

1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	N ^o
millions de dollars								
COMPTE COURANT								
Recettes								
+ 10,561	+ 10,986	+ 11,110	+ 12,815	+ 12,279	+ 12,877	+ 13,380	+ 13,599	1
Exportations de marchandises invisibles								
Services:								
+ 407	+ 534	+ 540	+ 720	+ 838	+ 947	+ 908	+ 928	2
711	635	664	738	772	838	842	766	3
+ 1,273	+ 1,171	+ 1,268	+ 1,323	+ 1,448	+ 1,333	+ 1,384	+ 1,472	4
+ 166	+ 165	+ 335	+ 324	+ 325	+ 346	+ 340	+ 349	5
116	122	265	297	341	388	408	428	6
2,673	2,627	3,072	3,402	3,724	3,852	3,882	3,944	7
2,355	2,573	2,429	3,038	3,063	3,466	2,888	2,616	8
366	364	766	1,143	1,272	1,283	1,113	1,579	9
5,395	5,563	6,266	7,583	8,059	8,601	7,882	8,139	10
15,956	16,549	17,376	20,399	20,338	21,479	21,262	21,738	11
Revenus de placements ¹								
Transferts								
Total des recettes au titre des invisibles								
Total des recettes								
Paielements								
10,097	11,002	11,737	13,128	14,396	14,601	15,118	16,613	12
Importations de marchandises invisibles								
Services:								
+ 1,004	+ 1,111	+ 1,343	+ 1,411	+ 1,563	+ 1,870	+ 1,836	+ 2,011	13
453	544	587	591	779	808	840	901	14
+ 545	+ 708	+ 847	+ 993	+ 960	+ 1,018	+ 1,124	+ 1,193	15
+ 232	+ 254	+ 207	+ 184	+ 210	+ 247	+ 247	+ 261	16
26	27	51	55	75	71	74	78	17
2,260	2,644	3,034	3,234	3,588	4,014	4,122	4,444	18
810	801	881	1,673	2,062	2,384	2,443	2,379	19
1,760	1,923	2,279	2,608	2,517	3,147	2,792	2,798	20
4,830	5,368	6,194	7,515	8,166	9,525	9,356	9,621	21
14,926	16,370	17,931	20,643	22,562	24,127	24,474	26,234	22
Revenus de placements ¹								
Transferts								
Total des paiements au titre des invisibles.								
Total des paiements								
Soldes								
464	- 16	- 627	- 312	- 2,117	- 1,724	- 1,738	- 3,014	23
565	195	72	68	- 107	- 924	- 1,474	- 1,482	24
+ 1,030	+ 180	- 555	- 245	- 2,223	- 2,648	- 3,212	- 4,496	25
COMPTE DE CAPITAL²								
Créances canadiennes envers les non-résidents, flux nets								
- 410	- 1,577	- 1,641	+ 379	+ 251	- 421	- 926	- 919	26
Investissements directs à l'étranger ¹								
Valeurs de portefeuille:								
- 308	- 17	+ 23	- 180	- 55	- 127	+ 389	+ 261	27
- 68	- 288	- 27	- 239	+ 21	- 212	- 528	- 442	28
Obligations étrangères								
Actions étrangères								
Actif du gouvernement du Canada:								
- 522	- 172	- 304	- 3,414	- 2	- 1,450	+ 2,369	..	29
- 932	- 643	- 657	- 582	- 1,023	- 1,392	- 1,535	- 1,581	30
Prêts et souscriptions								
Transactions en devises étrangères des banques canadiennes avec les non-résidents ³								31
+ 861	+ 433	- 1,002	+ 187	- 392	- 162	- 854	- 641	32
+ 601	+ 71	+ 656	+ 508	+ 967	+ 757	+ 1,626	+ 2,298	33
- 778	- 2,193	- 2,953	- 3,341	- 233	- 3,008	+ 540	- 1,025	34
Dépôts non bancaires à l'étranger								
Autres créances								
Total des créances canadiennes, flux net								
Engagements canadiens envers les non-résidents, flux nets								
- 34	+ 116	+ 188	+ 705	- 18	+ 380	+ 495	+ 131	35
Investissements directs au Canada ¹								
Valeurs de portefeuille:								
- 299	+ 1,211	+ 980	+ 2,183	+ 2,870	+ 315	+ 3,343	+ 1,492	36
- 5	+ 173	+ 556	+ 106	- 15	- 92	- 18	- 78	37
+ 468	- 5,018	+ 1,441	- 1,081	+ 261	- 246	+ 11,269	- 2,408	38
Obligations canadiennes								
Actions canadiennes								
Transactions en devises étrangères des banques canadiennes avec les non-résidents ³								
Effets du marché monétaire:								
- 364	- 21	+ 1,019	+ 2,763	+ 479	+ 1,101	- 321	+ 646	39
- 3	+ 386	- 137	- 112	+ 30	+ 44	- 57	+ 138	40
Autres effets								
Autres engagements								
+ 482	+ 389	+ 660	+ 1,701	+ 3,196	+ 445	+ 239	+ 337	41
+ 246	- 2,763	+ 4,705	+ 6,265	+ 6,802	+ 1,947	+ 14,951	+ 257	42
- 532	- 4,956	+ 1,752	+ 2,924	+ 6,569	- 1,060	+ 15,491	- 768	43
Total des engagements canadiens, flux net								
Total du compte de capital, flux net								
DIVERGENCE STATISTIQUE ET TRANSFERTS ENTRE ZONES								44
- 497	+ 4,776	- 1,198	- 2,680	- 4,345	+ 3,708	- 12,279	..	

¹ Exclut les bénéfices non répartis.² Un signe moins indique une sortie de capital, résultant d'un accroissement des créances envers les non-résidents ou d'une diminution des engagements envers les non-résidents.³ Les données sont classifiées au compte créances canadiennes envers les non-résidents lorsque la position nette (comptabilisée au Canada) en devises étrangères des banques en est une d'actif net.

Table 23. CANSIM Data Bank Numbers – Canada's Balance of International Payments**Current Account**

No.	Matrix numbers	Annual – Annuel					
		All non-residents	United States	United Kingdom	Other EC	Japan	Other OECD
		Tous les non-résidents	États-Unis	Royaume-Uni	Autres pays de la CE	Japon	Autres pays de l'OCDE
		2333	2334	2335	2336	2337	2338
		numbers are prefixed by D – les numéros commencent par D					
	Receipts						
1	Merchandise exports	70009	70109	70209	70309	70409	70509
2	Gold production available for export	70065	70165	...	...	...	...
	Non-merchandise						
	Services:						
3	Travel	70012	70112	70212	70312	70412	70512
4	Freight and shipping	70013	70113	70213	70313	70413	70513
5	Business services	70015	70115	70215	70315	70415	70515
6	Government transactions	70016	70116	70216	70316	70416	70516
7	Other services	70017	70117	70217	70317	70417	70517
8	Total services	70011	70111	70211	70311	70411	70511
	Investment income:						
9	Interest	70019	70119	70219	70319	70419	70519
10	Dividends	70020	70120	70220	70320	70420	70520
11	Total investment income	70018	70118	70218	70318	70418	70518
	Transfers:						
12	Inheritances and immigrants' funds	70023	70123	70223	70323	70423	70523
13	Personal and institutional remittances	70024	70124	70224	70324	70424	70524
14	Canadian withholding tax	70025	70125	70225	70325	70425	70525
15	Total transfers	70022	70122	70222	70322	70422	70522
16	Total non-merchandise receipts	70010 - 70065	70110 - 70165	70210 ...	70310 ...	70410 ...	70510 ...
17	Total receipts	70008	70108	70208	70308	70408	70508
	Payments						
18	Merchandise imports	70027	70127	70227	70327	70427	70527
	Non-merchandise						
	Services:						
19	Travel	70030	70130	70230	70330	70430	70530
20	Freight and shipping	70031	70131	70231	70331	70431	70531
21	Business services	70033	70133	70233	70333	70433	70533
22	Government transactions	70034	70134	70234	70334	70434	70534
23	Other services	70035	70135	70235	70335	70435	70535
24	Total services	70029	70129	70229	70329	70429	70529
	Investment income:						
25	Interest	70037	70137	70237	70337	70437	70537
26	Dividends	70038	70138	70238	70338	70438	70538
27	Total investment income	70036	70136	70236	70336	70436	70536
	Transfers:						
28	Inheritances and emigrants' funds	70041	70141	70241	70341	70441	70541
29	Personal and institutional remittances	70042	70142	70242	70342	70442	70542
30	Official contributions	70044	70144	70244	70344	70444	70544
31	Foreign withholding tax	70043	70143	70243	70343	70443	70543
32	Total transfers	70040	70140	70240	70340	70440	70540
33	Total non-merchandise payments	70028	70128	70228	70328	70428	70528
34	Total payments	70026	70126	70226	70326	70426	70526
	Balances						
35	Merchandise	70003	70103	70203	70303	70403	70503
36	Gold production available for export	70161	70261	...	...	...	...
	Non-merchandise:						
37	Services	70005	70105	70205	70305	70405	70505
38	Investment income	70006	70106	70206	70306	70406	70506
39	Transfers	70007	70107	70207	70307	70407	70507
40	Total non-merchandise	70004 - 70161	70104 - 70261	70204 ...	70304 ...	70404 ...	70504 ...
41	Total current account	70002	70102	70202	70302	70402	70502

Tableau 23. Numéros CANSIM des postes de la balance des paiements internationaux du Canada

Compte courant

Quarterly - Trimestriel								No.
All non-residents	United States	United Kingdom	Other EC	Japan	Other OECD	Other		
Tous les non-résidents	États-Unis	Royaume-Uni	Autres pays de la CE	Japon	Autres pays de l'OCDE	Autres		
Seasonally adjusted	Not seasonally adjusted							
Après désaisonnalisation	Avant désaisonnalisation							
2353	2343	2344	2345	2346	2347	2348	2349	
numbers are prefixed by D - les numéros commencent par D								
								Recettes
72009	71009	71109	71209	71309	71409	71509	71609	Exportations de marchandises
72065	71065	71165	...	...	...	...	...	Production d'or disponible pour l'exportation
								Invisibles
								Services:
72012	71012	71112	71212	71312	71412	71512	71612	Voyages
72013	71013	71113	71213	71313	71413	71513	71613	Transports
72015	71015	71115	71215	71315	71415	71515	71615	Services commerciaux
72016	71016	71116	71216	71316	71416	71516	71616	Opérations gouvernementales
72017	71017	71117	71217	71317	71417	71517	71617	Autres services
72011	71011	71111	71211	71311	71411	71511	71611	Total des services
								Revenus de placements:
72019	71019	71119	71219	71319	71419	71519	71619	Intérêts
72020	71020	71120	71220	71320	71420	71520	71620	Dividendes
72018	71018	71118	71218	71318	71418	71518	71618	Total des revenus de placements
								Transferts:
72023	71023	71123	71223	71323	71423	71523	71623	Successions et capitaux des immigrants
72024	71024	71124	71224	71324	71424	71524	71624	Versements à des particuliers et institutions
72025	71025	71125	71225	71325	71425	71525	71625	Retenues fiscales canadiennes
72022	71022	71122	71222	71322	71422	71522	71622	Total des transferts
72010	71010	71110	71210	71310	71410	71510	71610	Total des recettes au titre des invisibles
+ 72065	+ 71065	+ 71165	...	...	...	...	...
72008	71008	71108	71208	71308	71408	71508	71608	Total des recettes
								Paiements
72027	71027	71127	71227	71327	71427	71527	71627	Importations de marchandises
								Invisibles
								Services:
72030	71030	71130	71230	71330	71430	71530	71630	Voyages
72031	71031	71131	71231	71331	71431	71531	71631	Transports
72033	71033	71133	71233	71333	71433	71533	71633	Services commerciaux
72034	71034	71134	71234	71334	71434	71534	71634	Opérations gouvernementales
72035	71035	71135	71235	71335	71435	71535	71635	Autres services
72029	71029	71129	71229	71329	71429	71529	71629	Total des services
								Revenus de placements:
72037	71037	71137	71237	71337	71437	71537	71637	Intérêts
72038	71038	71138	71238	71338	71438	71538	71638	Dividendes
72036	71036	71136	71236	71336	71436	71536	71636	Total des revenus de placements
								Transferts:
72041	71041	71141	71241	71341	71441	71541	71641	Successions et capitaux des émigrants
72042	71042	71142	71242	71342	71442	71542	71642	Versements à des particuliers et institutions
72044	71044	71144	71244	71344	71444	71544	71644	Contributions officielles
72043	71043	71143	71243	71343	71443	71543	71643	Retenues fiscales étrangères
72040	71040	71140	71240	71340	71440	71540	71640	Total des transferts
72028	71028	71128	71228	71328	71428	71528	71628	Total des paiements au titre des invisibles
72026	71026	71126	71226	71326	71426	71526	71626	Total des paiements
								Soldes
72003	71003	71103	71203	71303	71403	71503	71603	Marchandises
72161	71161	71261	...	...	...	...	...	Production d'or disponible pour l'exportation
								Invisibles:
72005	71005	71105	71205	71305	71405	71505	71605	Services
72006	71006	71106	71206	71306	71406	71506	71606	Revenus de placements
72007	71007	71107	71207	71307	71407	71507	71607	Transferts
72004	71004	71104	71204	71304	71404	71504	71604	Total au titre des invisibles
- 72161	- 71161	- 71261	...	...	...	...	...
72002	71002	71102	71202	71302	71402	71502	71602	Total du compte courant

Table 23. CANSIM Data Bank Numbers – Canada's Balance of International Payments – Concluded
Capital Account

No.	Annual – Annuel						
	All non-residents	United States	United Kingdom	Other EC	Japan	Other OECD	Other
	Tous les non-résidents	États-Unis	Royaume-Uni	Autres pays de la CE	Japon	Autres pays de l'OCDE	Autres
Matrix numbers	2333	2334	2335	2336	2337	2338	2339
numbers are prefixed by D – les numéros commencent par D							
Canadian claims on non-residents, net flows							
42 Canadian direct investment abroad	70047	70147	70247	70347	70447	70547	70647
Portfolio securities:							
43 Foreign bonds	70048	70148	70248	70348	70448	70548	70648
44 Foreign stocks	70049	70149	70249	70349	70449	70549	70649
Government of Canada assets:							
45 Official international reserves	70050	70150	70250	70350	70450	70550	70650
46 Loans and subscriptions	70051	70151	70251	70351	70451	70551	70651
47 Canadian banks' net foreign currency transactions with non-residents ¹	70064	70164	70264	70364	70464	70564	70664
48 Non-bank deposits abroad	70052	70152	70252	70352	70452	70552	70652
49 Other claims	70053	70153	70253	70353	70453	70553	70653
50 Total Canadian claims, net flow	70046	70146	70246	70346	70446	70546	70646
Canadian liabilities to non-residents, net flows							
51 Foreign direct investment in Canada	70055	70155	70255	70355	70455	70555	70655
Portfolio securities:							
52 Canadian bonds	70056	70156	70256	70356	70456	70556	70656
53 Canadian stocks	70057	70157	70257	70357	70457	70557	70657
54 Canadian banks' net foreign currency transactions with non-residents ¹	70058	70158	70258	70358	70458	70558	70658
Money market instruments:							
55 Government of Canada paper	70059	70159	70259	70359	70459	70559	70659
56 Other paper	70060	70160	70260	70360	70460	70560	70660
57 Allocation of Special Drawing Rights	70061	...	...	...	...	...	70661
58 Other liabilities	70062	70162	70262	70362	70462	70562	70662
59 Total Canadian liabilities, net flow	70054	70154	70254	70354	70454	70554	70654
60 Total capital account, net flow	70045	70145	70245	70345	70445	70545	70645
61 STATISTICAL DISCREPANCY AND INTERAREA TRANSFERS	70063	70163	70263	70363	70463	70563	70663

¹ When the banks' foreign currency position (booked in Canada) with non-residents is a net asset, series is classified as part of Canadian claims on non-residents.

Note: Details for item 43, net official financing, as presented in Table 16 are available from CANSIM matrix 2354. Details for item 45, "Canadian Chartered Banks, Changes in Foreign Currency Assets and Liabilities Booked in Canada" as presented in Table 18 are available from CANSIM matrix 2355.

Tableau 23. Numéros CANSIM des postes de la balance des paiements internationaux du Canada – fin
Compte de capital

Quarterly – Trimestriel							No.
All non-residents	United States	United Kingdom	Other EC	Japan	Other OECD	Other	
Tous les non-résidents	États-Unis	Royaume-Uni	Autres pays de la CE	Japon	Autres pays de l'OCDE	Autres	
Not seasonally adjusted							
Avant désaisonnalisation							
2343	2344	2345	2346	2347	2348	234	Numéros de matrices
numbers are prefixed by D – les numéros commencent par D							
Créances canadiennes envers les non-résidents, flux nets							
71047	71147	71247	71347	71447	71547	71647	Investissements directs à l'étranger 42
Valeurs de portefeuille:							
71048	71148	71248	71348	71448	71548	71648	Obligations étrangères 43
71049	71149	71249	71349	71449	71549	71649	Actions étrangères 44
Actif du gouvernement du Canada:							
71050	71150	71250	71350	71450	71550	71650	Réserves officielles de change 45
71051	71151	71251	71351	71451	71551	71651	Prêts et souscriptions 46
71064	71164	71264	71364	71464	71564	71664	Transactions en devises étrangères des banques canadiennes avec les non-résidents ¹ 47
71052	71152	71252	71352	71452	71552	71652	Dépôts non-bancaires à l'étranger 48
71053	71153	71253	71353	71453	71553	71653	Autres créances 49
71046	71146	71246	71346	71446	71546	71646	Total des créances canadiennes, flux net 50
Engagements canadiens envers les non-résidents, flux nets							
71055	71155	71255	71355	71455	71555	71655	Investissements directs au Canada 51
Valeurs de portefeuille:							
71056	71156	71256	71356	71456	71556	71656	Obligations canadiennes 52
71057	71157	71257	71357	71457	71557	71657	Actions canadiennes 53
71058	71158	71258	71358	71458	71558	71658	Transactions en devises étrangères des banques canadiennes avec les non-résidents ¹ 54
Effets du marché monétaire:							
71059	71159	71259	71359	71459	71559	71659	Bons du gouvernement du Canada 55
71060	71160	71260	71360	71460	71560	71660	Autres effets 56
71061	...	...	...	...	...	71661	Allocation de droits de tirage spéciaux 57
71062	71162	71262	71362	71462	71562	71662	Autres engagements 58
71054	71154	71254	71354	71454	71554	71654	Total des engagements canadiens, flux net 59
71045	71145	71245	71345	71445	71545	71645	Total du compte de capital, flux net 60
71063	71163	71263	71363	71463	71563	71663	DIVERGENCE STATISTIQUE ET TRANSFERS ENTRE ZONES 61

¹ Les données sont classifiées au compte créances canadiennes envers les non-résidents lorsque la position nette (comptabilisée au Canada) en devises étrangères des banques en est une d'actif net.

Nota: Le détail du compte 43 sur le financement officiel présenté au tableau 16 est disponible sur CANSIM, matrice 2354. Le détail du compte 45 "Banques canadiennes, changements de l'actif et du passif libellé en devises étrangères, comptabilisé au Canada" présenté au tableau 18 est disponible sur CANSIM, matrice 2355.

List of Occasional Articles

	Catalogue	
	67-001 Quarterly	67-201 Annual
The Statistical Discrepancy in Canada's Balance of Payments (Fred Barzyk et Lucie Laliberté)	IV 1991	
New Treatment for Recording Migrants' Funds	I 1991	
Modifications to Current Account Data	I 1990	
Japanese Portfolio Investment in Canada	IV 1986	
Modifications to Balance of Payments Presentation	I 1986	
Statistical Discrepancy	IV 1984	
Non-corporate Foreign Investment in Canadian Real Estate (Teresa M. Omiecinski)	IV 1983	
Measurement of Bond Borrowings from Non-residents and Associated Income Payments	I 1983	
Modifications to International Investment Position Data	IV 1982	
Accrual of Interest Payments on Canadian Bonds and Debentures Held by Non-residents	III 1982	
Holdings of Canadian Bonds by Non-residents	IV 1980	
Sale of Gold from Canada's Official International Reserves	II 1980	
Sector Classification of Bonds	I 1980	
Technical Note to the Banking Data	IV 1978	1978
Government of Canada Financing	I 1978	1978
Changes in Presentation - Net Errors and Omissions	I 1978	1977
International Licensing Agreements, 1972	III 1973	1973 and 1974

Liste des articles parus

	Catalogue	
	67-001 Trimestriel	67-201 Annuel
La divergence statistique dans la balance des paiements du Canada (Fred Barzyk et Lucie Laliberté)	IV 1991	
Nouvelle façon de retracer les capitaux des migrants	I 1991	
Modifications aux données du compte courant	I 1990	
Les placements de portefeuille japonais au Canada	IV 1986	
Modifications à la présentation de la Balance des paiements	I 1986	
Divergence statistique	IV 1984	
Investissements étrangers, autres que des sociétés, dans l'immobilier au Canada (Teresa M. Omiecinski)	IV 1983	
Mesure des emprunts obligataires auprès des non-résidents et des paiements des revenus sur ces obligations	I 1983	
Modifications aux données du bilan des investissements internationaux	IV 1982	
Changement de comptabilisation des paiements d'intérêts au titre des obligations canadiennes détenues par les non-résidents	III 1982	
Obligations canadiennes détenues par des non-résidents	IV 1980	
Vente d'or tiré des réserves officielles du Canada	II 1980	
Classification des obligations selon le secteur	I 1980	
Note technique concernant les données bancaires	IV 1978	1978
Financement du gouvernement du Canada	I 1978	1978
Changements de présentation - Erreurs et omissions nettes	I 1978	1977
Accords internationaux sur les brevets, 1972	III 1973	1973 et 1974

List of Occasional Articles – Concluded

Liste des articles parus – fin

	Catalogue	
	67-001 Quarterly	67-201 Annual

	Catalogue	
	67-001 Trimestriel	67-201 Annuel

Selected Balance of Payments
Transactions Associated with
Canada's Automotive
Sector:

Certaines opérations de la
balance des paiements
réliées à la fabrication
automobile canadienne:

1985-1989	IV 1990
1984-1988	IV 1989
1983-1987	IV 1988
1983-1986	IV 1987
1982-1985	IV 1986

1985-1989	IV 1990
1984-1988	IV 1989
1983-1987	IV 1988
1983-1986	IV 1987
1982-1985	IV 1986

With the United States only:

Avec les États-Unis seulement:

1981-1984	IV 1985	
1980-1983	IV 1984	
1979-1982	IV 1983	
1978-1981	IV 1982	
1973-1978		1978
1972-1977		1977
1971-1976		1975 et 1976
1969-1974		1973 and 1974
1969-1972		1972
1965-1971		1971
1965-1970		1965-70

1981-1984	IV 1985	
1980-1983	IV 1984	
1979-1982	IV 1983	
1978-1981	IV 1982	
1973-1978		1978
1972-1977		1977
1971-1976		1975 et 1976
1969-1974		1973 et 1974
1969-1972		1972
1965-1971		1971
1965-1970		1965-70

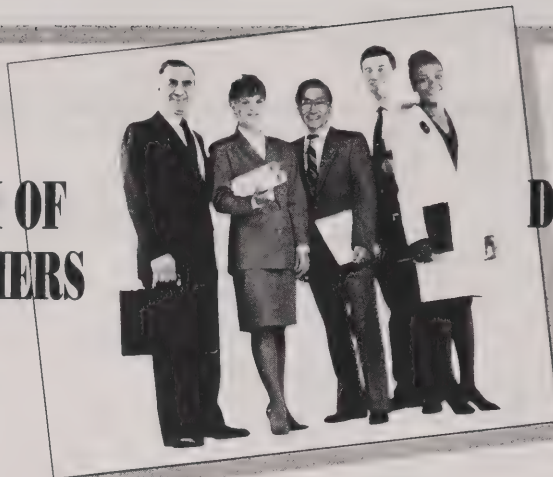
Reconciliation of Canada/
United States Current Account
Balance of Payments:

Rapprochement du compte courant
de la balance des paiements du
Canada/États-Unis:

1989 and 1990	III 1991	
1988 and 1989	III 1990	
1987 and 1988	III 1989	
1986 and 1987	III 1988	
1985 and 1986	III 1987	
1984 and 1985	III 1986	
1983 and 1984	III 1985	
1982 and 1983	III 1984	
1981 and 1982	III 1983	
1980 and 1981	III 1982	
1979 and 1980	III 1981	
1978 and 1979	I 1981	
1977 and 1978	III 1979	1978
1976 and 1977	III 1978	1977
1975 and 1976	II 1977	1975 and 1976
1974 and 1975	II 1976	
1973 and 1974		1973 and 1974
1971 and 1972	IV 1973	
1970, 1971 and 1972		1972
1970		1971

1989 et 1990	III 1991	
1988 et 1989	III 1990	
1987 et 1988	III 1989	
1986 et 1987	III 1988	
1985 et 1986	III 1987	
1984 et 1985	III 1986	
1983 et 1984	III 1985	
1982 et 1983	III 1984	
1981 et 1982	III 1983	
1980 et 1981	III 1982	
1979 et 1980	III 1981	
1978 et 1979	I 1981	
1977 et 1978	III 1979	1978
1976 et 1977	III 1978	1977
1975 et 1976	II 1977	1975 et 1976
1974 et 1975	II 1976	
1973 et 1974		1973 et 1974
1971 et 1972	IV 1973	
1970, 1971 et 1972		1972
1970		1971

HIRE OUR TEAM OF RESEARCHERS FOR \$53 A YEAR



NOTRE ÉQUIPE DE CHERCHEURS EST À VOTRE SERVICE POUR 53\$ PAR ANNÉE

Subscribing to **Perspectives on Labour and Income** is like having a complete research department at your disposal. Solid facts. Unbiased analysis. Reliable statistics.

But **Perspectives** is more than just facts and figures. It offers authoritative insights into complex labour and income issues, analysing the statistics to bring you simple, clear summaries of where the labour market and income distributions are headed.

Our team of experts is working to bring you the latest labour and income data. Each quarterly issue has:

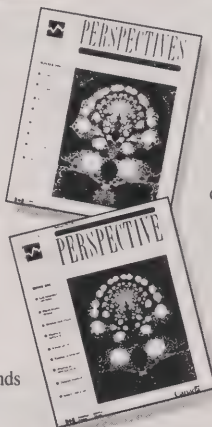
- topical articles on current labour and income trends
- more than 50 key labour and income indicators
- a review of ongoing research projects
- information on new survey results

As a special bonus, twice a year you will also receive a Labour Market Review, giving you up-to-the-minute analysis and data of how the labour market has performed over the last six months or year.

And all for only \$53.00.

Thousands of Canadian professionals turn to **Perspectives** to discover new trends in labour and income and to stay up-to-date on the latest research findings. As a subscriber, you will get the inside story.

We know you'll find **Perspectives** indispensable. **GUARANTEED.** If you aren't convinced after reading your first issue, we'll give you a **FULL REFUND** on all outstanding issues. Order your subscription to **Perspectives** today.



S'abonner à **L'emploi et le revenu en perspective**, c'est disposer d'une division entière de chercheurs à votre service. Des faits solides. Des analyses objectives.

Des statistiques fiables.

La publication n'a pas que des faits et des chiffres. Elle offre également des analyses de fond sur des questions complexes touchant l'emploi et le revenu, de façon à fournir des indications claires et précises sur les tendances actuelles du marché du travail et de la répartition des revenus.

Notre équipe de spécialistes travaille activement afin de mettre à votre disposition des données actuelles sur l'emploi et le revenu. Dans chacun des numéros trimestriels, vous trouverez

- des articles de fond rédigés par des spécialistes de l'emploi et du revenu;
- plus de 50 indicateurs clés de l'emploi et du revenu;

- un aperçu des projets de recherche en cours;
- de l'information provenant des nouvelles enquêtes.

En plus, vous recevrez une revue du marché du travail, un supplément publié deux fois par année.

Tout cela pour 53 \$ seulement!

Des milliers de professionnels au Canada consultent **Perspective** pour connaître les tendances de l'emploi et du revenu, ainsi que les plus récents résultats de recherche. Votre abonnement vous permettra de connaître tous les faits.

Nous savons que **L'emploi et le revenu en perspective** deviendra pour vous un outil indispensable. Nous le garantissons. Si vous n'êtes pas satisfaits après avoir lu le premier numéro, nous vous **REMBOURSERONS** le montant payé pour les numéros à venir. Abonnez-vous à **Perspective** dès aujourd'hui.

ORDER NOW!

For only \$53 (plus \$3.71 GST) you will receive the latest labour and income research (4 issues per year). Subscription rates are US\$64 for U.S. customers and US\$74 for customers outside North America. Fax your Visa or MasterCard order to: 613-951-1584

Call toll free:

1-800-267-6677

Or mail to:

Publication Sales and Service
Statistics Canada
Ottawa, Ontario K1A 0T6
Or contact your nearest
Statistics Canada Reference
Centre listed in this
publication.

ABONNEZ-VOUS DÈS MAINTENANT!

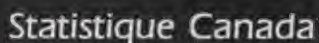
Pour 53 \$ seulement (plus 3,71 \$ de TPS), vous recevrez les plus récentes recherches sur l'emploi et le revenu (quatre numéros par année). L'abonnement est de 64 \$ US aux États-Unis et de 74 \$ US à l'extérieur de l'Amérique du Nord. Faites parvenir votre commande par télécopieur (Visa ou MasterCard) : 613-951-1584

par téléphone (sans frais) :

1-800-267-6677

par courrier :

Publications - Ventes et services
Statistique Canada
Ottawa (Ontario) K1A 0T6
ou contactez le bureau de Statistique
Canada le plus proche.
(Voir la liste dans la
présente publication.)



No other monthly report on the Canadian Economy has this much to offer

Canadian Economic Observer

The most extensive and timely information source for people who want objective facts and analysis on the Canadian Economy... every month.

Current economic conditions

Brief, "to the point" a current update summary of the economy's performance including trend analyses on employment, output, demand and the leading indicator.

Feature articles

In-depth research on current business and economic issues: business cycles, employment trends, personal savings, business investment plans and corporate concentration.

Statistical summary

Statistical tables, charts and graphs cover national accounts, output, demand, trade, labour and financial markets.

Regional analysis

Provincial breakdowns of key economic indicators.

International overview

Digest of economic performance of Canada's most important trading partners — Europe, Japan and the U.S.

Economic and statistical events

Each month, CEO also publishes a chronology of current events that will affect the economy, and information notes about new products from Statistics Canada.

Consult with an expert

The names and phone numbers of the most appropriate Statistics Canada contacts are provided with each data table in the statistical summary; not only can you read the data and the analysis, you can talk to the experts about it.

The Canadian Economic Observer

(Catalogue no. 11-010) is \$220 annually in Canada, US\$260 in the United States and US\$310 in other countries.

To order, write Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

For faster service, fax your order to 1-613-951-1584. Or call toll free at 1-800-267-6677 and use your VISA or MasterCard.

La seule publication à vous offrir autant d'information sur l'économie canadienne

L'Observateur économique canadien

La revue la plus complète et la plus à jour qui soit pour les gens qui désirent des renseignements objectifs et une analyse de l'économie canadienne... chaque mois.

Les conditions économiques actuelles

Résumé bref et incisif de l'actualité économique du mois, comportant l'analyse des tendances de l'emploi, de la production, de la demande et de l'indicateur avancé.

Les études spéciales

Recherche approfondie sur les questions du domaine des affaires et de l'économie : cycles économiques, tendances de l'emploi, épargne personnelle, projets d'investissement et concentration des sociétés.

L'aperçu statistique

Tableaux, graphiques et diagrammes englobant les statistiques des comptes nationaux, de la production, de la demande, du commerce, de l'emploi et des marchés financiers.

L'analyse régionale

Ventilation par province des indicateurs économiques stratégiques.

Le survol de l'économie internationale

Un sommaire du rendement de l'économie des partenaires commerciaux du Canada, comme l'Europe, le Japon et les États-Unis.

Événements économiques et statistiques

Chaque mois, L'OEC publie une chronologie des événements qui influenceront l'économie de même que des renseignements sur les nouveaux produits de Statistique Canada.

Consultez un expert

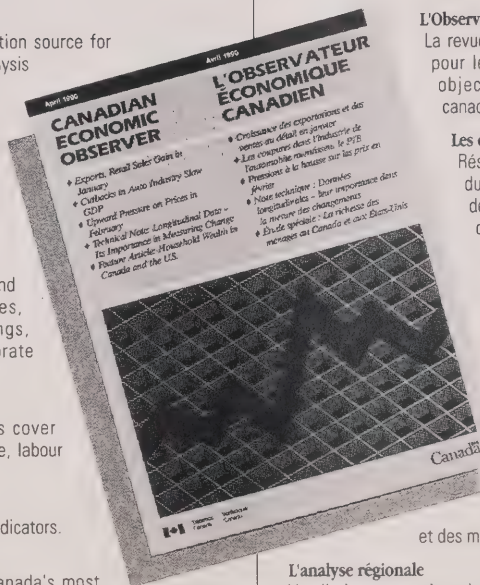
Les noms et numéros de téléphone des personnes-ressources figurent à chaque tableau de l'aperçu statistique; non seulement pouvez-vous lire les données et l'analyse, mais vous pouvez de plus discuter du sujet avec les experts de Statistique Canada.

L'Observateur économique canadien.

(n° 11-010 au catalogue) coûte 220 \$ l'abonnement annuel au Canada, 260 \$ US aux États-Unis et 310 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, veuillez écrire à Vente des publications, Statistique Canada, Ottawa (Ontario), K1A 0T6 ou communiquer avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus près (voir la liste figurant dans la présente publication).

Pour un service plus rapide, commandez par télécopieur au 1-613-951-1584. Ou composez sans frais le 1-800-267-6677 et utilisez votre carte VISA ou MasterCard.



ARE YOU CONCERNED ABOUT CANADA'S COMPETITIVENESS IN THE GLOBAL MARKETPLACE?

You are not alone. Goods, money, information and technology are flowing across borders at an unprecedented pace. In order for us to be key players, we must keep informed. We must know:

- how our products are sold to other countries
- how to assess the foreign competition

Statistics Canada offers you five publications on the subject that can broaden your understanding of Canada's dealings with other countries.

CANADA'S INTERNATIONAL INVESTMENT POSITION

This publication gives a snapshot of Canada's international financial position, showing who's investing in what, in Canada and abroad at year end. Especially valuable analytical information is also provided on the relative position of both Canadian and foreign ownership and control of capital employed in Canada.

PRICE: \$37
(Cat. No. 67-202)

SECURITY TRANSACTIONS WITH NON-RESIDENTS

Find out who's trading what on security markets with this monthly publication which presents Canada's trading in stocks, bonds and money market paper with non-residents. The December issue includes a description of sources and methods as well as complete data for the year.

PRICE: \$158
(Cat. No. 67-002)

CANADA'S BALANCE OF INTERNATIONAL PAYMENTS (HISTORICAL STATISTICS 1926 TO 1990)

For the first time, balance of payments data are available in the same format from 1926 to 1990, in one publication. You get:

- all the historical data in one place!
- summary tables for the current and capital accounts.
- selected additional data such as exchange rates and gross domestic product.

...all in one compact, well-presented publication!

PRICE: \$50
(Cat. No. 67-508)

CANADA'S INTERNATIONAL TRANSACTIONS IN SERVICES

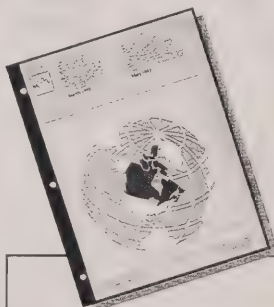
This annual report looks at our international pattern of trade in services: travel, freight, business services, government and other services.

PRICE: \$32
(Cat. No. 67-203)

CANADA'S BALANCE OF INTERNATIONAL PAYMENTS

Need a complete picture of Canada's international transactions? Then refer to this quarterly publication which outlines merchandise, services, investment income and transfers of the current account; and the financial transactions of the capital account. Transactions are shown for six geographical areas.

PRICE: \$110
(Cat. No. 67-001)



To order, write Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

For faster ordering, call toll-free and use VISA or MasterCard

1-800-267-6677

LA SITUATION CONCURRENTIELLE DU CANADA SUR LES MARCHÉS INTERNATIONAUX VOUS PRÉOCCUPE-T-ELLE?

Vous n'êtes pas les seuls. Les produits, l'argent, l'information et la technologie franchissent les frontières à un rythme encore jamais vu. Si nous voulons faire partie des joueurs clés, nous devons être informés sur :

- comment nos produits sont vendus aux autres pays
 - comment évaluer la place du Canada dans la concurrence étrangère
- À ce sujet, Statistique Canada met à votre disposition cinq publications qui peuvent élargir votre compréhension des relations économiques du Canada avec les autres pays.

BILAN DES INVESTISSEMENTS INTERNATIONAUX DU CANADA

Cette publication donne un instantané de la position financière internationale du Canada et montre qui investit dans quoi au Canada et à l'étranger, en fin d'année. S'y retrouvent aussi des renseignements sur l'importance de la propriété et du contrôle canadiens et étrangers du capital employé au Canada.

PRIX: 37 \$
(N° 67-202 au cat.)

BALANCE DES PAIEMENTS INTERNATIONAUX DU CANADA (STATISTIQUES HISTORIQUES 1926 À 1990)

Pour la première fois, les données de la balance des paiements sont présentées sous le même format de 1926 à 1990 dans une seule publication. Vous y trouverez :

- toutes les données historiques dans le même volume!
- des tableaux sommaires pour le compte courant et le compte de capital
- des données supplémentaires choisies, telles que les taux de change et le produit intérieur brut ...et tout ceci, dans une publication unique, compacte et bien présentée!

PRIX: 50 \$
(N° 67-508 au cat.)

Pour commander, prière d'écrire au Service de la Vente des publications de Statistique Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou de communiquer avec le centre régional de consultation de Statistique Canada le plus proche (la liste apparaît dans cette publication).

Pour commander plus rapidement, utilisez votre carte VISA ou MasterCard et appelez sans frais au

1-800-267-6677

LA BALANCE DES PAIEMENTS INTERNATIONAUX DU CANADA

Vous voulez une vue complète des opérations internationales du Canada? Alors consultez cette publication trimestrielle qui retrace les marchandises, les services, les revenus de placements et les transferts au compte courant et les opérations financières au compte de capital. Les opérations sont classées selon six régions géographiques.

PRIX: 110 \$
(N° 67-001 au cat.)

LES TRANSACTIONS INTERNATIONALES DE SERVICES DU CANADA

Cette publication annuelle examine nos pratiques internationales en ce qui concerne les services : voyages, transports, services commerciaux, services gouvernementaux et autres.

PRIX: 32 \$
(N° 67-203 au cat.)

OPÉRATIONS EN VALEURS MOBILIÈRES AVEC LES NON-RÉSIDENTS

Sachez qui achète quoi sur les marchés des valeurs mobilières grâce à cette publication mensuelle qui présente le commerce du Canada en actions, obligations et effets du marché monétaire avec les non-résidents. Le numéro de décembre non seulement présente les données complètes de l'année, mais encore une description des sources et des méthodes.

PRIX: 158 \$
(N° 67-002 au cat.)

JUN 9 1993

